



Obsah

II *Nelegislatívne akty*

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1309 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel I – Európsky parlament** 1
- ★ **Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1310 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel I – Európsky parlament** 3
- ★ **Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1311 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel II – Európska rada a Rada** 23
- ★ **Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1312 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel II – Európska rada a Rada** 24
- ★ **Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1313 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia** 27
- ★ **Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1314 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry** 29
- ★ **Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1315 z 18. apríla 2018 o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolútoría Komisii za rozpočtový rok 2016** 71
- ★ **Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1316 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru za rozpočtový rok 2016** 103

★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1317 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre malé a stredné podniky za rozpočtový rok 2016	105
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1318 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potravinu za rozpočtový rok 2016	107
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1319 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum za rozpočtový rok 2016	109
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1320 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre výskum za rozpočtový rok 2016	111
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1321 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre inovácie a siete za rozpočtový rok 2016	113
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1322 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke týkajúcej sa plnenia všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia	115
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1323 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IV – Súdny dvor	117
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1324 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IV – Súdny dvor	118
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1325 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel V – Dvor audítorov	123
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1326 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel V – Dvor audítorov	124
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1327 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel X – Európska služba pre vonkajšiu činnosť	127
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1328 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel X – Európska služba pre vonkajšiu činnosť	128
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1329 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VI – Európsky hospodársky a sociálny výbor	133
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1330 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VI – Európsky hospodársky a sociálny výbor	134
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1331 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VII – Výbor regiónov	137

★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1332 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VII – Výbor regiónov	138
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1333 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VIII – európsky ombudsman	141
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1334 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VIII – európsky ombudsman	142
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1335 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IX – Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	145
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1336 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IX – Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	146
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1337 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016	149
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1338 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016	151
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1339 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016	160
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1340 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016	162
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1341 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016	163
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1342 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016	166
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1343 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016	167
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1344 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016	168
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1345 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016	171
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1346 z 18. apríla 2018 absolútoriu za plnenie rozpočtu Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016	172

★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1347 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016	173
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1348 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016	177
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1349 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016	178
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1350 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016	179
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1351 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016	182
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1352 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (pred 1. júlom 2016: Európska policajná akadémia) (CEPOL) za rozpočtový rok 2016 ..	183
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1353 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (pred 1. júlom 2016: Európska policajná akadémia) (CEPOL) za rozpočtový rok 2016	184
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1354 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (pred 1. júlom 2016: Európska policajná akadémia) (CEPOL) za rozpočtový rok 2016	188
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1355 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016 ..	189
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1356 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016	190
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1357 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016	194
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1358 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016	195
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1359 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016	196
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1360 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016	202
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1361 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016	203

★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1362 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016	204
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1363 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016	208
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1364 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016	209
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1365 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016	210
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1366 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016	214
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1367 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016	215
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1368 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016	216
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1369 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016	221
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1370 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016	222
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1371 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016	223
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1372 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016	227
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1373 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre kontrolu rybníctva za rozpočtový rok 2016	228
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1374 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre kontrolu rybníctva za rozpočtový rok 2016	229
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1375 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej agentúry pre kontrolu rybníctva za rozpočtový rok 2016	233
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1376 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016	234
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1377 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016	235

★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1378 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016	240
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1379 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016	241
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1380 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016	242
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1381 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016	245
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1382 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016	246
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1383 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016	247
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1384 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016	251
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1385 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016	252
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1386 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016	253
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1387 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016	257
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1388 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016	258
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1389 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016	259
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1390 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016	265
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1391 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016	266
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1392 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016	267
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1393 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016	270

★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1394 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016	271
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1395 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016	272
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1396 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016	276
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1397 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016	277
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1398 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016	278
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1399 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016 . . .	281
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1400 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016	282
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1401 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016	283
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1402 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016	287
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1403 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016	288
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1404 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016	289
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1405 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016	293
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1406 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016	294
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1407 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016	295
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1408 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016	298
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1409 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016	299

★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1410 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016	300
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1411 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016	305
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1412 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016	306
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1413 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016	307
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1414 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016 ...	310
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1415 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016	311
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1416 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016	312
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1417 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016	313
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1418 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016	314
★ Uznesenie Európskeho Parlamentu (EÚ) 2018/1419 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016	315
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1420 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016	319
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1421 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Eurojustu za rozpočtový rok 2016	320
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1422 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Eurojustu za rozpočtový rok 2016	321
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1423 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Eurojustu za rozpočtový rok 2016	325
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1424 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho policajného úradu (Europol) za rozpočtový rok 2016	326
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1425 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho policajného úradu (Europol) za rozpočtový rok 2016	327

★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1426 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho policajného úradu (Europol) za rozpočtový rok 2016	331
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1427 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016	332
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1428 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016	333
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1429 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016	337
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1430 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) za rozpočtový rok 2016	338
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1431 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) za rozpočtový rok 2016	339
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1432 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) za rozpočtový rok 2016	344
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1433 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016	345
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1434 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016	346
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1435 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016	349
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1436 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016	350
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1437 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016	351
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1438 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016	354
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1439 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016	355
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1440 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016	356
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1441 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016	359

★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1442 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016	360
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1443 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016	361
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1444 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016	364
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1445 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016	365
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1446 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016	366
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1447 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016	369
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1448 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016	370
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1449 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016	371
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1450 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016	374
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1451 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016	375
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1452 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016 ..	376
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ, Euratom) 2018/1453 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016	380
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1454 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016	381
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1455 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016	382
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1456 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016	387
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1457 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016	388

★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1458 z 18. apríla 2018 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016	389
★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1459 z 18. apríla 2018 o účtovnej závierke spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016	392
★ Uznesenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1460 z 18. apríla 2018 o absolútoriu za plnenie rozpočtu agentúr Európskej únie za rozpočtový rok 2016: výkonnosť, finančné hospodárenie a kontrola	393

II

(Nelegislatívne akty)

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1309

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel I – Európsky parlament

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0248/2017] ⁽²⁾,
 - so zreteľom na správu o rozpočtovom a finančnom hospodárení za rozpočtový rok 2016, oddiel I – Európsky parlament ⁽³⁾,
 - so zreteľom na výročnú správu vnútorného audítora za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽⁴⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti vedenia účtov ⁽⁵⁾ a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 314 ods. 10 a článok 318 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho články 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na rozhodnutie Predsedníctva zo 16. júna 2014 o vnútorných pravidlách pre plnenie rozpočtu Európskeho parlamentu ⁽⁷⁾, a najmä na jeho článok 22,
 - so zreteľom na článok 94 a článok 98 ods. 3 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0105/2018),
- A. keďže predseda 28. júna 2017 prijal účtovnú závierku Európskeho parlamentu za rozpočtový rok 2016;
- B. keďže generálny tajomník ako hlavný povolujujúci úradník vymenovaný delegovaním 10. júla 2017 potvrdil, že má primeranú istotu o tom, že zdroje pridelené do rozpočtu Európskeho parlamentu sa použili na plánovaný účel a v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia a že zavedené kontrolné postupy poskytujú potrebné záruky, pokiaľ ide o zákonnosť a riadnosť príslušných operácií;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 266, 11.8.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁷⁾ PE 422.541/Bur.

- C. keďže podľa článku 166 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 sa vyžaduje, aby každá inštitúcia Únie prijala všetky vhodné kroky s cieľom reagovať na poznámky pripojené k rozhodnutiu Európskeho parlamentu o absolutóriu;
1. udeľuje svojmu predsedovi absolutórium za plnenie rozpočtu Európskeho parlamentu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1310

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel I – Európsky parlament

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel I – Európsky parlament,
 - so zreteľom na článok 94 a článok 98 ods. 3 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0105/2018),
- A. keďže účtovník Európskeho parlamentu vo svojom schválení konečnej účtovnej závierky konštatoval, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka vyjadruje pravdivo a verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu, výsledky operácií a hotovostný tok Európskeho parlamentu;
- B. keďže v súlade s bežným postupom bolo administratíve Európskeho parlamentu zaslaných 141 otázok a Výbor pre kontrolu rozpočtu (CONT) dostal a verejne prediskutoval písomné odpovede za prítomnosti podpredsedu zodpovedného za rozpočet, generálneho tajomníka a vnútorného audítora;
- C. keďže pokiaľ ide o kvalitu, účinnosť a účelnosť v riadení verejných financií, stále existuje priestor na zlepšenie a je potrebná kontrola, aby sa zabezpečilo, že politické vedenie a administratíva Európskeho parlamentu nesú zodpovednosť voči občanom Únie;

Dohľad nad rozpočtovým a finančným hospodárením Európskeho parlamentu

1. konštatuje, že formálny systém dohľadu nad rozpočtovým a finančným hospodárením Európskeho parlamentu pozostáva zo štyroch hlavných zložiek:
 - schválenie konečnej účtovnej závierky účtovníkom Európskeho parlamentu;
 - výročné správy vnútorného audítora a jeho stanovisko k systému vnútornej kontroly;
 - posúdenie administratívnych a iných výdavkov v prípade všetkých inštitúcií Únie vrátane Európskeho parlamentu jeho externým audítorm, t. j. Dvorom audítorov;
 - postup udelenia absolútoría, ktorý pripravuje Výbor pre kontrolu rozpočtu a ktorého výsledkom je rozhodnutie Európskeho parlamentu o udelení absolútoría predsedovi Európskeho parlamentu;
2. víta skutočnosť, že Dvor audítorov rozšíril vzorku týkajúcu sa počtu operácií Európskeho parlamentu, a nabáda Dvor audítorov, aby takto postupoval aj naďalej, keďže riziko poškodenia dobrej povesti je relatívne vysoké vzhľadom na to, že finančné a rozpočtové chyby by mohli negatívne ovplyvniť pozíciu inštitúcie;
3. nabáda Dvor audítorov, aby zväzil možnosť vydávania viacerých osobitných správ o špecifických oblastiach činností Európskeho parlamentu, ako sú napríklad jeho komunikačné politiky a riadenie grantov pre európske politické strany a nadácie s osobitným zameraním na zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti;
4. víta nadväzné opatrenia, ktoré administratíva prijíma na posilnenie vnútornej odbornej kapacity v oblasti účtovných závierok a auditu, a to vytvorením dodatočnej služby pre poslancov zapojených do postupov udelovania absolútoría inštitúciám Únie, čím poskytuje pomoc a podporu na pochopenie a výklad výsledkov ročných účtovných a auditorských správ;

Rozpočtové a finančné hospodárenie Európskeho parlamentu

5. konštatuje, že konečné rozpočtové prostriedky Európskeho parlamentu na rok 2016 boli na úrovni 1 838 613 983 EUR alebo 19,39 % okruhu 5 viacročného finančného rámca⁽¹⁾ (VFR) vyčleneného na administratívne výdavky inštitúcií Únie ako celku na rok 2016, čo v porovnaní s rozpočtom na rok 2015 (1 794 929 112 EUR) predstavuje zvýšenie o 2,4 %;
6. konštatuje, že celkové príjmy zapísané v účtovnej závierke k 31. decembru 2016 boli 183 381 513 EUR (176 367 724 EUR v roku 2015) vrátane pripísaných príjmov vo výške 30 589 787 EUR (27 988 590 EUR v roku 2015);
7. zdôrazňuje, že štyri kapitoly predstavovali 69,92 % celkovej výšky záväzkov: kapitola 10 (Členovia inštitúcie), kapitola 12 (Úradníci a dočasní zamestnanci), kapitola 20 (Budovy a súvisiace náklady) a kapitola 42 (Výdavky, ktoré sa vzťahujú na asistentskú výpomoc), čo svedčí o vysokej miere nepružnosti väčšej časti výdavkov Európskeho parlamentu;
8. berie na vedomie údaje, na základe ktorých sa vykonala účtovná závierka Európskeho parlamentu za rozpočtový rok 2016, a to:

a) Disponibilné rozpočtové prostriedky (v EUR)

rozpočtové prostriedky na rok 2016:	1 838 613 983
neautomatické prenosy z rozpočtového roka 2015:	—
automatické prenosy z rozpočtového roka 2015:	289 323 907
rozpočtové prostriedky zodpovedajúce pripísaným príjmom za rok 2016:	30 589 787
prenosy zodpovedajúce pripísaným príjmom z roku 2015:	103 055 269
Spolu:	2 261 582 946

b) Použitie rozpočtových prostriedkov v rozpočtovom roku 2016 (v EUR)

záväzky:	2 225 465 435
vykonané platby:	1 900 199 164
automaticky prenesené rozpočtové prostriedky vrátane prostriedkov pochádzajúcich z pripísaných príjmov:	324 909 094
neautomaticky prenesené rozpočtové prostriedky:	—
zrušené rozpočtové prostriedky:	36 094 295

c) Rozpočtové príjmy (v EUR)

prijaté v roku 2016:	183 381 513
----------------------	-------------

d) Celková súvaha k 31. decembru 2016 (v EUR)	1 574 480 381
--	----------------------

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

9. upozorňuje, že v roku bolo viazaných 99,2 % rozpočtových prostriedkov zapísaných v rozpočte Európskeho parlamentu t. j. 1 823 844 172 EUR, pričom miera rušenia dosiahla 0,8 %; s uspokojením konštatuje, že podobne ako v predchádzajúcich rozpočtových rokoch sa dosiahla veľmi vysoká miera plnenia rozpočtu; poznamenáva, že platobné rozpočtové prostriedky boli na úrovni 1 538 531 527 EUR a že miera plnenia bola 84,4 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje zvýšenie o 0,7 %;
10. zdôrazňuje skutočnosť, že miera zrušených rozpočtových prostriedkov za rok 2016 bola 14 769 811 EUR a týkala sa hlavne platov a iných nárokov a opäť aj výdavkov na budovy;
11. konštatuje, že v rozpočtovom roku 2016 bolo schválených sedem presunov v súlade s článkami 27 a 46 nariadenia o rozpočtových pravidlách⁽¹⁾, ktoré predstavovali 66 655 000 EUR, resp. 3,6 % konečných rozpočtových prostriedkov; so znepokojením konštatuje, že väčšina týchto presunov sa znovu týkala politiky Európskeho parlamentu v oblasti budov, a najmä projektu budovy Konrad Adenauer; domnieva sa, že úroveň zberného presunu je stále veľmi vysoká; je pevne presvedčený, že efektívne rozpočtové hospodárenie by malo umožniť znížiť tieto presuny na nevyhnutné minimum; naliehavo vyzýva, aby sa politika Európskeho parlamentu v oblasti budov stanovila dostatočne jasne ako súčasť rozpočtovej stratégie;

Výroky Dvora audítorov o spoľahlivosti účtovnej závierky za rok 2016 a o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií súvisiacich s touto účtovnou závierkou

12. pripomína, že Dvor audítorov vykonáva osobitné posúdenie administratívnych a iných výdavkov ako jednej skupiny politík pre všetky inštitúcie EÚ; upozorňuje, že administratívne a súvisiace výdavky zahŕňajú výdavky na ľudské zdroje (platy, príspevky a dôchodky), ktoré predstavujú 60 % celkových administratívnych výdavkov, ako aj výdavky na budovy, zariadenia, energiu, komunikácie a informačné technológie;
13. pripomína, že audit zahŕňal preskúmanie reprezentatívnej vzorky 100 platobných transakcií vrátane vzorky 20 záväzkov na základe rizika, ktoré boli schválené tesne pred koncom rozpočtového roka 2016 a automaticky prenesené do roku 2017, s cieľom skontrolovať využívanie rozpočtu v súlade so zásadou ročnej platnosti rozpočtu;
14. berie na vedomie vyjadrenie Dvora audítorov, že audítorské dôkazy celkovo ukazujú, že výdavky na administratívu nie sú ovplyvnené významnou mierou chýb; berie na vedomie, že na základe 12 vyčíslených chýb predstavuje odhadovaná úroveň chybovosti v okruhu 5 VFR na administratívu 0,2 % (pokles z 0,6 % v roku 2015);

Správa finančných prostriedkov politickými skupinami

15. pripomína, že politické skupiny nesú zodpovednosť voči Európskemu parlamentu za hospodárenie s finančnými prostriedkami, ktoré sú im pridelené, v rámci právomocí, ktoré im udelilo Predsedníctvo; so znepokojením konštatuje, že Dvor audítorov zistil nedostatky v kontrolách povoľovania a uhrádzania výdavkov týkajúcich sa Skupiny Európa národov a slobody (ENF), a že boli vykonané platby, ktoré neboli pokryté zmluvami vyplývajúcimi z postupu verejného obstarávania; zdôrazňuje, že externá audítorská firma Ernst and Young vydala výrok s výhradou; vyzýva Predsedníctvo, aby prijalo náležité opatrenia vrátane možných náhrad, pokiaľ ide o skupinu ENF;
16. berie na vedomie osobitné zistenia týkajúce sa Európskeho parlamentu, ktoré sú uvedené vo výročnej správe Dvora audítorov za rok 2016; poznamenáva, že pri jednej platbe politickej skupine Dvor audítorov zistil nedostatky v kontrolách povoľovania a úhrady výdavkov vykonaných v roku 2015, ale zúčtovaných v roku 2016; okrem toho poznamenáva, že Dvor audítorov zistil, že platby boli vykonané bez toho, aby boli zahrnuté do zmlúv uzavretých na základe postupu verejného obstarávania; dodáva nakoniec, že Dvor audítorov zistil podobné nedostatky pri operácii súvisiacej s inou politickou skupinou v roku 2015;
17. berie na vedomie odpovede, ktoré poskytol Európsky parlament Dvoru audítorov v námietkovom konaní; žiada Dvor audítorov, aby priebežne informoval príslušný výbor o vykonávaní svojho odporúčania preskúmať rámec kontroly čerpania rozpočtových prostriedkov pridelených politickým skupinám a účinnejšie monitorovať to, ako uplatňujú pravidlá povoľovania a uhrádzania výdavkov a vykonávajú postupy verejného obstarávania;
18. nabáda generálny sekretariát Európskeho parlamentu, aby pokračoval vo svojom ďalšom úsilí s cieľom pomôcť politickým skupinám v zlepšovaní ich vnútorného finančného hospodárenia a poskytovať im lepšie usmernenia; vyzýva politické skupiny, aby pokračovali v zlepšovaní uplatňovania príslušných pravidiel pre povoľovanie a úhradu výdavkov a aby zlepšovali a ďalej harmonizovali vykonávanie postupov verejného obstarávania;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012

Výročná správa vnútorného audítora

19. konštatuje, že na otvorenej schôdzi príslušného výboru s vnútorným audítorm, ktorá sa konala 23. januára 2018, vnútorný audítor predložil svoju výročnú správu a opísal, ako v roku 2016 vykonal audity na tieto témy:
- preskúmanie projektu nového systému finančného hospodárenia (FMS) – fáza 3;
 - kroky nadväzujúce na neukončené opatrenia zo správ o vnútornom audite;
 - audiovizuálny sektor;
 - prijímanie úradníkov a dočasných zamestnancov;
 - externý posudok stavebných projektov v rámci generálneho riaditeľstva pre infraštruktúru a logistiku (GR INLO);
 - postup zostavovania správ o činnosti;
 - prijímanie zmluvných zamestnancov;
 - infraštruktúra a operácie IT: inventár dátového centra IT a riadenie externého odborného poradenstva;
20. pripomína, že výročná správa o činnosti je základným kameňom riadiacej štruktúry Európskeho parlamentu; zdôrazňuje, že po audite postupu zostavovania správ o činnosti, ktorý sa zamerlal na účinnosť výročných správ o činnosti ako nástroja na informovanie o zodpovednosti a výkonnosti, vnútorný audítor predložil tieto odporúčania:
- mal by sa prijať integrovaný rámec plánovania a podávania správ; mal by sa vzťahovať na stanovenie strategických cieľov a ročných operačných cieľov každého generálneho riaditeľstva, mal by stanoviť kľúčové ukazovatele výsledkov a zlepšiť informovanie o výkonnosti vo výročných správach o činnosti;
 - generálny tajomník by mal vymenovať útvar s rozšíreným mandátom na koordináciu a monitorovanie postupu zostavovania správ o činnosti;
 - malo by sa posilniť hodnotenie rámca vnútornej kontroly a podávanie správ o ňom tým, že sa v rámci každého generálneho riaditeľstva vymenuje koordinátor vnútornej kontroly, že sa generálnym riaditeľstvám poskytnú vhodné usmernenia a nástroje a zabezpečí sa jednotné podávanie správ o vnútornej kontrole vo výročných správach o činnosti;
 - treba prijať špecifické usmernenia pre Európsky parlament na vypracovanie vyhlásenia o vierohodnosti a posúdenie potreby vyjadrovať prípadné výhrady;
21. poznamenáva, že postup prijímania následných opatrení v roku 2016 viedol k uzavretiu 22 zo 48 validovaných nedoriešených opatrení, ako aj to, že rizikový profil ostávajúcích opatrení sa v roku 2016 postupne znižoval; poznamenáva najmä, že na konci roka ostalo 10 z 26 nedoriešených opatrení kategórie opatrení „so závažným rizikom“ a zvyšných 16 kategórie opatrení „s miernym rizikom“;

Následné opatrenia k uzneseniu o absolútoriu za rozpočtový rok 2015

22. berie na vedomie písomné odpovede na uznesenie o udelení absolútoriu za rozpočtový rok 2015, ktoré boli Výboru pre kontrolu rozpočtu doručené 4. októbra 2017, a vystúpenie generálneho tajomníka v súvislosti s rozličnými otázkami a žiadosťami uvedenými v uznesení o udelení absolútoriu Európskeho parlamentu za rozpočtový rok 2015, ako aj výmenu názorov s poslancami, ktorá nasledovala po tomto vystúpení; zdôrazňuje, že je dôležité častejšie viesť vo Výbore pre kontrolu rozpočtu diskusie s generálnym tajomníkom o otázkach týkajúcich sa rozpočtu Európskeho parlamentu a jeho plnenia;
23. zdôrazňuje ešte raz, a to v záujme väčšej transparentnosti v rámci inštitúcie, a najmä pokiaľ ide o jej rozhodovací postup, potrebu uľahčiť a viac sprístupniť prácu vnútorných rozhodovacích orgánov Európskeho parlamentu, najmä Predsedníctva, a predovšetkým rozhodovací postup; žiada, aby programy schôdzi Predsedníctva boli včas zverejňované na intranete a aby sa zápisnice zo schôdzi zverejňovali rýchlejšie; konštatuje, že s ich zverejnením nie je potrebné čakať na ich preklad do všetkých jazykov; vyslovuje uznanie kolégium kvestorov v súvislosti s pokrokom dosiahnutým v tejto súvislosti, najmä pokiaľ ide o jeho novú politiku zverejňovania rozhodnutí;

24. žiada generálneho tajomníka, aby postúpil toto uznesenie Predsedníctvu a upozornil na všetky požiadavky týkajúce sa krokov alebo rozhodnutí Predsedníctva; vyzýva generálneho tajomníka, aby vypracoval akčný plán a harmonogram, ktorý by Predsedníctvu umožnil prijímať opatrenia nadväzujúce a/alebo reagujúce na odporúčania uvedené v uzneseniach Európskeho parlamentu o absolutóriu a aby začlenil výsledky do výročného dokumentu o monitorovaní; žiada generálneho tajomníka, aby včas informoval Výbor pre rozpočet a Výbor pre kontrolu rozpočtu o všetkých projektoch s veľkým vplyvom na rozpočet, ktoré boli predložené Predsedníctvu;
25. vyjadruje však poľutovanie nad tým, že na mnohé tieto odporúčania z uznesenia o absolutóriu ⁽¹⁾ za rozpočtový rok 2015 sa nenadviazalo a že neboli poskytnuté žiadne dôvody ani vysvetlenie; vyjadruje hlboké znepokojenie nad tým, že Predsedníctvo ani generálny tajomník neuverejnili správu o pokroku ani nedosiahli dostatočný pokrok v súvislosti s niekoľkými žiadosťami o opatrenia alebo rozhodnutie, ktoré by mali prijať;
26. opäť vyzýva Predsedníctvo, aby sledovalo všetky rozhodnutia o udelení absolutória v súlade s článkom 25 a prílohou IV k rokovaciemu poriadku a článkami 6 a 166 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
27. pripomína, že v uzneseniach o udelení absolutória Európskeho parlamentu za rozpočtové roky 2014 aj 2015 ⁽²⁾ sa požadovalo technické riešenie, ktoré poslancom umožní, aby na svojej internetovej stránke Európskeho parlamentu dobrovoľne uverejňovali informácie o stretnutiach so zástupcami záujmových skupín; naliehavo vyzýva Predsedníctvo a generálneho tajomníka Európskeho parlamentu, aby to umožnili bez ďalších odkladov;
28. vyzýva generálneho tajomníka, aby informoval poslancov o dosiahnutom pokroku, pokiaľ ide o projekt iPACS (ktorého cieľom je posilniť a modernizovať bezpečnosť osôb, budov a majetku Európskeho parlamentu); poznamenáva, že tento projekt bol prijatý rozhodnutím Predsedníctva z 9. marca 2015; zdôrazňuje, že je dôležité zistiť, či sa projekt s takýmto prvoradým významom pre Európsky parlament, ktorý navyše stojí také množstvo prostriedkov, vykonáva;
29. vyzýva generálneho tajomníka, aby prijal opatrenia s cieľom riešiť výrazný nárast cien ubytovania v hoteloch v Štrasburgu, ktoré prudko vzrástli z jedného roka na druhý, obzvlášť výrazne počas plenárneho zasadnutia; odporúča uľahčiť dopravu medzi Štrasburgom a nemeckou stranou hranice, kde sú ceny výrazne nižšie (napríklad formou kyvadlovej autobusovej dopravy medzi Kehlom a Európskym parlamentom);
30. víta iniciatívy generálneho tajomníka, pokiaľ ide o preskúmanie stratégie krízového riadenia a kontinuity činnosti s cieľom posilniť odolnosť Európskeho parlamentu, aby mohol lepšie čeliť možným vážnejším udalostiam (akejkol'vek povahy, ale týkajúcich sa napríklad IT, bezpečnosti alebo priestorov) s vplyvom na činnosti Európskeho parlamentu, ako je uvedené v rozhodnutí Predsedníctva z 3. mája 2016;

Absolutórium Európskeho parlamentu za rok 2016

31. berie na vedomie výmenu názorov medzi podpredsedom zodpovedným za rozpočet, generálnym tajomníkom a Výborom pre kontrolu rozpočtu za prítomnosti vnútorného audítora, ktorá sa uskutočnila 23. januára 2018 v súvislosti s udeľovaním absolutória Európskeho parlamentu za rozpočtový rok 2016;
32. poznamenáva, že po referende v Spojenom kráľovstve 23. júna 2016 Predsedníctvo diskutovalo o jeho dôsledkoch na svojej schôdzi 4. júla 2016; berie na vedomie stanovisko predsedu, že kým je Spojené kráľovstvo riadnym členom Únie, britskí poslanci a zamestnanci Európskeho parlamentu majú rovnaké práva a povinnosti ako všetci jeho ostatní poslanci a zamestnanci; konštatuje, že tento prístup musí byť flexibilný a byť aj naďalej v súlade s akýmikoľvek možnými výsledkami rokovaní o vystúpení Spojeného kráľovstva z Európskej únie; poznamenáva, že situácia britských poslancov a zamestnancov Európskeho parlamentu sa môže zmeniť počas prechodného obdobia, ktoré sa ešte len má stanoviť;
33. berie na vedomie, že výsledok referenda mal značný vplyv na sekretariáty výborov, výskumné oddelenia a horizontálne služby politických generálnych riaditeľstiev; poznamenáva, že útvary Európskeho parlamentu vypracovali analytický materiál na základe prieskumnej práce s cieľom posúdiť vplyv vystúpenia Spojeného kráľovstva na oblasti politik a právne predpisy v príslušných oblastiach; ďalej berie na vedomie, že budúca práca v tejto oblasti má veľmi zložitý právny charakter, ako aj to, že odbornosť vybudovaná v sekretariátoch výborov a tematických sekciách sa môže využiť počas nasledujúcich fáz tohto procesu vystúpenia na základe prijatých politických rozhodnutí;
34. víta zlepšenie spolupráce v oblasti bezpečnosti medzi Európskym parlamentom a orgánmi hostiteľských krajín, najmä belgickými orgánmi;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 252, 29.9.2017, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 246, 14.9.2016, s. 3.

35. nabáda generálneho tajomníka na rokovania s belgickými železnicami o rozšírení ponuky priameho železničného spojenia medzi stanicou Brusel-Luxemburg a letiskom Zaventem v časoch dopravnej špičky pri prilete a odlete poslancov s cieľom ušetriť čas ich cestovania a znížiť ich uhlíkovú stopu; žiada sekretariát o podporu cestovania vlakom poslancov;
36. pripomína, že otvorenosť voči verejnosti je charakteristickým znakom Európskeho parlamentu; podporuje reorganizáciu a zlepšenie všetkých vstupov do budov Európskeho parlamentu na troch pracoviskách na základe novej koncepcie bezpečnosti, ktorá zaručuje bezpečné pracovné prostredie pre vykonávanie parlamentných činností a zároveň zachovanie otvorenosti Európskeho parlamentu; konštatuje, že tieto vstupy, modernizované v roku 2015, boli vybavené novými systémami kontroly vstupu a začlenené do nového centrálného integrovaného systému kontroly fyzického prístupu; zdôrazňuje, že vchod do budovy Louise Weiss v Štrasburgu (ďalej „LOW“) je jedným z najviac používaných vchodov pre poslancov, zamestnancov a návštevníkov počas plenárnych schôdzí; zdôrazňuje, že je de facto najviditeľnejším vchodom v Štrasburgu; vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že tzv. dočasné bezpečnostné kontroly pri vstupe do budovy LOW sa stali trvalými kontrolami; naliehavo vyzýva generálneho tajomníka, aby navrhol alternatívu na uľahčenie vstupu do budovy LOW, pričom sa zachová úroveň bezpečnosti a atraktívnosti tohto vchodu;
37. konštatuje, že zostavovaniu rozpočtu na základe výkonnosti sa v jednotlivých generálnych riaditeľstvách venuje rôzna pozornosť a v niektorých častiach administratívy sa stále nachádza len v predbežnej fáze; vyzýva generálneho tajomníka, aby zabezpečil, že v celej administratíve budú stanovené a monitorované jasné, merateľné ciele;
38. vyjadruje poľutovanie nad tým, že podľa Dvora audítorov dosahujú náklady na geografickú rozptýlenosť Európskeho parlamentu 114 miliónov EUR ročne; berie na vedomie zistenie uvedené uznesenia z 20. novembra 2013 o umiestnení sídel inštitúcií Únie⁽¹⁾, že 78 % všetkých služobných ciest štatutárnych zamestnancov Európskeho parlamentu je priamym dôsledkom toho, že jeho útvary sú geograficky rozptýlené; pripomína, že vplyv tohto rozptýlenia na životné prostredie predstavuje odhadom 11 000 až 19 000 ton emisií CO₂; s poľutovaním konštatuje, že v roku 2016 celkové náklady na náhradu výlučne cestovných výdavkov poslancov na plenárnych schôdzach v Štrasburgu predstavovali až 21 352 262 EUR; vyzýva Radu, aby našla riešenie na jediné sídlo Európskeho parlamentu s cieľom zabrániť plytvaniu peniazmi daňovníkov;
39. berie na vedomie zverejnenie siedmich správ o nekonaní na úrovni EÚ, ako aj piatich posúdení európskej pridanej hodnoty, ktoré boli dokončené v roku 2016;
40. berie na vedomie revíziu výšky príspevkov pre akreditovaných asistentov poslancov (AAP) týkajúcich sa ich služobných ciest medzi tromi pracoviskami Európskeho parlamentu; berie na vedomie, že pre úradníkov a ostatných zamestnancov Európskeho parlamentu je počas služobných ciest v Štrasburgu stanovený strop 180 EUR na ubytovanie a 102 EUR na denný príspevok, čo predstavuje celkový príspevok na deň vo výške 282 EUR, zatiaľ čo pre akreditovaných asistentov poslancov je táto suma znížená na 137 EUR, 160 EUR alebo 183 EUR na deň na rovnaké výdavky, a to podľa rozhodnutia poslanca; pripomína však, že akreditovaní asistenti poslancov majú nárok na rovnaké diéty ako úradníci a ostatní zamestnanci Európskeho parlamentu na služobné cesty do iných miest určenia než Štrasburg; vyzýva Predsedníctvo už tretí rok po sebe, aby v záujme rovnakého zaobchádzania s pracovníkmi urýchlene prijalo opatrenia na zosúladienie výšky denných príspevkov na služobnú cestu pre akreditovaných asistentov poslancov v Štrasburgu s príspevkami pre úradníkov a ostatných zamestnancov; opätovne vyzýva Predsedníctvo, aby v plnej miere zosúladiť príspevky pre úradníkov, ostatných zamestnancov a akreditovaných asistentov poslancov;
41. víta ochotu generálneho tajomníka nájsť riešenie a opakuje svoju výzvu, aby sa našlo uskutočniteľné riešenie pre akreditovaných asistentov poslancov, ktorí po odpracovaní dvoch volebných období bez prerušenia nebudú mať právo prihlásiť sa do európskeho systému dôchodkových práv, keď dosiahnu vek odchodu do dôchodku na konci súčasného volebného obdobia, a to v dôsledku okolností, na ktoré nemajú vplyv ani oni, ani poslanci, ktorí ich zamestnávajú, pretože nedosiahnu potrebných desať rokov služby z dôvodu predčasných volieb v roku 2014, ako aj oneskorenia schvaľovania ich nových zmlúv z dôvodu veľkého pracovného zaťaženia ľudských zdrojov po voľbách v rokoch 2009 a 2014; žiada preto, aby sa dve volebné obdobia považovali za desať rokov aktívnej služby; vyzýva generálneho tajomníka, aby poveril generálne riaditeľstvo pre personál (GR PERS), aby bezodkladne našlo možné riešenia a informovalo o nich akreditovaných asistentov poslancov a zapojilo ich do tohto procesu; žiada, aby Komisia predložila legislatívny návrh do 1. septembra 2018 s cieľom vyriešiť tento problém;
42. berie na vedomie, že pri niektorých náhradách výdavkov na služobné cesty dochádza k veľmi dlhým meškaniam, a navrhuje preskúmať riešenia tohto problému v primeranom časovom rámci;

(¹) Ú. v. EÚ C 436, 24.11.2016, s. 2.

43. považuje za vhodné zachovať mierne zvýšenie prostriedkov v rozpočtovom riadku 422 „Výdavky, ktoré sa vzťahujú na asistentskú výpomoc“ s prihliadnutím na vyššie pracovné zaťaženie v dôsledku brexitu, rastúci počet trialógov, stále vyšší počet dočasných a osobitných výborov, ktorý už dosiahol historickú hranicu 25 stálych a dočasných výborov, ako aj súbežnosť konca volebného obdobia s komplexným balíkom legislatívnych návrhov týkajúcich sa VFR;
44. žiada generálneho tajomníka, aby Komisii predložil správu o hodnotení nového štatútu akreditovaných asistentov poslancov vypracovanú na základe uznesenia z 28. apríla 2016 o absolutóriu za rozpočtový rok 2014 a článku 3 nariadenia Rady (ES) č. 160/2009 ⁽¹⁾;
45. nabáda Predsedníctvo, aby pri posudzovaní nových pravidiel týkajúcich sa skupín návštevníkov zavedených minulý rok vypustilo možnosť vymenovať akreditovaných asistentov poslancov ako vedúcich skupiny, pretože to predstavuje problém z odborného, právneho, etického hľadiska, ako aj z hľadiska ochrany údajov;
46. konštatuje, že stážisti zamestnaní poslancami majú zmluvu s poslancom podľa súkromného práva, ktorá im neudeľuje podobné postavenie, ako majú iné kategórie zamestnancov Európskeho parlamentu, ani nemajú nárok na štipendium od Európskeho parlamentu (štipendia Roberta Schumana); vyjadruje poľutovanie nad tým, že v rámci generálneho riaditeľstva pre financie (GR FINS) neexistuje žiadna možnosť alebo právny rámec na zavedenie systému priamych zálohových platieb pre týchto stážistov pred služobnými cestami – hoci takéto možnosti platia v prípade všetkých ostatných zamestnancov – vzhľadom na skutočnosť, že si zo zrejmých dôvodov môžu sotva dovoliť vopred uhradiť tieto náklady z vlastných zdrojov; zdôrazňuje, že poslanci môžu v jednotlivých prípadoch uzavrieť dohodu o zálohových platbách so stážistom a osobou poverenou vykonávaním platieb; poznamenáva však, že mnohí poslanci nevyužívajú služby osoby poverenej vykonávaním platieb na odmeňovanie stážistov, ktorých zamestnávajú, žiada Európsky parlament, aby čo najskôr posúdil, či by bolo možné zaviesť takýto systém priamych platieb;
47. so znepokojením konštatuje, že v tejto pokročilej fáze volebného obdobia sa životopisy viac ako polovice poslancov ešte neobjavili v ich profiloch na oficiálnej internetovej stránke Európskeho parlamentu; vyzýva generálneho tajomníka, aby čo najskôr prijal potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa životopisy všetkých poslancov nachádzali na oficiálnej webovej stránke;
48. pripomína, že mandát poslancov Európskeho parlamentu je nezlučiteľný so zastávaním viacerých funkcií vrátane mandátu poslanca národného parlamentu; žiada, aby sa na nadchádzajúce volebné obdobie vypracovali pravidlá, ktorými sa vylúči možnosť, aby poslanci vykonávali ďalší mandát v regionálnom parlamente členského štátu s legislatívnymi právomocami, ktorý vyžaduje, aby jeho poslanci prijali podobné záväzky, pokiaľ ide o pracovný čas, ako národný parlament;
49. domnieva sa, že s cieľom získať nezávislejšie a spoľahlivejšie stanovisko a štúdie treba vypracovať pravidlá týkajúce sa konfliktu záujmov v prípade expertov najatých výbormi Európskeho parlamentu;
50. pripomína, že v absolutóriách za rozpočtové roky 2014 a 2015 sa uvádza, že webová stránka Európskeho parlamentu nie je práve jednoduchá na používanie, a v tejto súvislosti vyzýva generálne riaditeľstvo komunikácie (GR COMM), aby webovú stránku zlepšilo a čo najskôr zaviedlo účinnejší vyhľadávač; zdôrazňuje, že je potrebný ďalší pokrok, pokiaľ ide o atraktivnosť webovej stránky, a že je potrebné ďalšie úsilie s cieľom diverzifikovať dostupné platformy sociálnych médií; požaduje uplatňovanie novej stratégie, ktorá zohľadní všetky možnosti sociálnych médií v ich rôznych podobách;
51. berie na vedomie aktualizované vyhlásenie o poslaní informačných kancelárií, ktoré sa odteraz budú nazývať „styčné kancelárie“ (v súlade s rozhodnutím Predsedníctva z novembra 2017); zdôrazňuje, že ich hlavnou úlohou je informovať a komunikovať na miestnej úrovni v mene Európskeho parlamentu s cieľom poskytovať informácie o Únii a jej politikách prostredníctvom činností externých zainteresovaných strán na miestnej, regionálnej a vnútroštátnej úrovni; zdôrazňuje, že treba optimalizovať používanie nových komunikačných technológií a modelov a využiť výhodnú zemepisnú polohu styčných kancelárií v blízkosti občanov na ďalšie zintenzívnenie činností na miestnej úrovni, ako je organizovanie diskusií s poslancami a občianskou spoločnosťou, s cieľom vypočuť si názory ľudí a spolupracovať s nimi; zdôrazňuje, že internetové diskusie a pozornosť médií vyvolané takýmito podujatiami by mali prispieť k tomu, aby sa záber oslovených občanov ešte rozšíril; vyzýva na zlepšenie stratégie prijatej v súvislosti so styčnými kancelárkami Európskeho parlamentu a nalieha na GR COMM, aby sa zaoberalo problémom nerovnováhy medzi prostriedkami vynakladanými na budovy a náklady na zamestnancov v porovnaní s hlavnými funkciami týchto kancelárií, t. j. priamou komunikáciou s miestnymi zainteresovanými stranami a občanmi;

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 160/2009 z 23. februára 2009, ktorým sa menia a dopĺňajú Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločností (Ú. v. EÚ L 55, 27.2.2009, s. 1).

Generálne riaditeľstvo komunikácie

52. pripomína, že kľúčový ukazovateľ výkonnosti GR COMM je celkový rozsah oslovenia verejnosti alebo vyvolania záujmu a pozornosti v celej škále komunikačných platforiem a kanálov Európskeho parlamentu; konštatuje, že pokiaľ ide o prítomnosť Európskeho parlamentu v médiách a priemerné pokrytie za mesiac, došlo k zvýšeniu o 12 % v porovnaní s rokom 2015 a o 7 % v porovnaní s volebným rokom 2014; berie na vedomie zlepšenie v používaní sociálnych médií Európskym parlamentom, ako aj akcií spojených so zvyšovaním informovanosti mladých ľudí; upozorňuje však, že komunikačné činnosti Európskeho parlamentu by sa mali naďalej zlepšovať, a to najmä zvýšením dosahu v sociálnych médiách, ktorý v súčasnosti nespĺňa štandardy očakávané od takejto inštitúcie; zdôrazňuje, že najmä vzhľadom na voľby do Európskeho parlamentu v roku 2019 treba vypracovať a uplatňovať komplexnú stratégiu v oblasti sociálnych médií; zdôrazňuje, že táto stratégia musí zohľadňovať množstvo práce, ktorú Európskeho parlamentu vykonáva, berúc do úvahy mnohostranné záujmy, obavy a nápady týkajúce sa budúcnosti Európy, ktoré vyslovujú občania;
53. berie na vedomie, že GR COMM začalo nový viacročný pracovný program grantov v oblasti médií a organizovania podujatí na roky 2016 – 2019; berie na vedomie, že v prípade grantov v kategórii médií bolo uzavretých 102 rámcových dohôd o partnerstve a úspešných bolo 48 žiadostí o grant v celkovej hodnote 3,99 milióna EUR; poznamenáva, že v oblasti organizácie podujatí bolo na udelenie grantu vybraných 18 projektov v celkovej hodnote 0,8 milióna EUR; vyzýva GR COMM, aby sa sústredilo na aktívnejší prístup k tým, ktorí sa sami nezaujímajú o činnosti Európskeho parlamentu alebo sú možno voči jeho fungovaniu dokonca skeptickí;
54. berie na vedomie hlavné technické a redakčné zmeny verejného webového sídla Európskeho parlamentu, najmä pokiaľ ide o optimalizáciu vyhľadávača webovej stránky; vyslovuje uznanie GR COMM za tento pokrok, ale dodáva, že je stále príliš pomalý; poznamenáva, že v roku 2016 sa začal vykonávať projekt ústretového dizajnu webových stránok a projekt modernizácie platformy živého vysielania cez internet a videa na požiadanie, ktorých cieľom je prepracovať webovú stránku tak, aby bola prispôbená všetkým typom zariadení, a že v častiach webového sídla boli úspešne realizované; požaduje, aby sa v týchto projektoch pokračovalo a aby sa realizovali vo všetkých častiach webového sídla Európskeho parlamentu; konštatuje, že treba ešte vykonať veľa práce, aby vznikol účinný webový a komunikačný nástroj; zdôrazňuje, že modernizácia sa musí vykonať včas, keďže Európsky parlament by mal byť viditeľný a prístupný ešte pred voľbami do Európskeho parlamentu v roku 2019, najneskôr však do ich termínu; zdôrazňuje, že transparentné a dostupné webové sídlo je pre účasť občanov kľúčové;
55. poukazuje na významný nárast počtu žiadostí predložených službe pre žiadosti občanov o informácie (AskEP) od roku 2014, najmä v dôsledku zdanlivo koordinovaných kampaní zameraných na písomné otázky o aktuálnych záležitostiach; navrhuje, aby sa odpovede Európskeho parlamentu sprístupnili poslancom, ktorí o nich možno nevedia;
56. upozorňuje na nedávny prieskum Eurobarometra zadaný Európskym parlamentom, v rámci ktorého bola položená osobitná otázka týkajúca sa obrazu Európskeho parlamentu; víta skutočnosť, že podľa prieskumu sa percentuálny podiel občanov, ktorí majú pozitívny názor na Európsky parlament, zvýšil z 25 % v roku 2016 na 33 % v roku 2017; s uspokojením konštatuje, že zvýšenie pozitívneho obrazu Európskeho parlamentu priamo zodpovedá poklesu negatívneho vnímania o 7 percentuálnych bodov z 28 % (2016) na 21 % (2017); poukazuje na to, že napriek jasným znakom zlepšenia treba ešte vykonať veľa práce;
57. nabáda Predsedníctvo, aby pri posudzovaní nových pravidiel týkajúcich sa skupín návštevníkov, ktoré boli zavedené minulý rok, vypustilo možnosť vymenovať akreditovaných asistentov poslancov za vedúcich skupiny;
58. požaduje revíziu systému na výpočet náhrady cestovných výdavkov v prípade skupín návštevníkov pod záštitou poslancov s cieľom zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie so všetkými občanmi Únie a podporiť využívanie ekologickejších dopravných prostriedkov vzhľadom na to, že súčasný systém založený na výpočte kilometrov nezohľadňuje vzdialenosť a geografické prekážky v niektorých oblastiach Únie a pokrytie nákladov na cestovanie do miest, kde sú k dispozičii rýchlejšie a ekologickejšie dopravné prostriedky;
59. konštatuje, že k 31. decembru 2016 bolo v rámci sekretariátu zamestnaných celkovo 5 375 úradníkov a dočasných zamestnancov (pokles o 16 v porovnaní s 31. decembrom 2015) a v rámci politických skupín bolo celkovo zamestnaných 806 úradníkov a dočasných zamestnancov (nárast o 35 v porovnaní s 31. decembrom 2015); konštatuje, že spolu so zmluvnými zamestnancami bolo GR PERS zodpovedné za 9 617 zamestnancov (nárast o 264 v porovnaní s 31. decembrom 2015);
60. berie na vedomie, že 1. januára 2016 bolo zrušených 57 pracovných miest v pláne pracovných miest Európskeho parlamentu v súlade s revíziou služobného poriadku z roku 2014 a s VFR na roky 2014 – 2020;

Generálne riaditeľstvo pre personál

61. víta skutočnosť, že podpora rovnosti príležitostí je aj naďalej jednou zo základných súčastí politiky riadenia ľudských zdrojov Európskeho parlamentu; berie na vedomie, že akčný plán na podporu rodovej rovnosti a rozmanitosti, ktorý Predsedníctvo schválilo v roku 2015, pokračoval v roku 2016 spolu s jeho osobitnými cieľmi a všetkými ostatnými opatreniami;

62. víta skutočnosť, že bol prijatý plán s názvom Rodová rovnosť na generálnom sekretariáte Európskeho parlamentu; berie na vedomie, že v pláne sa uvádzajú konkrétne akcie a jasný harmonogram osobitných opatrení týkajúcich sa riadenia, odbornej prípravy, zvyšovania povedomia o rodovej rovnosti, zosúladenia pracovného a súkromného života a pravidelného monitorovania rodovej rovnosti prostredníctvom štatistiky;
63. víta skutočnosť, že rodová rovnosť medzi vedúcimi oddelení vymenovanými generálnym tajomníkom sa zvýšila z 21 % v roku 2006 na 36 % v roku 2016 a že pracovné miesta, ktoré obsadzujú ženy, vykazujú skôr uspokojujúce zlepšenie kvality pracovných miest pridelených ženám;
64. vyjadruje poľutovanie nad tým, že rodová rovnosť na úrovni generálnych riaditeľov klesla z 33,3%/66,7 % v roku 2015 na 16,7%/83,3 % v roku 2016; berie na vedomie, že rodová rovnosť na úrovni riaditeľov bola medziročne v rokoch 2015 a 2016 stabilná (29,2%/70,8 % resp. 29,8%/70,2 %); domnieva sa, že je to v rozpore s plánom rodovej rovnosti na generálnom sekretariáte Európskeho parlamentu;
65. uznáva, že v prípade určitých činností, ako napríklad prevádzkovanie jedální a upratovanie, bolo externé zabezpečovanie činností pre Európsky parlament uprednostňovanou možnosťou a že v dôsledku toho môže počet externých zamestnancov v priestoroch Európskeho parlamentu na niektorých generálnych riaditeľstvách dokonca presiahnuť počet úradníkov;
66. pripomína názor, že externí zamestnanci by nemali byť využívaní na kompenzáciu zníženia počtu pracovných miest dohodnutého v rámci revízie služobného poriadku v roku 2014 a súčasného VFR;
67. konštatuje, že na konci roka 2016 pracovalo v Európskom parlamente 1 924 akreditovaných asistentov poslancov v porovnaní s 1 791 asistentmi v predchádzajúcom roku; žiada, aby sa osobitná pozornosť venovala právam akreditovaných asistentov poslancov a miestnych asistentov, keďže ich zmluvy priamo súvisia s mandátom poslancov, ktorým pomáhajú, so zreteľom na to, že akreditovaní asistenti poslancov patria medzi zamestnancov, ktorí majú pracovnú zmluvu s Európskym parlamentom, zatiaľ čo na miestnych asistentov sa vzťahujú rôzne vnútroštátne právne predpisy;
68. opäť vyjadruje znepokojenie nad tým, že sa údajne bežne stáva, že poslanci nútia akreditovaných asistentov, aby cestovali na služobné cesty, najmä do Štrasburgu, bez služobných príkazov, bez úhrady nákladov na služobnú cestu alebo jednoducho bez úhrady cestovných výdavkov; domnieva sa, že takáto prax vytvára priestor na zneužívanie, keďže ak akreditovaní asistenti poslancov cestujú bez cestovného príkazu, nielenže si musia platiť náklady z vlastných prostriedkov, ale zároveň sa na nich nevzťahuje poistenie na pracovisku; žiada generálneho tajomníka, aby preskúmal tento údajný postup a podal o tom správu do konca roka;
69. opäť vyzýva Konferenciu predsedov a Predsedníctvo, aby opätovne zvážili možnosť, že by akreditovaní asistenti poslancov za určitých podmienok sprevádzali poslancov pri oficiálnych parlamentných delegáciách a služobných cestách, ako už požadovali niektorí poslanci; žiada generálneho tajomníka, aby preskúmal rozpočtové dôsledky a organizáciu týchto služobných ciest;
70. poznamenáva, že Európsky parlament poskytuje rozpočet Výboru zamestnancov, a vyzýva na prijatie podobného rozpočtu aj pre výbor akreditovaných asistentov, pretože plnia úlohy stanovené v štatúte poslancov Európskeho parlamentu a jeho vykonávacích opatreniach, ktoré sú užitočné pre všetky inštitúcie a poslancov;
71. vyzýva administratívu, aby začlenila výbor akreditovaných asistentov poslancov do procesu rozhodovania o všetkých pravidlách, ktoré sa môžu týkať akreditovaných asistentov poslancov výlučne alebo spoločne so všetkými ostatnými kategóriami zamestnancov zastúpenými vo výbore zamestnancov;
72. víta záujem ponechať si zamestnancov s britským štátnym občianstvom, ktorí sa stali zamestnancami európskej verejnej služby, a žiada generálneho tajomníka, aby podal správu o potenciálnych rizikách pre britských zamestnancov a o tom, ako zaistiť, aby sa britskí zamestnanci nestali obeťami brexitu a aby sa v plnej miere zachovali ich štatutárne, zmluvné a nadobudnuté práva;
73. berie na vedomie, že v súlade s Medziinštitucionálnou dohodou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení⁽¹⁾ bolo v pláne pracovných miest Európskeho parlamentu na rok 2016 zrušených 57 pracovných miest v súlade s požiadavkou 5 % zníženia počtu pracovných miest; konštatuje, že ďalšie dve pracovné miesta boli zrušené a prevedené na Komisiu v súvislosti s medziinštitucionálnymi projektmi v oblasti IT; okrem toho konštatuje, že Európsky parlament mal k 1. januáru 2017 v nadväznosti na rozhodnutie rozpočtového orgánu znížiť svoj plán pracovných miest o ďalších 76 pracovných miest;

(¹) Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

74. zastáva názor, že v reakcii na kampaň #metoo by mal Európsky parlament dosiahnuť nulovú toleranciu voči všetkým formám násillia, či už štruktúrnemu, sexuálnemu, fyzickému, alebo psychologickému násilliu; žiada preto:
- úplné vyvodenie zodpovednosti voči páchatelom s úplným vyčerpaním dostupných trestov a sankcií;
 - vytvorenie ústrednej kancelárie na podávanie sťažností o prípadoch obťažovania;
 - prístup pre všetkých k nezávislému výboru pre obťažovanie v Európskom parlamente, ktorý nebude zodpovedať vnútorným štruktúram moci v podobe zúčastnených poslancov;
 - ochranu s úplnou anonymitou a diskretnosťou pre obeť násillia a osoby, ktoré o takomto násillí informujú;
 - psychologickú podporu obeťam, ktorú bude poskytovať útvar Európskeho parlamentu s lekármi, sociálnymi pracovníkmi a poradcami;
 - povinné školenia o sexuálnom obťažovaní a šikanovaní pre poslancov a úradníkov vo vedúcich pozíciách;
 - odbornú prípravu a informácie pre zamestnancov, ktoré im majú pomôcť rozoznať sexuálne obťažovanie a zabezpečiť, aby poznali svoje práva;
75. domnieva sa, že pomerne nízky počet sťažností podaný v roku 2016 poradnému výboru zaoberajúcemu sa sťažnosťami akreditovaných asistentov poslancov na obťažovanie a akreditovanými asistentami by mohol poukazovať na nedostatok vhodných kanálov; zdôrazňuje, že podľa služobného poriadku existujú dva druhy obťažovania (psychické a sexuálne obťažovanie); zastáva názor, že boj proti akémukoľvek druhu obťažovania by mal byť jednou z najvýznamnejších priorít generálneho tajomníka; v tejto súvislosti víta návrh generálneho tajomníka zaviesť sieť nezávislých dôverných poradcov, na ktorých by sa mohli obrátiť akreditovaní asistenti poslancov, sťažisti poslancov, zamestnanci skupín a všetci ostatní zamestnanci a sťažisti; berie na vedomie, že títo poradcovia budú vybraní na základe odbornosti a zručností v oblasti medziľudských vzťahov a budú absolvovať osobitnú odbornú prípravu; podporuje revíziu zloženia poradných výborov pre riešenie sťažností súvisiacich s obťažovaním s cieľom zabezpečiť rovnaké zastúpenie poslancov, akreditovaných asistentov a zamestnancov, ako aj rodovú rovnováhu; vyzýva Predsedníctvo, aby preskúmalo možnosť vymenovať externého audítora s cieľom ďalej zlepšovať vnútorné procesy;
76. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
77. opäť zdôrazňuje zraniteľné postavenie akreditovaných asistentov a sťažistov zamestnaných poslancami v súvislosti s vnútornými pravidlami ochrany oznamovateľov protiprávneho konania; varuje generálneho tajomníka pred možnými finančnými dôsledkami z dôvodu pretrvávajúcej neschopnosti Európskeho parlamentu zabezpečiť potrebnú ochranu akreditovaných asistentov, ktorí oznámia previnenie poslanca; nalieha na generálneho tajomníka, aby sa touto situáciou okamžite zaoberal;
78. požaduje, aby sa týždne na vonkajšiu parlamentnú činnosť využili na školenia, najmä pre asistentov poslancov, vrátane intenzívnych jazykových kurzov;
79. ešte raz poukazuje na to, že Európsky parlament je prakticky jedinou inštitúciou, ktorá v praxi nezaviedla pružný pracovný čas, čo takmer všetky inštitúcie, najmä Komisia, urobili už pred rokmi a čoho výsledkom bola zvýšená produktivita a vyššia kvalita života zamestnancov; požaduje, aby sa do pracovných podmienok Európskeho parlamentu čo najskôr zapracoval pružný pracovný čas a aby bol Výbor pre kontrolu rozpočtu informovaný o pokroku pri plnení tohto cieľa;
80. pripomína v súlade s uznesením o udelení absolútoría parlamentu za rozpočtový rok 2015 (odsek 90), že študenti, ktorí poberajú štipendium, by vzhľadom na svoj príjem mali mať nárok na väčšie zníženie cien v reštauráciách Európskeho parlamentu;
81. s veľkým znepokojením berie na vedomie pokles dopytu poslancov po individuálnych jazykových kurzoch francúzštiny a najmä španielčiny a taliančiny, ktorý je badateľný najmä od roku 2009; konštatuje, že počet záujemcov sa nezmenil, dokonca sa ešte zvýšil len v prípade kurzov angličtiny a nemčiny; pripomína generálnemu tajomníkovi dôležitosť viacjazyčnosti v procese európskej integrácie a úlohu, ktorú by administratíva mala zohrávať pri podpore

jazykového vzdelávania medzi volenými zástupcami občanov Únie vzhľadom na to, že jazyky sú tiež dôležitým nástrojom na porozumenie a komunikáciu pri výkone ich parlamentných povinností; vyzýva administratívu, aby poslancov vhodnými prostriedkami systematicky informovala nielen o existujúcej príručke a informáciách dostupných na internete, aj o všetkých možnostiach, ktoré im ponúka Európsky parlament, s osobitným dôrazom na hodiny s internými učiteľmi jazykov v Bruseli a Štrasburgu, keďže toto riešenie je najflexibilnejšie a najviac zlučiteľné s ich potrebami a pracovnými podmienkami a takisto predstavuje ekonomicky najlepšiu ponuku; vyzýva tiež generálneho tajomníka, aby predložil potrebné opatrenia na podporu viacjazyčnosti v tejto oblasti, a to aj tým, že sa zlepši dostupnosť interných učiteľov jazykov a ukončí sa neistota zamestnania, ktorej čelia; berie na vedomie presun oddelenia odborného vzdelávania poslancov z GR FINS do GR PERS, aby sa zabezpečila väčšia súčinnosť s oddelením odbornej prípravy zamestnancov, ktoré už v rámci GR PERS existuje; žiada generálneho tajomníka, aby ho informoval o konkrétnych výsledkoch, ktoré sa majú týmito krokmi dosiahnuť;

82. vyzýva generálneho tajomníka, aby vypracoval politiku dobrovoľnej a transparentnej mobility, ktorá zohľadní záujmy a zručnosti zamestnancov v rámci skutočnej stratégie kariérneho postupu;

Generálne riaditeľstvo pre infraštruktúru a logistiku

83. konštatuje, že aktualizovaný návrh strednodobej stratégie Európskeho parlamentu v oblasti budov, v ktorom sa zohľadní najnovší vývoj týkajúci sa luxemburských a štrasburských priestorov, by sa mal zamerať na priestory v Bruseli, a najmä na budúcnosť budovy Paul-Henri Spaak; vyzýva okrem toho Predsedníctvo, aby posúdilo vek infraštruktúry v budove Salvador de Madariaga v Štrasburgu; okrem toho poznamenáva, že rozhodujúce faktory súvisiace s vystúpením Spojeného kráľovstva z Európskej únie (brexit), ktoré budú rozhodujúce pre budúce politiky v oblasti budov, napr. jeho potenciálne dôsledky na viacjazyčnosť, počet pracovných miest pre úradníkov v pláne pracovných miest, ako aj na počet poslancov Európskeho parlamentu, sú stále neznáme; uznáva, že spoľahlivé plánovanie sa môže uskutočniť až po uzavretí procesu brexitu; vyzýva Predsedníctvo, aby vypracovalo stratégie na zmiernenie rizika a zohľadnilo pritom potrebu zabrániť akýmkoľvek možným narušeniam, ktoré môžu byť spôsobené budúcim vývojom v rokovaní o brexite; žiada generálneho tajomníka, aby navrhol podrobný plán umiestnenia zamestnancov do budov v prípade, že budovy sa budú renovovať alebo rekonštruovať;
84. naliehavo žiada zodpovedné útvary, aby objasnili, ako plánujú vykonávať vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o vzorovej úlohe ich budov⁽¹⁾ v kontexte smernice o energetickej efektívnosti vzhľadom na blížiaci sa termín 2020;
85. berie na vedomie, že Predsedníctvo poverilo generálneho tajomníka, aby vypracoval podrobné návrhy o možnostiach rekonštrukcie budovy Paul-Henri Spaak; okrem toho poznamenáva, že tieto návrhy by mali riešiť všetky možnosti vrátane neprijatia žiadnych krokov, rekonštrukcie alebo obnovy a že k návrhom by mali byť pripojené podrobné posúdenia uskutočniteľnosti projektov a mali by riešiť prípadné právne záležitosti; poznamenáva, že podrobné návrhy, ktoré pripravovalo GR INLO, mali byť Predsedníctvu predložené začiatkom roku 2018;
86. konštatuje, že pri navrhovaní a výstavbe väčšiny budov Európskeho parlamentu neboli zohľadnené požiadavky eurokódov na konštrukčnú integritu, keďže tieto normy v čase ich výstavby neexistovali; konštatuje, že len budovy Willy Brandt a Wilfried Martens spĺňajú eurokódy pre konštrukčnú integritu; uznáva, že riziko spôsobené potenciálnou zraniteľnosťou konštrukcií jednotlivých budov je čiastočne zmiernené prevádzkovými opatreniami, ktoré prijalo GR INLO a generálne riaditeľstvo pre bezpečnosť a ochranu (GR SAFE), a že sú plánované ďalšie organizačné zmeny s cieľom riešiť túto otázku;
87. pripomína, že Predsedníctvo na svojej schôdzi 11. apríla 2016 prijalo návrh o internalizácii služby vodičov pre poslancov; s uspokojením konštatuje, že postup internalizácie služby vodičov umožnil kvalitatívne a kvantitatívne zvýšenie služieb poskytovaných poslancom, ako aj účinnú a efektívnu reakciu na nepredvídateľné mimoriadne situácie alebo náhle zvýšenie dopytu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v procese prijímania zamestnancov do dopravnej služby Európskeho parlamentu nebola dodržaná rodová vyváženosť; vyzýva generálneho tajomníka, aby predložil návrh na zlepšenie súčasnej situácie; okrem toho vyjadruje znepokojenie nad rozdielnymi platovými triedami vodičov a pýta sa Predsedníctva, či plánuje harmonizáciu s cieľom riešiť možné nespravodlivé odmeňovanie;
88. víta zavedenie skúšobného projektu digitálneho prenosu podkladových dokumentov medzi zadávateľským oddelením GR INLO a oddelením pre kontroly *ex ante* výdavkových záväzkov oddelenia údržby v Štrasburgu; s uspokojením konštatuje, že na základe pozitívnych skúseností bol projekt rozšírený aj na oddelenie projektov v Štrasburgu; vyzýva GR INLO, aby pokračovalo vo vykonávaní digitálneho prenosu dokumentov všade tam, kde je to možné, s cieľom znížiť náklady a zvýšiť efektívnosť súvisiacich služieb;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 353 E, 3.12.2013, s. 177.

89. konštatuje, že prehodnotenie cien v samoobslužnej jedálni Európskeho parlamentu bolo potrebné, aby sa prešlo od dotovaných služieb k zmluve o koncesii, podľa ktorej poskytovateľ stravovacích služieb nesie plné hospodárske a obchodné riziko; víta skutočnosť, že stážisti majú v Európskom parlamente nárok na zľavu 0,50 EUR z ceny za hlavné jedlá vo všetkých samoobslužných reštauráciách v Bruseli a v Luxemburgu a 0,80 EUR v Štrasburgu; žiada GR INLO, aby monitorovalo budúci nárast cien s cieľom zabezpečiť, aby ceny boli primerané a spravodlivé;
90. berie na vedomie pravidlá týkajúce sa parkovacích miest v Európskom parlamente z 13. decembra 2013, ako aj posilnený záväzok Európskeho parlamentu v prospech životného prostredia; v tomto kontexte sa domnieva, že politika týkajúca sa parkovania osobných bicyklov zamestnancov vo všetkých sídlach Európskeho parlamentu by mala poskytovať výhody, ktoré im v súčasnosti neposkytujú uvedené pravidlá; žiada generálneho tajomníka, aby prijal opatrenia v tomto smere a aby sa najmä v Štrasburgu povolilo parkovanie osobných bicyklov presúvajúcich sa zamestnancov na parkovisku Európskeho parlamentu aj počas období mimo plenárnych zasadnutí a aby sa na tento účel vyčlenilo vhodné a bezpečné miesto;
91. znovu vyjadruje hlboké poľutovanie nad rozhodnutím o výmene nábytku v kanceláriách poslancov a ich asistentov v Bruseli; konštatuje, že prevažná časť nábytku je stále úplne funkčná a v slušnom stave a že jeho výmena nie je vôbec potrebná; domnieva sa, že spätná väzba určitého počtu poslancov – na rozdiel od všeobecného prieskumu – sama osebe nie je dostatočným dôvodom na výmenu a že tvrdenia administratívy týkajúce sa vkusu, módy alebo zastaraného štýlu sú takisto neprimerané; jednotlivé kusy nábytku by sa mali meniť len vtedy, ak vykazujú jasné znaky zhoršenia stavu, výrazného opotrebovania alebo s cieľom vyhnúť sa zdravotnému riziku na pracovisku osobitnej alebo všeobecnej povahy (ako je možný rozvoj ergonomickejších kancelárskych stolov či stoličiek);
92. pripomína generálnemu tajomníkovi výsledky prieskumu Výboru zamestnancov, pokiaľ ide o spoločné kancelárie zamestnancov, ktorý vyvolal 3 000 reakcií, pričom 80 % zamestnancov vyjadrilo svoj nesúhlas so spoločnými kancelármi; vyzýva generálneho tajomníka, aby vypracoval plán konzultácií so zamestnancami a nadviazal na výsledky prieskumu;

Generálne riaditeľstvo pre tlmočenie a konferencie

93. berie na vedomie, že pokiaľ ide o nové výstupné referenčné hodnoty pre tlmočníkov, bola stanovená priemerná doba tlmočenia najmenej 11 hodín a najviac 17 hodín týždenne; poznamenáva, že celkový priemerný počet hodín týždenne, ktorý interní tlmočníci strávili pri poskytovaní tlmočnických služieb v kabínach, sa zvýšil z 11 hodín a 54 minút v roku 2014 na 13 hodín a 25 minút v roku 2016; konštatuje, že rok 2014 bol volebným rokom s nižšou potrebou tlmočenia; zdôrazňuje, že nárast od roku 2014 do roku 2016 je spôsobený návratom do pravidelného pracovného rytmu Európskeho parlamentu t. j. schôdzí výborov, skupín, štrasburských schôdzí a tzv. tyrkysových týždňov; pripomína, že keď sa v roku 2013 revidoval služobný poriadok, týždenný pracovný čas všetkých zamestnancov európskych inštitúcií sa zvýšil z 37,5 na 40 – 42 hodín, čo malo za následok zvýšenie týždenného pracovného času aj v oblasti tlmočnických služieb; nabáda na budúcu spoluprácu medzi odborovými zväzmi a generálnym tajomníkom, ktorá by sa mala zamerať na spravodlivé pracovné podmienky, pričom by sa mal zároveň zabezpečiť riadny priebeh parlamentnej činnosti; poukazuje na to, že prebiehajú rokovania medzi generálnym tajomníkom a výborom zamestnancov, a naliehavo vyzýva všetky strany, aby dospeli k dohode; konštatuje, že zvýšenie viazaných rozpočtových prostriedkov na „ostatných zamestnancov“ bolo čiastočne zapríčinené zvýšenou potrebou externého tlmočenia v roku 2016 (2,2 milióna EUR v roku 2015); okrem toho konštatuje, že pokiaľ ide o schôdze politických skupín a výborov, v dôsledku pravidiel pridelovania sa prejavuje nedostatok tlmočníkov do všetkých jazykov; dodáva tiež, že zmeny harmonogramu schôdzí výborov, kvôli ktorým sa schôdze v mnohých prípadoch konali mimo bežného pracovného času, sú čiastočne spôsobené obmedzenou flexibilitou pri efektívnom využívaní tlmočnických kapacít;
94. s uspokojením konštatuje, že Predsedníctvo prijalo Stratéziu pre modernizáciu konferenčného manažmentu v Európskom parlamente, ktorú mu predložil generálny tajomník; berie na vedomie, že stratégia počíta s jednotným kontaktným miestom poskytujúcim podporu organizátorom konferencií a mala by byť podporená integrovanou konferenčnou službou s využitím prispôsobenej IT platformy; okrem toho berie na vedomie, že pokiaľ ide o technické vybavenie zasadacích miestností, má sa postupne zaviesť pomoc z jedného kontaktného miesta počas podujatia a riadenie a podpora z jedného kontaktného miesta;

Generálne riaditeľstvo pre financie

95. pripomína, že Predsedníctvo na svojej schôdzi 26. októbra 2015 schválilo nový prístup s cieľom zvýšiť zameranie na klienta a znížiť administratívne zaťaženie poslancov, a to zavedením dvoch nových nástrojov: Portál poslancov EP (MEP's Portal) a e-Portal; víta zavedenie MEP's Portal ako jednotného kontaktného miesta, ktoré spája všetky služby týkajúce sa finančných a sociálnych nárokov a ktoré začalo naplno fungovať v júli 2016; berie na vedomie, že

elektronická online verzia portálu pre poslancov, tzv. e-Portal, je prístupná od januára 2015 a obsahuje stručné informácie o platných pravidlách a stave nárokov poslancov; zdôrazňuje, že akékoľvek administratívne zjednodušenie by sa nemalo uskutočniť len prostredníctvom presunu časti práce z administratívneho personálu na poslancov a ich kancelárie;

96. požaduje zjednodušenie postupov prijímania zamestnancov a úhrady nákladov na služobné cesty a cestovných nákladov pre miestnych asistentov; vyjadruje poľutovanie nad tým, že tieto postupy sú často zložité a zdĺhavé, čo vedie k značným oneskoreniam; vyzýva GR FINS, aby riešilo túto otázku ako prioritu;
97. konštatuje, že súčasná zmluva cestovnej kancelárie Európskeho parlamentu sa skončí na konci roka 2018 a že sa pripravuje verejná výzva na predkladanie ponúk na výber novej agentúry, ktorá bude pomáhať Európskemu parlamentu v riadení a organizácii pracovných ciest; žiada, aby nová zmluva obsahovala prísnejšie podmienky, najmä čo sa týka cien cestovných lístkov a nepretržitej dostupnosti telefonického služby kancelárie vrátane víkendov; zdôrazňuje dôležitosť jednoduchého a ľahko použiteľného mechanizmu na podávanie sťažností s cieľom rýchlo poukázať na nedostatky, čo umožní rýchle vyriešenie akýchkoľvek problémov; zdôrazňuje, že treba venovať väčšiu pozornosť osobitným potrebám poslancov a ich potrebe na mieru šitých služieb;
98. vyzýva novú cestovnú agentúru, aby sa snažila dosiahnuť čo najvýhodnejšie ceny za cesty súvisiace s prácou Európskeho parlamentu;

Dobrovoľný dôchodkový fond

99. poznamenáva, že dobrovoľný dôchodkový fond bol zriadený v roku 1990 na základe pravidiel Predsedníctva upravujúcich systém doplnkového (dobrovoľného) dôchodkového zabezpečenia a poslanci sa doň mohli prihlásiť do konca šiesteho volebného obdobia (13. júla 2009); konštatuje, že fond bol zriadený s cieľom poskytnúť poslancom dôchodkový systém, pretože v minulosti takýto systém chýbal;
100. pripomína, že Súdny dvor v roku 2013 rozhodol, že rozhodnutie Predsedníctva o zvýšení veku odchodu do dôchodku pre účastníkov fondu zo 60 na 63 rokov, aby sa predišlo predčasnému vyčerpaniu kapitálu a aby sa fond zosúladiť s novým štatútom poslancov, je platné;
101. poznamenáva, že v dobrovoľnom dôchodkovom fonde sa odhadovaný poistno-matematický deficit zvýšil z 286 miliónov EUR na konci roka 2015 na 326,2 milióna EUR na konci roka 2016; ďalej konštatuje, že na konci roka 2016 predstavovala hodnota čistých aktív, ktoré treba zohľadniť, 146,4 milióna EUR a suma poistného záväzku 472,6 milióna EUR; poznamenáva, že tieto plánované budúce záväzky sú rozložené na niekoľko desaťročí, konštatuje však, že celková suma vyplatená v roku 2016 prostredníctvom dobrovoľného dôchodkového fondu bola 16,6 milióna EUR;
102. upozorňuje, že v nasledujúcich piatich rokoch, bude počet poslancov, ktorí dosiahnu vek odchodu do dôchodku a ktorí budú mať nárok na jeho vyplácanie, keďže prispievajú do fondu, a za predpokladu, že žiaden príjemca nebude (znovu) zvolený v roku 2019 alebo inak nezíska voľný európsky mandát, 21 v roku 2018, 74 v roku 2019, 21 v roku 2020, 12 v roku 2021 a 17 v roku 2022;
103. vyjadruje poľutovanie nad tým, že posúdenie súčasnej situácie dobrovoľného dôchodkového fondu ešte stále nie je k dispozícii; pripomína odsek 109 uznesenia o absolutóriu za rozpočtový rok 2015 a odsek 112 uznesenia o absolutóriu za rozpočtový rok 2014, v ktorých sa vyžaduje posúdenie súčasnej situácie dobrovoľného dôchodkového fondu; vyzýva Predsedníctvo, aby čo najskôr a najneskôr do 30. júna 2018 posúdilo súčasný stav dobrovoľného dôchodkového fondu;
104. opäť poukazuje na pretrvávajúce problémy v súvislosti s dobrovoľným dôchodkovým fondom a žiada Predsedníctvo a generálneho tajomníka, aby prijali opatrenia na predídanie predčasnej platobnej neschopnosti, pričom však treba zabrániť akémukoľvek vplyvu na rozpočet Európskeho parlamentu;
105. konštatuje, že Európsky parlament ručí za vyplácanie dôchodkových práv v prípade, že fond nedokáže plniť svoje záväzky; víta oznámenie generálneho tajomníka, že Predsedníctvu predložil plán opatrení;
106. konštatuje, že vzhľadom na súčasnú úroveň finančných aktív fondu spolu s jeho budúcimi ročnými platobnými záväzkami a vývoj miery návratnosti jeho investícií na finančných trhoch sa platobná neschopnosť dobrovoľného dôchodkového fondu predpokladá v období medzi 2024 a 2026;

Príspevok na všeobecné výdavky

107. víta rozhodnutie Predsedníctva vytvoriť *ad hoc* pracovnú skupinu pre vymedzenie a uverejnenie pravidiel týkajúcich sa používania príspevku na všeobecné výdavky; pripomína očakávania formulované v uzneseniach Európskeho parlamentu z 5. apríla 2017 ⁽¹⁾ a 25. októbra 2017 ⁽²⁾ o rozpočte na rok 2018, ktoré obsahujú požiadavku väčšej

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2017)0114.

⁽²⁾ Prijaté texty, P8_TA(2017)0408.

transparentnosti, pokiaľ ide o príspevok na všeobecné výdavky, a potrebu vymedzenia presnejších pravidiel týkajúcich sa zodpovednosti za výdavky povolené v rámci tohto príspevku bez toho, aby sa vytvárali dodatočné náklady pre Európsky parlament; opäť vyzýva Predsedníctvo, aby urýchlene prijalo tieto konkrétne zmeny týkajúce sa príspevku na všeobecné výdavky:

- príspevok na všeobecné výdavky by sa mal vo všetkých prípadoch viesť na samostatnom bankovom účte;
- poslanci by mali uchovávať všetky príjmové doklady súvisiace s príspevkom na všeobecné výdavky;
- nevyužitá časť príspevku na všeobecné výdavky by sa mala na konci funkčného obdobia poslanca vrátiť;

108. pripomína zásadu nezávislosti poslaneckého mandátu; zdôrazňuje, že zvolení poslanci zodpovedajú za použitie výdavkov na parlamentné činnosti a že ak chcú, môžu zverejniť svoj výkaz výdavkov z príspevku na všeobecné výdavky na svojich osobných webových stránkach;
109. domnieva sa, že akákoľvek revízia pravidiel príspevku na všeobecné výdavky by mala zohľadniť odporúčania, ktoré už boli prijaté na plenárnom zasadnutí a týkajú sa transparentnosti a finančnej zodpovednosti;

Generálne riaditeľstvo pre inováciu a technologickú podporu

110. pripomína, že kľúčovým strategickým pilierom vo svete otvorenej komunikácie je v prípade Európskeho parlamentu posilnenie bezpečnosti IKT; berie na vedomie, že v rámci akčného plánu v oblasti kybernetickej bezpečnosti sa pilier kultúry kybernetickej bezpečnosti zameriava na zvyšovanie povedomia a vzdelávacie činnosti s cieľom zabezpečiť, aby používatelia IKT Európskeho parlamentu boli informovaní o rizikách a prispievali tak k prvej obrannej línii; berie na vedomie informačnú kampaň o rizikách súvisiacich s kybernetickou bezpečnosťou, ktorá zahŕňa vizuálne upozornenia v priestoroch Európskeho parlamentu, články uverejnené v internom informačnom bulletinu Európskeho parlamentu o kybernetickej bezpečnosti a informačné stretnutia pre poslancov, asistentov a zamestnancov EP; vyjadruje však obavy, pokiaľ ide o hrozby týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti; víta vymenovanie hlavného úradníka pre bezpečnosť informácií, zriadenie oddelenia pre bezpečnosť IKT s tímom pre riadenie bezpečnosti a bezpečnostné operácie; žiada generálneho tajomníka, aby preskúmal možnosť prijatia 100 % interného odborného systému, a to aj s cieľom predísť vysokej fluktuácii;
111. domnieva sa, že prvou prioritou IT služieb by malo byť zabezpečenie dobrého prístupu k internetu a že v súčasnosti dochádza k príliš mnohým zlyhaniam;
112. berie na vedomie projekt ICT4MEPs, ktorý by mal zlepšiť služby IKT pre poslancov a ich zamestnancov, keď pracujú vo svojich volebných obvodoch; poznamenáva, že prvá fáza projektu sa uskutočnila v októbri 2016 a zabezpečila správu prístupu pre miestnych asistentov; konštatuje však, že v projekte ešte stále existuje priestor na zlepšenie; vyzýva príslušné útvary, aby pokračovali s realizáciou projektu, pričom by mali zohľadňovať potreby užívateľov;
113. víta zavedenie bezdrôtového pripojenia pre návštevníkov Európskeho parlamentu, čo je ďalší krok smerom k digitálne inkluzívnějšímu Európskemu parlamentu; upozorňuje však na to, že najdôležitejšia by mala byť stále bezpečnosť IKT a že interná sieť Európskeho parlamentu by mala byť chránená pred potenciálne škodlivými vonkajšími útokmi; zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia povahy poskytovanej služby, a to najmä v Štrasburgu, a očakáva, že v blízkej budúcnosti sa prijímú potrebné opatrenia;
114. vyzýva Predsedníctvo, aby v spolupráci s generálnym riaditeľstvom pre inováciu a technologickú podporu (GR ITEC) predložilo opatrenia na zmiernenie rizika s cieľom zabezpečiť hladký priebeh parlamentnej činnosti v prípade systému náhrady škody alebo výpadkov; zdôrazňuje význam prioritného zoznamu služieb, podľa ktorého sa stanoví poradie služieb, ktoré treba čo najskôr obnoviť, aby bol základný rámec v prípade kybernetického útoku stále v prevádzke; vyzýva Predsedníctvo, aby vypracovalo pohotovostný plán pre dlhodobé výpadky systému; odporúča, aby dátové centrá diverzifikovali lokality, v ktorých sa nachádzajú ich servery, s cieľom zlepšiť bezpečnosť a kontinuitu IT systémov Európskeho parlamentu;
115. opakuje svoju výzvu uvedenú v uzneseniach o absolutóriu za rozpočtové roky 2014 a 2015, aby bol vytvorený systém rýchleho varovania v núdzových situáciách, ktorý umožní GR ITEC v spolupráci s GR SAFE urýchlene komunikovať prostredníctvom SMS správ alebo e-mailu s poslancami a zamestnancami, ktorí súhlasia so zaradením svojich kontaktných údajov do takéhoto komunikačného zoznamu, ktorý sa použije v prípade osobitných núdzových situácií;

Generálne riaditeľstvo pre bezpečnosť a ochranu

116. berie na vedomie nový optimalizovaný systém organizácie bezpečnostných úloh, ktorý predstavil generálny tajomník Predsedníctvu v januári 2018; uznáva tiež, že tento nový systém zohľadňuje osobitosť úlohy a funkcie bezpečnostných zamestnancov; dúfa, že bude možné zachovať otvorený dialóg s cieľom naďalej venovať pozornosť potrebám tejto skupiny zamestnancov, ktorí pracujú vo veľmi napätom bezpečnostnom prostredí;

117. víta pokračujúce úsilie o zaistenie bezpečnosti a ochrany v priestoroch Európskeho parlamentu a v ich okolí; berie na vedomie, že v prípade bezpečnosti v rámci Európskeho parlamentu sa treba usilovať o dosiahnutie krehkej rovnováhy medzi zohľadnením celého radu ochranných opatrení a zavedením prehnane bezpečnostného režimu, ktorý spomaľuje činnosť Európskeho parlamentu; trvá však na tom, že bezpečnosť Európskeho parlamentu by sa mala ďalej zvyšovať, a opäť vyzýva generálneho tajomníka, aby zabezpečil, že zamestnanci budú riadne školení a dokážu profesionálne plniť svoje povinnosti, a to aj v mimoriadnych situáciách;
118. vyzýva bezpečnostných zamestnancov GR SAFE, aby v prípade evakuácií starostlivo skontrolovali celú budovu, za ktorú sú zodpovední, s cieľom zabezpečiť, aby bola riadne evakuovaná a aby sa poskytla pomoc osobám s poruchami sluchu alebo s akoukoľvek inou formou zdravotného postihnutia pri potrebe evakuácie;

Európsky parlament ohľaduplný voči životnému prostrediu

119. pripomína, že Predsedníctvo zaviedlo v Európskom parlamente 19. apríla 2004 projekt systému environmentálneho riadenia (EMAS); poznamenáva, že Predsedníctvo v roku 2016 prijalo prepracovanú politiku v oblasti životného prostredia, ktorá zachováva a opätovne potvrdzuje záväzok Európskeho parlamentu sústavne zlepšovať životné prostredie;
120. vyzdvihuje záväzok Európskeho parlamentu týkajúci sa zeleného verejného obstarávania; berie na vedomie, že v júni 2016 bola schválená vykonávacia príručka EP pre zelené verejné obstarávanie, ktorá je navrhnutá s cieľom pomôcť povolujúcim úradníkom Európskeho parlamentu úspešne začať uplatňovať politiku a postupy zeleného verejného obstarávania; víta vytvorenie medziinštitucionálnej poradenskej služby pre zelené verejné obstarávanie; žiada, aby sa posúdilo zavedenie kritérií pre povinnú konzultáciu týkajúcu sa zeleného verejného obstarávania v prípade verejných zákaziek, ktoré presahujú určitú prahovú hodnotu, a špecifických kategórií výrobkov; berie na vedomie výstavbu steny s rastlinami v budove Altiero Spinelli a domnieva sa, že jej prínosy v žiadnom prípade neodôvodňujú jej náklady; požaduje, aby sa v rámci systému environmentálneho riadenia hľadali riešenia, ktoré okrem ekologického aspektu zohľadnia aj pomer medzi nákladmi a prínosmi;
121. víta inštaláciu pitných fontánok a nového systému vratných sklenených nádob; konštatuje, že pitné fontánky sú slabo propagované a ešte neboli inštalované v kancelárskych priestoroch; vyjadruje poľutovanie nad tým, že napriek súťažným podkladom na zníženie množstva plastového odpadu sa v stravovacích zariadeniach Európskeho parlamentu viacero jedál predávalo v jednorazových obaloch; požaduje transparentnosť v oblasti plastového odpadu zo stravovacích zariadení; poukazuje na to, že značka fľaškovej pitnej vody distribuovanej počas schôdzí Európskeho parlamentu sa zmenila trikrát v priebehu menej než dvoch rokov, čo zjavne nie je v súlade s oznámenou dobou trvania zákazky a stále ide o vodu v plastovom obale; berie na vedomie, že Komisia prestala obstarávať vodu v plastových fľašiach, a vyzýva Európsky parlament, aby prijal plán na prijatie podobného kroku, najmä vzhľadom na jeho exemplárnu úlohu a na iniciatívu politiky európskej stratégie na riešenie problematiky plastového odpadu;
122. poznamenáva, že Predsedníctvo schválilo stratégiu generálneho tajomníka prechodu na elektrický vozový park; berie na vedomie, že do konca roku 2017 by mala byť polovica všetkých osobných vozidiel a minibusov Európskeho parlamentu na elektrický alebo hybridný pohon, ako aj to, že od roku 2018 by každé nové obstarané osobné vozidlo v rámci vozového parku Európskeho parlamentu malo byť na hybridný alebo elektrický pohon; konštatuje, že v roku 2020 by všetky osobné vozidlá vozového parku Európskeho parlamentu mali byť na elektrický alebo hybridný pohon a že od roku 2021 by sa to malo vzťahovať aj na všetky minibusy Európskeho parlamentu; zdôrazňuje, že analýza nákladov a prínosov by sa mala vykonávať pred každou väčšou obnovou vozového parku a že Výbor pre kontrolu rozpočtu by mal byť oboznámený s analýzou nákladov a prínosov, na základe ktorej sa pristúpilo k implementácii plánu prechodu na elektrické vozidlá; vyzýva na zintenzívnenie úsilia o podporu aktívnej mobility, a to aj prostredníctvom ponuky atraktívnejších, prístupných a zabezpečených priestorov na parkovanie bicyklov;
123. vyzýva Predsedníctvo, aby sa v rámci ekologických riešení neobmedzovalo len na elektrické vozidlá, keďže existujú pochybnosti týkajúce sa ich výroby (vrátane dostatočnej dostupnosti potrebných zdrojov) a zneškodňovania batérií na konci ich životného cyklu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že poslanci neboli informovaní o analýze alternatívnych palív, ako sú biopalivá, syntetické palivá alebo vodíkové palivové články; zdôrazňuje, že diverzifikáciou vozového parku šetrnému k životnému prostrediu by sa znížila závislosť od jedného dodávateľa a mohla by byť riešením pri prípadnom budúcom výpadku dodávok;
124. konštatuje, že Európsky parlament musí dodržiavať platné regionálne a miestne predpisy, a vyzýva útvary Európskeho parlamentu, aby podrobne uviedli, ako vykonávajú bruselský regionálny predpis o kvalite vzduchu, klímy a hospodárení s energiou (*Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie*), najmä pokiaľ ide o parkovacie miesta ponúkané zamestnancom;
125. víta skutočnosť, že v rámci politiky Únie v oblasti energetiky a klímy do roku 2030 a ďalšie roky boli prijaté dodatočné opatrenia na kompenzáciu neodvratiteľných emisií; vyzýva Európsky parlament, aby vypracoval ďalšie politiky kompenzácie CO₂;

Výročná správa o udelených zákazkách

126. pripomína, že v nariadení o rozpočtových pravidlách a jeho pravidlách uplatňovania⁽¹⁾ sa stanovujú informácie, ktoré sa majú poskytnúť rozpočtovému orgánu a verejnosti v súvislosti so udeľovaním zákaziek inštitúciou; konštatuje, že v nariadení o rozpočtových pravidlách sa vyžaduje uverejnenie udelených zákaziek v hodnote viac ako 15 000 EUR, čo je prahová hodnota, nad ktorou je povinné usporiadanie verejnej súťaže;
127. konštatuje, že z celkového počtu 219 zákaziek udelených v roku 2016 bolo 77 zákaziek výsledkom otvorenej alebo užšej súťaže v hodnote 436 miliónov EUR a 141 zákaziek vyplývalo z rokovacích konaní v celkovej hodnote 64 miliónov EUR; poznamenáva, že celkový počet zákaziek udelených v rámci rokovacieho konania bol v roku 2016 o 14 % nižší (141 oproti 151 v roku 2015), pričom celková hodnota sa znížila o 29 % (64 miliónov EUR v porovnaní so sumou 90 miliónov EUR v roku 2015);
128. berie na vedomie nasledujúci prehľad zákaziek podľa typu udelených v roku 2016 a 2015:

Typ zmluvy	2016		2015	
	Počet	Perc. podiel (%)	Počet	Perc. podiel (%)
Služby	169	77	194	77
Dodávky	36	16	34	13
Práce	13	6	18	7
Budovy	1	1	8	3
Spolu	219	100	254	100

Typ zmluvy	2016		2015	
	Hodnota (v EUR)	Perc. podiel	Hodnota (v EUR)	Perc. podiel
Služby	244 881 189	49 %	539 463 943	70 %
Dodávky	155 805 940	31 %	78 424 245	11 %
Práce	97 640 851	19 %	92 889 168	12 %
Budovy	1 583 213	1 %	55 804 154	7 %
Spolu	499 911 194	100 %	766 581 510	100 %

(Výročná správa o zmluvách, ktoré uzatvoril Európsky parlament, 2016, strana 6)

129. berie na vedomie nasledujúci prehľad zákaziek udelených v rokoch 2016 a 2015 podľa typu použitého postupu:

Typ postupu	2016		2015	
	Počet	Perc. podiel (%)	Počet	Perc. podiel (%)
Otvorená súťaž	70	32	93	37
Užšia súťaž	7	3	10	4
Rokovacie konanie	141	64	151	59
Verejná súťaž	—	—	—	—
Mimoriadne	1	1	—	—
Spolu	219	100	254	100

⁽¹⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1).

Typ postupu	2016		2015	
	Hodnota (v EUR)	Perc. podiel (%)	Hodnota (v EUR)	Perc. podiel (%)
Otvorená súťaž	406 408 732	81	636 333 284	83
Užšia súťaž	29 190 756	6	40 487 367	5
Rokovacie konanie	64 284 705	13	89 760 859	12
Verejná súťaž	—	—	—	—
Mimoriadne	27 000	0	—	—
Spolu	499 911 194	100	766 581 510	100

(Výročná správa o zmluvách, ktoré uzatvoril Európsky parlament, 2016, strana 8)

Politické skupiny (rozpočtová položka 4 0 0)

130. poznamenáva, že rozpočtové prostriedky zahrnuté v roku 2016 do rozpočtovej položky 4 0 0 pre politické skupiny a nezaradených poslancov sa použili takto:

Skupina	2016					2015				
	Ročné rozpočtové prostriedky	Vlastné zdroje a prenesené rozpočtové prostriedky (*)	Výdavky	Miera využitia ročných rozpočtových prostriedkov (%)	Sumy prenesené do nasledujúceho obdobia	Ročné rozpočtové prostriedky	Vlastné zdroje a prenesené rozpočtové prostriedky	Výdavky	Miera využitia ročných rozpočtových prostriedkov (%)	Sumy prenesené do nasledujúceho obdobia
PPE	17 400	8 907	18 303	105,19	8 005	17 440	10 198	17 101	98,06	8 745
S&D	15 327	5 802	15 713	102,51	5 417	15 256	5 748	15 379	100,81	7 633
ECR	6 125	2 518	5 835	95,25	2 809	5 959	1 614	5 065	84,99	2 779
ALDE	5 759	2 366	6 448	111,98	1 676	5 692	2 517	5 865	103,03	2 839
GUE/NGL	4 340	1 729	4 662	107,43	1 407	4 305	1 256	3 832	89,02	2 156
Verts/ALE	4 180	1 557	3 921	93,82	1 815	4 153	1 293	3 890	93,67	2 078
EFDD	3 820	1 873	2 945	77,10	1 910	3 843	1 643	3 629	94,45	1 919
ENF (**)	—	—	—	—	—	1 587	0	827	52,09	793

Skupina	2016					2015				
	Ročné rozpočtové prostriedky	Vlastné zdroje a prenesené rozpočtové prostriedky (*)	Výdavky	Miera využitia ročných rozpočtových prostriedkov (%)	Sumy prenesené do nasledujúceho obdobia	Ročné rozpočtové prostriedky	Vlastné zdroje a prenesené rozpočtové prostriedky	Výdavky	Miera využitia ročných rozpočtových prostriedkov (%)	Sumy prenesené do nasledujúceho obdobia
Nezaradení poslanci	772	216	616	79,90	257	1 627	533	1 001	61,51	214
Spolu (***)	57 723	24 968	58 443	101,25	23 296	59 860	24 803	56 588	94,53	29 155

(*) Všetky sumy v tisícoch EUR.

(**) Konečná suma oprávnených výdavkov týkajúcich sa skupiny ENF sa stanoví neskôr.

(***) Celková suma nezahŕňa sumy týkajúce sa skupiny ENF.

131. so znepokojením konštatuje, že v prípade jednej politickej skupiny nezávislý externý audítor vydal audítorský výrok s výhradou; je obzvlášť znepokojený tým, že audítor zistil nesúlad s Pravidlami o používaní rozpočtových prostriedkov z rozpočtového riadka 400 v prípadoch nákladov, v ktorých nebolo možné získať primeranú podkladovú dokumentáciu, ako aj v prípade, v ktorom neboli splnené povinnosti verejného obstarávania u 10 poskytovateľov služieb;

132. vyjadruje znepokojenie nad rizikom poškodenia dobrej povesti Európskeho parlamentu, ktoré vzniká takýmito nezrovnalosťami, a je presvedčený, že je potrebné prijať rýchle a účinné opatrenia na predchádzanie akýmkoľvek podobným nezrovnalosťami v budúcnosti a na ich riešenie;

Európske politické strany a európske politické nadácie

133. poznamenáva, že rozpočtové prostriedky zahrnuté v roku 2016 do rozpočtovej položky 4 0 2 pre politické skupiny a nezaradených poslancov sa použili takto ⁽¹⁾:

Strana	Skratka	Vlastné zdroje	Grant EP	Celkové príjmy ⁽¹⁾	Grant EP ako % oprávnených výdavkov (max. 85 %)	Prebytok príjmov (presun do rezerv) alebo strata príjmov
Európska ľudová strana	PPE	1 734	6 918	10 650	85	304
Strana európskych socialistov	PES	1 408	7 154	9 512	85	12
Strana Aliancie liberálov a demokratov za Európu	ALDE	611	2 337	3 162	85	88
Európska strana zelených	EGP	502	1 795	2 587	85	78
Aliancia európskych konzervatívov a reformistov	AECR	472	2 292	3 232	85	-240
Strana európskej ľavice	EL	335	1 594	2 119	85	25
Európska demokratická strana	EDP	107	518	625	85	4
EUDemokrati	EUD	54	238	341	85	11

⁽¹⁾ Všetky sumy v tisícoch EUR.

Strana	Skratka	Vlastné zdroje	Grant EP	Celkové príjmy ⁽¹⁾	Grant EP ako % oprávnených výdavkov (max. 85 %)	Prebytok príjmov (presun do rezerv) alebo strata príjmov
Európska slobodná aliancia	ALE	158	777	1 008	85	5
Európske kresťanské politické hnutie	ECPM	109	493	665	85	0
Európska aliancia za slobodu	EAF	68	391	459	85	-40
Európska aliancia národných hnutí	AEMN	61	229	391	85	0
Hnutie za Európu slobôd a demokracie	MENL	189	785	1 020	85	0
Aliancia za mier a slobodu	APF	62	329	391	85	-5
Spolu		5 870	25 850	36 160	85	242

⁽¹⁾ Celkové príjmy zahŕňajú prenosi z predchádzajúceho roka v súlade s článkom 125 ods. 6 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

134. poznamenáva, že rozpočtové prostriedky zahrnuté v roku 2016 do rozpočtovej položky 4 0 3 pre politické skupiny a nezaradených poslancov sa použili takto ⁽¹⁾:

Nadácia	Skratka	Pridružená k strane	Vlastné zdroje	Konečný grant EP	Celkové príjmy	Grant EP ako % oprávnených výdavkov (max. 85 %)
Centrum pre európske štúdie Wilfrieda Martensa	WMCES	PPE	965 665	4 878 174	5 843 839	85
Nadácia pre európske pokrokové štúdie	FEPS	PES	1 041 910	4 430 253	5 472 163	84
Európske liberálne fórum	ELF	ALDE	248 996	1 126 430	1 375 426	85
Zelená európska nadácia	GEF	EGP	204 866	1 090 124	1 294 990	85
Transform Europe	TE	EL	217 209	901 484	1 118 693	85
Inštitút európskych demokratov	IED	EDP	50 690	272 033	322 724	85

⁽¹⁾ Všetky sumy v tisícoch EUR.

Nadácia	Skratka	Pridružená k strane	Vlastné zdroje	Konečný grant EP	Celkové príjmy	Grant EP ako % oprávnených výdavkov (max. 85 %)
Centrum Mauritsa Coppia- tersa	CMC	ALE	71 952	318 411	390 362	85
Nový smer – Nadácia pre európsku reformu	ND	AECR	316 916	1 503 964	1 820 880	85
Európska nadácia za slobodu	EFF	EAF	41 923	226 828	268 751	85
Organizácia pre európsku medzištátnu spoluprácu (*)	OEIC	EUD	21 702	126 727	148 429	99
Kresťanská politická nadácia pre Európu	SALLUX	ECPM	61 024	326 023	387 047	85
Európske identity a tradície	ITE	AEMN	37 896	184 685	222 581	85
Nadácia za Európu národov a slobody	FENL	MENL	96 726	549 357	646 084	85
Európa Terra Nostra	ETN	APF	37 461	151 403	188 864	85
Spolu (**)			3 414 937	16 085 895	19 500 832	85

(*) konečná výška grantu pre OEIC predstavuje 99 % výdavkov, pretože niektoré z nich boli preklasifikované na neoprávnené výdavky, čím sa znížili celkové oprávnené výdavky.

(**) tabuľka neobsahuje údaje o IDDE z dôvodu vypovedania grantu v roku 2016. Rozhodnutie o udelení grantu prebieha.

135. je znepokojený nedávno zistenými nezrovnalosťami, ktoré sa vyskytli v súvislosti s výdavkami a vlastnými zdrojmi z viacerých európskych politických strán a nadácií;
136. vyjadruje znepokojenie nad rizikom poškodenia dobrej povesti Európskeho parlamentu, ktoré vzniká takýmito nezrovnalosťami, a je presvedčený, že je potrebné prijať rýchle a účinné opatrenia na predchádzanie akýmkoľvek podobným nezrovnalostiam v budúcnosti a na ich riešenie; domnieva sa však, že tieto nezrovnalosti sa týkajú len malého počtu politických strán a nadácií; zastáva názor, že na základe týchto nezrovnalostí by sa nemalo spochybňovať finančné hospodárenie iných politických strán a nadácií; zastáva názor, že vnútorné kontrolné mechanizmy Európskeho parlamentu sa musia posilniť;
137. vyzýva generálneho tajomníka, aby do 1. mája 2018 príslušné výbory informoval o všetkých opatreniach prijatých na boj proti zneužívaniu udelených dotácií;
138. žiada, aby novozriadený Úrad pre európske politické strany a európske politické nadácie Európskemu parlamentu predložil správu o pokroku po prvom roku svojej činnosti (2017); vyzýva generálneho tajomníka, aby zabezpečil, že úrad bude mať k dispozícii všetky potrebné zdroje na plnenie svojich úloh;
139. domnieva sa, že v prípade ľudí, ktorých zamestnávajú strany a nadácie, sa musí v plnej miere dodržiavať pracovné právo a sociálne predpisy členského štátu, v ktorom sa práca vykonáva; žiada, aby vnútorné audity zahŕňali analýzu tohto aspektu.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1311

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel II –
Európska rada a Rada

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0249/2017] ⁽²⁾,
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽³⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 55, 99, 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0116/2018),
1. odkladá svoje rozhodnutie o absolútoriu generálnemu tajomníkovi Rady za plnenie rozpočtu Európskej rady a Rady za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Európskej rade, Rade, Komisii, Súdnemu dvoru Európskej únie, Dvoru audítorov, európskemu ombudsmanovi, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1312

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel II – Európska rada a Rada

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel II – Európska rada a Rada,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0116/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
1. berie na vedomie, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2016 uviedol, že v prípade Európskej rady a Rady neboli zistené žiadne významné nedostatky v súvislosti s kontrolovanými oblasťami ľudských zdrojov a verejného obstarávania;
 2. konštatuje, že v roku 2016 predstavoval celkový rozpočet Európskej rady a Rady 545 054 000 EUR (541 791 500 EUR v roku 2015) a miera plnenia dosiahla úroveň 93,5 %; konštatuje zvýšenie o 3,3 milióna EUR (+ 0,6 %) v rozpočte Európskej rady a Rady v roku 2016;
 3. opakuje, že rozpočet Európskej rady a Rady by sa mal rozdeliť, aby sa zvýšila transparentnosť finančného hospodárenia obidvoch inštitúcií a posilnila ich zodpovednosť;
 4. vyjadruje podporu úspešnej zmene paradigmy smerom k zostavovaniu rozpočtu Komisie v rozpočtovom plánovaní zavedenom podpredsedníčkou Kristalinou Georgievovou v septembri 2015 ako súčasť iniciatívy pod názvom Rozpočet EÚ so zameraním na výsledky; vyzýva Európsku radu a Radu, aby túto metódu uplatňovali na postup zostavovania vlastného rozpočtu;
 5. vyjadruje poľutovanie nad tým, že európska ombudsmanka vo svojom strategickom prieskume na tému transparentnosť legislatívneho procesu Rady (OI/2/2017/TE), ktorý bol ukončený 9. februára 2018, zistila, že súčasná prax Rady, ktorá bráni kontrole návrhov právnych predpisov Únie, predstavuje nesprávny úradný postup; naliehavo vyzýva Radu, aby dodržiavala odporúčania ombudsmanky a jej návrhy na zlepšenie s cieľom uľahčiť prístup verejnosti k dokumentom; zdôrazňuje význam transparentnosti zo strany Rady, ktorá sa má zo svojej pozície zákonodarcu Únie zodpovedať jej občanom; žiada, aby bol informovaný o odpovedi Rady a o tom, ako postup napreduje;
 6. konštatuje, že miera čerpania rozpočtových prostriedkov na cestovné výdavky delegácií a tlmočenie ostala v roku 2016 v rámci GR pre administratívu vysoko nedostatočná; berie na vedomie novú politiku na prekonanie tohto problému, o ktorej sa rokuje s členskými štátmi;
 7. vyzýva Radu, aby poskytla všetky podrobnosti týkajúce sa ľudských zdrojov a vybavenia pre mechanizmus ATHENA na zaistenie maximálnej miery transparentnosti v súvislosti s uvedeným mechanizmom;
 8. naďalej vyjadruje znepokojenie nad veľmi vysokou čiastkou rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2016 do roku 2017, najmä na technické vybavenie, zariadenia a počítačové systémy; pripomína Rade, že prenosy sú výnimkou zo zásady ročnej platnosti rozpočtu a mali by odrážať skutočné potreby;
 9. opakuje svoju požiadavku, aby sa rozčlenil prehľad ľudských zdrojov podľa kategórií, platových tried, rodu, štátnej príslušnosti a odborného vzdelania;

10. berie na vedomie, že generálny sekretariát Rady (GSR) uplatňuje politiku rodovej vyváženosti; víta pozitívny trend, pokiaľ ide o zastúpenie žien v riadiacich funkciách, ktoré ku koncu roka 2016 dosiahlo 31 %; vyzýva Radu, aby pokračovala v politike rodovej vyváženosti smerom k skutočne vyváženému zastúpeniu žien a mužov v riadiacich funkciách;
11. víta informácie o pracovnej činnosti bývalých vysokých úradníkov GSR, ktorí odišli zo služby⁽¹⁾ v roku 2016;
12. konštatuje, že v roku 2016 generálny tajomník Rady zverejnil svoje rozhodnutie č. 3/2016, ktorým sa prijímajú vnútorné pravidlá pre oznamovanie závažných nezrovnalostí – postupy na vykonávanie článkov 22a, 22b a 22c služobného poriadku (ďalej len „oznamovanie nekalých praktík“); pripomína, že ochrana oznamovateľa je otázkou, ktorú je v rámci verejnej správy Únie potrebné brať vážne a vždy dôkladne zvážiť;
13. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a poskytovať potrebnú podporu a poradenstvo;
14. podotýka, že cieľ plánu stavu zamestnancov Rady, ktorým je jeho súlad s Medziinštitucionálnou dohodou o znížení počtu zamestnancov o 5 % počas piatich rokov, bol dosiahnutý 1. januára 2017;
15. so znepokojením konštatuje, že oneskorené odovzdanie budovy Európa malo významný vplyv na rozpočet Európskej rady a Rady na rok 2016; žiada o informácie o celkových finančných dôsledkoch tohto omeškania; vyjadruje poľutovanie nad tým, že ešte stále chýbajú informácie o politike v oblasti nehnuteľností a súvisiacich výdavkoch, ktoré by ako prejav transparentnosti voči európskym občanom mali byť verejné;
16. opakuje svoju výzvu, aby Európska rada a Rada poskytli orgánu udeľujúcemu absolutorium politiku v oblasti nehnuteľností; s uspokojením konštatuje, že GSR v roku 2016 získal na svoje budovy certifikáciu EMAS;
17. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada sa ešte stále nezapísala do registra transparentnosti Únie napriek tomu, že je jednou z najdôležitejších inštitúcií zapojených do rozhodovacieho procesu Únie; žiada preto úspešný výsledok medziinštitucionálnych rokovaní medzi predsedníctvom Rady a zástupcami Európskeho parlamentu a Komisie, ktoré povedú k tomu, že sa Rada napokon do registra transparentnosti zapíše;
18. vyjadruje poľutovanie nad rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie; konštatuje, že v tejto fáze nemožno robiť žiadne prognózy, pokiaľ ide o administratívne, finančné, ľudské a iné dôsledky tohto vystúpenia; žiada Európsku radu a Radu, aby vykonali posúdenia vplyvu a Európsky parlament o výsledkoch informovali do konca roka 2018;

Súčasný stav

19. konštatuje, že neudelenie absolutoria zatiaľ nemalo žiadne dôsledky; zdôrazňuje, že táto situácia by sa mala vyriešiť čo najskôr, najmä v záujme občanov Únie; pripomína, že Európsky parlament je jedinou inštitúciou, ktorú priamo volia občania Únie, a že jeho úloha v rámci postupu udeľovania absolutoria je priamo spojená s právom občanov na informácie o tom, ako sa vynakladajú verejné peniaze;
20. konštatuje, že návrh na rokovanie s Radou o dohode o postupe udeľovania absolutoria predložil Výbor Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu (CONT) Konferencii predsedov Európskeho parlamentu 11. septembra 2017;
21. poznamenáva, že 19. októbra 2017 Konferencia predsedov schválila žiadosť o to, aby bol predsedovi výboru CONT a koordinátorom politických skupín udelený mandát na začatie rokovaní v mene Európskeho parlamentu s cieľom dosiahnuť vzájomne uspokojivú dohodu o spolupráci medzi Európskym parlamentom a Radou pri postupe udeľovania absolutoria, a to pri plnom rešpektovaní odlišných úloh týchto dvoch inštitúcií v rámci postupu udelenia absolutoria;
22. konštatuje tiež, že 9. novembra 2017 bol zaslaný list generálnemu tajomníkovi Rady, ktorým sa vyzýva, aby zodpovednému orgánu Rady predložil návrh Európskeho parlamentu s cieľom začať rokovania na základe podmienok schválených Konferenciou predsedov;
23. konštatuje, že medzičasom výbor CONT pozval generálneho tajomníka Rady na výmenu názorov s generálnymi tajomníkmi ostatných inštitúcií, ktorá sa uskutočnila 4. decembra 2017, a že generálnemu tajomníkovi Rady bol 26. novembra 2017 zaslaný písomný dotazník; vyslovuje hlboké poľutovanie nad tým, že Rada trvá na svojom stanovisku a nezúčastňuje sa na výmene názorov a že dotazník s otázkami poslancov Európskeho parlamentu zaslaný útvarom Rady zostáva nezodpovedaný;

⁽¹⁾ Článok 16 ods. 3 a 4 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie.

24. pripomína, že postup udeľovania absolutória jednotlivým inštitúciám a orgánom Únie samostatne je dlhodobou praxou, ktorú prijali všetky inštitúcie okrem Rady, a že tento postup bol vypracovaný s cieľom zaručiť transparentnosť a demokratickú zodpovednosť voči občanom Únie;
25. opakuje, že Rada sa musí v plnej miere a v dobrej viere zúčastňovať na každoročnom postupe udeľovania absolutória, ako to robia ostatné inštitúcie, a vyjadruje poľutovanie nad doterajšími ťažkosťami v tomto postupe;
26. zdôrazňuje, že podľa zmlúv je Európsky parlament jediným orgánom udeľujúcim absolutórium a že pri plnom uznaní úlohy Rady ako inštitúcie, ktorá poskytuje odporúčania v postupe udeľovania absolutória, sa musí naďalej rozlišovať v súvislosti s rôznymi úlohami Európskeho parlamentu a Rady s cieľom dosiahnuť súlad s inštitucionálnym rámcom stanoveným v zmluvách a v nariadení o rozpočtových pravidlách;
27. pripomína, že Európsky parlament udeľuje absolutórium ostatným inštitúciám na základe preskúmania poskytnutých dokumentov a odpovedí na položené otázky a po vypočutí generálnych tajomníkov ostatných inštitúcií; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Európsky parlament sa opakovane stretáva s ťažkosťami pri získavaní odpovedí od Rady;
28. nazdáva sa, že účinný dohľad nad plnením rozpočtu Únie si vyžaduje spoluprácu medzi Európskym parlamentom a Radou, a s nádejou očakáva začatie rokovaní s cieľom dosiahnuť vzájomne uspokojivú dohodu;
29. konštatuje, že vymenovanie členov Súdneho dvora Európskej únie (SDEÚ) je podľa článkov 253 a 254 ZFEÚ zodpovednosťou členských štátov; zdôrazňuje význam včasnej nominácie a vymenovania sudcov pre výkon úloh SDEÚ; žiada nové pravidlo na určenie konkrétnej lehoty na (opätovné) vymenovanie sudcu v dostatočnom predstihu pred skončením mandátu sudcu a vyzýva Radu, aby pri vymenovaní nových sudcov Súdneho dvora Európskej únie zvažila pomer nákladov a prínosov; kritizuje neregulárne nominácie bez výzvy na predkladanie žiadostí v prípade dvoch sudcov Súdu pre verejnú službu v súvislosti s mandátom, ktorý navyše trval iba od 14. apríla 2016 do 31. augusta 2016; s poľutovaním konštatuje, že náklady spojené s jedným z týchto sudcov, ktorý mandát prevzal a ukončil ho do 4 mesiacov, okrem sudcovského platu stál ďalších 69 498,25 EUR; odsudzuje takéto plytvanie peniazmi daňových poplatníkov Únie;
30. ďalej konštatuje, že Všeobecný súd (odvolacia komora, rozsudok z 23. januára 2018 vo veci T-639/16 P) ⁽¹⁾ označil druhú komoru Súdu pre verejnú službu Európskej únie, ktorej jeden zo sudcov vykonával svoj mandát 4 mesiace, za neregulárnu, čím bola zrušená platnosť rozhodnutia uvedeného v citovanom rozsudku, ako aj všetkých ďalších rozhodnutí druhej komory v uvedenom zložení; pýta sa Súdneho dvora, na ktoré rozhodnutia druhej komory v tomto zložení majú vplyv rozhodnutia Všeobecného súdu; žiada Radu, aby sa k tomuto zlyhaniu vyjadrila a objasnila, kto zaň nesie zodpovednosť.

⁽¹⁾ ECLI:Ú:T:2018:22.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1313**z 18. apríla 2018****o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III –
Komisia**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)0365 – C8-0247/2017] ⁽²⁾,
 - so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolútoría za rozpočtový rok 2015 [COM(2017) 379],
 - so zreteľom na výročnú správu Komisie o hospodárení a vykonávaní rozpočtu EÚ za rok 2016 [COM(2017)351],
 - so zreteľom na výročnú správu Komisie o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2016 pre orgán udeľujúci absolútorium [COM(2017)497] a pracovný dokument útvarov Komisie k nej pripojený [SWD(2017)306],
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami ⁽³⁾ inštitúcií a na osobitné správy Dvora audítorov,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría Komisii za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05940/2018 – C8-0042/2018),
 - so zreteľom na články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 62, 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská iných príslušných výborov (A8-0137/2018),
- A. keďže v zmysle článku 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii Komisia plní rozpočet a riadi programy a keďže podľa článku 317 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Komisia plní rozpočet v spolupráci s členskými štátmi na vlastnú zodpovednosť v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia;
1. udeľuje Komisii absolútorium za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v uznesení, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry, a vo svojom uznesení z 18. apríla 2018 o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolútoría Komisii za rozpočtový rok 2016 ⁽⁶⁾;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁶⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0122 (pozri stranu 71 tohto úradného vestníka).

3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Rade, Komisii, Dvoru audítorov, národným parlamentom, ako aj národným a regionálnym kontrolným orgánom členských štátov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1314

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na rozhodnutie o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia,
 - so zreteľom na svoje rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtov výkonných agentúr za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská iných príslušných výborov (A8-0137/2018),
- A. keďže výdavky Únie sú významným nástrojom na dosiahnutie cieľov politik a v priemere predstavujú 1,9 % všeobecných verejných výdavkov členských štátov;
- B. keďže Európsky parlament pri udeľovaní absolutória Komisii kontroluje, či boli rozpočtové prostriedky použité správne a či boli dosiahnuté ciele politik;
- C. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolutória orgán udeľujúci absolutorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- D. keďže rozpočtové zásady jednotnosti, presnosti rozpočtu, ročnej platnosti, vyrovnanosti, všeobecnosti, špecifikácie, riadneho finančného hospodárenia a transparentnosti musia byť dodržiavané pri zostavovaní a plnení rozpočtu Únie;
- E. keďže výdavky v rámci rozpočtu Únie majú za cieľ zlepšiť životné podmienky a kvalitu života jej občanov, a preto je potrebné odstrániť rozdiely v oblasti sociálnej politiky;
- F. keďže rozpočet Únie musí zohľadňovať vykonávanie sociálneho piliera;
- G. keďže politika súdržnosti je zdrojom verejných investícií s cieľom priniesť jasnú pridanú hodnotu a zlepšiť kvalitu života občanov Únie;

Politické priority

1. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zosúladili ciele politik Únie, finančné cykly a volebné obdobie Európskeho parlamentu s funkčným obdobím Komisie;
2. vyzýva Komisiu, aby Európskemu parlamentu poskytla hodnotenie v polovici trvania súčasného rozpočtového obdobia a hodnotenia minulých rozpočtových období, aby identifikovala programy, ktoré neprejavili žiadnu pridanú hodnotu a potom vypracovala revíziu výdavkov;
3. pripomína, že Komisia by vo svojich návrhoch nového viacročného finančného rámca (VFR) mala zohľadniť, že niektoré oblasti politiky, napríklad oblasť súdržnosti či výskumu, sa často spoliehajú na dlhodobé plánovanie a v porovnaní s inými oblasťami politiky potrebujú viac času na dosiahnutie politických cieľov; domnieva sa, že napriek tomu by mali v núdzových situáciách mať primeranú flexibilitu;
4. trvá na tom, aby sa v dôsledku iniciatívy „rozpočet zameraný na výsledky“ predložil rozpočet Únie na základe politických cieľov Únie pre VFR; pripomína, a to aj s ohľadom na VFR po roku 2020, že rozpočet Únie by mal byť rozpočtom so skutočnou európskou pridanou hodnotou zameranou na spoločné ciele Únie, ako je podpora udržateľného hospodárskeho a sociálneho rozvoja v celej Únii, ktoré nie je možné dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov samostatne, a preto by sa nemal vnímať len ako čistá súvaha alebo výhody pre členské štáty oddelene;

5. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre oznamovanie, poradenstvo a konzultácie s cieľom pomôcť oznamovateľom využívať správne cesty pre oznamovanie informácií o možných nezrovnalostiach a zároveň chrániť ich dôvernosť a poskytovať potrebnú podporu a poradenstvo;
6. vyzýva Komisiu, aby sa vzhľadom na zistenia Dvora audítorov zaviazala k zásadnej revízii systémov podpory mladých poľnohospodárov a ekologizácie;
7. vyzýva Komisiu, aby vo svojich správach o činnosti uvádzala posúdenie kvality použitých údajov a vyhlásenie o kvalite informácií o dosiahnutých výsledkoch;
8. vyzýva Komisiu, aby Európskemu parlamentu a Dvoru audítorov poskytovala vyvázenejšie správy, a to tým, že vo svojich správach o činnosti bude uvádzať transparentnejšie informácie o výzvach, úskaliach a neúspechoch;
9. vyzýva Komisiu, aby urýchlila plnenie programov politiky súdržnosti a s nimi súvisiace platby s cieľom skrátiť čas realizácie najskôr do roku n+2;
10. vyzýva Komisiu, aby splnila pôvodný cieľ výdavkov vo výške 20 % zapracovaním opatrení v oblasti klímy do rozličných výdavkových programov Únie;
11. trvá na tom, aby Komisia nariadila všetkým svojim generálnym riaditeľstvám, aby zverejnili návrhy odporúčaní pre jednotlivé krajiny vo ich príslušných výročných správach o činnosti, ako požadoval Európsky parlament;
12. vyzýva Komisiu, aby zvýšila transparentnosť financovania migračnej politiky tak, ako to odporúča Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2016 a aktívne monitorovala postupy verejného obstarávania, keď sa uplatňujú v naliehavých situáciách;
13. vyzýva tiež Komisiu, aby zvýšila transparentnosť v oblasti výskumu a politiky rozvoja vidieka s cieľom identifikovať a odstrániť príčiny osobitne vysokej a pretrvávajúcej chybovosti, ako sa uvádza vo výročných správach Dvora audítorov;
14. vyzýva Komisiu, aby zvýšila transparentnosť správ o riadení trustových fondov a o riadení vonkajšej pomoci a pravidelne mu poskytovala všetky údaje;
15. vyzýva Komisiu, aby dohodla zníženie poplatkov Európskej investičnej banky za vytváranie a správu finančných nástrojov a pravidelne predkladala informácie o prijímateľoch a dosiahnutých výsledkoch prostredníctvom týchto nástrojov;
16. vyzýva Komisiu, aby urýchlila prípravu účtovnej závierky Únie, aby sa zabezpečilo včasnejšie získanie spoľahlivých informácií od členských štátov o výdavkoch v rámci zdieľaného hospodárenia a aby predložila stanovisko k výdavkom Únie skôr spolu s účtovnou závierkou, s cieľom prijať rozhodnutie o absolutóriu v roku n+1 a zároveň zabezpečiť vysokú kvalitu údajov a riadne finančné hospodárenie;

Vyhlásenie Dvora audítorov o vierohodnosti

17. víta skutočnosť, že Dvor audítorov vyjadril výrok bez výhrad k spoľahlivosti účtovnej závierky za rok 2016, ako to robí od roku 2007, a že Dvor audítorov dospel k záveru, že v príjmoch sa v roku 2016 nevyskytli významné chyby; s uspokojením konštatuje, že príslušné záväzky zaznamenané v účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2016 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne;
18. víta pozitívny trend najpravdepodobnejšej chybovosti, ktorý zaznamenal Dvor audítorov v porovnaní s údajmi z posledných rokov, pretože pri platbách v roku 2016 najpravdepodobnejšia chybovosť predstavovala 3,1 %; pripomína, že najpravdepodobnejšia chybovosť platieb sa predpokladala v rozpočtovom roku 2015 na úrovni 3,8 %, 2014 na úrovni 4,4 %, 2013 na úrovni 4,7 %, 2012 na úrovni 4,8 %, 2011 na úrovni 3,9 %, 2010 na úrovni 3,7 %, 2009 na úrovni 3,3 %, 2008 % na úrovni 5,2 % a v roku 2007 na úrovni 6,9 %; vzhľadom na to, že odhadovaná miera chybovosti Dvora audítorov nie je konečná, považuje za dôležité, aby sa pri posudzovaní efektívnosti financovania z prostriedkov Únie použila zostatková chybovosť Komisie;

19. zdôrazňuje, že z dôvodu inej metodiky výpočtu odhadovaná chybovosť za oblasť súdržnosti neobsahuje prostriedky vo výške 2,5 miliardy EUR uhradené v roku 2016 do finančných nástrojov, o ktorých sa Súdny dvor domnieva, že boli vykonané mimo obdobia oprávnenosti vymedzeného v článku 56 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006⁽¹⁾; konštatuje, že keby Súdny dvor tieto zjavné nezrovnalosti kvantifikoval, najpravdepodobnejšia chybovosť by bola značne vyššia; vyjadruje poľutovanie nad jednostranným rozhodnutím Komisie akceptovať výdavky až do 31. marca 2017; poukazuje na to, že Komisia by mala pripraviť legislatívny návrh potrebný na skoncovanie s touto nezrovnalosťou;
20. vyjadruje poľutovanie nad tým, že intenzívnejšie využívanie finančných nástrojov na zníženie hodnoty v rámci rozpočtu Únie so sebou prináša väčšie riziká z hľadiska zodpovednosti a koordinácie politik a činností Únie;
21. poukazuje na to, že nie sú k dispozícii dostatočné informácie na patričné vyhodnotenie finančných nástrojov, najmä pokiaľ ide o ich sociálny a environmentálny vplyv; zdôrazňuje, že finančné nástroje môžu dopĺňať granty, ale nemali by ich nahrádzať;
22. s uspokojením konštatuje, že prvýkrát po 23 rokoch Dvor audítorov vydal kvalifikované (nie negatívne) stanovisko k zákonnosti a riadnosti platieb súvisiacich s účtovnou závierkou, čo znamená, že podľa Súdneho dvora nastalo výrazné zlepšenie v hospodárení s finančnými prostriedkami Únie a tiež že významná chybovosť sa obmedzila najmä na výdavky spojené s preplácaním nákladov, čo predstavuje približne polovicu kontrolovaných platieb;
23. vyjadruje poľutovanie nad tým, že už 23. rok po sebe obsahovali platby významné chyby z dôvodu len čiastočnej účinnosti systémov riadenia a kontroly pri zabezpečovaní riadneho finančného hospodárenia a včasných platieb;
24. so znepokojením konštatuje, že keby sa v prípade platieb, ktoré auditoval Dvor audítorov, neuplatnili nápravné opatrenia prijaté členskými štátmi a Komisiou, celková predpokladaná chybovosť by bola 4,3 % namiesto 3,1 % (teda rovnaká chybovosť ako v roku 2015; pozri Výročnú správu Dvora audítorov za rok 2016, bod 1.34);
25. konštatuje, že tento typ hospodárenia má obmedzený vplyv na chybovosť, keďže Dvor audítorov konštatuje rovnakú odhadovanú chybovosť v rámci zdieľaného hospodárenia s členskými štátmi a vo všetkých ostatných druhoch prevádzkových výdavkov riadených priamo Komisiou, a to 3,3 %;
26. poukazuje na to, že Dvor audítorov zistil najvyššiu odhadovanú chybovosť vo výdavkoch v rámci Rozvoja vidieka, životného prostredia, opatrení v oblasti klímy a rybného hospodárstva (4,9 %), Hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti (4,8 %) a v rámci Konkurencieschopnosti pre rast a zamestnanosť (4,1 %), zatiaľ čo najnižšia chybovosť bola v administratívnych výdavkoch (0,2 %);
27. na základe záverov Súdneho dvora konštatuje, že odlišné rozloženie rizík v systémoch na úhrady a v systémoch pre nároky má výrazný vplyv na úroveň chybovosti v rôznych oblastiach výdavkov; v prípadoch, v ktorých Únia uhrádza oprávnené náklady na oprávnené činnosti na základe výkazov nákladov príjemcov, je chybovosť na úrovni 4,8 % (5,2 % v roku 2015), zatiaľ čo tam, kde sa platby realizujú na základe splnenia podmienok a nie systémom preplácania nákladov, je chybovosť na úrovni 1,3 % (1,9 % v roku 2015);

Výročná správa o hospodárení a vykonávaní rozpočtu⁽²⁾: výsledky hospodárenia

28. poukazuje na to, že napriek zdanlivo podobným záverom, ku ktorým dospeli Komisia a Dvor audítorov, sa vyhlásenie Dvora audítorov uvedené v jeho výročnej správe a analýza Komisie v jej výročnej správe o hospodárení a vykonávaní rozpočtu za rok 2016 čiastočne líšia;
29. konštatuje najmä, že Komisia poukazuje na to, že v roku 2016 vo svojej výročnej správe o hospodárení, že výhrady generálnych riaditeľov v ich výročných správach o činnosti zvýšili na 35,3 miliardy EUR, čo zodpovedá 26 % platieb (v roku 2015 to bolo 29,8 miliárd EUR a 21 % platieb);
30. poukazuje na to, že podľa Komisie sa v roku 2016 takisto zvýšil skutočný finančný dosah z hľadiska sumy vystavenej riziku pri vykazovaní na 1,6 miliardy EUR (v roku 2015 to bolo 1,3 miliardy EUR);

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 (Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 25).

⁽²⁾ COM(2017)351, oddiel 2.2.

31. poukazuje na to, že Komisia vo svojej výročnej správe o hospodárení a vykonávaní rozpočtu zo rok 2016 konštatuje zhoršenie ukazovateľov finančného hospodárenia, pokiaľ ide o výhrady vo výročných správach o činnosti, a vysvetľuje to problémami spojenými so zavádzaním nových a náročnejších systémov, najmä pokiaľ ide o ekologizáciu; ⁽¹⁾, zatiaľ čo Dvor audítorov poukazuje na jasné zlepšenie v oblasti práve tejto politiky;
32. konštatuje najmä, že podľa Dvora audítorov „Európsky poľnohospodársky záručný fond (ďalej len „EPZF“) dosahuje úroveň 1,7 % a nevyskytli sa významné chyby, čo predstavuje skutočné zlepšenie v porovnaní s rokom 2015, keď dosahoval úroveň 2,2 %, a odhaduje chybovosť výdavkov založených na nárokoch na úrovni 1,3 %, pričom podotýka, že tento druh výdavkov obsahuje najväčšiu časť prvého piliera SPP;
33. berie na vedomie tvrdenie Dvora audítorov, že pri výdavkoch táto chyba nie je „všadeprítomná“ (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, bod 1.8); vyzýva Komisiu a Dvor audítorov, aby svoje postupy pred vydaním nasledujúcej výročnej správy alebo výročnej správy zosúlادili uplatnením medzinárodných štandardov pre audit;
34. zdôrazňuje, že Komisia vo svojej výročnej správe o hospodárení a vykonávaní rozpočtu za rok 2016 dospela k záveru, že výdavky sú ovplyvnené významnou chybovosťou, keďže celkový priemer chybovosti Komisie dosahuje približne 2,1 až 2,6 % (2,3 % až 3,1 % v roku 2015) celkových relevantných výdavkov a súvisiace celkové odhadované výdavky vystavené riziku v čase platby dosahujú 2,9 až 3,6 miliardy EUR (zatiaľ čo v roku 2015 to bolo 3,3 až 4,5 miliardy EUR);
35. konštatuje, že toto zníženie je podľa Komisie spôsobené najmä nižším vlastným rizikom vzniku chýb v oblasti súdržnosti v prípade programov súčasného VFR; vzhľadom na veľmi nízku úroveň plnenia rozpočtu v tejto oblasti je týmto vysvetlením prekvapený; vyzýva Komisiu, aby túto otázku bližšie vysvetlila;
36. zdôrazňuje, že táto nízka miera plnenia sa dá vysvetliť tým, že v oblasti súdržnosti neboli v ročnej účtovnej závierke predloženej Komisii v roku 2016 osvedčené žiadne výdavky a Komisia si tiež nevyžiadala žiadne finančné opravy v následnosti na jej audity ⁽²⁾;
37. poznamenáva, že Komisia odhaduje, že v ďalších rokoch zistí a opraví chyby v celkovej výške 2,0 až 2,1 miliardy EUR, teda 1,5 % až 1,6 %;
38. súhlasí s názorom Dvora audítorov, že metodika Komisie na odhadovanie jej sumy vystavenej riziku chybovosti sa po niekoľkých rokoch zlepšila, no odhady jednotlivých generálnych riaditeľstiev, pokiaľ ide o úrovne neoprávnených výdavkov, nie sú založené na jednotnej metodike; vyzýva Komisiu, aby na odhadovanie sumy vystavenej riziku chybovosti použila rovnakú metodiku v prípade všetkých generálnych riaditeľstiev a aby informovala orgán udeľujúci absolútium o dosiahnutom pokroku;
39. konštatuje, že napriek zlepšeniu sa Komisii nepodarilo odstrániť riziko, že vplyv nápravných opatrení je nadhodnotený;
40. poukazuje najmä na to, že v prípade viac ako troch štvrtín výdavkov za rok 2016 generálne riaditeľstvá Komisie zakladali svoje odhady súm vystavených riziku na údajoch poskytnutých vnútroštátnymi orgánmi, pričom z výročných správ o činnosti dotknutých generálnych riaditeľstiev Komisie (konkrétne GR AGRI a GR REGIO) bohužiaľ vyplýva, že hoci kontrolné správy členských štátov odrážajú chybovosť zistenú členskými štátmi, spoľahlivosť niektorých riadiacich a kontrolných systémov je stále problémom; zdôrazňuje, že spoľahlivosť údajov členských štátov je dôležitá;
41. upozorňuje, že vzhľadom na osobitosť viacročného plánovania a skutočnosť, že chyby môžu byť opravené viac ako 10 rokov po tom, ako k nim došlo, je nedostatočné a neprirodzené založiť odhadovaný dosah budúcich opráv na základe zaznamenaných opráv za posledných šesť rokov;
42. poukazuje na to, že v dokumente s názvom Diskusia o finančných výkazoch a ich analýza Komisia uvádza celkový objem vykonaných finančných opráv a spätne získaných prostriedkov na úrovni 3,4 miliardy EUR (3,9 v roku 2015), že približne 0,6 miliardy EUR (1,2 miliardy EUR v roku 2015) opráv a spätne získaných prostriedkov bolo pri zdroji (pred tým, ako Komisia akceptuje výdavky) a že zo zvyšnej 2,8 miliardy EUR približne 0,6 miliardy EUR predstavuje sťahnutia zo strany členských štátov vykonané po schválení výdavkov nahradením neoprávnených súm novými projektmi v oblasti súdržnosti;

⁽¹⁾ Výročná správa o hospodárení a vykonávaní rozpočtu za rok 2016, oddiel 2.2, GR AGRI, Výročná správa o činnosti, príloha 10, s. 140.

⁽²⁾ Výročná správa o hospodárení a výkonnosti za rok 2016, príloha 4, s. 20.

43. dôrazne opakuje svoju výzvu Komisii a členským štátom, aby zaviedli riadne postupy na potvrdenie časového rozvrhu, pôvodu a sumy nápravných opatrení a aby predkladali informácie, z ktorých je možné čo najlepšie vidieť, v ktorom roku bola vykonaná príslušná platba, v ktorom roku bola zistená príslušná chyba a v ktorom roku boli spätne získané prostriedky alebo finančné opravy uvedené v poznámkach k účtovnej závierke;

Vnútorne nástroje riadenia Komisie

44. pripomína názor Dvora audítorov z jeho osobitnej správy č. 27/2016, že rozlišovanie zavedené Kinnockovou-Prodiho reformou medzi politickou zodpovednosťou členov Komisie a operačnou zodpovednosťou generálnych riaditeľov znamená, že nie vždy bolo jasné, či politická zodpovednosť zahŕňa prevzatie zodpovednosti za plnenie rozpočtu generálnych riaditeľstiev, alebo či sa od nej odlišuje;
45. poukazuje na to, že kolégium členov Komisie nevypracúva ročné vyhlásenie o riadení, čo by bolo v súlade s osvedčenými postupmi a bežnou praxou členských štátov; vyzýva Komisiu, aby vypracovala ročné vyhlásenie o riadení s cieľom zabezpečiť vyššiu transparentnosť a zodpovednosť svojho kolégia;
46. žiada Komisiu, aby vykonávala odporúčanie č. 2 z osobitnej správy Dvora audítorov č. 27/2016, a tiež aby doplnila svoju účtovnú závierku o výročné vyhlásenia o riadení a vnútornej kontrole, ktoré budú zahŕňať najmä:
- a) opis vnútorných nástrojov riadenia Komisie;
 - b) posúdenia operačných a strategických rizík činností počas roka a vyhlásenie o strednodobej a dlhodobej fiškálnej udržateľnosti;

Politické výhrady

47. súhlasí s výhradami, ktoré generálni riaditelia GR REGIO, EMPL, MARE, HOME, DEVCO a AGRI vyjadrili vo svojich výročných správach o činnosti; zastáva názor, že tieto výhrady poukazujú na to, že kontrolné postupy zavedené v Komisii a členských štátoch môžu poskytnúť potrebné záruky v súvislosti so zákonnosťou a riadnosťou všetkých príslušných operácií v jednotlivých oblastiach politiky, ak sú úspešne zavedené potrebné postupy opráv;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

48. poukazuje na to, že oneskorenia vo vykonávaní programov v prvých troch rokoch súčasného VFR v dôsledku neskorého prijatia nariadenia o VFR na roky 2014 – 2020 a významných novinek zavedených na obdobie rokov 2014 – 2020, čo spôsobilo administratívne ťažkosti napriek úsiliu na zjednodušenie, viedli k presunu viazaných rozpočtových prostriedkov z roku 2014 najmä do rokov 2015 a 2016 a k nízkemu plneniu platieb v roku 2016 (a k miere plnenia rozpočtu Únie na úrovni 7 % v období rokov 2014 – 2016 súčasného VFR); poukazuje však na to, že rok 2017 bol prvým rokom rýchlejšieho vykonávania programov Európskych štrukturálnych a investičných fondov (fondy EŠIF); očakáva, že tento trend bude pokračovať aj v roku 2018 a 2019; domnieva sa, že na to, aby sa vykonávali plynule, treba poskytnúť dostatočné platobné rozpočtové prostriedky na záväzky;
49. so znepokojením berie na vedomie zložitú sieť dohôd v rámci rozpočtu Únie a v súvislosti s ním, pretože to obmedzuje zodpovednosť, transparentnosť, verejnú kontrolu a demokratický dohľad nad rozpočtom Únie a finančnými mechanizmami, ktoré sú s ním spojené; vyjadruje v tejto súvislosti poľutovanie nad nedostatočnou jednotnosťou rozpočtu Únie, a v plnej miere sa stotožňuje s obavami Dvora audítorov, pokiaľ ide o zložitosť rozpočtu Únie;
50. obáva sa, že napriek rozsiahlemu využívaniu osobitných nástrojov (rezerva na núdzovú pomoc, Fond solidarity Európskej únie, Európsky fond na prispôbenie sa globalizácii a nástroj flexibility) a rezerv možno zostatkové sumy nebudú postačovať na financovanie neočakávaných udalostí, ktoré môžu nastať do roku 2020;
51. so znepokojením konštatuje, že bola dosiahnutá rekordná úroveň nesplatených záväzkov, ktorá koncom roku 2016 dosiahla doteraz najvyššiu hodnotu 238 miliárd EUR, čo je o 72 % viac ako v roku 2007 a predstavuje ekvivalent platieb za 2,9 roku v porovnaní s hodnotou 2,2 roku v roku 2007; domnieva sa, že to viedlo k zvýšeniu súm, ktoré Únia dlhuje, a teda k zvýšeniu finančného rizika pre jej rozpočet;
52. vyjadruje poľutovanie nad tým, že celkové vystavenie rozpočtu Únie finančnému riziku vzrástlo v dôsledku značných dlhodobých záväzkov, záruk a právnych záväzkov, z čoho vyplýva, že v budúcnosti sa musí hospodáriť obozretne;

53. pripomína, že Únia v čoraz väčšej miere využíva finančné nástroje, a ľutuje, že zriadenie Európskeho fondu pre strategické investície (EFSI) vytvára nové mechanizmy riadenia s verejnou kontrolou na neuspokojivej úrovni, čo si vyžaduje obozretnejší dohľad Európskeho parlamentu; zdôrazňuje, že každý legislatívny návrh by mal výrazne zlepšiť geografické pokrytie EFSI; pripomína, že EFSI by mal zostať doplnkovým nástrojom na zvýšenie investícií, keďže politika súdržnosti by mala zostať investičnou politikou Únie; poukazuje však na úspešné vykonávanie a veľký objem súkromného kapitálu pritiahnutého fondom a berie na vedomie ďalšie dohodnuté vylepšenia týkajúce sa jeho transparentnosti počas rokovaní o predĺžení EFSI, t. j. EFSI 2.0; vyzýva Dvor audítorov, aby zlepšil svoj prehľad o fáze plánovania a čerpania prostriedkov z fondov EŠIF;
54. pripomína, že revízia nariadenia o rozpočtových pravidlách predstavuje v tejto súvislosti veľký krok vpred, keďže navrhuje, a to vďaka príspevkom Európskeho parlamentu, efektívnejšiu prezentáciu finančných nástrojov a po prvýkrát stanovuje rozpočtové záruky a finančnú pomoc v tomto rámci;
55. poukazuje na to, že v súlade so zásadami politiky súdržnosti tvoria finančné prostriedky Únie značný podiel výdavkov niektorých členských štátov, a najmä, že v deviatich členských štátoch (Litva, Bulharsko, Lotyšsko, Rumunsko, Maďarsko, Poľsko, Chorvátsko, Estónsko, Slovensko) predstavujú nesplatené záväzky týkajúce sa fondov EŠIF viac ako 15 % celkových verejných výdavkov; vyzýva Komisiu, aby vypracovala pozitívnu reklamnú kampaň s cieľom informovať občanov týchto krajín podrobnejšie o priamych výhodách vyplývajúcich z ich členstva;
56. obáva sa, že pre členské štáty, v ktorých finančné prostriedky z fondov EŠIF predstavujú značný podiel celkových verejných výdavkov, môže byť náročné vybrať dostatočný počet kvalitných projektov, na ktoré by vynaložili dostupné prostriedky z Únie alebo ktoré by spolufinancovali; vyzýva Komisiu a Dvor audítorov, aby venovali väčšiu pozornosť aspektu udržateľnosti navrhovaných investičných projektov a aby kriticky posudzovali ich primeranosť;
57. je znepokojený dôvodmi, pre ktoré tri roky po začiatku obdobia 2014 – 2020 členské štáty určili len 77 % orgánov zodpovedných za vykonávanie programov v rámci fondov EŠIF; vyjadruje však spokojnosť s tým, že v súčasnosti tento podiel predstavuje 99 %; sponchybňuje potrebu meniť postupy na začiatku každého programovacieho obdobia; vyzýva Komisiu, aby obozretne analyzovala, prečo niektoré regióny stále vykazujú nízku mieru čerpania finančných prostriedkov a aby prijala konkrétne opatrenia zamerané na riešenie štrukturálnych problémov;
58. zdôrazňuje, že objem finančných prostriedkov Únie a časový rozvrh ich prijatia môže mať značný makroekonomický dosah, napríklad na investície, rast a zamestnanosť;
59. zdôrazňuje, že verejné investície sú potrebné s cieľom preklenúť nedostatok investícií a na zvýšenie rastu a zamestnanosti a zabezpečenie sociálnych noriem v rámci Únie;
60. konštatuje, že Komisia mobilizovala rôzne zdroje na zvládnutie utečeneckej a migračnej krízy, no vyjadruje poľutovanie nad tým, že nezriadila žiadnu štruktúru pre podávanie správ, ktorá by jej umožnila predkladať podrobné správy o využívaní súvisiacich finančných prostriedkov; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v súčasnosti nie je možné zistiť, koľko prostriedkov sa vynakladá na každého migranta alebo utečenca;
61. konštatuje, že pokiaľ ide o finančné nástroje v oblasti politiky súdržnosti, platby konečným príjemcom predstavovali pri závierke (31. marca 2017) 15 192,18 milióna EUR, z čoho 10 124,68 milióna EUR predstavovali štrukturálne fondy, čím sa dosiahla miera uhrádzania platieb z operačného programu vyplatených do nástrojov finančného inžinierstva konečným prijímateľom takmer 93 %, t. j. 20 % zvýšenie v porovnaní s tým, čo bolo ohlásené na konci roku 2015;
62. konštatuje, že v mierach vyplácania prostriedkov konečným prijímateľom boli zaznamenané veľké rozdiely medzi nástrojmi finančného inžinierstva, pričom rozdiely, ktoré sa pohybujú od 60 % do 99 %, boli zaznamenané nielen medzi členskými štátmi, ale aj medzi oblasťami intervencie;
63. vyjadruje obavy nad tým, že ku koncu súčasného a počas niekoľkých prvých rokov budúceho VFR sa môžu nahromadiť platby; konštatuje, že financovanie budúceho VFR si bude vyžadovať realistické rozpočtové prostriedky na pokrytie predpokladaných nesplatených záväzkov;

Potrebné opatrenia

64. vyzýva Komisiu, aby:
 - a) vo svojich prognózach platobných rozpočtových prostriedkov pre nasledujúci VFR zohľadnila nárast nesplatených záväzkov, čo by pomohlo zaistiť náležitú rovnováhu medzi viazanými a platobnými rozpočtovými prostriedkami;

- b) spolu s Európskym parlamentom a Radou zabezpečila jednotný prístup k otázke, či sa osobitné nástroje započítavajú do stropov platobných rozpočtových prostriedkov vo VFR;
- c) na účely riadenia a podávania správ zaviedla taký spôsob zaznamenávania rozpočtových výdavkov Únie, ktorý by umožnil vykázat celú sumu financovania v súvislosti s utečeneckou a migračnou krízou;
- d) poskytla Európskemu parlamentu v súvislosti s absolutóriom súhrnnú správu o nepriamo spravovaných a implementovaných zdrojoch z rozpočtu Únie skupinou EIB (Európska investičná banka (ďalej len „EIB“) a Európsky investičný fond (ďalej len „EIF“) okrem jej mandátu na poskytovanie vonkajších úverov od rozpočtového roku 2017;
- e) v kontexte diskusie o budúcnosti Európy zvažila otázku, ako by sa dal reformovať rozpočtový systém Únie tak, aby zabezpečil adekvátny rozpočet na zaručenie financovania plánovaných politík, lepšiu rovnováhu medzi predvídateľnosťou a schopnosťou reagovať, a ako čo najlepšie zabezpečiť, aby celkové mechanizmy financovania neboli zložitejšie, než je potrebné na splnenie cieľov politík Únie a zaručenie vyvodzovania zodpovednosti;
- f) zvažila aj možnosť, aby orgány určené alebo akreditované na plnenie funkcií riadenia, certifikácie a auditu v období rokov 2014 – 2020, ktoré preukázali svoje schopnosti, mohli pokračovať vo vykonávaní týchto úloh v ďalšom programovom období bez prerušenia alebo oneskorenia;
- g) opäť požaduje, aby Komisia každoročne vypracovala aktualizovanú dlhodobú prognózu hotovostných tokov na obdobie sedem až desať rokov zahŕňajúcu rozpočtové stropy, platobné potreby, kapacitné obmedzenia a prípadné rušenia záväzkov s cieľom dosiahnuť lepšie zosúladenie platobných potrieb a disponibilných finančných prostriedkov;
- h) aktívne pomáhala členským štátom, ktoré čelia ťažkostiam s včasným a plynulým čerpaním dostupných finančných prostriedkov Únie, využitím dostupných zdrojov na technickú pomoc na podnet Komisie;

Rozpočet Únie a výsledky

- 65. so znepokojením konštatuje, že Komisia používa dva súbory cieľov a ukazovateľov na meranie výkonnosti svojich útvarov a výdavkových programov, a to takmer bez akýchkoľvek krížových odkazov, čo obmedzuje porovnateľnosť medzi rôznymi typmi dokumentov o výkonnosti; vyjadruje poľutovanie nad tým, že takmer neexistujú použiteľné a účinné ukazovatele na meranie dosahu a výsledkov a šírenie informácií o výkonnosti výdavkov Únie;
- 66. poukazuje na to, že vo výročných správach generálnych riaditeľov o činnosti sa ročné platby GR vykazujú podľa typu činnosti alebo výdavkového programu, ale výkonnosť podľa dosiahnutých všeobecných a špecifických cieľov bez uvedenia príslušných výdavkov; nesúhlasí s vysvetlením Komisie, že nie je možné posúdiť, aká suma bola vynaložená na dosiahnutie stanovených cieľov; vyzýva Komisiu, aby naplno uplatňovala zásadu zostavovania rozpočtu na základe plánovania a vykonávania rozpočtu a predkladania správ, ktorá umožní podávanie správ ex post o finančných prostriedkoch použitých na plnenie cieľov;
- 67. pripomína, že v roku 2016 OECD vykonala prieskum zostavovania rozpočtov na základe výkonnosti v krajinách OECD a v Komisii; v tejto súvislosti víta uznanie OECD, pokiaľ ide o kvalitu údajov a plnenie rozpočtu Únie; pripomína, že OECD označila výkonnostný rámec Komisie za najzrosiahlejší, čo možno sčasti vysvetliť množstvom právnych požiadaviek v Únii;
- 68. konštatuje však, že z tabuľky OECD vyplýva, že využitie a dôsledky rámca rozhodovania neodrážajú túto vyššiu mieru špecifikácií (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, bod 3.21);
- 69. konštatuje, že v programových vyhláseniach pre návrh všeobecného rozpočtu Únie na rok 2017 sa uvádza 294 cieľov a 709 ukazovateľov, ktoré sú obzvlášť vysoko koncentrované v okruhoch VFR 1a, 3 a 4, a že prostredníctvom iniciatívy „rozpočet zameraný na výsledky“ Komisia v súčasnosti skúma svoje ukazovatele s cieľom poskytnúť podklady pre novú generáciu výdavkových programov; zdôrazňuje, že Komisia by mala používať hlavne ukazovatele výsledkov, ktoré predstavujú hodnotu relevantnú z hľadiska výkonnosti;
- 70. zdôrazňuje potrebu procesu zameraného na stanovenie transparentných a demokratických ukazovateľov výkonnosti, do ktorého budú zapojené všetky inštitúcie Únie, partneri a zainteresované strany, a to s cieľom vytvoriť ukazovatele vhodné na meranie plnenia rozpočtu Únie a zároveň odpovedať na očakávania jej občanov;

71. vyzýva Komisiu, aby konzultovala s predstaviteľmi akademickej obce s cieľom vymedziť vhodné ukazovatele výkonnosti potrebné na vykonanie meraní rozpočtu EÚ zameraného na výsledky a na tomto základe uprednostňovať investície do verejných statkov s cieľom reagovať na obavy občanov;
72. vyjadruje poľutovanie nad tým, že výročné správy generálnych riaditeľov Komisie o činnosti, ktoré preskúmal Dvor audítorov, obsahovali len málo informácií o výkonnostných nedostatkoch a výzvach súvisiacich s cieľmi generálnych riaditeľstiev (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, bod 3.26);
73. vyjadruje poľutovanie nad tým, že výročné správy o hospodárení a výkonnosti za rok 2015 a rok 2016 neposkytli ucelený prehľad o výkonnosti a boli prehnane pozitívne: jediné nedostatky, na ktoré upozornili, boli oneskorenia pri realizácii; vyjadruje poľutovanie nad tým, že správy tiež:
 - a) poskytli len obmedzený prehľad o výsledkoch stratégie Európa 2020, pričom Európsky parlament ho vo svojom rozhodnutí o absolutóriu za rok 2014 požadoval;
 - b) nie vždy jasne vysvetlili vplyv vonkajších faktorov na výsledky;
 - c) boli uverejnené príliš neskoro na to, aby mohli byť preskúmané Dvorom audítorov v jeho výročnej správe;
74. súhlasí s názorom Dvora audítorov (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, bod 3.38), že hodnotitelia by mali vydávať odporúčania pre Komisiu zahŕňajúce akčné plány na riešenie nedostatkov;
75. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia od roku 2005 nevykonala ani nezadala vypracovanie žiadnej štúdie zameranej na vlastné využívanie výsledkov hodnotení;
76. poukazuje na to, že Komisia nemá nijaký zdokumentovaný inštitucionálny systém na pravidelnú následnú kontrolu hodnotení;
77. poukazuje najmä na to, že v praxi sa v plánoch riadenia generálnych riaditeľstiev na rok 2016 nezaviedol žiaden základ na kontrolu opatrení prijatých v nadväznosti na hodnotenie;
78. navyše vyjadruje poľutovanie nad tým, že keďže Komisia nemá prehľad o záveroch, odporúčaní ani akčných plánoch vyplývajúcich z jej hodnotení ani nesleduje ich vykonávanie na úrovni inštitúcií či generálnych riaditeľstiev, nemôže informovať zainteresované strany o pozitívnom vplyve hodnotení;
79. zdôrazňuje, že výročné správy o činnosti neobsahujú vyhlásenie o kvalite oznamovaných údajov o výkonnosti, a preto pri prijímaní Výročnej správy o hospodárení a výkonnosti kolégium komisárov preberá celkovú politickú zodpovednosť za hospodárenie s rozpočtom Únie, ale nie za informácie o výkonnosti a výsledkoch;
80. víta a obozretne berie na vedomie pripomienky Dvora audítorov týkajúce sa vykazovania výkonnosti rámcov a subjektov v rámci Únie a mimo nej, najmä pokiaľ ide o kvalitu údajov o výkonnosti a vyhlásenia o kvalite údajov o výkonnosti;
81. konštatuje, že nie je k dispozícii žiadna centrálna webstránka pre výkonnosť s informáciami zo všetkých útvarov Komisie o všetkých oblastiach rozpočtu Únie;
82. stotožňuje sa s názorom Dvora audítorov, že rámec predkladania správ o výkonnosti uplatňovaný Komisiou by mohol profitovať z prijatia medzinárodných osvedčených postupov;

Potrebné opatrenia

83. žiada Komisiu, aby:
 - a) zjednodušila podávanie správ o výkonnosti:
 - ďalším znížením počtu cieľov a ukazovateľov používaných v rôznych správach o výkonnosti a zameraním sa na tie, ktoré najlepšie poslúžia na meranie výkonnosti rozpočtu Únie; pri príprave ďalšieho VFR by Komisia mala pre právny rámec budúcej generácie programov navrhnúť menší počet vhodnejších ukazovateľov výsledkov a dosahu; v tejto súvislosti by mala zväziť aj relevantnosť ukazovateľov, ku ktorým je možné získať potrebné informácie až po niekoľkých rokoch;

- prezentovaním finančných údajov takým spôsobom, aby ich bolo možné porovnať s informáciami o výkonnosti a aby bolo jasné prepojenie medzi výdavkami a výkonnosťou;
 - vysvetlením a zlepšením celkovej spojitosti medzi dvoma súbormi cieľov a ukazovateľov pre programy na jednej strane a generálne riaditeľstvá na druhej strane;
- b) lepšie vyvážila podávanie správ o výkonnosti tým, že jasne predstaví informácie o hlavných výzvach, ktoré ešte treba vyriešiť;
- c) lepšie preukázala, že výsledky hodnotení sú vhodne použité, a to tým, že bude vyžadovať najmä, aby hodnotenia vždy zahŕňali závery alebo odporúčania, ktoré by Komisia mala následne sledovať;
- d) vo výročnej správe o hospodárení a výkonnosti prebrala celkovú politickú zodpovednosť za informácie o výkonnosti a výsledkoch a podľa svojho najlepšieho vedomia určila, či sú obsiahnuté informácie o výkonnosti dostatočne kvalitné;
- e) zlepšila prístupnosť informácií o výkonnosti vytvorením špecializovaného webového portálu a vyhľadávača;

Prezentácia rozpočtu Únie

84. konštatuje, že rozpočet Únie je členený na oddiely zodpovedajúce činnostiam vykonávaných inštitúciami (zostavovanie rozpočtu podľa činností); domnieva sa, že táto úprava neumožňuje zabezpečiť jednoznačné a rýchle pochopenie sledovaných cieľov; konštatuje, že VFR je naopak prezentovaný podľa okruhov zodpovedajúcich oblastiam politik;
85. konštatuje, že operačné programy, ktoré sú priložené k návrhu rozpočtu, predstavujú spojovací článok medzi každým rozpočtovým riadkom a sledovanými politickými cieľmi;
86. žiada Komisiu, aby predložila rozpočet Únie podľa politických cieľov VFR;

Príjmy

87. víta skutočnosť, že audítorské dôkazy Dvora audítorov celkovo naznačujú, že príjmy sa nevyznačujú významnou chybovosťou a že preskúmané systémy týkajúce sa príjmov sú celkovo účinné; poznamenáva však, že pokiaľ ide o tradičné zdroje, kľúčové vnútorné kontroly v členských štátoch, ktoré navštívil Dvor audítorov, boli účinné len čiastočne;
88. so znepokojením konštatuje, že v roku 2017 Európsky úrad pre boj proti podvodom (ďalej len „OLAF“) uzavrel vyšetrovanie v prípade podvodu v Spojenom kráľovstve, ktorý sa týkal možnej straty vo výške 1,987 miliardy EUR z rozpočtu Únie v súvislosti s dovoznými clami na textil a obuv dovážané z Číny cez Spojené kráľovstvo v období rokov 2013 až 2016; poukazuje na to, že pri vyšetrovaní sa takisto zistili značné úniky na DPH v súvislosti s dovozom cez Spojené kráľovstvo prostredníctvom zneužívania pozastavenia platieb DPH (colný režim 42);
89. so znepokojením konštatuje, že pokiaľ ide o príjmy za rok 2016 generálny riaditeľ GR pre rozpočet predložil výhradu týkajúcu sa tradičných vlastných zdrojov príjmov v súvislosti s podvodmi, ktoré rieši úrad OLAF, súvisiacimi s clami Spojeného kráľovstva;
90. upozorňuje, že príjmy v roku 2016, ktorých sa týka kvantifikovaná výhrada, predstavujú približne 517 miliónov EUR z celkovej sumy 20,1 miliardy EUR tradičných vlastných zdrojov: t. j. 2,5 % tradičných vlastných zdrojov alebo 0,38 % všetkých zdrojov; vyzýva Komisiu, aby poskytla presné informácie o tomto prípade podvodu, ktorý môže tiež nepriamo ovplyvňovať základ dane z pridanej hodnoty niektorých členských štátov, a teda zdroje týkajúce sa dane z pridanej hodnoty, ako aj vyrovnávanie založené na hrubom národnom produkte, ktoré vykonáva Komisia ⁽¹⁾;
91. vyjadruje poľutovanie nad zisteniami Komisie, že orgány Spojeného kráľovstva až do októbra 2017 nezavedli nápravné opatrenia na zabránenie pokračujúcim stratám tradičných vlastných zdrojov; konštatuje, že orgány Spojeného kráľovstva začali dočasne uplatňovať prahové hodnoty pri colnom vybavovaní v prípade určitých hospodárskych subjektov od 12. októbra 2017 (tzv. colná operácia Swift Arrow), pričom okamžitým výsledkom bol prudký pokles strát tradičných vlastných zdrojov vzniknutých v Spojenom kráľovstve;

⁽¹⁾ Pozri Výročnú správu o hospodárení a výkonnosti za rok 2016, oddiel 2.2.

92. vyjadruje poľutovanie nad rozdielmi v úrovni colných kontrol medzi jednotlivými členskými štátmi; zdôrazňuje význam harmonizácie kontrol na všetkých miestach vstupu do colnej únie, a vyzýva členské štáty, aby zabezpečili koordinované, jednotné a účinné uplatňovanie systému hraničnej kontroly, ktorý odrádza od rozdielnych postupov medzi členskými štátmi s cieľom znížiť počet existujúcich medzier v systémoch colných kontrol; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti preskúmala rôzne postupy colných kontrol v EÚ a ich vplyv na odklon obchodu s osobitným dôrazom na colné postupy na vonkajších hraniciach, a vypracovala referenčné analýzy a informácie o colných operáciách a postupoch používaných v členských štátoch;
93. vyzýva Komisiu, aby vypracovala akčný plán s cieľom zabezpečiť úplné a včasné vykonávanie právnych predpisov týkajúcich sa DPH v každom členskom štáte s cieľom zabezpečiť tento zdroj vlastných zdrojov Únie;
94. pripomína, že nové rozhodnutie o systéme vlastných zdrojov Únie⁽¹⁾, ktoré nadobudlo účinnosť 1. októbra 2016 so spätnou platnosťou od 1. januára 2014, stanovuje, že pri zostavovaní HND na účely vlastných zdrojov by sa mal používať účtovný rámec Európskeho systému národných a regionálnych účtov (ESA 2010) a že sa pritom predpokladá, že výdavky na výskum a vývoj sa považujú za investície (namiesto toho, aby sa považovali za bežné výdavky podľa predchádzajúceho systému ESA 95); poznamenáva, že podobne by sa malo postupovať v prípade iných programov s vysokou pridanou hodnotou pre Úniu, ako je napríklad NPE;
95. poznamenáva, že Írsko vykázalo, že HND v roku 2015 narástol veľmi výrazne, a to v dôsledku presunu aktív nadnárodných spoločností súvisiacich s výskumom a vývojom do krajiny;
96. poukazuje na to, že Komisia musí vykonať ďalšiu prácu na zistenie potenciálnych účinkov činností nadnárodných spoločností na národné rozpočty, tak z hľadiska metodiky a procesu overovania, ako aj pokiaľ ide o to, že by mohli viesť k úpravám príspevkov členských štátov založených na HND;
97. pokiaľ ide o správu tradičných vlastných zdrojov, poukazuje na to, že Komisia a Dvor audítorov zistili nedostatky v správaní pohľadávok (známych ako účty B) v niektorých členských štátoch;
98. zdôrazňuje, že Dvor audítorov zistil, že v Belgicku sa kontroly po colnom konaní vyberali na základe charakteristík jednotlivých operácií a nie podľa rizikových profilov jednotlivých spoločností, a že kontroly po colnom konaní sa vo všeobecnosti neuskutočňovali (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, bod 4.18);
99. vyjadruje poľutovanie nad konštatovaním Komisie, že šesť členských štátov, a to Belgicko, Estónsko, Taliansko, Portugalsko, Rumunsko a Slovinsko, buď nevykonalo žiadne audity po colnom konaní alebo neposkytlo žiadne informácie týkajúce sa týchto auditov;

Potrebné opatrenia

100. žiada Komisiu, aby:
 - a) prijala všetky potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť vymáhanie vlastných zdrojov Únie, ktoré nevybrali orgány Spojeného kráľovstva v súvislosti s dovozom textilu a obuvi z Číny, a tiež skoncovala s únikmi DPH;
 - b) zvažila včasné začatie konania o porušení povinnosti v súvislosti s prípadom podvodu na clách Spojeného kráľovstva;
 - c) v spolupráci s členskými štátmi analyzovala všetky potenciálne dôsledky nadnárodných činností na odhad HND a poskytla im usmernenia, ako pristupovať k týmto činnostiam pri zostavovaní národných účtov;
 - d) počas cyklu overovania HND potvrdila, že aktíva výskumu a vývoja boli správne zaznamenané v národných účtoch členských štátov, obzvlášť venujúc pozornosť oceneniu aktív výskumu a vývoja a kritériám rezidentskej príslušnosti v prípadoch presunu nadnárodných činností;

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie (Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105).

e) predložila návrhy na nové vlastné zdroje s cieľom zabezpečiť stabilitu rozpočtu Únie;

Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť

Zistenia Dvora audítorov

101. berie na vedomie, že Dvor audítorov po prvýkrát vyjadril výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti platieb súvisiacich s účtovnou závierkou; zdôrazňuje, že systémy založené na preplácaní nákladov sú náchylnejšie na chyby ako systémy založené na nárokoch; poukazuje však na to, že údaje zaznamenané v rámci okruhu „Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť“ sa v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi zásadným spôsobom nezmenili;
102. pripomína, že výdavky na výskum a inovácie tvoria 59 % výdavkov a realizujú sa prostredníctvom siedmeho rámcového programu pre výskum a technický rozvoj na obdobie 2007 – 2013 („siedmy rámcový program pre výskum“) a programu Horizont 2020 – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2014 – 2020 („program Horizont 2020“);
103. konštatuje, že Dvor audítorov odhadol chybovosť na 4,1 %; že neoprávnené priame náklady na ľudské zdroje predstavovali 44 %, iné neoprávnené priame náklady 12 %, nepriame náklady 16 % a neoprávnené projekty alebo neoprávnení príjemcovia predstavovali 16 %; poznamenáva však, že v 19 prípadoch, keď príjemcovia urobili vyčísliteľné chyby, Komisia alebo nezávislí audítori mali dostatočné informácie na to, aby chybám predišli, alebo aby ich zistili a opravili pred schválením výdavkov;
104. poukazuje na to, že ak by Komisia alebo nezávislí audítori všetky tieto informácie, ktoré mali k dispozícii, riadne použili, odhadovaná chybovosť pre túto kapitolu by bola o 1,2 % nižšia;
105. oceňuje, že Komisia vynaložila značné úsilie o zjednodušenie vedúce k zníženiu administratívnej zložitosti zavedením nového vymedzenia pojmu dodatočné odmeny pre výskumných pracovníkov, čím zjednodušila pracovný program programu Horizont 2020 na roky 2018 – 2020, poskytnutím cielej podpory začínajúcim podnikom a inovátorom a umožnením širšieho využívania zjednodušených možností vykazovania nákladov; poznamenáva však, že Dvor audítorov vidí v ďalšom zjednodušení právneho rámca príležitosti, ale aj riziká;
106. berie na vedomie, že Dvor audítorov tiež skúmal otázky výkonnosti projektov v oblasti výskumu a inovácií; zastáva však názor, že závery je potrebné považovať len za predbežné, pokiaľ ide o výsledky, náklady a šírenie výsledkov;

Výročná správa o činnosti Generálneho riaditeľstva pre výskum a inovácie

107. konštatuje, že v súlade so stratégiou Európa 2020 GR pre výskum a inovácie na základe Strategického plánu na roky 2016 – 2020 sledovalo štyri ciele:
 - a) nový impulz pre zamestnanosť, rast a investície;
 - b) prepojený jednotný digitálny trh;
 - c) odolná energetická únia a progresívna politika v oblasti zmeny klímy; a
 - d) stať sa silnejším globálnym hráčom;
108. víta skutočnosť, že pri plnení týchto cieľov komisár Moedas stanovil tri priority, konkrétne otvorenú inováciu, otvorenú vedu a otvorenosť svetu;
109. konštatuje, že na meranie pokroku dosiahnutého pri plnení stanovených cieľov GR pre výskum a inovácie používa päť kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI):
 - a) podiel pridelených finančných prostriedkov pre malé a stredné podniky (MSP) v programe Horizont 2020 na riešenie spoločenských výziev a presadzovanie podporných a priemyselných technológií, podiel finančného príspevku Únie, ktorý bol pridelený prostredníctvom nástroja pre MSP;
 - b) podiel nových uchádzačov medzi úspešnými uchádzačmi v programe Horizont 2020;

- c) výdavky týkajúce sa klímy a trvalej udržateľnosti v programe Horizont 2020;
- d) podiel účasti tretích krajín na programe Horizont 2020;
- e) podiel udelených grantov s lehotou medzi podaním žiadosti a udelením grantu do 245 dní;
110. uznáva, že GR pre výskum a inovácie vo svojich odpovediach na písomné otázky zverejnil zoznam štátov, ktorých sa týkajú odporúčania GR pre výskum a inovácie pre jednotlivé krajiny; naliehavo vyzýva GR pre výskum a inovácie, aby v súlade s opakovanými žiadosťami Európskeho parlamentu zverejnilo návrh odporúčaní riaditeľstva pre jednotlivé krajiny priamo vo svojej výročnej správe o činnosti;
111. pripomína, že hodnotením siedmeho rámcového programu pre výskum sa zaoberala v predchádzajúcom uznesení o udelení absolutória ⁽¹⁾;
112. víta pokrok generálneho riaditeľstva v dosahovaní KPI pre program Horizont 2020:
- a) 23,9 % finančných príspevkov Únie bolo adresovaných MSP (cieľ na rok 2020 je 20 %);
- b) 55 % úspešných uchádzačov predstavovali noví uchádzači (cieľ na rok 2020 je 70 %);
- c) 26 % finančných príspevkov Únie súviselo so zmenami klímy (cieľ na rok 2020 je 25 %);
- d) 54,9 % finančných príspevkov Únie súviselo s udržateľnosťou (cieľ na rok 2020 je 60 %);
- e) tretie krajiny sa podieľajú na 3,6 % projektov v rámci programu Horizont 2020 (cieľ na rok 2020 je 4,73 %);
- f) v 91 % prípadov GR pre výskum a inovácie dodržalo lehotu na udelenie grantu do 245 dní (cieľ na rok 2020 je 100 %);
113. upozorňuje, že územné rozdelenie programu Horizont 2020 je výrazne obmedzené vzhľadom na to, že 72,5 % (12 121 miliónov EUR) prostriedkov z programu Horizont 2020 pripadá Nemecku (3 464 miliónov EUR), Spojenému kráľovstvu (3 083 miliónov EUR), Francúzsku (2 097 miliónov EUR), Španielsku (1 813 miliónov EUR) a Taliansku (1 664 miliónov EUR);
114. konštatuje, že 183 dohôd o grante v rámci programu Horizont 2020 bolo v roku 2016 podpísaných s účastníkmi z tretích krajín; poukazuje na to, že 299,5 milióna EUR bolo viazaných pre účastníkov zo Švajčiarska na základe dohôd o grante podpísaných v roku 2016, zatiaľ čo príspevok Švajčiarska k programu Horizont 2020 bol na úrovni 180,9 miliónov EUR; odmieta udeliť štatút čistého príjemcu jednej z najbohatších krajín sveta; vyzýva Komisiu, aby predložila nariadenie na kompenzáciu tejto nerovnováhy;
115. uznáva úspech spoločného centra podpory a jeho prínos k zjednodušeniu a poskytovaniu právnej a technickej pomoci; pýta sa GR pre výskum a inovácie, ktoré zjednodušujúce opatrenia zamýšľa navrhnúť na obdobie po roku 2020;
116. berie na vedomie platobné rozpočtové prostriedky GR pre výskum a inovácie na rok 2016:

Platobné rozpočtové prostriedky pre GR pre výskum a inovácie vrátane príspevku EZVO

Spôsob hospodárenia	Plnenie	
	v miliónoch EUR	Percentuálne body
Spoludelegované alebo subdelegované ostatným generálnym riaditeľstvám	161,20	5,34
GR pre výskum a inovácie priamo	1 878,28	62,17

⁽¹⁾ Odseky 120 a 121 svojho uznesenia z 27. apríla 2017 s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2015, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry (Ú. v. EÚ L 252, 29.9.2017, s. 28).

Spôsob hospodárenia	Plnenie	
	v miliónoch EUR	Percentuálne body
GR pre výskum a inovácie orgánom podľa článku 185	86,40	2,86
GR pre výskum a inovácie EIB	312,72	10,35
GR pre výskum a inovácie spoločným podnikom	582,37	19,28
Spolu	3 020,97	100 %

117. zdôrazňuje, že 14,39 % rozpočtu, čo sa rovná takmer 444 miliónom EUR, bolo vynaložených prostredníctvom finančných nástrojov;
118. zdôrazňuje tiež, že 39,36 % (oproti 28,14 % v roku 2015) rozpočtu GR pre výskum a inovácie bolo zverené iným subjektom mimo Komisie, najmä na vykonávanie častí rámcových programov v rámci (nepriameho) riadenia grantov a systémov kontroly finančných nástrojov;
119. so záujmom zisťuje, že GR pre výskum a inovácie stanovilo stratégiu dohľadu nad finančnými nástrojmi, preto by chcel vedieť, ako GR pre výskum a inovácie stanovuje, či boli dosiahnuté finančné ciele a ciele týkajúce sa výskumu;
120. berie na vedomie, že GR pre výskum a inovácie odhadlo celkovú zistenú chybovosť na úrovni 4,42 % a zvyškovú chybovosť na úrovni 3,03 %;
121. konštatuje, že Komisia odhadla celkovú sumu výdavkov vystavených riziku pri uzavretí na úrovni medzi 73,5 milióna EUR a 104 miliónmi EUR;
122. víta posúdenia nákladovej efektívnosti priameho a nepriameho riadenia grantov, ktoré vykonalo GR pre výskum a inovácie;
123. vyjadruje poľutovanie nad tým, že GR pre výskum a inovácie znovu vydalo horizontálnu výhradu v súvislosti so zvyškovou chybovosťou v žiadostiach o preplatenie nákladov v siedmom rámcovom programe pre výskum, ktoré riaditeľstvo samo vykonáva;
124. pripomína svoj názor vyjadrený v bode 76 z uznesenia o absolútoriu Komisii za rok 2015, v ktorom vyzýva Komisiu, aby: „konečne vypracovala zmyslupnejší prístup založený na riziku a uplatnila osobitné výhrady podľa potreby“;

Potrebné opatrenia

125. vyzýva GR pre výskum a inovácie, aby vo svojej výročnej správe o činnosti zverejnilo svoje návrhy odporúčaní pre jednotlivé krajiny;
126. vyzýva GR pre výskum a inovácie, aby nadviazalo na odporúčania Útvaru pre vnútorný audit (IAS), ktorý zistil nedostatky pri zabezpečovaní prístupu jednotného monitorovania projektov v rámci programu Horizont 2020 zo strany vykonávacích orgánov;
127. vyzýva GR pre výskum a inovácie, aby predložilo správu o pokroku, ktorý dosiahol útvár pre spoločný audit pri vylepšovaní jeho vnútorných postupov;
128. vyzýva GR pre výskum a inovácie, aby informovalo príslušný výbor Európskeho parlamentu o svojej stratégii v oblasti dohľadu pre finančné nástroje a o tom, ako určuje, či boli dosiahnuté finančné ciele a ciele týkajúce sa výskumu;
129. vyzýva GR pre výskum a inovácie, aby vysvetlilo príslušnému výboru Európskeho parlamentu, aké opatrenia prijalo, aby sa vyhllo horizontálnym výhradám v súvislosti so zvyškovou chybovosťou v žiadostiach o preplatenie nákladov;
130. domnieva sa, že v projektoch v oblasti výskumu a inovácií, ako aj v koordinačných a podporných činnostiach podporujú normy a normalizácia dosah výsledkov výskumu na rôznych úrovniach technologickej pripravenosti, pretože zvyšujú obchodovateľnosť a prenosnosti inovačných výrobkov a riešení; ďalej konštatuje, že normy a súvisiace činnosti podporujú šírenie výsledkov projektov v rámci programu Horizont 2020 tým, že šíria poznatky aj po skončení projektov tým, že ich sprístupňujú verejnosti; vyzýva Komisiu, aby posilnila pôsobenie normalizácie v nadchádzajúcich výzvach a aby vytvorila kľúčové ukazovatele výkonnosti, ktoré budú normalizačné činnosti zohľadňovať;

Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť*Úvod*

131. zo Siedmej správy o hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti (COM(2017)583) sa dozvedel, že na jednej strane je konvergencia citlivý proces, ktorý sa môže ľahko zastaviť a zvrátiť v dôsledku hospodárskej krízy, ale že na druhej strane verejné investície môžu obmedziť vplyv kríz;
132. vyjadruje potešenie nad tým, že miera zamestnanosti v roku 2016 opäť dosiahla úroveň z obdobia pred krízou v roku 2008, t. j. 71 %, ale situácia sa v rámci Únie výrazne líši a táto miera je výrazne pod úrovňou cieľa stratégie Európa 2020, t. j. 75 %; so znepokojením konštatuje, že miera nezamestnanosti je naďalej veľmi vysoká, najmä v prípade mladých a dlhodobo nezamestnaných ľudí;
133. víta, že GR REGIO v odpovedi na otázky Európskeho parlamentu uviedlo podrobné odporúčania pre jednotlivé krajiny;
134. uvedomuje si, že niektoré ustanovenia revidovaného nariadenia o rozpočtových pravidlách týkajúce sa politiky súdržnosti by mali nadobudnúť účinnosť so spätnou platnosťou;
135. vyjadruje znepokojenie nad tým, že takéto úpravy môžu viesť k ďalším chybám, keďže programy a projekty boli vybrané na základe právnych predpisov, ktoré nadobudli účinnosť 1. januára 2014;

Zistenia Dvora audítorov

136. berie na vedomie, že Dvor audítorov po prvýkrát vyjadril výrok s výhradou k zákonitosti a riadnosti platieb súvisiacich s účtovnou závierkou; zdôrazňuje, že systémy založené na uhrádzaní nákladov sú náchylnejšie na chyby ako systémy založené na nárokoch; poukazuje však na to, že údaje zaznamenané v rámci kapitoly „Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť“ sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom zásadným spôsobom nezmenili;
137. pripomína, že v roku 2016 suma, ktorá bola k dispozícii v rámci okruhu „Hospodárska a sociálna súdržnosť“, predstavovala 51,25 miliardy EUR, čo tvorí 33 % rozpočtu Únie;
138. konštatuje, že Dvor audítorov odhadol chybovosť v tejto oblasti politiky na 4,8 %; Dvor audítorov okrem toho poznamenal, že odhadovaná chybovosť za oblasť súdržnosti nezahŕňala vyčíslenie prostriedkov vo výške 2,5 miliardy EUR uhradených v roku 2016 do finančných nástrojov, ktoré Dvor audítorov považuje za vykonané mimo obdobia oprávnenosti vymedzeného v článku 56 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1083/2006 (Výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, body 6.20 až 6.21); poznamenáva, že v dôsledku týchto úhrad by sa chybovosť za celkové výdavky Únie zvýšila o 2,0 % (Výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, rámček 1.2, poznámka pod čiarou č. 1);
139. poukazuje na to, že chyby v oblasti súdržnosti prispeli k 43 % celkovej odhadovanej chybovosti na úrovni 3,1 %; berie na vedomie, že jedným z dôvodov vysokej miery chybovosti je zložitnosť predpisov Únie a členských štátov;
140. konštatuje, že Dvor audítorov analyzoval vzorku 180 transakcií z 54 priebežných platieb za obdobie 2007 – 2013 a súvisiacich s 92 projektmi Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR), 36 projektmi Kohézneho fondu (KF), 40 projektmi Európskeho sociálneho fondu (ESF), 11 projektmi finančných nástrojov EFRR a jedným projektom finančného nástroja ESF;
141. vyzýva Komisiu, aby náležite zohľadnila pripomienky Dvora audítorov, ktorý zistil nepresnosti v analýze výkonnosti najmenej štyroch z 12 finančných nástrojov EFRR a ESF, ktoré boli preskúvané vo výročnej správe Dvora audítorov za rok 2016; stotožňuje sa s obavami Dvora audítorov, ktorý zdôrazňuje, že tieto chyby majú účinok nadhodnotenia výkonnosti, a ak sa neopravia, mohli by umelo zvyšovať vykazované množstvo oprávnených výdavkov v čase ukončenia programov, najmä v prípade garančných fondov;
142. konštatuje tiež, že 42 % chýb bolo spôsobených neoprávnenými výdavkami zahrnutými do výkazov výdavkov, 30 % sa vzťahuje na vážne porušenie pravidiel verejného obstarávania a 28 % sa týka neoprávnených projektov, činností alebo príjemcov;
143. s poľutovaním konštatuje, že jedným z hlavných zdrojov chýb v oblasti výdavkov v kapitole Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť je naďalej porušovanie pravidiel verejného obstarávania; poukazuje na to, že závažné porušovanie pravidiel verejného obstarávania zahŕňa priame zadanie dodatočných zákaziek alebo dodatočné práce alebo služby, pre ktoré neexistuje opodstatnenie, nezákonné vylúčenie uchádzačov, konflikty záujmov a diskriminačné výberové kritériá; za kľúčovú považuje politiku úplnej transparentnosti, pokiaľ ide o informácie o zmluvných dodávateľoch a subdodávateľoch, s cieľom riešiť chyby a zneužívanie pravidiel;

144. víta, že Dvor audítorov zdôrazňuje, že projekty využívajúce možnosť zjednodušenia nákladov sú menej náchylné na chyby než úhrady skutočných nákladov;
145. vyjadruje znepokojenie nad tým, že vzorka obsahovala aj tri „veľké projekty“, ktoré si vyžadujú schválenie Komisie, a v prípade ktorých orgány členského štátu nepredložili potrebnú žiadosť do termínu ukončenia 31. marca 2017; konštatuje, že Komisia by preto mala výdavky vymôcť späť;
146. vyjadruje nespokojnosť s tým, že rovnako ako v predchádzajúcich rokoch chybovosť mohla byť o 3,7 % nižšia, t. j. 1,1 %, ak by členské štáty využili dostupné informácie na predchádzanie chybám, ich zisťovanie a nápravu v kontrolách prvej úrovne pred deklarováním výdavkov Komisií;
147. vyjadruje znepokojenie nad tým, že tri roky od začiatku obdobia 2014 – 2020 vymenovali členské štáty len 77 % orgánov zodpovedných za programy a finančné prostriedky na realizáciu politiky súdržnosti; Komisia do 1. marca 2017 dostala konečné účtovné závierky s výdavkami, ktoré pokrývajú len 0,7 % rozpočtu prideleného na celé programové obdobie; v polovici roku 2017 sa plnenie rozpočtu oneskorilo omnoho viac ako po uplynutí rovnakého času v období 2007 – 2013; konštatuje, že z toho vyplýva, že nesplatené záväzky na konci súčasného obdobia financovania by mohli byť ešte vyššie ako v predchádzajúcom období;
148. oceňuje, že kapitola Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť tiež obsahuje oddiel o výkonnosti projektov; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že v tomto oddiele sa vo veľkej miere kladie dôraz na kvantitatívne informácie, t. j. počet zavedených systémov merania výkonnosti;

Nástroje finančného inžinierstva

149. pripomína, že zhrnutie údajov o pokroku dosiahnutom pri financovaní a vykonávaní nástrojov finančného inžinierstva v roku 2016 bolo zverejnené až 20. septembra 2017, a že Dvor audítorov sa teda k dokumentu nemohol vyjadriť;
150. konštatuje, že kľúčové údaje za rok 2016 sú:
- a) 25 členských štátov používa nástroje finančného inžinierstva, pričom 25 ich využíva na podporu podnikania, 11 na rozvoj miest a 9 v oblasti energetickej efektívnosti a energie z obnoviteľných zdrojov;
 - b) v celej únii funguje 1 058 nástrojov finančného inžinierstva, z ktorých 77 tvoria holdingové fondy a 981 špecifické fondy;
 - c) 89 % týchto nástrojov finančného inžinierstva poskytuje podporu pre podniky, 7 % pre mestský rozvoj, 4 % pre energetickú efektívnosť a obnoviteľné zdroje energie;
 - d) platby do nástrojov finančného inžinierstva predstavujú 16,4 miliardy EUR, z toho 11,3 miliardy EUR tvoria štrukturálne fondy;
 - e) platby konečným príjemcom dosiahli 15,2 miliardy EUR, z toho 10,1 miliardy EUR v štrukturálnych fondoch, t. j. 93 % celkových platieb pre nástroje finančného inžinierstva;
 - f) na základe informácií od 81 % nástrojov finančného inžinierstva, ktoré podali správy, predstavovali náklady na riadenie a poplatky za riadenie 0,9 miliardy EUR alebo 6,7 % celkových platieb na nástroje finančného inžinierstva;
 - g) 8,5 miliardy EUR bolo vrátených;
 - h) podporilo sa 314 000 konečných príjemcov;
151. poukazuje na to, že v priebehu rokov a období financovania sa využívanie nástrojov finančného inžinierstva výrazne zvýšilo, čím sa financovanie zo štrukturálnych fondov stalo zložitejším a vedie k vzniku rizika z hľadiska demokratickej zodpovednosti; konštatuje, že do konca roku 2020 by sa podľa očakávaní malo prostredníctvom finančných nástrojov vyplatiť 20,1 miliardy EUR z EFRR a KF;

152. v tejto súvislosti je znepokojený tým, že vnútroštátne orgány auditu dostatočne nepokrývali implementáciu nástrojov finančného inžinierstva;
153. konštatuje, že 63 % (675) z nástrojov finančného inžinierstva za začalo využívať v Poľsku (247), Francúzsku (152), Maďarsku (139) a Taliansku (137);
154. vyjadruje poľutovanie nad tým, že 6,7 % celkových platieb na nástroje finančného inžinierstva (900 miliónov EUR) bolo vynaložených na náklady a poplatky súvisiace s riadením; túto sumu považuje za neprimerane vysokú;
155. konštatuje, že v oznamovaní údajov sa stále objavujú viaceré chyby a nezrovnalosti; tieto sa týkajú malých, ale významných objemov operačných programových prostriedkov viazaných v dohodách o financovaní, ktoré ale neboli pri uzávierke vyplatené nástrojmi finančného inžinierstva, zvýšenia záväzkov a platieb pre viacero nástrojov finančného inžinierstva po 31. decembri 2015 a v niektorých prípadoch aj vyšších súm vyplatených konečným príjemcom než nástrojmi finančného inžinierstva ⁽¹⁾;

Výročná správa o činnosti Generálneho riaditeľstva pre regionálnu a mestskú politiku (GR REGIO)

156. berie na vedomie, že hodnotenie ex post EFRR – KF ukazuje, že hoci bola regionálna konvergencia v programovom období 2007 – 2013 nedostatočná, bez politiky súdržnosti by došlo k rozdielom, pretože finančná kríza v rokoch 2007 – 2008 vytvorila slabé prostredie pre investície a konvergenciu;
157. zdôrazňuje, že akékoľvek závery týkajúce sa výkonnosti zostávajú obmedzené, pretože by si to vyžadovalo komplexnejšie preskúmanie údajov o výkonnosti oznamovaných v súvislosti s programami na roky 2007 – 2013, ktoré sa malo dokončiť až v auguste 2017; vyzýva Komisiu, aby informovala Výbor pre kontrolu rozpočtu o výsledkoch preskúmania;
158. konštatuje, že pokiaľ ide o vykonávanie v období financovania 2014 – 2020, Komisia informuje, že bolo vybraných viac než 50 000 projektov zodpovedajúcich celkovým investíciám vo výške 64,1 miliardy EUR, že bolo vytvorených 45 000 projektov spolupráce podnikov s výskumnými inštitúciami, a tiež že viac ako 380 000 MSP získalo podporu z Kohézneho fondu, v dôsledku čoho vzniklo viac ako 1 000 000 pracovných miest;
159. konštatuje, že Komisia za to isté obdobie financovania tiež uvádza, že viac ako 75 miliárd EUR z EFRR a z KF podporilo ciele energetickej únie a adaptácie na zmenu klímy; okrem toho sa vybralo viac ako 5 000 konkrétnych projektov na podporu nízkouhlíkového hospodárstva;
160. poznamenáva, že v nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú celkové viazané a platobné rozpočtové prostriedky schválené v roku 2016:

2016 v miliónoch EUR	Schválené viazané rozpočtové prostriedky	Schválené platobné rozpočtové prostriedky
Administratívne výdavky v oblasti regionálnej a mestskej politiky	16,75	24,52
Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR) a ostatné regionálne operácie	27 163,16	22 911,83
Kohézny fond (KF)	8 775,98	7 456,71
Nástroj predvstupovej pomoci — Regionálny rozvoj a regionálna a územná spolupráca	54,14	522,95
Fond solidarity	81,48	68,48
Spolu	36 091,51	30 984,47

161. poznamenáva však, že tieto štatistické údaje poskytujú málo informácií o udržateľnosti a výkonnosti týchto projektov;

⁽¹⁾ Summary of data on the progress made in financing and implementing financial engineering instruments reported by the managing authorities in accordance with Article 67(2j) of Council Regulation (EC) No 1083/2006 (Zhrnutie údajov týkajúcich sa pokroku, ktorý bol dosiahnutý v súvislosti s financovaním a vykonávaním nástrojov finančného inžinierstva, nahlásených riadiacimi orgánmi v súlade s článkom 67 ods. 2 písm. j) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006), s. 11.

162. pripomína veľký dôraz kladený na kondicionality *ex ante*, ktoré stanovujú odvetvové a horizontálne podmienky s cieľom zabezpečiť účinné vynakladanie prostriedkov z fondov EŠIF; keď sa splnia kondicionality *ex ante* a dôjde k zadržaniu 10 % z platieb stanovených v revidovanom nariadení, vykonávanie projektov by malo byť jednoduchšie a menej náchylné na chyby; berie však na vedomie otázku z osobitnej správy Dvora audítorov č. 15/2017 o tom, do akej miery to v skutočnosti viedlo k zmenám v praxi;
163. vyjadruje poľutovanie nad tým, že do konca roka 2016 bolo určených len 87 % (181 z 209) certifikačných orgánov, a že žiaden orgán nebol určený pre 28 hlavných programov (v Rakúsku bol orgán určený len pre 1 program v Belgicku len pre 2, v Nemecku len pre 8, vo Fínsku len pre 1, vo Francúzsku len pre 2, v Írsku len pre 2, v Taliansku len pre 6, v Rumunsku len pre 4, na Slovensku len pre 1, v Spojenom kráľovstve len pre 1);
164. s prekvapením konštatuje, že hlavné problémy identifikované v procese ich určovania boli spojené s vytváraním informačných systémov tak, aby obsahovali nové prvky na obdobie rokov 2014 – 2020, pokiaľ ide o podávanie správ a navrhovanie postupov s cieľom zabezpečiť spoľahlivý dohľad riadiacich orgánov nad sprostredkovateľskými inštitúciami;
165. vyjadruje tiež poľutovanie nad tým, že vo všeobecnosti bolo na konci roka 2016 vybraných len 26,1 % projektov a čerpaných iba 3,7 % dostupných štrukturálnych fondov, a keďže výberový proces sa v roku 2017 urýchlil, domnieva sa pomalý začiatok môže viesť k vysokému počtu neuhradených záväzkov na konci súčasného obdobia financovania; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že sa vynaloží ďalšie úsilie o posilnenie administratívnej kapacity národných, regionálnych a miestnych orgánov;
166. zdôrazňuje, že výber projektov bol osobitne pomalý v Španielsku, na Cypre, v Rumunsku, Rakúsku, Českej republike, Chorvátsku a na Slovensku;
167. konštatuje, že v prípade väčšiny operačných programov (247 z 295) preto neboli osvedčené žiadne sumy na účtoch (tzv. nulové účty), pretože do 31. júla 2016 neboli vykázané žiadne výdavky;
168. vyjadruje spokojnosť s tým, že Komisia na základe predbežných kontrolných stanovísk týkajúcich sa prijatých balíkov opatrení na zabezpečenie uistenia neodhalila žiadne závažné nezrovnalosti;
169. je však znepokojený tým, že 7 z 9 auditov Komisie týkajúcich sa vysokorizikových operačných programov alebo oblastí odhalilo závažné nedostatky (v Maďarsku išlo o operačné programy pre oblasti dopravy, služieb elektronickej verejnej správy a vykonávania; v Taliansku išlo o *Reti e mobilità*, *istruzioni* priority 3 a operačné programy technickej pomoci; v Rumunsku o operačné programy v oblasti konkurencieschopnosti a životného prostredia);
170. konštatuje, že 278 z 322 systémov riadenia a kontroly dostalo výrok bez výhrad alebo s výhradou s miernym vplyvom; pričom v 40 prípadoch Komisia vydala výrok s výhradami so značným vplyvom;
171. konštatuje, že Komisia vypočítala celkovú sumu výdavkov vystavených riziku v rozmedzí 644,7 a 1 257,3 milióna EUR a že Komisia v roku 2016 vykonala finančné opravy vyplývajúce z jej úlohy dohľadu vo výške 481 miliónov EUR;
172. konštatuje, že Komisia odhadla celkovú priemernú chybovosť platieb za rok 2016 pre programy EFRR/KF na roky 2007 – 2013 v rozsahu od 2,2 % do 4,2 % a zvyškovú chybovosť pri ukončení programu na úrovni približne 0,4 %; opäť zdôrazňuje, že najvyšší podiel na odhadovanej chybovosti za rok 2016 vykazuje okruh Súdržnosť, po ktorom nasledujú okruhy Prírodné zdroje, Konkurencieschopnosť a Globálna Európa. vyzýva Komisiu, aby naďalej spolupracovala s členskými štátmi s cieľom zlepšiť ich riadiace a kontrolné systémy a aby naďalej využívala dostupné zákonné nástroje dohľadu, aby zabezpečila opravu všetkých vecných chýb;
173. konštatuje, že Komisia zaznamenala 68 výhrad k minulému a 2 výhrady k súčasnému obdobiu financovania;

Špecifické otázky

Grécko

174. víta úsilie GR REGIO pokročiť v otázke prioritných projektov v Grécku;

175. v tejto súvislosti víta:

- a) vytvorenie štyroch koncesií na diaľnice (Atény – Solún, Korinthos – Tripoli – Kalamata, Korinthos – Patras a Patras – Ioannina, ktoré spolu predstavujú viac ako 1 000 km ciest), ktoré už sú v prevádzke a ktoré používatelia veľmi oceňujú,
- b) program úspor energie v domácnostiach (kombinácia nástrojov finančného inžinierstva s grantmi), ktorý viedol k zlepšeniu energetickej efektívnosti v 46 000 domácnostiach a vytvoril 6 000 pracovných miest; dopyt bol taký vysoký, že sa ihneď vytvoril nadväzujúci program na roky 2014 – 2020,
- c) finančné nástroje, konkrétne JEREMIE, ktorý umožní vytvorenie alebo zachovanie 20 000 pracovných miest,
- d) projekt elektronického predpisovania liekov, ktorý riadi mesačne viac ako 5,5 milióna elektronických lekárske predpisov a 2,4 milióna diagnostických žiadostí, do ktorého je zapojených 13 000 lekární a 50 000 lekárov, a ktorý viedol k značným úsporám nákladov na zdravotníctvo pre grécky rozpočet;

176. na druhej strane vyjadruje poľutovanie nad tým, že:

- a) projekty metra v Aténach (predĺženie linky 3 do Pirea) a v Solúne (základná linka) zaznamenali vážne oneskorenia, ktoré si vyžadujú ich predĺženie do programového obdobia 2014 – 2020;
- b) niektoré kľúčové projekty v železničnej doprave, odvetví digitálnych technológií a energetike boli zrušené alebo meškajú, v dôsledku čoho boli zrušené alebo prenesené v celom rozsahu do programového obdobia 2014 – 2020;
- c) veľkú časť infraštruktúry riadenia odpadových vôd a nakladania s tuhým odpadom stále treba dokončiť;

177. víta skutočnosť, že OLAF ukončil svoje administratívne vyšetrovanie českého projektu Bocianie hniezdo; berie na vedomie, že spis úradu OLAF bol uverejnený v českých médiách; vyjadruje poľutovanie nad tým, že OLAF zistil vážne nezrovnalosti;

178. vyzýva GR REGIO, aby vymohlo naspäť prostriedky Únie na spolufinancovanie, teda 1,67 milióna EUR a aby uplatnilo potrebné sankcie;

179. konštatuje, že Česká republika vyňala projekt Bocianie hniezdo z financovania z prostriedkov Únie 25. januára 2018 a že so zreteľom na zásadu subsidiarity sa na projekt už vzťahuje súdne preskúmanie v Českej republike;

180. je znepokojený zistením Komisie, že podiel zadaných zákaziek v Maďarsku, pri ktorých bola predložená iba jedna ponuka, je až 36 %; konštatuje, že priemer v Únii je 17 %; vyzýva Komisiu, aby v ponukových konaniach presadzovala súťaž;

181. víta pozitívne hodnotenie 10 rokov mechanizmu spolupráce a overovania (MSO) pre Bulharsko a Rumunsko⁽¹⁾; je znepokojený nedávnym krokom späť v boji proti korupcii na vysokej úrovni v Bulharsku a Rumunsku; vyzýva Komisiu, aby podporovala a povzbudzovala orgány presadzovania práva a orgány boja proti korupcii v oboch členských štátoch; vyzdvihuje pozoruhodné výsledky dosiahnuté protikorupčnou agentúrou v Rumunsku, pokiaľ ide o riešenie prípadov korupcie na strednej a vysokej úrovni; zdôrazňuje, že udržiavanie tejto snahy je nanajvýš dôležité pre konsolidáciu boja proti korupcii;

182. odsudzuje nedávny zločin proti slovenskému novinárovi, ktorý môžu byť spojený s jeho investigatívnou prácou; naliehavo žiada Komisiu, aby informovala Európsky parlament o čerpaní poľnohospodárskych fondov Únie na Slovensku;

183. berie na vedomie, že úrad OLAF ukončil aj administratívne vyšetrovanie úveru, ktorý Európska investičná banka (EIB) poskytla spoločnosti Volkswagen Group;

184. berie na vedomie vyhlásenie prezidenta EIB Wenera Hoyera, v ktorom sa uvádza: „Stále nemôžeme vylúčiť, že jeden z našich úverov, úver vo výške 400 miliónov EUR pre spoločnosť Volkswagen Antrieb RDI, bol spojený s vývojom technológie regulácie emisií v čase, keď sa navrhoval a používal rušiaci softvér. Preskúmate závery úradu OLAF a posúdime všetky dostupné primerané opatrenia. [...] Sme veľmi sklamaní tým, čo vyplýva z vyšetrovania úradu OLAF, teda že EIB bola zavádzaná, pokiaľ ide o využitie rušiacieho zariadenia.“

⁽¹⁾ Štúdia s názvom Hodnotenie 10 rokov mechanizmu spolupráce a overovania (MSO) pre Bulharsko a Rumunsko; zadaný GR IPOL, Tematické oddelenie D: rozpočtové veci.

Výročná správa o činnosti Generálneho riaditeľstva pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie (GR EMPL)

185. poznamenáva, že GR EMPL zdôrazňuje tento svoj prínos k cieľom stratégie Únia 2020:
- miera zamestnanosti ľudí vo veku 20 až 64 rokov v Únii v treťom štvrtroku 2016 dosiahla 71,2 %; táto miera je po prvýkrát vyššia ako v roku 2008 (70,3 %) a ak bude táto tendencia pokračovať, bude možné dosiahnuť cieľovú hodnotu stratégie Európa 2020;
 - celková nezamestnanosť naďalej klesá a v súčasnosti je nižšia ako 10 % v Únii aj v eurozóne; nezamestnanosť mladých ľudí a dlhodobá nezamestnanosť však zostávajú hlavnými výzvami pre Úniu, a to napriek tomu, že pri obidvoch bol zaznamenaný pokles z 19,5 % v decembri 2015 na 18,6 % v decembri 2016, resp. zo 4,3 % v treťom štvrtroku 2015 na 3,8 % v treťom štvrtroku 2016;
 - hospodárske oživenie, ktoré začalo v roku 2013, je tiež sprevádzané trvalým, i keď nedostatočným znižovaním chudoby, na základe miery ľudí ohrozených chudobou, ktorá klesla z 24,7 % v roku 2012 na 23,7 % v roku 2015, avšak toto oživenie sa stále nedostáva ku všetkým skupinám spoločnosti a v roku 2016 bolo chudobou a sociálnym vylúčením stále ohrozených 118 miliónov ľudí (1,7 milióna ľudí nad úrovňou z roku 2008), čo je stále ďaleko od cieľa stratégie Európa 2020 týkajúceho sa chudoby a sociálneho vylúčenia;
 - investície na zlepšenie podmienok geografickej a profesijnej mobility a súčasné riešenie rizík narušenia hospodárskej súťaže a jej zneužívania prispeli k postupnému nárastu mobility v rámci Únie, ktorá v roku 2015 dosiahla úroveň 3,6 % populácie;
186. vyjadruje však poľutovanie nad tým, že nerovnosť v rozdelení príjmov sa medzi rokmi 2013 a 2014 zvýšila a aj keď je odvtedy ustálená, v niektorých prípadoch sa stále zvyšuje; je znepokojený tým, že najbohatších 20 % obyvateľov v roku 2016 disponovalo príjmom, ktorý bol približne päťkrát vyšší ako príjem najchudobnejších 20 % s veľkými rozdielmi medzi jednotlivými krajinami (a nárastom nerovnosti v niektorých krajinách);
187. víta hodnotenie ex post Európskeho sociálneho fondu za programové obdobie 2007 – 2013, ktoré bolo dokončené 12. decembra 2016; konštatuje, že sa v ňom dospelo k zisteniu, že ku koncu roka 2014 našlo najmenej 9,4 milióna obyvateľov Európy prácu vďaka podpore z ESF, 8,7 milióna získalo kvalifikáciu alebo certifikát a iné pozitívne výsledky, ako napríklad vyššiu úroveň zručností, nahlásilo 13,7 milióna účastníkov; konštatuje, že podľa makroekonomických simulácií mal Európsky sociálny fond tiež pozitívny vplyv na hrubý domáci produkt (HDP) v 28 členských štátoch (nárast o 0,25 %) a produktivitu;
188. konštatuje, že takéto kvantitatívne údaje naozaj demonštrujú pozitívny vývoj, ale poskytujú len málo informácií o výkonnosti a udržateľnosti opatrení;
189. dôrazne kritizuje GR EMPL za to, že neuvereňuje návrhy odporúčaní riaditeľstva pre jednotlivé krajiny, hoci ho Európsky parlament opakovane žiadal, aby tak urobilo;
190. poznamenáva, že v nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú celkové viazané a platobné rozpočtové prostriedky schválené v roku 2016:

2016 v miliónoch EUR	Schválené viazané rozpočtové prostriedky	Schválené platobné rozpočtové prostriedky
Európsky sociálny fond (ESF) a iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí	12 438,2	8 132
Fond európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby (FEAD)	534,7	278
Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii	27,6	27,6
Nástroj predvstupovej pomoci (IPA) — Rozvoj ľudských zdrojov	0	82,3

2016 v miliónoch EUR	Schválené viazané rozpočtové prostriedky	Schválené platobné rozpočtové prostriedky
Priame hospodárenie (program Európskej únie v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie, program Práva, rovnosť a občianstvo, programu Erasmus+) a agentúry	289	275
Spolu	13 290	8 795

191. víta skutočnosť, že GR EMPL vypracovalo metodiku na hodnotenie ročnej výkonnosti programov, ale pochybuje o informačnej hodnote kritérií ako „dobrý“, „prijateľný“ alebo „slabý“;
192. je znepokojený tým, že do konca marca 2017 bolo určených iba 87 % certifikačných orgánov;
193. víta skutočnosť, že GR EMPL dostalo do 15. februára 2017 celý balík dokumentov na zabezpečenie uistenia vrátane účtovnej závierky, výročnej kontrolnej správy a audítorských stanovísk k účtovnej závierke, systému riadenia a kontroly a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ako aj vyhlásenie o vierohodnosti a ročné zhrnutie všetkých programov; konštatuje, že vo všeobecnosti malo GR EMPL len menšie pripomienky a ročnú účtovnú závierku schválilo;
194. víta tiež skutočnosť, že do konca roku 2016 GR EMPL dokončilo svoj viacročný plán auditu, v dôsledku čoho bol vykonaný audit 89 z 92 orgánov auditu, čo zahŕňalo 115 zo 118 operačných programov;
195. konštatuje, že v roku 2016 vykonalo GR EMPL finančné opravy vo výške 255,8 milióna EUR; že celkové kumulatívne prijaté alebo rozhodnuté finančné opravy za programové obdobie 2007 – 2013 na konci roku 2016 dosiahli úroveň 1 454 miliónov EUR; a že za rovnaké obdobie členské štáty oznámili finančné opravy vo výške 2 253,8 milióna EUR;
196. vyjadruje poľutovanie nad tým, že GR EMPL vydalo tieto výhrady, resp. na nich trvalo:
- systémy riadenia a kontroly v prípade jedného operačného programu ESF v Taliansku za programové obdobie 2000 – 2006 (výhradu z dôvodu ochrany dobrej povesti);
 - systémy riadenia a kontroly v prípade 23 osobitných operačných programov ESF v programovom období 2007 – 2013 a
 - systémy riadenia a kontroly v prípade troch operačných programov ESF alebo iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí a jedného operačného programu FEAD za programové obdobie 2014 – 2020;
197. konštatuje, že celková odhadovaná suma vystavená riziku pre príslušné výdavky v roku 2016 je 279 miliónov EUR;

Špecifické otázky

Iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí (YEI)

198. bol informovaný o prvých zisteniach štúdie o vykonávaní YEI, v ktorej sa uvádza, že:
- do konca roku 2016 sa počet mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, nevzdelávajú sa ani sa nezúčastňujú odbornej prípravy (NEET), ktorí sa zúčastnili projektov v rámci YEI na podporu ich zručností alebo ktorým iniciatíva umožnila získať pracovné skúsenosti, v porovnaní s koncom roka 2015 strojnásobil (1,3 milióna v porovnaní s 0,5 miliónom ľudí);
 - spomedzi nich 712,000 nezamestnaných a neaktívnych účastníkov, ktorí neboli v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy, absolvovalo aktivitu financovanú prostredníctvom YEI; viac ako polovica z nich (približne 346,000 nezamestnaných a neaktívnych účastníkov, ktorí nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy) dosiahla pozitívny výsledok, pretože sa po ukončení aktivity zapojili do procesu vzdelávania/odbornej prípravy alebo získali kvalifikácie alebo sú zamestnaní (vrátane samostatnej zárobkovej činnosti);
 - v Taliansku kontrafaktálne hodnotenie preukázalo, že nové inovatívne politiky, ktoré YEI vo veľkej miere podporuje, zvýšili šance mladých ľudí nájsť si zamestnanie o 7,8 %, a to napriek významným regionálnym rozdielom, čo ukazuje, že väčšie problémy sú v oblastiach s najvyššou mierou nezamestnanosti mladých ľudí;

199. ďalej konštatuje, že:

- a) Taliansko a Španielsko napriek stále vysokej miere nezamestnanosti mladých ľudí zmobilizovali významný počet osôb NEET prostredníctvom opatrení v rámci YEI;
- b) Slovensko presunulo ťažisko z programov verejných prác pre mladých ľudí k účinnejším opatreniam, ako sú zvýšené poskytovanie odbornej prípravy;
- c) v Taliansku kontrafaktuálne hodnotenie preukázalo, že nové inovatívne politiky, ktoré YEI vo veľkej miere podporuje, zvýšili šance mladých ľudí nájsť si zamestnanie o 7,8 %, a to napriek významným regionálnym rozdielom;
- d) v Portugalsku boli podnikateľské programy spolufinancované z YEI preukázateľne úspešnejšie než opatrenia v rámci vysokoškolského vzdelávania;
- e) Grécko určilo potrebu preskúmať svoj systém poukázok na zamestnávanie a odbornú prípravu mladých ľudí;
- f) v Poľsku 62 % účastníkov aktivít v rámci YEI dostalo ponuku zamestnania, odbornej prípravy alebo vzdelávania, pričom bola zaznamenaná celková vysoká úroveň spokojnosti účastníkov;

200. ľutuje však, že sa využilo sotva 30 % dostupných finančných prostriedkov, čo sa odzrkadľuje aj na počiatocnom predbežnom financovaní a priebežných platbách;

201. víta, že do októbra 2017 všetky členské štáty, na ktoré sa vzťahuje *ex ante* kondicionalita týkajúca sa Rómov (Rakúsko, Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Litva, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovensko a Španielsko), túto kondicionalitu splnili, a teda mali vnútroštátnu stratégiu integrácie Rómov;

202. konštatuje, že v programovom období 2014 – 2020 sa otázky nediskriminácie a integrácie Rómov priamo riešia v rámci dvoch investičných priorít ESF (pozri tabuľku nižšie);

Investičná priorita (IP)	Členské štáty, ktoré si vybrali túto IP	Finančné prostriedky (v miliónoch EUR)
boj proti všetkým formám diskriminácie a presadzovanie rovnakých príležitostí	11 členských štátov (BE, CY, CZ, DE, ES, FR, GR, IE, PL, PT a SK).	447
sociálno-ekonomická integrácia marginalizovaných komunit, ako sú Rómovia	12 členských štátov (AT, BE, BG, CZ, ES, FR, GR, HU, IT, PL, RO a SK).	1 600 Väčšina finančných prostriedkov (1,2 milióna EUR) je sústredená v týchto krajinách: BG, CZ, HU a RO

203. poznamenáva, že hoci má Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii maximálny ročný rozpočet vo výške 150 miliónov EUR, mobilizovalo sa len 28 mil. EUR z rezervy v roku 2016 v prospech ôsmich členských štátov;

Potrebné opatrenia

204. preto vyzýva členské štáty a Komisiu, aby počas finančného obdobia po roku 2020 venovali väčšiu pozornosť:

- a) vytváraniu pridanej hodnoty Únie prostredníctvom politiky súdržnosti;
- b) vytváraniu silnejšej koordinácie medzi politikou súdržnosti, správou hospodárskych záležitostí a európskym semestrom, so zohľadnením, okrem iného, pozitívnych stimulov na dosiahnutie cieľov politiky súdržnosti pri prekonávaní rozdielov a nerovností, ako je stanovené v zmluvách, v jej troch rozmeroch – hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti;

- c) vytvoreniu systému, ktorý umožní sústredenie kohézneho financovania na regióny, ktoré to najviac potrebujú;
 - d) poskytnutiu strategickej administratívnej podpory tým regiónom, ktoré majú ťažkosti s čerpaním finančných prostriedkov;
 - e) vypracovaníu jednotného súboru pravidiel pre štrukturálne fondy;
 - f) pokroku smerom k realizácii zásady jednotného auditu;
 - g) urýchleniu vykonávania programov a projektov s cieľom rešpektovať sedemročné finančné obdobie (nie n+3);
 - h) umožneniu vnútroštátnym kontrolným orgánom auditovať finančné nástroje v rámci rozpočtu Únie, zníženiu počtu finančných nástrojov a zavedeniu prísnejších pravidiel pre podávanie správ správcami fondov vrátane skupiny EIB a iných medzinárodných finančných inštitúcií, pokiaľ ide o vykonávanie a dosiahnuté výsledky, čím sa zvýši transparentnosť a zodpovednosť;
 - i) zohľadneniu skúseností získaných v súčasnom období a potrebe väčšieho zjednodušenia s cieľom vytvoriť vyvážený systém zabezpečujúci dosahovanie výsledkov a riadne finančné hospodárenie bez nadmernej administratívnej záťaže, ktorá by potenciálnych príjemcov odrádzala a viedla k väčšiemu počtu chýb;
 - j) geografickej a sociálnej rovnováhe s cieľom zabezpečiť, aby sa investície uskutočňovali tam, kde sú najviac potrebné;
205. trvá na tom, aby GR REGIO a GR EMPL zverejnili svoje návrhy odporúčaní pre jednotlivé krajiny vo svojich výročných správach o činnosti, ako to opakovane žiadal Európsky parlament;
206. vyzýva GR REGIO:
- a) aby podalo správu príslušnému výboru Európskeho parlamentu o rôznych otvorených spisoch úradu OLAF, keď sa dokončia súdne konania;
 - b) aby v následnosti na absolútorium Komisie za rok 2016 podalo správu príslušnému výboru Európskeho parlamentu, pokiaľ ide o pokrok dosiahnutý v uvedených projektoch;
207. vyzýva EIB, aby urýchlene preskúmala zistenia úradu OLAF a vyvodila potrebné závery; vyzýva EIB, aby Európsky parlament informovala o svojich záveroch a prijatých opatreniach;
208. vyzýva Komisiu, aby podporovala využívanie zjednodušených možností vykazovania nákladov zavedených revíziou nariadenia o rozpočtových pravidlách;
209. vyzýva GR EMPL, aby začalo vykonávať odporúčanie IAS, pokiaľ ide o včasné vykonávanie stratégie kontroly v prípade fondov EŠIF a informovalo Európsky parlament o jej dokončení;
210. vyzýva Komisiu, aby umožnila ďalšie zjednodušenie pravidiel a zníženie administratívnej záťaže s cieľom pomôcť ešte viac znížiť mieru chybovosti;

Prírodné zdroje

Kľúčové ukazovatele výkonnosti (KPI) a spravodlivá SPP

211. poukazuje na to, že podľa výročnej správy o činnosti GR AGRI (strana 15 – KPI 1: poľnohospodársky príjem z faktorov na pracovníka na plný úväzok) sa pridaná hodnota a produktivita sektora v roku 2016 mierne znížili, ako aj na skutočnosť, že pre GR AGRI je ťažké určiť, čo presne spôsobilo celkový pokles príjmu z faktorov od roku 2013;
212. pripomína, že KPI 4 týkajúci sa miery zamestnanosti v oblasti rozvoja vidieka nie je relevantný, keďže miera zamestnanosti v oblasti rozvoja vidieka nie je ovplyvnená len opatreniami SPP;
213. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia nereagovala na odporúčania Európskeho parlamentu v jeho uznesení o absolútoriu za rozpočtový rok 2015, aby nanovo definovala KPI 4 „s cieľom zdôrazniť osobitný vplyv opatrení SPP na zamestnanosť v týchto oblastiach“;
214. poukazuje na to, že v roku 2016 získalo 51 % príjemcov priamych platieb grant nižší ako 1 250 EUR, čo spolu predstavovalo 4 % celkových priamych platieb ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Pozri výročnú správu GR AGRI o činnosti za rok 2016, s. 17.

215. pripomína svoje poznámky⁽¹⁾ týkajúce sa neudržateľnej štruktúry výdavkov SPP: 44,7 % všetkých poľnohospodárskych podnikov Únie malo ročný príjem nižší ako 4 000 EUR a v roku 2016 v priemere horných 10 % príjemcov priamej podpory SPP dostalo približne 60 % platieb⁽²⁾; konštatuje, že rozdelenie priamych platieb vo veľkej miere odráža koncentráciu vlastníctva pôdy, keďže 20 % poľnohospodárov tiež vlastní 80 % pôdy; (odpoveď na písomnú otázku č. 17 z vypočutia vo Výbore Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu za účasti pána Hogana, ktoré sa uskutočnilo utorok, 28. novembra 2017); vyjadruje znepokojenie nad vysokou koncentráciou príjemcov a zdôrazňuje, že treba nájsť lepšiu rovnováhu medzi potrebami veľkých a malých príjemcov;
216. konštatuje, že približne 72 % podpory sa vypláca poľnohospodárskym podnikom s rozlohou medzi 5 a 250 hektármi, ktoré sú vo všeobecnosti rodinné;
217. požaduje, aby GR AGRI vymedzilo ciele spolu s ukazovateľmi na zníženie nerovností v príjmoch medzi poľnohospodárskymi podnikmi v budúcom VFR;
218. opakuje svoj názor, že priame platby nemôžu v plnej miere zohrávať svoju úlohu ako mechanizmus záchranej siete na stabilizáciu príjmov poľnohospodárov, najmä v prípade malých poľnohospodárskych podnikov, a to vzhľadom na nevyvážené rozdelenie platieb;
219. zastáva názor, že poľnohospodárske podniky s väčšími príjmami nevyhnutne nepotrebujú rovnakú úroveň podpory na stabilizovanie príjmov ako malé poľnohospodárske podniky v obdobiach nestability príjmov, pretože na zvýšenie odolnosti môžu využiť úspory z rozsahu, a preto odporúča, aby Komisia s cieľom nápravy tejto nerovnováhy ustanovila pohyblivé rozpätie, keď by dotácie klesali s narastajúcou veľkosťou poľnohospodárskeho podniku;
220. vyzýva Komisiu, aby umožnila skutočné zjednodušenie postupu vrátane dokumentácie požadovanej na získanie prístupu k financovaniu bez toho, aby sa zanedbali zásady kontroly a monitorovania; žiada, aby sa osobitná pozornosť venovala administratívnej podpore pre malých výrobcov, ktorých financovanie je nevyhnutným predpokladom prežitia ich podnikov;

Miera chybovosti

221. poukazuje na to, že Dvor audítorov odhaduje, že miera chybovosti v kapitole týkajúcej sa prírodných zdrojov ako celku je 2,5 % (2,9 % v roku 2015 a 3,6 % v roku 2014); víta pozitívny vývoj miery chybovosti, pričom konštatuje, že číselný údaj za rok 2016 je nad prahom významnosti;
222. víta skutočnosť, že z hodnotenia Dvora audítorov, pokiaľ ide o Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF) vyplýva, že podpora prostredníctvom trhu a platieb priamej podpory za rok 2016 neobsahuje významné chyby, pričom najpravdepodobnejšia miera chybovosti predstavuje podľa odhadov Dvora audítorov 1,7 % (2,2 % v roku 2015);
223. zdôrazňuje, že Dvor audítorov zaznamenal menej chýb v dôsledku výskytu nadhodnotených údajov o pôde alebo neoprávnenej pôdy, na ktorú si poľnohospodár robil nárok, čo vyplýva zo zavedenia nového flexibilnejšieho pojmu trvalý trávny porast, vytvorenia akčných plánov na zlepšenie kvality údajov v identifikačnom systéme poľnohospodárskych parciel (ďalej len „LPIS“), ako aj on-line geopriestorového systému na predkladanie žiadostí;
224. poznamenáva, že ekologizačné platby boli zdrojom chýb, ktoré ovplyvnili Dvorom audítorov odhadovanú mieru chybovosti o 17 %, a že sa zistilo, že chyby sa týkali najmä požiadaviek na oblasti ekologického záujmu, hoci miera chybovosti EPZF bola pod mierou významnosti; v tejto súvislosti víta pokles miery chybovosti pre EPZF na 1,7 %;
225. poukazuje na to, že Dvor audítorov takisto zistil nedostatky v ochrane trvalých trávnych porastov, že Česká republika a Poľsko nemali k dispozícii historické údaje na kontrolu dodržiavania povinnosti mať ornú pôdu pokrytú trávou počas piatich po sebe idúcich rokov, a tiež že Nemecko, Francúzsko, Taliansko, Portugalsko a Spojené kráľovstvo neklasifikovali trvalý trávny porast plne spoľahlivým spôsobom;
226. zdôrazňuje pozitívny trend miery chybovosti zaznamenaný Dvorom audítorov napriek vývoju súm vystavených riziku, ktoré vykázalo GR AGRI vo svojich výročných správach o činnosti, a to z 1,38 % v roku 2015 na 1,996 % v roku 2016 (trhové opatrenia s chybovosťou 2,85 % neboli zahrnuté) a 4 % pre obidva finančné roky v oblasti rozvoja vidieka; chápe, že tento výsledok nezohľadňuje štatisticky významné odchýlky;

⁽¹⁾ Pozri odsek 207 uznesenia Európskeho parlamentu z 27. apríla 2017.

⁽²⁾ Pozri orientačné údaje o rozdelení pomoci podľa veľkostnej triedy pomoci, prijatej v súvislosti s platbou priamej pomoci vyplatenou výrobcom podľa nariadenia Rady (EÚ) č. 1307/2013 (rozpočtový rok 2016).

227. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v prípade platieb v oblasti rozvoja vidieka, životného prostredia, opatrení v oblasti klímy a rybárstva sa v roku 2016 nevyskytli významné chyby a najpravdepodobnejšia miera chybovosti sa odhadovala na 4,9 % (5,3 % v roku 2015); konštatuje, že ak by sa všetky informácie, ktoré majú k dispozícii vnútroštátne orgány, použili na opravu chýb, odhadovaná miera chybovosti by bola o 1,5 percentuálneho bodu nižšia;
228. konštatuje, že v oblasti rozvoja vidieka tento rok tri najväčšie chyby oprávnenosti súviseli s príjemcami, ktorí nezverejnili, že boli kontrolovaní, spoločne podávali žiadosť alebo kupovali od prepojených spoločností v rozpore s pravidlami Únie alebo vnútroštátnymi pravidlami (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, bod 7.26);

Systémy riadenia a kontroly

229. poukazuje na to, že generálny riaditeľ GR AGRI vo výročnej správe o činnosti uviedol výhradu pri priamych platbách týkajúcich sa 18 platobných agentúr z 12 členských štátov a suma, s ktorou hospodáрили platobné agentúry, ktorých sa týkala výhrada a ktoré boli predmetom hlbšieho preskúmania, predstavuje 13 618,6 milióna EUR, pričom skutočná suma vystavená riziku pre výdavky, ktorých sa výhrada týka, predstavuje 541,2 milióna EUR;
230. zdôrazňuje, že nedostatky boli zistené najmä v systéme riadenia a kontroly Maďarska (týkajúce sa oneskoreného vyhlásenia o hospodáriacej platobnej agentúry a nedostatkov v ekologizačných platbách), Bulharska (týkajúce sa ekologizácie a ekologického statusu poľnohospodárov), Poľska (týkajúce sa ekologizačných platieb) a Talianska (týkajúce sa nedostatkov v správnom stanovovaní oprávnenosti pôdy a aktívneho poľnohospodára);
231. vyjadruje poľutovanie nad nedávnymi prípadmi podvodov, ktoré sa týkajú platobných agentúr v Taliansku; vyzýva Komisiu, aby situáciu aktívne monitorovala a Európskemu parlamentu v nadväznosti na postup udeľovania absolútoría poskytla príslušné podrobné údaje;
232. žiada Komisiu, aby urýchlila postup overovania súladu začatý 8. januára 2016, s cieľom získať podrobné a presné informácie o riziku konfliktu záujmov týkajúceho sa Štátneho poľnohospodárskeho intervenčného fondu v Českej republike; berie na vedomie, že neschopnosť odstrániť konflikt záujmov môže v konečnom dôsledku viesť k odobratiu akreditácie platobnej agentúry príslušným orgánom alebo k uloženiu finančných opráv zo strany Komisie; žiada Komisiu, aby Európsky parlament bezodkladne informovala, ak úrad OLAF na konci postupu overenia súladu bude informácie týkajúce sa možných prípadov podvodu, korupcie alebo akejkoľvek nezákonnej činnosti poškozujúcej finančné záujmy Únie preposielat GR AGRI;

Spôľahlivosť údajov oznamovaných členskými štátmi

233. poukazuje na to, že vzhľadom na to, že riadiace a kontrolné systémy vykazujú v niektorých členských štátoch nedostatky, GR AGRI upravuje predkladané kontrolné štatistiky, predovšetkým na základe auditov Komisie a Dvora audítorov, ktoré sa vykonali v posledných troch rokoch, ako aj na základe stanovísk certifikačného orgánu za príslušný rozpočtový rok;
234. poukazuje na to, že napriek tomu, že od roku 2015 majú certifikačné orgány členských štátov povinnosť skontrolovať zákonnosť a riadnosť príslušných transakcií:
- a) v prípade trhových opatrení GR AGRI vykonalo úpravy celkovo 32 programov (t. j. menej ako 20 % z celkového počtu programov, za ktoré sa deklarovali výdavky v roku 2016);
 - b) v prípade priamych platieb sa úpravy vykonali v 52 prípadoch (zo 69), pričom väčšina týchto úprav predstavovala menej ako 1 %, 7 predstavovalo 1 % až 2 % a 9 viac než 2 %;
 - c) v prípade rozvoja vidieka sa uplatnili navýšenia (top ups) v prípade 39 platobných agentúr zo 72 s 21 úpravami o viac ako 1 % a so 16 úpravami o viac ako 2 %;

Otázky týkajúce sa výkonnosti v oblasti rozvoja vidieka

235. víta skutočnosť, že Dvor audítorov preskúmal otázky týkajúce sa výkonnosti vybraných transakcií v oblasti rozvoja vidieka za posledné tri roky; s uspokojením konštatuje, že 95 % projektov ukončených v čase konania auditu bolo vykonaných podľa plánu, ale vyjadruje poľutovanie nad tým, že neexistujú dostatočné dôkazy o primeranosti nákladov;
236. zdôrazňuje, že takmer všetky projekty, ktoré kontroloval Dvor audítorov, používali systém, ktorým sa nahrádzali vzniknuté náklady, a konštatuje, že v programovom období 2014 – 2020 členské štáty môžu ako alternatívu použiť systém zjednodušených možností vykazovania nákladov týkajúcich sa štandardných stupníc jednotkových nákladov, jednorazových platieb a paušálneho financovania, ktorým sa účinne obmedzuje riziko nadmerných cien;

Ekologizácia

237. poukazuje na to, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2016 (bod 7.17) uvádza, že pokiaľ ide o ekologizačné platby 63 navštívených poľnohospodárskych podnikov, ktoré navštívil:
- a) všetky, ktorých sa týkala diverzifikácia plodín, túto podmienku splňali;
 - b) väčšina chýb týkajúcich sa ekologizácie súvisela s nesúladosom s požiadavkami oblastí ekologického záujmu (EFA);
 - c) pozemky boli správne zaznamenané v LPIS, pokiaľ ide o zachovanie existujúcich trvalých trávnych porastov;
 - d) nie všetky trvalé trávnaté porasty boli riadne ako také zaznamenané;
238. je však obzvlášť znepokojený prvými závermi, ku ktorým dospela Komisia v pracovnom dokumente svojich útvarov s názvom Preskúmanie ekologizačných opatrení po roku ich uplatňovania, SWD(2016)0218, druhá časť, s. 14: „celkovo by poľnohospodári museli meniť plodiny na menej ako 1 % celkovej ornej pôdy v Únii, aby plnili požiadavky na diverzifikáciu plodín, a vzhľadom na to, že povinnosť diverzifikácie plodín sa týka prevažnej väčšiny ornej pôdy v Únii, zdá sa, že tento obmedzený vplyv odzrkadľuje súčasnú prax poľnohospodárov, ktorí túto povinnosť už plnia“;
239. zdôrazňuje, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe (body 7.43 až 7.54) potvrdzuje analýzu Komisie poukazujúcu na to, že diverzifikácia plodín a systém oblastí ekologického záujmu viedli k zmenám v prípade väčšiny poľnohospodárskych podnikov, ktoré Dvor audítorov navštívil (89 % v prípade diverzifikácie plodín a 67 % v prípade oblastí ekologického záujmu);
240. vyjadruje mimoriadne znepokojenie tým, že podľa osobitnej správy Dvora audítorov č. 21/2017 s názvom Ekologizácia: komplexnejší režim podpory príjmov, ktorý ešte nie je environmentálne účinný, „ekologizácia pravdepodobne prináša významné prínosy pre životné prostredie a klímu [...], pretože požiadavky ekologizácie sú vo všeobecnosti nenáročné a vo veľkej miere odzrkadľujú normálnu poľnohospodársku prax“;
241. okrem toho poukazuje na to, že Dvor audítorov uvádza, že vďaka rozsiahlym výnimkám môže väčšina poľnohospodárov (65 %) využívať ekologizačné platby bez toho, aby skutočne podliehali ekologizačným povinnostiam; výsledkom je, že ekologizácia vedie k pozitívnej zmene poľnohospodárskych postupov len na veľmi obmedzenom podiele poľnohospodárskej pôdy Únie;
242. vyjadruje poľutovanie nad tým, že programy ekologizácie sú skôr nástrojom na podporu príjmov poľnohospodárov než na zlepšenie výkonnosti SPP v oblasti životného prostredia a klímy; domnieva sa, že na to, aby poľnohospodárske programy riešili potreby životného prostredia a klímy, mali by zahŕňať výkonnostné ciele a financovanie, ktoré by zodpovedali vzniknutým nákladom a stratám príjmu v dôsledku činností nad rámec environmentálneho základu;
243. vyjadruje poľutovanie nad tým, že keďže sa na programy ekologizácie vzťahujú platby na základe plochy, v samotnom návrhu programu by mohli zvýšiť nerovnováhu v rozdeľovaní podpory z SPP; vyzýva preto Komisiu, aby zväžila odporúčanie Dvora audítorov z jeho osobitnej správy č. 21/2017;
244. konštatuje, že podľa Komisie: „skutočný vplyv (programov ekologizácie) na výsledky v oblasti životného prostredia závisí od rozhodnutí členských štátov a poľnohospodárov a doteraz len málo členských štátov využilo možnosti obmedziť používanie pesticídov a hnojív v oblastiach ekologického záujmu“;
245. zdôrazňuje, že pre verejnú správu záťaž spojená s ekologizáciou v podstate spočíva v rozvoji nových nástrojov riadenia, ako napríklad vrstva oblastí ekologického záujmu v systéme LPIS, čo čiastočne vysvetľuje, prečo GR AGRI zvýšilo počet výhrad a akčných plánov pre členské štáty;
246. berie na vedomie, že ekologizácia značne prispieva k zložitosti SPP, pretože sa prekrýva s inými environmentálnymi nástrojmi SPP (krízové plnenie a druhý pilier environmentálnych opatrení); v tejto súvislosti berie na vedomie osobitnú správu Dvora audítorov č. 21/2017 o ekologizácii, v ktorej sa uvádza, že „Komisia a členské štáty zmiernujú súvisiace riziko mŕtvej váhy a dvojitého financovania“;

Režim pre mladých poľnohospodárov

247. poukazuje na to, že s obrovskými rozdielmi v rozvoji poľnohospodárstva v celej Únii sa spája významný demografický problém, ktorý si vyžaduje politiky na riešenie nedostatku mladých poľnohospodárov s cieľom zabezpečiť dlhodobú udržateľnosť poľnohospodárstva v Únii;

248. zdôrazňuje, že mladí poľnohospodári musia čeliť špecifickým ťažkostiam v prístupe k financovaniu a nízkemu obratu počas prvých rokov podnikania, čo sa spája s pomalou generačnou výmenou a ťažkosťami pri prístupe k poľnohospodárskej pôde;
249. poukazuje na to, že klesajúci počet mladých ľudí v tomto sektore komplikuje generačnú výmenu a môže znamenať stratu cenných schopností a vedomostí spôsobenú odchodom starších skúsených ľudí do dôchodku; preto trvá na tom, že je potrebná podpora pre poľnohospodárov odchádzajúcich do dôchodku aj mladých nástupcov, ktorý preberajú poľnohospodársky podnik;
250. vyjadruje znepokojenie najmä nad tým, že v osobitnej správe č. 10/2017 o pomoci pre mladých poľnohospodárov Dvor audítorov konštatuje, že pokiaľ ide o priame platby, pomoc pre mladých poľnohospodárov:
- nie je založená na dôkladnom posúdení potrieb;
 - neodráža všeobecný cieľ, ktorým je podpora generačnej výmeny;
 - dokonca sa nie vždy poskytuje mladým poľnohospodárom v núdzi; a
 - poskytuje sa poľnohospodárskym podnikom, v ktorých mladí poľnohospodári zohrávajú len malú úlohu;
251. vyjadruje poľutovanie nad tým, že pokiaľ ide o podporu pre mladých poľnohospodárov prostredníctvom programov rozvoja vidieka, Dvor audítorov dospel k záveru, že opatrenia sú vo všeobecnosti založené na nejasných posúdeniach potrieb a neexistuje žiadna skutočná koordinácia medzi platbami v rámci prvého a druhého piliera na podporu mladých poľnohospodárov;

Potrebné opatrenia

252. vyzýva:
- Komisiu, aby dôkladne analyzovala príčiny celkového poklesu príjmov z faktorov od roku 2013 a vymedzila pre nový VFR nový kľúčový cieľ výkonnosti spojený s ukazovateľmi výsledkov a dosahu zameraný na zmiernenie rozdielov v príjmoch medzi poľnohospodármi;
 - čenské štáty, aby vyvinuli ďalšie úsilie o začlenenie spoľahlivejších a aktuálnejších informácií do svojich databáz LPIS;
 - Komisiu, aby preskúmala prístup platobných agentúr ku klasifikácii a aktualizácii kategórií pôdy v ich systémoch LPIS a vykonala požadované krížové kontroly s cieľom znížiť riziko chýb v ekologizačných platbách;
 - Komisiu, aby prijala primerané opatrenia s cieľom požadovať od členských štátov, aby ich akčné plány v oblasti rozvoja vidieka obsahovali nápravné opatrenia zamerané na riešenie častých príčin chýb;
 - Komisiu, aby poskytla usmernenia a šírila najlepšie postupy medzi vnútroštátnymi orgánmi a medzi príjemcami a ich združeniami s cieľom zabezpečiť, aby sa ich kontrolami zistili prepojenia medzi uchádzačmi a ostatnými zainteresovanými stranami, ktoré sú zapojené v podporovaných projektoch rozvoja vidieka;
 - Komisiu, aby bola aj naďalej ostražitá, pokiaľ ide o vykonané kontroly a údaje, ktoré oznámili orgány členských štátov, a aby tieto zistenia zohľadňovala pri rozdeľovaní audítorskej záťaže na základe hodnotenia rizika;
 - čenské štáty, ako aj príjemcov a ich združenia, aby v plnej miere využívali možnosti, ktoré ponúka systém zjednodušených možností vykazovania nákladov v oblasti rozvoja vidieka;
 - Komisiu, aby v pre ďalšiu reformu SPP pripravila a vypracovala úplnú intervenčnú logiku pre environmentálne a klimatické opatrenia EÚ týkajúce sa poľnohospodárstva, ktorá by zahŕňala konkrétne ciele a vychádzala by z aktuálneho vedeckého chápania príslušných javov;
253. vyzýva Komisiu, aby sa pri zostavovaní nového návrhu týkajúceho sa ekologizácie riadila nasledujúcimi zásadami:
- poľnohospodári by mali mať prístup k platbám SPP, ak spĺňajú jednotný súbor základných environmentálnych noriem zahŕňajúcich dobrý poľnohospodársky a environmentálny stav (ďalej len „GAEC“) a požiadavky na ekologizáciu, ktoré prekračujú rámec environmentálnej legislatívy; víta v tomto smere logiku prístupu Komisie t. j. rozpočtu zameraného na výsledky; domnieva sa, že budúci systém realizácie by mal byť viac orientovaný na výsledky;

- b) osobitné miestne potreby týkajúce sa životného prostredia a klímy možno vhodným spôsobom riešiť prostredníctvom účinnejšej cielenej plánovanej činnosti týkajúcej sa poľnohospodárstva;
- c) keď majú členské štáty pri vykonávaní SPP možnosť vybrať si z viacerých možností, mali by ešte pred ich vykonaním povinne preukázať, že možnosti, ktoré si zvolili, sú účinné a efektívne z hľadiska dosiahnutia cieľov tejto politiky, a to najmä pokiaľ ide o potravinovú bezpečnosť, kvalitu potravín a ich vplyv na zdravie, ekologizáciu, územné plánovanie a plánovanie krajiny a boj proti vyludňovaniu v Únii;

254. vyzýva Komisiu, aby:

- a) vykonala komplexné hodnotenie všetkých existujúcich politík a nástrojov SPP, ktoré sa môžu kombinovať s cieľom pomôcť mladým poľnohospodárom, a aby identifikovala prekážky, ktorým čelia mladí poľnohospodári v prístupe k existujúcim a pri zakladaní nových poľnohospodárskych podnikov, ktoré možno riešiť v rámci budúcej revízie SPP;
- b) zabezpečila, že ako súčasť poľnohospodárskej reformy sa prijímú ďalšie zlepšenia v rámci rozvoja vidieka, ako sa uvádza okrem iného v deklarácii Cork 2.0, s cieľom zabezpečiť, aby programy na podporu mladých poľnohospodárov boli úspešné;
- c) v právnych predpisoch týkajúcich sa SPP po roku 2020 uviedla (alebo požiadala členské štáty, aby uviedli, na základe ustanovení spoločného hospodárenia) jasnú intervenčnú logiku pre nástroje politiky týkajúce sa generáčnej výmeny v poľnohospodárstve; intervenčná logika by mala zahŕňať:
- riadne posúdenie potrieb mladých poľnohospodárov;
 - posúdenie toho, ktoré potreby by sa mohli riešiť v rámci politických nástrojov Únie a ktoré potreby sa môžu alebo už sa lepšie riešia v rámci politík členských štátov, ako aj analýza toho, ktoré formy podpory (napr. priame platby, jednorazová platba, finančné nástroje) čo najlepšie prispievajú k plneniu zistených potrieb;
 - opatrenia na zvýšenie informovanosti zamerané na orgány, príjemcov a ich združenia, o možných typoch pomoci, pokiaľ ide o skorší prevod poľnohospodárskeho podniku na následníka, so sprievodnými poradnými službami alebo opatreniami, ako je uspokojivý dôchodkový systém založený na národných alebo regionálnych príjmoch alebo výnosoch v sektore poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva;
 - vymedzenie cieľov SMART, s jasnými a vyčísliteľnými očakávanými výsledkami nástrojov politiky z hľadiska očakávanej miery generáčnej výmeny a príspevku k životaschopnosti podnikov, ktoré získali podporu; konkrétne by malo byť zrejmé, či by sa politické nástroje mali zameriavať na podporu čo najväčšieho počtu mladých poľnohospodárov alebo na osobitnú kategóriu mladých poľnohospodárov;
- d) zabezpečila, aby prostredníctvom navrhovaných právnych predpisov v rámci SPP po roku 2020 Komisia a členské štáty (v súlade s ustanoveniami zdieľaného hospodárenia) zlepšili systém monitorovania a hodnotenia;

Globálna Európa

Miera chybovosti

255. upozorňuje, že podľa zistení Dvora audítorov sú výdavky na program Globálna Európa ovplyvnené významnou mierou chybovosti odhadovanou na 2,1 % (2,8 % v roku 2015 a 2,7 % v roku 2014); víta pozitívny trend miery chybovosti v tejto oblasti politiky;
256. vyjadruje poľutovanie nad tým, že s výnimkou operácií s viacerými darcami a operácií rozpočtovej podpory bola miera chybovosti v prípade konkrétnych operácií priamo riadených Komisiou vyčíslená na 2,8 % (3,8 % v roku 2015, 3,7 % v roku 2014);
257. poukazuje na to, že Komisia a jej partneri pre implementáciu urobili viac chýb v operáciách týkajúcich sa grantov, ako aj dohôd o príspevku uzatvorených s medzinárodnými organizáciami, než v operáciách súvisiacich s inými formami podpory; poukazuje najmä na to, že v preskúmaných operáciách súvisiacich s rozpočtovou podporou sa nevyskytli chyby zákonnosti a riadnosti;
258. konštatuje, že ak by sa všetky informácie, ktoré má k dispozícii Komisia – a audítori vymenovaní Komisiou – použili na opravu chýb, odhadovaná miera chybovosti v kapitole Globálna Európa by bola o 0,9 % nižšia, t. j. 1,4 %, a teda pod hranicou závažnosti;

259. upozorňuje, že:

- a) 37 % odhadovaná miera chybovosti sa pripisuje výdavkom, v prípade ktorých neboli predložené kľúčové podkladové dokumenty;
- b) za 28 % odhadovanej miery chybovosti zodpovedajú dva prípady, ku ktorým Komisia akceptovala výdavky, ktoré v skutočnosti nevznikli; vyjadruje poľutovanie nad tým, že táto situácia bola zistená už minulý rok, a poukazuje na to, že testovanie operácií Dvorom audítorov odhalilo určité nedostatky v systémoch Komisie súvisiace s kontrolou;
- c) 26 % odhadovanej miery chybovosti sa týka neoprávnených výdavkov, teda výdavkov súvisiacich s činnosťami, ktoré nie sú predmetom zmluvy alebo vznikli mimo obdobia oprávnenosti, nedodržania pravidla pôvodu, neoprávnených daní a nepriamych nákladov nesprávne účtovaných ako priame náklady;

Vyhlasenie o vierohodnosti

260. vyjadruje hlboké znepokojenie nad tým, že podľa Dvora audítorov audítori GR NEAR odhalili nedostatky v nepriamom riadení druhého nástroja predstupovej pomoci (IPA II), konkrétne v orgánoch auditu troch krajín prijímajúcich pomoc z nástroja IPA II – Albánska, Turecka a Srbska, a to aj napriek skutočnosti, že albánske a srbské kontrolné orgány prijali zmeny zamerané na vyriešenie zistených problémov; v prípade Turecka sú určité významné oblasti systémov kontrolného orgánu, ktoré by ešte mohli obmedziť uistenie, ktoré orgán môže poskytnúť Komisii,“ (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, bod 9.24);
261. vyjadruje znepokojenie nad tým, že Dvor audítorov odhadol, že nápravná schopnosť GR NEAR bola nadhodnotená a v dôsledku toho bola nadhodnotená aj celková suma vystavená riziku pri úhrade platby;

Výkonnosť

262. berie na vedomie, že GR DEVCO vo svojej výročnej správe o činnosti vymedzilo KPI vzťahujúce sa na ľudský rozvoj, zmenu klímy, rodovú rovnosť a chybovosť, ale vyjadruje poľutovanie nad tým, že žiadnym z týchto ukazovateľov nie je možné merať výkonnosť politiky rozvojovej spolupráce, pretože sa vzťahujú len časť pomoci pridelené každému z cieľov namiesto merania skutočného dosahu a dosiahnutého pokroku, pokiaľ ide o plnenie cieľov;
263. vyjadruje znepokojenie nad skutočnosťou, že IAS uviedol, že „pokiaľ ide o podávanie správ, druh informácií o výkonnosti GR DEVCO uvedený v jednotlivých správach týkajúcich sa strategického plánovania a programovania (výročná správa o činnosti, správa subdelegovaných povoľujúcich úradníkov, správa o riadení vonkajšej pomoci) je obmedzený a neposkytuje skutočné posúdenie toho, či došlo k dosiahnutiu cieľov“;

Správy o riadení vonkajšej pomoci

264. opäť vyjadruje poľutovanie nad tým, že správy o riadení vonkajšej pomoci, ktoré vydali vedúci delegácií Únie, nie sú pripojené k ročným správam o činnosti GR DEVCO a GR NEAR, ako sa vyžaduje v článku 67 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách; vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa systematicky považujú za dôverné, pričom v súlade s článkom 67 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách „sprístupňujú sa Európskemu parlamentu a Rade, pričom by sa v prípade potreby mala riadne zohľadňovať dôvernosť informácií týchto správ“;
265. berie na vedomie skutočnosť, že v odpovedi člena Komisie Oettingera na list spravodajcu bolo uvedené, že Komisia skúma nový formát správ umožňujúci ich prenos Európskemu parlamentu bez toho, aby boli potrebné postupy dôvernosti, avšak spôsobom, ktorý nie je škodlivý pre diplomatickú politiku Únie;
266. víta skutočnosť, že GR DEVCO vo svojej výročnej správe o činnosti zverejnilo zoznam delegácií zapojených do podávania správ o riadení vonkajšej pomoci a poskytlo analýzu zhrnutia kľúčových ukazovateľov výkonnosti GR DEVCO; trvá však na tom, že nariadenie o rozpočtových pravidlách by sa malo plne rešpektovať;

Trustové fondy

267. pripomína, že možnosť Komisie zriaďovať a spravovať trustové fondy Únie má:

- a) posilniť medzinárodnú úlohu Únie, ako aj viditeľnosť a účinnosť jej vonkajšej činnosti a rozvojovej pomoci;

- b) poskytnúť rýchlejší rozhodovací proces pri výbere opatrení, ktoré sa majú vykonať, čo má zásadný význam pre akcie v núdzovej situácii a akcie po prekonaní núdzovej situácie;
 - c) zabezpečiť mobilizáciu dodatočných zdrojov určených na vonkajšiu činnosť a
 - d) posilniť koordináciu medzi rôznymi darcami z Únie vo vybraných oblastiach intervencie, a to prostredníctvom združovania zdrojov;
268. vzhľadom na nedávne skúsenosti vyjadruje určité obavy, pokiaľ ide o dosahovanie hlavných cieľov, ktoré sa sledujú zriaďovaním trustových fondov, a konštatuje predovšetkým, že:
- a) pákový efekt tohto nového nástroja nie je nevyhnutne zaručený, príspevky iných darcov sú v niektorých prípadoch veľmi obmedzené;
 - b) viditeľnosť vonkajšej činnosti Únie sa nezvýšila napriek tomu, že existujú rôzne opatrenia so zúčastnenými stranami, a že lepšia koordinácia činnosti všetkých zainteresovaných strán sa nevyhnutne nezlepšila;
 - c) automatické uprednostňovanie agentúr členských štátov v niektorých zakladajúcich dohodách o trustových fondoch vedie ku konfliktom záujmov, a nie je stimulom pre členské štáty, aby poskytli viac finančných zdrojov;
269. pripomína najmä, že trustový fond pre Afriku má hodnotu viac než 3,2 miliardy EUR, pričom vyše 2,9 miliardy EUR pochádza z Európskeho rozvojového fondu (ERF) a 228,667 milióna EUR od ostatných darcov; považuje za neprijateľné, že zapojenie ERF do trustových fondov ďalej obmedzuje možnosti Európskeho parlamentu kontrolovať výdavky Únie;
270. poukazuje na to, že združovanie zdrojov z ERF, rozpočtu Únie a od iných darcov by nemalo mať za následok, že prostriedky určené pre krajiny AKT sa nedostanú k ich normálnym príjmom;
271. zdôrazňuje, že čoraz častejšie využívanie ostatných finančných mechanizmov, ako sú trustové fondy, popri rozpočte Únie na vykonávanie politik Únie ohrozuje mieru povinnosti zodpovedať sa a transparentnosti, pretože mechanizmy podávania správ, auditu a verejnej kontroly nie sú zosúladené (výročná správa Dvora audítora za rok 2016, bod 2.31); preto zdôrazňuje význam záväzku Komisie pravidelne informovať rozpočtový orgán o financovaní trustových fondov a ich plánovaných a prebiehajúcich operáciách vrátane príspevkov členských štátov;

Finančné prostriedky pre Palestínsku samosprávu

272. trvá na tom, že vzdelávacie a školiace programy, ktoré sú financované z prostriedkov Únie, ako napríklad mechanizmu PEGASE, by mali zohľadňovať spoločné hodnoty, ako je mier, sloboda, tolerancia a nediskriminácia v rámci vzdelávania, v súlade s rozhodnutím ministrov školstva Únie zo 17. marca 2015 v Paríži;

Potrebné opatrenia:

273. vyzýva GR NEAR (výročná správa Dvora audítora za rok 2016, bod 9.37):
- a) aby spolupracovalo s orgánmi auditu v krajinách prijímajúcich pomoc z nástroja IPA II s cieľom zlepšiť ich spôsobilosti;
 - b) aby vypracovalo rizikové ukazovatele na zlepšenie posudzovania založené na formulároch vnútornej kontroly, ktoré generálne riaditeľstvo vhodne zaviedlo na lepšie meranie dosahu chýb,
 - c) aby vo svojej ďalšej výročnej správe o činnosti náležite uviedlo rozsah štúdie o zvyškovej miery chybovosti a odhadovanú spodnú a hornú hranicu miery chybovosti,
 - d) aby ďalej zlepšilo výpočet nápravnej schopnosti v roku 2017 vyriešením nedostatkov, ktoré identifikoval Dvor audítora;
274. vyzýva GR DEVCO a GR NEAR, aby zvážili možnosť v spolupráci s GR HOME vymedziť kľúčový ukazovateľ výkonnosti týkajúci sa odstránenia základných príčin neregulárnej migrácie;

275. vyzýva Komisiu, aby prijala opatrenia potrebné na nápravu nedostatkov, ktoré zistil jej vlastný IAS, pokiaľ ide o správu o výkonnosti GR DEVCO, a zmenila správu o riadení vonkajšej pomoci na spoľahlivý a plne verejný dokument, ktorým sa riadne podloží vyhlásenie o vierohodnosti vedúcich delegácií a generálneho riaditeľa GR DEVCO; žiada GR DEVCO, aby vymedzilo kľúčové ukazovatele výkonnosti takým spôsobom, aby bolo možné merať výkonnosť politiky rozvojovej spolupráce, a to bez toho, aby bola ohrozená diplomatická politika Únie prostredníctvom jej delegácií;
276. považuje za zásadné, aby pozastavenie predvstupového financovania bolo možné nielen v prípadoch, keď bolo preukázané zneužitie finančných prostriedkov, ale aj v prípadoch, keď kandidátske krajiny akýmkoľvek spôsobom porušia práva stanovené vo Všeobecnej deklarácii ľudských práv;
277. zdôrazňuje, že trustové fondy by sa mali zriadiť iba vtedy, ak je ich používanie opodstatnené a požadované opatrenie nie je možné uskutočniť prostredníctvom iných existujúcich nástrojov financovania; v tejto súvislosti vyzýva Komisiu, aby pri zriaďovaní trustových fondov stanovila hlavné zásady pre vykonávanie stručného a štruktúrovaného posúdenia komparatívnych výhod trustových fondov v porovnaní s inými nástrojmi pomoci a aby tiež uskutočnila analýzy toho, aké konkrétne nedostatky majú trustové fondy vyplniť; vyzýva tiež Komisiu, aby zvažila ukončenie trustových fondov, ktoré nie sú schopné pritiahnúť významné príspevky od ostatných darcov alebo neposkytujú pridanú hodnotu v porovnaní s tradičnými nástrojmi financovania vonkajšej činnosti Únie;
278. vyjadruje hlboké poľutovanie nad dokázanými prípadmi násilia, sexuálneho zneužívania a úplne nevhodného správania zo strany pracovníkov poskytujúcich humanitárnu pomoc civilistom v konfliktných a postkonfliktných situáciách; konštatuje, že Komisia oznámila svoj záväzok preskúmať a, ak je to potrebné, pozastaviť financovanie tých partnerov, ktorí nespĺňajú požadované vysoké etické normy; naliehavo vyzýva Komisiu, aby s cieľom odstrániť tento problém a zabrániť jeho prípadnému opakovaniu posilnila mechanizmy prevencie v postupoch výberu zamestnancov a poskytla tiež počiatočnú a priebežnú odbornú prípravu v tejto oblasti; a požaduje politiku na ochranu oznamovateľov v týchto prípadoch;
279. žiada Komisiu, aby svoje strategické dokumenty vypracúvala obozretnejšie, aby sa zabezpečilo rozsiahle a presné posúdenie požiadaviek na financovanie a použitie najlepších nástrojov;
280. žiada Komisiu, aby zabezpečila, že finančné prostriedky Únie sa budú vyplácať v súlade s normami Unesco pre mier a toleranciu;
281. považuje za nevyhnutné, aby Komisia pomocou vhodnej technickej pomoci aktívne podporovala administratívne kapacity krajín, ktoré prijímajú finančné prostriedky;

Migrácia a bezpečnosť

282. konštatuje, že v kapitole 8 svojej výročnej správy týkajúcej sa bezpečnosti a občianstva ⁽¹⁾ Dvor audítorov neposkytol výpočet chybovosti na základe 15 transakcií, ktoré preskúmal, keďže táto vzorka nemala byť reprezentatívna, pokiaľ ide o výdavky v rámci tohto okruhu VFR;
283. so znepokojením berie na vedomie zistenie Dvora, podľa ktorého „dva roky od začiatku sedemročného programového obdobia je pokrok pri platbách v spoločnom hospodárení Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF ⁽²⁾) a Fondu pre vnútornú bezpečnosť (ISF) len pomalý“ (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, rámček 8.2);
284. poukazuje na to, že Dvor audítorov zistil viaceré nedostatky týkajúce sa programu SOLID a fondov AMIF a ISF na úrovni Komisie a členských štátov;
285. s poľutovaním konštatuje najmä, že:
- a) Dvor audítorov zdôraznil veľký počet návrhov programov AMIF alebo ISF vypracovaných členskými štátmi a preskúmaných Komisiou pred ich schválením, čo môže oddialiť vykonávanie;
 - b) podľa Dvora audítorov sa hodnotenie systémov členských štátov pre AMIF a ISF vypracované Komisiou často zakladalo na nedostatočne podrobných informáciách, najmä v oblasti stratégií auditu;

⁽¹⁾ Okruh 3 VFR zahŕňa širokú škálu politík; najvýznamnejšou oblasťou výdavkov je migrácia a bezpečnosť, ale financovanie sa poskytuje aj na oblasť potravín a krmív, ako aj na kultúrne a tvorivé činnosti a programy v oblasti spravodlivosti, práv, rovnosti a občianstva, a tiež ochrany spotrebiteľov a zdravia.

⁽²⁾ Fond AMIF nahrádza program Solidarita a riadenie migračných tokov (SOLID).

- c) došlo k oneskoreniam pri oznamovaní ex post auditov zhody pri programoch SOLID a vyskytli sa nedostatočne zdokumentované postupy kontroly kvality externe zadaných auditov;
286. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov zistil tieto nedostatky na úrovni členských štátov: nedostatočne zdokumentované kontroly na mieste, neexistujúci osobitný IT nástroj na riadenie a kontrolu finančných prostriedkov a určité nedostatky v rámci auditu vykonaného orgánmi auditu členských štátov;
287. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe uviedol, že Komisia neoznámila celkovú výšku finančných prostriedkov mobilizovaných na riešenie utečeneckej a migračnej krízy v roku 2016 a je ťažké ju odhadnúť (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, bod 2.28);
288. vyjadruje poľutovanie nad tým, že pokiaľ ide o problémové oblasti (hotspots), Dvor audítorov dospel k záveru (osobitná správa Dvora audítorov č. 6/2017), že:
- a) napriek značnej podpore zo strany Únie na konci roka 2016 boli prijímacie zariadenia v Grécku a Taliansku ešte stále nedostatočné;
- b) stále tiež nebol dosiahnutý počet primeraných zariadení na ubytovanie maloletých osôb bez sprievodu a starostlivosť o ne v súlade s medzinárodnými štandardmi;
- c) koncepcia problémových oblastí si aj naďalej vyžaduje, aby migranti boli zaradení do vhodných následných postupov, t. j. buď postupov vnútroštátnych žiadostí o azyl alebo návratu do krajiny pôvodu, pričom vykonávanie týchto následných opatrení je často pomalé a má rôzne prekážky, ktoré môžu mať vplyv na fungovanie problémových oblastí (hotspots);
289. vyjadruje poľutovanie nad tým, že podľa organizácie Human Rights Watch ženy často nahlasovali sexuálne obťažovanie v problémových oblastiach (hotspots) v Grécku;
290. súhlasí s posúdením Dvora audítorov, pokiaľ ide o nedostatok transparentnosti v súvislosti tým, koľko finančných prostriedkov pochádza z verejného sektora a koľko zo zdrojov migrantov v otázke núdzovej pomoci na dopravu migrantov nepochádzajúcich z Únie z gréckych ostrovov na grécku pevninu, na čo upozorňuje Dvor audítorov vo svojej výročnej správe (výročná správa Dvora audítorov za rok 2016, rámček 8.4); pripomína, že právne predpisy Únie neumožňujú príjemcom grantov Únie dosahovať zisk z vykonávania projektu; domnieva sa, že tento prípad vyvoláva určité otázky týkajúce sa dobrej povesti Komisie a spochybňuje jej konanie z etického hľadiska;

Potrebné opatrenia

291. vyzýva:
- a) GR HOME, aby zvažilo možnosť v spolupráci s GR DEVCO a GR NEAR vymedziť kľúčový ukazovateľ výkonnosti týkajúci sa odstránenia základných príčin neregulárnej migrácie;
- b) Komisiu, aby spojila rozpočtové riadky na financovanie migračnej politiky do jedného okruhu, aby sa zvýšila transparentnosť;
- c) Komisiu, aby vymedzila osobitné stratégie pre podporné tímy Únie na zaistenie bezpečnosti žien a maloletých osôb so sprievodom v problémových oblastiach (hotspots);
- d) Komisiu a členské štáty, aby prijali potrebné opatrenia na zabezpečenie primeraných prijímacích zariadení v Grécku a Taliansku;
- e) Komisiu a členské štáty, aby napravili nedostatky systému, ktoré Dvor audítorov zistil v riadení fondov AMIF/ISF;
- f) Komisiu, aby poskytla odhad uhradených nákladov na migranta alebo žiadateľa o azyl podľa krajín;
- g) Komisiu, aby vytvorila monitorovací systém s cieľom zabezpečiť, aby sa dodržiavali ľudské práva utečencov a žiadateľov o azyl;
- h) Komisiu, aby zintenzívnila kontroly finančných prostriedkov určených pre utečencov, ktoré členské štáty často pridávajú v naliehavých prípadoch spôsobmi, ktoré nie sú v súlade s platnými pravidlami;

Kódex správania členov Komisie a postupy pre menovanie vysokých úradníkov

292. oceňuje, že jeho vyzýva Komisiu, aby do konca roka 2017 preskúmala kódex správania členov Komisie vrátane vymedzenia toho, čo predstavuje konflikt záujmov, ako aj zavedenia kritérií na hodnotenie zlučiteľnosti zamestnania po odchode z funkcie a predĺženia prechodného obdobia na tri roky pre predsedu Komisie, boli požadovaným spôsobom zodpovedané; berie na vedomie, že nový kódex nadobudol účinnosť 1. februára 2018;
293. pripomína prísľub predsedu Komisie Junckera európskemu ombudsmanovi, že bývalý predseda Komisie Barroso bude prijímaný iba ako zástupca záujmových skupín; pripomína stanovisko ad hoc etického výboru týkajúce sa nového zamestnania pána Barrosa vo funkcii poradcu spoločnosti Goldman Sachs, že je prijateľné iba v prípade, ak sa pán Barroso zaviazá, že nebude za spoločnosť Goldman Sachs lobovať;
294. poukazuje na nesúlad, ktorý viacerí jednotliví členovia Komisie spôsobili tým, že svoje stretnutie s pánom Barrosom uviedli v zozname schôdzí ako stretnutie so spoločnosťou Goldman Sachs International; dospel k záveru, že buď stretnutia s pánom Barrosom neboli lobistické stretnutia, čo by znamenalo, že záväzok voči európskej ombudsmanke nebol dodržaný a že zoznam schôdzí Komisie nie je skutočným registrom transparentnosti, alebo sa ku stretnutiam s pánom Barrosom pristupovalo ako k stretnutiam so zástupcom záujmovej skupiny, čo by znamenalo porušenie jednej z požiadaviek, ktoré stanovil ad hoc etický výbor;
295. pripomína, že predpokladom pre uskutočnenie vypočutia členov Komisie musí byť absencia konfliktu záujmov, a že preto musia členovia Komisie vyplniť a sprístupniť formuláre vyhlásenia o finančných záujmoch pred ich vypočutím v príslušnom výbore Európskeho parlamentu a musia ich aktualizovať aspoň raz za rok a vždy, keď v týchto informáciách nastanú zmeny;
296. domnieva sa, že Komisia by mala vyvodzovať vyššiu zodpovednosť voči osobitným poradcům členov Komisie a ich pracovné väzby a profesijný pôvod by mali byť transparentnejšie a otvorené verejnej kontrole, aby sa zabránilo ich potenciálnym konfliktom záujmov, keďže majú v rámci Komisie neobmedzený prístup; domnieva sa, že tieto kroky pomôžu obmedziť možnosť skrytého lobovania na najvyššej úrovni;
297. v tejto súvislosti žiada členov Komisie, aby oznamovali všetky svoje záujmy (ako akcionári, členovia správnych rád spoločností, poradcovia a konzultanti, členovia pridružených nadácií atď.), pokiaľ ide o všetky spoločnosti, do činnosti ktorých boli zapojení, vrátane záujmov blízkych rodinných príslušníkov, ako aj zmeny, ktoré nastali po oznámení ich kandidatúry;
298. poukazuje na to, že predĺženie prechodného obdobia na tri roky by sa malo týkať všetkých členov Komisie, ako Európsky parlament žiadal v niekoľkých prípadoch; trvá na tom, že stanoviská etického výboru by sa mali po vydaní zverejňovať;
299. vyjadruje obavy, že v postupe vymenúvania nezávislého etického výboru nie je zaručená jeho nezávislosť, a zdôrazňuje, že by nemala existovať možnosť, aby nezávislí experti pred vymenovaním zastávali funkciu člena Komisie ani pozíciu vysokého predstaviteľa Komisie; žiada Komisiu, aby prijala nové pravidlá týkajúce sa nezávislého etického výboru v súlade s touto poznámkou;
300. žiada Komisiu, aby poskytla a zverejnila výročnú správu nezávislého etického výboru; opätovne potvrdzuje, že nezávislý etický výbor môže predložiť akékoľvek odporúčanie týkajúce sa zlepšenia kódexu správania alebo jeho vykonávania;
301. je hlboko znepokojený nedostatkom transparentnosti, neexistenciou akéhokoľvek výberového konania medzi oprávnenými zamestnancami a možným zneužitím Služobného poriadku úradníkov Európskej únie pri nedávnom vymenovaní vedúceho kancelárie predsedu Komisie za nového generálneho tajomníka Komisie; konštatuje, že Komisia vo svojich odpovediach na otázky Výboru Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu vymenovanie generálneho tajomníka podľa článku 7 služobného poriadku nezdôvodnila primerane na to, aby sa tento presun mohol uskutočniť bez toho, aby sa zverejnilo oznámenie o uvoľnení tohto pracovného miesta a oprávnení zamestnanci boli vyzvaní, aby sa oň uchádzali; očakáva, že predseda Komisie predstaví Európskemu parlamentu plán na nápravu poškodenia dobrého mena Komisie, ku ktorému došlo v dôsledku nedávneho vymenovania generálneho tajomníka;
302. vzhľadom na nedávne vymenovanie generálneho tajomníka Komisie a v záujme zabezpečenia nezávislej európskej verejnej správy vyzýva Komisiu, aby do konca roka 2018 predložila návrh postupu menovania vyšších úradníkov, ktorým sa zabezpečí, že najlepší uchádzači sa budú vyberať v rámci maximálnej transparentnosti a rovnosti príležitostí, a ktorý bude dostatočne široký na to, aby sa vzťahoval na všetky ďalšie inštitúcie Únie vrátane Európskeho parlamentu a Rady;

303. žiada Komisiu, aby so zreteľom na budúcnosť pripravila zavedenie týchto zlepšení:
- a) prijímanie darov od darcov z členských štátov by malo byť zakázané (článok 6 ods. 4 Kódexu správania členov Komisie);
 - b) účasť členov Komisie na vnútroštátnej politike počas ich funkčného obdobia by mala byť pozastavená alebo obmedzená na pasívne členstvo v politických stranách;
 - c) objasnenia odkazu na vyjadrenie „diplomatické alebo na znak úcty“ (článok 6 ods. 2 a odôvodnenie (5)), ktorý nie je dostatočne presný a jasný a bolo by možné zneužiť ho;
 - d) účasť členov Komisie na vnútroštátnych volebných kampaniach by sa mala zosúladiť s účasťou na európskej volebnej kampani (články 9 a 10); v oboch prípadoch by členovia Komisie mali byť povinní ziať si neplatené volebné voľno;
 - e) mali by sa lepšie objasniť kritériá prípadného postúpenia veci Súdnemu dvoru Európskej únie podľa článku 245 alebo 247 ZFEÚ;
 - f) členovia Komisie by mali deklarováť všetky svoje relevantné záujmy (ako akcionári, členovia správnych rád spoločností, poradcovia a konzultanti, členovia pridružených nadácií atď.), a nielen tie, o ktorých si myslia, že by sa mohli považovať za také, ktoré môžu vyvolať konflikt záujmov;
 - g) vyhlásenia o záujmoch by sa mali zlepšiť v súlade s uznesením Európskeho parlamentu z 1. decembra 2016 o vyhláseniach o záujmoch členov Komisie – usmernenia ⁽¹⁾;

Administratíva

Zistenia Dvora audítorov

304. konštatuje, že inštitúcie počas obdobia 2013 – 2017 spoločne znížili počet pracovných miest v pláne pracovných miest o 4,0 % (z 39 649 na 38 072), a že medzi rokmi 2013 a 2017 inštitúcie znížili počet zamestnancov (pracovných miest skutočne obsadených zamestnancom) o 1,4 % (z 37 153 na 36 657);
305. berie tiež na vedomie ďalšie závery Dvora audítorov:
- „30. Napriek tomu počas toho istého obdobia rozpočtový orgán v rámci ročného rozpočtového postupu umožnil vytvorenie nových pracovných miest vo všetkých inštitúciách, orgánoch a agentúrach. Tieto pracovné miesta boli vytvorené hlavne na rozvoj ich činností (to vysvetľuje výrazný nárast počtu pracovných miest pridelených agentúram), z dôvodu pristúpenia Chorvátska a pre politické skupiny v Európskom parlamente.
31. V dôsledku toho sa počet pracovných miest v pláne pracovných miest znížil medzi rokmi 2012 a 2017 o 1,1 % so značnými rozdielmi medzi inštitúciami (- 3,5 %), decentralizovanými agentúrami (+ 13,7 %) a výkonnými agentúrami (+ 42,9 %). Počet skutočne obsadených pracovných miest od 1. januára 2013 do 1. januára 2017 sa za toto obdobie zvýšil o 0,4 % (- 1,3 % pre inštitúcie a orgány a + 11,3 % pre agentúry, pričom 9,6 % tvorili pracovné miesta v decentralizovaných agentúrach a 33,7 % vo výkonných agentúrach). Priemerný počet voľných pracovných miest sa znížil zo 6,9 % k 1. januáru 2013 na 4,5 % k 1. januáru 2017 a v niektorých inštitúciách a orgánoch dosahuje úroveň menej ako 2 %.“ ⁽²⁾;
306. so znepokojením berie na vedomie pokračujúcu diskrimináciu zamestnancov Únie so sídlom v Luxemburgu, a to i napriek rozsudku Súdneho dvora z októbra 2000 vo veci Ferlini (C-411/98) a smernici 2011/24/EÚ, ktoré odsudzujú túto prax; zdôrazňuje, že účtovanie neprimerane vysokých cien pokračuje, pričom sa uplatňujú dve dohody s luxemburskou federáciou nemocníc (FH) a združením lekárov a stomatológov (AMD), v ktorých bol stanovený limit vo výške 15 % pre účtovanie neprimerane vysokých cien, ale pre liečbu v nemocniciach predstavuje až 500 %; odsudzuje skutočnosť, že rozhodnutie Súdneho dvora z roku 2000 a smernica 2011/24/EÚ sa porušujú nielen dohodami, ale aj niekoľkými národnými prevádzkovateľmi zdravotníckych služieb; vyzýva Komisiu, aby najprv vypočítala ročné dodatočné náklady na účtovanie neprimerane vysokých cien pre rozpočet Únie (JSIS) a odôvodnila ich, po druhé, aby začala konanie o porušení právnych predpisov alebo podobné právne kroky proti Luxemburskému veľkovoľvodstvu; po tretie, aby informovala Európsky parlament o výsledku verejnej petície č. 765 predloženej luxemburskému parlamentu a verejnej diskusie, ktorá sa tam konala 19. októbra 2017, a po štvrté, aby vyjadrila nesúhlas s dvomi dohodami s FH a AMD;

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2016)0477.

⁽²⁾ Európsky dvor audítorov: Správa o rýchlych preskúmaní vykonávania 5 % zníženia počtu pracovných miest, s. 27.

307. víta vyhlásenia člena Komisie Oettingera o ukončení obmedzení personálnej politiky s cieľom zabrániť vážnemu poškodeniu povesti riadneho fungovania európskych inštitúcií a kvality verejnej služby, ktorú Únia poskytuje európskym občanom; zdôrazňuje význam silnej európskej verejnej služby slúžiacej občanom a schopnej reagovať na výzvy, pred ktorými Únia stojí, a vykonávať jej politiky s cieľom dosiahnuť najvyššie možné normy excelentnosti a profesionality, a poskytovania tejto služby so všetkými potrebnými právnymi a rozpočtovými zdrojmi; opäť zdôrazňuje, že je dôležité, aby európska verejná služba bola prítiahľivá pre mladých odborníkov v Únii; vyzýva Komisiu, aby vypracovala správu o dôsledkoch obmedzení na atraktivnosť verejnej služby Únie a na jej súčasný nedostatok zdrojov, v ktorej navrhne riešenia, ktoré by ju pomohli priblížiť k európskym občanom a zvýšiť ich záujem ňu;

308. zdôrazňuje, že je dôležité nájsť riešenie problému nadmerného a v mnohých prípadoch nekorektného účtovania liečebných nákladov zamestnancom a poslancom Európskeho parlamentu v niektorých členských štátoch; vyzýva Komisiu, aby hľadala riešenia tohto problému, ktorý v krajinách ako napr. v Luxembursku stojí približne 2 milióny EUR ročne (napr. rokovania s verejnými alebo súkromnými systémami sociálneho zabezpečenia členského štátu, vytvorenie preukazu na podobného európskeho preukazu zdravotného poistenia pre zahraničné cesty atď.);

Budovy Jean Monnet (budovy JMO I a JMO II) v Luxemburgu

309. uznáva, že pri výstavbe novej budovy Jean Monnet (JMO II) sa vyskytli značné oneskorenia spojené s dodatočnými nákladmi;

310. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisii a luxemburským orgánom trvalo 15 rokov (1994 – 2009), aby sa dohodli na budúcich opatreniach týkajúcich sa sídel útvarov Komisie v Luxemburgu;

311. s nadšením očakáva doručenie všetkých informácií o histórii budovy JMO I/JMO II v období medzi rokmi 1975 a 2011, čo Komisia prisľúbila vo svojich písomných odpovediach v rámci príprav na vypočutie komisára Oettingera 23. januára 2018;

312. vyjadruje poľutovanie nad tým, že aj keď sa už v roku 1997 stanovil úplný súpis materiálov v budove JMO I obsahujúcich azbest, Komisia túto budovu opustila až v januári 2014, a že spoločnosť AIB-Vinçotte Luxembourg preskúmala svoje zistenia až v roku 2013; poznamenáva, že azbestové dosky v budove JMO I mali nižšiu hustotu, než sa pôvodne myslelo, a že preto boli citlivejšie na mechanický vplyv (samotné trenie mohlo stačiť na uvoľnenie vlákien do ovzdušia, odkiaľ mohli byť vdýchnuté); domnieva sa, že Komisia vzhľadom na závažné riziká pre zdravie vyplývajúce z vdychovania azbestu mala zabezpečiť odborný posudok a kvalifikované stanoviská iných odborníkov v tejto oblasti, najmä po skúsenostiach s budovou Berlaymont v Bruseli; žiada Komisiu, aby informovala Európsky parlament, či boli všetci pracovníci náležite informovaní o situácii a závažných rizikách pre zdravie, ktoré sa objavili, či bol zistený akýkoľvek prípad onemocnenia, ktoré by mohlo vyplývať z vdýchnutia častíc azbestu, aké opatrenia boli v takýchto prípadoch prijaté, a či boli prijaté preventívne opatrenia (skriningové testy a včasné zistenie atď.); rovnako žiada Komisiu, aby informovala o tom, či bolo v tejto súvislosti začaté akékoľvek konanie proti spoločnosti AIB-Vinçotte Luxembourg;

313. berie na vedomie, že v decembri 2015 sa Komisia a luxemburské orgány dohodli na rozdelení nákladov spojených s predčasným vysťahovaním z budovy JMO I; konštatuje, že budova JMO II mala byť pôvodne k dispozícii 31. decembra 2014;

314. žiada Komisiu, aby podrobne informovala o nákladoch na prenájom šiestich budov, ktoré Komisia medzitým využíva (ARIA, LACC, HITEC, DRB, BECH a T2) v dôsledku oneskorenia pri výstavbe budovy JMO II, a o dôsledkoch predĺženia nájomných zmlúv; žiada Komisiu, aby v úzkej spolupráci s Výborom pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zabezpečila zlepšenie pracovných podmienok v týchto šiestich budovách a aby sa rýchle dohodla s luxemburskými orgánmi na zlepšení podmienok mobility a prístupu, pokiaľ ide o tieto budovy; pripomína jej, že v každej z budov by sa mala zriadiť pobočka lekárskej služby v súlade s luxemburskými právnymi predpismi;

315. nedávno získal informáciu, že prvá fáza výstavby JMO II bude pravdepodobne odovzdaná začiatkom roka 2020 a druhá fáza začiatkom roka 2024; berie na vedomie vysvetlenia Komisie týkajúce sa príčin oneskorenia:

a) konzorcium architektov KSP požadovala preskúmanie niektorých ustanovení zmluvy o výkone správy;

b) jeden z postupov verejného obstarávania na zemné práce čelil administratívnym problémom;

c) došlo k podstatným zmenám týkajúcim sa bezpečnostných opatrení;

a žiada Komisiu, aby poskytla podporné dokumenty k týmto vysvetleniam, ako aj podrobné údaje o nákladoch vyplývajúcich z neskoršieho odovzdania budovy;

316. žiada, aby mu boli doručené podkladové dokumenty k týmto vysvetleniam do 30. júna 2018;

Európske školy

317. pripomína, že Komisia v roku 2016 zaplatila 61 % (177,8 milióna EUR) rozpočtu pre školy;

318. vyjadruje poľutovanie nad tým, že po viac ako 15 rokoch⁽¹⁾ stále neexistuje systém riadneho finančného hospodárenia Európskych škôl;

319. v tejto súvislosti poukazuje na výročnú správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskych škôl za rozpočtový rok 2016, ktorá odhalila tieto nedostatky⁽²⁾:

„27. Dvor audítorov zistil významné nedostatky pri uplatňovaní účtovania na akruálnom princípe v účtovníctve centrálného úradu a škôl v Alicante a Karlsruhe, najmä pokiaľ ide o výpočet a účtovanie rezerv na zamestnanecké požitky a zaznamenávanie záväzkov a pohľadávok. Významné chyby boli počas postupu konsolidácie opravené. [...] 30. Hoci pri systémoch vnútornej kontroly škôl v Alicante a Karlsruhe boli zaznamenané len obmedzené nedostatky, stále pretrvávajú významné nedostatky v systéme vnútornej kontroly centrálného úradu. Správy o audite nezávislého externého audítora tiež odhalili významné nedostatky v postupoch pre prijímanie zamestnancov, verejného obstarávania a v platobných postupoch. Dvor audítorov preto nie je schopný potvrdiť, že finančné hospodárenie sa vykonávalo v súlade so všeobecným rámcom.“

320. berie na vedomie, že generálna riaditeľka teda konala len v súlade s týmito zisteniami, keď vydala len obmedzené vyhlásenie o vierohodnosti: „Generálna riaditeľka ako povolujuca úradníčka vymenovaná delegovaním podpísala vyhlásenie o vierohodnosti s výhradou z dôvodu ochrany dobrého mena týkajúcou sa účinného hospodárenia s niektorými finančnými prostriedkami Komisie pridelenými Európskym školám.“⁽³⁾;

321. vyjadruje poľutovanie nad tým, že výročná správa Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskych škôl za rozpočtový rok 2016 odhalila početné nedostatky; domnieva sa, že finančná zodpovednosť systému Európskych škôl by sa mala zvýšiť na zodpovedajúcu úroveň prostredníctvom osobitného postupu udelenia absolútoría pre 177,8 milióna EUR, ktoré má k dispozícii;

322. pripomína názor Európskeho parlamentu, že je naliehavo potrebné „rozsiahle preskúmanie“ systému Európskych škôl v záujme „reformy pokrývajúcej manažérske, finančné, organizačné a pedagogické otázky“ a pripomína svoju žiadosť, aby „Komisia každoročne predkladala Európskemu parlamentu správu, v ktorej posúdi stav dosiahnutého pokroku“;

323. kladie Komisii otázku, kedy očakáva zavedenie systému riadneho finančného hospodárenia pre Európske školy; vyzýva Komisiu, aby prijala všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby mohol byť systém dobrého finančného hospodárenia pre Európske školy zavedený čo najskôr;

Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)

324. vyjadruje veľké prekvapenie nad tým, že vývoj nového systému správy prípadov, ktorý má prebiehať priamo v úrade, bude stáť 12,2 milióna EUR; kladie otázku, či úrad OLAF pred prijatím tohto záväzku vykonal nejaký prieskum trhu, aby našiel lacnejšie riešenia; očakáva, že Komisia a OLAF predložia orgánu udeľujúcemu absolútorium podrobné vysvetlenie odhadovaných nákladov a krokov prijatých na nájdenie ekonomickejšieho riešenia;

325. má veľké obavy, pokiaľ ide o:

a) vytváranie pracovných pozícií na jediný účel, aby slúžili ako odrazový mostík pre dočasné preloženie;

b) to, že vysoký úradník nedodrжал „obdobie, počas ktorého sa osoba musí vyhýbať akýmkoľvek konfliktom záujmov“ pred prijatím pozície, ktorá má úzke väzby na jeho predchádzajúce zamestnanie;

c) to, že vysoký úradník riskoval, že sa dostane do konfliktu záujmov medzi lojalitou k svojmu bývalému a súčasnému zamestnávateľovi;

⁽¹⁾ Odseky 276, 281 a 282 uznesenia Európskeho parlamentu z 27. apríla 2017.

⁽²⁾ Správa o overení ročnej účtovnej závierky Európskych škôl za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami Európskych škôl, 29. november 2017.

⁽³⁾ GR HR, Výročná správa o činnosti, s. 6.

Expertné skupiny

326. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila vyvážené zloženie expertných skupín; berie na vedomie správu Corporate Europe Observatory zo 14. februára 2017 s názvom *Corporate interests continue to dominate key expert groups* (Korporátne záujmy aj naďalej dominujú v kľúčových expertných skupinách) ⁽¹⁾; vyjadruje znepokojenie nad jej závermi, najmä pokiaľ ide o nevyváženosť expertných skupín GEAR2030, Automatická výmena informácií o finančných účtoch, Spoločné fórum pre transferové oceňovanie, Platforma pre dobrú správu v daňových záležitostiach a Pracovná skupina pre motorové vozidlá, podskupina Emisie pri skutočnej jazde – ľahké vozidlá; domnieva sa, že Európsky parlament stále nedostal formálnu odpoveď na svoje uznesenie zo 14. februára 2017 o kontrole registra a zložení expertných skupín Komisie ⁽²⁾; vyzýva Komisiu, aby bezodkladne poskytla podrobnú odpoveď;

Investigatívna žurnalistika a boj proti korupcii

327. odsudzuje vraždu slovenského investigatívneho novinára Jána Kuciaka a jeho snúbenice Martiny Kušnírovej 22. februára 2018 a je veľmi znepokojený informáciami, podľa ktorých mohla byť táto vražda spojená s podvodným prevodom finančných prostriedkov Únie osobe s pobytom na Slovensku a s údajnými väzbami na zločineckú skupinu 'Ndràngheta; žiada Komisiu a úrad OLAF, aby tento prípad podrobne preskúmali a podali o ňom správu v rámci opatrení prijatých v nadväznosti na udelenie absolutória Komisii;
328. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia v druhej správe o boji proti korupcii v EÚ (ARES(2017)455202) upustila od podávania správ podľa jednotlivých krajín; vyzýva Komisiu, aby od hospodárskeho semestra znovu začala podávať správy oddelene o stave korupcie v členských štátoch vrátane hodnotenia účinnosti protikorupčných opatrení podporovaných EÚ; dôrazne nalieha na Komisiu, aby nehodnotila úsilie v oblasti boja proti korupcii len z hľadiska hospodárskych strát;
329. vyzýva Komisiu, aby obnovila úsilie zamerané na to, aby sa EÚ stala signátorom skupiny GRECO (Skupina štátov proti korupcii);

Dočasné príspevky

330. berie na vedomie zistenia a odporúčania štúdie tematickej sekcie D Európskeho parlamentu s názvom „*Transitional allowances for former Union office holders – too few conditions?*“ (Dočasné príspevky pre bývalých činiteľov Únie – primálo podmienok?); vyzýva Komisiu, aby tieto odporúčania zohľadnila a iniciovala prieskum dočasných príspevkov pre bývalých činiteľov Únie s cieľom zvýšiť transparentnosť týchto príspevkov a zodpovednosť rozpočtu Únie voči občanom; vyzýva najmä bývalých úradníkov EÚ, aby sa zdržali lobistickej činnosti v inštitúciách EÚ, pokiaľ im bude poskytovaný dočasný príspevok;

Výkonné agentúry

331. vyzýva dotknuté výkonné agentúry:
- aby prijali následné opatrenia a vykonali odporúčania Útvaru pre vnútorný audit;
 - aby v čo najväčšej miere zabránili prenosom prostredníctvom zavedenia diferencovaných rozpočtových prostriedkov s cieľom lepšie zohľadniť viacročnú povahu operácií;
 - aby viedli podrobné a úplné záznamy o verejnom obstarávaní a postupoch prijímania zamestnancov;

Stanoviská výborov*Zahraničné veci*

332. berie na vedomie záverečnú správu externého hodnotenia európskeho nástroja pre demokraciu a ľudské práva (EIDHR) vydanú v júni 2017; víta známky toho, že volebné pozorovanie prispieva k celkovým a špecifickým cieľom EIDHR; podčiarkuje význam zaručenia pokračujúcej podpory volebných pozorovateľských misí zo strany miestneho obyvateľstva; preto upozorňuje na potrebu zaručiť nákladovú účinnosť a vytvoriť primeranosť medzi zdrojmi vynaloženými na volebné pozorovateľské misie a krokmi nadväzujúcimi na príslušné odporúčania; vyzýva Komisiu, aby zväzila návrhy uvedené v záverečnej správe externého hodnotenia EIDHR, ktorých cieľom je ďalej posilniť následné opatrenia prijímané na základe odporúčaní vyplývajúcich z monitorovania volieb;

⁽¹⁾ <https://corporateeurope.org/expert-groups/2017/02/corporate-interests-continue-dominate-key-expert-groups>

⁽²⁾ Prijaté texty, P8_TA(2017)0021.

333. víta dosiahnutý pokrok, avšak konštatuje, že v prípade štyroch z desiatich civilných misií v rámci spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky (SBOP) Komisia doposiaľ neuznala súlad s článkom 60 nariadenia o rozpočtových pravidlách; naliehavo vyzýva Komisiu, aby zintenzívnila svoju činnosť s cieľom akreditovať v súlade s odporúčaním Dvora audítorov všetky civilné misie SBOP, aby tak mohli byť poverené úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu v rámci nepriameho hospodárenia;

Rozvoj a spolupráca

334. je veľmi znepokojený zjavným trendom, ktorý možno pozorovať v nedávnych návrhoch Komisie, a to ignorovať právne záväzné ustanovenia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 233/2014⁽¹⁾ v prípade oprávnených výdavkov na oficiálnu rozvojovú pomoc a krajín oprávnených na výdavky nástroja rozvojovej spolupráce (DCI); pripomína, že zákonnosť výdavkov Únie je kľúčovou zásadou riadneho finančného hospodárenia a že politické úvahy by nemali mať prednosť pred jasnými právnymi ustanoveniami; pripomína, že nástroj rozvojovej spolupráce je v prvom rade a predovšetkým určený na boj proti chudobe;

335. podporuje použitie rozpočtovej podpory, ale naliehavo vyzýva Komisiu, aby lepšie vymedzila a jasne posúdila výsledky v oblasti rozvoja, ktoré sa majú dosiahnuť v každom prípade, a aby predovšetkým posilnila kontrolné mechanizmy týkajúce sa postupov prijímajúcich štátov v oblasti korupcie, dodržiavania ľudských práv, zásad právneho štátu a demokracie; vyjadruje hlboké znepokojenie nad možným použitím rozpočtovej podpory v krajinách, ktoré nemajú demokratický dohľad, a to buď z dôvodu nedostatočne fungujúcej parlamentnej demokracie, nedostatočných slobôd pre občiansku spoločnosť a médiá, alebo z dôvodu nedostatočných kapacít orgánov dohľadu;

336. je znepokojený vyhlásením Dvora audítorov, že existuje vážne riziko, že Únia nedodrží svoj cieľ uplatňovania opatrení v oblasti zmeny klímy v celom rozpočte Únie, a že cieľ vynaložiť 20 % svojich výdavkov na opatrenia v oblasti klímy nebude splnený;

337. je znepokojený zistením Dvora audítorov, že certifikačný systém Únie pre udržateľnosť biopalív nie je v plnej miere spoľahlivý⁽²⁾; poukazuje na potenciálne negatívne dôsledky pre rozvojové krajiny, ako uviedol Dvor audítorov: „Komisia od dobrovoľných schém nevyžadovala, aby overovali, že výroba biopalív, ktoré certifikujú, nevedie k významným rizikám v podobe negatívnych sociálno-ekonomických vplyvov, napríklad konfliktov týkajúcich sa držby pôdy, nútenej alebo detskej práce, zlých pracovných podmienok pre poľnohospodárov alebo nebezpečenstva pre zdravie a bezpečnosť“; žiada Komisiu, aby sa zaoberala touto problematikou;

338. očakáva, že mu budú poskytnuté úplné informácie v súvislosti s preskúmaním DCI v polovici trvania, v ktorom má byť zohľadnená Agenda 2030 a nový Európsky konsenzus o rozvoji, a že s ním budú v tejto súvislosti vedené konzultácie;

339. vyzýva Komisiu, aby do rozvoja začlenila prístup založený na stimuloch zavedením zásady „viac za viac“ a aby ako príklad použila európsku susedskú politiku; domnieva sa, že čím viac a čím rýchlejšie krajina pokročí vo svojich vnútorných reformách pri budovaní a konsolidácii demokratických inštitúcií, odstraňovaní korupcie, dodržiavaní ľudských práv a zásad právneho štátu, tým viac podpory od Únie by mala dostať; zdôrazňuje, že tento prístup „pozitívnej podmienenosti“ spolu so silným dôrazom na financovanie malých projektov pre vidiecke komunity môže priniesť skutočnú zmenu a záruku, že peniaze daňovníkov Únie sa použijú udržateľnejším spôsobom; na druhej strane dôrazne odsudzuje všetky pokusy podmieniť poskytnutie pomoci kontrolou hraníc;

Zamestnanosť a sociálne veci

340. vyjadruje znepokojenie nad tým, že počas preskúmania 168 ukončených projektov vo výdavkovej oblasti „Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť“ zo strany Dvora audítorov mala len jedna tretina zavedený systém merania výkonnosti s ukazovateľmi výstupov a výsledkov spojenými s cieľmi operačného programu a že 42 % nemalo žiadne ukazovatele výsledkov ani ciele, čo znemožnilo posúdiť konkrétny prínos týchto projektov z hľadiska celkových cieľov programu;

341. berie na vedomie odporúčanie Dvora audítorov, aby Komisia pri opätovnom posudzovaní koncepcie a mechanizmu realizácie pre fondy EŠIF na obdobie po roku 2020 zvýšila zameranie programu na výkonnosť a zjednodušila mechanizmus platieb tým, že bude v náležitých prípadoch nabádať na zavedenie ďalších opatrení na prepojenie úrovne platieb s výkonnosťou, a nie len preplácať náklady;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 233/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj financovania rozvojovej spolupráce na obdobie 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 44).

⁽²⁾ Osobitná správa č. 18/2016: Systém EÚ na certifikáciu udržateľných biopalív.

342. víta výsledky dosiahnuté v rámci troch osí programu Európskej únie v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (EaSI) v roku 2016; upozorňuje na význam podpory programu EaSI, a najmä na význam jeho osí Progress a Európska sieť služieb zamestnanosti (EURES), pre vykonávanie Európskeho piliera sociálnych práv; so znepokojením konštatuje, že v tematickej sekcii týkajúcej sa sociálneho podnikania v rámci osí EaSI Mikrofinancovanie a sociálne podnikanie sú výsledky naďalej nedostatočné; vyzýva Komisiu, aby trvala na tom, aby sa Európsky investičný fond zaviazal, že bude plne využívať zdroje v rámci tematickej sekcii týkajúcej sa sociálneho podnikania;

Životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín

343. zdôrazňuje, že v roku 2016 bol v nadväznosti na pripomienky Dvora audítorov vypracovaný akčný plán s cieľom zabezpečiť zlepšenie, pokiaľ ide o oneskorenia platieb v rámci programu LIFE; konštatuje, že miera oneskorených platieb v roku 2016 dosiahla 3,9 %;

344. vyjadruje poľutovanie nad tým, že neexistuje osobitný rámec vykazovania riadený Komisiou v súvislosti s určovaním a meraním nežiadúcich účinkov politik Únie, ktoré negatívne vplyvajú na zmenu klímy, a v súvislosti s vyčíslením podielu týchto výdavkov na celkovom rozpočte Únie;

345. zdôrazňuje, že pri interných auditoch sa tiež zistilo, že došlo k oneskoreniam vo vykonávaní jedného veľmi dôležitého odporúčania súvisiaceho s bezpečnosťou informačných technológií (týkajúceho sa riadenia bezpečnosti systému informačných technológií EU ETS), čo útvary Komisie vystavuje riziku narušenia bezpečnosti;

346. poznamenáva, že pri hodnotení *ex post* druhého programu v oblasti zdravia, ktoré sa začalo v júli 2016, sa zistilo, že hoci sa programom dosiahli hodnotné výsledky jasne spojené s prioritami politiky v oblasti zdravotníctva členských štátov a Únie, stále existuje priestor na zlepšenie, pokiaľ ide o šírenie výsledkov činností a súčinnosť s inými nástrojmi financovania Únie, ako sú štrukturálne fondy;

Doprava a cestovný ruch

347. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v čase, keď sa pripravuje budúci VFR, Dvor audítorov neposkytol žiadne úplné informácie o auditoch vykonaných pre sektor dopravy v oblasti „Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť“, najmä pokiaľ ide o NPE;

348. konštatuje, že do konca roka 2016 poskytol NPE podporu 452 projektom v oblasti dopravy v celkovej výške investícií 19,4 miliardy EUR; opätovne zdôrazňuje význam NPE ako nástroja financovania na dokončenie siete TEN-T a vytvorenie jednotného európskeho dopravného priestoru; zdôrazňuje, že rozpočtovým škrtom prijatým v NPE v minulosti z dôvodu financovania iniciatívy v podobe EFSI by sa malo v budúcnosti predísť;

349. konštatuje, že v roku 2016 EFSI poskytol 3,64 miliardy EUR na financovanie 29 operácií: 25 projektov v oblasti dopravy a 4 viacsektorových fondov s očakávanými celkovými investíciami vo výške 12,65 miliardy EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Európska komisia a EIB neposkytli úplné informácie podľa jednotlivých sektorov na ročnom základe o projektoch podporovaných z EFSI;

350. berie na vedomie spustenie programu záruky ekologickej lodnej dopravy prostredníctvom nového dlhového nástroja NPE a EFSI v roku 2016, čím sa potenciálne mobilizujú 3 miliardy EUR investícií do vybavenia plavidiel čistými technológiami; žiada Komisiu, aby poskytla podrobné informácie o vykonávaní tohto programu vrátane finančných a technologických aspektov, ako aj o environmentálnych a hospodárskych dôsledkoch;

351. konštatuje, že počet finančných nástrojov sa značne zvýšil, čo v sektore dopravy umožňuje nové prepojenia a zároveň sa okolo rozpočtu Únie vytvára komplexná sieť opatrení; vyjadruje znepokojenie nad tým, že tieto nástroje popri rozpočte Únie by mohli ohroziť úroveň zodpovednosti a transparentnosti, keďže podávanie správ, audit a verejná kontrola nie sú zosúladené; ďalej vyjadruje poľutovanie nad tým, že s využívaním prostriedkov EFSI sa vykonávacie právomoci delegujú na EIB s obmedzenejšou verejnou kontrolou ako v prípade iných nástrojov podporovaných z rozpočtu Únie;

352. vyzýva Komisiu, aby v dostatočnom časovom predstihu pred predložením návrhu budúceho VFR a ďalšieho NPE predložila pre sektor dopravy jasné posúdenie vplyvu EFSI na ostatné finančné nástroje, najmä pokiaľ ide o NPE, ako aj na súdržnosť dlhového nástroja NPE s ostatnými iniciatívami Únie; žiada, aby súčasťou tohto posúdenia bola jasná analýza geografickej rovnováhy investícií v sektore dopravy; pripomína však, že suma peňažných prostriedkov vynaložených v rámci finančného nástroja by sa nemala považovať za jediné relevantné kritérium pri posudzovaní jeho výkonnosti; preto vyzýva Komisiu, aby prehĺbila svoje posúdenie výsledkov dosiahnutých v rámci projektov v oblasti dopravy financovaných Úniou a zmerala ich pridanú hodnotu;

353. opakuje svoju žiadosť, aby Komisia so zreteľom na viacero zdrojov financovania umožnila ľahký prístup k projektom v podobe jednotného kontaktného miesta, aby umožnila občanom jasne sledovať vývoj a financovanie infraštruktúry spolufinancovanej z prostriedkov Únie a z EFSI;
354. vyzýva Komisiu, aby vyhodnotila finančnú účinnosť dohody s organizáciou Eurocontrol, pokiaľ ide o orgán na preskúmanie výkonnosti, a aby pokročila v návrhu zriadiť orgán na preskúmanie výkonnosti ako európsky hospodársky regulačný orgán pod dohľadom Komisie; okrem toho vyzýva Komisiu, s prihliadnutím na nevyhnutnosť čo najskôr implementovať jednotné európske alebo a s cieľom zvýšiť konkurencieschopnosť leteckého priemyslu, aby pokročila v návrhu na určenie manažérov siete ako samostatného poskytovateľa služieb, ktorý je zriadený ako priemyselné partnerstvo;
355. vyzýva Komisiu, aby predložila posúdenie vplyvu projektov financovaných členskými štátmi v oblasti dopravy v rámci stratégie pre podunajskú oblasť a aby predložila návrh na zvýšenie pridanej hodnoty budúcich projektov v snahe prispieť k dokončeniu tohto dôležitého dopravného koridoru;
356. vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že vzhľadom na neexistenciu osobitného rozpočtového riadka pre cestovný ruch chýba transparentnosť, pokiaľ ide o finančné prostriedky Únie použité na podporu opatrení v oblasti cestovného ruchu; opakuje svoju požiadavku doplniť do budúcich rozpočtov Únie rozpočtový riadok venovaný cestovnému ruchu;

Regionálny rozvoj

357. upriamuje pozornosť na úlohu, ktorú zohrávajú administratívne kapacity pri riadnom využívaní fondov EŠIF; domnieva sa, že k posilneniu kapacít členských štátov v tejto oblasti by mohla účinne prispieť výmena osvedčených postupov;
358. vyjadruje hlboké znepokojenie nad tým, že výrazné oneskorenie vo vykonávaní politík v oblasti hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti prehĺbilo početné rozdiely v rámci Únie aj v rámci členských štátov a regiónov, čím ohrozilo integritu Únie;
359. berie na vedomie strategickú správu 2017 o vykonávaní európskych štrukturálnych a investičných fondov ⁽¹⁾, v ktorej sa zdôraznilo, že od začiatku obdobia financovania výber projektov v rámci fondov EŠIF dosiahol celkovo 278 miliárd EUR, alebo 44 % celkových investícií plánovaných na obdobie 2014 – 2020 do európskej reálnej ekonomiky; domnieva sa, že vykonávanie programov na roky 2014 – 2020 teraz prebieha v plnom tempe, čo dokazuje pridanú hodnotu investícií v rámci politiky súdržnosti pre všetky regióny v Únii, ale aj potrebu ďalšieho úsilia pri posilňovaní administratívnych kapacít vnútroštátnych, regionálnych a miestnych orgánov;

Poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

360. víta skutočnosť, že došlo k ďalšiemu zlepšeniu a spresneniu LPIS, v dôsledku čoho je tento systém výborným nástrojom na zníženie miery chybovosti, ako aj administratívnej záťaže pre poľnohospodárov a platobné agentúry;
361. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sledovali výrazné kolísanie cien poľnohospodárskych výrobkov, ktoré má nepriaznivý vplyv na príjmy poľnohospodárov, a aby v prípade potreby pohotovo a účinne reagovali;
362. poznamenáva, že prvý celý rok vykonávania ekologizácie mieru chybovosti zrejme neovplyvnil, čo vzhľadom na zložitosť pravidiel ekologizácie možno považovať za veľký úspech poľnohospodárov a platobných agentúr; zastáva názor Komisie, že je stále príliš skoro na vyvodenie záverov o konkrétnych environmentálnych výsledkoch; konštatuje, že popri ekologizácii predovšetkým iné faktory takisto ovplyvňujú environmentálne správanie odvetvia poľnohospodárstva; zdôrazňuje, že „ekologizácia“ predstavuje príklad zvýšenej potreby auditu výkonnosti aj v oblasti poľnohospodárstva;
363. víta systém ekologizácie a jeho cieľ urobiť poľnohospodárske podniky Únie šetrnejšími k životnému prostrediu prostredníctvom postupov diverzifikácie plodín, udržiavania existujúceho trvalého trávneho porastu a zriadenia oblastí ekologického záujmu na ornej pôde, ako sa uvádza vo výročnej správe Dvora audítorov;
364. pripomína, že existuje významný rozdiel v druhoch a rozsahu chýb, t. j. medzi neúmyselným zanedbaním administratívnej povahy a prípadmi podvodu, a že zanedbanie spravidla nespôsobuje daňovníkom žiadne finančné škody, čo by sa tiež malo zohľadniť pri odhade skutočnej miery chybovosti; pripomína Komisii, že riziko neúmyselných chýb vyplývajúcich zo zložitých právnych predpisov nesie v konečnom dôsledku príjemca; vyjadruje

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/regional_policy/en/policy/how/stages-step-by-step/strategic-report/

poľutovanie nad tým, že aj keď investície boli účinné, Dvor audítorov stále považuje výdavky za 100 % neoprávnené v prípade chýb pri verejnom obstarávaní; zdôrazňuje preto, že metóda výpočtu chybovosti by sa mala ďalej zracionalizovať;

365. konštatuje, že prístup k údajom a dobré monitorovanie, najmä pokiaľ ide o environmentálne aspekty, má zásadný význam vzhľadom na to, že určité prírodné zdroje, ako napríklad pôda a biodiverzita, sú nevyhnutným predpokladom dlhodobej produktivity poľnohospodárstva;
366. dúfa, že Dvor audítorov prispôsobuje svoj prístup v oblasti dohľadu tak, aby používaniu finančných prostriedkov prisudzoval rovnaký význam ako ich pridelovaniu;

Rybárstvo

367. naliehavo vyzýva Dvor audítorov, aby vo svojich budúcich správach uvádzal osobitnú mieru chybovosti pre rybárstvo a námorné záležitosti, a to v záujme odstránenia nezrovnalostí, ktoré vyplývajú zo zahrnutia iných oblastí do rovnakej kapitoly; konštatuje, že oblasť námorných záležitostí a rybárstva nie je vo výročnej správe Dvora audítorov dostatočne podrobne prezentovaná, čo sťažuje správne hodnotenie finančného hospodárenia v týchto oblastiach;
368. vyslovuje Komisii uznanie za mimoriadne vysokú mieru plnenia v hlave 11 oddielu III rozpočtu na rok 2016 (Námorné záležitosti a rybárstvo), a to tak v prípade viazaných rozpočtových prostriedkov (99,2 %), ako aj platobných rozpočtových prostriedkov (94,7 %); poukazuje na to, že podľa článku 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 ⁽¹⁾ sú rozpočtové prostriedky rozpisované v súlade so svojou oblasťou pridelovania, a že preto by bolo pre Komisiu vhodné, aby vo svojej správe podrobne uviedla mieru plnenia podľa rozpočtových riadkov;
369. berie na vedomie výhradu uvedenú v správe o činnosti GR MARE, pokiaľ ide o zistené neoprávnené výdavky v rámci Európskeho fondu pre rybné hospodárstvo (EFRH), pričom táto výhrada sa týka ôsmich členských štátov;
370. povzbudzuje GR MARE v jeho úsilí o kontrolu rozpočtových prostriedkov v rámci zdieľaného hospodárenia, a to najmä opatrení, ktoré sa týkajú EFRH a Európskeho námorného a rybárskeho fondu (ENRF);
371. konštatuje, že riziko straty finančných prostriedkov predstavuje 5,9 milióna EUR a že Komisia prijala opatrenia potrebné na hodnotenie výdavkov v roku 2017 a v prípade potreby na vymáhanie pridelených prostriedkov;
372. konštatuje, že miera implementácie ENRF na obdobie 2014 – 2020 je tri roky po jeho prijatí 15. mája 2014 stále nepostačujúca, keďže do septembra 2017 sa použilo len 1,7 % zo sumy 5,7 miliardy EUR, ktorá bola poskytnutá v rámci zdieľaného hospodárenia; konštatuje, že využívanie prostriedkov ENRF je zodpovednosťou členských štátov; poukazuje na to, že podľa článku 13 nariadenia (EÚ) č. 508/2014 sú rozpočtové prostriedky rozpisované v súlade so svojou oblasťou pridelovania, a že preto by bolo pre Komisiu vhodné, aby vo svojej správe podrobne uviedla mieru plnenia podľa rozpočtových riadkov;
373. považuje za potrebné poskytovať členským štátom všemožnú podporu s cieľom zabezpečiť riadne a úplné využitie prostriedkov ENRF s vysokými mierami plnenia, a to v súlade s ich príslušnými prioritami a potrebami, najmä pokiaľ ide o udržateľný rozvoj odvetvia rybárstva;

Kultúra a vzdelávanie

374. víta skutočnosť, že program Erasmus+ v roku 2016 umožnil 500 000 ľuďom študovať, odborne sa vzdelávať alebo vykonávať dobrovoľnícku činnosť v zahraničí a je na ceste k dosiahnutiu cieľa 4 miliónov účastníkov do roku 2020; zdôrazňuje, že študenti programu Erasmus+ majú sklon vytvárať si veľký súbor prenosných zručností, schopností a znalostí a majú lepšie kariérne vyhliadky ako študenti, ktorí nevycestovali, a že program prináša výsledky ako strategická investícia do mladých ľudí v Európe; poukazuje však na potrebu zabezpečiť širšiu prístupnosť programu najmä pre mladých ľudí, ktorí majú menej príležitostí;
375. víta skutočnosť, že veľká časť postupu žiadosti o financovanie z programu Erasmus+ bola presunutá na internet; je však presvedčený, že postup by sa mohol ďalej zjednodušiť zrušením požiadavky vlastnoručného podpisu akreditačného listu partnerov projektu;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 z 15. mája 2014 o Európskom námornom a rybárskom fonde, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 and (ES) č. 791/2007 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1255/2011 (Ú. v. EÚ L 149, 20.5.2014, s. 1).

376. poukazuje na to, že pretrvávajú problémy týkajúce sa prístupu k financovaniu z programu Erasmus+ v oblasti mládeže spojené s decentralizovaným riadením programu zo strany národných agentúr; vyzýva Komisiu, aby prijala potrebné opatrenia, ako napríklad centralizovaním časti tohto financovania v rámci výkonnej agentúry; okrem toho vyzýva Komisiu, aby poskytla prostriedky potrebné na väčšie zapojenie všetkých príjemcov programu, napríklad vytvorením stálych sektorovo špecifických podvýborov, ako stanovuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1288/2013⁽¹⁾;
377. domnieva sa, že doterajším kľúčom k úspechu programu Erasmus+ boli univerzitné výmeny a že s cieľom zabrániť ich narušeniu by sa žiadne finančné prostriedky nemali použiť na iný program a nemal by sa ani rozšíriť rozsah programu Erasmus+ s cieľom zahrnúť do neho viac príjemcov, napríklad migrantov;
378. je znepokojený chronicky nízkou mierou úspešnosti projektov v rámci programu Európa pre občanov a Kreatívna Európa – podprogram Kultúra (16 % a 11 % v roku 2016); zdôrazňuje, že nízka miera úspešnosti spôsobuje nespokojnosť medzi žiadateľmi a príznačná je nedostatočná úroveň financovania, ktorá nezodpovedá ambicióznym cieľom programov;
379. zdôrazňuje, že Výkonná agentúra pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru (EACEA) Komisie tvrdí, že program Európa pre občanov plne dozrel v roku 2016, v treťom roku jeho vykonávania; vyzýva preto Komisiu a Radu, aby primerane zohľadnili dlhé lehoty potrebné na plné vykonávanie nových programov v rámci VFR na obdobie 2014 – 2020 s cieľom zabrániť podobnému meškaniu v rámci budúceho finančného rámca po roku 2020;
380. vyjadruje uznanie agentúre EACEA za jej úlohu pri vykonávaní troch programov v oblasti kultúry a vzdelávania, ako je zdôraznené v pozitívnom hodnotení práce agentúry v roku 2016; víta, že agentúra EACEA vo väčšej miere využíva elektronické podávanie správ pre financované projekty, čo by malo zlepšiť zhromažďovanie údajov a monitorovanie projektu, prispieť k politickej práci Komisie a pomôcť príjemcom; s uspokojením konštatuje, že EACEA realizuje 92 % svojich platieb v rámci lehôt stanovených v nariadení o rozpočtových pravidlách; vzhľadom na to, že príjemcovia vzdelávacích a kultúrnych programov sú často veľmi malé organizácie, vyzýva EACEA, aby sa usilovala o dosiahnutie lepších výsledkov, podľa možnosti prostredníctvom ukazovateľa, ako je priemerná lehota na vyplatenie prostriedkov;
381. berie na vedomie zavedenie záručného mechanizmu pre kultúrne a kreatívne sektory v roku 2016 s rozpočtom 121 miliónov EUR do roku 2022 a počiatočný záujem odvetvia a finančných sprostredkovateľov; vyzýva na rýchlú implementáciu prednostného čerpania plánovaných 60 miliónov EUR pre tento nástroj z EFSI; pripomína, že úvery dopĺňajú iné dôležité zdroje financovania pre tento sektor, ako sú napríklad granty;
382. vyjadruje znepokojenie nad veľmi nízkou úrovňou financovania EFSI určeného na vzdelávanie a pre kultúrne a kreatívne sektory v roku 2016; domnieva sa, že primeraná odvetvová podpora je nevyhnutná s cieľom zabezpečiť, aby kultúrny a kreatívny sektor využíval úvery EFSI;
383. opätovne zdôrazňuje podporu nezávislého mediálneho pokrytia európskych záležitostí, najmä prostredníctvom rozpočtovej podpory pre televízne, rádiové a online siete; víta pokračovanie grantu pre Euranet+ do roku 2018 a naliehavo vyzýva Komisiu, aby našla udržateľnejší model financovania tejto siete;

Občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

384. pripomína, že v roku 2016 sa vo veľkej miere používali osobitné nástroje s cieľom reagovať na humanitárnu situáciu, ktorej čelili žiadatelia o azyl v Únii, a že preto existuje riziko, že sumy zostávajúce do konca súčasného VFR nemusia na reagovanie na neočakávané udalosti, ktoré môžu nastať pred rokom 2020, postačovať; žiada Komisiu, aby tento štrukturálny problém vyriešila v budúcom VFR a riadne informovala Európsky parlament;
385. naliehavo vyzýva, aby bola vypracovaná ucelená a systematická stratégia s jasnejšími, silnejšími a dlhodobými politickými a operačnými prioritami na ochranu základných práv a slobôd pri zabezpečení jej účinného vykonávania, napríklad priradením dostatočných finančných prostriedkov na tento účel;

Práva žien a rodová rovnosť

386. zdôrazňuje, že rovnosť medzi ženami a mužmi by mala byť zabezpečená vo všetkých oblastiach politik; preto opakuje svoju výzvu na uplatňovanie rodového rozpočtovania vo všetkých fázach rozpočtového procesu vrátane plnenia rozpočtu a hodnotenia tohto plnenia;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1288/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje „Erasmus+“: program Únie pre vzdelávanie, odbornú prípravu, mládež a šport, a ktorým sa zrušujú rozhodnutia č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ES a č. 1298/2008/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 50).

387. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v rozpočtových riadkoch v rámci programu Práva, rovnosť a občianstvo 2014 – 2020 (REC) sa neuvádzajú zdroje vyčlenené na každý z cieľov programu spojených s rodovou rovnosťou; víta skutočnosť, že sieť Ženy proti násiliu a Európska ženská loby získali v roku 2016 granty v oblasti boja proti násiliu páchanému na ženách a v oblasti rodovej rovnosti;
 388. opakuje svoju výzvu na zachovanie osobitného rozpočtového riadku na osobitný cieľ Daphne a na zvýšenie zdrojov s cieľom zvrátiť zníženie finančných prostriedkov určených na program Daphne v období rokov 2014 – 2020;
 389. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Európsky fond pre strategické investície nezahŕňa rodové hľadisko, a zdôrazňuje, že úspešný proces obnovy nie je možný, ak sa nebude riešiť vplyv kríz na ženy;
 390. zdôrazňuje, že uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti patrí medzi základné zásady AMIF; vyjadruje však poľutovanie nad nedostatkom cielených opatrení, pokiaľ ide o rodovú rovnosť v rámci konkrétnych rozpočtových riadkov, napriek opakovaným výzvam zo strany Európskeho parlamentu na zohľadnenie rodovej dimenzie aj v rámci migračnej a azylovej politiky;
 391. opakuje svoju požiadavku, aby sa do spoločného súboru ukazovateľov výsledkov, pokiaľ ide o plnenie rozpočtu Únie, zahrnuli rodovo špecifické ukazovatele, a to s riadnym zohľadnením zásady riadneho finančného hospodárenia, najmä v súlade so zásadami hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti;
 392. žiada, aby sa posúdenie vplyvu na rodovú rovnosť stalo súčasťou všeobecnej *ex ante* kondicionality na získanie finančných prostriedkov Únie, a ak je to možné, aby sa údaje o príjemcoch a účastníkoch zbierali rozčlenené podľa pohlavia;
 393. víta pomerne vyvážené zastúpenie žien a mužov (52 % žien oproti 48 % mužov) v opatreniach v rámci ESF v roku 2016;
 394. vyzýva Európsky parlament, Radu a Komisiu, aby v nasledujúcom VFR obnovili svoj záväzok v oblasti rodovej rovnosti prostredníctvom spoločného vyhlásenia pripojeného k VFR vrátane záväzku uplatňovať rodové rozpočtovanie a účinné monitorovanie vykonávania tohto vyhlásenia v rámci ročných rozpočtových postupov začlenením ustanovenia v doložke o preskúmaní nového nariadenia o VFR.
-

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1315

z 18. apríla 2018

o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolutória Komisii za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na osobitné správy Dvora audítorov vypracované v súlade s článkom 287 ods. 4 druhým pododsekom Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0299/2017] ⁽²⁾,
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽³⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na svoje rozhodnutie z 18. apríla 2018 o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia ⁽⁵⁾ a na svoje uznesenie s pripomienkami, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória Komisii za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05940/2018 – C8-0042/2018),
 - so zreteľom na články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho články 62, 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0130/2018),
- A. keďže v zmysle článku 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii Komisia plní rozpočet a riadi programy a keďže podľa článku 317 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Komisia plní rozpočet v spolupráci s členskými štátmi, na vlastnú zodpovednosť a v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia;
- B. keďže osobitné správy Dvora audítorov poskytujú informácie o dôležitých aspektoch týkajúcich sa využívania finančných prostriedkov a sú preto užitočné pre Európsky parlament pri plnení jeho úlohy orgánu udelujúceho absolutórium;
- C. keďže poznámky Európskeho parlamentu k osobitným správam Dvora audítorov sú neoddeliteľnou súčasťou uvedeného rozhodnutia z 18. apríla 2018 o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.⁽⁵⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0121 (pozri stranu 27 tohto úradného vestníka).⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

Časť I Osobitná správa Dvora audítorov č. 21/2016 s názvom Predvstupová pomoc EÚ na posilnenie administratívnej kapacity na západnom Balkáne: metaaudit

1. víta osobitnú správu Dvora audítorov vo forme metaaudit, v ktorej je uvedený prehľad riadenia predvstupovej pomoci v Albánsku, Bosne a Hercegovine, Kosove, bývalej Juhoslovenskej republike Macedónsko, Čiernej Hore a Srbsku zo strany Komisie, a uvádza svoje pripomienky a odporúčania;
2. uznáva, že Komisia musí pôsobiť v zložitých politických súvislostiach a naráža na mnohé nedostatky vo verejných inštitúciách prijímajúcich krajín, ako je prílišná byrokracia, vysoká fluktuácia pracovníkov, nízka efektívnosť, nedostatočná zodpovednosť a korupcia;
3. vyzýva všetky zainteresované strany, aby venovali osobitnú pozornosť vymedzeniu kvalitatívnych národných stratégií a národných a regionálnych programov, ktoré by zahŕňali jasné, realistické a merateľné ciele, a aby zároveň lepšie prepojili navrhovanie programov v prijímajúcej krajine s týmito stratégiami a príslušnými analýzami potrieb;
4. podporuje úsilie orgánov krajín západného Balkánu zamerané na kľúčové oblasti dobrej správy vecí verejných a na reformu ich verejnej správy vrátane oblasti finančnej kontroly v súvislosti s riadením verejných financií; vyzýva všetkých aktérov, aby zintenzívnili úsilie o vypracovanie alebo konsolidáciu stratégií zameraných na koordináciu vykonávania reformy riadenia verejných financií;
5. považuje za mimoriadne dôležité posilniť uplatňovanie zásady podmienenosti, najmä predbežným overením schopnosti prijímateľa uskutočniť to, čo sa od neho požaduje, v prípade realizácie projektu vysokej kvality a v konkrétnych merateľných podmienkach;
6. vyjadruje poľutovanie nad tým, že približne polovica projektov financovaných Úniou na posilnenie reformy verejnej správy a zásad právneho štátu nebola udržateľná; zdôrazňuje význam rozvoja udržateľnosti, a to najmä v prípade projektov, ktoré sú zamerané na zvýšenie administratívnych kapacít; vyjadruje poľutovanie nad tým, že udržateľnosť nebola v mnohých prípadoch zabezpečená z dôvodu vnútorných faktorov, ako je nedostatok rozpočtových prostriedkov a zamestnancov, a najmä nedostatočná politická vôľa prijímateľa reformovať inštitúcie; vyzýva Komisiu, aby nadviazala na výsledky úspešných projektov s vyčísľiteľnou pridanou hodnotou a zabezpečila udržateľnosť a realizovateľnosť projektov tým, že toto kritérium stanoví ako podmienku pri vykonávaní nástroja predvstupovej pomoci (IPA II);
7. domnieva sa, že stále existuje priestor na zlepšenie, aby sa v niektorých kľúčových sektoroch dosiahli normy Únie, ako je dodržiavanie zásad právneho štátu, reforma verejnej správy a dobrá správa vecí verejných; zastáva názor, že pomoc poskytovaná v týchto oblastiach by sa vzhľadom na úzku súvislosť so stratégiou rozširovania a s politickými kritériami mala zvýšiť a mala by byť účinnejšia a udržateľná;
8. vyzýva Komisiu, aby sa prednostne zamerala na boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a aby podporovala verejné trestné stíhanie a vypracovanie požiadaviek na transparentnosť a integritu v rámci verejnej správy; opätovne zdôrazňuje potrebu kontinuálnejšej a dôraznejšej stratégie a vyššej politickej angažovanosti vnútroštátnych orgánov s cieľom dosiahnuť udržateľné výsledky v tejto oblasti;

Časť II Osobitná správa Dvora audítorov č. 24/2016 s názvom Potreba ďalšieho úsilia na zvyšovanie informovanosti o súlade s pravidlami štátnej pomoci a na presadzovanie súladu s týmito pravidlami v rámci politiky súdržnosti

9. víta osobitnú správu Dvora audítorov a súhlasí s jeho odporúčaniami;
10. s uspokojením berie na vedomie, že Komisia vykoná prevažnú väčšinu odporúčaní;
11. zdôrazňuje, že všetky príslušné generálne riaditeľstvá, najmä GR COMP a GR REGIO, musia mať prístup ku všetkým databázam útvarov Komisie, aby mohli účinne plniť svoje úlohy;
12. vyzýva Komisiu, aby prehodnotila svoje rozhodnutie nevykonať odporúčanie 4 písm. b), keďže to môže ohroziť ochranu finančných záujmov Únie;

13. môže akceptovať zdržanlivý postoj Komisie, pokiaľ ide o vykonanie odporúčania 4 písm. d), ak alternatívne metódy, ktoré si zvolia členské štáty, budú rovnako účinné ako centrálny register na monitorovanie pomoci *de minimis*; vyzýva Komisiu, aby takýto výsledok zaručila;
14. vyjadruje presvedčenie, že pre členské štáty je mimoriadne dôležité, aby pred tým, ako začnú realizovať veľké projekty, mali právnu istotu, pokiaľ ide o platné pravidlá štátnej pomoci, keďže jasné a zrozumiteľné pravidlá môžu pomôcť znížiť mieru chybovosti v tejto oblasti;
15. vyzýva Komisiu, aby zaručila, že vnútroštátne audítorské orgány sa pred zverejnením svojich výročných kontrolných správ oboznámia s platnými pravidlami štátnej pomoci a overia si ich znenie;
16. v tejto súvislosti víta dohodu GR COMP a GR REGIO z marca 2015 o spoločnom akčnom pláne v oblasti štátnej pomoci; konštatuje, že tento akčný plán pôvodne obsahoval šesť opatrení určených na zvýšenie informovanosti a skvalitnenie vedomostí v oblasti štátnej pomoci vo všetkých členských štátoch: vymedzenie a šírenie osvedčených postupov, kurzy odbornej prípravy pre špecialistov na štátnu pomoc, workshopy pre jednotlivé krajiny, semináre pre špecialistov, ďalší rozvoj databázy otázok a odpovedí (sieť ESHS-EP) a rozvoj informačnej databázy štátnej pomoci; od roku Komisia 2016 ponúka aj špecializovaný modul odbornej prípravy;
17. rovnako víta, že GR COMP zorganizovalo do januára 2016 kurzy odbornej prípravy v oblasti štátnej pomoci a infraštruktúry v Bulharsku, Chorvátsku, Českej republike, Rumunsku a na Slovensku;
18. podporuje výzvu Dvora audítorov na vytvorenie centrálnej databázy pre celú Úniu, v ktorej si príslušné orgány členských štátov budú môcť overiť identitu podnikov, voči ktorým bol vydaný príkaz na vymáhanie štátnej pomoci, ako aj stav konania vo veci daného vymáhania; domnieva sa, že takáto databáza by mohla byť dôležitá pre budúce analýzy rizík;

Časť III Osobitná správa Dvora audítorov č. 29/2016 s názvom Jednotný mechanizmus dohľadu – Dobrý začiatok, ale potreba ďalších zlepšení

19. pripomína tieto právne základy:
 - a) článok 287 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ): „1. Dvor audítorov preskúma účty všetkých príjmov a výdavkov Únie. Preskúma aj účty všetkých príjmov a výdavkov všetkých orgánov alebo úradov alebo agentúr zriadených Úniou, pokiaľ to nevylučuje ich príslušný ustanovujúci akt.“

Dvor audítorov poskytuje Európskemu parlamentu a Rade vyhlásenie o vierohodnosti vedenia účtov a o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré sa uverejňuje v Úradnom vestníku Európskej únie. Toto vyhlásenie môže byť doplnené o osobitný posudok každej hlavnej oblasti činnosti Únie.“

 - b) článok 27 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB) a Európskej centrálnej banky (protokol č. 4 pripojený k ZEU a ZFEÚ): „27.1. Účty ECB a národných centrálnych bánk auditujú nezávislí externí audítori odporúčaní Radou guvernérov a schválení Radou. Audítori majú plné právo preskúmať všetky účtovné knihy a účty ECB a národných centrálnych bánk a dostávať úplné informácie o ich transakciách.“

27.2. Ustanovenia článku 287 ZFEÚ sa vzťahujú len na skúmanie prevádzkovej efektívnosti riadenia ECB.“

- c) článok 20 ods. 1 a 7 nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013⁽¹⁾, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami: „1. ECB sa za vykonávanie tohto nariadenia zodpovedá Európskemu parlamentu a Rade v súlade s touto kapitolou. 7. Európsky dvor audítorov pri skúmaní prevádzkovej efektívnosti riadenia ECB podľa článku 27.2. štatútu ESCB a ECB zohľadňuje aj úlohy dohľadu, ktorými sa ECB poveruje týmto nariadením.“
20. podporuje závery Dvora audítorov a víta, že ECB prijala odporúčania Dvora audítorov⁽²⁾;
21. vyjadruje však znepokojenie v súvislosti so správou Kontaktného výboru najvyšších kontrolných inštitúcií členských štátov EÚ, ktorá obsahuje porovnanie práv 27 z 28 najvyšších kontrolných inštitúcií v celej Únii na výkon auditu v orgánoch bankového dohľadu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v záverečnom vyhlásení bolo uvedené, že v tých krajinách, kde predchádzajúce mandáty národných najvyšších kontrolných inštitúcií na výkon auditu v orgánoch bankového dohľadu neboli Európskym dvorom audítorov nahradené podobnou úrovňou auditu nad činnosťami dohľadu ECB, vznikla medzera v audite⁽³⁾;
22. zdôrazňuje, že túto obavu už vyjadril vo svojom uznesení z 10. marca 2016 o bankovej únii – výročnej správe za rok 2015⁽⁴⁾;
23. vyjadruje poľutovanie nad obmedzenou transparentnosťou informácií určených pre subjekty podliehajúce dohľadu z dôvodu prístupu prijatého ECB so zreteľom na zverejňovanie, dôsledkom čoho subjekty podliehajúce dohľadu neboli schopné v plnej miere porozumieť výsledkom postupu preskúmania a hodnotenia orgánmi dohľadu; zdôrazňuje, že Dvor audítorov vyjadril znepokojenie nad nedostatkom transparentnosti, čo by podľa jeho názoru mohlo zvýšiť „riziko svojvoľe v oblasti dohľadu“;
24. poukazuje na to, že nedostatok akéhokoľvek dohľadu nad expozíciou banky voči nelikvidným „činnosťami úrovne 3“ zahŕňajúcim aj toxické aktíva a deriváty mal za následok asymetrické vykonávanie funkcie dohľadu; domnieva sa, že silná predpojatosť voči kreditným rizikám vo vzťahu k trhu a operačným rizikám vyplývajúcim zo špekulatívnych finančných činností vyústila do penalizácie komerčných bánk v prospech veľkých investičných bánk, čo vyvoláva otázky o platnosti a spoľahlivosti doposiaľ uskutočnených komplexných posúdení; vyjadruje znepokojenie nad nedávnymi vyhláseniami predsedníčky Dozornej rady ECB Danièle Nouyovej o ťažkostiach a neschopnosti ECB riadne oceniť pozície týkajúce sa týchto zložitých a rizikových produktov;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ ECB by mala:

1. ďalej zefektívniť rozhodovací proces a delegovať niektoré rozhodnutia na nižšie úrovne, aby sa Rada pre dohľad mohla zamerať na naliehavšie problémy;
2. posúdiť súvisiace riziká a poskytnúť potrebné záruky vrátane riadenia možných konfliktných požiadaviek a osobitného monitorovania súladu s cieľom prekonať obavy, pokiaľ ide o používanie spoločných služieb;
3. priradiť dostatočné zručnosti a zdroje v oblasti vnútorného auditu, aby sa doň podľa potreby zahrnuli oblasti vysokého a stredného rizika;
4. v plnej miere spolupracovať s Dvorom audítorov s cieľom umožniť mu plniť jeho mandát a tým zvýšiť zodpovednosť;
5. formalizovať svoje súčasné mechanizmy merania a zverejňovania informácií o výkonnosti dohľadu s cieľom zvýšiť svoju vonkajšiu zodpovednosť;
6. zmeniť nariadenie o rámci JMD s cieľom formalizovať záväzky zúčastnených príslušných vnútroštátnych orgánov (PVO) a zabezpečiť, aby sa všetci plne a primerane podieľali na práci spoločných dohľadacích tímov (SDT);
7. v spolupráci s PVO vypracovať profily úloh/tímov a metód na posúdenie vhodnosti zamestnancov, ktorých PVO majú v úmysle zaradiť do SDT, ako aj ich následnej výkonnosti;
8. zriadiť a viesť centralizovanú, štandardizovanú a komplexnú databázu zručností, skúseností a kvalifikácií zamestnancov SDT (zamestnancov ECB, ako aj PVO);
9. zaviesť formálne osnovy odbornej prípravy pre nových aj súčasných zamestnancov pre dohľad v SDT;
10. vypracovať a zaviesť metodiku založenú na riziku na určenie cieľového počtu zamestnancov a zloženia zručností v SDT;
11. pravidelne preskúmať režim zoskupovania v dôležitom procese plánovania dohľadu a podľa potreby ho aktualizovať;
12. doplniť alebo presunúť svojich zamestnancov, aby mohla významne posilniť svoju prítomnosť pri kontrolách významných bánk na mieste na základe jasného zoznamu prioritných rizík;
13. podrobne sa zaoberať nedostatkami IT systému pre kontroly na mieste a pokračovať vo svojom úsilí o zvyšovanie kvalifikácií a zručností inšpektorov z PVO pre kontroly na mieste;

⁽³⁾ Vyhlásenie Kontaktného výboru predsedov najvyšších kontrolných inštitúcií členských štátov EÚ a Európskeho dvora audítorov s názvom Zabezpečenie plne kontrolovateľného, zodpovedného a účinného bankového dohľadu po zavedení jednotného mechanizmu dohľadu.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 50, 9.2.2018, s. 80.

25. so znepokojením berie na vedomie zistenia Dvora audítorov o tom, že v ECB nie sú z organizačného hľadiska účinne oddelené funkcie menovej politiky a funkcie dohľadu a že chýbajú jasné a prísne pravidlá na zabránenie konfliktom záujmov, čo posilňuje obavy z vnútorného konfliktu záujmov medzi úlohou ECB zachovávať stabilitu eura a jej prudenciálnym dohľadom nad veľkými európskymi úverovými inštitúciami;
26. podporuje zistenie Dvora audítorov o to, že treba vypracovať analýzu rizika, pokiaľ ide o využívanie spoločných služieb na úlohy týkajúce sa menovej politiky a funkcie dohľadu ECB;
27. v tejto súvislosti vyjadruje znepokojenie nad zistením Dvora audítorov, že množstvo informácií, ktoré poskytla ECB, len čiastočne postačovalo na posúdenie efektívnosti operácií spojených s riadiacou štruktúrou jednotného mechanizmu dohľadu, práce jeho spoločných dohľadacích tímov a jeho kontrol na mieste; zdôrazňuje, že z toho dôvodu nebol vykonaný audit v dôležitých oblastiach;
28. považuje z hľadiska zodpovednosti za neprijateľné, aby auditovaný subjekt, t. j. ECB, chcel sám rozhodovať o tom, ku ktorým dokumentom môžu mať externí audítori prístup⁽¹⁾; vyzýva preto ECB, aby v plnej miere spolupracovala s Dvorom audítorov ako externým audítorom a poskytla mu plný prístup k informáciám v súlade s uvedenými pravidlami;
29. vyzýva Dvor audítorov, aby do novembra 2018 informoval príslušný výbor Európskeho parlamentu, či sa podarilo vyriešiť problém prístupu k informáciám;
30. berie na vedomie existujúce mechanizmy podávania správ medzi ECB a Európskym parlamentom⁽²⁾; domnieva sa však, že tieto opatrenia nemôžu nahradiť audit Dvora audítorov;
31. pripomína, že Komisia mala do 31. decembra 2015 zverejniť správu o preskúmaní uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 1024/2013, ktorým sa ECB poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami; vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa tak nestalo;
32. vyzýva preto Komisiu, aby túto správu čo najskôr dokončila;

Časť IV Osobitná správa Dvora audítorov č. 30/2016 s názvom Účinnosť podpory EÚ pre prioritné odvetvia v Hondurase

33. víta správu Dvora audítorov, súhlasí s jeho odporúčaniami a uvádza svoje pripomienky a odporúčania; berie tiež na vedomie odpovede Komisie;
34. s uspokojením konštatuje, že vláda Hondurasu, ako aj Komisia veľmi dobre prijali správu Dvora audítorov a že výzvy, ktoré Dvor audítorov odhalil, ako aj jeho závery boli veľmi užitočné na posilnenie politického dialógu medzi Hondurasom a Úniou;
35. pripomína, že vzťahy medzi Hondurasom ako časťou Strednej Ameriky a Úniou sú v súčasnosti založené najmä na dohode o pridružení podpísanej v roku 2012, ktorou bol vytvorený silný a dlhodobý vzťah založený na vzájomnej dôvere a ochrane spoločných hodnôt a zásad; pripomína, že v tejto dohode sa stanovujú tri hlavné piliere činnosti: politický dialóg, spolupráca a obchod; pripomína najmä to, že obe strany sa v tejto dohode zaviazali zaviesť opatrenia na podporu hospodárskeho rozvoja so zreteľom na spoločné záujmy, ako sú odstránenie chudoby, vytváranie pracovných miest a spravodlivý a trvalo udržateľný rozvoj;
36. zdôrazňuje, že do dnešného dňa ratifikovalo túto dohodu 21 členských štátov; očakáva, že krajiny, ktoré ju doteraz nepodpísali, tak urobia čo najskôr, keďže úplné uplatňovanie troch pilierov posilní rozvoj politického dialógu, umožní účinné prerozdelenie finančných prostriedkov a raz a navždy zabezpečí, aby sa pomoc Únie účinne využívala pri rekonštrukcii a transformácii Hondurasu;
37. pripomína, že Honduras je krajinou Strednej Ameriky, ktorá získava najväčší objem rozvojovej pomoci z Únie, a že Únia patrí medzi dvanásť hlavných darcov v Hondurase, pričom prispieva štvrtým najväčším dielom a jej podiel na celkovej oficiálnej rozvojovej pomoci určenej tejto krajine tvorí 11 %; zdôrazňuje, že celkový objem pomoci sa zvýšil z 223 miliónov EUR (obdobie rokov 2007 až 2013) na 235 miliónov EUR (obdobie rokov 2014 až 2020);

⁽¹⁾ Obmedzenia prístupu k informáciám sú uvedené v prílohe II k osobitnej správe.

⁽²⁾ Existujúce mechanizmy podávania správ medzi ECB a Európskym parlamentom sú uvedené v prílohe IX k osobitnej správe.

38. so znepokojením však konštatuje, že finančný príspevok Únie počas posudzovaného obdobia predstavoval iba 0,2 % HDP krajiny, čo je oveľa nižšie percento ako v prípade ostatných darcov, najmä USA;
39. takisto poznamenáva, že podľa údajov Svetovej banky zaznamenal Honduras po celosvetovej hospodárskej kríze mierne oživenie z hospodárskeho hľadiska, ktoré bolo vyvolané verejnými investíciami, vývozom a vysokými príjmami z remitencií, čo umožnilo rast vo výške 3,7 % v roku 2016 a 3,5 % v roku 2017;
40. zdôrazňuje však, že napriek povzbudivým hospodárskym vyhladkam a napriek úsiliu vlády a darcov má Honduras naďalej najvyššiu mieru chudoby a hospodárskej nerovnosti v Latinskej Amerike, pričom podľa oficiálnych údajov za rok 2016 približne 66 % obyvateľov žije v chudobe a pretrvávajú všeobecné násilie, korupcia a beztrnosť; poznamenáva, že napriek tomu, že miera vražd za posledné roky klesla, naďalej patrí medzi najvyššie na svete a je najvyššou v Latinskej Amerike; ďalej zdôrazňuje, že stále pretrvávajú vážne ťažkosti a výzvy týkajúce sa prístupu k základným službám, pracovným príležitostiam a prírodným zdrojom, ako sú pôda a základné prostriedky na prežitie, a že ženy, domorodé obyvateľstvo a obyvatelia afrického pôvodu patria medzi tie skupiny obyvateľstva, ktoré sú najviac vystavené porušovaniu ľudských práv v dôsledku nerovnosti;
41. s mimoriadnym znepokojením zdôrazňuje, že Honduras je naďalej jednou z najnebezpečnejších krajín na svete pre obhajcov ľudských práv a aktivistov v oblasti životného prostredia, pričom ide o oblasti, ktoré sú v mnohých prípadoch úzko prepojené; poukazuje na to, že podľa údajov organizácie Global Witness bolo v Hondurase od roku 2009 zavraždených minimálne 123 aktivistov ochraňujúcich pôdu a životné prostredie, pričom mnohí z nich patrili medzi pôvodné a vidiecke obyvateľstvo, ktoré bojovalo proti megaprojektom na svojich územiach, ako v prípade Berty Cáceres, ktorej vražda nebola stále objasnená; vyzýva Komisiu, aby pravidelne a dôsledne sledovala situáciu a dohliadala na to, aby spolupráca Únie v Hondurase v žiadnom smere nepoškodzovala ľudské práva obyvateľov Hondurasu; v tejto súvislosti pripomína význam európskeho nástroja pre demokraciu a ľudské práva (EIDHR) na poskytovanie priamej a naliehavej finančnej a materiálnej pomoci obhajcom ľudských práv vystaveným rizikám, ako aj núdzového fondu, ktorý delegáciám Únie umožňuje pružne poskytovať priame dotácie týmto osobám; ďalej vyzýva Komisiu, aby podporovala účinné uplatňovanie usmernení Únie týkajúcich sa obhajcov ľudských práv prijímaním miestnych stratégií, ktorými sa zaručí úplné vykonávanie týchto usmernení, a to v spolupráci s organizáciami občianskej spoločnosti, ktoré už v tejto oblasti majú skúsenosti;
42. s veľkým znepokojením berie na vedomie závažné incidenty, ku ktorým došlo v Hondurase po voľbách, ktoré sa konali 26. novembra 2017; poukazuje na to, že európske a medzinárodné siete obhajcov ľudských práv a médií odsúdili neprimerané a niekedy aj smrteľné používanie sily zo strany štátnych bezpečnostných síl proti demonštrantom, ako aj iné útoky na obhajcov ľudských práv v povolebnej kríze, pričom organizácie pre ľudské práva zaregistrovali 30 prípadov usmrtenia [21 vojenkou políciou (PMOP)], 232 zranených a 1 085 zadržaných; zdôrazňuje, že Úrad vysokého komisára OSN pre ľudské práva v Hondurase zdokumentoval viac ako 50 prípadov zastrešovania a obťažovania obhajcov ľudských práv, vodcov komunít a novinárov; poznamenáva, že honduraská vláda reagovala na túto situáciu oznámením o zriadení ministerstva pre ľudské práva, ktoré má pracovať nezávisle od súčasného ministerstva pre ľudské práva, spravodlivosť, verejnú správu a decentralizáciu a ktoré začalo svoju činnosť 27. januára 2018; vyzýva ESVČ, aby zvýšila podporu Únie pre obhajcov ľudských práv a presadzovanie politického dialógu a trvala na tom, aby honduraská vláda plnila svoje povinnosti a úlohy, pokiaľ ide o zachovávanie mieru a zaručenie bezpečnosti svojich občanov;
43. pripomína, že je veľmi dôležité, aby sa aj súkromný sektor členských štátov Únie zaviazal k dodržiavaniu ľudských práv a najprísnejších sociálnych a environmentálnych noriem a aby sa dodržiavanie európskych noriem v tejto oblasti považovalo za minimum; vyzýva Európsku úniu a jej členské štáty, aby aj naďalej aktívne spolupracovali s Organizáciou Spojených národov, ktorá sa dlhodobo usiluje o vypracovanie medzinárodnej zmluvy, na základe ktorej budú spoločnosti niest zodpovednosť za akúkoľvek účasť na porušovaní ľudských práv;
44. pripomína, že štátny prevrat v roku 2009 mal pre Honduras katastrofálne dôsledky: sociálno-ekonomický rast zaznamenal výrazné spomalenie, prestala prichádzať medzinárodná pomoc a krajina bola dočasne vylúčená z Organizácie amerických štátov; konštatuje, že Únia mohla aj napriek tomu počas tohto obdobia naďalej vykonávať svoje činnosti v Hondurase, aj keď vo všetkých prioritných odvetviach sa vyskytli oneskorenia a niektoré činnosti, napríklad harmonizáciu právneho rámca, nebolo možné ukončiť; zdôrazňuje, že ak by Únia neposkytla a nezachovala svoju podporu v prioritných odvetviach spolupráce, podmienky v nich by boli ešte zložitejšie;

45. poznamenáva, že honduraská vláda uviedla, že je otvorená medzinárodnému dohľadu a spolupráci s medzinárodnými organizáciami (zriadenie Úradu vysokého komisára OSN pre ľudské práva, nedávny príchod misie na podporu boja proti korupcii a beztrebnosti v Hondurase, audit štátnych účtov organizáciou Transparency International atď.); upozorňuje však, že je veľmi dôležité prevziať a uplatňovať získané poznatky a najlepšie postupy a nepredlžovať donekonečna závislosť od týchto organizácií pri vykonávaní základných činností štátu; s vážnym znepokojením berie na vedomie to, že 18. februára 2018 vedúci misie na podporu boja proti korupcii a beztrebnosti v Hondurase (MACCIH) odstúpil, pretože Organizácia amerických štátov (OAS) mu neposkytla dostatočnú podporu na úlohu, ktorú mu pred dvoma rokmi zverila, t. j. na boj proti korupcii v Hondurase (nedostatok zdrojov, ubúdanie členov organizačnej zložky, neposkytnutie vhodných zariadení atď.); konštatuje, že napriek chýbajúcej podpore MACCIH dosahuje od roku 2017 významné výsledky v boji proti korupcii, ako je otvorenie hlavných prípadov proti vládnym úradníkom zapojeným do závažných korupčných káz a vyšetrovanie politickej triedy Hondurasu; je znepokojený tým, že tieto okolnosti zmariť prvé významné regionálne úsilie zamerané na boj proti korupcii a beztrebnosti v jednej z krajín, ktorá ho najviac potrebuje, a vyzýva honduraskú vládu a OAS, aby poskytli MACCIH bezvýhradnú podporu a uľahčili jej prácu, a vyzýva ESVČ, aby pokračovala v spolupráci s MACCIH s cieľom dosiahnuť spoločné ciele;
46. konštatuje, že audit Dvora audítorov bol zameraný na obdobie rokov 2007 až 2015, v ktorom platby Európskej únie predstavovali 119 miliónov EUR, a že prioritnými odvetviami, ktoré skúmal, bolo znižovanie chudoby, lesné hospodárstvo a bezpečnosť a spravodlivosť, na ktoré bolo vyplatených 89 % dvojstrannej podpory; domnieva sa však, že obdobie, na ktoré sa vzťahuje správa Dvora audítorov, je príliš dlhé, keďže presahuje funkčné obdobie Komisie a okrem toho zahŕňa mimoriadne zložité a rozdielne politické a hospodárske pomery; domnieva sa, že v záujme väčšej účinnosti auditov by sa mali skrátiť auditované obdobia alebo by sa mali vykonávať priebežné hodnotenia, keďže v správe sú príliš mnohokrát odhalené problémy alebo nedostatky, ktoré sú medzitým vyriešené, na základe čoho sa niektoré zo záverov a odporúčaní stávajú neaktuálne; ďalej zdôrazňuje, že Dvor audítorov vo svojej správe neuvádza informácie o rozhovoroch, ktoré uskutočnil v Hondurase, najmä rozhovoroch s príjemcami pomoci, inými darcami a organizáciami občianskej spoločnosti;
47. berie na vedomie, že Dvor audítorov vo svojej správe dospel k záveru, že pomoc Únie pre prioritné odvetvia bola aj napriek určitému pokroku len čiastočne účinná, a to najmä v dôsledku situácie v krajine, ako aj pre množstvo nedostatkov v oblasti riadenia, ktoré obmedzili jej dosah, a poznamenáva, že napriek tomu, že stratégia Komisie bola relevantná a koordinovaná, nebola dostatočne špecifická a finančné prostriedky boli rozdelené medzi príliš mnoho oblastí, takže napriek požiadavkám honduraskej vlády nebolo možné uspokojiť dôležité potreby prioritných odvetví, ktoré neboli pokryté ani inými darcami;
48. napriek tomu, že súhlasí s obavami Dvora audítorov, súhlasí aj s Komisiou, že v mnohých prípadoch bola potrebná istá miera flexibility s cieľom prispôbiť sa krízovej situácii vyvolanej štátnym prevratom a že bolo potrebné reagovať na vzniknuté mimoriadne naliehavé situácie a splniť základné potreby obyvateľstva; vyzýva Komisiu, aby pokračovala v úsilí o dosiahnutie účinnej rovnováhy medzi flexibilitou potrebnou na prispôbenie sa meniacim okolnostiam, potrebám a požiadavkám krajiny, potrebou reagovať na najnaliehavejšie problémy vrátane ľudských práv, práva na život a práva na dôstojný život a potrebou reagovať a zlepšiť potenciálny dosah pomoci Únie;
49. konštatuje, že v minulosti bola spolupráca Únie zameraná na sociálnu súdržnosť a hospodársky rast, zatiaľ čo nové programové obdobie je zamerané na potreby vyplývajúce z hlavných rozvojových výziev, ktorým táto krajina čelí: znižovanie chudoby a nerovnosti, potravinová bezpečnosť, vzdelávanie a zdravotníctvo, bezpečnosť a ľudské práva, daňová reforma, boj proti beztrebnosti a korupcii, vytváranie pracovných miest so sociálnou ochranou, konkurencieschopnosť, riadenie prírodných zdrojov a zraniteľnosť v dôsledku zmeny klímy;
50. zdôrazňuje, že vzhľadom na osobitnú situáciu krajiny je nevyhnutné posilniť a zaviesť komplexné programy boja proti chudobe (zamerané na najzraniteľnejšie skupiny obyvateľstva, ako sú ženy, deti a domorodé obyvateľstvo, ako o to žiadala samotná vláda Hondurasu), ako aj komplexné programy v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a zamestnanosti zamerané na deti a mladých ľudí z najviac znevýhodnených prostredí, s cieľom zaručiť, aby im boli ponúkané príležitosti na rozvoj schopností a zručností, a ochrániť ich pred tým, aby sa dostali do pasce násilia a organizovaného zločinu;
51. ďalej vyzdvihuje rozhodujúcu úlohu žien a organizácií na podporu ženských práv pri dosahovaní sociálneho pokroku, ako aj hnutí vedených mladými ľuďmi; vyzýva Úniu, aby presadzovala potrebu podpory posilňovania postavenia žien a vytváranie bezpečného a podporného prostredia pre organizácie občianskej spoločnosti žien a obhajcov práv žien a aby sa zamerala na riešenie konkrétnych foriem represie na základe rodu, najmä v regiónoch zasiahnutých konfliktmi; zdôrazňuje, že je dôležité aktívne prispievať k podpore politik a činností týkajúcich sa práv žien vrátane ich sexuálneho a reprodukčného zdravia a práv;

52. domnieva sa, že Únia musí aj naďalej vynakladať osobitné úsilie v oblasti spolupráce s cieľom posilniť transparentnosť, dôveryhodnosť a zodpovednosť štátnych inštitúcií, ako aj v oblasti boja proti korupcii a beztrebnosti, ktoré podkopávajú dôveru občanov a predstavujú jednu z hlavných prekážok pre rozvoj krajiny;
53. vyjadruje znepokojenie v súvislosti s nedostatkom politického dialógu, ktorý zistil Dvor audítorov v niektorých kritických oblastiach, v ktorých sa prijíma pomoc v rámci podpory národného plánu (ciele v oblasti vzdelávania, národného štatistického rozvoja a reformy verejnej správy); keďže politický dialóg Komisie uľahčuje vykonávanie opatrení Únie a vedie ku konkrétnym zlepšeniam; vyzýva Komisiu, aby posilnila politický dialóg, najmä v strategických a prioritných odvetviach, a zaujala pevný postoj v tých oblastiach, voči ktorým vláda neprejavuje priveľký záujem alebo vnímavosť, ako to bolo v prípade národnej politiky v oblasti súdnictva a bezpečnosti a v prípade strediska na monitorovanie súdnictva;
54. vyzýva Komisiu, aby pokračovala v zlepšovaní spoločného plánovania s vládou Hondurasu a členskými štátmi Únie a aby spolu s ostatnými darcami vynaložila osobitné úsilie v oblasti vnútornej koordinácie s cieľom čo najviac zefektívniť rozdelenie práce, dosiahnuť komplementárnosť všade tam, kde je to možné, a najmä vyhnúť sa problémom, ktoré zistil Dvor audítorov: veľké množstvo rovnakých alebo podobných projektov (tie isté odvetvia, tí istí príjemcovia), protichodné alebo prekrývajúce sa opatreniam, respektíve chýbajúce opatrenia, najmä v prioritných odvetviach; upozorňuje, že aj Komisia by mala spolu s ostatnými darcami navrhnuť rýchly a účinný systém vykonávania opatrení s cieľom skrátiť lehoty, zvýšiť dynamiku a zlepšiť efektívnosť a výsledky;
55. konštatuje, že približne polovica dvojstrannej podpory Únie v Hondurase sa uskutočňuje formou rozpočtovej, všeobecnej a odvetvovej podpory; so znepokojením poukazuje na značné riziká rozpočtovej podpory, ktoré sú najmä dôsledkom značnej makroekonomickej nestability krajiny, technických nedostatkov a problémov s podvodmi a korupciou pri riadení verejných financií;
56. so znepokojením konštatuje, že hoci sa v správe Dvora audítorov uvádza, že rozpočtová podpora bola poskytnutá v prospech relevantných a vierohodných národných stratégií, v niektorých prioritných odvetviach boli stratégie vlády nejasné alebo fragmentované a nedisponovali konkrétnym rozpočtom a dotknuté inštitúcie nedokázali vypracovať politiky a reformy;
57. uznáva, že Komisia identifikovala tieto riziká a pokúsila sa ich zmierniť; znovu však pripomína Komisii, že rozpočtová podpora nie je biano šek a že prísľuby vlády o tom, že reformy budú vykonané, nie sú bezpodmienečne dostatočnou zárukou; v tejto súvislosti vyzýva Komisiu, aby sa v záujme zníženia akéhokoľvek rizika aj naďalej zo všetkých síl usilovala zabezpečiť dodržiavanie usmernení o rozpočtovej podpore vo všetkých fázach procesu; zároveň vyzýva Komisiu, aby rozpočtovú podporu neposkytovala v tých odvetviach, v ktorých neexistuje istota dôveryhodnej a relevantnej reakcie vlády;
58. súhlasí s Komisiou, že pozastavenie niekoľkých platieb rozpočtovej podpory počas daného obdobia – ako sa to stalo v roku 2012 z dôvodu všeobecnej makroekonomickej situácie a chýbajúcej dohody medzi Hondurasom a MMF – nemusí byť rozporuplným signálom s potenciálne nepriaznivým vplyvom na účinnosť pomoci, ako naznačil Dvor audítorov, ale môže byť naopak jasným a jednoznačným signálom vláde, že musí vzniknuté problémy účinne a urýchlene vyriešiť;
59. s veľkým záujmom konštatuje, že Honduras je prvou krajinou, v ktorej sa uplatňuje rozpočtová podpora zameraná na výsledky; vyjadruje však znepokojenie nad tým, že Dvor audítorov dospeľ k záveru, že vyhodnotenie dosiahnutých výsledkov bolo skomplikované chybami v nástrojoch, že pri monitorovaní sa vyskytlo mnoho nedostatkov a že odporúčania neboli systematicky dodržiavané; vyzýva Komisiu, aby vypracovala podrobnú správu zahŕňajúcu použité ciele, referenčné hodnoty a kritériá, ako aj metódy výpočtu a overovania atď., aby vyhodnotila ich účinnosť a vplyv na meranie dosiahnutých výsledkov a aby zároveň zlepšila komunikáciu, zviditeľnenie a vplyv činnosti Únie; zároveň vyzýva Komisiu, aby kládla väčší dôraz na výsledky, pokiaľ ide o ciele stanovené v stratégiách týkajúcich sa politického dialógu s vládou Hondurasu, ako aj dialógu s občianskou spoločnosťou a ostatnými darcami;
60. keďže dobré riadenie verejných financií je základnou podmienkou poskytovania rozpočtovej podpory a keďže Honduras má v tejto oblasti jedny z najväčších nedostatkov, a to aj napriek opakovaným plánom vlády a pomoci Komisie, domnieva sa, že Komisia by mala klásť osobitný dôraz na neustále zlepšovanie tejto oblasti; v tejto súvislosti a so zreteľom na úlohu, ktorú by mal honduraský dvor audítorov zohrávať pri riadení štátnych zdrojov, žiada Komisiu, aby vypracovala osobitné programy spolupráce s Dvorom audítorov s cieľom poskytnúť mu technickú pomoc a odbornú prípravu v tejto oblasti;
61. vyzýva vládu Hondurasu, aby poskytla všetky potrebné zdroje a finančné prostriedky na to, aby honduraský dvor audítorov mohol plniť svoje úlohy nezávisle, efektívne a v súlade s medzinárodnými normami v oblasti auditu, transparentnosti a zodpovednosti;

62. so znepokojením berie na vedomie pripomienku Dvora audítorov, že úradu Únie v Hondurase chýba špecializovaný personál so skúsenosťami v oblasti riadenia verejných financií a makroekonomických otázok súvisiacich s rozpočtovou podporou, a poukazuje na to, že je to obzvlášť riskantné vzhľadom na dlhodobú hospodársku nestabilitu krajiny, ktorej sa aj napriek tejto závažnej situácii aj naďalej poskytuje rozpočtová podpora; so zreteľom na riziká, na ktoré poukázal Dvor audítorov, vyzýva Komisiu, aby urýchlene posilnila personálne obsadenie úradu Únie v Hondurase;
63. poznamenáva, že v rámci spolupráce Únie v Hondurase sa organizáciám občianskej spoločnosti poskytuje podpora na presadzovanie potravinovej bezpečnosti, ľudských práv a rodovej rovnosti a že v súčasnosti sa vykonáva približne 35 tematických projektov za viac ako 9 miliónov EUR; zároveň poznamenáva, že pokiaľ ide o spoluprácu s občianskou spoločnosťou v Hondurase, delegácia Únie vypracovala plán schválený v roku 2014, ktorý zahŕňa činnosti v oblasti politického dialógu a podpory navrhnuté osobitne pre túto krajinu; považuje za mimoriadne dôležité, aby sa organizácie občianskej spoločnosti zúčastňovali nielen na konzultačnom procese pri príprave plánov, ale aj na ich vykonávaní, kontrole a hodnotení;
64. vyjadruje hlboké znepokojenie nad tým, že v rozvojových krajinách sa neustále znižuje priestor pre občiansku spoločnosť; s veľkým znepokojením konštatuje, že oddelenie registrácie a monitorovania občianskych združení odobralo iba v prvých troch mesiacoch roku 2014 licencie viac ako 10 000 mimovládny organizáciám za to, že vláde nepredložili správy o svojich finančných prostriedkoch a programoch, a že napriek určitým pozitívnym zmenám v posledných rokoch niektoré zákony a administratívne opatrenia, ktoré boli nedávno prijaté v Hondurase, sťažujú týmto združeniam činnosť a obmedzujú im priestor, v dôsledku čoho sú mnohé z nich nútené ukončiť svoju činnosť;
65. víta dlhodobú podporu a záväzok Únie voči občianskej spoločnosti v rozvojových krajinách; domnieva sa, že v rámci politického dialógu a rozvoja programov spolupráce sa Komisia musí sústrediť na vypracovanie stratégií na vytvorenie právneho, administratívneho a politického prostredia, ktoré je nevyhnutné na to, aby organizácie občianskej spoločnosti mohli vykonávať svoje úlohy a efektívne fungovať, pravidelné poskytovanie informácií týmto organizáciám o finančných prostriedkoch a možnostiach financovania a povzbudzovanie ich k tomu, aby sa zapájali do medzinárodných organizácií a sietí občianskej spoločnosti;
66. domnieva sa, že Dvor audítorov by mal jednu kapitolu svojej správy venovať spolupráci Únie s organizáciami občianskej spoločnosti v Hondurase vzhľadom na zásadnú úlohu, ktorú vo všeobecnosti zohrávajú v spoločnosti, a najmä v oblasti miestneho rozvoja, a to aj so zreteľom na to, že Únia je hlavným darcom pre tieto organizácie v rozvojových krajinách a vďaka využívaniu a vykonávaniu série nástrojov a politík zastáva vedúcu úlohu, pokiaľ ide o ochranu predstaviteľov občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv; verí, že Dvor audítorov túto skutočnosť zohľadní vo svojich budúcich správach;

Časť V Osobitná správa Dvora audítorov č. 31/2016 s názvom Vynaložiť najmenej každé piate euro z rozpočtu EÚ na opatrenia v oblasti klímy: na tomto ambicióznom ciele sa pracuje, no hrozí vážne riziko, že nebude splnený

67. víta správu Dvora audítorov a uvádza svoje pripomienky a odporúčania;
68. víta ambiciózne záväzky Únie znížiť emisie v porovnaní s úrovňami z roku 1990 aspoň o 20 % do roku 2020 a o 40 % do roku 2030 a vynaložiť v rozpočtovom období 2014 – 2020 minimálne 20 % svojho rozpočtu na opatrenia v oblasti klímy; víta celkový pokrok, ktorý sa podarilo dosiahnuť; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že podľa Dvora audítorov existuje vážne riziko, že cieľ týkajúci sa 20 % rozpočtu sa nepodarí dosiahnuť;
69. považuje za veľmi dôležité, aby Komisia neustále preukazovala dostatočné líderstvo a záväzok v otázkach zmeny klímy účinným vykonávaním Parížskej dohody a aby upevňovala svoju medzinárodnú dôveryhodnosť a nástroje formovania podmienok pre klimatickú politiku Únie a zelenú diplomaciu v budúcich rokoch;
70. víta začlenenie záväzku do existujúcich politík namiesto vytvorenia nových finančných nástrojov; domnieva sa, že by to malo prispieť k väčšej ucelenosti rôznych oblastí politiky Únie; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vypracovali koordinovaný plán na udržanie maximálnej kompaktnosti a kontinuity rôznych programov;
71. vyzýva Komisiu, aby vypracovala konkrétnu všeobecnú stratégiu na dosiahnutie stanoveného cieľa, ktorá bude zahŕňať akčné plány pre jednotlivé oblasti, v ktorých budú vytýčené podrobné opatrenia a nástroje, metodika merania a podávania správ a výkonnostné ukazovatele uplatniteľné pri opatreniach súvisiacich s klímou v konkrétnych oblastiach politiky; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ďalej rozvíjali spoločné, unifikované normy na vykonávanie primeraného monitorovania, hodnotenia a overovania systémov, najmä so zreteľom na uplatňovanie ukazovateľov z Ria a podávanie správ o vyplácaní finančných prostriedkov na opatrenia v oblasti klímy;

72. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov zistil nedostatky v systéme sledovania Únie, čo podstatne zvyšuje riziko nadhodnotenia výdavkov na opatrenia v oblasti klímy; vyzýva Komisiu, aby systematicky dodržiavala zásadu konzervatívnosti, aby sa zabránilo nadhodnocovaniu; vyzýva Komisiu, aby preskúmala odhady a opravila klimatické koeficienty, ak existuje riziko nadhodnotenia;
73. vyzýva Komisiu, aby uprednostnila vypracovanie akčného plánu v určitých oblastiach s obrovským potenciálom, ako je iniciatíva Horizont 2020, poľnohospodárstvo a rybárstvo, a to v spolupráci s členskými štátmi; ďalej vyzýva Komisiu, aby spolu s Európskym inovačným a technologickým inštitútom (EIT) dôsledne koordinovala činnosti týkajúce sa vývoja nových technológií a inovácií na ochranu životného prostredia;
74. poukazuje na to, že je obzvlášť potrebné, aby Komisia dosiahla referenčné hodnoty súvisiace s klímou začlenením svojich rôznych programovacích nástrojov s cieľom podporiť vysokú mieru súdržnosti a prípadne lepšiu koordináciu medzi členskými štátmi, aby bolo možné dosiahnuť celkový cieľ, ktorým je vynaložiť aspoň 20 % rozpočtu Únie na nízkouhlíkovú spoločnosť odolnú proti zmene klímy;
75. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v mnohých častiach rozpočtu Únie chýbajú konkrétne ciele; žiada Komisiu, aby navrhla celkový plán, v ktorom načrtne, aké nástroje financovania by mohli prispieť k dosiahnutiu cieľa týkajúceho sa 20 % rozpočtu a do akej miery; so znepokojením konštatuje, že chýbajúci plán svedčí o nízkej kompatibilitosti rôznych oblastí rozpočtu;
76. so znepokojením konštatuje, že existuje málo informácií o tom, koľko prostriedkov sa minie na zmierňovanie zmeny klímy a prispôbenie sa tejto zmene, ako aj o tom, do akej miery prispedia opatrenia Únie zamerané na klímu k zníženiu emisií CO₂, pričom dostupné údaje nemusia byť porovnateľné medzi členskými štátmi; žiada Komisiu, aby ďalej rozvíjala podávanie správ o tom, do akej miery bol cieľ vyčleniť 20 % rozpočtu Únie v rokoch 2014 – 2020 na opatrenia súvisiace s klímou začlenený do všetkých politík, tým, že okrem informácií o tom, aké sumy boli vyčlenené a vyplatené, uvedie aj to, ktoré sumy sa vzťahujú na oblasti zmierňovania zmeny klímy alebo prispôsobovania sa jej, pričom zároveň identifikuje oblasti, v ktorých treba zlepšiť výsledky v oblasti klímy;
77. domnieva sa, že uplatňovanie programov financovania sa musí ďalej spresniť stanovením jasných stratégií prispôsobovania sa zmene klímy alebo jej zmierňovania a súvisiacich akčných plánov vrátane vhodných nástrojov kvantifikácie investícií a potrebných klimatických stimulov a lepších metód sledovania na získanie správnych odhadov o pokroku dosiahnutom v rámci programov Únie a opatrení členských štátov;
78. vyzýva Komisiu, aby urýchlene vytvorila priaznivé prostredie pre prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo tým, že prispôbobi svoje investičné podmienky, výdavkové rámce a nástroje zamerané na inovácie a modernizáciu vo všetkých príslušných kľúčových odvetviach;
79. s poľutovaním konštatuje, že neexistuje nástroj na poskytovanie viacročných konsolidovaných aktualizácií o situácii v celom rozpočte Únie; domnieva sa, že je potrebné hodnotenie *ex-post* a prepočet predpokladaných príspevkov na financovanie opatrení v oblasti zmeny klímy;
80. vyjadruje poľutovanie nad tým, že neexistuje žiaden osobitný rámec Komisie na podávanie správ, ktorým by sa zisťovali a merali kontraproduktívne účinky politík Únie, ktoré majú negatívny vplyv na zmenu klímy, ako aj to, aký veľký podiel z rozpočtu Únie sa vynakladá na takéto politiky s presne opačným účinkom; vyjadruje znepokojenie nad tým, že bez týchto údajov nie je informácia Komisie o tom, do akej miery Únia prispieva k zmierneniu zmeny klímy, úplná; vyzýva Komisiu, aby systematicky identifikovala potenciálne kontraproduktívne opatrenia a premietala ich do konečných výpočtov týkajúcich sa zmierňovania zmeny klímy;

Časť VI Osobitná správa Dvora audítorov č. 32/2016 s názvom Pomoc EÚ Ukrajine

81. poznamenáva, že finančná a odborná pomoc Únie reformujúcej sa Ukrajine bola potrebná; zdôrazňuje však, že vykonávanie reforiem zaostáva oveľa viac, ako sa očakávalo;
82. vyjadruje poľutovanie nad tým, že staré štruktúry, ktoré sú odmietavé voči reformám, modernizácii a demokratizácii, pretrvávajú, kým sily snažiace sa o reformy sa stretávajú s neustálymi veľkými ťažkosťami;
83. víta pomoc Únie Ukrajine; domnieva sa však, že by mala byť spojená s hmatateľným úsilím ukrajinskej vlády zameraným na zlepšenie situácie vo vlastnej krajine; konkrétne by mala zlepšiť systém vlastných zdrojov zavedením efektívneho a transparentného daňového systému, ktorý nebude zameraný len na príjmy občanov, ale aj na majetok oligarchov;

84. vyzýva na účinný boj proti stále rozšírenej korupcii a na poskytovanie účinnej podpory organizáciám, ktoré sa v tejto oblasti angažujú;
85. vyzýva na posilnenie súdnej moci v krajine ako nezávislého nástroja presadzujúceho zásady právneho štátu;
86. požaduje prísnejšiu kontrolu bankového sektora, aby sa predišlo odlivu kapitálu do tretích krajín zapríčínujúceho insolventnosť bankových inštitúcií; v tejto súvislosti poukazuje na to, že rozpočtovú podporu treba poskytovať len pod podmienkou, že finančná pomoc sa bude čerpať transparentným a komplexným spôsobom;
87. domnieva sa, že pred poskytnutím akejkoľvek finančnej pomoci by sa vo všeobecnosti mali posúdiť jej vyhliadky na úspech;
88. vyjadruje presvedčenie, že viac pozornosti treba venovať vytváraniu a vzdelávaniu kompetentných a decentralizovaných administratívnych štruktúr;

Časť VII Osobitná správa Dvora audítora č. 33/2016 s názvom Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany: koordinácia reakcií na katastrofy mimo EÚ bola vo všeobecnosti účinná

89. víta osobitnú správu Dvora audítora; súhlasí s jeho odporúčaniami a víta pripravenosť Komisie vziať ich do úvahy;
90. zdôrazňuje veľký význam rýchlej a jednotnej reakcie na prírodné katastrofy a katastrofy spôsobené ľudskou činnosťou s cieľom minimalizovať ich ľudský, environmentálny a hospodársky dosah;
91. berie na vedomie celkovú spokojnosť Dvora audítora s tým, ako Komisia riadi proces reakcie na katastrofy;
92. nabáda Komisiu, aby stavala na svojich zdrojoch vrátane rozpočtových postupov, postupov mobilizácie a výberových konaní na expertov, aby sa postihnutým krajinám poskytovala okamžitá pomoc Únie, ktorá bude vychádzať z potrieb; zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa tzv. kontaktné miesta civilnej ochrany zriaďovali v rámci terénnej siete národných a regionálnych kancelárií GR ECHO a spomedzi zamestnancov delegácií Únie v rizikových krajinách;
93. víta zriadenie tzv. európskeho zdravotníckeho zboru vo februári 2016, ktorým sa významne rozšírilo „dobrovoľné zoskupenie“ v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany o „rezervu“ lekárskeho a zdravotného tímu, ktoré môžu využiť skúsenosti nadobudnuté počas krízy spôsobenej ebolou; domnieva sa, že treba pokračovať v tomto prístupe založenom na rezerve lekárskeho tímu a iných špecializovaných tímov hodnotenia a podpory a ďalej ho zlepšovať;
94. navrhuje odstrániť všetky zbytočné administratívne prekážky, ktoré bránia zúčastneným štátom, ako aj Koordináčnemu centru pre reakcie na núdzové situácie (ERCC) v rýchlejšej reakcii, najmä na začiatku krízy;
95. žiada zúčastnené štáty, aby začlenili viac aktív do dobrovoľného zoskupenia s cieľom zvýšiť jeho pripravenosť reagovať na katastrofy;
96. zdôrazňuje význam výmeny informácií a spolupráce medzi Komisiou, inými orgánmi Únie a OSN pri uľahčovaní štruktúrovanej reakcie v prípade núdzovej situácie; víta dohody o spolupráci podpísané s Úradom OSN pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA) a Svetovým potravinovým programom (WFP) a nalieha vyzýva Komisiu, aby podpísala ďalšie dohody o spolupráci so Svetovou zdravotníckou organizáciou (WHO), Medzinárodnou organizáciou pre migráciu (IOM) a ďalšími zainteresovanými stranami;
97. pripomína, že požiadavky na kvalitu a interoperabilitu sú vymedzené a rozpracované v súlade s novými normami WHO pre lekárske moduly a v spolupráci s ostatnými strategickými partnermi a v súlade s ich rámcovými podmienkami s cieľom zabezpečiť v rámci medzinárodných misií včasnú reakciu spojenú s dôkladnejšou koordináciou; domnieva sa, že s cieľom zabezpečiť okamžitú dostupnosť alebo mobilizáciu kapacít od začiatku núdzovej situácie a vyhnúť sa chybám pri financovaní treba optimalizovať a z veľkej časti normalizovať procesy zásobovania;
98. nalieha vyzýva na neustále využívanie prípadného synergického účinku s ďalšími zúčastnenými aktérmi a nástrojmi, najmä s humanitárnou a rozvojovou pomocou, a na to, aby sa zabránilo opätovnému vykonávaniu tých istých činností;
99. vyzýva Komisiu, aby zlepšila funkčnosť komunikačnej platformy ERCC CECIS, aby sa zainteresované strany mohli ľahšie dostať k informáciám, a to aj poskytnutím mobilného prístupu tímom civilnej ochrany Európskej únie (EUCP) nasadeným v teréne;

100. domnieva sa, že za humanitárnu pomocou a civilnou ochranou by mali nasledovať ďalšie opatrenia zamerané na presadzovanie kultúry prevencie, ako aj budovanie kapacít a zvyšovanie odolnosti zraniteľných alebo katastrofou postihnutých spoločností;

Časť VIII Osobitná správa Dvora audítora č. 34/2016 s názvom Boj proti plytvaniu potravinami: príležitosť pre EÚ zlepšiť efektívnosť využívania zdrojov v potravinovom dodávateľskom reťazci

101. víta osobitnú správu Dvora audítora o kontrole účinnosti boja Únie proti plytvaniu potravinami; súhlasí s odporúčaniami Dvora audítora a vyzýva Komisiu, aby tieto odporúčania zohľadnila;
102. s veľkým znepokojením poznamenáva, že podľa odhadov skončí celosvetovo približne jedna tretina potravín vyrobených na ľudskú spotrebu ako potravinový odpad alebo sa stratí; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Únia nerieši problém plytvania potravinami účinne a že dosiaľ prijala len nesúdržné a neucelené opatrenia;
103. zdôrazňuje, že Únia má veľký potenciál riešiť problém plytvania potravinami úpravou existujúcich politík, a to bez toho, aby vznikli dodatočné náklady, a mala by sa pokúsiť ho využiť; s poľutovaním však poznamenáva, že napriek sľubnej rétorike neexistuje dostatočná politická vôľa na premenu prísľubov na politické opatrenia;
104. vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že ambície Komisie v boji proti plytvaniu potravinami časom preukázateľne poklesli; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v oblasti boja proti plytvaniu potravinami chýbajú ciele politické opatrenia a že pozitívne účinky, ktoré sa objavujú v niektorých oblastiach politiky, sú skôr náhodné; so záujmom očakáva hodnotenie výsledkov balíka predpisov o obehovom hospodárstve v oblasti boja proti plytvaniu potravinami;
105. považuje za znak nekonzistentného prístupu Komisie, že po prvé, Únia, ktorá je považovaná za lídra v boji proti zmene klímy, sa dostatočne nevenuje boju proti plytvaniu potravinami, ktoré priamo prispieva k negatívnym vplyvom na klímu, a po druhé, napriek tomu, že Únia každoročne poskytuje stovky miliónov EUR na rozvojovú pomoc, boj proti hladu a dodržiavanie pravidiel spravodlivého obchodu, nevenuje sa dostatočne otázke boja proti plytvaniu potravinami, ktoré je jedným z hlavných faktorov prispievajúcich k uvedeným problémom;
106. opakuje svoju výzvu Komisii, aby prijala okamžité opatrenia proti plytvaniu potravinami; vyzýva Komisiu, aby si splnila svoje záväzky z príslušných politických dokumentov týkajúcich sa boja proti plytvaniu potravinami;
107. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila úzku koordináciu na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni s cieľom zjednotiť rôzne prístupy jednotlivých členských štátov v oblasti predchádzania plytvaniu potravinami, darovania potravín, potravinovej bezpečnosti a správnych hygienických postupov; vyzýva Komisiu, aby vytvorila platformu na výmenu najlepších postupov v boji proti plytvaniu potravinami, ktorá by lepšie zosúladila jej činnosti s činnosťami členských štátov;
108. vyjadruje poľutovanie nad tým, že činnosť Komisie na technickej úrovni je obmedzená na vytváranie pracovných skupín a skupín odborníkov, ktoré však nepriniesli žiaden použiteľný výsledok; vyzýva Komisiu, aby zlepšila svoju činnosť na technickej úrovni a priniesla konkrétne výsledky; vyzýva Komisiu, aby užšie spolupracovala s Európskou environmentálnou agentúrou a EIT, ktoré sú schopné poskytnúť solídnu odbornú a technickú pomoc;
109. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia nepovažuje za potrebné stanoviť spoločnú definíciu plytvania potravinami a nepovažuje za potrebné vytvoriť osobitnú hierarchiu v oblasti plytvania potravinami; vyzýva Komisiu, aby v spolupráci s členskými štátmi vypracovala spoločnú definíciu plytvania potravinami, spoločnú metodiku jeho merania a monitorovania a usmernenia k hierarchii odpadového hospodárstva v prípade plytvania potravinami;
110. vyzýva Komisiu, aby vypracovala návrh akčného plánu, v ktorom budú označené oblasti politiky, v ktorých existuje potenciál na riešenie problému plytvania potravinami, s dôrazom na prevenciu a darovanie, a aby vymedzila príležitosti, ktoré by sa dali využiť v rámci týchto politík; vyzýva Komisiu, aby vypracovala návrhy akčných plánov, ktoré by zahŕňali merateľné ciele a ukazovatele výkonnosti, a aby vypracovala posúdenia vplyvu v konkrétnych oblastiach politiky;

111. vyjadruje poľutovanie nad tým, že hoci darovanie potravín predstavuje druhú najčastejšiu možnosť ako predchádzať plytvaniu potravinami, existuje mnoho prekážok na rôznych úrovniach, ktoré spôsobujú, že sa nevyužíva dostatočne; upozorňuje na problémy, s ktorými sa stretávajú orgány členských štátov, najmä, pokiaľ ide o dodržiavanie platného právneho rámca pre darovanie potravín; vyzýva Komisiu, aby vytvorila osobitnú platformu na výmenu osvedčených postupov medzi členskými štátmi s cieľom uľahčiť darovanie potravín; vyzýva Komisiu, aby pri revízii príslušných právnych ustanovení vzala do úvahy príspevok miestnych a regionálnych orgánov;
112. vyzýva Komisiu, aby dokončila a zverejnila usmernenia pre prerozdeľovanie a darovanie potravín vrátane daňových mechanizmov pre darcov, ktoré budú založené na najlepších postupoch spoločne využívaných tými členskými štátmi, ktoré v súčasnosti aktívne bojujú proti plytvaniu potravinami; nabáda Komisiu, aby vypracovala usmernenia o tom, ako prekonať rôzne prekážky pri darovaní potravín, a o daňových úľavách pre reťazce a spoločnosti, ktoré darujú potraviny;
113. vyjadruje poľutovanie nad tým, že pojmy „dátum minimálnej trvanlivosti“ a „spotrebujte do“ sú pre zúčastnené strany na všetkých úrovniach potravinového dodávateľského reťazca vo všeobecnosti nejasné; vyzýva Komisiu, aby tieto pojmy vysvetlila a aby pre ich používanie vypracovala záväzné usmernenia s cieľom predísť akýmkoľvek mylným predstavám;
114. nabáda členské štáty, aby širokú verejnosť vzdelávali o zaobchádzaní s potravinami a plytvaní;
115. vyjadruje poľutovanie nad tým, že napriek ojedinelým a čiastkovým iniciatívam niektorých inštitúcií Únie nemajú európske orgány vypracovaný žiadny legislatívny rámec ani spoločné usmernenia, ktoré by upravovali nakladanie s neskonzumovanými potravinami pochádzajúcimi zo stravovacích zariadení v ich inštitúciách; vyzýva Komisiu, aby vypracovala spoločné ustanovenia na riešenie problému plytvania potravinami v európskych inštitúciách vrátane usmernení na predchádzanie takémuto plytvaniu a pravidiel darovania potravín, aby sa minimalizovalo plytvanie potravinami v európskych inštitúciách;

Časť IX Osobitná správa Dvora audítorov č. 35/2016 s názvom Využívanie rozpočtovej podpory na zlepšenie mobilizácie domácich príjmov v subsaharskej Afrike

116. víta osobitnú správu Dvora audítorov; súhlasí s jeho odporúčaniami; víta ochotu Komisie zaviesť ich do praxe; vyjadruje poľutovanie nad tým, že odpovede Komisie sú dosť neurčité a málo ambiciózne;
117. zdôrazňuje význam mobilizácie domácich príjmov v rozvojových krajinách, keďže znižuje závislosť od rozvojovej pomoci, vedie k zlepšeniam v oblasti verejnej správy a zohráva ústrednú úlohu pri budovaní štátu;
118. zdôrazňuje, že podľa Dvora audítorov Komisia zatiaľ účinne nevyužívala zmluvy o rozpočtovej podpore na podporu mobilizácie domácich príjmov v krajinách subsaharskej Afriky s nízkymi a nižšími strednými príjmami; konštatuje však, že nový prístup Komisie zvýšil potenciál účinnej podpory mobilizácie domácich príjmov touto formou pomoci;
119. upozorňuje, že posilnenie daňových systémov prispieva nielen k zvyšovaniu predvídateľnejších príjmov, ale aj k zodpovednosti vlád tým, že sa vytvára priame spojenie medzi daňovníkmi a ich vládami; podporuje výslovné zahrnutie zlepšenia mobilizácie domácich príjmov do zoznamu hlavných rozvojových výziev Komisie, ktoré sa riešia rozpočtovou podporou;
120. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia pri navrhovaní svojich operácií rozpočtovej podpory nevenovala mobilizácii domácich príjmov dostatočnú pozornosť; zdôrazňuje, že sa neposudzovali kľúčové riziká súvisiace s oslobodením od daní a výberom a prevodom daní a nedaňových príjmov z prírodných zdrojov;
121. pripomína význam mobilizácie príjmov v rozvojových krajinách a poukazuje na výzvy v súvislosti s vyhýbaním sa daňovým povinnostiam, daňovými únikmi a nezákonnými finančnými tokmi; nabáda na posilnenie finančnej a technickej pomoci pre rozvojové krajiny a rámcov regionálnych daňových správ a na prijatie zásad týkajúcich sa rokovania o daňových zmluvách;
122. upozorňuje, že audit odhalil, že chýbajú vhodné monitorovacie nástroje, ktorými by sa posúdilo to, v akom rozsahu rozpočtová podpora prispieva k celkovému zlepšeniu mobilizácie domácich príjmov;
123. domnieva sa, že je nevyhnutne dôležité pokračovať v presadzovaní spravodlivých a transparentných domácich daňových systémov v oblasti daňovej politiky, zvyšovať podporu pre postupy dohľadu a dozorné orgány v oblasti prírodných zdrojov a pokračovať v podpore reforiem správy, ktorých cieľom je presadzovať udržateľné využívanie

prírodných zdrojov a transparentné riadenie; zdôrazňuje, že dohody o voľnom obchode znižujú daňové príjmy krajín s nízkymi a nižšími strednými príjmami a mohli by byť pre tieto krajiny kontraproduktívne; žiada Komisiu, aby pri hodnotení rizík počas rokovania o dohodách o voľnom obchode zabezpečila zohľadnenie fiškálnych dôsledkov dohôd o voľnom obchode s krajinami s nízkymi a nižšími strednými príjmami;

124. vyzýva Komisiu, aby pri hodnotení aspektov mobilizácie domácich príjmov z makroekonomického hľadiska a z hľadiska riadenia verejných financií postupovala podľa svojich usmernení, a tým získala lepší prehľad o najproblematickejších otázkach, napr. o rozsahu daňových stimulov, transferovom oceňovaní a daňových únikoch;
125. zdôrazňuje, že v záujme zlepšenia štruktúry operácií rozpočtovej podpory by mal byť postup identifikácie rizík, ktoré ohrozujú dosiahnutie stanovených cieľov, komplexnejší a mal by sa v rámci neho vždy, keď je k dispozícii, využívať diagnostický hodnotiaci nástroj daňovej správy;
126. zdôrazňuje potrebu častejšie uplatňovať podmienky špecifické pre mobilizáciu domácich príjmov, pretože jednoznačne spájajú vyplácanie platieb rozpočtovej podpory s pokrokom partnerskej krajiny v reformách v oblasti mobilizácie domácich príjmov; žiada Komisiu, aby zvolila podmienky, ktoré sú relevantné a budú mať čo najväčší dosah na mobilizáciu domácich príjmov;
127. uznáva, že Komisia pôsobí v zložitom politickom a inštitucionálnom kontexte; pripomína význam štruktúrovaného politického dialógu partnerov z národných vlád a ďalších darcov s cieľom určiť kľúčové oblasti záujmu a vypracovať stratégiu pomoci presne zodpovedajúcu konkrétnym potrebám;
128. nabáda Komisiu, aby v rámci rozpočtovej podpory rozšírila aspekt budovania kapacít, pretože vytvára pevné základy pre dlhodobú hospodársku a sociálnu transformáciu a prispieva k odstraňovaniu hlavných prekážok, ktoré bránia účinnému výberu verejných príjmov;
129. upozorňuje, že na to, aby bolo možné potvrdiť priamy vplyv úsilia v oblasti rozpočtovej podpory na mobilizáciu domácich zdrojov, je nevyhnutné podrobnejšie hodnotenie konkrétnych oblastí daňového systému, na základe ktorého by bolo možné pripísať dosiahnutý pokrok jednotlivým prvkom poskytnutej pomoci;

Časť X Osobitná správa Dvora audítorov č. 36/2016 s názvom Posúdenie opatrení na ukončenie programov v oblasti súdržnosti a rozvoja vidieka v období rokov 2007 – 2013

130. víta osobitnú správu Dvora audítorov a súhlasí s jeho odporúčaniami;
131. s uspokojením konštatuje, že Komisia poskytla náležitú a včasnú podporu s cieľom pomôcť členským štátom v príprave na ukončenie programov z obdobia rokov 2007 – 2013;
132. víta pripravenosť Komisie hľadať možnosti ďalšej harmonizácie právnych predpisov medzi fondmi vrátane tých, ktoré sa týkajú terminológie, stupňa spoľahlivosti a postupov ukončenia, vždy, keď sa týmlepší riadenie fondov Únie a prispeje k ľahšej a účinnejšej implementácii v členských štátoch a regiónoch;
133. poznamenáva, že naďalej je neuzavretých šesť rozhodnutí o veľkých projektoch za obdobie rokov 2007 – 2013;
134. s údivom poznamenáva, že Komisia odmieta zväziť prijatie osobitných záväzkov v súvislosti s legislatívnymi návrhmi na obdobie po roku 2020, napriek tomu, že vie, že v ich prípade možno už nadviazať na skúsenosti z dvoch dokončených rozpočtových období (2000 – 2006 a 2007 – 2013); upokojuje však skutočnosť, že toto odmietnutie je skôr motivované obavami Komisie súvisiacimi s ich výhradnými právomocami než nesúhlasom s ich obsahom;
135. podporuje výzvu Dvora audítorov na ďalšie zosúladenie právnych predpisov pre ukončenie programov v oblasti súdržnosti a opatrení týkajúcich sa investícií na rozvoj vidieka;
136. domnieva sa, že vypočítané miery reziduálneho rizika sú na základe skúseností neznáme a môžu sa použiť nanajvýš ako ukazovatele;

137. berie na vedomie požiadavku Dvora audítorov, aby sa po roku 2020 obdobia oprávnenosti viac neprekryvali s následným programovým obdobím, a jeho znepokojenie nad tým, že predĺžené obdobia oprávnenosti (t. j. n+2, n+3) sú jedným z dôvodov finančných prietahov a oneskorených začiatkov následných programových období, ako aj zdržaní vo finalizácii revidovaných právnych predpisov o programovaní a financovaní a súvisiacich vykonávacích pravidiel, ako tomu bolo najmä v rokoch 2014 – 2015; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť maximálne čerpanie a hladké vykonávanie viacročných projektov;
138. poznamenáva, že ku konečnému uzavretiu finančného obdobia dochádza len raz za sedem rokov; preto súhlasí s názorom Dvora audítorov, že Komisia by mala rozpočtový orgán a Výbor Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu informovať o konečnom výsledku postupu uzavretia v samostatnom dokumente; domnieva sa, že takýto dokument by mal potvrdiť nielen zákonnosť a riadnosť výdavkov, ale mal by aj merať výsledok a dosah programov (prístup zameraný na výkonnosť);

Časť XI Osobitná správa Dvora audítorov č. 1/2017 s názvom Na vykonávanie sústavy Natura 2000 s plným využitím jej potenciálu je potrebné väčšie úsilie

139. víta osobitnú správu Dvora audítorov a súhlasí s jeho odporúčaniami;
140. zdôrazňuje význam biodiverzity pre ľudstvo; konštatuje, že sústava Natura 2000 zriadená smernicami o vtáctve⁽¹⁾ a biotopoch⁽²⁾ (smernice o prírode) je ústredným bodom stratégie Únie v oblasti biodiverzity; so znepokojením však konštatuje, že jej plný potenciál ešte nebol využitý;
141. konštatuje, že všeobecnou úlohou Komisie je členské štáty usmerniť; vyjadruje poľutovanie nad tým, že členské štáty rady Komisie dostatočne nebrali do úvahy;
142. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov dospel k záveru, že členské štáty sústavu Natura 2000 náležite neriadili a že koordinácia medzi vnútroštátnymi orgánmi a zainteresovanými stranami v členských štátoch nebola adekvátna;
143. pripomína, že vzhľadom na cezhraničný charakter sústavy Natura 2000 si jej vykonávanie vyžaduje aktívnu koordináciu medzi členskými štátmi; vyzýva členské štáty, aby zaviedli pevné štruktúry na vnútroštátnej úrovni na podporu cezhraničnej spolupráce; vyzýva Komisiu, aby členské štáty lepšie usmerňovala, pokiaľ ide o vytvorenie platformy spolupráce;
144. s hlbokým znepokojením konštatuje, že ciele v oblasti ochrany často neboli dostatočne špecifické a neboli vyčíslené a že plány riadenia neboli presne vymedzené a neobsahovali míľniky na ich dokončenie; opätovne zdôrazňuje, že to môže znížiť pridanú hodnotu siete Natura 2000; vyzýva Komisiu, aby zosúladiła pravidlá pre účinný prístup k stanoveniu cieľov ochrany a plánov riadenia v ďalšom programovom období; ďalej Komisiu vyzýva, aby sledovala, či členské štáty usmernenia dodržiavajú, a poskytla im v prípade potreby ďalšie poradenstvo;
145. vyzýva členské štáty, aby včas prijímali potrebné ochranné opatrenia s cieľom zabezpečiť ich pridanú hodnotu a aby v súlade s nimi aktualizovali plány riadenia; vyzýva Komisiu, aby dôkladne kontrolovala prípadné oneskorené projekty ochrany;
146. konštatuje, že na to, aby sústava Natura 2000 bola účinná, je nevyhnutné zapojenie kľúčových zainteresovaných strán, ako sú používatelia a vlastníci pôdy; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vo väčšine členských štátov chýbajú účinné komunikačné kanály; vyzýva členské štáty, aby zlepšili koordináciu medzi vnútroštátnymi orgánmi a rôznymi zainteresovanými stranami;
147. vyjadruje znepokojenie nad tým, že členské štáty nedokázali adekvátne posúdiť projekty, ktoré majú negatívny vplyv na lokality sústavy Natura 2000, že kompenzačné opatrenia neboli dostatočne využité a že prístupy použité v jednotlivých členských štátoch sú značne rozdielne; vyzýva Komisiu, aby členským štátom poskytla štruktúrovanejšie usmernenia o tom, ako a kedy uplatňovať kompenzačné opatrenia v praxi, a aby dohliadala na ich uplatňovanie;
148. vyjadruje poľutovanie nad tým, že programové dokumenty na obdobie rokov 2014 – 2020 v plnej miere nezohľadňovali finančné potreby a že Komisia neriešila nedostatky štruktúrovaným spôsobom; vyzýva Komisiu, aby sa na ďalšie programové obdobie pripravila dôkladnejšie;

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. EÚ L 20, 26.1.2010, s. 7).

⁽²⁾ Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7).

149. vyjadruje poľutovanie nad tým, že monitorovacie systémy a systémy podávania správ vyčlenené pre sústavu Natura 2000 nepostačovali na poskytovanie ucelených informácií o účinnosti tejto sústavy; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nebol vypracovaný žiaden osobitný systém ukazovateľov výkonnosti pre využívanie prostriedkov z Únie na posudzovanie výkonnosti sústavy Natura 2000; domnieva sa, že to bráni účinnosti siete Natura 2000; víta, že Komisia zaviedla komplexný súbor povinných ukazovateľov pre všetky projekty v rámci programu LIFE v programovom období 2014 – 2020; vyzýva Komisiu, aby v budúcom programovom období uplatnila rovnaký prístup aj pri iných programoch;
150. so znepokojením konštatuje, že na úrovni lokalít neboli často zahrnuté do príslušných riadiacich dokumentov a že neboli podrobné ani časovo ohraničené; vyjadruje znepokojenie aj nad tým, že štandardné formuláre údajov neboli aktualizované a údaje, ktoré poskytli členské štáty na účely správy o stave prírody, boli neúplné, nepresné a neporovnateľné; vyzýva členské štáty a Komisiu, aby túto situáciu napravili v zamýšľanom akčnom pláne;
151. víta, že Komisia vytvorila centrálny register na zaznamenávanie sťažností a otázok súvisiacich so sústavou Natura 2000; konštatuje, že väčšina prípadov bola uzavretá bez toho, aby boli prijaté ďalšie kroky; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila dôslednú priebežnú kontrolu všetkých sťažností a otázok;
152. víta zriadenie biogeografického procesu, ktorý poskytuje mechanizmus na spoluprácu medzi zainteresovanými stranami v rámci riadenia sústavy Natura 2000 a zodpovedajúce možnosti nadväzovania kontaktov; vyzýva však Komisiu, aby vyriešila otázku jazykovej bariéry, ktorá obmedzuje jeho dosah;
153. vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že prioritný akčný rámec (PAF) poskytol nespoľahlivý obraz o nákladoch spojených so sústavou Natura 2000 a že údaje predložené členskými štátmi boli nepresné a obmedzené; so znepokojením konštatuje, že odhady financovania neboli spoľahlivé a porovnateľné, v dôsledku čoho nebolo možné presne sledovať sumu finančných prostriedkov Únie určenú na projekt Natura 2000; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v dôsledku toho neboli prioritné akčné rámce veľmi užitočné, pokiaľ ide o zabezpečenie konzistentnosti finančných prostriedkov Únie na ochranu biodiverzity v rámci sústavy Natura 2000; vyzýva Komisiu, aby členským štátom poskytla štruktúrovanejšie usmernenia pre podávanie správ a monitorovanie a dokončenie prioritných akčných rámcov; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili presnosť údajov, ktoré poskytujú;
154. domnieva sa, že finančné prostriedky vyčlenené na sústavu Natura 2000 musia byť identifikovateľné a ich použitie sledovateľné, lebo inak sa dosah investícií nedá merať; keďže sústava Natura 2000 je spolufinancovaná z EFRR/KF a EPFRV, vyzýva príslušné generálne riaditeľstvá Komisie, aby do svojich výročných správ o činnosti pridali osobitnú kapitolu o sústave Natura 2000;
155. víta zriadenie skupiny expertov a *ad hoc* pracovných skupín pre harmonizáciu postupov a vyzýva Komisiu, aby použila výsledky ich činností v ďalšom programovom období;
156. vyzýva Komisiu, aby príslušné výbory Európskeho parlamentu informovala o akčnom pláne na zlepšenie vykonávania smerníc o prírode ⁽¹⁾;

Časť XII Osobitná správa Dvora audítora č. 2/2017 s názvom Rokovania Komisie o partnerských dohodách a programoch v oblasti súdržnosti na roky 2014 – 2020: výdavky viac zamerané na priority stratégie Európa 2020, ale čoraz zložitejšie postupy na meranie výkonnosti

157. víta zistenia, závery a odporúčania Dvora audítora v jeho osobitnej správe; považuje analýzu Dvora audítora týkajúcu sa programovej fázy vykonávania EŠIF za obdobie rokov 2014 – 2020 za užitočnú a správne načasovanú na to, aby zákonodarcom a Komisii pomohla vypracovať vhodné závery pre obdobie po roku 2020;
158. berie na vedomie odpovede Komisie, ako aj to, že Komisia v plnom rozsahu akceptuje päť a čiastočne dve odporúčania Dvora audítora; víta pripravenosť Komisie na ich vykonávanie a vyzýva ju a členské štáty, aby odporúčania vykonali v plnej miere a včas;
159. nesúhlasí s názorom Dvora audítora a Komisie, že rozšírené právomoci Európskeho parlamentu boli samy osebe dôvodom nenáležitého oneskorenia pri prijímaní príslušných právnych predpisov na obdobie rokov 2014 – 2020;
160. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia oneskorene predložila svoj návrh na viacročný finančný rámec (VFR) po roku 2020, čo vytvára predpoklad pre výrazné oneskorenie rokovaní a prijatie príslušných právnych predpisov o VFR a finančných programov a nástrojov, čo ohrozuje ich včasné vykonávanie v období po roku 2020;

⁽¹⁾ Akčný plán pre prírodu, ľudí a hospodárstvo [COM(2017)198].

161. zdôrazňuje, že návrh nových právnych predpisov pre politiku súdržnosti po roku 2020 musí bez ohľadu na to, či pozostáva z jedného súboru pravidiel alebo nie, v praxi zabezpečiť zjednodušenie, lepšiu dostupnosť prostriedkov a úspešné vykonávanie cieľov tejto politiky;
162. zdôrazňuje, že treba predísť opätovnému oneskoreniu pri schvaľovaní operačných programov, ako aj problémom, na ktoré poukázal Dvor audítorov, ako sú komplexnejšie, náročnejšie a dlhšie rokovania o nariadeniach o EŠIF na obdobie rokov 2014 – 2020, oneskorené prijatie sekundárnych právnych predpisov a usmernení a potreba viacerých kôl schvaľovania operačných programov zo strany Komisie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že tieto nedostatky sú v rozpore s cieľom zjednodušiť systém riadenia politiky súdržnosti;
163. berie na vedomie, že v osobitnej správe č. 2/2017 dospel Dvor audítorov k záveru, že partnerské dohody sa ukázali byť účinným nástrojom na vyčlenenie finančných prostriedkov z EŠIF na tematické ciele a investičné priority a na podporu zameriavania sa na ciele stratégie Európa 2020 pre rast a zamestnanosť; zdôrazňuje však, že úspešné plnenie cieľov si vyžaduje primeraný rozpočet pre politiku súdržnosti po roku 2020;
164. konštatuje, že na rozdiel od predchádzajúcich období muselo kolégium komisárov prijímať pripomienky Komisie k návrhom operačných programov, zatiaľ čo v predchádzajúcom programovom období kolégium prijímalo len konečné operačné programy; naliehavo vyzýva Komisiu, aby pri vypracúvaní svojho návrhu na programové obdobie po roku 2020 opätovne posúdila pridanú hodnotu takéhoto postupu;
165. vyzýva Komisiu, aby uvedené problémy dôkladne analyzovala a aby prijala opatrenia s cieľom predísť týmto problémom po roku 2020, ako aj akékoľvek potrebné zlepšenia, a umožnila rýchle a kvalitné programovanie;
166. vyzýva členské štáty a Komisiu, aby rozšírili konzultácie pri vypracúvaní operačných programov, čo by malo umožniť rýchly proces ich schvaľovania;
167. zdôrazňuje, že je dôležité používať presnú a harmonizovanú terminológiu, ktorá umožní adekvátne meranie výsledkov politiky súdržnosti; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia vo svojom návrhu nového nariadenia o rozpočtových pravidlách nenavrhol žiadne spoločné definície pojmov „výsledky“ a „výstup“; vyzýva Komisiu, aby čo najskôr zaviedla jasné spoločné vymedzenia pojmov ako „výstup“, „výsledky“ a „dosah“, a to v dostatočnom predstihu pred začiatkom obdobia po roku 2020;
168. pripomína, že primerané administratívne kapacity, najmä na národnej a regionálnej úrovni, majú kľúčový význam pre hladké riadenie a vykonávanie operačných programov vrátane monitorovania a vykazovania cieľov a dosiahnutých výsledkov prostredníctvom relevantných ukazovateľov; v tejto súvislosti trvá na tom, aby Komisia a členské štáty využili dostupnú technickú pomoc na zlepšenie administratívnej kapacity na rôznych úrovniach;
169. vyzýva Komisiu, aby posilnila a uľahčila výmenu najlepších postupov na všetkých úrovniach;
170. vyjadruje znepokojenie nad tým, že členské štáty využívajú množstvo dodatočných ukazovateľov výstupov a výsledkov nad rámec ukazovateľov stanovených v základných právnych aktoch; má obavy z tzv. gold-platingu, ktoré by mohlo spôsobiť, že využívanie štrukturálnych fondov bude zložitejšie a menej účinné; vyzýva Komisiu, aby členské štáty odradila od používania takéhoto prístupu;
171. zdôrazňuje význam merania strednodobého a dlhodobého dosahu programov, keďže rozhodovacie orgány môžu zistiť, či sa dosiahli politické ciele, len vtedy, keď sa zmeria ich dosah; vyzýva Komisiu, aby sa počas programového obdobia po roku 2020 výslovne zamerala na meranie „dosahu“;

Časť XIII Osobitná správa Dvora audítorov č. 3/2017 s názvom Pomoc EÚ pre Tunisko

172. víta osobitnú správu Dvora audítorov, v ktorej hodnotí efektívnosť a účinnosť pomoci Únie poskytnutej Tunisku; schvaľuje v nej uvedené odporúčania a uvádza svoje pripomienky a odporúčania;
173. konštatuje, že vo všeobecnosti sa finančné prostriedky Únie vynaložili správne, pretože po revolúcii významne prispeli k prechodu k demokracii a k hospodárskej stabilite Tuniska;
174. konštatuje, že opatrenia Únie boli dobre koordinované s hlavnými darcami a v rámci inštitúcií a útvarov EÚ; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila vykonávanie spoločného programovania s členskými štátmi s cieľom zlepšiť zameranie a koordináciu pomoci;

175. uznáva, že Komisia a ESVČ museli pracovať v nestabilných politických, sociálnych a bezpečnostných podmienkach, čo predstavovalo veľkú výzvu pri poskytovaní komplexnej pomoci;
176. vyzýva Komisiu, aby ďalej vylepšovala prístup sektorovej rozpočtovej podpory tým, že vymedzí priority krajiny a koncepciu podmienok, čím umožní štruktúrovanejší a cielenejší prístup Únie a posilní celkovú dôveryhodnosť tuniskej národnej stratégie;
177. konštatuje, že financovanie z prostriedkov Únie výrazne prispelo k prechodu k demokracii a k hospodárskej stabilite Tuniska; žiada však Komisiu a ESVČ, aby zúžili zameranie svojej činnosti na menší počet presne vymedzených oblastí s cieľom maximalizovať dosah pomoci Únie;
178. vyzýva Komisiu, aby využívala najlepšie postupy týkajúce sa programov rozpočtovej podpory a uplatňovala príslušné podmienky vyplácania, ktoré budú tuniské orgány motivovať k tomu, aby uskutočnili potrebné reformy; vyjadruje znepokojenie nad zhovievavým pridelovaním finančných prostriedkov podľa zásady „viac za viac“, ktoré zvyčajne nebolo naviazané na plnenie ďalších požiadaviek a nepredchádzalo mu dôkladné preskúmanie dosiahnutého pokroku;
179. zdôrazňuje význam rozsiahleho posúdenia riadenia verejných financií, pokiaľ možno s využitím PEFA ⁽¹⁾, s cieľom odhaliť a vyriešiť potenciálne nedostatky pri poskytovaní pomoci Únie;
180. požaduje, aby Komisia zlepšila navrhovanie programov a projektov tým, že stanoví súbor presných referenčných hodnôt a ukazovateľov, ktoré umožnia riadne vyhodnotiť rozsah, v akom boli ciele dosiahnuté;
181. zdôrazňuje potrebu zamerať sa na dlhodobý, trvalo udržateľný hospodársky rozvoj, a nie na opatrenia, ktoré prinášajú len dočasné oživenie na trhu práce;

Časť XIV Osobitná správa Dvora audítorov č. 4/2017 s názvom Ochrana rozpočtu EÚ pred neoprávnenými výdavkami: Komisia v období rokov 2007 – 2013 viac využívala preventívne opatrenia a finančné opravy v oblasti súdržnosti

182. víta zistenia, závery a odporúčania Dvora audítorov v jeho osobitnej správe;
183. uznáva, že je dôležité plniť ciele politiky súdržnosti, konkrétne znižovať rozdiely v rozvoji medzi regiónmi, reštrukturalizovať upadajúce priemyselné oblasti a podporovať cezhraničnú, nadnárodnú a medziregionálnu spoluprácu, a tým prispievať k dosiahnutiu strategických cieľov Únie; domnieva sa, že dôležitosť týchto cieľov vysvetľuje pridelovanie značného podielu rozpočtu Únie na tieto oblasti; vyzdvihuje význam jeho riadneho finančného hospodárenia, predchádzania nezrovnalostiam a odrádzania od nich a finančných opráv;
184. berie na vedomie, že Komisia akceptuje všetky odporúčania Dvora audítorov, a vyzýva ju, aby ich v plnej miere a včas vykonala;
185. konštatuje, že Komisia v programovom období 2007 – 2013 celkovo účinne využívala opatrenia, ktoré mala k dispozícii, na ochranu rozpočtu Únie pred neoprávnenými výdavkami;
186. víta to, že Komisia v programovom období 2007 – 2013 začala prijímať nápravné opatrenia a finančné opravy oveľa skôr ako v období rokov 2000 – 2006 a s väčším dosahom; zdôrazňuje však, že pri takýchto nápravných opatreniach musí byť zabezpečená ochrana finančných záujmov Únie a zároveň je veľmi dôležité, aby bol uznaný význam včasného a účinného vykonávania príslušných operačných programov;
187. vyzýva Komisiu, aby bola aj naďalej pozorná pri skúmaní vyhlásení o ukončení predložených členskými štátmi pre programové obdobie 2007 – 2013, ako aj v budúcnosti;
188. vyzýva Komisiu, aby predložila analytickú a konsolidovanú správu o všetkých preventívnych opatreniach a finančných opravách nariadených počas programového obdobia 2007 – 2013, ktorá bude nadväzovať na správu za predchádzajúce obdobie;

⁽¹⁾ Posúdenie verejných výdavkov a finančnej zodpovednosti.

189. zdôrazňuje, že prerušenia a pozastavenia platieb sú veľkým finančným rizikom pre členské štáty a môžu zároveň Komisii spôsobovať ťažkosti v jej rozpočtovom hospodárení; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila vyrovnané úsilie na ochranu rozpočtu a dosiahnutie cieľov politiky súdržnosti;
190. zdôrazňuje, že ak členské štáty budú samé odhaľovať nezrovnalosti a prijímať preventívne opatrenia, bude treba menej času na stanovenie problémov a získa sa viac času na ich vyriešenie; domnieva sa, že to bude tiež znamenať, že systémy riadenia a kontroly v členských štátoch budú fungovať účinne a úroveň nezrovnalostí by tak mohla byť nižšia než prahová hodnota významnosti; vyzýva preto členské štáty, aby boli aktívnejšie a zodpovednejšie a aby odhaľovali a opravovali nezrovnalosti na základe vlastných kontrol a auditov s cieľom zlepšiť systémy riadenia a kontroly na vnútroštátnej úrovni, aby sa predišlo ďalším čistým finančným opravám a strate finančných prostriedkov;
191. vyzýva členské štáty, aby v prípade finančných opráv vyvolaných auditmi Komisie poskytovali Komisii informácie v dostatočnom množstve aj kvalite s cieľom zabezpečiť rýchly postup;
192. v tejto súvislosti vyzdvihuje význam regulačnej istoty a náležitých usmernení a technickej pomoci Komisie pre orgány členských štátov vrátane dostatočne konkrétne sformulovaných požiadaviek; vyzýva tiež Komisiu, aby úzko spolupracovala s orgánmi členských štátov s cieľom zlepšiť účinnosť kontrol prvej a druhej úrovne;
193. vyzýva Komisiu, aby členským štátom čo najskôr poskytla usmernenia pre harmonizované podávanie správ o vykonávaní finančných opráv, ktoré uľahčia monitorovanie a hodnotenie dosahu finančných opráv vykonaných členskými štátmi;
194. podporuje záver Dvora audítorov, že právny rámec, pokiaľ ide o finančné opravy na programové obdobie po roku 2020, by sa mal posilniť, ale v prvom rade sa treba sústrediť na predchádzanie nezrovnalostiam a podvodom;
195. vyzýva Komisiu, aby vytvorila integrovaný monitorovací systém, ktorý umožní čo najskôr použiť informácie z databáz na porovnávaciu analýzu, ktorá bude zahŕňať preventívne opatrenia aj finančné opravy za programové obdobie 2014 – 2020, a aby poskytla včasný prístup k informáciám Európskemu parlamentu, Rade a príslušným orgánom členských štátov;
196. vyzýva Dvor audítorov, aby sa vo svojich budúcich auditoch viac zameral na systematické nedostatky a poskytol Komisii aj členským štátom odporúčania na zlepšenie fungovania celkového systému finančného riadenia a kontroly;

Časť XV Osobitná správa Dvora audítorov č. 5/2017 s názvom Nezamestnanosť mladých ľudí – majú na ňu politiky EÚ vplyv? Posúdenie záruky pre mladých ľudí a iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí

197. víta správu Dvora audítorov a vyjadruje potešenie nad tým, že Komisia niektoré odporúčania prijíma a zohľadní ich;
198. poznamenáva, že miera nezamestnanosti mladých ľudí v Únii sa v posledných rokoch znižuje; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že v polovici roka 2016 bolo napriek tomu nezamestnaných 18,8 % mladých ľudí; dôrazne nabáda členské štáty, aby využívali dostupnú podporu Únie na riešenie tohto dlhotrvajúceho stavu;
199. vyjadruje hlboké znepokojenie nad tým, že mladí ľudia v kategórii NEET (ľudia, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy) nemajú žiaden kontakt so vzdelávacím procesom ani pracovným trhom; chápe, že na túto skupinu majú existujúce operačné programy, ktorými sa vykonávajú finančné nástroje v oblasti nezamestnanosti mladých ľudí, najhorší dosah; domnieva sa, že v období rokov 2017 – 2020 sa treba zamerať na túto skupinu mladých ľudí, aby sa dosiahli hlavné ciele záruky pre mladých ľudí;
200. zdôrazňuje, že integrácia mladých ľudí v kategórii NEET si vyžaduje výrazne vyššie financovanie zo strany Únie a členské štáty by mali tiež mobilizovať dodatočné zdroje z vlastných rozpočtov;
201. zdôrazňuje, že záruka pre mladých od roku 2012 pozitívne prispieva k riešeniu problému nezamestnanosti mladých ľudí, ale že miera nezamestnanosti je stále neprijateľne vysoká, a preto vyzýva na predĺženie iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých do roku 2020;
202. vyjadruje poľutovanie nad tým, že žiaden z navštívených členských štátov nedokázal všetkým mladým ľuďom v kategórii NEET zabezpečiť príležitosť na prijatie ponuky ani po štyroch mesiacoch od prihlásenia sa do systému záruky pre mladých ľudí;

203. víta najmä odporúčanie Dvora audítorov, aby sa viac pozornosti venovalo zlepšeniu kvality ponúk;
204. poznamenáva, že Komisia vo svojom oznámení z októbra 2016 ⁽¹⁾ prichádza k záveru, že sa musí zvýšiť jej účinnosť;
205. berie na vedomie pretrvávajúci problém nesúladu medzi ponúkanými a požadovanými zručnosťami pri naplňaní požiadaviek trhu práce; žiada Komisiu, aby v rámci Výboru Rady pre zamestnanosť (EMCO) presadzovala výmenu najlepších postupov medzi členskými štátmi s cieľom upozorniť na tento problém v programe pre zamestnanosť;
206. víta spoluprácu Komisie s členskými štátmi pri identifikácii a šírení najlepších postupov monitorovania a podávania správ o existujúcich systémoch v členských štátoch; pripomína Komisii, že v tejto súvislosti je naďalej veľmi dôležitá porovnateľnosť údajov;
207. poznamenáva, že na to, aby sa dosiahol cieľ kvalitnej, trvalej ponuky zamestnania pre všetkých mladých ľudí do 24 rokov v určených regiónoch, sú potrebné výrazne vyššie prostriedky.

Časť XVI Osobitná správa Dvora audítorov č. 6/2017 s názvom Reakcia EÚ na utečeneckú krízu: prístup založený na hotspotoch

208. víta osobitnú správu Dvora audítorov; schvaľuje v nej uvedené odporúčania a uvádza svoje pripomienky a odporúčania;
209. berie na vedomie odpoveď Komisie a jej záväzok podporovať talianske a grécke orgány; víta, že Komisia prijíma všetky odporúčania Dvora audítorov, aby mohla ďalej rozvíjať špecifické aspekty prístupu založeného na hotspotoch;
210. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov vo svojej osobitnej správe nedokázal posúdiť širší kontext vrátane premiestnenia žiadateľov do iných členských štátov; zdôrazňuje, že nedostatky v následných postupoch spôsobovali neustálu výzvu pre riadne fungovanie hotspotov;
211. uznáva význam vykonávania európskej migračnej agendy; zdôrazňuje, že treba naďalej navrhovať krátkodobé, ako aj dlhodobé opatrenia zamerané na zlepšenie riadenia hraníc a vyriešenie prvotných príčin nelegálnej migrácie;
212. vyzýva Komisiu, Európsky podporný úrad pre azyl (EASO), Europol, agentúru Frontex (so zreteľom na jej nový mandát v súvislosti s európskou pohraničnou a pobrežnou strážou), vnútroštátne orgány a ďalšie medzinárodné organizácie, aby naďalej poskytovali hotspotom podporu a aby túto podporu zvyšovali; konštatuje, že len intenzívnejšou spoluprácou Komisie, agentúr a členských štátov možno v dlhodobom horizonte zabezpečiť úspešnejší rozvoj koncepcie hotspotov;
213. v tejto súvislosti zdôrazňuje, že najmä v prípade Talianska je neustály príchod migrantov naďalej obrovskou výzvou, a preto je mimoriadne dôležitá podpora zo strany Únie a jej členských štátov;
214. vyzdvihuje význam Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF) a Fondu pre vnútornú bezpečnosť (ISF); požaduje možnosť uplatňovať finančné pravidlá núdzovej pomoci na AMIF a ISF; trvá na tom, že efektívnosť hotspotov pri podpore členských štátov v prvej línii, je možné posilniť jedine zvýšením finančných zdrojov na skvalitňovanie, prípadne vytváranie prijímacích a ubytovacích infraštruktúr, ktoré sú v prípade vysokého počtu prichádzajúcich migrantov nevyhnutné;
215. víta výsledky auditu Dvora audítorov zameraného na situáciu maloletých migrantov v hotspotoch a zdôrazňuje, že je dôležité zaviesť integrovaný prístup ich prijímania, na základe ktorého sa vždy bude brať do úvahy ich najlepší záujem; žiada lepšie využívanie finančných zdrojov na prijímanie maloletých a na odbornú prípravu zamestnancov, ktorí budú úzko spolupracovať s najviac zraniteľnými osobami; pripomína, že po zverejnení tejto osobitnej správy zverejnila Komisia oznámenie výhradne zamerané na maloletých migrantov ⁽²⁾; podčiarkuje význam tohto oznámenia a vyzýva členské štáty, aby v plnej miere vykonali v ňom uvedené odporúčania;
216. vyzýva preto Komisiu a Radu, aby zintenzívnili úsilie na podporu hotspotov, a to účinnejším premiestňovaním, resp. konaniami o návrate, ak neexistujú dôvody na prijatie;

⁽¹⁾ Záruka pre mladých ľudí a iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí po troch rokoch [COM(2016)646].

⁽²⁾ Ochrana migrujúcich detí [COM(2017)211].

217. vyjadruje znepokojenie nad neustálymi správami o obchodovaní s deťmi; vyzýva na prijatie ďalších opatrení na ich ochranu, najmä pokiaľ ide o maloleté osoby bez sprievodu, a to počnúc ich príchodom; považuje za neprijateľné, aby obchodníci s deťmi naďalej predstavovali pre deti priamu hrozbu;
218. vyzýva Europol, aby pokračoval v boji proti nelegálnej migrácii, obchodovaniu s ľuďmi a zločineckým skupinám, ktoré sú do toho zapojené, a aby podporoval vnútroštátne orgány pri vyšetovaní prípadných trestných činov súvisiacich s riadením hotspotov;
219. víta úsilie talianskych a gréckych vnútroštátnych orgánov zaregistrovať čo najväčší počet migrantov prichádzajúcich na ich pobrežie: v Grécku dosiahla miera registrácie 78 % v roku 2016 v porovnaní s 8 % v roku 2015 a v Taliansku bola v roku 2016 dosiahnutá priemerná miera 97 % v porovnaní so 60 % v roku 2015; zdôrazňuje, že nevyhnutnou podmienkou účinného systému prijímania sú presné informácie o situácii na mieste;
220. vyzýva Komisiu a Radu, aby v hotspotoch zabezpečili náležitú kvalitu procesu skúmania žiadostí o azyl; uznáva, že žiadosti sa spracúvajú v zložitých podmienkach, ale zdôrazňuje, že treba zabrániť tomu, aby v zrýchlených konaniach nedochádzalo k chybám; ďalej zdôrazňuje, že členské štáty v prvej línii by mali byť zodpovedné len za registráciu a odobratie odtlačkov prstov všetkých migrantov, avšak za ďalší postup by už mali byť v duchu solidarity spoločne zodpovedné všetky členské štáty; žiada, aby boli žiadatelia o azyl náležite informovaní o samotnom postupe premiestnenia, ako aj o svojich právach a prípadných cieľových krajinách;
221. vyzýva Radu, aby pretrvávajúci nedostatok odborníkov bezodkladne vyriešila podporou zo strany EASO, ako aj členských štátov; je presvedčený o tom, že najmä v prípade Talianska sa dodatočná podpora ukáže potrebná aj v budúcnosti; vyzýva Komisiu a Radu, aby sa dohodli na pláne, aby takáto dodatočná kapacita bola k dispozícii na požiadanie Talianska a Grécka;
222. zdôrazňuje, že hotspoty sú určené na registráciu prichádzajúcich migrantov a nemali by preto byť preplnené a ani by nemali plniť funkciu zariadení určených na zaistenie; vyzýva členské štáty, aby pokračovali vo svojom úsilí zaviesť do praxe všetky opatrenia potrebné na dosiahnutie plného súladu s Chartou základných práv Európskej únie;
223. vyjadruje znepokojenie nad tým, že do zriaďovania a prevádzky hotspotov sú v súčasnosti zapojené mnohé zainteresované subjekty, a žiada Komisiu a členské štáty, aby predložili návrhy na zvýšenie transparentnosti a zodpovednosti v tejto oblasti;
224. odporúča Dvoru audítorov, aby zväzil bezodkladné vypracovanie nadväzujúcej správy o fungovaní hotspotov, ktorá by mala širší rozsah a do ktorej by bola zahrnutá aj analýza konaní o azyle, premiestnení a návrate;

Časť XVII Osobitná správa Dvora audítorov č. 7/2017 s názvom Nová úloha certifikačných orgánov v súvislosti s výdavkami SPP: pozitívny krok smerom k modelu jednotného auditu, no so značnými nedostatkami, ktoré treba riešiť

225. víta osobitnú správu Dvora audítorov a súhlasí s jeho pripomienkami a odporúčaniami; s uspokojením konštatuje, že Komisia súhlasí s väčšinou odporúčaní a zväzí ich realizáciu, resp. s ich realizáciou už začala;
226. berie na vedomie pozitívny pokrok dosiahnutý v súvislosti s modelom auditu výdavkov SPP; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že sa ešte stále nevyužíva úplný potenciál systému jednotného auditu;
227. pripomína Komisii jej konečnú zodpovednosť za efektívne využívanie výdavkov SPP; okrem toho vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, aby sa v celej únii uplatňovali dostatočne podobné metódy kontroly a aby všetky certifikačné orgány vo svojej činnosti uplatňovali rovnaké kritériá;
228. konštatuje, že certifikačné orgány vykonávajú audity platobných agentúr svojich krajín nezávisle od roku 1996; v tejto súvislosti víta skutočnosť, že certifikačné orgány boli v roku 2015 po prvý raz povinné overiť zákonnosť a riadnosť príslušných výdavkov; považuje to za veľmi pozitívny vývoj, keďže by to členským štátom mohlo pomôcť posilniť kontrolu a znížiť náklady na audity a Komisia by mohla získať nezávislé dodatočné uistenie o zákonnosti a riadnosti výdavkov SPP;
229. vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Komisia môže prácu certifikačných orgánov využiť len v obmedzenom rozsahu, keďže podľa správy Dvora audítorov existujú v súčasnom rámci významné nedostatky, v dôsledku ktorých nie sú stanoviská certifikačných orgánov v niektorých dôležitých oblastiach úplne v súlade s normami a pravidlami pre audit;

230. so znepokojením berie na vedomie informáciu zo správy Dvora audítorov, že sa zistili nedostatky v metodike aj vo vykonávaní: okrem iného sú stratégie auditu často neprimerané, vyberajú sa nedostatočné súbory vzoriek a audítori certifikačných orgánov často nemajú dostatočné zručnosti a právnu odbornosť; uznáva však, že rok 2015 mohol byť pre členské štáty náročný, keďže príslušné pravidlá a usmernenia Únie sa vtedy iba zavádzali, a je možné, že certifikačným orgánom sa neposkytli dostatočné informácie a školenia, pokiaľ ide o ich praktické vykonávanie, a ani dostatočné pokyny týkajúce sa požadovaného objemu vzoriek;
231. vyzýva Komisiu, aby vynaložila ďalšie úsilie na riešenie nedostatkov, na ktoré sa poukazuje v správe Dvora audítorov, a aby vytvorila skutočne účinný model jednotného auditu výdavkov SPP; vyzýva Komisiu, aby monitorovala a aktívne podporovala certifikačné orgány pri zlepšovaní ich práce a metodiky týkajúcej sa zákonnosti a riadnosti výdavkov;
232. poukazuje najmä na potrebu vytvoriť spoľahlivejšie pracovné metódy v usmerneniach týkajúcich sa rizika nadmerného zvýšenia miery istoty vyplývajúceho z nevhodných vnútorných kontrol a súhlasí s pripomienkami Dvora audítorov, čo sa týka nevhodnej reprezentatívnosti vzoriek a druhov skúšok, ktoré sú povolené, zbytočného výpočtu dvoch rôznych mier chybovosti a spôsobov použitia týchto mier, ako aj nespoľahlivých stanovísk, ktoré sú založené na podhodnotených chybách;
233. na základe správy Dvora audítorov tiež konštatuje, že napriek často nespoľahlivej povahe kontrolných štatistík členských štátov Komisia vo svojom modeli miery istoty aj naďalej vychádza z týchto údajov a že v roku 2015 bolo stanovisko certifikačných orgánov iba jedným z faktorov, ktoré sa brali do úvahy;
234. vyjadruje poľutovanie nad tým, že dôsledky tejto nespoľahlivosti sú jasné; poznamenáva napríklad, že pokiaľ ide o priame platby, GR AGRI navýšilo platby pre 12 zo 69 platobných agentúr s chybovosťou nad 2 %, pričom len jedna platobná agentúra svoje vyhlásenie pôvodne podmienila výhradou, a v roku 2015 GR AGRI vydalo tiež výhrady týkajúce sa 10 platobných agentúr; poznamenáva tiež, že vo vidieckych oblastiach GR AGRI navýšilo platby pre 36 zo 72 platobných agentúr a v 14 prípadoch dosahovala upravená miera chybovosti viac než 5 %, pričom v roku 2015 GR AGRI vydalo tiež výhrady týkajúce sa 24 platobných agentúr v 18 členských štátoch;
235. vyzýva Komisiu, aby upriamila svoju pozornosť na túto nespoľahlivosť a vypracovala opatrenia s cieľom dosiahnuť spoľahlivý základ pre svoj model miery istoty; domnieva sa, že Komisia by v tejto súvislosti mala aktívne usmerňovať certifikačné orgány, aby vypracovali náležité stanoviská a využívali informácie a údaje, ktoré vďaka nim získajú;
236. nabáda tiež Komisiu, aby od certifikačných orgánov požadovala zavedenie primeraných záruk na zabezpečenie reprezentatívnosti ich vzoriek, aby certifikačným orgánom umožnila vykonávať dostatočné testovanie na mieste, aby od certifikačných orgánov požadovala, aby vypočítavali iba jednu mieru chybovosti, pokiaľ ide o zákonnosť a riadnosť, a aby zabezpečila náležité zahrnutie miery chybovosti, o ktorej informujú platobné agentúry vo svojich kontrolných štatistikách, do miery chybovosti certifikačných orgánov;
237. odporúča najmä, aby Komisia kládla pri stanoviskách k zákonnosti a riadnosti výdavkov SPP dôraz na to, aby boli vypracované v takej kvalite a v takom rozsahu, aby Komisii umožnili overiť spoľahlivosť kontrolných údajov platobných agentúr a v prípade potreby odhadnúť potrebnú úpravu mier chybovosti platobných agentúr na základe stanovísk, ktoré poskytlí certifikačné orgány;
238. konštatuje, že v súvislosti s odporúčaním Dvora audítorov č. 7 musí Komisia zabezpečiť, aby sa miera chybovosti platobných agentúr neprimerane nekumulovala v celkovej miere chybovosti certifikačných orgánov; domnieva sa, že usmernenia v tomto smere by mali byť čo najzrozumiteľnejšie, aby sa predišlo nedorozumeniam pri finančných opravách;
239. na základe správy Dvora audítorov tiež konštatuje, že záruka, že platobné agentúry nebudú vopred informované o transakciách, ktoré budú predmetom opakovanej kontroly, bola v prípade Talianska porušená, keďže certifikačný orgán poskytol platobnej agentúre predbežné oznámenie o tom, ktorí príjemcovia budú kontrolovaní, ešte pred tým, ako platobná agentúra vykonala väčšinu svojich úvodných kontrol na mieste; dôrazne upozorňuje, že vo všetkých prípadoch treba primerane používať výberové metódy založené na nárokoch a že poskytovanie informácií vopred nemožno ponechať bez následkov;
240. poukazuje na to, že v prípade transakcií mimo systému IACS (v prípade EPZF aj EPFRV) existuje značný rozdiel medzi obdobím, za ktoré sa vykazujú kontroly na mieste (kalendárny rok), a obdobím, za ktoré sa výdavky hradia (od 16. októbra 2014 do 15. októbra 2015 za rozpočtový rok 2015); konštatuje, že v dôsledku toho neboli niektorým z príjemcov, u ktorých sa vykonali kontroly na mieste v priebehu kalendárneho roka 2014, v rozpočtovom roku 2015 vyplatené náhrady, a certifikačné orgány nemôžu výsledky takýchto transakcií započítať do výpočtu miery chybovosti za daný rozpočtový rok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala vhodné riešenie na zosúladenie týchto kalendárov;

241. poukazuje na to, že harmonogramy kontrol pre platobné agentúry môžu byť veľmi preplnené, a to najmä v členských štátoch s krátkym vegetačným obdobím, a môže byť často veľmi náročné poskytovať certifikačným orgánom včas príslušné informácie; konštatuje, že to môže mať za následok používanie veľkého počtu rôznorodých metód kontroly, ako aj zdvojenú mieru chybovosti, keďže certifikačný orgán nemôže v plnej miere sledovať kontrolný postup platobnej agentúry; domnieva sa, že táto otázka by sa mohla vyriešiť napríklad použitím satelitného monitorovania;
242. domnieva sa, že pri kontrole výdavkov SPP by sa vo všeobecnosti mohli viac využívať nové technológie: ak je možné dosiahnuť vyhovujúcu mieru spoľahlivosti, napríklad satelitnou kontrolou, príjemcovia a audítori by nemali byť zaťažovaní nadmernými kontrolami na mieste; zdôrazňuje, že popri ochrane finančných záujmov Únie v oblasti výdavkov SPP by najvyšším cieľom systému jednotného auditu malo byť zabezpečenie účinných kontrol a fungujúcich správnych systémov a znižovanie byrokratickej záťaže;
243. okrem toho zdôrazňuje, že model jednotného auditu by mal obsahovať menší počet úrovní kontroly a mal by byť pre Úniu, členské štáty a príjemcov menej nákladný; domnieva sa, že namiesto zamerania sa výhradne na dodatočné kontroly pre príjemcov treba väčší dôraz klásť na spoľahlivosť celkového kontrolného systému členského štátu; domnieva sa, že kontrolný systém je aj naďalej priveľkou záťažou pre príjemcov, že v tých členských štátoch, kde sú nezrovnalosti alebo podvody menej časté, sa celkový systém auditu prejavil ako dostačujúci a že spoľahlivosť možno zabezpečiť inými metódami než nadmernými kontrolami na mieste;
244. vyzýva Komisiu, aby starostlivo zohľadnila správu Dvora audítorov a odporúčania Európskeho parlamentu a aby ďalej rozvíjala systém kontroly výdavkov SPP smerom k modelu skutočného jednotného auditu;
245. zdôrazňuje, že mnohé nedostatky, ktoré Dvor audítorov zistil, Komisia uviedla a riešila v jej usmernení z roku 2018; víta stály pokrok, ktorý certifikačné orgány dosahujú;

Časť XVIII Osobitná správa Dvora audítorov č. 8/2017 s názvom Kontroly rybníctva EÚ: je potrebné väčšie úsilie

246. s cieľom zlepšiť správnosť informácií o rybolovnej kapacite žiada členské štáty, aby do roku 2018 vypracovali postupy na overenie správnosti informácií zaznamenaných v ich národných registroch flotíl;
247. v kontexte prípadných budúcich zmien nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009⁽¹⁾ (ďalej len „nariadenie o kontrole“) a s cieľom zlepšiť správnosť informácií o rybolovnej kapacite žiada Komisiu, aby do svojho legislatívneho návrhu zaradila podrobné pravidlá na pravidelné overovanie dokumentov a overovanie na mieste v súvislosti s ukazovateľmi hrubej tonaže (GT) a výkonu motora (kW) používanými na výpočet rybolovnej kapacity;
248. v kontexte prípadných budúcich zmien nariadenia o kontrole a v snahe zlepšiť monitorovanie činností malých rybárskych plavidiel vyzýva Komisiu, aby do svojho legislatívneho návrhu zaradila:
- a) odstránenie výnimiek VMS⁽²⁾ pre plavidlá s dĺžkou od 12 do 15 metrov,
 - b) požiadavku na nainštalovanie menších a lacnejších lokalizačných systémov pre plavidlá s dĺžkou do 12 metrov;
249. v snahe zabezpečiť transparentnosť rozdeľovania rybolovných kvót žiada členské štáty, aby do roku 2019 informovali Komisiu o svojom systéme pridelovania kvót v súlade s článkom 16 nariadenia o SRP⁽³⁾, ako aj o spôsobe začlenenia transparentných a objektívnych kritérií do rozdeľovania rybolovných kvót medzi dotknuté subjekty;
250. v snahe zlepšiť úplnosť a spoľahlivosť údajov o rybárstve žiada členské štáty, aby do roku 2019:

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

⁽²⁾ Systém monitorovania plavidiel.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

- a) preskúmali a zlepšili proces zaznamenávania a overovania údajov o rybolovných činnostiach v papierovej podobe, postupne zaviedli procesy zaznamenávania a overovania elektronických údajov o rybolovných činnostiach zasielaných plavidlami s dĺžkou do 10 metrov; zaručili, aby boli tieto systémy kompatibilné a umožňovali výmenu údajov medzi členskými štátmi, Komisiou a Európskou agentúrou pre kontrolu rybárstva;
- b) zabezpečili, aby mali spoľahlivé údaje o činnosti plavidiel s dĺžkou do 10 metrov postupným zavádzaním vhodných, lacnejších a jednoduchších požiadaviek na zaznamenávanie a podávanie správ a aby pri ich zbere uplatňovali pravidlá stanovené v nariadení o kontrole rybárstva,
- c) dokončili schvaľovanie a krížovú kontrolu údajov o rybárskych činnostiach;

251. žiada Komisiu, aby do roku 2020:

- a) zriadila platformu na výmenu informácií, ktorú budú používať členské štáty na zasielanie schválených údajov v štandardných formátoch a so štandardným obsahom, aby mali jednotlivé útvary Komisie rovnaké informácie ako členské štáty,
- b) presadzovala vypracovanie lacnejšieho, jednoduchšieho systému, ktorý bude jednoduchý pre používateľov, na uľahčenie elektronického oznamovania rybolovných činností pri plavidlách s dĺžkou do 12 metrov. zaviedla pre plavidlá s dĺžkou od 10 do 12 metrov povinnosť používať systémy elektronického zaznamenávania a podávania správ (lodné denníky) namiesto papierových verzií; postupne zaviedla pre plavidlá kratšie ako 10 metrov povinnosť zaznamenávať a oznamovať svoje úlovky lacnejším, jednoduchším a užívateľsky prijateľnejším elektronickým systémom;
- c) analyzovala pretrvávajúce problémy s úplnosťou a spoľahlivosťou údajov na úrovni členských štátov a v prípade potreby rozhodla s členskými štátmi o prijatí primeraných opatrení;

252. v kontexte prípadných budúcich zmien nariadenia o kontrole a v snahe zlepšiť úplnosť a spoľahlivosť údajov týkajúcich sa rybárstva vyzýva Komisiu, aby do svojho legislatívneho návrhu zahrnula:

- a) odstránenie výnimiek týkajúcich sa systému elektronického nahlasovania a elektronických vyhlásení pre plavidlá s dĺžkou od 12 do 15 metrov,
- b) preskúmanie povinnosti členských štátov predkladať údaje o úlovkoch podľa nariadenia o kontrole tak, aby zahŕňali podrobné údaje o rybolovnej oblasti, veľkosti plavidiel a rybárskom výstroji;

253. s cieľom zlepšiť inšpekcie vyzýva členské štáty, aby vypracovali a začali používať štandardné protokoly a správy o inšpekcií, ktoré budú lepšie prispôbené špecifickým regionálnym a technickým podmienkam rybárstva ako podmienky stanovené v prílohe XXVII k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 404/2011⁽¹⁾; vyzýva členské štáty, aby tak urobili na základe konzultácií s Európskou agentúrou pre kontrolu rybárstva, a to do roku 2019, keď má nadobudnúť účinnosť nové nariadenie o technických kontrolách⁽²⁾;

254. v súvislosti s akoukoľvek prípadnou budúcou zmenou nariadenia o kontrole žiada Komisiu, aby do svojho legislatívneho návrhu zahrnula povinnosť pre členské štáty využívať systém elektronického podávania správ o kontrolách s cieľom zabezpečiť kompletnosť a aktualizáciu výsledkov vnútroštátnych kontrol; taktiež vyzýva Komisiu, aby do návrhu zahrnula povinnosť pre členské štáty sprístupňovať výsledky kontrol iným dotknutým členským štátom;

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 404/2011 z 8. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1).

⁽²⁾ Pozri návrh Komisie na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1098/2007 a (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 a (EÚ) č. 1380/2013 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 [COM(2016)134].

255. v snahe zabezpečiť účinnosť systému sankcií vyzýva členské štáty, aby do roku 2019:
- a) pri stanovovaní sankcií vzali náležite do úvahy opakované porušovanie predpisov alebo stálych recidivistov;
 - b) v plnej miere zaviedli bodové systémy a zabezpečili ich dôsledné uplatňovanie na svojich územiach;
256. v kontexte prípadných budúcich zmien nariadenia o kontrole žiada Komisiu, aby do svojho legislatívneho návrhu zahrnula ustanovenie, v ktorom sa stanoví založenie systému na výmenu údajov o porušeníach a sankciách v spolupráci s Európskou agentúrou pre kontrolu rybárstva a členskými štátmi;

Časť XIX Osobitná správa Dvora audítorov č. 9/2017 s názvom Podpora EÚ na boj proti obchodovaniu s ľuďmi v južnej a juhovýchodnej Ázii

257. víta osobitnú správu Dvora audítorov; schvaľuje v nej uvedené odporúčania a uvádza svoje pripomienky a odporúčania;
258. uznáva, že Únia napriek náročnému prostrediu, v ktorom musí pôsobiť, hmatateľne prispela k boju proti obchodovaniu s ľuďmi v južnej a juhovýchodnej Ázii;
259. víta pokrok, ktorý sa dosiahol v boji proti obchodovaniu s ľuďmi vďaka opatreniam, akým bolo napríklad vymenovanie európskych styčných úradníkov pre migráciu do konkrétnych krajín; žiada, aby sa v tomto smere pokračovalo;
260. vyzýva Úniu, aby zintenzívnila spoluprácu s vnútroštátnymi a regionálnymi vládami, ako aj inými organizáciami prítomnými v tejto oblasti (OSN, ASEAN a príslušnými MVO) a občianskou spoločnosťou s cieľom získať lepší prehľad o pretrvávajúcích prioritách a pripraviť tak lepšie cieleň plán;
261. zdôrazňuje význam odstránenia extrémnej chudoby a diskriminácie menších a rodovej diskriminácie v krajinách južnej a juhovýchodnej Ázie, ako aj posilnenia ich základných demokratických a ľudských práv pomocou EIDHR;
262. vyzýva Komisiu, aby vypracovala komplexnú, ucelenú a spoľahlivú databázu finančnej podpory na boj proti obchodovaniu s ľuďmi, aby rozdeľovanie finančných prostriedkov bolo lepšie odôvodňované a aby sa zameriavalo na príjemcov s najnaliehavejšími potrebami; súhlasí s Radou, že treba vypracovať aktualizovaný zoznam regiónov a krajín postihnutých obchodovaním s ľuďmi a že tento zoznam by sa mal zaradiť do databázy;
263. víta oznámenie Komisie s názvom Správa o opatreniach prijatých v nadväznosti na stratégiu EÚ zameranú na odstránenie obchodovania s ľuďmi a stanovenie ďalších konkrétnych opatrení [COM(2017)728], ktoré Komisia zverejnila v decembri 2017; vyzýva Komisiu, aby navrhla konkrétne opatrenia, ktoré by treba vypracovať pre každý región;
264. víta, že obchodovanie s ľuďmi bude aj naďalej prioritou budúceho cyklu politík Únie na boj proti organizovanej a závažnej medzinárodnej trestnej činnosti na roky 2018 – 2021;
265. považuje za nevyhnutné posilniť orgány presadzovania práva v krajinách južnej a juhovýchodnej Ázie, aby účinnejšie odhaľovali a rozkladali siete obchodníkov s ľuďmi; žiada, aby sa zvýšili tresty pre páchatel'ov trestnej činnosti zapojených do obchodovania s ľuďmi;
266. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby politickou a justičnou spolupracou pokračovali v boji proti obchodovaniu s ľuďmi vo vnútri Únie s cieľom bojovať proti mafiám, ktoré využívajú Úniu ako konečné miesto určenia obetí obchodovania s ľuďmi, ako sa uvádza v oznámení z decembra 2017;
267. domnieva sa, že v záujme účinnejšieho boja proti obchodovaniu s ľuďmi je potrebné lepšie prepojenie medzi načasovaním zmierňujúcich opatrení a zdrojmi uvoľnenými na tento účel, ako aj intenzívnejšia spolupráca medzi ESVČ, Komisiou, združením ASEAN a OSN;
268. vyzýva ESVČ a Komisiu, aby sa na problém obchodovania s ľuďmi zamerali aj tým, že preskúmajú aj iné možnosti prijímania opatrení, ako napríklad dvojstranné a mnohostranné dohody;

Časť XX Osobitná správa Dvora audítorov č. 10/2017 s názvom Podpora EÚ pre mladých poľnohospodárov by mala byť lepšie zameraná, aby sa podporila účinná generačná výmena

269. zastáva názor, že pokiaľ ide o aktuálne politiky SPP:

- a) je potrebné komplexné hodnotenie všetkých nástrojov a opatrení, ktoré možno skombinovať s cieľom pomôcť mladým poľnohospodárom, sústrediť sa na porovnateľnosť v celej Únii, konzistentnosť alebo nekonzistentnosť vo výsledných ukazovateľoch a prekážky v prístupe mladých poľnohospodárov na trh, ktoré možno riešiť v budúcej revízii SPP;
- b) treba lepšie vymedziť ciele z hľadiska generačnej výmeny a prípadne stanoviť aj kvantifikovaný cieľ a mali by sa zbierať informácie o úrovniach úspešnosti generačnej výmeny a faktoroch, ktoré k nej prispievajú alebo jej bránia;

270. zastáva názor, že pokiaľ ide o SPP po roku 2020, právne predpisy by mali byť sformulované tak, že Komisia uvedie (alebo požiada členské štáty, aby v súlade s ustanoveniami o zdieľanom hospodárení uviedli) jasnú intervenčnú logiku pre nástroje politiky týkajúce sa generačnej výmeny v poľnohospodárstve; domnieva sa, že intervenčná logika by mala zahŕňať:

- a) riadne posúdenie potrieb mladých poľnohospodárov zamerané na dôvody, prečo sa mladí ľudia, ktorí sa chcú stať poľnohospodármi, stretávajú s prekážkami pri zriaďovaní poľnohospodárskych podnikov, ako aj na mieru rozšírenia týchto prekážok podľa jednotlivých zemepisných oblastí, poľnohospodárskych odvetví alebo iných charakteristických vlastností konkrétnych podnikov;
- b) posúdenie toho, ktoré potreby by sa mohli riešiť v rámci politických nástrojov Únie a ktoré sa môžu riešiť alebo sa už lepšie riešia na úrovni politik členských štátov, ako aj analýzu toho, ktoré formy podpory (napr. priame platby, jednorazové platby, finančné nástroje) najlepšie prispievajú k plneniu zistených potrieb;
- c) opatrenia na zvýšenie informovanosti o možných typoch pomoci, pokiaľ ide o skorší prevod poľnohospodárskeho podniku na následníka, so sprievodnými poradnými službami alebo opatreniami, ako je uspokojivý dôchodkový systém založený na národných alebo regionálnych príjmoch alebo výnosoch v sektore poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva;
- d) napriek dlhému obdobiu plánovania prevodov poľnohospodárskych podnikov, vymedzenie cieľov SMART, ktoré budú jasne a merateľne prezentovať očakávané výsledky nástrojov politiky z hľadiska očakávanej miery generačnej výmeny a prínosu k životaschopnosti podporovaných podnikov; predovšetkým sa domnieva, že by malo byť jasné, či je cieľom nástrojov politiky podporiť čo najviac mladých poľnohospodárov alebo sa zamerať na konkrétny typ mladých poľnohospodárov (napr. najvzdelanejších poľnohospodárov, poľnohospodárov, ktorí začínajú podnikáť v znevýhodnených oblastiach, poľnohospodárov, ktorí v podnikoch zaviedli technológie na úsporu energie alebo vody, poľnohospodárov, ktorí zvyšujú ziskovosť alebo produktivitu podnikov, poľnohospodárov, ktorí zamestnávajú viac ľudí);

271. žiada členské štáty, aby pri vykonávaní opatrení v rámci SPP po roku 2020 zlepšili zameranie opatrení:

- a) uplatňovaním kritérií, ktorými sa zabezpečí výber nákladovo najefektívnejších projektov, napr. projektov, ktoré prinášajú najvyšší nárast udržateľnej produktivity alebo životaschopnosti podnikov alebo najvyšší nárast zamestnanosti v oblastiach s najvyššou nezamestnanosťou alebo v znevýhodnených oblastiach s najnižšou generačnou výmenou;
- b) uplatňovaním jasných kritérií posudzovania, ako možno podporiť mladých poľnohospodárov v prípade spoločnej kontroly právnických osôb (napr. vymedzením percentuálneho podielu hlasovacích práv alebo podielov, ktoré by mal mať príjemca, alebo uvedením obdobia na presun pomeru podielov, vymedzením minimálneho percentuálneho podielu, ktorý musí pochádzať z jeho alebo jej činnosti v podporovanom podniku), aby sa pomoc nasmerovala na mladých poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť v podporovaných podnikoch, ktoré získali podporu, ako svoju hlavnú činnosť;
- c) uplatňovaním dostatočne vysokej minimálnej bodovej hranice, ktorú by mali projekty dosiahnuť, a zodpovedajúcim rozdelením rozpočtu na opatrenia, aby sa zabezpečila rovnaká dostupnosť finančných prostriedkov pre mladých poľnohospodárov, ktorí začínajú s činnosťou, počas trvania celého programového obdobia;
- d) lepším využívaním podnikateľských plánov ako nástroja na posúdenie potreby verejného financovania tým, že sa vo fáze podávania žiadosti posúdi pravdepodobná životaschopnosť podniku bez prijatia podpory a na konci projektu dosah pomoci na životaschopnosť podniku alebo na ďalšie jasne vymedzené ciele (napr. zamestnanosť, zavedenie technológií na úsporu energie alebo vody);

272. zastáva názor, že právnymi predpismi pre vykonávanie opatrení v rámci SPP po roku 2020 treba zaručiť, aby Komisia a členské štáty (v súlade s ustanoveniami zdieľaného hospodárenia) zlepšili systém monitorovania a hodnotenia; domnieva sa najmä, že
- a) Komisia by mala vymedziť ukazovatele výstupu, výsledku a dosahu, ktoré umožnia posúdiť pokrok, účinnosť a efektívnosť nástrojov politiky v porovnaní s cieľmi, a to využitím najlepších postupov, napríklad užitočných ukazovateľov vypracovaných členskými štátmi v ich monitorovacích systémoch;
 - b) členské štáty by mali pravidelne zhromažďovať aktuálne údaje o štrukturálnych a finančných charakteristikách podnikov, ktoré získali podporu (napr. o výnosoch, príjmoch, počte zamestnancov, zavedených inováciách, úrovni vzdelania poľnohospodárov), ktoré umožnia posúdiť efektívnosť a účinnosť opatrení pri dosahovaní požadovaných cieľov politiky;
 - c) Komisia a členské štáty by mali vyžadovať, aby hodnotenia poskytovali užitočné informácie o úspechoch projektov a opatrení na základe skutočných údajov o vývoji štrukturálnych a finančných charakteristík podnikov, ktoré dostali podporu, a to využitím najlepších postupov (napr. referenčného porovnávania, kontrafaktuálnych analýz, prieskumov), ako sú postupy, ktoré boli zistené v tomto audite (pozri rámček 5 osobitnej správy Dvora audítorov, prípad regiónu Emilia-Romagna, odsek 75);
 - d) mladým poľnohospodárom treba zabezpečiť prístup k poradenstvu a nástrojom, ktoré im účinne a efektívne pomôžu reagovať na hrozby narušenia alebo nasýtenia trhu, ako aj na nestabilitu cien; domnieva sa, že by sa tým dala posilniť konkurencieschopnosť a trhová orientácia a znížiť fluktuácie v príjmoch výrobcov súvisiace s krízami;

Časť XXI Osobitná správa Dvora audítorov č. 11/2017 s názvom Trustový fond EÚ Békou pre Stredoafrickú republiku: nádejný začiatok napriek určitým nedostatkom

273. víta osobitnú správu Dvora audítorov a súhlasí s jeho pripomienkami a odporúčaniami;
274. víta vytvorenie trustového fondu EÚ Békou a jeho prínos k medzinárodnej reakcii na krízu v Stredoafrickej republike; uznáva, že tento prvý trustový fond možno z mnohých hľadísk považovať za významný pilotný projekt a že treba vypracovať presnejšie usmernenia pre systémovú otázku koordinácie, monitorovania a hodnotenia darcov na základe systematickejšieho prístupu zameraného na získavanie záruk;
275. poznamenáva, že trustové fondy boli súčasťou *ad hoc* reakcie v situácii nedostatku zdrojov a flexibility, ktorá bola potrebná na zaujatie rýchleho a komplexného prístupu k veľkým krízam; domnieva sa, že treba dlhší čas na to, aby sa preukázala jeho účinnosť a aby sa vyvodili ďalšie poučenia z jeho vykonávania v praxi;
276. domnieva sa tiež, že osobitná pozornosť by sa mala venovať účinnosti a politickej správe trustových fondov, ako aj nedostatočným zárukám a dohľadu nad konečným použitím pridelených prostriedkov;
277. domnieva sa, že pripomienkam Dvora audítorov týkajúcim sa obmedzeného vplyvu fondu na koordináciu medzi zainteresovanými stranami by sa mala venovať osobitná pozornosť a Komisia by mala urobiť všetko, čo je v jej silách, aby využila skúsenosti nadobudnuté z činností Európskeho rozvojového fondu (ERF) v oblastiach, ako sú napríklad vykonávanie a koordinácia investícií viacerých strán a riadenie v oblasti prijímania zodpovednosti za výsledky;
278. zdôrazňuje, že akékoľvek nové finančné nástroje a zmiešané finančné nástroje by mali byť v súlade s celkovými cieľmi rozvojovej politiky Únie a mali by byť zamerané na oblasti s najvyššou pridanou hodnotou a strategickým vplyvom;
279. konštatuje, že príspevky členských štátov do trustového fondu sú zatiaľ pomerne nízke; vyzýva členské štáty na väčšiu účasť s cieľom zabezpečiť, aby tento fond splnil očakávané ciele politiky;
280. domnieva sa, že náležitá starostlivosť by sa mala venovať kontrole nákladov na riadenie a administratívu vo vzťahu k celkovým príspevkom; podporuje ucelenosť týchto nových nástrojov rozvoja a ich komplementárnosť so stratégiou a politickými cieľmi ERF;
281. vyzýva Komisiu, aby zaviedla komplexné kontrolné mechanizmy na zaručenie politickej kontroly Európskeho parlamentu nad správou, riadením a vykonávaním týchto nových nástrojov v rámci postupu udelenia absolútoría; považuje za dôležité, aby sa pre tieto nástroje vypracovali osobitné stratégie dohľadu so špecifickými cieľmi, cieľovými hodnotami a kontrolami;

Časť XXII Osobitná správa Dvora audítorov č. 12/2017 s názvom Vykonávanie smernice o pitnej vode: zvýšenie kvality vody a zlepšenie prístupu k nej v Bulharsku, Maďarsku a Rumunsku, investičné potreby však stále zostávajú značné

282. keďže prístup ku kvalitnej pitnej vode je jednou z najzákladnejších potrieb občanov, zdôrazňuje, že Komisia by mala vyvinúť maximálne úsilie s cieľom lepšie monitorovať situáciu, najmä pokiaľ ide o oblasti malých dodávok vody, ktoré sú najbližšie ku koncovým používateľom; pripomína, že zlá kvalita pitnej vody môže ohroziť zdravie občanov Únie;
283. naliehavo vyzýva členské štáty, aby občanom poskytovali viac informácií, pokiaľ ide o kvalitu dodávanej pitnej vody, keďže v niekoľkých členských štátoch občania nevedia, že voda z vodovodu je pitná;
284. vyjadruje poľutovanie nad tým, že členské štáty nemajú povinnosť oznamovať informácie o kvalite vody z oblastí malých dodávok vody; vyjadruje nádej, že na základe revidovanej smernice o pitnej vode ⁽¹⁾ sa táto situácia napraví;
285. zdôrazňuje význam udržateľnosti vodohospodárskej infraštruktúry a zdôrazňuje význam zapájania občanov do jej údržby;
286. zdôrazňuje kľúčový fakt, že politiky stanovovania cien vody musia prispievať k zefektívňovaniu a k pokrývaní nákladov na využívanie vody; poznamenáva, že je zodpovednosťou členských štátov, aby zabezpečili cenovo dostupnú a kvalitnú pitnú vodu pre všetkých svojich občanov, to na základe premisy, že voda je spoločným majetkom a ľudským právom;
287. pripomína Komisii, že prebiehajúce rokovania a rastúci trend smerom k liberalizácii a privatizácii vodohospodárskych služieb vo viacerých členských štátoch začali značne znepokojovať občanov;

Časť XXIII Osobitná správa Dvora audítorov č. 13/2017 s názvom Jednotný Európsky systém riadenia železničnej dopravy: bude táto politická voľba niekedy uskutočnená?

288. víta osobitnú správu Dvora audítorov a súhlasí s jeho pripomienkami a odporúčaniami;
289. konštatuje, že Komisia riadne neposúdila vplyv legislatívnych balíkov, ktoré prijala od roku 2000 v odvetví železničnej dopravy; vyjadruje poľutovanie nad tým, že finančné prostriedky Únie investované do niekoľkých projektov nemožno považovať za nákladovo efektívne;
290. konštatuje, že odvetvie železničnej dopravy je všeobecne veľmi korporatívne, čo môže viesť k tomu, že liberalizácia trhu sa vníma skôr ako hrozba než ako výhoda;
291. konštatuje, že záujem členských štátov o posilnenie interoperability musí dopĺňať odhad nákladov a požadovaných finančných prostriedkov; nabáda členské štáty, aby pri pridelovaní finančnej podpory Únie na systém ERTM stanovili realistické ciele, a odporúča Komisii, aby stanovila splniteľné lehoty na vykonávanie;
292. víta záväzok Komisie vypracovať v súčinnosti s členskými štátmi harmonogram demontáže s právne záväznými cieľmi; preto víta skutočnosť, že Komisia sa rozhodla spolupracovať s priemyselným odvetvím na podpore využívania spoločného systému verejného obstarávania, ktorý vypracovalo Spoločenstvo európskych železníc;
293. domnieva sa, že keďže tento systém si vyžaduje veľké investície a prínosy pre tých, ktorí znášajú náklady, nie sú okamžité, treba strategicky posúdiť priority stanovené Radou a členskými štátmi; víta európsky plán rozvoja a súvisiaci podrobný akčný plán ERTMS, ktorého cieľom je zabezpečiť neustály prísun podpory; nabáda členské štáty, aby sa zamerali na lepšiu koordináciu európskeho plánu rozvoja a zabezpečili zohľadnenie záväzkov Únie vo svojich vnútroštátnych prioritách; víta záväzok Komisie stanoviť priebežné ciele v národných plánoch rozvoja s cieľom zlepšiť monitorovanie jednotlivých častí;

⁽¹⁾ Pozri návrh Komisie na smernicu Európskeho parlamentu a Rady o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu (prepracované znenie) [COM(2017)753].

294. vyjadruje znepokojenie nad vysokou mierou rušenia záväzkov súvisiacich s podporou TEN-T na projekty ERTMS, ktorá je spôsobená najmä tým, že finančné ustanovenia Únie nie sú zosúladené s národnými stratégiami vykonávania; víta skutočnosť, že Komisia upravuje v rámci všetkých možností postupy financovania NPE; vyzýva Komisiu, aby zohľadnila a preskúmala danú situáciu a prijala potrebné opatrenia na odstránenie týchto nedostatkov;
295. vyjadruje poľutovanie nad tým, že finančné prostriedky Únie vyčlenené na palubné jednotky odčerpáva väčšinou vnútroštátna doprava a že nákladná doprava nemôže byť podporovaná z kohéznych fondov; pripomína, že železničná nákladná doprava je jedným z kľúčových aspektov jednotného trhu;
296. vyzýva Komisiu, aby v nasledujúcom programovom období zabezpečila skutočné odstránenie nedostatkov súvisiacich s nekompatibilitou systému;
297. domnieva sa, že fungovanie jednotného železničného trhu si vyžaduje plné zapojenie príslušných účastníkov trhu ešte pred pridelením finančných prostriedkov Únie; domnieva sa, že politika Únie v oblasti železničnej dopravy si vyžaduje realistickú zmenu stratégie, ktorá by mala obsahovať odhad nákladov a prínosov, a rozvoj hospodárskeho modelu v členských štátoch, ak takýto model neexistuje, s cieľom zaručiť primerané financovanie a umožniť účinné určenie zdrojov;

Časť XXIV Osobitná správa Dvora audítorov č. 14/2017 s názvom Preskúmanie výkonnosti správy vecí na Súdnom dvore Európskej únie

298. víta osobitnú správu Dvora audítorov; súhlasí s jeho pripomienkami a odporúčaniami;
299. kritizuje Súdny dvor Európskej únie (ďalej len „Súdny dvor“) za to, že zamietol prístup Dvora audítorov k niektorým dokumentom, ktoré požadoval na preskúmanie výkonnosti Súdneho dvora; pripomína Súdnemu dvoru, že členovia Dvora audítorov a jeho audítori sú viazaní povinnosťou zachovať dôvernosť a služobné tajomstvo pri výkone svojich povinností⁽¹⁾; vyjadruje poľutovanie nad tým, že nebolo možné vypočuť referendárov, napriek ich kľúčovej úlohe v práci Súdneho dvora;
300. s poľutovaním konštatuje, že od roku 2012 Všeobecný súd opakovane prekračoval primeranú lehotu, v rámci ktorej má účastník konania právo očakávať vynesenie rozsudku; vyzýva Súdny dvor, aby situáciu objasnil pred Výborom Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu;
301. konštatuje, že po reforme súdnej štruktúry Súdneho dvora sa sudcovia pridelujú do komôr podľa pracovného zaťaženia v rôznych oblastiach; zaujímalo by ho, ako toto pridelenie prebieha, a či sú v určitých oblastiach zriadené špecializované komory; žiada o poskytnutie štatistických údajov o pokroku dosiahnutom na spisoch v rámci nového systému;
302. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov vylúčil zo vzorky vecí tie, ktoré trvali dlhšie ako dvojnásobok priemernej dĺžky trvania; zastáva názor, že nielen typické veci sú relevantné pre posúdenie výkonnosti;
303. navrhuje, aby sa pracovné jazyky na Súdnom dvore, najmä jazyky, v ktorých sa vedú porady, rozšírili na angličtinu, francúzštinu a nemčinu, ktoré sú pracovnými jazykmi inštitúcií Únie; vyzýva Súdny dvor, aby túto jazykovú reformu uskutočnil podľa najlepších postupov využívaných v inštitúciách Únie;
304. konštatuje, že referendári sú v rámci rozhodovacieho procesu Súdneho dvora veľmi vplyvní, ale ich úloha a pravidlá upravujúce ich správanie nie sú mimo Súdneho dvora známe;
305. vyjadruje znepokojenie nad tým, že podľa prehľadu najčastejších faktorov ovplyvňujúcich dĺžku písomnej časti konania na Všeobecnom súde 85 % času zaberie prijatie a spracovanie procesných písomností kanceláriou súdu; pýta sa, či je kancelária vybavená dostatočnými zdrojmi;
306. vyjadruje znepokojenie nad dĺžkou trvania tých vecí na Všeobecnom súde, v prípade ktorých sú vznášané otázky týkajúce sa dôvernosti;
307. berie na vedomie postup pridelovania vecí súdom; žiada Súdny dvor, aby stanovil pravidlá postupu pridelovania vecí na oboch súdoch;
308. konštatuje, že v rokoch 2014 a 2015 bolo približne 40 % vecí na Všeobecnom súde pridelených mimo rotačného systému, čo vyvoláva otázky o tomto systéme; vyjadruje zároveň pochybnosti o svojoľnom pridelovaní spisov v rámci Všeobecného súdu; vyjadruje poľutovanie nad nedostatočnou transparentnosťou tohto postupu;

⁽¹⁾ Pozri Kódex správania členov Dvora audítorov, a najmä jeho článok 6, a Etické usmernenia pre Európsky dvor audítorov vzťahujúce sa na zamestnancov, najmä časť 4 o služobnom tajomstve.

309. vyjadruje znepokojenie nad tým, že súdne prázdniny sú jedným z najčastejších faktorov, ktorý ovplyvňuje dĺžku prejednávania vecí na Súdnom dvore; navrhuje, aby sa počas tohto obdobia povolili vypočutia a rokovania o širšej škále vecí ako len o veciach so špecifickými okolnosťami;
310. poukazuje na to, že nemocenské, materské alebo rodičovské dovolenky alebo odchody referendárov majú tiež vplyv na trvanie vecí; žiada Súdny dvor, aby zväzil prípadné alternatívne spôsoby riešenia dočasnej pracovnej neprítomnosti a zabezpečil hladký priebeh práce;
311. domnieva sa, že zdroje nie sú medzi súdy rozdelené primerane a nezohľadňujú ich pracovnú záťaž; navrhuje, aby tzv. cellule des lecteurs d'arrêts (oddelenie výstupnej kontroly) na Všeobecnom súde zasahovalo až v neskoršom štádiu prejednávania vecí;
312. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili prijímanie rozhodnutí o vymenovaní nových sudcov v dostatočnom predstihu pred odchodom ich predchodcov, aby sa zabezpečilo hladké odovzdanie pracovnej agendy;
313. vyjadruje znepokojenie nad tým, že Súdny dvor uplatňuje v prípade rozličných procedurálnych krokov ten istý nemenný prístup; odporúča Súdnemu dvoru, aby termíny, ktoré stanovuje, prispôbil typológii a zložitosti vecí;
314. konštatuje, že otázky duševného vlastníctva sú súčasťou značného počtu vecí na oboch súdoch; nabáda Súdny dvor, aby preskúmal, ako zjednodušiť postupy v týchto veciach, a zväzil zavedenie predbežného preskúmania svojimi výskumnými a dokumentačnými službami;

Časť XXV Osobitná správa Dvora audítorov č. 16/2017 s názvom Programovanie rozvoja vidieka: je potrebné menej zložitosti a väčšie zameranie na výsledky

315. s cieľom zlepšiť zameranie na výkonnosť a výsledky, zvýšiť integráciu medzi programami rozvoja vidieka (PRV) a ostatnými programami a zlepšiť posudzovanie podielu PRV na dosahovaní strategických cieľov žiada pri príprave programového obdobia po roku 2020:
- a) Komisiu, aby zabezpečila, aby návrhy jej politík obsahovali informáciu o tom, ako sa ďalším vývojom požiadaviek posilní súlad medzi jednotlivými programami;
- b) členské štáty, aby do roku 2022 uviedli, ako sa v kontexte celkových cieľov a pravidiel Únie budú vykonávať, vykazovať a sledovať mechanizmy koordinácie, komplementárnosti a synergického účinku;
316. žiada Komisiu, aby do konca roku 2020 preskúmala koncepciu programových dokumentov s cieľom zjednodušiť ich obsah a znížiť počet požiadaviek na programové obdobie po roku 2020; domnieva sa, že najmä by mala obmedziť štruktúru programových dokumentov na tie prvky a možnosti, ktoré sú nevyhnutné pre správne naplánovanie, realizáciu a monitorovanie výdavkov na rozvoj vidieka;
317. žiada Komisiu, aby v spolupráci s členskými štátmi do konca roku 2018 prijala opatrenia na zaistenie toho, aby rozšírené výročné správy o vykonávaní za rok 2019 obsahovali jasné a ucelené informácie o dosiahnutých výsledkoch programu a aby požadované odpovede na spoločné hodnotiace otázky poskytovali kvalitnejší základ pre nasledujúce programové obdobie;
318. žiada Komisiu, aby pri príprave programového obdobia po roku 2020 uviedla v súvislosti s celkovými cieľmi Únie v oblasti poľnohospodárstva a rozvoja vidieka presnejšie informácie o type ukazovateľov, ktoré sa majú stanoviť na posudzovanie výsledkov a dosahu intervencií v rámci rozvoja vidieka; domnieva sa, že Komisia by v rámci tohto procesu mohla využiť skúsenosti a riešenia, ku ktorým už dospeli iné medzinárodné organizácie (napr. WHO, Svetová banka a OECD) pri zameraní na výkonnosť a výsledky;
319. zastáva názor, že Komisia musí zabezpečiť kontinuitu toho druhu investícií, ktoré sa v súčasnosti realizujú v rámci druhého piliera spoločnej poľnohospodárskej politiky, ktorý je dôležitým nástrojom financovania zameraným na posilňovanie hospodárskeho rastu, podporu konkurencieschopnosti, inovácie a zamestnanosti v zaostávajúcich regiónoch a vidieckych a horských oblastiach a zabezpečenie udržateľného rozvoja vidieka;
320. žiada Komisiu, aby presadzovala a uľahčovala spoluprácu medzi členskými štátmi a vytváranie sietí s cieľom šíriť osvedčené postupy merania výkonnosti vytvorené na úrovni štátov, a to do konca roku 2020;

321. pokiaľ ide o programové obdobie po roku 2020, žiada Komisiu, aby do konca roku 2020 preskúmala a vyhodnotila skúsenosti z vykonávania súčasného systému vrátane:
- a) dosahu výkonnostnej rezervy a toho, aké alternatívne mechanizmy by mohli lepšie zvýšiť výkonnosť;
 - b) primeranosti a merateľnosti ukazovateľov výsledkov používaných na posúdenie výkonnostnej rezervy;
 - c) využívania finančných sankcií s cieľom riešiť nedostatočnú výkonnosť;
322. vyzýva Radu a Komisiu, aby pred prijatím ďalších legislatívnych návrhov v polovici roku 2018 zväzili zosúladienie dlhodobej stratégie a tvorby politiky s rozpočtovým cyklom a pred zostavením nového dlhodobého rozpočtu komplexne preskúmali oblasť výdavkov;
323. domnieva sa, že s cieľom umožniť schválenie PRV na začiatku nového programového obdobia by Komisia mala vo svojich legislatívnych návrhoch uviesť, k akým zmenám dochádza v načasovaní tvorby, programovania a vykonávania politiky s cieľom zabezpečiť, aby PRV mohli byť schválené na začiatku budúceho programového obdobia a mohli byť od roku 2020 včas vykonávané;
324. zastáva názor, že pri rozhodovaní o trvaní VFR je dôležité dosiahnuť rovnováhu medzi dvomi požiadavkami, ktoré si zdanlivo odporujú: kým na jednej strane treba zabezpečiť, aby niektoré politiky Únie – najmä tie, pri ktorých sa uplatňuje zdieľané hospodárenie, ako je poľnohospodárstvo a súdržnosť – fungovali na základe stability a predvídateľnosti záväzku v trvaní aspoň sedem rokov, na druhej strane treba zaručiť demokratickú legitimitu a zodpovednosť, ktoré sú výsledkom synchronizácie jednotlivých finančných rámcov s päťročným politickým cyklom Európskeho parlamentu a Komisie;

Časť XXVI Osobitná správa Dvora audítorov č. 17/2017 s názvom Intervencia Komisie v rámci gréckej finančnej krízy

325. ďakuje Dvoru audítorov za vypracovanie podrobnej správy o veľmi významnej téme, ktorá úzko súvisí s činnosťami Výboru pre kontrolu rozpočtu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vypracovanie audítorskej správy trvalo tri roky; zdôrazňuje význam správne načasovaných správ, keďže by to Komisii a Európskemu parlamentu uľahčilo prácu;
326. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov mal v rámci auditu finančnej pomoci Únie Grécku, ktorú riadila trojka tvorená Komisiou, Európskou centrálnou bankou a MMF, len obmedzený mandát a nedostal primerané informácie od ECB; nabáda ECB, aby v duchu vzájomnej spolupráce poskytla Dvoru audítorov informácie, ktoré mu umožnia vytvoriť si širší obraz o využívaní finančných prostriedkov Únie;
327. uznáva zložitú hospodársku situáciu v celej Európe, a najmä náročnú politickú situáciu v Grécku počas vykonávania finančnej pomoci Únie, ktorá mala priamy vplyv na efektívnosť vykonávania pomoci;
328. zdôrazňuje zásadný význam transparentnosti pri využívaní finančných prostriedkov Únie v rámci rôznych nástrojov finančnej pomoci používaných v Grécku;
329. žiada Komisiu, aby zlepšila všeobecné postupy navrhovania programov podpory, a to najmä tým, že stanoví rozsah analytickej práce potrebnej na odôvodnenie obsahu podmienok a v prípade možnosti určí nástroje, ktoré by sa mohli v príslušných situáciách využiť;
330. zdôrazňuje, že Komisia by mala zlepšiť svoje opatrenia v oblasti monitorovania vykonávania a zavádzania reforiem, aby mohla lepšie odhaliť administratívne a iné prekážky účinnej realizácie reforiem; zároveň sa domnieva, že Komisia sa musí postarať o to, aby mala nevyhnutné zdroje na vykonávanie takýchto hodnotení;

Časť XXVII Osobitná správa Dvora audítorov č. 18/2017 s názvom „Jednotné európske nebo: zmena kultúry, alebo však nie je jednotné“

331. poukazuje na to, že jednotné európske nebo sa nevykonáva v plnej miere pre odpor niektorých povolání v leteckej doprave, ktoré chránia vlastné záujmy, a pre nedostatok pevnej politickej vôle členských štátov plniť požiadavky spojené s vykonávaním tejto iniciatívy;
332. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Únii sa síce podarilo odstrániť pozemné hranice medzi členskými štátmi schengenského priestoru, ale vzdušné hranice medzi týmito členskými štátmi doteraz neboli odstránené, čo vedie k spoločným stratám vo výške 5 miliárd EUR ročne;

333. poukazuje na to, že treba revidovať a aktualizovať ukazovatele s cieľom zefektívniť systém výkonnosti letovej prevádzky; víta skutočnosť, že Komisia uviedla, že v súčasnosti prebieha ich revízia; zdôrazňuje, že presné a náležité údaje sú potrebné na to, aby sa zabezpečila účinnosť revízie ukazovateľov;
334. poukazuje na to, že vykonávaním jednotného európskeho neba by sa znížili emisie CO₂ z letectva až o 10 %, čo by významne prispelo k dosiahnutiu cieľov stanovených v Parížskej dohode o zmene klímy;
335. žiada Komisiu, aby podrobnejšie preskúmala výstupy spoločného podniku SESAR, a to z toho dôvodu, že možno nie sú použiteľné v súčasnej situácii, keď jednotné európske nebo nebolo zavedené, a existuje riziko, že by sa mohli použiť v leteckých systémoch, ktoré nedokážu navzájom spolupracovať;
336. žiada Komisiu, aby zverejnila podrobnosti zmluvy s organizáciou Eurocontrol s cieľom monitorovať používanie peňazí daňových poplatníkov Únie;
337. upozorňuje na to, že národné dozorné orgány musia byť nezávislé a vybavené dostatočnými finančnými a organizačnými zdrojmi;
338. žiada Komisiu, aby informovala príslušný výbor Európskeho parlamentu o tom, prečo nezačala postup v prípade nesplnenia povinnosti vo veci nevytvorenia funkčných blokov vzdušného priestoru, ktoré mali byť v prevádzke v roku 2012, avšak doposiaľ nefungujú;

Časť XXVIII Osobitná správa Dvora audítorov č. 21/2017 s názvom Ekologizácia: komplexnejší režim podpory príjmov, ktorý ešte nie je environmentálne účinný

339. víta odporúčania, ktoré navrhol Dvor audítorov, a vyzýva Komisiu, aby nadviazala na odporúčania a pripomienky uvedené v osobitnej správe;
340. berie na vedomie značné výdavky na nové ekologizačné platby, ktoré predstavujú 30 % všetkých priamych platieb v rámci SPP a takmer 8 % celého rozpočtu Únie; so znepokojením konštatuje, že táto suma nezodpovedá úrovni cieľov, ktoré možno ekologizačnými platbami dosiahnuť; vyzýva Komisiu, aby to zohľadnila pri navrhovaní reformy SPP;
341. vyjadruje poľutovanie nad tým, že doposiaľ nie je jasné, ako by ekologizácia mala prispieť k naplneniu širších cieľov Únie v oblasti zmeny klímy; vyzýva Komisiu, aby ako súčasť novej reformy SPP vypracovala osobitný akčný plán ekologizácie, v ktorom by jasne stanovila intervenčnú logiku, ako aj súbor špecifických, merateľných cieľov;
342. vyjadruje znepokojenie nad tým, že nástroj ekologizácie je aj naďalej opatrením na podporu príjmov, ktoré poľnohospodárom umožňuje zvyšovať svoje príjmy až o 1 %, pričom v mnohých prípadoch neukladá žiadne povinnosti a nevyžaduje žiadne náklady v súvislosti s jeho vykonávaním, čo spochybňuje celý dôvod vzniku tohto financovania; vyzýva Komisiu, aby vypracovala prísnejšie pravidlá pre poľnohospodárov a zároveň zabránila nadmernému využívaniu výnimiek;
343. vyjadruje znepokojenie nad zložitou a transparentnosťou ekologizácie a samotnej SPP; vyzýva Komisiu, aby zjednodušila program ekologizácie, ako aj celú SPP a tak zvýšila transparentnosť a zabránila vysokému riziku zneužívania a dvojitého financovania;
344. vyjadruje mimoriadne znepokojenie nad záverom Dvora audítorov, že ekologizácia pravdepodobne nebude pre životné prostredie a klímu žiadnym veľkým prínosom, a vyzýva Komisiu, aby zvažila existenciu tohto nástroja, ako aj možnosť opätovne investovať značné prostriedky vynakladané na ekologizáciu do už existujúcich programov, ktoré sa často prekrývajú, no ukázali sa ako účinnejšie a opodstatnenejšie;
345. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1316

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
- so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0247/2017] ⁽²⁾,
- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru za rozpočtový rok 2016 ⁽³⁾,
- so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolútoría za rozpočtový rok 2015 [COM(2017) 379],
- so zreteľom na výročnú správu Komisie o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2016 pre orgán udeľujúci absolútorium [COM(2017)497] a pracovný dokument útvarov Komisie k nej pripojený [SWD(2017)306],
- so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁵⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría výkonným agentúram za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05942/2018 – C8-0043/2018),
- so zreteľom na články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho články 62, 164, 165 a 166,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva ⁽⁷⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 3,
- so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva ⁽⁸⁾, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry, a najmä na jeho článok 66 prvý a druhý odsek,
- so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/776/EÚ z 18. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru a zrušuje rozhodnutie 2009/336/ES ⁽⁹⁾,
- so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská iných príslušných výborov (A8-0137/2018),

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 384, 14.11.2017, s. 2.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 63.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 19.12.2013, s. 46.

- A. keďže v zmysle článku 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii Komisia plní rozpočet a riadi programy a keďže podľa článku 317 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Komisia plní rozpočet v spolupráci s členskými štátmi, na vlastnú zodpovednosť, v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia;
1. udeľuje riaditeľovi Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru absolútorium za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v uznesení, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry, a vo svojom uznesení z 18. apríla 2018 o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolútoría Komisii za rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie, rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a uznesenie, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou týchto rozhodnutí, riaditeľovi Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0122 (pozri stranu 71 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1317**z 18. apríla 2018****o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre malé a stredné podniky za rozpočtový rok 2016**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
- so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0247/2017] ⁽²⁾,
- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Výkonnej agentúry pre malé a stredné podniky za rozpočtový rok 2016 ⁽³⁾,
- so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolútoría za rozpočtový rok 2015 [COM(2017) 379],
- so zreteľom na výročnú správu Komisie o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2016 pre orgán udeľujúci absolútorium [COM(2017)497] a pracovný dokument útvarov Komisie k nej pripojený [SWD(2017)306],
- so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Výkonnej agentúry pre malé a stredné podniky za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁵⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría výkonným agentúram za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05942/2018 – C8-0043/2018),
- so zreteľom na články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho články 62, 164, 165 a 166,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva ⁽⁷⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 3,
- so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva ⁽⁸⁾, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry, a najmä na jeho článok 66 prvý a druhý odsek,
- so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/771/EÚ zo 17. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre malé a stredné podniky a zrušujú rozhodnutia 2004/20/ES a 2007/372/ES, ⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 384, 14.11.2017, s. 11.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 74.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 341, 18.12.2013, s. 73.

- so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská iných príslušných výborov (A8-0137/2018),
- A. keďže v zmysle článku 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii Komisia plní rozpočet a riadi programy a keďže podľa článku 317 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Komisia plní rozpočet v spolupráci s členskými štátmi na vlastnú zodpovednosť v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia;
1. udeľuje riaditeľovi Výkonnej agentúry pre malé a stredné podniky absolútorium za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v uznesení, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry, a vo svojom uznesení z 18. apríla 2018 o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolútoría Komisii za rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie, rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a uznesenie, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou týchto rozhodnutí, riaditeľovi Výkonnej agentúry pre malé a stredné podniky, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0122 (pozri stranu 71 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1318

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
- so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0247/2017] ⁽²⁾,
- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Výkonnej agentúry pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny za rozpočtový rok 2016 ⁽³⁾,
- so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolútoría za rozpočtový rok 2015 [COM(2017) 379],
- so zreteľom na výročnú správu Komisie o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2016 pre orgán udeľujúci absolútorium [COM(2017)497] a pracovný dokument útvarov Komisie k nej pripojený [SWD(2017)306],
- so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Výkonnej agentúry pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁵⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría výkonným agentúram za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05942/2018 – C8-0043/2018),
- so zreteľom na články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho články 62, 164, 165 a 166,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva ⁽⁷⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 3,
- so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva ⁽⁸⁾, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry, a najmä na jeho článok 66 prvý a druhý odsek,
- so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/770/EÚ zo 17. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre spotrebiteľov, zdravie a potraviny a zrušuje rozhodnutie 2004/858/ES ⁽⁹⁾,
- so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/927/EÚ zo 17. decembra 2014, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2013/770/EÚ s cieľom transformovať Výkonnú agentúru pre spotrebiteľov, zdravie a potraviny na Výkonnú agentúru pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny ⁽¹⁰⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 384, 14.11.2017, s. 2.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 52.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 341, 18.12.2013, s. 69.⁽¹⁰⁾ Ú. v. EÚ L 363, 18.12.2014, s. 183.

- so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská iných príslušných výborov (A8-0137/2018),
- A. keďže v zmysle článku 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii Komisia plní rozpočet a riadi programy a keďže podľa článku 317 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Komisia plní rozpočet v spolupráci s členskými štátmi na vlastnú zodpovednosť v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia;
1. udeľuje riaditeľovi Výkonnej agentúry pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny absolútorium za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v uznesení, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry, ako aj vo svojom uznesení z 18. apríla 2018 o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolútoría Komisii za rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie, rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a uznesenie, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou týchto rozhodnutí, riaditeľovi Výkonnej agentúry pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0122 (pozri stranu 71 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1319

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
- so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0247/2017] ⁽²⁾,
- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum za rozpočtový rok 2016 ⁽³⁾,
- so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolútoría za rozpočtový rok 2015 [COM(2017) 379],
- so zreteľom na výročnú správu Komisie o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2016 pre orgán udeľujúci absolútorium [COM(2017)497] a pracovný dokument útvarov Komisie k nej pripojený [SWD(2017)306],
- so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁵⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría výkonným agentúram za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05942/2018 – C8-0043/2018),
- so zreteľom na články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho články 62, 164, 165 a 166,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva ⁽⁷⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 3,
- so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva ⁽⁸⁾, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry, a najmä na jeho článok 66 prvý a druhý odsek,
- so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/779/EÚ zo 17. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra Európskej rady pre výskum a zrušuje rozhodnutie 2008/37/ES ⁽⁹⁾,
- so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská iných príslušných výborov (A8-0137/2018),

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 384, 14.11.2017, s. 9.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 171.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 346, 20.12.2013, s. 58.

- A. keďže v zmysle článku 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii Komisia plní rozpočet a riadi programy a keďže podľa článku 317 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Komisia plní rozpočet v spolupráci s členskými štátmi na vlastnú zodpovednosť v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia;
1. udeľuje riaditeľovi Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum absolútorium za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v uznesení, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry, ako aj vo svojom uznesení z 18. apríla 2018 o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolútoría Komisii za rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie, rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a uznesenie, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou týchto rozhodnutí, riaditeľovi Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0122 (pozri stranu 71 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1320

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre výskum za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
- so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0247/2017] ⁽²⁾,
- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Výkonnej agentúry pre výskum za rozpočtový rok 2016 ⁽³⁾,
- so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolútoría za rozpočtový rok 2015 [COM(2017) 379],
- so zreteľom na výročnú správu Komisie o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2016 pre orgán udeľujúci absolútorium [COM(2017)497] a pracovný dokument útvarov Komisie k nej pripojený [SWD(2017)306],
- so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Výkonnej agentúry pre výskum za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁵⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría výkonným agentúram za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05942/2018 – C8-0043/2018),
- so zreteľom na články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho články 62, 164, 165 a 166,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva ⁽⁷⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 3,
- so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva ⁽⁸⁾, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry, a najmä na jeho článok 66 prvý a druhý odsek,
- so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/778/EÚ z 13. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre výskum a zrušuje rozhodnutie 2008/46/ES ⁽⁹⁾,
- so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská iných príslušných výborov (A8-0137/2018),

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 384, 14.11.2017, s. 12.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 252.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 346, 20.12.2013, s. 54.

- A. keďže v zmysle článku 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii Komisia plní rozpočet a riadi programy a keďže podľa článku 317 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Komisia plní rozpočet v spolupráci s členskými štátmi na vlastnú zodpovednosť v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia;
1. udeľuje riaditeľovi Výkonnej agentúry pre výskum absolútorium za plnenie rozpočtu výkonnej agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v uznesení, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry, ako aj vo svojom uznesení z 18. apríla 2018 o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolútoría Komisii za rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie, rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a uznesenie, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou týchto rozhodnutí, riaditeľovi Výkonnej agentúry pre výskum, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0122 (pozri stranu 71 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1321

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Výkonnej agentúry pre inovácie a siete za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
- so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0247/2017] ⁽²⁾,
- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Výkonnej agentúry pre inovácie a siete za rozpočtový rok 2016 ⁽³⁾,
- so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolútoría za rozpočtový rok 2015 [COM(2017) 379],
- so zreteľom na výročnú správu Komisie o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2016 pre orgán udeľujúci absolútorium [COM(2017)497] a pracovný dokument útvarov Komisie k nej pripojený [SWD(2017)306],
- so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Výkonnej agentúry pre inovácie a siete za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁵⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría výkonným agentúram za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05942/2018 – C8-0043/2018),
- so zreteľom na články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho články 62, 164, 165 a 166,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva ⁽⁷⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 3,
- so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva ⁽⁸⁾, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry, a najmä na jeho článok 66 prvý a druhý odsek,
- so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/801/EÚ z 23. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre inovácie a siete a zrušuje rozhodnutie 2007/60/ES zmenené rozhodnutím 2008/593/ES ⁽⁹⁾,
- so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská iných príslušných výborov (A8-0137/2018),

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 384, 14.11.2017, s. 11.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 247.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 65.

- A. keďže v zmysle článku 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii Komisia plní rozpočet a riadi programy a keďže podľa článku 317 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Komisia plní rozpočet v spolupráci s členskými štátmi na vlastnú zodpovednosť v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia;
1. udeľuje riaditeľovi Výkonnej agentúry pre inovácie a siete absolútorium za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v uznesení, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry, ako aj vo svojom uznesení z 18. apríla 2018 o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolútoría Komisii za rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie, rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a uznesenie, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou týchto rozhodnutí, riaditeľovi Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0122 (pozri stranu 71 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1322

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke týkajúcej sa plnenia všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
- so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0247/2017] ⁽²⁾,
- so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolutória za rozpočtový rok 2015 [COM(2017) 379],
- so zreteľom na výročnú správu Komisie o hospodárení a vykonávaní rozpočtu EÚ za rok 2016 [COM(2017)351],
- so zreteľom na výročnú správu Komisie o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2016 pre orgán udeľujúci absolutórium [COM(2017)497] a pracovný dokument útvarov Komisie k nej pripojený [SWD(2017)306],
- so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami ⁽³⁾ inštitúcií a na osobitné správy Dvora audítorov,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória Komisii za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05940/2018 – C8-0042/2018),
- so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória výkonným agentúram za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05942/2018 – C8-0043/2018),
- so zreteľom na články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 62, 164, 165 a 166,
- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných orgánov, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva ⁽⁶⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 2 a 3,
- so zreteľom na článok 93 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská iných príslušných výborov (A8-0137/2018),

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

1. schvaľuje účtovnú závierku týkajúcu sa plnenia všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016;
2. uvádza svoje poznámky v uznesení, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutí o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry, a vo svojom uznesení z 18. apríla 2018 o osobitných správach Dvora audítorov v súvislosti s udelením absolutória Komisii za rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾;
3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie Rade, Komisii, Dvoru audítorov, ako aj národným parlamentom a národným a regionálnym kontrolným orgánom členských štátov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0122 (pozri stranu 71 tohto úradného vestníka.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1323

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IV –
Súdny dvor

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)356 – C8-0250/2017] ⁽²⁾,
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽³⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 55, 99, 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre právne veci (A8-0122/2018),
1. udeľuje tajomníkovi Súdneho dvora Európskej únie absolútorium za plnenie rozpočtu Súdneho dvora Európskej únie za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Súdnemu dvoru Európskej únie, Európskej rade, Rade, Komisii, Dvoru audítorov, európskemu ombudsmanovi, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1324

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútorii za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IV – Súdny dvor

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútorii za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IV – Súdny dvor,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre právne veci (A8-0122/2018),
1. konštatuje, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2016 nezistil žiadne významné nedostatky v súvislosti s kontrolovanými témami súvisiacimi s ľudskými zdrojmi a obstarávaním v Súdnom dvore Európskej únie (ďalej len „Súdny dvor“);
 2. berie na vedomie skutočnosť, že Dvor audítorov dospel na základe svojho auditu k záveru, že v platbách ako celku v súvislosti s administratívnymi a inými výdavkami inštitúcií a orgánov za rok končiaci sa 31. decembrom 2016 sa nevyskytli významné chyby;
 3. víta celkové obozretné a riadne finančné hospodárenie Súdneho dvora v rozpočtovom období roka 2016; vyjadruje svoju podporu úspešnej zmene paradigmy v rozpočtovom plánovaní Komisie smerom k zostavovaniu rozpočtu podľa výkonnosti, ktoré predstavila podpredsedníčka Kristalina Georgieva v septembri 2015 ako súčasť iniciatívy pod názvom Rozpočet EÚ so zameraním na výsledky; nabáda Súdny dvor, aby túto metódu uplatňoval na postup zostavovania vlastného rozpočtu;
 4. konštatuje, že podľa súčasného postupu udeľovania absolútorii Súdny dvor v júni predkladá výročnú správu o činnosti Dvoru audítorov, Dvor audítorov potom v októbri predkladá správu Európskemu parlamentu a Európsky parlament najneskôr v máji hlasuje v pléne o absolútorii; konštatuje, že pokiaľ udelenie absolútorii nie je odložené, medzi konečnou ročnou účtovnou závierkou a ukončením postupu udeľovania absolútorii uplynie najmenej 17 mesiacov; poukazuje na to, že audit v súkromnom sektore trvá oveľa kratšie; zdôrazňuje, že postup udeľovania absolútorii sa musí zjednodušiť a zrýchliť; žiada, aby sa Súdny dvor a Dvor audítorov riadili najlepšimi postupmi súkromného sektora; v tejto súvislosti navrhuje stanoviť termín na predkladanie výročných správ o činnosti na 31. marec roka nasledujúceho po účtovnom roku a termín na predloženie správ Dvora audítorov na 1. júl; navrhuje tiež preskúmať harmonogram postupu udeľovania absolútorii, ako sa uvádza v článku 5 prílohy IV k rokovaciemu poriadku Európskeho parlamentu tak, aby sa hlasovanie o absolútorii uskutočnilo na plenárnej schôdzi v novembri, čím by sa ukončil postup udeľovania absolútorii v roku nasledujúcom po príslušnom účtovnom roku;
 5. konštatuje, že v roku 2016 mal Súdny dvor k dispozícii rozpočtové prostriedky vo výške 380 002 000 EUR (v porovnaní s 357 062 000 EUR v roku 2015) a že miera plnenia dosiahla 98,2 %; berie na vedomie vysokú mieru využitia; konštatuje však mierne zníženie v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi;
 6. konštatuje, že odhadované príjmy Súdneho dvora v rozpočtovom roku 2016 dosiahli 51 505 000 EUR, zatiaľ čo stanovené nároky boli o 3,1 % nižšie, ako sa odhadovalo (49 886 228 EUR); konštatuje, že rozdiel 1,62 milióna EUR sa pripisuje hlavne neskorému príchodu 16 z 19 ďalších sudcov na Všeobecný súd v roku 2016;
 7. vyjadruje znepokojenie nad tým, že Súdny dvor neustále nadhodnocuje svoje viazané rozpočtové prostriedky na služobné cesty, ktoré v roku 2016 stanovil vo výške 342 000 EUR, zatiaľ čo platby predstavovali len 157 974 EUR; vyzýva Súdny dvor, aby zaručil riadne finančné plánovanie s cieľom predchádzať podobným nezrovnalostiam v budúcnosti;
 8. konštatuje, že rozpočet Súdneho dvora je prevažne administratívnej povahy, pričom približne 75 % sa používa na výdavky týkajúce sa osôb pracujúcich v tejto inštitúcii a zostávajúca suma na výdavky týkajúce sa budov, nábytku, zariadení a plnenia osobitných úloh inštitúcie; poznamenáva, že v nadväznosti na požiadavku Európskeho parlamentu Súdny dvor požiadal svoje administratívne služby o zavedenie rozpočtovania na základe výsledkov v ich oblasti činnosti; žiada Súdny dvor, aby vo svojich každodenných administratívnych činnostiach naďalej uplatňoval túto zásadu a informoval orgán udeľujúci absolútorium o svojich skúsenostiach a dosiahnutých výsledkoch;
 9. víta zámer Súdneho dvora vypracovať správu o fungovaní Všeobecného dvora do 26. decembra 2020, víta, že do jej vypracovania bude zapojený externý konzultant a že správa bude predložená Európskemu parlamentu, Rade a Komisii;

10. berie na vedomie súdnu činnosť Súdneho dvora v roku 2016, pričom jeho trom súdom bolo predložených 1 604 vecí a 1 628 vecí bolo ukončených v danom roku, čo je menej ako v roku 2015, keď sa uzavrelo 1 775 vecí; poznamenáva tiež, že priemerná dĺžka konaní bola 16,7 mesiacov, čo je o niečo viac ako v roku 2015 (16,1 mesiacov); víta skutočnosť, že v dôsledku reformy Súdneho dvora bol v roku 2017 priemerný čas na prijatie rozhodnutia 16 mesiacov; pripomína potrebu zaručiť kvalitu a rýchlosť vydávania rozhodnutí Súdneho dvora s cieľom zabrániť značným nákladom dotknutých strán, ktoré vyplývajú z príliš dlhých konaní; opakuje, že je dôležité, aby sa znížil počet neuzavretých vecí s cieľom dodržiavať základné práva občanov EÚ;
11. konštatuje, že Súdny dvor v roku 2016 uzavrel 704 vecí (na rozdiel od 616 uzavretých vecí v roku 2015) a bolo mu predložených 692 nových vecí (na rozdiel od 713 v roku 2015) a zvýšil sa počet prejudiciálnych konaní a odvolaní;
12. konštatuje, že v roku 2016 Všeobecný súd prijal 974 nových vecí (v porovnaní s počtom 831 v roku 2015) a zaoberal sa 755 vecami (v porovnaní s 987 v roku 2015) a v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi sa zvýšil počet neuzavretých vecí;
13. berie na vedomie, že Súd pre verejnú službu prestal existovať od 1. septembra 2016, a preto sa musia jeho činnosti hodnotiť len za obdobie ôsmich mesiacov; konštatuje, že uzatvoril 169 vecí a riešil 77 nových vecí, pričom počet neuzavretých vecí bol výrazne nižší (v porovnaní s počtom 231 v roku 2015 a 139 v roku 2016); víta informácie uvedené v návrhoch Súdneho dvora k reforme stanov Súdneho dvora, medzi ktoré patrí posúdenie fungovania Súdu pre verejnú službu, a to, že boli postúpené Európskemu parlamentu v roku 2011 a 2014 a predložené vo forme prílohy k odpovedi na dotazník v rámci postupu udeľovania absolutória za rok 2016; pripomína svoju požiadavku na hĺbkové posúdenie fungovania Súdu pre verejnú službu za desať rokov jeho existencie;
14. konštatuje, že v roku 2015 bola prijatá reforma súdnej štruktúry Súdneho dvora a zároveň bol vypracovaný nový rokovací poriadok Všeobecného súdu; chápe, že vďaka zdvojnásobeniu počtu sudcov v troch etapách do roku 2019 bude Súdny dvor na základe reformy aj naďalej môcť vybavovať neustále sa zvyšujúci počet vecí; s potešením očakáva, že bude môcť preskúmať výsledky tejto reformy, ktorá Súdnemu dvoru umožní zaoberať sa vecami v primeranej lehote a v súlade s požiadavkami práva na spravodlivé súdne konanie;
15. konštatuje, že v roku 2016 po reforme súdnej štruktúry Súdneho dvora boli prípady týkajúce sa zamestnancov tretím najčastejším typom konaní na Všeobecnom súde; vyzýva Súdny dvor, aby aj naďalej poskytoval štatistické údaje o svojich súdnych činnostiach;
16. berie na vedomie celkové skrátenie dĺžky konaní v roku 2016, ktoré zaznamenal Dvor audítorov vo svojej osobitnej správe č. 14/2017⁽¹⁾, v priemere o 0,9 mesiaca v prípade Súdneho dvora a 1,9 mesiaca v prípade Všeobecného súdu oproti roku 2015; berie na vedomie organizačné a procesné opatrenia, ktoré prijal Súdny dvor s cieľom zvýšiť svoju účinnosť, a žiada od Súdneho dvora ďalšie úsilie o zachovanie klesajúceho trendu, aby všetky veci boli uzavreté v primeranom čase; konštatuje so znepokojením, že jedným z najčastejších faktorov, ktoré ovplyvňujú dĺžku spracovania vecí, sú súdne prázdniny; konštatuje, že v roku 2016 bolo 14 týždňov súdnych prázdnin;
17. berie na vedomie nadobudnutie účinnosti kódexu správania členov a bývalých členov Súdneho dvora, ktorý stanovuje pravidlá vychádzajúce z viacerých obáv Európskeho parlamentu týkajúcich sa vyhlásení o záujmoch a vonkajších činnosti; podporuje Súdny dvor vo vykonávaní jeho rozhodnutia zaviesť v roku 2018 pravidlá týkajúce sa tzv. javu otáčavých dverí;
18. žiada, aby Súdny dvor zaviedol cielenejší prístup založený na výkonnosti, pokiaľ ide o vonkajšie činnosti sudcov v súvislosti so šírením práva Únie, pretože uplatňované kritérium je skôr všeobecné a účinky týchto činností nie sú jasne merané;
19. pripomína svoju požiadavku väčšej transparentnosti, pokiaľ ide o vonkajšie činnosti každého sudcu; vyzýva Súdny dvor, aby na svojej webovej stránke a vo svojej výročnej správe o činnostiach poskytoval informácie týkajúce sa iných pracovných miest a platených externých činností sudcov vrátane názvu udalosti, miesta konania, úlohy dotknutých sudcov, výdavkov na cestu a na pobyt, ako aj informácie o tom, či ich hradil Súdny dvor alebo tretia strana;
20. naliehavo vyzýva Súdny dvor, aby zverejnil životopisy a vyhlásenia o záujmoch všetkých členov Súdneho dvora, v ktorých bude uvedené ich členstvo v iných organizáciách;
21. vyjadruje poľutovanie nad tým, že neexistujú pravidlá týkajúce sa tzv. javu otáčavých dverí, a naliehavo vyzýva Súdny dvor, aby zaviedol a uplatňoval prísne povinnosti v tejto otázke;

⁽¹⁾ Osobitná správa Dvora audítorov č. 14/2017 „Preskúmanie výkonnosti správy vecí na Súdnom dvore Európskej únie“.

22. domnieva sa, že Súdny dvor by mal zvážiť vypracúvanie zápisníc zo schôdzí s lobistami, odbornými združeniami a aktérmi občianskej spoločnosti, ak to nenaruša dôvernosť prebiehajúcich konaní;
23. žiada Súdny dvor, aby zverejňoval stretnutia s odbornými združeniami, ako aj so zástupcami členských štátov;
24. vyjadruje poľutovanie nad nedostatočným úsilím členských štátov o dosiahnutie vyváženého zastúpenia mužov a žien vo funkciách s vysokými právomocami, a poznamenáva, že Európsky parlament a Rada uviedli ako jeden zo svojich cieľov vyvážené zastúpenie mužov a žien pri vymenúvaní nových sudcov Všeobecného súdu (k tomuto dátumu je v organizačnej schéme Súdneho dvora päť sudkýň a dve generálne advokátky a v organizačnej schéme Všeobecného súdu je desať sudkýň); domnieva sa, že inštitúcie Únie musia primerane zastupovať svojich občanov; zdôrazňuje preto význam cieľa stanoveného Európskym parlamentom a Radou;
25. konštatuje, že Dvor audítorov nemal prístup k určitým dokumentom, ktoré sú dôležité pre audit preskúmania výkonnosti Súdneho dvora⁽¹⁾; vyzýva Súdny dvor, aby naďalej spolupracoval s Dvorom audítorov a poskytol mu prístup ku všetkým dokumentom, ktoré Dvor audítorov potrebuje na svoje audity, pokiaľ sa tým neporuší povinnosť zachovávať dôverný charakter porád;
26. uvedomuje si, že úlohou referendárov je pomáhať členom Súdneho dvora pri skúmaní vecí a vypracúvať právne dokumenty pod ich vedením, napríklad rozsudky, uznesenia, návrhy alebo memorandá; konštatuje, že v roku 2009 prijal Súdny dvor pravidlá ich správania; konštatuje tiež, že referendárov vyberajú členovia, pre ktorých pracujú, a že ich prijímanie sa riadi minimálnymi kritériami; vyzýva Súdny dvor, aby zaviedol politiku umožňujúcu pružnejšie pridelovanie súčasných referendárov, čo by pomohlo zmierniť problémy súvisiace s riadením zdrojov alebo organizačnými záležitosťami⁽²⁾;
27. konštatuje so znepokojením, že Súdny dvor nedokázal posúdiť kapacitu sudcov a referendárov, ktorí majú na starosti správu konaní, pretože nezhrmažďuje žiadne informácie o tom, koľko času venuje sudca alebo referendár konkrétnej veci; konštatuje, že bude uskutočnená štúdia s cieľom vyhodnotiť, do akej miery prinesie zavedenie systému na monitorovanie využívania zdrojov užitočné údaje; žiada Súdny dvor, aby predložil výsledky tejto štúdie Európskeho parlamentu;
28. domnieva sa, že odpoveď Súdneho dvora na otázku Európskeho parlamentu (otázka č. 50) týkajúcu sa nákladov na jeho veci je neuspokojivá; žiada Súdny dvor, aby zvážil systém monitorovania na výpočet nákladov na každú vec;
29. berie na vedomie, že sa nepretržite monitoruje vývoj prípadných nedoriešených vecí a meškaní v komorách; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Súdny dvor neposkytol Európskemu parlamentu údaje týkajúce sa nedodržania orientačných časových rámcov, pretože to je záležitosť vnútornej organizácie súdov;
30. vyjadruje znepokojenie nad tým, že najčastejším faktorom ovplyvňujúcim dĺžku písomnej časti konania na Všeobecnom súde je prijatie a spracovanie procesných písomností kanceláriou súdu⁽³⁾; konštatuje, že pre veci, ktoré sú predmetom konaní na Všeobecnom súde, je typický objem dokumentov; vyzýva Všeobecný súd, aby ďalej sledoval počet a komplexnosť vecí, a tak zaistil, že jeho kancelária bude mať dostatočné zdroje;
31. zdôrazňuje odporúčanie Dvora audítorov uvedené v jeho osobitnej správe č. 14/2017, a to merať výkonnosť na individuálnom základe s odkazom na prispôbené lehoty zohľadňujúce skutočne nasadené zdroje;
32. konštatuje, že po reforme súdnej štruktúry Súdneho dvora sa sudcovia pridelujú do komôr podľa pracovného zaťaženia v rôznych oblastiach; zaujímalo by ho, ako sa toto pridelovanie uskutočňuje a či existujú špecializované komory pre určité oblasti, a žiada analýzu toho, ako toto pridelovanie ovplyvňuje rýchlosť, akou sa veci spracúvajú;
33. berie na vedomie proces pridelovania vecí, ktoré sú postúpené súdom; konštatuje, že v roku 2016 bolo podobne ako v predchádzajúcich rokoch približne 40 % vecí na Všeobecnom súde pridelených mimo rotačného systému, čo spochybňuje samotný tento systém; žiada Súdny dvor, aby stanovil pravidlá postupu pridelovania na oboch súdoch;

⁽¹⁾ Pozri odsek 14 osobitnej správy č. 14/2017.

⁽²⁾ Pozri odsek 98 bod C osobitnej správy č. 14/2017, kde Dvor audítorov určil tieto faktory: nedostupnosť referendárov, pracovné zaťaženie sudcov, generálnych advokátov a ich referendárov, opätovné pridelenie vecí z dôvodu skončenia mandátu sudcov.

⁽³⁾ Pozri odsek 38 obrázok 6 osobitnej správy č. 14/2017.

34. konštatuje, že v značnom počte vecí na oboch súdoch sa vyskytujú otázky duševného vlastníctva; nabáda Súdny dvor, aby preskúmal spôsoby zjednodušenia postupov pri takýchto veciach a zväzil predbežné preskúmanie, ktoré by uskutočnili jeho výskumné a dokumentačné služby;
35. poznamenáva, že Súdny dvor naďalej dodržiava medziinštitucionálnu dohodu o znižovaní počtu zamestnancov o 5 % v období piatich rokov napriek vytvoreniu 137 nových pracovných miest v súvislosti s nárastom počtu sudcov a generálnych advokátov;
36. berie na vedomie vysokú mieru obsadenosti pracovných miest (takmer 98 %) napriek vysokej miere fluktuácie zamestnancov; berie na vedomie ťažkosti, ktoré Súdny dvor uviedol v súvislosti s prijímaním stálych zamestnancov v najnižších triedach; žiada, aby Súdny dvor posúdil dôvody vysokej miery fluktuácie a opatrenia, ktoré boli alebo mali byť zavedené na zlepšenie situácie;
37. berie na vedomie opatrenia Súdneho dvora uskutočnené v roku 2016 s cieľom zlepšiť rodovú rovnováhu na vrcholových a stredných riadiacich pozíciách, zdôrazňuje však, že je dôležité naďalej sledovať cieľ zameraný na zlepšenie v tejto oblasti; znovu opakuje znepokojenie v súvislosti s geografickou nerovnováhou na vrcholových a stredných riadiacich pozíciách a v tejto súvislosti vyzýva zároveň Súdny dvor, aby sa usiloval o zlepšenie;
38. konštatuje, že Súdny dvor v roku 2016 ponúkol 245 stáží; vyjadruje poľutovanie nad tým, že 188 stáží v kabinetoch bolo neplatených; vyzýva Súdny dvor, aby našiel riešenie, ako zabezpečiť dôstojné odmeňovanie všetkých stážistov, ktorí pracujú v tejto inštitúcii, s cieľom zaistiť rovnaké príležitosti;
39. víta výmenu zamestnancov Súdneho dvora a Európskej centrálnej banky a projekt vytvorenia rámca pre výmenu právnikov lingvistov medzi jednotlivými inštitúciami;
40. víta spoluprácu s tlmočnickými službami Komisie a Európskeho parlamentu v rámci Medziinštitucionálneho výboru pre prekladateľské a tlmočnicke služby (ICTI);
41. s uspokojením konštatuje, že Súdny dvor sa stal plnohodnotným členom medziinštitucionálnej pracovnej skupiny pre kľúčovú medziinštitucionálnu činnosť a kľúčové ukazovatele výkonnosti a poskytol údaje o nákladoch na preklad podľa harmonizovanej metodiky odsúhlasenej v rámci pracovnej skupiny;
42. berie na vedomie investície Súdneho dvora do IT nástrojov na zlepšenie riadenia súdnych vecí; žiada Súdny dvor, aby poskytol podrobné kvantitatívne a kvalitatívne finančné informácie o stave projektov v oblasti IT na Súdnom dvore od roku 2014; vyzýva Súdny dvor, aby vyvinul plne integrovaný IT systém na podporu riadenia súdnych vecí;
43. poukazuje na neustály nárast počtu prístupov k aplikácii e-Curia (v roku 2016 bol počet prístupových účtov 3 599 oproti 2 914 v roku 2015), ako aj skutočnosť, že v roku 2016 používali aplikáciu e-Curia všetky členské štáty, čo ukazuje, že sa podarilo zvýšiť povedomie verejnosti o existencii a výhodách tejto aplikácie;
44. vyzýva Súdny dvor, aby zlepšil svoje komunikačné činnosti s cieľom zlepšiť svoju prístupnosť pre občanov Únie, napr. organizovaním vzdelávacích seminárov pre novinárov alebo vývojom komunikačných produktov o svojej činnosti v súlade s prístupom väčšieho zamerania na občana; víta skutočnosť, že Súdny dvor prijal rozhodnutie o modernizácii svojho webového sídla tak, aby bolo užívateľsky prístupnejšie, a žiada Súdny dvor, aby vyvinul úsilie o zlepšenie svojej databázy tým, že bude zameraná viac na používateľov; berie na vedomie úsilie Súdneho dvora, pokiaľ ide o komunikačné online kanály, a nabáda ho, aby pokračoval v kvalitnej práci;
45. konštatuje, že Súdny dvor postupne plnil odporúčanie Európskeho parlamentu o používaní služobných vozidiel uvedené v uznesení o absolutóriu z roku 2015⁽¹⁾; domnieva sa, že opatrenia na racionalizáciu riadenia vozového parku idú správnym smerom; víta novú medziinštitucionálnu výzvu na predkladanie ponúk na prenájom vozidiel v postupe verejného obstarávania, ktorá bola zverejnená v roku 2016 a ktorej cieľom je dosiahnuť finančné úspory v tejto oblasti; so znepokojením konštatuje, že v roku 2016 bolo zorganizovaných 21 letov v cene 3 998,97 EUR s cieľom vyslať vodičov na služobné cesty, aby riadili vozidlá členov Súdneho dvora alebo Súdu pre verejnú službu v domovských členských štátoch týchto členov;
46. víta odhodlanie Súdneho dvora plniť ambiciózne ciele v oblasti životného prostredia a vyzýva, aby sa tieto ciele dosiahli včas; nabáda Súdny dvor, aby uplatňoval zásady zeleného verejného obstarávania, a vyzýva na stanovenie pravidiel na kompenzáciu emisií uhlíka a na poskytnutie dostatočných rozpočtových prostriedkov na tento účel;
47. berie na vedomie podrobné informácie o politike týkajúcej sa budov, najmä v súvislosti s výstavbou piatej prístavby k súčasnému komplexu budov;

(¹) Ú. v. EÚ L 252, 29.9.2017, s. 116.

48. berie na vedomie ďalšie skúsenosti v súvislosti s otvorenými kancelárskymi priestormi; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nad výhodami, ako je napríklad zníženie priestorových potrieb, prínosy z hľadiska jednoduchšej komunikácie a vyššej pružnosti, by mohli prevážiť nižšia dôvernosť, obmedzenia pri práci na spisoch, ktoré si vyžadujú vysoké sústredenie, a strata súkromia; vyzýva Súdny dvor, aby posúdil pozitívne a negatívne účinky na pracovné podmienky so zreteľom na potreby zamestnancov a aby informoval Európsky parlament o výsledkoch tohto posúdenia;
49. víta prijatie usmernení Súdneho dvora o oznamovaní a ochrane oznamovateľov nekalých praktík na začiatku roka 2016 a pripomína, že ochrana oznamovateľov je jednou z otázok, ktorou sa verejná správa Únie vážne zaoberá a ktorú treba stále dôsledne zvažovať; vyzýva Súdny dvor, aby nabádal svojich zamestnancov k oboznámeniu sa s usmerneniami z roku 2016 a zdôrazňoval pritom dôležitú úlohu oznamovateľov pri upozorňovaní na protiprávne konanie; vyzýva Súdny dvor, aby nabádal svojich zamestnancov k používaniu usmernení z roku 2016 v náležitých prípadoch; žiada Súdny dvor, aby včas poskytol podrobné informácie o prípadoch oznamovania nekalých praktík a o tom, ako sa k týmto prípadom pristupovalo a ako boli uzavreté;
50. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi, ktorý by mal pomáhať oznamovateľom nekalých praktík využívať správne prostriedky na zverejňovanie informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
51. konštatuje, že vymenovanie členov Súdneho dvora je podľa článkov 253 a 254 ZFEÚ v právomoci členských štátov; zdôrazňuje význam včasnej nominácie a vymenovania sudcov z hľadiska výkonnosti Súdneho dvora; žiada nové pravidlo na určenie konkrétnej lehoty na (opätovné) vymenovanie sudcu v dostatočnom predstihu pred skončením mandátu sudcu a vyzýva Radu, aby pri vymenovaní nových sudcov Súdneho dvora brala do úvahy pomer nákladov a prínosov; kritizuje protiprávne nominácie bez výzvy na predkladanie žiadostí v prípade dvoch sudcov Súdu pre verejnú službu v súvislosti s mandátom, ktorý navyše trval iba od 14. apríla 2016 do 31. augusta 2016;
52. konštatuje, že jednému z dvoch sudcov Súdu pre verejnú službu, ktorí boli vymenovaní od 1. apríla do 31. augusta 2016, bol vyplatený príspevok na usídlenie (18 962,25 EUR) v súlade s článkom 4 písm. a) nariadenia Rady (EÚ) 2016/300⁽¹⁾, cestovné výdavky (493,10 EUR) v súlade s článkom 4 písm. c) uvedeného nariadenia a úhrada nákladov na sťahovanie (2 972,91 EUR) v súlade s článkom 4 písm. d) uvedeného nariadenia; konštatuje okrem toho, že tomu istému sudcovi bol vyplatený prechodný príspevok spojený s ukončením jeho mandátu na šesť mesiacov vo výške 47 070 EUR; s poľutovaním konštatuje, že neprímerané náklady spojené s tým, že jeden z týchto sudcov mandát prevzal a ukončil ho po 4 mesiacoch, predstavovali ďalších 69 498,25 EUR okrem platu, ktorý sudca dostal; vyzýva Súdny dvor, aby pri vymenúvaní budúcich sudcov zväzil, či je dĺžka mandátu primeraná výške uvedených príspevkov; vyzýva Radu, aby znovu posúdila podmienky a výšku týchto príspevkov a primerane prepracovala nariadenie Rady (EÚ) č. 2016/300; odsudzuje takéto plynutie peniazmi daňových poplatníkov Únie;
53. ďalej konštatuje, že Všeobecný súd (odvolacia komora, rozsudok z 23. januára 2018 vo veci T-639/16 P)⁽²⁾ označil druhú komoru Súdu pre verejnú službu ustanovenú tak, že jeden zo sudcov vykonával 4-mesačný mandát, za protiprávnu, čím sa ruší platnosť rozhodnutia uvedeného v citovanom rozsudku, ako aj všetkých ďalších rozhodnutí druhej komory s uvedeným zložením; pýta sa Súdneho dvora, na ktoré rozhodnutia druhej komory v tomto zložení majú vplyv rozhodnutia Všeobecného súdu; žiada Radu, aby sa k tomuto zlyhaniu vyjadrila a objasnila, kto zaň nesie zodpovednosť;
54. žiada Súdny dvor, aby zväzil rozšírenie počtu jazykov porád Súdneho dvora, najmä na Všeobecnom súde, na iné jazyky, ako je francúzština; víta požiadavku predsedu Všeobecného súdu z februára 2016 o vypracovanie posúdenia vplyvu zmeny jazyka porád, ktoré zatiaľ nebolo dokončené;
55. vyjadruje poľutovanie nad rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie; konštatuje, že v tejto chvíli nemožno robiť žiadne prognózy, pokiaľ ide o administratívne, finančné, ľudské a iné dôsledky tohto vystúpenia, a žiada Radu a Dvor audítorov, aby vykonali posúdenia vplyvu a informovali Európsky parlament o výsledkoch do konca roka 2018.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2016/300 z 29. februára 2016, ktorým sa určujú funkčné pozítky vysokopostavených verejných činiteľov EÚ (Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2016, s. 1).

⁽²⁾ ECLI:EÚ:T:2018:22.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1325

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel V –
Dvor audítorov

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidované ročné účtovné závierky Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)0365 – C8-0251/2017] ⁽²⁾,
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽³⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 55, 99, 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0089/2018),
1. udeľuje generálnemu tajomníkovi Dvora audítorov absolútorium za plnenie rozpočtu Dvora audítorov za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Dvoru audítorov, Európskej rade, Rade, Komisii, Súdnemu dvoru Európskej únie, európskemu ombudsmanovi, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 48, 24.2.2016.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 298, 26.10.2012, s. 1.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1326

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel V – Dvor audítorov

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel V – Dvor audítorov,
 - so zreteľom na svoje uznesenie zo 4. februára 2014 o budúcej úlohe Dvora audítorov ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2015/1929 z 28. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie ⁽²⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0089/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
1. konštatuje, že audit ročnej účtovnej závierky Dvora audítorov vykonáva nezávislý externý audítor – PricewaterhouseCoopers Sàrl – aby sa zabezpečilo uplatnenie rovnakých zásad transparentnosti a zodpovednosti, aké Dvor audítorov uplatňuje na subjekty, ktoré kontroluje; berie na vedomie stanovisko audítora, že „účtovná závierka poskytuje pravdivý a reálny obraz o finančnej situácii Dvora audítorov“;
 2. zdôrazňuje, že v roku 2016 mal Dvor audítorov k dispozícii konečné rozpočtové prostriedky v celkovej výške 137 557 000 EUR (v roku 2015 to bolo 132 906 000 EUR) a že celková miera plnenia rozpočtu dosiahla 99 %;
 3. zdôrazňuje, že rozpočet Dvora audítorov je v plnom rozsahu administratívny a pokrýva výdavky týkajúce sa osôb, ktoré v tejto inštitúcii pracujú, výdavky na budovy, hnutelný majetok, zariadenie a rôzne prevádzkové náklady;
 4. konštatuje, že v rámci súčasného postupu udeľovania absolútoría sa výročné správy o činnosti predkladajú Dvoru audítorov v júni, Dvor audítorov ich potom predkladá Európskemu parlamentu v októbri a hlasovanie v pléne sa uskutočňuje do mája; konštatuje, že kým sa absolútorium uzavrie, ak nie je odložené, uplynie aspoň 17 mesiacov od uzavretia ročnej účtovnej závierky; poukazuje na to, že harmonogram auditu v súkromnom sektore je oveľa prísnejší; zdôrazňuje, že postup udeľovania absolútoría sa musí zjednodušiť a zrýchliť; žiada, aby Dvor audítorov nasledoval dobrý príklad súkromného sektora, a navrhuje, aby bola lehota na predloženie výročných správ o činnosti stanovená na 31. marca nasledujúceho roka, lehota na odovzdanie správ Dvora audítorov na 1. júla a aby bol následne harmonogram postupu udelenia absolútoría podľa článku 5 prílohy IV k rokovaciemu poriadku Európskeho parlamentu upravený tak, aby sa o absolútoriu hlasovalo na novembrovej plenárnej schôdzi, vďaka čomu by bol postup udelenia absolútoría uzavretý do jedného roka po ukončení príslušného účtovného roka;
 5. víta celkové obozretné a riadne finančné hospodárenie Dvora audítorov v rozpočtovom období roka 2016; vyjadruje podporu úspešnej zmene paradigmy smerom k zostavovaniu rozpočtu Komisie v rozpočtovom plánovaní zavedenom podpredsedníčkou Kristalinou Georgievovou v septembri 2015 ako súčasť iniciatívy pod názvom Rozpočet EÚ so zameraním na výsledky; nabáda Dvor audítorov, aby túto metódu uplatňoval na postup plánovania vlastného rozpočtu;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 93, 24.3.2017, s. 6.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 286, 30.10.2015, s. 1

6. berie na vedomie stanovisko Dvora audítorov č. 1/2017 o revízii nariadenia o rozpočtových pravidlách, v ktorom sa navrhuje aktualizácia ustanovení pre audit decentralizovaných agentúr; vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že v súvislosti s revíziou nariadenia o rozpočtových pravidlách nebolo možné dosiahnuť medziinštitucionálnu dohodu, ktorá by zabezpečila zníženie administratívnej záťaže vyplývajúcej zo súčasného usporiadania; vyzýva Dvor audítorov, aby predložil návrh na vylepšenie súčasného usporiadania a aby vysvetlil, ako takéto zlepšenie môže prispieť k synchronizácii výročnej správy Dvora audítorov a výročných správ agentúr;
7. berie na vedomie vytvorenie pracovnej skupiny na vysokej úrovni zameranej na zlepšenie pridanej hodnoty ročných správ pre používateľov; vyzýva Dvor audítorov, aby o kritériách použitých v tomto procese informoval aj Európsky parlament;
8. vyjadruje poľutovanie nad tým, že pripomienky v kapitole 10 výročnej správy sú len obmedzené; žiada Dvor audítorov, aby poskytol podrobnejšie údaje o každej inštitúcii s cieľom získať lepšiu predstavu o nedostatkoch v oblasti administratívnych výdavkov; domnieva sa, že v budúcnosti by bolo vítané podávanie správ Dvora audítorov podľa jednotlivých členských štátov;
9. vyjadruje poľutovanie nad tým, že pred rokom 2016 bolo zloženie členov Dvora audítorov rodovo nevyvážené (3 ženy a 25 mužov); víta skutočnosť, že počet žien sa v roku 2016 zvýšil na 4; opätovne potvrdzuje svoju podporu kritériám na vymenovanie členov Dvora audítorov, ktoré uviedol vo svojom uznesení zo 4. februára 2014 o budúcej úlohe Dvora audítorov;
10. berie na vedomie, že Dvor audítorov v roku 2016 reformoval svoje komory a výbory, čo malo významný vplyv na prípravu jeho práce; konštatuje tiež, že táto reforma dopĺňa zavedenie organizácie založenej na úlohách a vytvorenie celoinštitucionálnej siete na posilnenie riadenia poznatkov; vyjadruje uznanie Dvoru audítorov za reformy a očakáva hodnotiacu správu o nových opatreniach;
11. konštatuje, že sa ešte stále nedodrжала 13 mesačná lehota na vypracovanie osobitných správ; trvá na tom, že Dvor audítorov musí rešpektovať tento časový rámec bez toho, aby bola ohrozená kvalita správ a cieľový charakter jeho odporúčaní;
12. víta dobrú spoluprácu Dvora audítorov s parlamentným Výborom pre kontrolu rozpočtu, a to najmä so zreteľom na prezentáciu osobitných správ a v nadväznosti na ne; domnieva sa, že predloženie týchto správ špecializovaným výborom Európskeho parlamentu po tom, čo boli predložené Výboru pre kontrolu rozpočtu, umožňuje nevyhnutné nadviazanie na činnosti, ktoré sa v nich hodnotia, a zvyšuje informovanosť o vykonávaní a nákladovej účinnosti politik Únie;
13. hodnotí spoluprácu a výmenu skúseností medzi Dvorom audítorov a najvyššími kontrolnými úradmi členských štátov ako veľmi pozitívnu; nabáda Dvor audítorov, aby pokračoval v tejto spolupráci;
14. konštatuje, že Dvor audítorov dodržiava medziinštitucionálnu dohodu o znížení počtu zamestnancov o 5 % v priebehu piatich rokov; vyjadruje znepokojenie nad skutočnosťou, že z toho dôvodu zvyšné zdroje, ktoré má k dispozícii každý útvar, neumožňujú zvládnuť dodatočný objem práce; vyzýva rozpočtové orgány, aby pri plánovaní budúceho rozdelenia finančných prostriedkov určených na zamestnancov zohľadňovali dlhodobý vplyv znižovania počtu zamestnancov, najmä pokiaľ ide o možnosti inštitúcie zlepšiť nevyvážené zastúpenie mužov a žien a geografickú nerovnováhu, ako aj o potrebu využívať schopnosti skúsených úradníkov pri obsadzovaní riadiacich pozícií;
15. víta vyvázenejšie zastúpenie mužov a žien na riadiacej úrovni v roku 2016; konštatuje tiež, že v súčasnosti sa vyhodnocuje akčný plán pre rovnosť príležitostí na obdobie rokov 2013 – 2017; vyzýva Dvor audítorov, aby aj naďalej presadzoval rodovú rovnováhu, najmä na úrovni riadenia, a aby predložil správu o stratégii a výsledkoch akčného plánu;
16. berie na vedomie, že v spolupráci s Lotrinskou univerzitou bol vytvorený postgraduálny diplomový program Audit verejných organizácií a politik a magisterského diplomového programu Riadenie verejných organizácií, ktorých cieľom je kontinuálny profesijný rozvoj zamestnancov Dvora audítorov; žiada Dvor audítorov, aby orgánu udeľujúcemu absolutorium poskytol ďalšie informácie o dohodách týkajúcich sa vytvárania týchto programov;
17. berie na vedomie zvýšenie množstva externých prekladov v roku 2016, a to najmä v auguste; berie na vedomie odôvodnenie Dvora audítorov a žiada o lepšiu organizáciu interných prekladateľských služieb s cieľom dosiahnuť hospodárske úspory;
18. berie na vedomie zhrnutie politiky Dvora audítorov v oblasti nehnuteľností v jeho výročnej správe o činnosti za rok 2016;

19. konštatuje, že Dvor audítorov postupne plnil odporúčanie Európskeho parlamentu o používaní služobných vozidiel, ktoré vydal v uznesení o absolutóriu z roku 2015 ⁽¹⁾; domnieva sa, že opatrenia na racionalizáciu riadenia vozového parku idú správnym smerom; víta novú medziinštitucionálnu výzvu na predloženie ponúk na prenájom automobilov, ktorá bola zverejnená v roku 2016 a ktorej cieľom je vytvárať hospodárske úspory v tejto oblasti;
20. podporuje politiku Dvora audítorov v oblasti elektronického zverejňovania a jeho úspechy v znižovaní environmentálnej stopy; vyjadruje poľutovanie nad tým, že webové sídlo Dvora audítorov neponúka používateľsky ústretový vyhľadávací systém a žiada o skutočné zlepšenie dostupnosti správ;
21. poznamenáva, že rokovania medzi Dvorom audítorov a Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) o administratívnej dohode prebiehajú a majú sa ukončiť v roku 2018; vyzýva Dvor audítorov, aby o vývoji rokovaní informoval Európsky parlament;
22. opätovne vyzýva Dvor audítorov, aby v súlade s platnými predpismi týkajúcimi sa dôvernosti a ochrany údajov informoval Európsky parlament o uzavretých prípadoch úradu OLAF, v ktorých bol predmetom prešetrovania Dvor audítorov alebo akákoľvek osoba, ktorá preň pracuje;
23. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne kanály na zverejňovanie informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a poskytovať im potrebnú podporu a poradenstvo;
24. víta etický rámec Dvora audítorov na predchádzanie konfliktom záujmov, ako aj pochybeniam a neetickému správaniu zamestnancov a členov; zdôrazňuje, že je dôležité zaistiť a zaručiť nezávislosť jeho členov; víta plánovaný audit etického rámca vybraných inštitúcií Únie v roku 2018;
25. vyjadruje poľutovanie nad rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Európskej únie; konštatuje, že v tejto fáze nemožno robiť žiadne prognózy, pokiaľ ide o administratívne, finančné, ľudské a iné dôsledky tohto vystúpenia; žiada Dvor audítorov, aby vykonal posúdenia vplyvu a informoval Európsky parlament o výsledkoch do konca roka 2018.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 252, 29.9.2017, s. 116.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1327

z 18. apríla 2018

**o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel X –
Európska služba pre vonkajšiu činnosť**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
- so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0256/2017] ⁽²⁾,
- so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽³⁾,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 55, 99 a 164 až 167,
- so zreteľom na osobitnú správu Európskeho dvora audítorov č. 7/2016 s názvom Správa budov Európskej služby pre vonkajšiu činnosť vo svete,
- so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zahraničné veci (A8-0128/2018),
- 1. udeľuje absolútorium vysokej predstaviteľke Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku za plnenie rozpočtu Európskej služby pre vonkajšiu činnosť za rozpočtový rok 2016;
- 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
- 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Európskej službe pre vonkajšiu činnosť, Európskej rade, Rade, Komisii, Súdnemu dvoru Európskej únie, Dvoru audítorov, európskemu ombudsmanovi a európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1328

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel X – Európska služba pre vonkajšiu činnosť

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel X – Európska služba pre vonkajšiu činnosť,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zahraničné veci (A8-0128/2018),
1. konštatuje, že Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) pokračovala v plnení svojho administratívneho rozpočtu bez toho, aby bolo ovplyvnené výraznými chybami, a že Dvor audítorov odhadol celkovú chybovosť výdavkov z rozpočtu Administratíva na 0,2 %;
 2. vyjadruje poľutovanie nad tým, že rovnako ako v roku 2015 Dvor audítorov znovu zistil nedostatky v postupoch obstarávania, ktoré vykonávali delegácie Únie, pri zákazkách v hodnote do 60 000 EUR;
 3. berie na vedomie, že ESVČ priniesla rad iniciatív zameraných na zníženie chybovosti v postupoch verejného obstarávania zlepšením odbornej prípravy, podpory a poradenstva pre zamestnancov delegácií zodpovedných za verejné obstarávanie; žiada však ESVČ, aby pokračovala v úsilí o aktívnu podporu a monitorovanie vykonávania pravidiel a postupov verejného obstarávania v delegáciách s cieľom zlepšiť celkové dodržiavanie a účinnosť ich súťažných postupov a správy zmlúv; odporúča ESVČ, aby zvažila možnosť zaviesť svetové alebo regionálne postupy verejného obstarávania, ktoré by sa vzťahovali na viaceré delegácie Únie a nahradili individuálne zákazky s nízkou hodnotou; žiada ESVČ, aby posúdila, do akej miery by takéto opatrenie mohlo zmierniť nedostatky v postupoch verejného obstarávania, a aby informovala Výbor Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu o výsledkoch tejto analýzy;
 4. registruje, že predchádzajúce odporúčania týkajúce sa aktualizácie údajov o osobnej situácii zamestnancov a podporných dokumentov a správy ich rodinných prídavkov boli vo väčšine prípadov splnené;
 5. poznamenáva, že z 20 záväzkov, ktoré Dvor audítorov skúmal, bolo 15 pripravených pred koncom roka, pričom príslušné služby a tovar mali byť čiastočne alebo úplne poskytnuté a zodpovedajúce platby uhradené v roku 2017; pripomína, že takéto prenosy prostriedkov sú proti zásade ročnej platnosti rozpočtu a by mali byť naďalej skôr výnimkou, a nie prostriedkom na maximalizáciu percentuálneho vyjadrenia čerpania rozpočtových prostriedkov na konci roka;
 6. konštatuje vysokú mieru neobvyklých chýb zistených pri kontrolách finančných transakcií *ex ante* a registruje povahu chýb a nezrovnalostí, ako sú napríklad chýbajúce podporné dokumenty či neoprávnenosť výdavkov; víta rozsiahly interný systém vykazovania ESVČ, ktorý umožňuje predvídať potenciálne chyby, a teda prispieva k nízkej chybovosti zistených Dvorom audítorov; odporúča ESVČ, aby prijala opatrenia na zníženie vysokej miery neobvyklých chýb; zdôrazňuje však, že zníženie počtu neobvyklých chýb zistených v rámci overovania *ex ante* by sa nemalo dosahovať na úkor zachovania nízkej chybovosti;
 7. vyjadruje poľutovanie nad stále rovnakými nedostatkami, ktoré už celé roky súvisia s normami vnútornej kontroly pre kontinuitu činností a správu dokumentov a prinášajú so sebou riziko, že bude sťažené používanie dostupných a spoľahlivých kľúčových informácií o správe, ktoré delegácie používajú na monitorovanie činností a projektov a informovanie o nich; pripomína, že transparentnosť a dokumentácia by boli prospešné nielen na zvýšenie kvality monitorovania a kontroly, ale aj ako účinný nástroj na predchádzanie podvodom a korupcii;
 8. konštatuje, že len jedna delegácia, ktorá patrí do pôsobnosti Regionálneho centra Európa, vo svojom vyhlásení o vierohodnosti vyjadrila a zopakovala výhradu v súvislosti s riadením verejného obstarávania; vyzýva ESVČ, aby venovala pozornosť koherentnosti skutočného alebo len formálneho zavedenia noriem vnútornej kontroly a vyhlásenia o vierohodnosti riadenia delegácií Únie a aby túto koherentnosť zväžila;
 9. vyjadruje svoju podporu analýze a zdokonaľovaniu nákladovej účinnosti kontrol *ex post* na základe porovnávania nákladov na činnosti v rámci kontroly *ex post* s hodnotou zistených chýb; konštatuje, že v roku 2016 predstavovali jednotkové náklady na zistenie chýb (náklady na 1 euro) 23 centov; berie na vedomie, že tieto jednotkové náklady súvisia s nízkou mierou chybovosti, a teda by boli nižšie, keby bol súčet ovplyvnených chybami vyšší;

10. víta zavedenie nových usmernení k cyklu inšpekcí v roku 2016, ktorých súčasťou sú kritériá pre určovanie priorít v prípade inšpekcí delegácií, ako sú veľvyslanci Únie pôsobiaci vo funkcii po prvýkrát, delegácie čeliace osobitným výzvam, čas, ktorý uplynul od predchádzajúcej kontroly, a veľkosť delegácií, pričom vo väčších delegáciách sa inšpekcie vykonávajú každých päť rokov; nabáda ESVČ, aby svoje kontrolné cykly naďalej definovala na takýchto rizikových základoch, a vyzýva ESVČ, aby informovala orgán udeľujúci absolutorium o svojich skúsenostiach a výsledkoch používania nových usmernení;
11. konštatuje, že výška pôvodného rozpočtu na rok 2016 bola 633,6 milióna EUR, čo znamená zvýšenie o 5,1 % v porovnaní s predchádzajúcim rozpočtovým rokom, vrátane 18,9 milióna EUR na vyrovnanie poklesu hodnoty eura a rozpočtových prostriedkov na otvorenie delegácie v Iráne, presunutie somálskej delegácie z Nairobi do Mogadiša a koncoročné úpravy plátov; konštatuje, že boli schválené ďalšie rozpočtové prostriedky vo výške 2,5 milióna EUR na realizáciu balíka bezpečnostných opatrení v sieti delegácií Únie, najmä na prijatie regionálnych bezpečnostných zamestnancov, bezpečnostné práce alebo špecializovanú odbornú prípravu zamestnancov ESVČ, pričom výška konečného rozpočtu ESVČ bola 636,1 milióna EUR;
12. poznamenáva, že konečný rozpočet ESVČ na rok 2016 vo výške 636,1 milióna EUR bol na konci roka splnený na úrovni 99,7 % v prípade záväzkov a na úrovni 87,5 % v prípade platieb;
13. berie na vedomie súčasné rozdelenie rozpočtu, a to 222,7 milióna EUR pre sídlo ESVČ a 413,4 milióna EUR pre delegácie;
14. poznamenáva, že pokiaľ ide o sídlo ESVČ, 65,1 % z rozpočtu, resp. 144,2 milióna EUR bolo vyčlenených na vyplácanie miezd a iných nárokov stálych zamestnancov a externých zamestnancov, 13 %, resp. 30 miliónov EUR na správu budov a súvisiace náklady a 14 %, resp. 30,8 milióna EUR na IT systémy (vrátane systémov utajovaných informácií) a zariadenia;
15. konštatuje, že rozpočet delegácií Únie vo výške 413,4 milióna EUR zahŕňal sumu 109,1 milióna EUR (t. j. 26,4 %) na platy a nároky stálych zamestnancov, 64,3 milióna EUR (15,6 %) na externých zamestnancov a externé služby, 25,2 milióna EUR (6,1 %) na ďalšie výdavky súvisiace so zamestnancami, 169 miliónov EUR (40,9 %) na budovy a súvisiace náklady a 45,7 milióna EUR (11,1 %) na ostatné administratívne náklady; konštatuje, že ESVČ dostala od Komisie príspevok vo výške 185,6 milióna EUR (bez pripísaných príjmov) na pokrytie administratívnych nákladov zamestnancov Komisie, ktorí pracujú v delegáciách, pričom táto suma bola rozdelená medzi okruh V Komisie vo výške 50,4 milióna EUR, rozpočtové riadky na administratívne náklady operačných programov vo výške 89,9 milióna EUR a Európsky rozvojový fond (ERF) vo výške 45,4 milióna EUR; konštatuje, že ERF vyplatil v roku 2016 prvýkrát bežnú sumu na osobu v súvislosti s režijnými nákladmi delegácií na zamestnancov Komisie, ktorí sú financovaní z ERF;
16. zdôrazňuje, že je dôležité, aby bol k dispozícii transparentný a skutočný prehľad o rozpočte ESVČ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že roztrieštenosť jej nástrojov sťažuje prístup k informáciám; vyzýva podpredsedníčku Komisie a vysokú predstaviteľku Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku, aby zabezpečila prístup k údajom týkajúcim sa nákladov na jej služobné cesty;
17. zdôrazňuje, že plnenie administratívneho rozpočtu ESVČ, najmä v prípade delegácií, by sa malo zlepšiť z hľadiska účinnosti, pretože niektorým delegáciám Komisia poskytla osobitné príspevky z 33 rôznych rozpočtových riadkov súvisiacich s administratívnymi nákladmi zamestnancov Komisie v delegáciách; vyzýva Komisiu, aby s Radou a Európskym parlamentom spolupracovala na zjednodušení rozpočtu s cieľom zlepšiť jeho riadenie a zabezpečiť jasný prehľad nákladov pre občanov Únie;
18. pripomína ESVČ, že je len úzka hranica medzi ekonomickou diplomaciou a lobingom; vyzýva preto ESVČ, aby stanovila pravidlá lobingu s cieľom odlíšiť tieto dve oblasti a zabezpečiť transparentnosť lobingu v hlavnom sídle, ako aj v delegáciách;
19. s uznaním konštatuje, že od roku 2016 spoločné režijné náklady všetkých delegácií (nájomné, bezpečnosť a iné režijné náklady) vrátane delegácií financovaných z ERF boli v plnej miere financované z rozpočtových riadkov ESVČ, čo je významný posun v racionalizácii rozpočtu; vyzýva ESVČ, aby ďalej pracovala na tomto zjednodušení rozpočtových zdrojov a postupov;
20. podporuje nepretržité úsilie, ktoré ESVČ vyvíja v posledných dvoch rokoch v záujme zefektívnenia a racionalizácie celkovej organizácie a postupov v oblasti správy tým, že sa snaží o dôkladnejšie začlenenie služieb a lepšie podávanie správ a toky informácií; domnieva sa, že posilnenie kultúry služieb v ESVČ by bolo prínosom pre výkonnosť ESVČ; konštatuje, že v dôsledku úsilia vyvinutého v posledných dvoch rokoch o zníženie vysokého počtu riadiacich pracovníkov predstavovali v roku 2016 zamestnanci v riadiacich funkciách 6,4 % z celkového počtu oproti 7,5 % v roku 2014;

21. víta priority stanovené podpredsedníčkou Komisie a vysokou predstaviteľkou Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a ESVČ v súlade s globálnou stratégiou Únie na riešenie globálnych výziev, ako aj pozornosť venovanú otázkam migrácie, obchodovania s drogami a ľuďmi a uplatňovaniu diplomacie v oblasti ľudských práv na lepšie riešenie nových medzinárodných výziev a politických priorít spojených s koordinovanými reakciami; okrem toho zdôrazňuje čoraz dôležitejšiu úlohu ESVČ v medzinárodnej spolupráci, pokiaľ ide o otázky mieru, bezpečnosti a ľudského rozvoja, ako ukazuje aj jej úloha sprostredkovateľa a zástupcu v medzinárodných organizáciách, ako je napríklad OSN, v rokovaniach a udržiavaní jadrovej dohody s Iránom, a jej úloha sprostredkovateľa v izraelsko-palestínskom konflikte a bruselskom procese pre Sýriu;
22. zdôrazňuje, že geografická vyváženosť, to znamená proporcionálny vzťah medzi zamestnancami určitej štátnej príslušnosti a veľkosťou príslušného členského štátu by mala zostať jednou z hlavných zásad riadenia ľudských zdrojov, najmä s ohľadom na členské štáty, ktoré k Únii pristúpili v roku 2004 alebo neskôr; pripomína tiež, že podpredsedníčka Komisie a vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku prisľúbila Európskemu parlamentu, že bude riešiť existujúce nadmerné zastúpenie diplomatov z členských štátov vo funkciách vedúcich delegácií;
23. vyjadruje poľutovanie nad tým, že zo 136 vedúcich delegácií Únie, len 21 je z 13 členských štátov, ktoré pristúpili k Únii po roku 2004; vyzýva ESVČ, aby uskutočnila dôkladné posúdenie svojej politiky prijímania zamestnancov s cieľom umožniť lepšie vykonávanie politiky geografickej vyváženosti ESVČ;
24. je naďalej znepokojený pretrvávajúcou nerovnováhou v personálnom zložení ESVČ z hľadiska štátnej príslušnosti; poznamenáva, že ku koncu roka 2016 pochádzalo 31,7 % zamestnancov ESVČ z členských štátov v porovnaní s 32,9 % v roku 2015 (25,3 % v sídle a 40,8 % v delegáciách); žiada vyvázenejšie rozloženie zamestnancov v súlade s rozhodnutím Rady 2010/427/EÚ⁽¹⁾; víta, že podpredsedníčka Komisie a vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku prisľúbila Európskemu parlamentu, že bude riešiť existujúce nadmerné zastúpenie diplomatov z členských štátov vo funkcii vedúceho delegácie;
25. konštatuje, že z 13 členských štátov, ktoré vstúpili do Únie po roku 2004, pochádza 19,6 % celkového počtu zamestnancov ESVČ vo funkčnej skupine AD, čím sa približuje k ich podielu na obyvateľstve Únie (20,6 %); upriamuje však pozornosť na skutočnosť, že predstavujú len 13,28 % zamestnancov v riadiacich pozíciách, a zdôrazňuje, že pri dodržaní politiky prijímania pracovníkov na základe zásluh by sa táto nerovnováha mohla lepšie zohľadniť pri prijímaní zamestnancov v budúcnosti; so znepokojením konštatuje, že dotknuté členské štáty sú nedostatočne zastúpené najmä na vyššej úrovni administratívy; a poznamenáva, že pokrok v tejto záležitosti je odporúčajú;
26. žiada ESVČ, aby do 30. júna 2018 bližšie objasnila rastúci počet vyslaných národných expertov, ktorých bolo 455 v roku 2016 (85 % s pôsobiskom v Bruseli) oproti 434 v roku 2015 a 407 v roku 2014;
27. opätovne vyjadruje znepokojenie, pokiaľ ide o rodovú nevyváženosť v zložení zamestnancov ESVČ na vysokých úrovniach administratívy; berie na vedomie mierny nárast počtu žien na riadiacich pozíciách a zdôrazňuje, že je stále čo zlepšovať, ak sa má súčasný pomer zvýšiť (22,7 %, z toho 14 % vo vrcholovom manažmente, t. j. 6 miest z celkového počtu 44, a 25 % v strednom manažmente, t. j. 53 miest z 215); vyzýva členské štáty, aby aktívnejšie podporovali kandidátky na pracovné miesta v ESVČ na riadiacej úrovni;
28. v tejto súvislosti víta, že vznikli pracovné skupiny pre kariérny rast, rodovú rovnosť a rovnaké príležitosti, rámec pre učenie sa a rozvoj (LEAD), ako aj vytvorenie siete s názvom Ženy a ESVČ (WEEAS) ako dôležité medzníky na zlepšenie fungovania ESVČ; domnieva sa, že tieto iniciatívy definujú atraktívnejšiu kariéru, zjednodušenie nábora a vymenovania kompetentných osôb, primeranosť právomocí, ako aj rodovú rovnosť a rovnaké príležitosti z hľadiska rodu a etnického pôvodu; vyzýva členské štáty, aby urobili viac na podporu kvalifikovaných kandidátok na riadiace pozície, s cieľom znižovať rozdiely medzi ženami a mužmi; víta zámer podpredsedníčky Komisie a vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku zabezpečiť, aby frekvencia rotácie zamestnancov neohrozovala kontinuitu špecifických znalostí a právomocí, ktoré sú k dispozícii v ústredí ESVČ a v delegáciách;
29. vyjadruje poľutovanie nad tým, že mediačnej službe ESVČ bolo v roku 2016 oznámených 75 prípadov konfliktov, obťažovania alebo nevyhovujúceho pracovného prostredia a že na konci roka bolo 23 prípadov stále nedoriešených; konštatuje, že 36 zo 65 prípadov zostalo na konci roka 2015 neuzavretých, a teda že relatívny počet nevyriešených prípadov na konci roka v roku 2016 klesol; víta výstražný systém zavedený v ESVČ, ktorý umožňuje systematické

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2010/427/EÚ z 26. júla 2010 o organizácii a fungovaní Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (Ú. v. EÚ L 201, 3.8.2010, s. 30).

riešenie sťažností, a s uspokojením berie na vedomie opatrenia prijaté s cieľom riešiť tento jav rozvojom podporných služieb, ako napr. mediátorov, dôverných poradcov, lekárskej a psychologickéj pomoci, zvyšovaním informovanosti a vhodnými disciplinárnymi opatreniami; vyzýva ESVČ, aby ďalej zlepšovala svoju politiku v tejto oblasti s cieľom predchádzať akejkoľvek forme psychologického a sexuálneho obťažovania a prípadom konfliktov a o dosiahnutom pokroku informovala orgán udeľujúci absolútórium;

30. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom nekalých praktík využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a poskytovať podporu a poradenstvo;
31. konštatuje, že ESVČ doteraz plnila medziinštitucionálnu dohodu o znížení počtu zamestnancov o 5 % v priebehu piatich rokov, pričom v roku 2016 bolo zrušených 17 pracovných miest, čím sa počet pracovných miest znížil o 68, ďalších 16 pracovných miest musí byť určených v roku 2017, aby sa za ESVČ dosiahol celkový prínos 84 pracovných miest za päťročné obdobie končiacie rokom 2017; poukazuje na to, že účinnosti opatrení Únie na mieste by nemalo brániť prílišné pracovné zaťaženie zamestnancov, najmä v malých delegáciách, alebo v prípade, že delegácia je zodpovedná za viac ako jednu krajinu; vyzýva rozpočtové orgány, aby mali na pamäti dlhodobý vplyv znižovania počtu zamestnancov pri plánovaní budúceho pridelovania finančných prostriedkov pre personál;
32. pripomína odporúčanie ombudsmanky k neplateným sťažiam ESVČ v delegáciách Únie a zdôrazňuje, že je dôležité platiť všetkým stážistom ESVČ náležitý príspevok, aby sa im zabezpečila dostatočná náhrada za prácu a aby sa neposilňovala ekonomická diskriminácia; víta preto opatrenia, ktoré ESVČ prijala na reštrukturalizáciu svojho programu stáží, a to aj poskytnutím štipendií stážistom v delegáciách Únie; je však znepokojený tým, že počet poskytnutých štipendií je podstatne nižší ako počet stáží v delegáciách v roku 2016; vyzýva ESVČ, aby hľadala iné možnosti platených stáží s cieľom zabezpečiť rovnaké príležitosti, napríklad v spolupráci s univerzitami alebo inými verejnými inštitúciami;
33. je znepokojený nedostatkami v postupoch verejného obstarávania v delegáciách Únie (výzvy na predkladanie ponúk, návrhy a ďalšie), ktoré sa týkali 87 projektov v rokoch 2015 a 2016 v celkovej hodnote 873 197 910 EUR; domnieva sa, že je veľmi dôležité pokračovať v pravidelnej odbornej príprave vedúcich delegácie a pri brífingoch pred vyslaním, ad hoc seminároch alebo na výročnej konferencii veľvyslancov im pripomínať, že okrem politických povinností majú zásadnú úlohu pri upevňovaní reťazca zabezpečovania vierohodnosti ESVČ a nesú celkovú zodpovednosť za hospodárenie s administratívnymi výdavkami a správu portfólií projektov, ktoré si vyžadujú primerané posúdenie, ako aj zváženie rôznych prvkov, ktoré by mohli viesť k vyjadreniu výhrady;
34. zdôrazňuje, že vedúci delegácií v rokoch 2015 a 2016 informovali o významných nedostatkoch v logike intervencií, v prognózach alebo posudzovaní rizík, ktoré sa týkali 293 projektov v celkovej hodnote 2 574 730 715 EUR; vyzýva Komisiu a ESVČ, aby uskutočnili hĺbkovú analýzu s cieľom zlepšiť riadenie projektov, t. j. riadnym posudzovaním rizík, geografickými prioritami, kapacitami delegácií Únie na zvládanie pracovnej záťaže a s pokračujúcim zameraním na oblasti podpory s cieľom zvýšiť vplyv pomoci;
35. konštatuje, že ročný rozpočet na 185 kancelárskych budov ESVČ a 144 oficiálnych rezidencií predstavuje približne 160 miliónov EUR, t. j. 20 % z rozpočtu ESVČ; berie na vedomie úsilie, ktoré ESVČ vyvinula od posledného postupu udeľovania absolútória s cieľom prispôsobiť a napraviť rôzne prvky svojej politiky v oblasti nehnuteľností; pripomína však, že monitorovanie a pokrytie všetkých nákladov a postup výberu si vyžadujú dôslednejší prístup; zdôrazňuje, že je dôležité nájsť rovnováhu medzi bezpečnostnými otázkami, environmentálnou politikou a prístupom pre osoby so zdravotným postihnutím a že je nevyhnutné dosiahnuť v súvislosti s budovami väčšie úspory; zdôrazňuje význam dojednávania zmlúv, aby politika v oblasti nehnuteľností umožňovala úspory a kontinuitu; navrhuje, aby ESVČ vypracovala podrobnú analýzu všetkých delegácií Únie s cieľom zistiť, v ktorých krajinách je pre delegácie nákladovo efektívnejšie kupovať kancelárske alebo obytné budovy a nie si ich prenajímať;
36. víta úsilie o zvýšenie koordinácie podpory delegáciám Únie, pokiaľ ide o riadenie budov z ústredia, okrem iného aj spustením aktualizovanej verzie nástroja IT pre správu budov IMMOGEST alebo zvýšením počtu špecializovaných zmluvných zamestnancov v ústredí ESVČ; vyzýva ESVČ, aby pokračovala vo vykonávaní odporúčaní Dvora audítorov uvedených v jeho osobitnej správe o správe budov ESVČ vo svete ⁽¹⁾; žiada ESVČ, aby nové opatrenia zrevidovala a aby Európsky parlament informovala o výsledkoch;

⁽¹⁾ Dvor audítorov: Osobitná správa č. 7/2016: Správa budov Európskej služby pre vonkajšiu činnosť vo svete.

37. je presvedčený o význame stálej siete regionálnych bezpečnostných zamestnancov pre bezpečnosť vlastných zamestnancov;
38. domnieva sa, že je potrebné zaručiť dôkladné preskúmanie podmienok nájmu alebo práva kúpy kancelárskych budov alebo rezidií v prípade všetkých nových spisov o budovách alebo transakcií, ktoré majú byť schválené v ústredí ESVČ; berie na vedomie, že od roku 2016 sa v ESVČ zlepšil systém overovania kúpy nehnuteľností zavedením externého finančného hodnotenia a technických auditov zo strany uznávaných odborníkov, a vyzýva ESVČ, aby predložila výsledky týchto opatrení; vyzýva ESVČ, aby naďalej monitorovala kancelárske priestory s cieľom dosiahnuť stanovené referenčné hodnoty; víta, že priemerná veľkosť budov delegácií sa v roku 2016 mierne znížila, vyjadruje však poľutovanie nad tým, že ESVČ prekračuje limit 35 m² na osobu v kancelárskych budovách, čo spôsobilo dodatočné náklady vo výške 7,4 milióna EUR; berie na vedomie, že delegácie majú obmedzenú schopnosť znížiť veľkosť budovy vtedy, keď sú napríklad viazané súčasnými nájomnými zmluvami;
39. takisto vyzýva ESVČ, aby určila najlepšie postupy v oblasti správy nehnuteľností v členských štátoch, ktoré by mohli prispieť k nákladovo efektívnemu posilneniu jej politiky v oblasti nehnuteľností; konštatuje, že ESVČ od roku 2016 uzatvorila zmluvu s poskytovateľom služieb na systematické monitorovanie informácií o trhu a na výpočet návratnosti investícií v porovnaní s jestvujúcimi možnosťami prenájmu;
40. víta pracovnú skupinu v spolupráci s členskými štátmi, ktorá sa venuje zásadnej politickej otázke spoločného využívania diplomatických priestorov a jeho prípadného rozšírenia; konštatuje, že počas roka 2016 bolo spoločné využívanie priestorov dohodnuté v 11 prípadoch, čím celkový počet takýchto dohôd dosiahol 91;
41. s uznaním berie na vedomie medziinštitucionálne dohody s GR pre civilnú ochranu a operácie humanitárnej pomoci EÚ (ECHO) a pripravovanú dohodu s Európskou investičnou bankou (EIB) o spoločnom využívaní budov a znižovaní nákladov; vyzýva ESVČ, aby v rámci monitorovania nákladov rozšírila takéto memorandá o porozumení aj na ďalšie subjekty Únie;
42. zdôrazňuje potrebu odhaľovať dezinformácie, najmä pokiaľ ide o východné susedstvo, Západný Balkán a Juh, a berie na vedomie výsledky pracovnej skupiny East Stratcom v tejto oblasti;
43. víta zriadenie platformy na podporu misií s cieľom poskytovať centralizovanú administratívnu podporu misiám spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky (SBOP); upozorňuje na to, aké je dôležité zaoberať sa financovaním platformy s jasným a transparentným rámcom pre pridelovanie a využívanie jej finančných prostriedkov, aby sa maximalizoval účinok predtým vynaložených výdavkov s cieľom dosiahnuť silný a pozorovateľný účinok tam, kde sa použije;
44. vyzýva Radu a ESVČ, aby plnili svoju zákonnú povinnosť a Európskemu parlamentu bezodkladne a bez vyzvania zasielali všetky príslušné dokumenty týkajúce sa rokovaní o medzinárodných dohodách vrátane smerníc na rokovania, dohodnutých textov a zápisníc z každého kola rokovaní v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ, podľa ktorého „Európsky parlament je ihneď a v plnom rozsahu informovaný vo všetkých etapách konania“; pripomína Rade a ESVČ, že vzhľadom na to, že v minulosti bol článok 218 ods. 10 porušený, Súdny dvor Európskej únie už zrušil rozhodnutia Rady o podpise a uzatvorení viacerých dohôd, a zdôrazňuje, že súhlas Európskeho parlamentu s novými dohodami, napríklad s komplexnou a posilnenou dohodou o partnerstve s Arménskom, sa môže aj v budúcnosti odoprieť, až kým Rada a ESVČ nespĺnia svoju zákonnú povinnosť;
45. berie na vedomie, že ESVČ ešte stále nereagovala na odporúčanie vyjadrené v osobitnej správe Dvora audítorov č. 14/2013⁽¹⁾, v ktorom sa požaduje vypracovať podrobný akčný plán s cieľom zvýšiť účinnosť podpory Únie pre Palestínu; vyzýva ESVČ, aby v spolupráci s Komisiou uvedené odporúčanie v plnej miere vykonala;
46. konštatuje, že podľa súčasného postupu udeľovania absolutória ESVČ v júni predkladá výročnú správu o činnosti Dvora audítorov, Dvor audítorov potom v októbri predkladá svoju správu Európskemu parlamentu a Európsky parlament do mája hlasuje v pléne o absolutóriu; konštatuje, že ak sa udelenie absolutória odloží, medzi konečnou ročnou účtovnou závierkou a ukončením postupu udeľovania absolutória uplynie najmenej 17 mesiacov; poukazuje na to, že audit v súkromnom sektore trvá oveľa kratšie; zdôrazňuje, že postup udeľovania absolutória sa musí zjednodušiť a zrýchliť; žiada, aby sa ESVČ a Dvor audítorov riadili najlepšimi postupmi súkromného sektora, v tejto súvislosti navrhuje stanoviť termín na predkladanie výročných správ o činnosti na 31. marec roka nasledujúceho po účtovnom roku a termín na predkladanie správ Dvora audítorov na 1. júl; navrhuje tiež preskúmať harmonogram postupu udeľovania absolutória, ako sa uvádza v článku 5 prílohy IV k rokovaciemu poriadku Európskeho parlamentu tak, aby sa hlasovanie o absolutóriu uskutočnilo na plenárnej schôdzi v novembri, čím by sa ukončil postup udeľovania absolutória v roku nasledujúcom po príslušnom účtovnom roku.

⁽¹⁾ Osobitná správa č. 14/2013 „Priama finančná podpora Európskej únie pre palestínsku samosprávu“.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1329

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VI –
Európsky hospodársky a sociálny výbor

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0252/2017] ⁽²⁾,
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽³⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 55, 99, 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0097/2018),
1. udeľuje generálnemu tajomníkovi Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru absolútorium za plnenie rozpočtu Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru, Európskej rade, Rade, Komisii, Súdnemu dvoru Európskej únie, Dvoru audítorov, európskemu ombudsmanovi, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1330

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VI – Európsky hospodársky a sociálny výbor

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VI – Európsky hospodársky a sociálny výbor,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0097/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
1. víta, že Dvor audítorov na základe svojho auditu dospel k záveru, že v platbách ako celku za rok končiaci sa 31. decembrom 2016, ktoré sa vzťahujú na administratívne a iné výdavky inštitúcií a orgánov, sa nevyskytli vecné chyby;
 2. konštatuje, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2016 nezistil žiadne významné nedostatky v súvislosti s kontrolovanými témami súvisiacimi s ľudskými zdrojmi a obstarávaním v Európskom hospodárskom a sociálnom výbore (ďalej len „výbor“);
 3. konštatuje, že podľa súčasného postupu udeľovania absolútoría výbor v júni predkladá výročnú správu o činnosti Dvoru audítorov, Dvor audítorov potom v októbri predloží správu Európskemu parlamentu a Európsky parlament do mája hlasuje v pléne o absolútoriu; konštatuje, že pokiaľ udelenie absolútoría nie je odložené, medzi konečnou ročnou účtovnou závierkou a udelením absolútoría uplynie najmenej 17 mesiacov; poukazuje na to, že audit v súkromnom sektore trvá oveľa kratšie; zdôrazňuje, že postup udeľovania absolútoría sa musí zjednodušiť a zrýchliť; žiada, aby sa výbor Dvor audítorov riadil sa osvedčenými postupmi súkromného sektora; v tejto súvislosti navrhuje stanoviť termín na predkladanie výročných správ o činnosti na 31. marec roka nasledujúceho po účtovnom roku a termín na predloženie správy Dvora audítorov na 1. júl; navrhuje tiež preskúmať harmonogram postupu udeľovania absolútoría, ako sa uvádza v článku 5 prílohy IV k rokovaciemu poriadku Európskeho parlamentu tak, aby sa hlasovanie o absolútoriu uskutočnilo na plenárnej schôdzi v novembri, čím by sa ukončil postup udeľovania absolútoría v roka nasledujúcom po príslušnom účtovnom roku;
 4. víta celkové obozretné a riadne finančné hospodárenie výboru v rozpočtovom období roka 2016; vyjadruje podporu úspešnej zmene paradigmy smerom k zostavovaniu rozpočtu Komisie v rozpočtovom plánovaní zavedenom podpredsedníčkou Kristalinou Georgievovou v septembri 2015 ako súčasť iniciatívy pod názvom Rozpočet EÚ so zameraním na výsledky; nabáda výbor, aby túto metódu uplatňoval na postup zostavovania vlastného rozpočtu;
 5. konštatuje, že v roku 2016 rozpočet výboru predstavoval 130 586 475 EUR (v porovnaní so 129 100 000 EUR v roku 2015) a miera využitia bola 97,55 %; konštatuje zníženie miery využitia roku 2016 porovnaní s rokom 2015;
 6. zdôrazňuje, že rozpočet výboru je čisto administratívny a jeho veľká časť pokrýva výdavky týkajúce sa osôb, ktoré v tejto inštitúcii pracujú, pričom zostávajúca suma sa týka budov, nábytku, zariadenia a rôznych prevádzkových nákladov; konštatuje, že Komisia potvrdila význam uplatňovania zásad rozpočtu založeného na výkonnosti vo jeho každodenných operáciách a informovala o aktualizácii kľúčových ukazovateľov aktivity a výkonnosti v roku 2017; žiada výbor, aby aj naďalej uplatňoval tieto zásady a náležite a pravidelne informoval Európsky parlament o upravených reformovanej kľúčových ukazovateľoch aktivity a výkonnosti;
 7. berie na vedomie začatie úvah o modernizácii činnosti výboru; žiada, aby bol informovaný o tejto iniciatíve a jej vývoji; žiada výbor, aby poskytol orgánu udeľujúcemu absolútorium vysvetlenie výdavkov v súvislosti s touto modernizáciou, s cieľom posilniť transparentnosť a zodpovednosť, a aby uverejnil analýzu nákladov a prínosov;

8. konštatuje, že konečné rozpočtové prostriedky na cestovné a denné príspevky pre členov predstavovali 19 561 194 EUR; víta podrobné rozčlenenie výdavkov členov týkajúcich sa položky 1004, ktoré výbor predložil Výboru pre kontrolu rozpočtu, a žiada výbor, aby toto rozdelenie prostriedkov na rok 2017 začlenil do ďalšej výročnej správy o činnosti alebo do správy o rozpočtovom a finančnom hospodárení; žiada výbor, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium poskytol posúdenie nákladov a prínosov misií pre Úniu a pre navštívené krajiny a zoznam navštívených krajín v roku 2016; zasadzuje sa za prijatie vhodných opatrení s cieľom dosiahnuť úspory a zníženie znečistenia životného prostredia; vyzýva členov výboru, aby posúdili potenciál iných nástrojov, ktoré by mohli prispieť k hospodárskym úsporám, napríklad cestovných výdavkov;
9. poznamenáva, že výbor vyhlasuje, že existuje priestor pre ďalší rozvoj spolupráce medzi ním a Európskym parlamentom; verí, že ďalší rozvoj synergií prinesie pozitívne výsledky pre obe strany; berie na vedomie pokrok dosiahnutý v spolupráci medzi výborom a Európskym parlamentom, a to kontakty medzi predsedom výboru a Predsedníctvom a Konferenciou predsedov výborov Európskeho parlamentu; vyzýva na ďalšie posilňovanie kontaktov výboru s predsedami a spravodajcami výborov Európskeho parlamentu s cieľom zabezpečiť lepšiu spätnú väzbu na príspevok výboru k legislatívnemu procesu Únie;
10. zastáva názor, že spoločné posúdenie rozpočtových úspor vyplývajúcich zo spolupráce medzi výborom a Európskym parlamentom je v záujme oboch inštitúcií a občanov Únie; navrhuje, aby sa takéto hodnotenie vykonalo spolu s Európskym parlamentom ako súčasť stratégie na posilnenie kontaktov medzi týmito dvoma inštitúciami; je si vedomý toho, že výbor buduje kapacity v oblasti hodnotenia na posilnenie jeho úlohy ako poradného orgánu v legislatívnom procese; žiada výbor, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium vo svojej najbližšej výročnej správe o činnosti predložil podrobnú analýzu fungovania týchto činností;
11. víta opätovné otvorenie priameho prechodu z budovy RMD do budovy REM po rozhodnutí belgických orgánov znížiť úroveň ohrozenia európskych inštitúcií; domnieva sa, že to uľahčí komunikáciu a spoluprácu medzi výborom a Európskym parlamentom; vyzýva obe inštitúcie, aby informovali svojich členov a zamestnancov o opätovnom otvorení tejto pasáže;
12. víta dohodu o administratívnej spolupráci medzi výborom a Výborom regiónov, ktorá vstúpila do platnosti v roku 2016 a zabezpečuje spoločné riaditeľstvá pre prekladateľstvo a logistiku; domnieva sa, že je to dobrý základ pre potenciálne hospodárske úspory v oboch výboroch; verí, že táto dohoda povedie k spolupráci aj v iných oblastiach; požaduje podrobný plán a opis činností výborov v týchto oblastiach; verí, že táto dohoda zabezpečí aj vyššiu účinnosť, pokiaľ ide o výkonnosť oboch výborov a hospodárske úspory;
13. víta skutočnosť, že výbor dodržal ciele stanovené v súlade s medziinštitucionálnou dohodou o znížení počtu zamestnancov o 5 % počas piatich rokov; konštatuje, že v dôsledku presunu zamestnancov do výskumnej služby Európskeho parlamentu výbor znížil počet pracovných miest vo svojom pláne pracovných miest o 8 %, čo zodpovedá zníženiu o 43 pracovných miest v roku 2016; vyzýva rozpočtové orgány, aby pri plánovaní budúceho pridelovania finančných prostriedkov pre personál mali na pamäti dlhodobý vplyv znižovania počtu zamestnancov, najmä pokiaľ ide o schopnosť výboru zlepšovať rodovú a geografickú rovnováhu, ako aj potrebu využívať kapacitu skúsených úradníkov na prevzatie riadiacich funkcií;
14. konštatuje všeobecné zvýšenie miery absencií z dôvodu choroby vo výbore; zdôrazňuje, že je dôležité zaviesť opatrenia na zlepšenie dobrých podmienok pri práci, a vyzýva na podrobnejšie monitorovanie neprítomnosti; víta iniciatívy výboru, ako napríklad vytvorenie funkcie „dôverného poradcu“ na boj proti obťažovaniu a na podporu rešpektovania ľudskej dôstojnosti na pracovisku; vyzýva výbor, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podal správu o dosiahnutom pokroku v oblasti dobrých podmienok zamestnancov;
15. s uspokojením konštatuje, že podiel žien na pozíciách stredného manažmentu vo výbore prevyšuje 40 %; nabáda výbor, aby dosiahol rovnaké výsledky, pokiaľ ide o pozície vyššieho manažmentu, a aby urobil všetko potrebné na ďalšie zníženie geografickej nerovnováhy;
16. vyjadruje znepokojenie nad tým, že v prípade 9 z 22 ponúk v roku 2016 boli zákazky zadané bez verejnej súťaže s jedinou spoločnosťou, ktorá sa do súťaže prihlásila; vyzýva výbor, aby prijal potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť hospodársku súťaž medzi uchádzačmi;
17. víta skutočnosť, že mediálne pokrytie výboru sa v roku 2016 zvýšilo približne o 30 %; berie na vedomie zaistenie prítomnosti výboru na sieťach sociálnych médií a očakáva informácie o výsledkoch tohto postupu;

18. konštatuje nárast miery požadovaných, ale nevyužitých tlmočnických služieb z 3,5 % v roku 2015 na 4 % v roku 2016 a žiada o dôslednejšie monitorovanie účinného poskytovania týchto služieb;
19. berie na vedomie pokračujúci rast externalizácie prekladov (z 9,74 % v roku 2015 na 16,61 % v roku 2016), ako sa stanovuje v dohode o spolupráci medzi výborom a Výborom regiónov z dôvodu vyššieho výstupu prekladov a zníženia úrovne zamestnancov na riaditeľstve (viac než 9 % v porovnaní s rokom 2015); berie na vedomie vnútorný audit externého zabezpečovania prekladu a jeho praktické vykonávanie a obmedzení vykonaný v roku 2016 a očakáva, že v ďalšej výročnej správe o činnosti výboru bude informovaný o odporúčaní vnútorného audítora;
20. berie na vedomie odhodlanie výboru vykonávať EMAS, ako aj jeho výsledky v oblasti životného prostredia, ktoré poukazujú na pokles spotreby plynu, vody, elektriny, papiera, čistiacich prostriedkov a produkcie odpadu; nabáda výbor, aby v tejto súvislosti aj naďalej zlepšoval svoju výkonnosť;
21. vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že výbor sa iba teraz pripravuje návrh usmernení o predchádzaní konfliktom záujmov v rámci sociálneho dialógu; berie na vedomie, že v súčasnosti sa dokončuje návrh usmernení prostredníctvom dialógu so sociálno-profesijnými organizáciami; žiada výbor, aby urýchlil dokončenie procesu, aby prijal usmernenia včas, aby do nich zahrnul požiadavky poskytovať údaje o členstvo v inej organizácii a aby uverejnil usmernenia na svojej webovej stránke;
22. vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že ani predseda, podpredsedovia či sekretariát výboru nezverejnili vyhlásenia o záujmoch na svojich webových stránkach; naliehavo vyzýva výbor, aby ich zverejnil do konca júna 2018 vrátane uvedenia členstva v akýchkoľvek iných organizáciách; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vyhlásenia o záujmoch členov sú uverejnené vo viacerých jazykoch a rôznych formátoch, čo obmedzuje transparentnosť; naliehavo vyzýva výbor, aby ich zverejnil v jednotnom formáte a v jednom z troch najčastejšie používaných úradných jazykov Únie do konca júna 2018;
23. je znepokojený tým, že podľa článku 11 služobného poriadku každý nový pracovník je povinný predložiť vyhlásenie o neexistencii konfliktu záujmov namiesto vyhlásenia o konflikte záujmov; zdôrazňuje, že nikomu neprislúcha prehlasovať, že nemá konflikt záujmov; opakuje, že existenciu konfliktu záujmov by mal posúdiť neutrálny orgán; naliehavo preto vyzýva výbor, aby predložil jednotný a úplný formulár vyhlásenia o konfliktoch záujmov, ktorý by nahradil vyhlásenie o neexistencii konfliktu záujmov;
24. víta administratívne dohody s cieľom uľahčiť výmenu informácií medzi výborom a Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF);
25. víta doplnkové rozhodnutia, ktoré prijal výbor pre vnútorné predpisy v oblasti oznamovania nekalých praktík, a zdôrazňuje význam zlepšenia tejto iniciatívy;
26. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a poskytovať im potrebnú podporu a poradenstvo;
27. poukazuje na prípad obťažovania vo výbore, ktoré bolo spojené s nákladmi vo výške 55 772 EUR; vyjadruje poľutovanie nad týmto prípadom, ale víta skutočnosť, že bol dôsledne preverený; konštatuje, že 20 ďalších zamestnancov sa obrátilo na sieť dôverných poradcov výboru vo veci údajného obťažovania; vyzýva výbor, aby zlepšil svoju politiku v tejto oblasti s cieľom predchádzať akejkoľvek forme psychologického a sexuálneho obťažovania. žiada výbor, aby informoval orgán udeľujúci absolutorium o opatreniach prijatých na riešenie tohto problému;
28. vyjadruje poľutovanie nad rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Európskej únie; konštatuje, že v tejto fáze nemožno robiť žiadne prognózy, pokiaľ ide o administratívne, finančné, ľudské a iné dôsledky tohto vystúpenia; žiada výbor a Dvor audítorov, aby vykonali posúdenia vplyvu a Európsky parlament o výsledkoch informovali do konca roka 2018.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1331

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VII –
Výbor regiónov

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidované ročné účtovné závierky Európskej únie za rozpočtový rok 2016 [COM(2017)365 – C8-0253/2017] ⁽²⁾,
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽³⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 55, 99, 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0117/2018),
1. udeľuje generálnemu tajomníkovi Výboru regiónov absolútorium za plnenie rozpočtu Výboru regiónov za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Výboru regiónov, Európskej rade, Rade, Komisii, Súdnemu dvoru Európskej únie, Dvoru audítorov, európskemu ombudsmanovi, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Prededa

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1332

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VII – Výbor regiónov

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VII – Výbor regiónov,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0117/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti (PBB) a dobrým riadením ľudských zdrojov;
1. víta, že Dvor audítorov na základe svojho auditu dospel k záveru, že v platbách ako celku za rok končiaci sa 31. decembrom 2016, ktoré sa vzťahujú na administratívne a iné výdavky inštitúcií a orgánov, sa nevyskytli vecné chyby;
 2. konštatuje, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2016 nezistil žiadne významné nedostatky v súvislosti s kontrolovanými témami súvisiacimi s ľudskými zdrojmi a obstarávaním vo Výbore regiónov (ďalej len „výbor“);
 3. konštatuje, že podľa súčasného postupu udeľovania absolútoría výbor v júni predkladá výročnú správu o činnosti Dvoru audítorov, Dvor audítorov potom v októbri predloží správu Európskemu parlamentu a Európsky parlament do mája hlasuje v pléne o absolútoriu; konštatuje, že pokiaľ udelenie absolútoría nie je odložené, medzi konečnou ročnou účtovnou závierkou a udelením absolútoría uplynie najmenej 17 mesiacov; poukazuje na to, že audit v súkromnom sektore trvá oveľa kratšie; zdôrazňuje, že postup udeľovania absolútoría sa musí zjednodušiť a zrýchliť; žiada, aby sa výbor Dvor audítorov riadil sa osvedčenými postupmi súkromného sektora; v tejto súvislosti navrhuje stanoviť termín na predkladanie výročných správ o činnosti na 31. marec roka nasledujúceho po účtovnom roku a termín na predloženie správy Dvora audítorov na 1. júl; navrhuje tiež preskúmať harmonogram postupu udeľovania absolútoría, ako sa uvádza v článku 5 prílohy IV k rokovaciemu poriadku Európskeho parlamentu tak, aby sa hlasovanie o absolútoriu uskutočnilo na plenárnej schôdzi v novembri, čím by sa ukončil postup udeľovania absolútoría v roka nasledujúcom po príslušnom účtovnom roku;
 4. víta celkové obozretné a riadne finančné hospodárenie výboru v rozpočtovom období roka 2016; vyjadruje podporu úspešnej zmene paradigmy smerom k zostavovaniu rozpočtu Komisie v rozpočtovom plánovaní zavedenom podpredsedníčkou Kristalinou Georgievovou v septembri 2015 ako súčasť iniciatívy pod názvom Rozpočet EÚ so zameraním na výsledky; nabáda výbor, aby túto metódu uplatňoval na postup zostavovania vlastného rozpočtu;
 5. konštatuje, že v roku 2016 predstavoval schválený rozpočet výboru 90 500 000 EUR (v roku 2015 to bolo 88 900 000 EUR), z čoho 89 400 000 EUR tvorili viazané rozpočtové prostriedky s mierou plnenia 98,7%; víta zvýšenie miery plnenia v roku 2016;
 6. zdôrazňuje, že rozpočet výboru sa napriek jeho politickým aktivitám považuje za čisto administratívny a jeho veľká časť pokrýva výdavky týkajúce sa osôb, ktoré v tejto inštitúcii pracujú, pričom zostávajúca suma sa týka budov, nábytku, zariadenia a rôznych prevádzkových nákladov; zdôrazňuje význam toho, že výbor vo svojej každodennej činnosti uplatňuje zásady rozpočtu založeného na výkonnosti; žiada výbor, aby informoval Európsky parlament o pokroku dosiahnutom v tejto veci;
 7. zdôrazňuje význam prehĺbenia spolupráce s Európskym parlamentom na základe dohody o spolupráci medzi výborom a Európskym parlamentom a žiada, aby bol informovaný o každom vývoji v tejto oblasti; žiada, aby sa v rámci stratégie výboru v prvom rade posilnili prepojenia s Európskym parlamentom, ale aj s ostatnými inštitúciami Únie s cieľom zvýšiť zapojenie regiónov do legislatívneho procesu Únie;
 8. zastáva názor, že spoločné posúdenie rozpočtových úspor vyplývajúcich zo spolupráce medzi výborom a Európskym parlamentom je v záujme oboch inštitúcií a občanov Únie; navrhuje, aby výbor a Európsky parlament zväzili vykonanie tohto postupu ako dodatku k prebiehajúcemu politickému strategickému dialógu;

9. víta dohodu o administratívnej spolupráci medzi výborom a Hospodárskym a sociálnym výborom, ktorá vstúpila do platnosti v roku 2016 a zabezpečuje spoločné riaditeľstvá pre prekladateľstvo a logistiku; verí, že táto dohoda povedie k spolupráci aj v iných oblastiach; požaduje podrobný plán a opis činností výborov v týchto oblastiach; verí, že táto dohoda zabezpečí aj vyššiu účinnosť, pokiaľ ide o výkonnosť oboch výborov a hospodárske úspory;
10. víta, že ciele, ktoré výbor stanovil na rok 2016, týkajúce sa užšieho zapojenia Európskeho parlamentu a Rady do činností súvisiacich so stanoviskami výboru, sa dosiahli a v niektorých prípadoch dokonca prekročili; nabáda výbor a Európsky parlament, aby sa snažili zlepšiť svoju spoluprácu v oblasti spoločných dokumentov tým, že svojich spravodajcov vyzývajú k tomu, aby predkladali svoje stanovisko parlamentnému Výboru pre kontrolu rozpočtu alebo výboru;
11. víta opätovné otvorenie priameho prechodu z budovy RMD do budovy REM po rozhodnutí belgických orgánov znížiť úroveň ohrozenia európskych inštitúcií; domnieva sa, že to uľahčí komunikáciu a spoluprácu medzi výborom a Európskym parlamentom; vyzýva obe inštitúcie, aby informovali svojich členov a zamestnancov o opätovnom otvorení tejto pasáže;
12. vyzýva výbor, aby sa usiloval o celkovú mieru vykonávania platieb najmenej vo výške približne 90 %;
13. berie na vedomie začlenenie údajov o služobných cestách, ktoré absolvovali jeho členovia, do jeho výročnej správy o činnosti; víta zoznam podujatí, na ktorých sa zúčastnili jeho členovia v roku 2016, ktorý bol poskytnutý Výboru pre kontrolu rozpočtu Európskeho parlamentu v prílohe k odpovediam na písomný dotazník o udelení absolutória za rok 2016, a žiada výbor, aby v prílohe k svojej výročnej správe o činnosti za rok 2017 predložil takýto zoznam za rok 2017;
14. konštatuje, že vo výročnej správe o činnosti za rok 2016 výbor mal za cieľ 15 súborov poznámok a štúdií a výsledok bol 12; nabáda výbor, aby pokračoval v práci s cieľom splniť tieto ciele, a vyzýva ho, aby v tejto súvislosti uviedol podrobné výsledky v ročnej správe o činnosti za rok 2017;
15. konštatuje nedostatok pokroku v súvislosti s pretrvávajúcim nízkym počtom žien na pozíciách vo vrcholovom a v strednom manažmente; vyjadruje poľutovanie nad znížením počtu žien na riadiacich pozíciách z 37 % v roku 2015 na 33 % v roku 2016 v dôsledku vymenovania piatich úradníkov, z ktorých iba jedna je žena; víta prijatie novej päťročnej stratégie týkajúcej sa rovnosti príležitostí, v ktorej sa predpokladajú opatrenia na vyvázenejšie zastúpenie mužov a žien, najmä v riadiacich funkciách; nabáda výbor, aby v tejto súvislosti zlepšil svoju výkonnosť;
16. víta mierny pokles počtu dní pracovnej neschopnosti zamestnancov výboru; zdôrazňuje, že je dôležité zaviesť opatrenia na zlepšenie pracovných podmienok, ale tiež dôsledne monitorovať neprítomnosti;
17. konštatuje, že komunikačná stratégia výboru je zameraná na opätovné prepojenie Európy s jej občanmi, pričom zahŕňa činnosti organizované vo viacerých členských štátoch a online prieskumy; podporuje organizáciu občianskej dialógy a žiada o pravidelné zlepšovanie týchto iniciatív s cieľom náležite zapojiť občanov Únie, pričom by sa malo zabrániť prekryvaniu s činnosťami iných inštitúcií Únie; vyzýva výbor, aby vo svojej výročnej správe o činnosti za rok 2017 oznámil podrobné výsledky týchto aktivít;
18. konštatuje, že sa nedosiahol cieľ zvýšiť o 10 % počet odberateľov elektronického informačného bulletinu výboru, ani cieľ dosiahnuť 5 % zvýšenie počtu zápisov na hromadný otvorený online kurz (MOOC) pre regionálne a miestne orgány, ktorý v porovnaní s rokom 2015 zaznamenal 49 % pokles účastníkov; so znepokojením berie na vedomie 30 % pokles počtu návštevnických skupín, pravdepodobne ovplyvnený teroristickými útokmi z roku 2016;
19. konštatuje, že cieľ týkajúci sa prekladateľských výstupov sa nedosiahol a že sú preto potrebné ďalšie racionalizačné opatrenia; vyzýva výbor, aby v tejto súvislosti vo svojej výročnej správe o činnosti za rok 2017 predložil podrobné informácie; berie na vedomie narastajúcu mieru externalizácie prekladov a zdôrazňuje, že je potrebné posúdiť možnosť ďalšej medziinštitucionálnej spolupráce v oblasti prekladu;
20. berie na vedomie, že v roku 2016 sa otvoril jeden prípad oznamovania nekalých praktík, ktorý sa postúpil Európskemu úradu pre boj proti podvodom (OLAF); žiada výbor, aby orgán udeľujúci absolutórium informoval o výsledku a prípadnom súdnom konaní v tomto konkrétnom prípade a o všetkých ďalších prípadoch, ktoré môžu vzniknúť;
21. berie na vedomie rozhodnutie Súdu pre verejnú službu Európskej únie z novembra 2014 týkajúce sa bývalého vnútorného audítora výboru; uznáva, že Súd pre verejnú službu Európskej únie rozhodol, že výbor musí bývalého vnútorného audítora odškodniť, pričom však zamietol obvinenia, ktoré audítor vzniesol; poznamenáva, že výbor promptne vyhovel rozhodnutiu Súdu pre verejnú službu Európskej únie a vyplatil odškodnenie; poznamenáva, že článok 22b služobného poriadku stanovuje, že oznamovateľ konajúci v dobrej viere „nesmie byť vystavený zaujatému

zaobchádzaniu“ v dôsledku oznámenia protiprávneho konania; pripomína, že Európsky parlament potvrdil túto neochvejnú zásadu ochrany oznamovateľov, keď požiadal, aby vnútorný audítor výboru „neznášal žiadne negatívne dôsledky“ v dôsledku oznámenia protiprávneho konania; pripomína, že v januári 2004 ⁽¹⁾ Európsky parlament potvrdil, že vnútorný audítor je oznamovateľom konajúcim v dobrej viere; poznamenáva, že bývalý interný audítor podal ďalšiu vec proti výboru v novembri 2015; poznamenáva, že v decembri 2017 sa uskutočnilo vypočítie a rozhodnutie Súdneho dvora sa očakáva v lete roku 2018; poznamenáva, že výbor nemá vplyv ani na to, že žalobca podal nový prípad, ani na časový rozvrh Súdneho dvora; vyzýva Dvor audítorov, aby oficiálne uznal postavenie vnútorného audítora ako oznamovateľa konajúceho v dobrej viere a aby zabezpečil, že nebude vystavený zaujatému zaobchádzaniu v dôsledku oznámenia protiprávneho konania;

22. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosc a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
23. uznáva odhodlanie výboru vykonávať EMAS, ako aj jeho výsledky v oblasti životného prostredia, ktoré poukazujú na pokles spotreby plynu, vody, elektriny, papiera, čistiacich prostriedkov a produkcie odpadu; nabáda výbor, aby v tejto súvislosti aj naďalej zlepšoval svoju výkonnosť;
24. konštatuje, že na základe kontroly *ex post* vykonanej v roku 2016 sa opakuje odporúčanie pre výbor, aby aktualizoval alebo vypracoval písomné postupy; naliehavo vyzýva výbor, aby zabezpečil náležité vykonanie tohto odporúčania;
25. berie na vedomie, že priemerná lehota na platbu výboru veriteľom sa zvýšila z 20 dní v roku 2015 na 26 dní v roku 2016; berúc do úvahy to, že platby sa musia uskutočniť do 30 dní, naliehavo vyzýva výbor, aby skrátil priemernú lehotu na platbu svojim veriteľom; vyzýva výbor, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podal správu o krokoch podniknutých s cieľom zvrátiť tento negatívny trend a predložiť výsledky dosiahnuté v tejto oblasti;
26. vyjadruje poľutovanie nad rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Európskej únie; konštatuje, že v tejto fáze nemožno robiť žiadne prognózy, pokiaľ ide o administratívne, finančné, ľudské a iné dôsledky tohto vystúpenia; žiada výbor a Dvor audítorov, aby vykonali posúdenia vplyvu a Európsky parlament o výsledkoch informovali do konca roka 2018.

⁽¹⁾ Pozri uznesenie Európskeho parlamentu z 29. januára 2004 (Ú. v. EÚ L 57, 25.2.2004, s. 8).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1333**z 18. apríla 2018****o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VIII – európsky ombudsman**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidované ročné účtovné závierky Európskej únie za rozpočtový rok 2016 (COM(2017)365 – C8-0254/2017) ⁽²⁾,
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽³⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie ⁽⁴⁾ o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 55, 99, 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0100/2018),
1. udeľuje európskej ombudsmanke absolútorium za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, európskej ombudsmanke, Európskej rade, Rade, Komisii, Súdnemu dvoru Európskej únie, Dvoru audítorov, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1334

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VIII – európsky ombudsman

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel VIII – európsky ombudsman,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0100/2018),
1. berie na vedomie, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2016 uviedol, že u európskej ombudsmanky (ďalej len „ombudsmanka“) neboli zistené žiadne významné nedostatky v súvislosti s kontrolovanými oblasťami ľudských zdrojov a verejného obstarávania;
 2. poznamenáva, že Dvor audítorov na základe svojho auditu dospel k záveru, že v platbách ako celku za rok končiaci sa 31. decembrom 2016, ktoré sa vzťahujú na administratívne výdavky inštitúcií a orgánov, sa nevyskytli významné chyby;
 3. víta skutočnosť, že ombudsmanka v marci predložila Dvoru audítorov svoju výročnú správu o činnosti; berie na vedomie, že Dvor audítorov predložil svoju správu Európskemu parlamentu v októbri a že o absolútoriu sa má na plenárnej schôdzi Európskeho parlamentu hlasovať do mája; konštatuje, že kým sa absolútorium uzavrie, ak nie je odložené, uplynie aspoň 17 mesiacov od uzavretia ročnej účtovnej závierky; poukazuje na to, že audit v súkromnom sektore trvá oveľa kratšie; zdôrazňuje, že postup udeľovania absolútoría sa musí zjednodušiť a zrýchliť; žiada, aby ombudsmanka nasledovala dobrý príklad, ktorý predstavuje súkromný sektor, a navrhuje stanoviť lehotu na predkladanie výročných správ o činnosti na 31. marca nasledujúceho roka, termín na predkladanie správ Dvora audítorov na 1. júla a následne hlasovanie o absolútoriu v Európskom parlamente na novembrovej plenárnej schôdzi, a tým ukončenie postupu udelenia absolútoría v priebehu roka nasledujúceho po danom účtovnom roku;
 4. víta celkové obozretné a riadne finančné hospodárenie ombudsmanky v rozpočtovom roku 2016; vyjadruje podporu úspešnej zmene paradigmy smerom k zostavovaniu rozpočtu na základe výkonnosti v rámci rozpočtového plánovania Komisie, ktorú zaviedla podpredsedníčka Kristalina Georgievdová v septembri 2015 ako súčasť iniciatívy pod názvom Rozpočet EÚ zameraný na výsledky; nabáda ombudsmanku, aby túto metódu uplatňovala na postup zostavovania vlastného rozpočtu;
 5. upozorňuje, že rozpočet ombudsmanky je čisto administratívny a v roku 2016 predstavoval 10 658 951 EUR (v roku 2015 to bolo 10 346 105 EUR);
 6. konštatuje, že z celkových rozpočtových prostriedkov bolo zaviazaných 95,40 % (92,32 % v roku 2015) a vyplatených 85,89 % (86,19 % v roku 2015) a miera využitia dosiahla 95,40 % (92,32 % v roku 2015); konštatuje zvýšenie miery využitia;
 7. zdôrazňuje kľúčovú úlohu ombudsmana v oblasti podpory dobrej správy vecí verejných a zabezpečenia účasti občianskej spoločnosti v Únii; konštatuje, že ombudsmanka uzavrela päť strategických vyšetrovaní a začala štyri nové vyšetrovania v roku 2016, pokiaľ ide o otázky týkajúce sa okrem iného transparentnosti a konfliktov záujmu; nabáda ombudsmanku, aby pokračovala vo svojej strategickej činnosti s cieľom podporovať dobrú správu vecí verejných inštitúcií Únie;
 8. víta rozhodnutie znížiť náklady na komunikáciu a preklad spojené s výrobou publikácií bez toho, aby to negatívne ovplyvnilo ich kvalitu; berie na vedomie, že sa zmenšila dĺžka dokumentov, a preto ho zaujíma, či informácie, ktoré sú v súčasnosti z publikácií vyňaté, sú napriek tomu dostupné na požiadanie;
 9. víta skutočnosť, že organizačná štruktúra úradu ombudsmana sa objasnila a je dostupná na jeho webovom sídle; žiada ombudsmanku, aby zabezpečila, aby aktualizovaná verzia tejto organizačnej štruktúry bola vždy k dispozícii na tomto webovom sídle;

10. berie na vedomie výsledky dosiahnuté v oblasti riešenia sťažností v roku 2016 a víta skutočnosť, že inštitúcie Únie vyhoveľi rozhodnutiam ombudsmanky v 84 % prípadov (83 % v roku 2015); konštatuje, že to je doposiaľ druhá najvyššia miera dodržiavania rozhodnutí a odporúčaní ombudsmana; odporúča, aby ombudsmanka naďalej pracovala na možných riešeniach a analyzovala ich, a to s cieľom dosiahnuť aspoň úroveň 88 %, ktorá bola dosiahnutá v roku 2014; konštatuje, že miera opatrení nadväzujúcich na kritické poznámky bola 63 % v roku 2016 (41 % v roku 2015); víta správu ombudsmanky s názvom „Napravíme to“, ktorá obsahuje analýzu toho, ako inštitúcie dodržiavali jej odporúčania, a uvádza členenie podľa jednotlivých inštitúcií;
11. víta zavedenie nového zrýchleného postupu pre prístup k dokumentom ako jasný znak toho, že ombudsmanka vyvíja maximálne úsilie o to, aby sa dosiahla vysoká úroveň transparentnosti dokumentov Únie; zastáva názor, že ešte stále existuje priestor na zlepšovanie takmer v každej ďalšej inštitúcii Únie;
12. zdôrazňuje, že je dôležité upozorniť občanov Únie na možnosť obrátiť sa na ombudsmana v prípade nesprávneho úradného postupu; víta úsilie ombudsmanky o zintenzívnenie svojich aktivít v oblasti komunikácie a spolupráce medzi ombudsmanmi s cieľom zvyšovať informovanosť verejnosti o jej práci; berie na vedomie, že ombudsmanka sa opakovane obracala na Výbor Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu, a nabáda na ďalšiu spoluprácu pri jej strategickej činnosti týkajúcej sa jej vyšetrení a iniciatív;
13. opakuje svoje znepokojenie v súvislosti s internými prípadmi javu otáčavých dverí medzi ombudsmankou a ostatnými inštitúciami, najmä generálnymi riaditeľstvami Komisie, ktoré by mohli byť pod jej kontrolou;
14. konštatuje, že niektoré z cieľov, ktoré ombudsmanka stanovila v záujme posúdenia svojej výkonnosti prostredníctvom kľúčových ukazovateľov výkonnosti, neboli splnené⁽¹⁾; žiada ombudsmanku, aby identifikovala opatrenia prijaté na zlepšenie svojich výsledkov;
15. víta vyvážené zastúpenie mužov a žien na úrovni riadenia a správy; nabáda ombudsmanku, aby tento trend zachovala;
16. berie na vedomie pretrvávajúcu geografickú nerovnováhu na úrovni riadenia; konštatuje, že dvaja z troch riadiacich pracovníkov z členského štátu ombudsmanky zastávali vedúce pozície v úrade už mnoho rokov pred voľbou súčasnej ombudsmanky a sú úradníci, zatiaľ čo tretí sa pridal ako vedúci kabinetu na začiatku funkčného obdobia súčasnej ombudsmanky; uznáva, že je preto ťažké zmeniť situáciu v krátkodobom horizonte, nabáda však ombudsmanku, aby sa v dlhodobom horizonte usilovala o geografickú vyváženosť na riadiacich pozíciách;
17. berie na vedomie plán ombudsmanky splniť medziinštitucionálnu dohodu o znížení počtu zamestnancov o 5 % v období piatich rokov; berie na vedomie, že podľa správy o následných opatreniach k absolutóriu za rok 2015 boli prvé odhady z roku 2016 týkajúce sa vytvorenia piatich nových pracovných miest zmenené a konečná verzia mala za následok čisté zníženie počtu pracovných miest o jedného zamestnanca;
18. berie na vedomie, že ombudsmanka zaznamenala výrazné zvýšenie počtu sťažností, a je si vedomý jej žiadosti adresovanej Európskemu parlamentu, ktorá je uvedená v jej výročnej správe o činnosti za rok 2016, o mierne zvýšenie rozpočtu na zamestnanie ďalších viacjazyčných zamestnancov; vyjadruje znepokojenie v súvislosti s tým, že v dôsledku zníženia počtu zamestnancov zostávajúce zdroje dostupné v každom útvere neumožnia absorbovať zvyšujúcu sa pracovnú záťaž; vyzýva rozpočtové orgány, aby pri plánovaní budúceho pridelovania finančných prostriedkov pre personál mali na pamäti dlhodobý vplyv znižovania počtu zamestnancov, najmä pokiaľ ide o schopnosť ombudsmana zlepšovať rodovú a geografickú rovnováhu, ako aj potrebu využívať kapacitu skúsených úradníkov na prevzatie riadiacich funkcií;
19. berie na vedomie záväzok ombudsmanky týkajúci sa zvýšenia transparentnosti rozhodovacieho procesu Únie; konštatuje, že vyšetrenia súvisiace s transparentnosťou predstavovali v roku 2016 opäť najväčší podiel prípadov;

⁽¹⁾ Vplyv dodržiavania súladu; viditeľnosť prostredníctvom návštev webového sídla a využitie interaktívneho sprievodcu s cieľom kontaktovať člena európskej siete ombudsmanov; ako aj podiel prípadov, v ktorých bolo rozhodnutie o prípustnosti prijaté v priebehu jedného mesiaca (ciele stanovené ombudsmankou neboli splnené).

20. konštatuje, že jedna sťažnosť predložená v roku 2016 európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov týkajúca sa ombudsmanky ešte stále nie je vyriešená; konštatuje, že úrad ombudsmana v úzkej spolupráci s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov skúma postup úradu týkajúci sa spracúvania osobných údajov tretích strán v rámci sťažností a vyšetrovaní; vyzýva úrad ombudsmana, aby Výbor Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu informoval o výsledku tohto preskúmania;
 21. víta začlenenie grafov týkajúcich sa ľudských zdrojov a odbornej prípravy do výročnej správy o činnosti ombudsmanky za rok 2016;
 22. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
 23. konštatuje, že ombudsmanka predložila opatrenia nadväzujúce na absolutórium za rok 2015 včas, t. j. pred 30. júnom 2018, vo svojej správe Výboru Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu, a to v súlade s článkom 166 nariadenia o rozpočtových pravidlách; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že v rôznych častiach výročnej správy o činnosti ombudsmanky za rok 2016 chýbajú údaje z roku 2016;
 24. vyjadruje poľutovanie nad rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Európskej únie; konštatuje, že v tejto fáze nemožno urobiť žiadne predpovede, pokiaľ ide o finančné, administratívne, ľudské a iné dôsledky tohto vystúpenia; žiada ombudsmanku a Dvor audítorov, aby uskutočnili posúdenia vplyvu a do konca roka 2018 informovali Európsky parlament o ich výsledkoch.
-

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1335

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IX – Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2016 (COM(2017)365 – C8-0255/2017) ⁽²⁾,
 - so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami inštitúcií ⁽³⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽⁴⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho články 55, 99, 164, 165 a 166,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0099/2018),
1. udeľuje európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov absolútorium za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov, Európskej rade, Rade, Komisii, Súdnemu dvoru Európskej únie, Dvoru audítorov, európskemu ombudsmanovi a Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 323, 28.9.2017, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 10.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1336

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IX – Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel IX – Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0099/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
1. berie na vedomie záver Dvora audítorov, že v platbách ako celku za rok končiaci sa 31. decembrom 2016, ktoré sa vzťahujú na administratívne a iné výdavky európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov (ďalej len „dozorný úradník“), sa nevyskytli významné chyby a že preskúmané systémy dohľadu a kontroly, ktoré sa vzťahujú na administratívne a iné výdavky, boli účinné;
 2. berie na vedomie, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2016 uviedol, že neboli zistené žiadne významné nedostatky v súvislosti s kontrolovanými oblasťami týkajúcimi sa ľudských zdrojov a verejného obstarávania pre dozorného úradníka;
 3. konštatuje, že podľa súčasného postupu udeľovania absolútoría dozorný úradník v júni predkladá výročnú správu o činnosti Dvoru audítorov, Dvor audítorov potom v októbri predloží správu Európskemu parlamentu a Európsky parlament do mája hlasuje v pléne o absolútoriu; konštatuje, že pokiaľ udelenie absolútoría nie je odložené, medzi konečnou ročnou účtovnou závierkou a udelením absolútoría uplynie najmenej 17 mesiacov; poukazuje na to, že audit v súkromnom sektore trvá oveľa kratšie; zdôrazňuje, že postup udeľovania absolútoría sa musí zjednodušiť a zrýchliť; žiada, aby sa dozorný úradník a Dvor audítorov riadili sa osvedčenými postupmi súkromného sektora; v tejto súvislosti navrhuje stanoviť termín na predkladanie výročných správ o činnosti na 31. marec roka nasledujúceho po účtovnom roku a termín na predloženie správy Dvora audítorov na 1. júl; navrhuje tiež preskúmať harmonogram postupu udeľovania absolútoría, ako sa uvádza v článku 5 prílohy IV k rokovaciemu poriadku Európskeho parlamentu tak, aby sa hlasovanie o absolútoriu uskutočnilo na plenárnej schôdzi v novembri, čím by sa ukončil postup udeľovania absolútoría v roka nasledujúcom po príslušnom účtovnom roku;
 4. víta celkové obozretné a riadne finančné hospodárenie dozorného úradníka v rozpočtovom roku 2016; vyjadruje podporu úspešnej zmene paradigmy smerom k zostavovaniu rozpočtu Komisie v rozpočtovom plánovaní zavedenom podpredsedníčkou Kristalinou Georgievovou v septembri 2015 ako súčasť iniciatívy pod názvom Rozpočet EÚ so zameraním na výsledky; nabáda dozorného úradníka, aby túto metódu uplatňoval na postup zostavovania vlastného rozpočtu;
 5. konštatuje, že v roku 2016 mal dozorný úradník k dispozícii rozpočet v celkovej výške 9 288 043 EUR (8 760 417 EUR v roku 2015) a že miera jeho plnenia dosiahla 91,93 % (94,66 % v roku 2015); berie na vedomie pokles miery plnenia rozpočtu a skutočnosť, že dozorný úradník očakáva pokračovanie tohto trendu aj v nadchádzajúcich rokoch; vyzýva dozorného úradníka, aby stanovil svoj rozpočtový odhad obozretné, berúc do úvahy predvídateľný nárast objemu činnosti v nasledujúcich rokoch;
 6. berie na vedomie, že dozorný úradník naďalej pracuje na zriadení Európskeho výboru pre ochranu údajov; domnieva sa, že odhady rozpočtu by mali zabezpečiť účinné plnenie rozpočtu v nadchádzajúcich rokoch;

7. zdôrazňuje, že všeobecné nariadenie o ochrane údajov⁽¹⁾ a smernica o ochrane údajov v sektoroch polície a súdnictva⁽²⁾ nadobudnú účinnosť v máji 2018 a budú musieť byť v plnej miere dodržiavané a vykonávané; berie na vedomie zámer dozorného úradníka ponechať si všeobecné nariadenie o ochrane údajov za referenčný bod pre svoju prácu;
8. víta pokračujúcu prácu Siete pre spravovanie súkromia na internete, čo je skupina zložená z odborníkov na IT zo všetkých odvetví, ktorá poskytuje platformu na spoluprácu a výmenu informácií o technických metódach a nástrojoch, ktoré do nových technológií integrujú požiadavky na ochranu údajov a súkromie, čo je zásadná otázka pri vykonávaní všeobecného nariadenia o ochrane údajov;
9. vyzýva dozorného úradníka, aby poskytol podrobný zoznam služobných ciest zamestnancov jeho úradu za rok 2016, pričom uvedie cenu, miesto a náklady na každú služobnú cestu; vyzýva, aby služobné cesty uskutočnené v roku 2017 zahrnul do svojej budúcej výročnej správy o činnosti;
10. je si vedomý prijatia vykonávacích opatrení na zabezpečenie účinnej vnútornej kontroly postupov s cieľom zaručiť hospodárne, efektívne a účinné plnenie cieľov dozorného úradníka; žiada dozorného úradníka, aby do svojej výročnej správy o činnosti zahrnul informácie o príslušných opatreniach;
11. víta skutočnosť, že sa v roku 2016 začala iniciatíva dozorného úradníka zameraná na zodpovednosť, ktorá má všetky inštitúcie Únie vrátane samotného dozorného úradníka ako prevádzkovateľa vybaviť na to, aby išli príkladom v tom, ako inštitúcie dodržiavajú pravidlá ochrany údajov a preukazujú súlad s týmito pravidlami;
12. poukazuje na to, že vo výročnej správe vnútorného audítora za rok 2016 zverejnenej na konci marca 2017 vnútorný audítor (IAS) uviedol päť dôležitých odporúčaní týkajúcich sa systémov vnútornej kontroly, ktoré boli vydané už v predchádzajúcich rokoch a ešte stále neboli splnené; ľutuje, že niektoré z týchto odporúčaní sa týkajú politiky bezpečnosti informácií a kontinuity činnosti; konštatuje, že absencia politiky bezpečnosti informácií zvyšuje riziko, že informácie nebudú dostatočne chránené, čo by mohlo viesť k úniku informácií a poškodiť dobré meno dozorného úradníka; víta skutočnosť, že dozorný úradník prijal 19. júna 2017 politiku bezpečnosti informácií napriek meškaniu viac než 14 mesiacov; vyzýva dozorného úradníka, najmä vzhľadom na povahu jeho poslania a úloh, aby išiel príkladom a v budúcnosti odporúčania vykonával bez zbytočného odkladu;
13. vyzýva dozorného úradníka, aby informoval parlamentný Výbor pre kontrolu rozpočtu o sumách vyplatených v roku 2016 v rámci dohôd o úrovni poskytovaných služieb, kde poplatky závisia od spotreby;
14. víta prijatie stratégie rovnakých príležitostí v roku 2016 a preskúmanie opatrení na zlepšenie podmienok na pracovisku;
15. víta začlenenie podrobných údajov o všetkých ľudských zdrojoch, ktoré má dozorný úradník k dispozícii, do jeho výročnej správy o činnosti;
16. žiada, aby prehľad oddielov týkajúcich sa verejného obstarávania a správy služobných ciest vo výročnej správe o činnosti dozorného úradníka obsahoval porovnávaciu tabuľku za posledné štyri roky;
17. berie na vedomie skutočnosť, že v roku 2016 bol prijatý etický rámec, ktorým sa riadi správanie členov a všetkých zamestnancov úradu dozorného úradníka vo vnútorných i vonkajších vzťahoch; berie tiež na vedomie, že tento rámec zahŕňa už existujúci kódex správania, rozhodnutia v súvislosti s oznamovaním protispoločenskej činnosti a politikou proti obťažovaniu, disciplinárne konania a administratívne vyšetrovania; žiada, aby sa informácie o jednotlivých témach tohto rámca naďalej uvádzali vo výročnej správe o činnosti osobitne;
18. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89).

19. podporuje rastúci príspevok dozorného úradníka k riešeniam podporujúcim inováciu a zabezpečujúcim dodržiavanie pravidiel ochrany súkromia a údajov, a to najmä posilňovaním transparentnosti, kontroly používateľov a zodpovednosti pri spracúvaní veľkých dát (big data); požaduje účinné opatrenia, ktorými sa čo najviac využijú výhody nových technológií, pričom bude zabezpečené plné rešpektovanie všetkých základných práv;
20. berie na vedomie, že dozorný úradník zverejnil vo svojej výročnej správe o činnosti kapitolu o medziinštitucionálnej spolupráci s ostatnými inštitúciami, ako vyžaduje Európsky parlament vo svojom uznesení z 27. apríla 2017 ⁽¹⁾; konštatuje, že v roku 2016 dozorný úradník podpísal dve nové samostatné dohody o spolupráci; vyzýva dozorného úradníka, aby naďalej posilňoval medziinštitucionálnu spoluprácu a aby vo svojej ďalšej výročnej správe o činnosti poskytol aktuálne informácie o dosiahnutých výsledkoch;
21. berie na vedomie, že dozorný úradník do svojej výročnej správy začlenil vyhlásenie o pokroku, ktorý sa dosiahol v rámci príslušnej stratégie na roky 2015 – 2019; konštatuje, že v marci 2015 dozorný úradník prehodnotil kľúčové ukazovatele výkonnosti s cieľom sledovať a upraviť vplyv svojej práce a využívania zdrojov; s uspokojením konštatuje, že všetky kľúčové ukazovatele výkonnosti stanovené v stratégii dozorného úradníka na obdobie 2015 – 2019 sú splnené a že dozorný úradník v roku 2016 niekedy svoje ciele aj prekonal, čo svedčí o tom, že vykonávanie stratégie je na dobrej ceste; vyzýva dozorného úradníka, aby sa aj naďalej orientoval týmto smerom;
22. víta cieľ dozorného úradníka, ako sa uvádza v stratégii týkajúcej sa jeho mandátu, aby ochrana údajov bola čo najjednoduchšia a najúčinnějšía pre všetky zúčastnené strany;
23. vyjadruje poľutovanie nad rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Európskej únie; konštatuje, že v tejto fáze nemožno robiť žiadne prognózy, pokiaľ ide o administratívne, finančné, ľudské a iné dôsledky tohto vystúpenia; žiada dozorného úradníka a Dvor audítorov, aby vykonali posúdenia vplyvu a Európsky parlament o výsledkoch informovali do konca roka 2018.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 252, 29.9.2017, s. 140.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1337

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na finančné výkazy a príjmové a výdavkové účty ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016 (COM(2017)364 – C8-0257/2017),
- so zreteľom na finančné informácie o Európskom rozvojovom fonde (COM(2017)299),
- so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o aktivitách financovaných ôsmym, deviatym, desiatym a jedenástym Európskym rozvojovým fondom za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami Komisie ⁽¹⁾,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčania Rady z 20. februára 2018 týkajúce sa udelenia absolútoría Komisii za vykonávanie činností európskych rozvojových fondov za rozpočtový rok 2016 (05078/2018 – C8-0053/2018, 05079/2018 – C8-0054/2018, 05080/2018 – C8-0055/2018, 05082/2018 – C8-0056/2018),
- so zreteľom na Dohodu o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov (AKT) na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, ktorá bola podpísaná 23. júna 2000 ⁽³⁾ v Cotonou (Benin) a zmenená 22. júna 2010 v Ouagadougou (Burkina Faso) ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na rozhodnutie Rady 2013/755/EÚ z 25. novembra 2013 o pridružení zámorských krajín a území k Európskej únii („rozhodnutie o pridružení zámoria“) ⁽⁵⁾,
- so zreteľom na článok 33 Vnútornej dohody z 20. decembra 1995 medzi zástupcami vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o financovaní a správe pomoci Spoločenstva v rámci Druhého finančného protokolu k štvrtému dohovoru AKT – ES ⁽⁶⁾,
- so zreteľom na článok 32 Vnútornej dohody z 18. septembra 2000 medzi zástupcami vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o financovaní a správe pomoci Spoločenstva v rámci Finančného protokolu Dohody o partnerstve, uzatvorenej 23. júna 2000 v Cotonou (Benin) medzi africkými, karibskými a tichomorskými štátmi a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi, a o rozdelení finančnej pomoci určenej zámorským krajinám a územiám, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia štvrtej časti Zmluvy o ES ⁽⁷⁾,
- so zreteľom na článok 11 Vnútornej dohody zo 17. júla 2006 medzi zástupcami vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o financovaní pomoci Spoločenstva na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2008 – 2013 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – ES a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje časť štyri Zmluvy o ES ⁽⁸⁾,
- so zreteľom na článok 11 Vnútornej dohody z 24. a 26. júna 2013 medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia štvrtej časti Zmluvy o fungovaní Európskej únie ⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 281.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 289.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 287, 4.11.2010, s. 3.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 344, 19.12.2013, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 156, 29.5.1998, s. 108.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 355.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 247, 9.9.2006, s. 32.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

- so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 74 nariadenia o rozpočtových pravidlách zo 16. júna 1998, ktoré sa vzťahujú na spoluprácu pri financovaní rozvoja podľa štvrtého dohovoru AKT – ES ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na článok 119 nariadenia o rozpočtových pravidlách z 27. marca 2003, ktoré sa vzťahujú na deviaty Európsky rozvojový fond ⁽²⁾,
 - so zreteľom na článok 50 nariadenia Rady (ES) č. 215/2008 z 18. februára 2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na desiaty Európsky rozvojový fond ⁽³⁾,
 - so zreteľom na článok 48 nariadenia Rady (EÚ) 2015/323 z 2. marca 2015 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na jedenásty Európsky rozvojový fond ⁽⁴⁾,
 - so zreteľom na článok 93, článok 94 tretiu zarážku a na prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre rozvoj (A8-0123/2018),
1. udeľuje Komisii absolútorium za plnenie rozpočtu ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Rade, Komisii, Dvoru audítorov a Európskej investičnej banke a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 191, 7.7.1998, s. 53.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 83, 1.4.2003, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 78, 19.3.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1338

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016,
- so zreteľom na článok 93, článok 94 tretiu zarážku a na prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre rozvoj (A8-0123/2018),
- A. keďže hlavným cieľom Dohody z Cotonou, ktorá je rámcom vzťahov medzi Úniou a africkými, karibskými a tichomorskými štátmi (AKT) a zámorskými krajinami a územiaми (ZKÚ), je znížiť a prípadne odstrániť chudobu, čo je v súlade s cieľmi trvalo udržateľného rozvoja a postupného začleňovania krajín AKT a ZKÚ do svetového hospodárstva;
- B. keďže Európske rozvojové fondy (ďalej len „ERF“) sú hlavným finančným nástrojom Únie na rozvojovú pomoc krajinám AKT a ZKÚ;
- C. keďže história členských štátov Únie zaväzuje, pokiaľ ide o rozvoj krajín AKT a spoluprácu so ZKÚ, ktoré sú úzko spojené s budúcnosťou Únie z dôvodu globalizácie, geopolitiky a celosvetových výziev problémy, akými sú dôsledky zmeny klímy a demografické zmeny;
- D. keďže Komisia ako výkonný orgán zodpovedá za absolútorium ERF;
- E. keďže vznik nových globálnych výziev výrazne mení modely poskytovania pomoci, takže všetky zainteresované strany zvažujú nový prístup k pomoci a zmenu orientácie súčasného rámca vonkajšej pomoci;
- F. keďže udržateľnosť, súdržnosť politik a zásady účinnosti pomoci sú kľúčové pre vytvorenie nového a prierezového prístupu Únie k rozvoju s cieľom posilniť pozitívny vplyv a výsledky rozvojovej pomoci;
- G. keďže transparentnosť a zodpovednosť sú nevyhnutným predpokladom demokratickej kontroly, ako aj súladu rozvojovej činnosti Únie s cieľmi iných subjektov, ako sú členské štáty, medzinárodné organizácie, medzinárodné finančné inštitúcie alebo multilaterálne rozvojové banky;
- H. keďže účinná koordinácia je kľúčová na obmedzenie rizika rozdrobenia pomoci a na dosiahnutie čo najväčšieho vplyvu súdržnosti a osvojenia si rozvojových priorít zo strany partnerov;
- I. keďže spoločné financovanie rozvoja a programy by sa mali premietnuť do lepšieho zamerania na ciele, určenie synergií a výmenu informácií z rámcov výsledkov rôznych organizácií;
- J. keďže nové spôsoby zasahovania, ako sú kombinované financovanie, investičné kapacity alebo platformy a špecializované trustové fondy, sú spôsobom, ako zvýšiť financovanie nad rámec oficiálnej rozvojovej pomoci, ale pri dodržiavaní podmienok týkajúcich sa transparentnosti, doplnkovosti a dosiahnutia pozitívneho vplyvu na mieste;
- K. keďže mobilizácii súkromného sektora a prilákanie ďalších investícií je kľúčové vzhľadom na potrebné, no nedostatočné financovanie ambiciózných cieľov v oblasti rozvoja, na zabezpečenie najlepších pilierov trvalo udržateľného rozvoja v prijímajúcich krajinách v rámci svojej administratívnej kapacity a v rámci ich vlastných spoločenských štruktúr;
- L. keďže rozpočtová podpora je kľúčovým faktorom zmeny a riešenia hlavných rozvojových výziev a zároveň sa vyznačuje značným fiduciárnym rizikom a mala by sa poskytovať iba v prípade, že vedie k dostatočnej transparentnosti, sledovateľnosti a zodpovednosti spolu s jasným záväzkom partnerských krajín na reformu politiky;

- M. keďže rozvojová pomoc sa realizuje v zložitom a nestabilnom geopolitickom kontexte, vplývajú na ňu problémy, akými sú slabé rámce správy vecí verejných, korupcia, sociálna a hospodárska nestabilita, ozbrojené konflikty, krízové situácie alebo situácie po kríze spôsobujúce migráciu alebo nútené vysídľovanie, alebo zdravotné krízy;
- N. keďže Európsky parlament opakovane požadoval zahrnutie ERF do všeobecného rozpočtu Únie;

Vyhlasenie o vierohodnosti

Kľúčové zistenia vo finančnom plnení za rok 2016

1. víta pokračujúce úsilie, ktoré útvary Komisie vynakladajú s cieľom zlepšiť celkové finančné hospodárenie ERF so zreteľom na staré nesplatené záväzky a platby predbežného financovania;
2. berie na vedomie, že stanovený cieľ 25 % zníženia bol mierne prekročený, pokiaľ ide o staré otvorené záväzky, keďže sa dosiahol cieľ 28 % a 36 %, pokiaľ ide o staré nevyčerpané záväzky;
3. berie na vedomie opatrenia na zníženie a uzavretie otvorených zmlúv s uplynutou platnosťou, keďže oneskorenia presahujúce 18 mesiacov po skončení operačného obdobia predstavujú vážne riziko, pokiaľ ide o výskyt chýb týkajúcich sa riadnosti, keďže už nemusí byť k dispozícii podporná dokumentácia, a zamestnanci zodpovední za správu týchto zmlúv už tiež nemusia byť k dispozícii, aby sa zabezpečila primeraná kontinuita operácií;
4. konštatuje, že celkový podiel zmlúv s uplynutou platnosťou v portfóliu Generálneho riaditeľstva Komisie pre medzinárodnú spoluprácu a rozvoj (GR DEVCO) bol na konci roka 2016 na úrovni 15,15 %, pričom cieľ bol 15 %; vyjadruje poľutovanie nad tým, že 1 058 (56 %) z celkového počtu 1 896 zmlúv s uplynutou platnosťou sa týka riadenia operácií ERF a že operačné obdobie 156 zmlúv ERF s uplynutou platnosťou z týchto 1 058 sa skončilo pred viac ako 5 rokmi, čo predstavuje finančnú hodnotu vo výške 323 miliónov EUR;
5. vyjadruje však poľutovanie nad tým, že podľa Dvora audítorov sú systémy dohľadu a kontroly stále hodnotené len ako čiastočne účinné;

Spôľahlivosť účtovnej závierky ERF

6. víta názor Dvora audítorov, že konečná ročná účtovná závierka ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho ERF za rok 2016 vyjadruje verne a zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu ERF k 31. decembru 2016 a že výsledky ich operácií, ich toky hotovosti a zmeny čistých aktív za príslušný rozpočtový rok ukončený k tomuto dátumu sú v súlade s ustanoveniami o rozpočtových pravidlách ERF a účtovnými pravidlami vychádzajúcimi z medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor;
7. nalieha na Komisiu, aby konala v záujme vyriešenia problému spätne získaných súm nevyužitého predbežného financovania nesprávne zaznamenaných ako operačné príjmy, keďže toto nesprávne zaznamenanie operačných príjmov viedlo k opravu vo výške 3,2 milióna EUR;
8. vyjadruje poľutovanie nad tým, že tieto chyby kódovania sa vyskytujú už od roku 2015 v súvislosti so správou príkazov na vymáhanie pohľadávok; konštatuje však, že v roku 2016 GR DEVCO vydalo podrobné pokyny svojim zamestnancom k správne zadávaniu kódov pre príkazy na vymáhanie tohto typu;

Zákonnosť a riadnosť operácií ERF

9. víta názor Dvora audítorov, že príjmy súvisiace s účtovnou závierkou za rok 2016 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne;
10. opäť vyjadruje znepokojenie nad hodnotením Dvora audítorov, že pokiaľ ide o zákonnosť a riadnosť, platby súvisiace s účtovnou závierkou vykazujú závažné chyby;
11. konštatuje, že podľa odhadu Dvora audítorov v jeho výročnej správe je odhadovaná miera chybovosti v prípade výdavkov súvisiacich s účtovnou závierkou z 8., 9., 10. a 11. ERF na úrovni 3,3 %, čo predstavuje mierny pokles oproti 3,8 % v roku 2014 a 2015, 3,4 % v roku 2013 a 3 % v roku 2012;
12. berie na vedomie a ľutuje, že 24 % hodnotených operácií (35 z 143) bolo ovplyvnených chybami; berie na vedomie výsledky zo vzoriek, pokiaľ ide o projekty, podľa ktorých bolo 35 zo 130 platieb (27 %) ovplyvnených chybami, a najmä skutočnosť, že v 26 platbách z týchto 35 (74 %) boli zistené vyčísliteľné chyby a v 9 prípadoch boli konečné operácie schválené po vykonaní všetkých kontrol *ex ante*;

13. so znepokojením konštatuje, že v dvoch prípadoch vyčísliteľných chýb mali útvary Komisie dostatok informácií zo svojich systémov riadenia, aby mohli chybám predísť, odhaliť ich alebo opraviť ešte pred schválením výdavkov, čo malo priamy pozitívny vplyv na odhadovanú mieru chybovosti, ktorá by bola o 0,7 percentuálneho bodu nižšia, a že päť operácií s chybami nebolo odhalených externými audítormi ani dozornými úradníkmi;
14. konštatuje, že v prípade rozpočtovej podpory a vykonávania projektov s viacerými darcami zo strany medzinárodných organizácií a pri uplatňovaní konceptuálneho prístupu povaha ich financovania a spôsoby platieb obmedzujú rozsah náchylnosti operácií na chyby; pripomína svoje znepokojenie v súvislosti so združovaním finančných prostriedkov Únie s finančnými prostriedkami od iných darcov, najmä so skutočnosťou, že prostriedky Únie nie sú vyčlenené na konkrétne identifikovateľné výdavkové položky, a v súvislosti s obmedzeniami audítorskej práce Dvora audítorov, ktoré vyplývajú z uplatňovania konceptuálneho prístupu;
15. je znepokojený opakujúcimi sa a pretrvávajúcimi typmi chýb, najmä v oblasti verejného obstarávania, a to napriek po sebe nasledujúcim plánom nápravných opatrení, t. j. nedodržanie ustanovení o verejnom obstarávaní v prípade zákaziek na služby zadaných bez súťažného výberového konania, výdavky, ktoré nevznikli, neoprávnené výdavky alebo chýbajúce podporné dokumenty; poznamenáva, že tieto chyby súviseli aj s operáciami spojenými s programovými odhadmi, grantmi a dohodami o príspevku uzatvorených medzi Komisiou a medzinárodnými organizáciami; vyzýva Komisiu, aby nedostatky pri riadení zmlúv, výberových konaní, správy dokumentov a systémov verejného obstarávania riešila ako prioritu;
16. opäť zdôrazňuje, že Komisia by mala zintenzívniť svoje úsilie v týchto špecifických oblastiach spolupráce vylepšením súčasného plánu nápravných opatrení, a to predovšetkým vtedy, keď vyčísliteľné chyby poukazujú na nedostatky v kontrolách vykonávaných medzinárodnými organizáciami, ktoré sa týkajú plnenia zmluvných ustanovení, v rámci všeobecného úsilia o zlepšenie metód riadenia rizík a celkového posilnenia systémov monitorovania a kontinuity činnosti;
17. vyzýva GR DEVCO, aby venovalo náležitú pozornosť zaznamenávaniu a monitorovaniu platieb s cieľom dodržať stanovené termíny v obehú finančných prostriedkov a pracovných postupoch;

Účinnosť kontrolného rámca

18. víta pokračujúce snahy GR DEVCO o zlepšenie vykonávania svojho kontrolného rámca, najmä so zameraním na vysoko rizikové oblasti súvisiace s finančnými prostriedkami v rámci nepriameho hospodárenia prostredníctvom medzinárodných organizácií a rozvojových agentúr a grantov v rámci priameho hospodárenia; berie na vedomie rozšírenie výhrady na granty a programové odhady v rámci nepriameho hospodárenia;
19. berie na vedomie, že rozvojová pomoc sa často realizuje v náročných, nestabilných alebo kritických kontextoch, ktoré sú náchylné na chyby;
20. opakuje svoju výzvu, aby sa neoslabená pozornosť venovala neustále sa opakujúcim nedostatkom v rámci fungovania kľúčových kontrolných krokov, konkrétne zraniteľnosti kontrol *ex ante* vykonávaných pred uhradením projektových platieb a overovania výdavkov v rámci externých auditov; konštatuje, že GR DEVCO v súčasnosti reviduje zadávacie podmienky auditov a overení, aby získalo informácie, ktoré umožnia posúdenie kvality;
21. víta skutočnosť, že štúdia zvyškovej chybovosti bola vykonaná už piaty rok v súlade s metodikou zvyškovej chybovosti, čo predstavuje základ pre dosiahnutie vierohodnosti GR DEVCO;
22. víta skutočnosť, že GR DEVCO rieši všetky nedostatky uvádzané v roku 2013 Dvorom audítorov, ale konštatuje, že metóda odhadu špecifická pre zvyškovú chybovosť stále ponecháva príliš široký priestor pre mieru individuálnej chybovosti;
23. so záujmom berie na vedomie, že štúdia zvyškovej chybovosti za rok 2016 po prvýkrát stanovila chybovosť na úrovni 1,7 %, teda pod 2 % prahom významnosti, čo potvrdzuje klesajúci trend od roku 2014 a zodpovedá sume vystavenej riziku vo výške 105 miliónov EUR (alebo 1,9 % výdavkov za rok 2016) s korekčnou kapacitou, alebo odhadovanými budúcimi opravami vo výške 25 miliónov EUR (24 %), pričom však treba mať na pamäti zistené nedostatky v zaznamenávaní príkazov na vymáhanie v účtovnom systéme; domnieva sa však, že osobitná pozornosť by sa mala neustále venovať operáciám týkajúcim sa rozpočtovej podpory vzhľadom na ich vysoké inherentné riziko;

24. opakuje, že podporuje prechod od všeobecnej výhrady k vydávaniu odlišných výhrad, v súlade s požiadavkou Európskeho parlamentu z predchádzajúcich uznesení o ERF s cieľom postupne posilniť mapovanie vierohodnosti rôznych operačných postupov s i) výhradou založenou na mierach chybovosti v týchto štyroch najrizikovejších oblastiach: granty v rámci priameho a nepriameho hospodárenia, nepriame hospodárenie s medzinárodnými organizáciami a rozvojovými agentúrami a programové odhady a ii) osobitnou a obnovenou výhradou v prípade mierového nástroja pre Afriku (APF); nabáda Komisiu, aby naďalej zlepšovala svoje postupy riadenia v závislosti od miery rizika a finančných zdrojov a prípadne pridala dodatočné podmienky;
25. podporuje skutočnosť, že Komisia trvala na svojej výhrade týkajúcej sa APF v súvislosti s riadením a podávaním správ o nápravných opatreniach v oblasti hospodárenia s finančnými prostriedkami; opätovne vyzýva Komisiu, aby pokračovala vo svojom úsilí v rámci hodnotenia piliera o posilnenie systému kontroly v prípade riadenia a operačného monitorovania APF s cieľom chrániť ERF pred nezákonnými a neoprávnenými výdavkami; žiada Komisiu, aby naďalej posilňovala navrhovanie a účinnosť nápravných opatrení na úrovni zmlúv;
26. berie na vedomie, že bolo spätne získaných 14,16 milióna EUR v súvislosti s vrátením platieb neoprávnené vyplatených v dôsledku nezrovnalostí a chýb;
27. konštatuje, že náklady na kontroly predstavovali 280,17 milióna EUR alebo 4,26 % celkových platieb vykonaných v roku 2016 GR DEVCO; v tejto súvislosti sa domnieva, že práca na celkovej účinnosti rámca kontrolných činností a ich doplnkovosti so zásadami dobrej správy by sa mala vykonávať pravidelne, aby sa zabezpečili dostatočné záruky;
28. považuje za potrebné zachovať konzistentnú stratégiu kontrol na zabezpečenie rovnováhy medzi schopnosťou partnerských krajín čerpať prostriedky, dodržiavaním ustanovení a cieľmi týkajúcimi sa výkonnosti, ktoré by sa mali náležite odraziť v riadení rôznych operácií a spôsobov poskytovania pomoci;
29. domnieva sa, že pre projekty infraštruktúry financované prostredníctvom ERF je nevyhnutné nezávislé posúdenie *ex ante*, ktoré zohľadní sociálne a environmentálny vplyv projektov, ako aj ich pridanú hodnotu;

Monitorovanie a podávanie správ o výkonnosti GR DEVCO pri dosahovaní cieľov

30. vyzýva GR DEVCO, aby výrazne zlepšilo svoje mechanizmy monitorovania a predkladania správ o výkonnosti s cieľom zabezpečiť, aby sa kľúčové ukazovatele výkonnosti stanovené v rôznych systémoch systematicky a pravidelne monitorovali a aby sa vrcholovému manažmentu včas poskytovali náležité a dôveryhodné informácie; pripomína, že pri posudzovaní rozvojových cieľov je potrebné zohľadniť sociálne, environmentálne, ako aj hospodárske aspekty;
31. domnieva sa, že by sa mala stanoviť frekvencia monitorovania a podávania správ vzhľadom na povahu cieľov, ktoré sa majú sledovať, typ ukazovateľov a metódy zberu, ako aj potreby monitorovania a podávania správ;
32. vyzýva GR DEVCO, spolu s ďalšími zainteresovanými stranami v oblasti vonkajších záležitostí, aby ďalej rozvíjali svoju komunikačnú stratégiu a nástroje zdôraznením hlavných dosiahnutých výsledkov a ďalej posilňovali celkovú viditeľnosť projektov podporovaných ERF s cieľom osloviť širšiu verejnosť poskytnutím príslušných informácií o prínose Únie vo vzťahu ku globálnym výzvam;
33. považuje 86 správ o riadení vonkajšej pomoci (EAMR) od delegácií Únie za užitočný príspevok k reťazcu vierohodnosti a merania výkonnosti každej delegácie Únie, pričom trvá na potrebe spoľahlivosti údajov použitých v týchto správach; berie na vedomie pozitívny trend v prípade GR DEVCO z hľadiska výkonnosti delegácií Únie, kde 21 z 24 kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI) v roku 2016 splnilo cieľ (v porovnaní s 20 v roku 2015 a 15 v roku 2014) s výnimkou troch KPI týkajúcich sa presnosti finančných prognóz pre rozhodnutia, percentuálneho podielu platieb uskutočnených v lehote tridsiatich dní a dodržiavania ustanovení o flexibilitate pre zamestnancov v delegáciách Únie;
34. je však znepokojený tým, že 980 z 3 151 projektov (31 %) bolo označených za problematické a že šesť delegácií Únie stále nedosahuje referenčnú úroveň 60 % zelených KPI; vyzýva útvary Komisie, aby dôkladne sledovali tie delegácie Únie, ktoré nedávno dosiahli cieľovú hodnotu 60 % alebo ktorých výkonnosť mierne presahuje cieľ 60 %, s cieľom zlepšiť a konsolidovať analýzu trendu delegácií;

35. vyzýva GR DEVCO, aby zvážilo možnosť reorganizácie alebo aktualizácie referenčnej hodnoty 60 %; pripomína, že takisto by sa mohlo preskúmať vymedzenie určitých KPI v závislosti od typu zistených problémov alebo rizikového prostredia každej delegácie Únie s cieľom nájsť nové hranice zlepšenia;
36. poukazuje na to, že je dôležité zabezpečiť, aby programy boli doladené a nie príliš ambiciózne, čo by ohrozilo očakávané výsledky pomoci; vyzýva GR DEVCO, aby so zreteľom na výsledok monitorovania výkonnosti delegácií Únie zachovalo realistické plány projektov v delegáciách Únie;
37. domnieva sa, že je veľmi dôležité, aby sa vedúcim delegácií počas *ad hoc* alebo pravidelných seminárov pripomínala ich zásadná úloha v upevňovaní reťazca vierohodnosti GR DEVCO a ich celková zodpovednosť za správu portfólií projektov, ktoré si vyžadujú primerané hodnotenie, ako aj posudzovanie rôznych prvkov, ktoré by mohli viesť k vyjadreniu výhrady nad rámec ich politických úloh; poznamenáva, že žiadna delegácia Únie v roku 2016 vo svojej správe o riadení vonkajšej pomoci neuviedla výhradu;
38. žiada Komisiu, aby bezodkladne vypracovala správu o konkrétnych nápravných opatreniach v prípade, že projekt je klasifikovaný ako červený počas dvoch za sebou idúcich rokov s cieľom urýchlene opätovne preskúmať pôvodný návrh projektu, prípadne prerozdeliť finančné prostriedky na životaschopnejšie projekty a potreby, alebo dokonca zvážiť možnosť zastavenia projektu;

Dohľad nad trustovými fondmi Únie a ich riadenie

Komplementárnosť a dosah

39. zdôrazňuje, že súdržnosť a komplementárnosť nástrojov financovania rozvoja so stratégiou ERF a celkovými cieľmi rozvojovej politiky Únie by mali byť zabezpečené neustále;
40. uznáva, že trustové fondy Únie boli koncipované tak, aby zabezpečili rýchlú politickú odozvu v súvislosti s nedostatkom zdrojov na určité kritické situácie alebo veľké krízy, ako je napríklad migračná kríza, alebo ak je to potrebné na prepojenie pomoci, obnovy a rozvoja;
41. chápe, že za takýchto okolností ponúkajú špecializované trustové fondy Únie flexibilitu a širokú škálu možností spájajúce geografické a tematické zásahy prostredníctvom rôznych okien;
42. zdôrazňuje však, že Komisia musí zaručiť, že takéto trustové fondy zabezpečia pridanú hodnotu pre existujúce činnosti, prispievajú k zvýšeniu viditeľnosti vonkajšej činnosti Únie a tzv. mäkkých právomocí, a musí sa vyhnúť zdvojeniu ostatných finančných nástrojov;
43. konštatuje, že z celkového počtu príslubov pre všetky trustové fondy Únie (5 026 miliónov EUR na konci novembra 2017), pochádza 2 403 miliónov EUR z ERF, pričom 2 290 miliónov EUR je prisľúbených pre núdzový trustový fond Únie pre Afriku (trustový fond Afrika) a 113 miliónov EUR pre trustový fond Únie pre Stredoafrickú republiku (trustový fond Békou);
44. pripomína však, vysoké inherentné riziká týchto rozvojových nástrojov a zatiaľ zmiešané skúsenosti s ich vykonávaním; opätovne zdôrazňuje potrebu zabezpečenia maximálnej transparentnosti a zodpovednosti za využívanie týchto nástrojov;
45. víta osobitnú správu Dvora audítorov č. 11/2017 o trustovom fonde Békou; uznáva, že napriek určitým nedostatkom bol tento trustový fond nádejným začiatkom, a konštatuje, že zriadenie trustového fondu bolo rýchlou reakciou na potrebu prepojenia pomoci, obnovy a rozvoja; vyzýva Komisiu, aby sa riadila odporúčaniami Dvora audítorov v záujme vypracovania usmernení pre voľbu nástroja pomoci (trustového fondu alebo iného); zastáva názor, že tieto usmernenia musia zohľadňovať možné riziká a nevýhody trustových fondov a rôznorodé skúsenosti s ich doterajším využívaním; vyjadruje poľutovanie nad tým, že trustový fond Békou výrazne nezlepšil všeobecnú koordináciu darcov;
46. vyzýva na určenie najlepších postupov s cieľom prispieť k lepšej koordinácii bilaterálnej pomoci rôznych darcov a nástrojov pomoci;
47. pripomína, že rozsah pôsobnosti trustových fondov Únie má byť spojený so zabezpečením doplnkovosti, predovšetkým s cieľom vhodne reagovať na potreby a priority partnerských krajín po konflikte alebo katastrofe, pričom sa má zameriavať na oblasti, v ktorých sú pridaná hodnota a strategický vplyv najvyššie;

48. zastáva názor, že trustové fondy Únie pre individuálne krajiny, ako aj trustové fondy Únie na podporu programov pre viaceré krajiny sú účinnejšie, ak majú formálnu a súdržnú riadiacu štruktúru, ktorá môže posilniť názory, hodnoty a spoločné rámce výsledkov zainteresovaných strán;
49. považuje za zásadne dôležité, že cieľom trustových fondov Únie je mobilizácia dodatočných finančných prostriedkov od členských štátov, súkromného sektora a iných darcov;
50. zdôrazňuje, že selektívnosť, dohľad a zodpovednosť za výsledky dosiahnuté trustovými fondmi Únie sa musia prehĺbiť v rámci programov partnerstva a musia sa opierať o predbežné posúdenie komparatívnych výhod trustových fondov Únie v porovnaní s inými kanálmi pomoci; poukazuje na to, že je nevyhnutné zabezpečiť úplnú transparentnosť a prístup k údajom, ako aj jasné pravidlá kontroly a monitorovania;

Trustový fond Békou

51. víta vytvorenie trustového fondu Békou a jeho prínos k medzinárodnej reakcii na krízu v Stredoafrickej republike; uznáva, že tento prvý trustový fond možno z mnohých hľadísk považovať za významný pilotný projekt a že je potrebné vypracovať presnejšie usmernenia pre systémovú otázku koordinácie, monitorovania a hodnotenia darcov na základe systematickejšieho prístupu zameraného na získavanie záruk;
52. domnieva sa, že je potrebný dlhší čas na to, aby sa riadne vyhodnotila účinnosť trustového fondu Békou a aby sa vyvodili ďalšie ponaučenia z jeho vykonávania v praxi;
53. domnieva sa tiež, že osobitná pozornosť by sa mala venovať účinnosti a politickej správe trustových fondov Únie, ako aj nedostatočným zárukám a dohľadu nad konečným použitím pridelených prostriedkov;
54. domnieva sa, že obmedzenému vplyvu trustového fondu Békou na koordináciu medzi zainteresovanými stranami by sa mala venovať osobitná pozornosť a Komisia by mala urobiť všetko, čo je v jej silách, aby využila skúsenosti nadobudnuté z činností ERF v oblastiach, ako sú napríklad vykonávanie a koordinácia investícií viacerých strán a riadenie v oblasti prijímania zodpovednosti za výsledky;
55. vyjadruje znepokojenie nad tým, že, že príspevky členských štátov do trustového fondu Békou boli doposiaľ pomerne nízke; vyzýva členské štáty, aby sa do tohto fondu viac zapájali s cieľom zabezpečiť, aby tento fond plnil očakávané ciele politiky;
56. domnieva sa, že náležitá pozornosť by sa mala venovať riadeniu administratívnych nákladov so zreteľom na celkové príspevky, výpočtu celkových nákladov na správu a nájdeniu spôsobov, ako maximalizovať podiel alokovanej pomoci, ktorú dostanú koneční príjemcovia;
57. vyzýva Komisiu, aby zaviedla komplexné kontrolné mechanizmy na zaručenie politickej kontroly Európskeho parlamentu nad správou, riadením a vykonávaním týchto nových nástrojov v rámci postupu udelenia absolútoria; považuje za dôležité, aby sa pre trustové fondy Únie vypracovali osobitné stratégie dohľadu so špecifickými cieľmi, cieľovými hodnotami a prieskumami;

Vykonávanie činností týkajúcich sa rozpočtovej podpory

Oprávnenosť a inherentné riziká

58. konštatuje, že platby v súvislosti s rozpočtovou podporou financované z ERF v roku 2016 dosiahli 644 miliónov EUR; konštatuje, že v roku 2016 sa uskutočnilo 109 operácií rozpočtovej podpory ERF, pričom sa uskutočnilo 56 úhrad;
59. berie na vedomie voľnosť Komisie pri hodnotení, či boli vzhľadom na široký výklad právnych ustanovení splnené všeobecné podmienky oprávnenosti na uskutočnenie platieb partnerskej krajine (diferenciáciou a dynamickým prístupom k oprávnenosti), a je znepokojený konečným použitím prevedených prostriedkov a nedostatkom sledovateľnosti, keď sa prostriedky z fondov Únie zlučujú s rozpočtovými prostriedkami partnerskej krajiny;
60. nalieha na Komisiu, aby rozšírila používanie rozpočtovej podpory zameranej na výsledky lepším vymedzením rozvojových výstupov, ktoré sa majú dosiahnuť v každom programe rozpočtovej podpory a príslušných sektoroch, a aby predovšetkým posilnila kontrolné mechanizmy, ktoré sa týkajú konania prijímajúcich štátov v oblastiach korupcie, dodržiavania ľudských práv, zásad právneho štátu a demokracie; vyjadruje hlboké znepokojenie nad možným použitím rozpočtovej podpory v krajinách, ktoré nemajú demokratický dohľad, a to buď z dôvodu nedostatočne fungujúcej parlamentnej demokracie, nedostatočných slobôd pre občiansku spoločnosť a médiá, alebo z dôvodu nedostatočných kapacít orgánov dohľadu; požaduje vytvorenie bezkorupčného reťazca výdavkov; považuje za prioritu, aby bola táto podpora viazaná na účinný boj proti korupcii v krajinách, ktoré rozpočtovú podporu využívajú;

61. pripomína, že riziká, že zdroje sa presmerujú iným smerom sú stále vysoké, a riziká korupcie a podvodu sú často spojené s finančným hospodárením a reformami vo verejnom sektore; opakuje, že treba venovať väčšiu pozornosť týmto rizikám v rámci politického dialógu a navrhnutia stratégie pre budúce zmluvy o rozpočtovej podpore, a to najmä s cieľom posúdiť schopnosť vlád reagovať a presadzovať reformy; poukazuje na to, že riziká a výsledky kontrol *ex ante* a *ex post* sa musia starostlivo sledovať;
62. vyzýva však Komisiu, aby zabezpečila revíziu, pozastavenie, zníženie alebo zrušenie vyplácania rozpočtovej podpory a fondov, ak nie sú splnené jasné a pôvodné ciele a záväzky a/alebo ak sú v hre politické a finančné záujmy Únie;
63. pripomína, že je potrebné, aby boli ERF zárukou maximálnej otvorenosti a transparentnosti; podporuje zverejnenie príslušných informácií o rozpočte, ktoré súvisia s programami rozpočtovej podpory, s cieľom zlepšiť transparentnosť a zodpovednosť zainteresovaných strán voči všetkým zainteresovaným stranám vrátane občanov;

Využívanie rozpočtovej podpory na zlepšenie mobilizácie domácich príjmov v subsaharskej Afrike

64. zdôrazňuje význam mobilizácie domácich príjmov v rozvojových krajinách, keďže znižuje závislosť od rozvojovej pomoci, vedie k zlepšeniam v oblasti verejnej správy a zohráva ústrednú úlohu pri budovaní štátu; požaduje zlepšenie uplatňovania podmienok vyplatenia pomoci osobitne zameraných na mobilizáciu domácich príjmov v dohodách o dobrej správe vecí verejných a rozvoji;
65. upozorňuje, že Komisia zatiaľ účinne nevyužíva zmluvy o rozpočtovej podpore na podporu mobilizácie domácich príjmov v krajinách subsaharskej Afriky s nízkymi a nižšími strednými príjmami; konštatuje však, že nový prístup Komisie zvýšil potenciál tejto formy pomoci, pokiaľ ide o podporu mobilizácie domácich príjmov; vyzýva Komisiu, aby vo svojich správach o rozpočtovej podpore predkladala viac informácií o využívaní zmlúv o rozpočtovej podpore na mobilizáciu domácich príjmov;
66. zdôrazňuje skutočnosť, že posilnenie daňových systémov prispieva nielen k zvyšovaniu predvídateľnejších príjmov, ale aj k zodpovednosti vlád tým, že sa vytvára priame spojenie medzi daňovníkmi a ich vládami; podporuje výslovné zahrnutie zlepšenia mobilizácie domácich príjmov do zoznamu hlavných rozvojových výziev Komisie, ktoré sa riešia rozpočtovou podporou;
67. poukazuje na výzvy v súvislosti s vyhýbaním sa daňovým povinnostiam, daňovými únikmi a nezákonnými finančnými tokmi; vyzýva Komisiu, aby pri hodnotení aspektov mobilizácie domácich príjmov z makroekonomického hľadiska a z hľadiska riadenia verejných financií postupovala podľa svojich usmernení s cieľom získať lepší prehľad o najproblematickejších otázkach, napr. o rozsahu daňových stimulov, transferovom oceňovaní a daňových únikoch;
68. vyzýva zároveň Komisiu, aby zvýšila svoje úsilie v boji proti daňovým únikom a zneužívaniu daňového systému znižovaním svojej finančnej podpory pre daňové raje, ktoré sú na čiernej listine, prostredníctvom ERF s cieľom vytvoriť stimuly pre tieto krajiny na čiernej listine, ktoré podporujú nekalé daňové praktiky, aby plnili kritériá Únie pre spravodlivé dane;
69. upozorňuje, že chýbajú vhodné monitorovacie nástroje, ktorými by sa posúdilo to, v akom rozsahu rozpočtová podpora prispieva k celkovému zlepšeniu mobilizácie domácich príjmov;
70. domnieva sa, že je dôležité pokračovať v presadzovaní spravodlivých a transparentných domácich daňových systémov v oblasti daňovej politiky, zvýšiť podporu pre postupy dohľadu a orgány v oblasti prírodných zdrojov a pokračovať v podpore reforiem správy a zároveň presadzovať udržateľné a transparentné využívanie prírodných zdrojov;
71. zdôrazňuje potrebu častejšie uplatňovať podmienky špecifické pre mobilizáciu domácich príjmov, pretože jasne spájajú vyplácanie platieb rozpočtovej podpory s pokrokom partnerskej krajiny v reformách v oblasti mobilizácie domácich príjmov;
72. nabáda Komisiu, aby v rámci rozpočtovej podpory rozšírila aspekt budovania kapacít, pretože vytvára pevné základy pre dlhodobú hospodársku a sociálnu transformáciu a prispieva k odstraňovaniu hlavných prekážok, ktoré bránia účinnému výberu verejných príjmov;
73. vyzýva Komisiu, aby pri všetkých v súčasnosti platných i budúcich zmluvách o rozpočtovej podpore so zložkou týkajúcou sa rozvoja kapacít vyčlenenou na mobilizáciu domácich príjmov zvýšila informovanosť partnerských krajín o dostupnosti tejto podpory a uľahčila jej využitie najmä na riešenie potrieb v oblasti rozvoja kapacít, ktorým sa zatiaľ nevenujú iní darcovia;

Potreba intenzívnejšej spolupráce s medzinárodnými organizáciami

74. poznamenáva, že platby z ERF na projekty s viacerými darcami vykonávané medzinárodnými organizáciami v roku 2016 boli na úrovni 914 miliónov EUR;
75. domnieva sa, že multilaterálne finančné inštitúcie v oblasti rozvoja by mali spolupracovať s cieľom účinnejšie využívať kombinované financovanie, najmä so zreteľom na doplnkovosť;
76. zdôrazňuje, že multilaterálne rozvojové banky by mali koordinovaným a harmonizovaným spôsobom prispievať k dosiahnutiu sektorového financovania ambiciózných cieľov OSN v oblasti udržateľného rozvoja stanovených na rok 2030, a to najmä využitím účinne kombinovaného financovania a zvyšovaním pákového účinku súkromného financovania na zvýšenie účinnosti a vplyvu finančnej pomoci;
77. nabáda Komisiu, aby vo väčšej miere využívala nástroj mikrofinancovania, ktorý sa považuje za významný a účinný nástroj boja proti chudobe a oživenia miestnych ekonomík;
78. pripomína dôležitosť toho, aby finančné nástroje ERF dokázali prilákať ďalšie investície zo súkromného sektora; nabáda Komisiu, aby vypracovala akčný plán, ktorý by riešil túto potrebu, a informovala orgán udeľujúci absolutorium o dosiahnutom pokroku;
79. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila transparentnosť a viditeľnosť Únie a poskytla vo svojich budúcich správach ďalšie informácie o projektoch riadených a spolufinancovaných Úniou; domnieva sa, že by sa mal prehĺbiť dialóg s Organizáciou Spojených národov a Svetovou bankou s cieľom posilniť transparentnosť spoločných nástrojov spolupráce a zjednodušiť ich;
80. vyzýva Komisiu, aby verejnosti sprístupnila nielen údaje o financovaní MVO, ale aj podrobné správy o financovaných projektoch; vyjadruje znepokojenie nad nedávnymi obvineniami v súvislosti s pochybeniami niektorých MVO; vyzýva Komisiu, aby aktívne sledovala vývoj situácie a tam, kde je to potrebné, prehodnotila poskytovanie finančných prostriedkov;

Riešenie nových globálnych rozvojových priorít*Operačné výzvy a nové stimuly*

81. uznáva, že je potrebné vyvinúť nové modely tvorby nástrojov rozvojovej pomoci a súvisiace kondicionality v súlade so záväzkami v oblasti cieľov udržateľného rozvoja a nového Európskeho konsenzu o rozvoji, a to s cieľom reagovať na nové kritické prvky, napríklad v oblasti prepojenia medzi humanitárnou pomocou a rozvojom, prepojenia medzi rozvojom, migráciou a mobilitou, zmenou klímy a prepojenia medzi mierom a bezpečnosťou;
82. zdôrazňuje možnú kľúčovú úlohu súkromného sektora vzhľadom na chýbajúce financovanie potrebné na dosiahnutie ambiciózných cieľov v oblasti udržateľného rozvoja; pripomína, že kombinované financovanie by mohlo byť užitočným nástrojom na získanie dodatočných zdrojov pod podmienkou, že jeho použitie je riadne odôvodnené, je preukázaná jeho pridaná hodnota a spĺňa zásady účinnosti rozvoja;
83. zdôrazňuje však, že ERF by nemali ísť nad rámec svojho rozsahu pôsobnosti a že vytvorenie nového prepojenia na riešenie nových výziev by nemalo ohroziť dosiahnutie ďalších rozvojových cieľov a ich vytvorenie musia sprevádzať presné, jasné a transparentné pravidlá stanovené na základe objektívnych a nediskriminačných kritérií stanovených Komisiou;
84. domnieva sa, že kľúčová je lepšia koordinácia a synergie medzi podporou od rôznych darcov a nástrojmi pomoci; vyzýva rôzne zainteresované strany, aby zlepšili kvalitu rámcov výsledkov operácií a výsledky rozvoja v praxi;
85. berie na vedomie zistené operačné ťažkosti alebo problémy, a to predovšetkým na účely budovania konsenzu a najmä pri koordinácii veľkého počtu darcov v meniacom sa zložitom kontexte a v kontexte meniacich sa potrieb;
86. domnieva sa, že investovanie do nestabilných krajín je stále kľúčovou prioritou zasahovania Únie, pričom súčasné zachovanie triezveho prístupu k monitorovaniu by mohlo, v prípade potreby, viesť k pozastaveniu financovania; domnieva sa, že treba posilniť prax hodnotenia výsledkov a ich výmeny v súvislosti s nestabilnými krajinami alebo krajinami ovplyvnenými konfliktom;
87. podporuje úsilie o riešenie otázok udržateľnosti výsledkov rozvoja v prípade, že ide o mobilizáciu domácich príjmov, zodpovednosť a politickú ekonomiku;

88. pripomína skutočnosť, že zmena klímy predstavuje jednu z najväčších výziev, ktorým čelia Únia a vlády na celom svete; dôrazne vyzýva Komisiu, aby splnila svoje záväzky vyplývajúce z Parížskej dohody s cieľom posilniť viazanosť finančných prostriedkov Únie na financovanie projektov zameraných na klímu, ktoré reflektujú ciele Únie v tejto oblasti, čo si vyžiada väčšiu konzistentnosť výberových kritérií;
89. vyjadruje poľutovanie nad zistením Dvora audítorov, že certifikačný systém Únie pre udržateľnosť biopalív nie je úplne spoľahlivý⁽¹⁾; zdôrazňuje potenciálne negatívne následky na rozvojové krajiny, keďže, ako to konštatoval Dvor audítorov, Komisia „od dobrovoľných schém nevyžadovala, aby overovali, že výroba biopaliva, ktoré certifikujú, nevedie k významným rizikám v podobe negatívnych sociálno-ekonomických vplyvov, napríklad konfliktov týkajúcich sa držby pôdy, nútenej/detskej práce, zlých pracovných podmienok pre poľnohospodárov alebo nebezpečenstva pre zdravie a bezpečnosť“, a preto žiada Komisiu, aby tento problém riešila;
90. podporuje začlenenie etického rozmeru do navrhovania politických zásahov;
91. trvá na tom, že vzdelávacie materiály financované z finančných prostriedkov Únie vrátane mechanizmu PEGASE (Mécanisme Palestino-européen de Gestion de l'Aide Socio-économique) sú v súlade so spoločnými hodnotami slobody, tolerance a nediskriminácie prostredníctvom vzdelávania prijatými ministrami školstva z Únie 17. marca 2015 v Paríži; žiada Komisiu, aby zabezpečila, že finančné prostriedky Únie budú používané v súlade s normami Unesco v oblasti mieru a tolerance vo vzdelávaní;

Sfunkčnenie prepojenia medzi rozvojom a migráciou

92. konštatuje, že bolo schválených 106 projektov v celkovej hodnote 1 589 miliónov EUR, pričom 594 miliónov EUR bolo zmluvne dohodnutých a suma vo výške 175 miliónov EUR bola vyplatená v roku 2016 na lepšie riadenie migračných tokov a na riešenie prvotných príčin neregulárnej migrácie prostredníctvom trustového fondu Afrika a súvisiacich regionálnych okien; poznamenáva, že jedným z dohodnutých cieľov majú byť dobre riadené migračné politiky;
93. vyzýva Komisiu, aby prostredníctvom štruktúrovaných správ informovala o vplyve programov v rámci trustového fondu pre Afriku, a to najmä na základe monitorovania Únie zameraného na výsledky a rámca výsledkov trustového fondu pre Afriku s cieľom zdôrazniť spoločné úspechy;
94. poznamenáva v tejto súvislosti tiež, že nový Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj sa bude ako súčasť európskeho plánu pre vonkajšie investície zameriavať na krajiny subsaharskej Afriky, pričom z ERF sa poskytne 400 miliónov EUR;
95. podporuje zvýšenie kapacity balíka na financovanie projektov s vplyvom pre AKT, samostatné okno investičného nástroja AKT, o 300 miliónov EUR na dosiahnutie celkovej sumy 800 miliónov EUR na projekty priamo zamerané na riešenie prvotných príčin migrácie, a jeho transformáciu na revolvingový fond;
96. konštatuje, že Európska investičná banka (EIB) s investičným nástrojom AKT podporuje hlavne projekty presadzujúce rozvoj súkromného sektora, pričom v rámci balíka AKT pre migráciu sa zvažujú aj oprávnené projekty z verejného sektora; víta rozvoj nových partnerstiev v rámci investičného nástroja AKT spravovaného EIB; vyzýva však EIB, aby poskytla ďalšie informácie o zložkách pákového efektu, konkrétne príslušných častiach pochádzajúcich z kapitálovej časti a z časti verejných prostriedkov Únie alebo iných multilaterálnych rozvojových bánk, ako aj spätných tokoch opätovne investovaných do fungovania investičného nástroja AKT;
97. podporuje Komisiu v snahe zostaviť migračný kódex v rámci Výboru pre rozvojovú pomoc Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj s cieľom zvýšiť efektívne využívanie a sledovateľnosť súvisiaceho financovania;

Smerom k novému partnerstvu AKT

98. očakáva, že bude riadne informovaný a konzultovaný v súvislosti s preskúmaním v polovici trvania 11. ERF, ktoré má zohľadniť program 2030 a nový Európsky konsenzus o rozvoji, ale ktoré by malo v plnej miere tiež dodržiavať zásady účinnosti rozvoja, ktoré boli opätovne potvrdené na fóre globálneho partnerstva na vysokej úrovni v Nairobi, najmä to, aby prijímajúce krajiny samé prijali zodpovednosť za priority;
99. opakuje svoju požiadavku na zahrnutie ERF do všeobecného rozpočtu Únie.

⁽¹⁾ Osobitná správa č. 18/2016: Systém EÚ na certifikáciu udržateľných biopalív.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1339

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na finančné výkazy a príjmové a výdavkové účty ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016 (COM(2017)364 – C8-0257/2017),
- so zreteľom na finančné informácie o Európskom rozvojovom fonde (COM(2017)299),
- so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o aktivitách financovaných ôsmym, deviatym, desiatym a jedenástym Európskym rozvojovým fondom za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami Komisie ⁽¹⁾,
- so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na odporúčania Rady z 20. februára 2018 týkajúce sa udelenia absolútoria Komisii za vykonávanie činností európskych rozvojových fondov za rozpočtový rok 2016 (05078/2018 – C8-0053/2018, 05079/2018 – C8-0054/2018, 05080/2018 – C8-0055/2018, 05082/2018 – C8-0056/2018),
- so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolútoria za rozpočtový rok 2015 (COM(2017) 379),
- so zreteľom na Dohodu o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov (AKT) na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, ktorá bola podpísaná 23. júna 2000 ⁽³⁾ v Cotonou (Benin) a zmenená 22. júna 2010 v Ouagadougou (Burkina Faso) ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na rozhodnutie Rady 2013/755/EÚ z 25. novembra 2013 o pridružení zámorských krajín a území k Európskej únii („rozhodnutie o pridružení zámoria“) ⁽⁵⁾,
- so zreteľom na článok 33 Vnútornej dohody z 20. decembra 1995 medzi zástupcami vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o financovaní a správe pomoci Spoločenstva v rámci Druhého finančného protokolu k štvrtému dohovoru AKT – ES ⁽⁶⁾,
- so zreteľom na článok 32 Vnútornej dohody z 18. septembra 2000 medzi zástupcami vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o financovaní a správe pomoci Spoločenstva v rámci Finančného protokolu Dohody o partnerstve, uzatvorenej 23. júna 2000 v Cotonou (Benin) medzi africkými, karibskými a tichomorskými štátmi a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi, a o rozdelení finančnej pomoci určenej zámorským krajinám a územiám, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia štvrtej časti Zmluvy o ES ⁽⁷⁾,
- so zreteľom na článok 11 Vnútornej dohody zo 17. júla 2006 medzi zástupcami vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o financovaní pomoci Spoločenstva na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2008 – 2013 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – ES a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje časť štyri Zmluvy o ES ⁽⁸⁾,
- so zreteľom na článok 11 Vnútornej dohody z 24. a 26. júna 2013 medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia štvrtej časti Zmluvy o fungovaní Európskej únie ⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 281.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 322, 28.9.2017, s. 289.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 287, 4.11.2010, s. 3.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 344, 19.12.2013, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 156, 29.5.1998, s. 108.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 355.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 247, 9.9.2006, s. 32.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

- so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 74 nariadenia o rozpočtových pravidlách zo 16. júna 1998, ktoré sa vzťahujú na spoluprácu pri financovaní rozvoja podľa štvrtého dohovoru AKT – ES ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na článok 119 nariadenia o rozpočtových pravidlách z 27. marca 2003, ktoré sa vzťahujú na deviaty Európsky rozvojový fond ⁽²⁾,
 - so zreteľom na článok 50 nariadenia Rady (ES) č. 215/2008 z 18. februára 2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na desiaty Európsky rozvojový fond ⁽³⁾,
 - so zreteľom na článok 48 nariadenia Rady (EÚ) 2015/323 z 2. marca 2015 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na jedenásty Európsky rozvojový fond ⁽⁴⁾,
 - so zreteľom na článok 93, článok 94 tretiu zarážku a na prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre rozvoj (A8-0123/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolutória chce Európsky parlament zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zvyšovaním transparentnosti a zodpovednosti a vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
1. schvaľuje účtovnú závierku ôsmeho, deviateho, desiateho a jedenásteho Európskeho rozvojového fondu za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie Rade, Komisii, Dvoru audítorov a Európskej investičnej banke a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda
Antonio TAJANI

Generálny tajomník
Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 191, 7.7.1998, s. 53.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 83, 1.4.2003, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 78, 19.3.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1340

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0084/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 713/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa zriaďuje Agentúra pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 24,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0074/2018),
1. udeľuje absolútorium riaditeľovi Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľovi Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 25.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1341

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0074/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 sumu 15 872 582 EUR, čo predstavuje zvýšenie o 40,89 % v porovnaní s rokom 2015; keďže rozpočet agentúry pochádza najmä z rozpočtu Únie, keďže zvýšenie bolo odôvodnené novými dodatočnými úlohami, ktorými sa rozšíril jej mandát, vrátane dokončenia vnútorného trhu s energiou;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Následné kroky v súvislosti s absolútoriom za rok 2014

1. pripomína, že podľa zmluvy o sídle agentúry uzavretej medzi agentúrou a slovinskou vládou má byť v Slovinsku zriadená Európska škola; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že ani po viac než štyroch rokoch od podpísania zmluvy Európska škola zriadená nebola;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

2. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 98,11 %, čím sa dosiahol plánovaný cieľ agentúry a čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 3,02 %; dodáva, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 59,95 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zníženie o 14,93 %;

Závazky a prenosy

3. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že prenosy v hlave III (operačné výdavky) boli veľmi vysoké a predstavovali 4 900 000 EUR (86 %) viazaných rozpočtových prostriedkov v porovnaní s 1 400 000 EUR (59 %) v roku 2015; ďalej konštatuje, že tieto prenosy súviseli najmä s dlhodobou povahou vykonávania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011⁽²⁾, pričom v roku 2016 boli na úrovni 4 700 000 EUR a v roku 2015 na úrovni 1 100 000 EUR;
4. na základe odpovede agentúry konštatuje, že vysoká miera prenosov sa pripisuje načasovaniu ročného cyklu zmlúv, ktoré bolo zavedené v roku 2013, keď agentúra na konci daného roku dostala značný dodatočný rozpočet na projekt REMIT; poznamenáva však, že viazané rozpočtové prostriedky na rozpočtový rok 2016 v rozpočtovej kapitole na výdavky na projekt REMIT sa implementovali v maximálnej miere, t. j. na 100 %; berie na vedomie, že agentúra vykoná analýzu využívania diferencovaných rozpočtových prostriedkov v prípade hlavy III; vyzýva agentúru, aby o prijatom rozhodnutí informovala orgán udeľujúci absolútorium;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 113, 30.3.2016, s. 169.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011 z 25. októbra 2011 o integrite a transparentnosti veľkoobchodného trhu s energiou (Ú. v. EÚ L 326, 8.12.2011, s. 1).

5. poznamenáva, že prenosy možno často čiastočne alebo v plnej miere odôvodniť viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúra vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov; poukazuje však na to, že vysoký podiel zrušených prenosov (9,8 %) by sa mohol javiť ako znak nepresného rozpočtového plánovania;

Personálna politika

6. konštatuje, že agentúra ku koncu roka 2016 zamestnávala 112 zamestnancov, 60 dočasných zamestnancov (zo 69 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), 26 zmluvných zamestnancov, 4 vyslaných národných expertov, 12 štážístov, 8 dočasných zamestnancov a 2 expertov z Federálnej komisie pre energetickú reguláciu; pripomína, že agentúra v roku 2016 dostala dodatočných 15 miest pre dočasných zamestnancov; poznamenáva, že pomer rodovej vyváženosti zamestnancov bol 38 % žien k 62 % mužov;
7. konštatuje, že na základe výsledkov preverovania pracovných miest je 75,20 % pracovných miest agentúry sústredených v operačnej oblasti, 19,01 % v oblasti administratívnej podpory a koordinácie a 5,79 % v činnostiach, ktoré sa považujú za neutrálne;
8. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky agentúry; konštatuje, že rozpočet na zamestnanca na zdravie prospesné aktivity predstavoval 133,12 EUR a že v roku 2016 sa uskutočnil teambuilding mimo pracoviska; poznamenáva, že priemerný počet dní nemocenskej dovolenky na zamestnanca bol šesť dní;
9. víta rozhodnutie správnej rady prijaté v roku 2017 o predchádzaní psychologickému a sexuálnemu obťažovaniu; podporuje vzdelávanie a informačné stretnutia organizované s cieľom zvyšovať informovanosť zamestnancov;
10. s uspokojením berie na vedomie, že agentúra sa v roku 2016 nestretla so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani zverejnenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

11. berie na vedomie, že agentúra v roku 2016 naďalej vykonáva svoje politiky týkajúce sa etiky a integrity, ako napríklad politiky v oblasti prevencie a riadenia konfliktov záujmov, ako aj boja proti podvodom a v oblasti ochrany oznamovateľov nekalých praktík; berie na vedomie, že v agentúre v roku 2016 neboli zaznamenané žiadne prípady oznamovania takýchto praktík;
12. berie na vedomie, že agentúra zverejnila všetky vyhlásenia o záujmoch a životopisy členov rady regulačných orgánov a ich náhradníkov na svojej webovej stránke;
13. víta rozhodnutie, ktoré nadobudlo účinnosť v novembri 2017, pokiaľ ide o zavedenie registra schôdzi riaditeľa agentúry s vonkajšími zainteresovanými stranami; vyzýva agentúru, aby urýchlila proces, ktorý sa má hodnotiť v postupe udeľovania absolutória za rok 2017;
14. berie na vedomie odstúpenie člena správnej rady, v prípade ktorého bol zistený možný konflikt záujmov;
15. berie na vedomie dôvody zamietnutia prístupu k dokumentom; očakáva od agentúry, že čo najzákonnejším a najpravidelnejším spôsobom bude využívať možnosť odmietnuť prístup k dokumentu a zároveň chrániť dôverné alebo osobné údaje;

Hlavné úspechy

16. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra identifikovala v roku 2016, konkrétne:
 - v plnej miere začala monitorovať obchodovanie s veľkoobchodnými energetickými produktmi v celej Únii v súlade s nariadením (EÚ) č. 1227/2011;
 - prijala rozhodnutie, ktoré si vyžaduje zavedenie pridelovania kapacity na rakúsko-nemeckej hranici;
 - vydala svoju výročnú správu o monitorovaní trhu zameranú na zostávajúce prekážky na vnútornom trhu s energiou;
17. víta skutočnosť, že agentúra využíva ukazovatele vplyvu a ukazovatele výsledkov na meranie svojej výkonnosti; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že neexistujú žiadne systematické posúdenia *ex ante* pre plánovanie a kontroly, ani systematické posúdenia *ex post* na meranie výkonnosti;

Vnútorne kontroly

18. berie na vedomie, že v roku 2016 sa uskutočnilo hodnotenie efektívnosti 16 noriem vnútornej kontroly (ICS); konštatuje, že s cieľom posilniť kontrolné prostredie boli identifikované nasledujúce oblasti: riadenie a bezpečnosť IT, kontinuita činnosti, správa dokumentov; konštatuje, že agentúra plní minimálne požiadavky týkajúce sa každej normy kontroly; vyzýva agentúru, aby orgán udeľujúci absolutorium informovala o vykonaných opatreniach;
19. s uspokojením konštatuje, že v roku 2016 sa neprejavili žiadne významné alebo závažné nedostatky systému vnútornej kontroly agentúry;

Vnútorný audit

20. berie na vedomie informáciu zo správy Dvora audítorov, že Útvor Komisie pre vnútorný audit (IAS) vydal v máji 2016 správu z auditu, v ktorej poukázal na výraznú potrebu objasniť úlohy a zodpovednosti a analyzovať pracovné zaťaženie na oddelení obstarávania s cieľom dosiahnuť efektívnejšie procesy a postupy a výrazne zlepšiť plánovanie verejného obstarávania a monitorovanie; berie na vedomie, že agentúra a IAS sa dohodli na pláne nápravných opatrení; berie na vedomie informáciu agentúry, že zo šiestich odporúčaní sú už dve „veľmi dôležité“ a tri „dôležité“ uzavreté, a že agentúra plánovala uzavrieť posledné odporúčanie do októbra 2017; vyzýva agentúru, aby orgán udeľujúci absolutorium informovala o prijatých opatreniach;
21. berie na vedomie, že IAS vo februári 2016 vykonal úplné posúdenie rizika a posúdenie rizík v oblasti IT; konštatuje, že tieto posúdenia viedli k prijatiu nového strategického plánu auditov agentúry na obdobie rokov 2017 – 2019, formulovaniu tém auditu na ďalšie plánovacie obdobie a piatich opatrení, ktoré mali byť dokončené do konca roka 2017; očakáva informácie agentúry o auditoch IAS vo výročnej správe o činnosti agentúry za rok 2017;
22. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1342

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0084/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 713/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa zriaďuje Agentúra pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 24,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0074/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľovi Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 25.⁽²⁾ Vid'. poznámka pod čiarou 1⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1343

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami úradu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría úradu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0085/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009 z 25. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a príslušný úrad ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 13,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0069/2018),
1. udeľuje absolútorium riadiacemu výboru Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za plnenie rozpočtu úradu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riadiacemu výboru Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 31.⁽²⁾ Vid. poznámka pod čiarou 1.⁽³⁾ Ú. v. ES L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 337, 18.12.2009, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1344

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o rýchlom preskúmaní realizácie päťpercentného zníženia počtu pracovných miest, ktorá bola zverejnená 21. decembra 2017,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0069/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov ⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (ďalej len „úrad“) na rozpočtový rok 2016 sumu 4 246 000 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 znamená zvýšenie o 5,69 %; keďže celý rozpočet úradu pochádzal z rozpočtu Únie na rok 2016;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky úradu za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka úradu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

1. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov, že úrad v marci 2016 začal postup verejného obstarávania s cieľom uzavrieť jednu rámcovú zmluvu (ďalej len „RZ“) s dvomi existujúcimi medzinárodnými školami v Rige pre deti svojich zamestnancov; poznamenáva, že hoci sa v technických špecifikáciách súťaže uvádza, že úrad uzavrie kaskádovú viacnásobnú rámcovú zmluvu s dvomi hospodárskymi subjektmi, v kritériách na vyhodnotenie ponúk sa uvádza, že školu si budú môcť vybrať rodičia; konštatuje preto, že RZ v hodnote 400 000 EUR podpísaná v júli 2016 je založená na protichodných koncepciách, ktoré spôsobujú právnu neistotu úradu a školám; dodáva, že rámcová zmluva nebola potrebná v tomto prípade; víta odpoveď úradu, v ktorej sa uvádza, že v budúcnosti uzavrie so školami priame dohody o poskytovaní služieb bez verejného obstarávania;

Rozpočet a finančné hospodárenie

2. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 96,20 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 0,55 %; poznamenáva, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 77,19 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zníženie o 3,12 %;
3. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov úrad v marci 2016 podpísal zmluvu v hodnote 60 000 EUR o poskytovaní odbornej podpory a poradenských služieb súvisiacich s ľudskými zdrojmi; je znepokojený skutočnosťou, že postup verejného obstarávania bol založený výlučne na cene; zdôrazňuje, že angažovanie konzultanta bez zváženia kompetencií a odbornosti ako kritérií na vyhodnotenie ponúk nezabezpečuje najvýhodnejší pomer medzi kvalitou a cenou; víta odpoveď úradu, ktorý rámcovú zmluvu vypovedal a zaviedol inú stratégiu získavania potrebných služieb;
4. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov sa rezerva v rozpočte na rok 2014 na príspevky národných regulačných orgánov EZVO, ktoré majú status pozorovateľa v príslušnom úrade, sa neuskutočnila pre chýbajúce dohody s krajinami EZVO;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 113, 30.3.2016, s. 159.

Závazky a prenosy

5. konštatuje, že podľa informácií úradu celková suma prenesených viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov na rok 2016 predstavovala 615 957,25 EUR; zdôrazňuje, že 44 896,19 EUR (7,29 %) z prenesených rozpočtových prostriedkov bolo zrušených;
6. poznamenáva, že prenosy môžu byť často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich úrad vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Personálna politika

7. konštatuje, že na konci roku 2016 úrad zamestnával 27 zamestnancov (vrátane dočasných a zmluvných zamestnancov, ako aj vyslaných národných expertov); poznamenáva, že po škrte v roku 2015, keď sa počet pracovných miest znížil o jedno, musel úrad plniť dodatočný škrť, keďže bol tiež vyzvaný, aby prispel jedným pracovným miestom do fondu pracovných miest agentúr;
8. so znepokojením konštatuje, že podľa správy Európskeho dvora audítorov o realizácii päťpercentného zníženia počtu pracovných miest, ktorá bola zverejnená 21. decembra 2017, úrad negatívne ovplyvnila najvyššia možná miera zníženia, konkrétne zníženie o 12,5 %, pričom sa neprihliadalo na skutočnosť, že nariadením (EÚ) č. 2015/2120 boli Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie pridelené dodatočné úlohy bez príslušnej úpravy zdrojov úradu; zdôrazňuje potrebu primeraných ľudských zdrojov s cieľom zabezpečiť vykonávanie mandátu úradu pri udržaní jeho bezproblémového každodenného fungovania;
9. konštatuje, že v pláne pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 14 pracovných miest (z celkových 15 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), tak ako v roku 2015;
10. poznamenáva, že k 30. máju 2017, bol rodový pomer 42,31 % žien k 57,69 % mužov; so znepokojením však berie na vedomie rodový pomer v zložení správnej rady, ktorý bol 28 % k 72 %;
11. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov, v roku 2016 bola priemerná doba trvania zamestnania v úrade 2,58 roka a fluktuácia zamestnancov bola vysoká na úrovni 25 %; berie na vedomie, že táto situácia ovplyvňuje efektívnosť úradu a predstavuje riziká z hľadiska vykonávania jeho pracovných programov; berie na vedomie, že možným dôvodom vysokú fluktuáciu zamestnancov je opravný koeficient pre platy uplatňovaný hostiteľským štátom (73 % k 1. júlu 2016); berie na vedomie, že úrad uznáva, že vysoká fluktuácia zamestnancov je rizikovým faktorom, ktorý bol zaznamenaný v registri rizík ako významné riziko a manažment sústavne pracuje na zavedení zmiernujúcich techník; vyzýva úrad, aby orgán udeľujúci absolútorium informoval o opatreniach, ktoré prijal alebo plánuje prijať na zníženie rizika, a aby primerane riešil otázku udržania zamestnancov;
12. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky úradu; zdôrazňuje, že rozpočtové prostriedky na zamestnanca vynaložené na zdraví prospešné činnosti predstavujú 827,60 EUR a zodpovedajú dvom dňom; poznamenáva, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov je 2,82 dňa na zamestnanca v prípade administratívneho a finančného oddelenia a 6,23 dňa na zamestnanca v prípade oddelenia riadenia programov; vyzýva úrad, aby vysvetlil dôvody týchto rozdielov;
13. oceňuje skutočnosť, že úrad prijal nové vykonávacie predpisy v oblasti politiky ochrany ľudskej dôstojnosti a predchádzania obťažovaniu; podporuje organizovanie kurzov odbornej prípravy s cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov a odporúča pravidelné organizovanie kurzov odbornej prípravy a informačných stretnutí v tejto oblasti;
14. s uspokojením berie na vedomie, že úrad sa v roku 2016 nestretol so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani zverejnenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

15. konštatuje, že bol vypracovaný návrh vnútornej politiky oznamovania protispoločenských činností a v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 45/2001⁽¹⁾ bol oznámený európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov; s uspokojením konštatuje, že úrad organizuje interné kurzy odbornej prípravy o etických hodnotách, konflikte záujmov, predchádzaní podvodom a oznamovaní protispoločenskej činnosti;
16. víta skutočnosť, že úrad do svojej konsolidovanej výročnej správy o činnosti za rok 2016 zahrnul kapitolu o transparentnosti a zodpovednosti;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 8, 12.1.2001, s. 1.

Hlavné úspechy

17. víta tri najdôležitejšie výsledky úradu v roku 2016 s podporou Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (ďalej len „BEREC“), konkrétne:
- podpora BEREC pri prijatí usmernení o neutralite siete vrátane spracovania bezprecedentne vysokého počtu príspevkov (takmer 500 000) prijatých počas verejných konzultácií, ktoré sa uskutočnili v období od 6. júna do 18. júla 2016, a v oblasti roamingu, čo prinieslo ďalšie výhody pre koncových používateľov elektronických komunikačných služieb;
 - zadanie vypracovania dvoch štúdií o neutralite siete a fúziách a akvizíciách;
 - ďalšie rozšírenie jeho politiky transparentnosti, a to aj vykonaním aktualizovanej komunikačnej stratégie a plánu v oblasti komunikácie BEREC;

Vnútorne kontroly

18. berie na vedomie, že úsilie o dosiahnutie úplného súladu s normami vnútornej kontroly pokračovalo aj v roku 2015 a na začiatku roku 2016 Útvor pre vnútorný audit (IAS) uzavrel všetky odporúčania týkajúce sa vykonávania týchto noriem; oceňuje, že úrad v roku 2016 poveril nezávislého konzultanta, aby uskutočnil posúdenie noriem vnútornej kontroly, ktoré sa uskutočnilo v novembri a decembri 2016; víta skutočnosť, že nezávislý konzultant dospel k záveru, že vo všeobecnosti sa normy vnútornej kontroly skutočne vykonávali;

Vnútorný audit

19. konštatuje, že IAS vykonal úplné posúdenie rizika, ktoré sa týkalo hlavných procesov úradu, a to operačných, v súlade s jeho poslaním, ako aj správnych, s cieľom podporiť operačné úlohy; poznamenáva, že na základe výsledkov posúdenia rizika a vzhľadom na súčasný rizikový profil IAS znížil počet auditorských úloh v budúcnosti a má v úmysle vykonať jednu alebo dve uisťovacie zákazky v rámci troj-ročného obdobia;
20. s uspokojením konštatuje, že ku koncu roka 2016 úrad prijal všetky potrebné opatrenia a predložil odpovede na všetky otvorené odporúčania vyplývajúce z auditu v roku 2015 a v dôsledku toho audítori IAS odporučili uzavretie otvorených bodov;

Ďalšie pripomienky

21. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov, že úrad by mal spolu s Komisiou zvážiť zadanie pravidelného externého hodnotenia výkonnosti aspoň každých päť rokov, ako je to v prípade väčšiny ostatných agentúr; s uspokojením konštatuje, že úrad je pripravený spolupracovať s Komisiou pri budúcich hodnoteniach;
22. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1345

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami úradu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría úradu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0085/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009 z 25. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a príslušný úrad ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 13,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0069/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riadiacemu výboru Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 31.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 337, 18.12.2009, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1346**z 18. apríla 2018****absolutóriu za plnenie rozpočtu Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou strediska ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória centru za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0063/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2965/94 z 28. novembra 1994 o zriadení Prekladateľského strediska pre inštitúcie Európskej únie ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 14,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre kultúru a vzdelávanie (A8-0106/2018),
1. udeľuje absolutórium riaditeľke Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za plnenie rozpočtu strediska za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľke Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 37.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 314, 7.12.1994, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1347

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre kultúru a vzdelávanie (A8-0106/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie (ďalej len „stredisko“) na rozpočtový rok 2016 sumu 50 576 283 EUR, čo predstavuje zvýšenie o 2,0 % v porovnaní s rokom 2015;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka strediska je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Následné kroky v súvislosti s absolútoriom za rok 2015

1. vyjadruje poľutovanie nad tým, že podľa poznámky Dvora audítorov stredisko ešte nezaviedlo plán na zabezpečenie kontinuity činností a nespĺňa tak normu vnútornej kontroly 10; naliehavo vyzýva stredisko, aby orgán udeľujúci absolútorium informovalo o ďalších opatreniach;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

2. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 89,37 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje zvýšenie o 1,21 %; dodáva, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 82,19 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje zvýšenie o 3,66 %;
3. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov v roku 2016 sa hotovosť a krátkodobé depozity strediska znížili na 34 200 000 EUR (v porovnaní s 38 300 000 EUR na konci roka 2015) a rezervy poklesli na 31 100 000 EUR (v porovnaní s 34 000 000 EUR na konci roka 2015); poznamenáva, že tento pokles je výsledkom rozpočtového prístupu, ktorého cieľom je znížiť kumulovaný prebytok z predchádzajúcich rokov; berie na vedomie, že podľa strediska stredisko predpokladá, že zavedením novej cenovej štruktúry sa v roku 2017 zníženie rozpočtových prebytkov ešte zrýchli a vďaka nej sa zníži priemerná cena za preklad, ktorú zaplatia zákazníci strediska;

Závazky a prenosy

4. konštatuje, že stredisko mierne znížilo celkovú úroveň viazaných rozpočtových prostriedkov prenesených do nasledujúceho roka z 9,63 % v roku 2015 na 7,56 % v roku 2016, čo predstavuje zníženie o 2,07 %; berie na vedomie, že vysoká úroveň čerpania výdavkov je vo veľkej miere spôsobená výdavkami v hlave 1, kde sa použilo 97,80 % rozpočtu;
5. poznamenáva, že prenosy môžu byť často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich centrum vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov; poukazuje však na to, že vysoký podiel zrušených prenosov (10 %) by sa mohol javiť ako znak nepresného rozpočtového plánovania;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 443, 29.11.2016, s. 10.

Personálna politika

6. poznamenáva, že podľa plánu pracovných miest bolo v roku 2016 obsadených 195 pracovných miest (zo 197 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), čo je rovnaký počet ako v roku 2015; so znepokojením poznamenáva, že pokiaľ ide o počet obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016, bola rodová nerovnováha 61,64 % žien k 38,36 % mužov, čo predstavuje pomer nevyváženosti takmer 2:1; odporúča, aby sa táto nerovnováha čo najskôr riešila a napravila;
7. konštatuje, že stredisko dosiaľ splnilo cieľ 5 % zníženia počtu zamestnancov (popri 5 % stanovených ako cieľ „naplno fungujúcej“ agentúry) na obdobie 2014 – 2018; trvá na tom, že stredisko musí mať zdroje potrebné na poskytovanie prekladov a jazykových služieb na prvotriednej úrovni; neodporúča žiadne budúce škrtky v rozpočte alebo v pláne pracovných miest strediska;
8. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky strediska; konštatuje, že rozpočtové prostriedky vynaložené na zdravie prospešné aktivity predstavujú 13 754 EUR; poznamenáva, že v roku 2016 bol priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov 13,04 dňa na zamestnanca;
9. pripomína, že stredisko prijalo v roku 2009 rozhodnutie týkajúce sa psychického a sexuálneho obťažovania; podporuje školenia a informačné stretnutia organizované s cieľom zvyšovať informovanosť zamestnancov o psychologickom a sexuálnom obťažovaní;
10. s uspokojením berie na vedomie, že v roku 2016 neboli stredisku adresované žiadne sťažnosti, žaloby ani ohlásené prípady týkajúce sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

11. berie na vedomie, že stratégiu strediska boja proti podvodom prijala jeho správna rada v októbri 2016 a že stredisko do svojej výročnej správy za rok 2017 začlení kapitolu o transparentnosti, zodpovednosti a integrite;
12. so znepokojením konštatuje, že stredisko sa rozhodlo zverejniť vyhlásenia o záujmoch bez životopisov vzhľadom na problémy s riadením týkajúce sa veľkosti svojej správnej rady (približne 130 členov a náhradníkov); konštatuje, že vyhlásenie o záujmoch a životopis riaditeľa sú uverejnené na webovom sídle strediska;
13. oceňuje, že stredisko v roku 2016 nezaznamenalo žiadny prípad konfliktu záujmov;
14. s uspokojením konštatuje, že stredisko v roku 2008 prijalo vnútorné pravidlá týkajúce sa oznamovania nekalých praktík a upravilo ich v roku 2014; konštatuje, že v stredisku v roku 2016 neboli zaznamenané žiadne prípady oznamovania nekalých praktík;
15. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
16. vyjadruje poľutovanie nad tým, že stredisko nezverejňuje zápisnice zo schôdzí svojej správnej rady; vyzýva stredisko, aby zmenilo svoju politiku;
17. berie na vedomie dôvody strediska na zamietnutie prístupu k dokumentom; očakáva od strediska, že možnosť odmietnuť prístup k dokumentom bude využívať čo najzákonnejším a najpravidelnejším spôsobom, pričom bude zároveň chrániť dôverné a osobné údaje;

Hlavné úspechy

18. víta tri hlavné úspechy strediska v roku 2016, a to konkrétne:
 - stredisko vypracovalo svoju stratégiu na roky 2016 – 2020, ktorú prijala jeho správna rada;
 - medzi klientmi strediska bol úspešne zavedený nový systém strediska na riadenie pracovného toku (eCdT);
 - stredisko vypracovalo novú štruktúru cien za preklad dokumentov, vďaka čomu zákazníci strediska dosiahli úspory, a to na základe opakovaného použitia obsahu uchovávaného v prekladateľských pamätiach strediska;
19. vyjadruje však hlboké poľutovanie nad tým, že stredisko pre svoje programové dokumenty nepoužíva ukazovatele vplyvu, ukazovatele výstupov ani ukazovatele vstupov; Konštatuje, že stredisko nerobí žiadne systematické posúdenia ex ante pre plánovanie a kontroly, ani systematické posúdenia ex post na meranie svojej výkonnosti;

Vnútorný audit

20. na základe odpovedí strediska konštatuje, že Útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS) vykonal následný audit riadenia kontinuity činností strediska a riadenia pracovného toku pri preklade dokumentov; konštatuje, že všetky odporúčania okrem troch, ktorých otázka sa riešila v roku 2017, boli riadne a účinne vykonané; poznamenáva, že sa dosiahol značný pokrok v súvislosti so zriadením plánov na zabezpečenie kontinuity činností, ktoré čiastočne zmiernujú zistené riziká, a preto znížil úroveň dôležitosti odporúčania z „veľmi dôležité“ na „dôležité“; okrem toho konštatuje, že IAS uznal pokračujúci rozvoj eCdT, nového systému riadenia pracovného toku pri preklade, ale vyjadril názor, že je ešte nutné finalizovať viaceré prvky, aby sa „dôležité“ odporúčanie mohlo považovať za v plnej miere vykonané; vyzýva stredisko, aby orgán udeľujúci absolútórium informovalo o vykonávaní odporúčaní IAS;

Výkonnosť

21. berie na vedomie preskúmanie systému spokojnosti klientov s cieľom vypracovať účinnejší postup komunikácie so zákazníkmi; víta nový prístup, ktorý bol predstavený v septembri 2016 šiestim zákazníkmi, a to Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo, Európskej agentúre pre lieky, Európskej chemickej agentúre, Agentúre Európskej únie pre základné práva, Európskemu orgánu pre bankovníctvo a Európskej agentúre pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci; očakáva efektívne riešenie, ktoré bude upresnené a zavedené v eCdT počas roku 2017;
22. vyjadruje uspokojenie s tým, že stredisko v roku 2016 podpísalo nové dohody s tromi subjektmi, čím sa celkový počet klientov strediska zvýšil na 64; vyzýva agentúry a orgány Únie, aby, kdekoľvek je to možné, zabránili zdvojovaniu prekladateľských služieb tým, že budú väčšími využívať služby strediska;
23. na základe výročnej správy o činnosti strediska konštatuje, že vzhľadom na preskúmanie, ktoré vedenie strediska uskutočnilo koncom roka, a pri uplatnení niektorých váhových faktorov miera celkového vykonávania zmeneného pracovného programu strediska na rok 2016 bola na úrovni 79,2 % vo vzťahu k počiatočnému rozpočtu a 85 % vo vzťahu k opravnému rozpočtu;
24. konštatuje s uspokojením, že stredisko prijalo nový akčný plán na zabezpečenie kvality prekladu (TQAAP) na roky 2015 – 2016; konštatuje, že v zmenenom pracovnom programe strediska na rok 2016 sa za cieľ stanovilo dosiahnutie miery plnenia uvedeného TQAAP na úrovni 100 % a že do konca roka 2016 sa plán splnil na 98,2 %; berie na vedomie, že dôraz sa kládol na zavedenie nového súboru nástrojov riadenia (MultiTrans) a automatizáciu toku informácií o súvisiacich žiadostiach o preklad cez nový nástroj pre pracovný tok, eCdT; víta ďalší pokrok, ktorý sa dosiahol v oblasti testov vykonaných nástrojmi strojového prekladu určených pre stredisko;
25. schvaľuje jednoznačný záväzok strediska presadzovať kvalitu, o čom svedčí jeho neochvejný postoj voči „opakovane neuspokojivým“ prekladom externých dodávateľov; víta jeho prístup založený na zabezpečovaní nepretržitých tematických školení tak pre interných prekladateľov strediska, ako aj pre externých dodávateľov, pretože to pomáha zachovávať vysokú úroveň kvality;

Ďalšie pripomienky

26. opakuje svoje neochvejné rozhodnutie presadzovať viacjazyčnosť v Únii ako kľúčový prostriedok na oslovenie občanov a ako základný predpoklad úspechu demokratického systému Únie; v tejto súvislosti navrhuje Európskemu parlamentu, aby nasledoval príklad Rady a Výboru regiónov a umožnil preklad a tlmočenie v jazykoch, ktoré majú ústavné postavenie na vnútroštátnej úrovni⁽¹⁾; oceňuje úlohu, ktorú zohráva stredisko pri uľahčovaní práce agentúr a orgánov EÚ tým, že zabezpečuje preklady a jazykové služby vysokej kvality;

⁽¹⁾ Rada a Výbor regiónov uzavreli administratívnu dohodu s vládami Španielska a Spojeného kráľovstva v tom zmysle, že jazyky, ktoré majú na vnútroštátnej úrovni ústavné postavenie, ako sú katalánčina, galícijčina, baskičtina, waleština a škótska gaelčina, možno používať na rôzne účely vrátane prekladu a tlmočenia. Pre inštitúcie Únie je vplyv na rozpočet v skutočnosti nulový, keďže všetky náklady vyplývajúce z jeho vykonávania sú hradené na vnútroštátnej úrovni. Doteraz ani Rada, ani Výbor regiónov nenahlásili žiadne problémy pri vykonávaní tejto administratívnej dohody.

27. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že úlohou strediska je poskytovať agentúram a orgánom Únie prekladateľské služby nevyhnutné pre ich činnosť a okrem toho poskytovať prekladateľské služby inštitúciám Únie, ktoré ho o to môžu požiadať; okrem toho konštatuje, že v zakladajúcich nariadeniach väčšiny agentúr a orgánov sa požaduje, aby využívali prekladateľské služby strediska; konštatuje však, že niektoré z nich (ktoré predstavujú viac ako polovicu príjmov strediska) v čoraz väčšej miere využívajú interné a iné alternatívne riešenia, čo znamená, že kapacita strediska nie je využitá v najväčšej možnej miere a že existuje zdvojenie rozvoja systémov a prevádzkových nákladov na úrovni Únie a že obchodný model a kontinuita činností strediska by mohli byť ohrozené;
28. naliehavo vyzýva stredisko, aby pokračovalo v prieskume inováčných jazykových technológií, ktoré mu pomáhajú v jeho hlavnej činnosti; domnieva sa, že vývojom viacjazyčných terminologických zdrojov, ako je databáza IATE, stredisko pomáha zabezpečiť, aby všetky úradné jazyky Únie držali krok s novými koncepciami.
29. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1348

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou strediska ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoria centru za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0063/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2965/94 z 28. novembra 1994 o zriadení Prekladateľského strediska pre inštitúcie Európskej únie ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 14,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre kultúru a vzdelávanie (A8-0106/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľke Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 37.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 314, 7.12.1994, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1349**z 18. apríla 2018****o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou strediska ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría stredisku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0057/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 337/75 z 10. februára 1975, ktorým sa zriaďuje Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12a,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0068/2018),
1. udeľuje absolútorium riaditeľovi Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za plnenie rozpočtu strediska za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľovi Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 42.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 39, 13.2.1975, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1350

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016,
- so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0068/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolutória orgán udeľujúci absolutórium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitimity inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa jeho výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania (ďalej len „stredisko“) na rozpočtový rok 2016 sumu 18 019 949 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zníženie o 1,83 %; keďže rozpočet strediska pochádza najmä z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky strediska za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka strediska je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolutóriom za rok 2015

1. s uspokojením konštatuje, že pripomienka Dvora audítorov týkajúca sa budovy, opráv, štrukturálneho posilnenia a rôznych bezpečnostných otázok je v súčasnosti označená ako „ukončená“;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

2. s uspokojením konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,99 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje zvýšenie o 1,43 %; ďalej víta, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola na úrovni 94,55 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje výrazné zvýšenie o 11,55 %;

Závazky a prenosi

3. berie na vedomie, že stredisko dokázalo použiť ďalšie úspory, ktoré vznikli z úpravy koeficientu váženia miezd smerom nadol, a to zo 79,9 % na 79,3 %; s uspokojením berie na vedomie, že stredisko presunulo z toho vyplývajúce úspory v oblasti osobných nákladov na prevádzkové činnosti, pričom sa mu k nim podarilo úspešne prijať záväzky ešte pred koncom roka;
4. poznamenáva, že prenosi môžu byť často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov strediska a nemusia nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú vždy v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich stredisko vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Presuny

5. konštatuje, že stredisko v roku 2016 vykonalo presuny v celkovej výške 309 187 EUR z hlavy I (výdavky na zamestnancov) a z hlavy II (administratívne výdavky) do hlavy III (operačné výdavky); s uspokojením konštatuje, že úroveň a charakter presunov zostali v roku 2016 v rámci obmedzení rozpočtových pravidiel;

Obstarávanie

6. berie na vedomie, že v roku 2016 stredisko vykonalo 46 postupov verejného obstarávania, z čoho 46 % boli verejné súťaže, 48 % rokovacie konania a 6 % užšie súťaže;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 113, 30.3.2016, s. 1.

Personálna politika

7. berie na vedomie, že k 31. decembru 2016 bola miera obsadenia pracovných miest podľa plánu pracovných miest na úrovni 98 %, t. j. 92 obsadených pracovných miest z 94 pracovných miest schválených v pláne pracovných miest;
8. s uznaním konštatuje skutočnosť, že stredisko je aj naďalej odhodlané podporovať rovnosť príležitostí pri prijímaní zamestnancov a v zamestnaní; konštatuje, že v stredisku je pomer rodovej vyváženosti 40 % mužov k 60 % žien, čo by sa mohlo zlepšiť; víta však skutočnosť, že ženy sú dostatočne zastúpené na všetkých stupňoch, a to aj na úrovni riadenia, čo víta najmä vzhľadom na skutočnosť, že sa to nie vždy stáva;
9. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky strediska; konštatuje, že rozpočtové prostriedky vynakladané na zdravie prospešné činnosti predstavujú približne 46 000 EUR, čo zodpovedá poldňu na zamestnanca; vyzýva stredisko, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium poskytlo podrobnejší rozpis týchto výdavkov; poznamenáva, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov je 7,9 dňa na zamestnanca;
10. pripomína, že stredisko prijalo v novembri 2011 rozhodnutie týkajúce sa psychického a sexuálneho obťažovania; vyzýva stredisko, aby podporilo organizáciu odbornej prípravy a informačných stretnutí s cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov;
11. s uspokojením berie na vedomie, že v roku 2016 neboli stredisku adresované žiadne sťažnosti, žaloby ani ohlásené prípady týkajúce sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenca a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

12. víta skutočnosť, že stredisko získalo všetky chýbajúce vyhlásenia o konflikte záujmov od novovymenovaných členov správnej rady a že ich uverejnilo na webovom sídle strediska;
13. pripomína, že 22. októbra 2014 stredisko prijalo stratégiu boja proti podvodom spolu s politikou prevencie a riešenia konfliktov záujmov; víta skutočnosť, že stredisko organizovalo pravidelné školenia s cieľom zvýšiť informovanosť svojich zamestnancov o riadnom uplatňovaní tejto stratégie a politiky;
14. konštatuje, že 9. februára 2017 stredisko prijalo usmernenia týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti, ktoré vychádzajú z usmernení Komisie a splňajú požiadavky ustanovené v článku 22c služobného poriadku; poznamenáva, že v 2016 nedošlo v stredisku k prípadom oznámenia protispoločenskej činnosti;
15. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernú povahu a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
16. vyjadruje poľutovanie nad tým, že stredisko nezverejňuje zápisnice zo schôdzí svojej správnej rady; vyzýva stredisko, aby zmenilo svoju politiku v tejto oblasti;

Hlavné úspechy

17. víta tri hlavné úspechy strediska v roku 2016, a to:
 - zverejnenie výsledkov jeho trojročného projektu o úlohe, ktorú odborné vzdelávanie a príprava (OVP) môžu zohrávať pri riešení problému predčasného ukončenia školskej dochádzky a odbornej prípravy;
 - navrhnutie súboru nástrojov, ktorý poskytuje praktické usmernenia, odporúčania, osvedčené postupy a nástroje vychádzajúce z OVP a slúžiace ako podklad pre činnosti a politiky, ktoré pomôžu mladým ľuďom, ktorým hrozí predčasné ukončenie školskej dochádzky, zotrvať v procese vzdelávania a odbornej prípravy a kvalifikácie a pomôcť osobám, ktoré predčasne ukončili školskú dochádzku, opätovne sa začleniť do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy a do trhu práce;
 - uverejnenie aktualizovanej prognózy trendov týkajúcich sa zručností a dopytu v oblasti zamestnanosti do roku 2025;
18. vyjadruje však poľutovanie nad tým, že stredisko nepoužilo ukazovatele vplyvu s cieľom monitorovať úspešnosť týchto výstupov;

Vnútorý audit

19. uznáva, že všetky odporúčania vyplývajúce z dohodnutého akčného plánu, ktorý vychádzal z auditu Útvaru pre vnútorný audit (IAS) týkajúceho sa verejného obstarávania vrátane predchádzania podvodom a právneho poradenstva v stredisku a vykonaného v roku 2015, boli vykonané a zaslané na preskúmanie na konci roka 2016; poznamenáva, že štyri z piatich odporúčaní boli uzatvorené a jedno IAS odporučilo na uzavretie; okrem toho konštatuje, že IAS vykonal posúdenie rizík v stredisku v marci 2016 s cieľom pripraviť strategický plán auditu na roky 2017 až 2019;

Výkonnosť

20. berie na vedomie úzku spoluprácu strediska s Európskou nadáciou pre odborné vzdelávanie a Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, ktorá získala formálnu podobu dohodami o spolupráci;
21. berie na vedomie skutočnosť, že stredisko aktívne prispelo k viacerým činnostiam siete rozvoja výkonnosti agentúr EÚ, napríklad revíziou plánu Komisie, keď sa s ostatnými agentúrami Únie podelilo o svoje skúsenosti s rozvojom kľúčových ukazovateľov výkonnosti pre riaditeľov agentúr Únie; konštatuje, že systém merania výkonnosti strediska je neoddeliteľnou súčasťou jeho procesov plánovania a podávania správ;
22. berie na vedomie prebiehajúce externé hodnotenie strediska, ktoré si vyžaduje nariadenie o rozpočtových pravidlách a ktoré sa začalo v apríli 2017;
23. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1351

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou strediska ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría stredisku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0057/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 337/75 z 10. februára 1975, ktorým sa zriaďuje Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12a,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0068/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľovi Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 42.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 39, 13.2.1975, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1352

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (pred 1. júlom 2016: Európska policajná akadémia) (CEPOL) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0073/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2005/681/SVV z 20. septembra 2005 o zriadení Európskej policajnej akadémie (EPA) a o zrušení rozhodnutia 2000/820/SVV⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 16,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2015/2219 z 25. novembra 2015, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL) a zrušuje rozhodnutie Rady 2005/681/SVV⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 20,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012, a najmä na jeho článok 108⁽⁶⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0098/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 47.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 256, 1.10.2005, s. 63.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 319, 4.12.2015, s. 1.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1353

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (pred 1. júlom 2016: Európska policajná akadémia) (CEPOL) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0098/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolutória orgán udeľujúci absolutórium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Európskej policajnej akadémie (ďalej len „akadémia“) za rozpočtový rok 2016 sumu 10 291 700 EUR, čo predstavuje nárast o 17,34 % v porovnaní s rokom 2015 v dôsledku dohody o grante s Komisiou týkajúcej sa partnerstva pre protiteroristický výcvik medzi EÚ a krajinami Blízkeho východu a severnej Afriky; keďže celý rozpočet akadémie pochádza z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky akadémie za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka akadémie je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

1. konštatuje, že vďaka úsiliu o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 dosiahla miera plnenia rozpočtu 95,95 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 0,44 %; poznamenáva, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 78,85 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje mierne zníženie o 0,15 %;
2. berie na vedomie skutočnosť, že po podpísaní dohody o grante s Komisiou v roku 2005 týkajúcej sa partnerstva pre protiteroristický výcvik medzi EÚ a krajinami Blízkeho východu a severnej Afriky bol schválený rozpočet vo výške 2 490 504 EUR, z ktorého bola poskytnutá druhá splátka vo výške 1 243 891 EUR na záväzky a platby; ďalej konštatuje, že 89 % z dostupných rozpočtových prostriedkov bolo zaviazaných a 48 % z dostupných rozpočtových prostriedkov bolo vyplatených; vyzýva akadémiu, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podala správu o vonkajšom hodnotení tohto partnerstva prostredníctvom svojej výročnej správy o činnosti za rok 2017;
3. uznáva, že ku koncu roka akadémia uhradila 91 % všetkých svojich finančných záväzkov načas, čo prekračuje cieľ 85 % všetkých platieb uhradených v rámci zákonne stanoveného časového rámca; konštatuje, že dodávatelia si nevyúčtovali žiadne úroky za oneskorené platby;
4. berie na vedomie skutočnosť, že viacerí zamestnanci podali na akadémiu žalobu týkajúcu sa podmienok, za ktorých sa vykonalo premiestnenie, a finančného vplyvu premiestnenia na ich príjmy; konštatuje, že s niektorými zamestnancami sa dosiahlo urovnanie sporu zmierom a platby na tento účel boli vykonané v rokoch 2015 a 2016; ďalej konštatuje, že niektorí zamestnanci sa odvolali proti rozsudku súdu, ktorý sa očakáva v roku 2018; vyzýva akadémiu, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podala správu o výsledku tohto odvolania;

Záväzky a prenosy

5. konštatuje, že do roku 2017 bola prenesená celková suma 1 477 288 EUR, čo predstavuje 17 % z celkového rozpočtu na rok 2016; na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že miera prenesených viazaných rozpočtových prostriedkov bola vysoká v prípade hlavy II (výdavky na podporné činnosti), a to v sume 140 055 EUR, t. j. 30 % (v porovnaní s 212 456 EUR, t. j. 49 %, v roku 2015); berie na vedomie, že tieto prenosy súvisia hlavne s konzultáciami v oblasti IT a s tovarom a so službami IT, ktoré boli objednané koncom roka;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 113, 30.3.2016, s. 107.

6. konštatuje, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak sú vopred naplánované a oznámené Dvoru audítorov;
7. konštatuje, že na konci decembra 2016 predstavovalo celkové plnenie rozpočtu na rok 2015 vrátane prenesených prostriedkov z obdobia 2015 – 2016 výšku 93 %;

Presuny

8. konštatuje, že akadémia uskutočnila deväť rozpočtových presunov v prípade štandardného prevádzkového a administratívneho rozpočtu a dva presuny v právomoci výkonného riaditeľa s využitím doložky flexibility v súlade s článkom 27 ods. 1 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách akadémie;

Personálna politika

9. konštatuje, že v pláne pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 25 pracovných miest (z 28 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), v porovnaní s 26 pracovnými miestami v roku 2015;
10. s uspokojením berie na vedomie rodovú rovnováhu dosiahnutú v rámci pracovných miest obsadených v roku 2016, keďže pomer je 50 % žien a 50 % mužov; ďalej konštatuje, že pomer rodovej vyváženej v správnej rade je 69 % k 31 %;
11. poznamenáva, že v dôsledku presťahovania akadémie zo Spojeného kráľovstva do Maďarska a vzhľadom na výrazne nižší opravný koeficient platný pre platy zamestnancov na novom mieste sa zvýšil počet výpovedí; konštatuje, že sa vykonalo viacero zmiernujúcich opatrení; konštatuje však, že nízke pracovné zaradenie pracovných miest v kombinácii s nízkym opravným koeficientom nestimuluje cudzincov (najmä zo západnej a severnej Európy) presťahovať sa do Maďarska a že v dôsledku toho nie je zabezpečená geografická rovnováha zamestnancov; v tejto súvislosti poznamenáva, že v roku 2016 bolo 30 % všetkých zamestnancov akadémie maďarskej národnosti, čo je neprímeraný počet; na základe správy Dvora audítorov so znepokojením konštatuje, že vysoká fluktuácia zamestnancov môže poznačiť nepretržitosť činností a schopnosť akadémie vykonať aktivity vymedzené v pláne práce, a poukazuje na to, že tento problém je potrebné riešiť; ďalej konštatuje, že geografická rovnováha zamestnancov má vplyv na náklady na zamestnancov, čo viedlo k rozhodnutiu o presune nevyužitých prostriedkov z hlavy 1 do hlavy 3, čím sa umožňuje vykonávanie dodatočných operačných činností;
12. konštatuje, že v roku 2016 mali zamestnanci akadémie pracovné voľno zo zdravotných dôvodov v priemere počas 4,3 pracovných dní; s určitým znepokojením si všíma, že zamestnanci v roku 2016 nevyužili ani jeden deň na zdravotiu prospešné aktivity a že iba jedno takéto podujatie bolo zorganizované po pracovnej dobe; napriek tomu konštatuje, že akadémia vo svojich odpovediach orgánu udeľujúcemu absolútorium uviedla, že vynaložila 3 900 EUR na zdravotiu prospešné aktivity; vyzýva akadémiu, aby ďalej vysvetlila, akým spôsobom sa táto suma vynaložila;
13. s uspokojením konštatuje, že akadémia vytvorila sieť dôverných poradcov, zorganizovala ich odbornú prípravu a takisto poskytla odbornú prípravu v oblasti prevencie obťažovania zamestnancov; s uspokojením konštatuje, že v roku 2016 neboli nahlásené žiadne prípady obťažovania;
14. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
15. poznamenáva, že akadémia nevyužíva služobné vozidlá;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

16. berie na vedomie, že vyhlásenia o záujmoch členov vyššieho manažmentu a členov správnej rady boli zverejnené na webovom sídle akadémie; berie na vedomie informáciu akadémie, že jej zamestnanci a ďalší jednotlivci priamo spolupracujúci s akadémiou boli vyzvaní, aby vyplnili vyhlásenie o záujmoch;
17. konštatuje, že pokiaľ ide o platených externých expertov, akadémia na svojom webovom sídle uverejňuje v rámci ročného zoznamu dodávateľov zmluvy s odborníkmi uzavretú akadémiou; konštatuje však, že vyhlásenia o konflikte záujmov a dôvernosti týkajúce sa platených expertov nie sú na webovom sídle zverejnené; uznáva, že akadémia preskúma svoje opatrenia na zverejňovanie takýchto vyhlásení; vyzýva akadémiu, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o prijatých opatreniach;

18. konštatuje, že akadémia neuverejňuje zápisnice zo zasadnutí vedenia; vyzýva akadémiu, aby takéto zápisnice sprístupňovala na svojom webovom sídle;
19. konštatuje, že v roku 2016 akadémia dostala jednu žiadosť o prístup k dokumentom, na základe ktorej poskytla úplný prístup k požadovaným dokumentom;

Hlavné úspechy

20. víta tri hlavné úspechy, ktoré akadémia identifikovala v roku 2016, konkrétne:
 - prijatie certifikácie podľa normy ISO 9001 pre dve hlavné oblasti činnosti: pobytové aktivity a výmenný program CEPOL;
 - dokončenie potrebných príprav na vykonávanie svojho nového mandátu, ktorý nadobudol účinnosť 1. júla 2016;
 - úspešnú realizáciu stratégie EÚ projektu partnerstva pre protiteroristický výcvik medzi EÚ a krajinami Blízkeho východu a severnej Afriky;

Stratégia v oblasti boja proti podvodom

21. s uspokojením konštatuje, že pravidlá na oznamovanie podvodov a ochranu oznamovateľov sú zakotvené v stratégii akadémie v oblasti boja proti podvodom;
22. konštatuje, že v novembri 2017 má správna rada prijať revidovanú stratégiu boja proti podvodom; vyzýva akadémiu, aby orgán udeľujúci absolutoriум informovala o revízii tejto stratégie;

Vnútorý audit

23. konštatuje, že Útvár pre vnútorný audit v novembri a decembri 2016 vykonal audit akadémie týkajúci sa „posúdenia a plánovania potrieb odbornej prípravy a ich zahrnutia do rozpočtu“ so zameraním na jej hlavné činnosti; okrem toho konštatuje, že návrh auditorskej správy z marca 2017 dospel k záveru, že hoci audit nevedol k identifikácii žiadnych kritických ani veľmi dôležitých otázok, Útvár pre vnútorný audit sa domnieva, že existuje priestor na zlepšenie využívania školiaceho vzoru týkajúceho sa spravodlivosti a vnútorných vecí, aby sa zabránilo prekryviam s kurzami odbornej prípravy, ktoré organizujú iné agentúry pôsobiace v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí; domnieva sa, že táto otázka by sa mala riešiť čo najskôr;

Výkonnosť

24. konštatuje, že v roku 2016 tvorilo vzdelávacie portfólio akadémie 174 vzdelávacích aktivít vrátane 87 pobytových aktivít a 87 webových seminárov, 492 výmen v rámci európskeho policajného výmenného programu, 27 internetových modulov a jeden online kurz; s uspokojením konštatuje, že už šiesty rok po sebe sa dosah akadémie rozširuje, čo viedlo k tomu, že v akadémii podstúpilo v roku 2016 odbornú prípravu 18 009 zamestnancov orgánov presadzovania práva v porovnaní s 12 992 v roku 2015, čo je zvýšenie o viac ako 38 %;
25. berie na vedomie, že akadémia na zabezpečenie kvality svojho vzdelávacieho portfólia zaviedla komplexný systém hodnotenia; okrem toho konštatuje, že hodnotenie vzdelávacích kurzov je zamerané na posúdenie efektívnosti odbornej prípravy, ale aj na meranie spokojnosti účastníkov kurzov; konštatuje, že celková spokojnosť bola aj naďalej vysoká, pričom 95 % účastníkov uviedlo, že s činnosťami akadémie sú veľmi spokojní alebo spokojní;
26. poukazuje na to, že akadémia skutočne poskytla očakávané produkty a služby v súlade so svojím pracovným programom na rok 2016;

Ďalšie pripomienky

27. konštatuje, že externé päťročné hodnotenie akadémie (2011 – 2015) dokončil externý hodnotiteľ v januári 2016; s uspokojením berie na vedomie, že externý hodnotiteľ posúdil akadémiu ako efektívnu a že jeho záver je podporený dôkazom, ktorým je zvýšený počet činností vykonávaných akadémiou v priebehu obdobia hodnotenia, pričom bol zaznamenaný pomerne stabilný objem zdrojov, ktoré jej boli v rovnakom období poskytované; konštatuje však, že správa o päťročnom hodnotení akadémie obsahuje 17 odporúčaní; konštatuje, že akčný plán bol vypracovaný s cieľom reagovať na tieto odporúčania a obsahuje 31 opatrení, ktoré sa majú vykonať v období od polovice roku 2016 do konca roku 2018; vyjadruje znepokojenie nad tým, že z päťročného hodnotenia vyplýva, že existuje jednoznačná potreba významne posilniť ľudské aj finančné zdroje akadémie;
28. s uspokojením konštatuje, že akadémia má nainštalované svetlá fungujúce na snímače pohybu v koridoroch, aby sa umožnili určité úspory energie, a nesúhlasí s názorom akadémie, že keď v roku 2016 maďarské orgány sprístupnili akadémii priestory, tieto orgány neboli zapojené do prevádzky budovy a nemali žiadnu priamu možnosť zaviesť nákladovo efektívne opatrenia ani opatrenia šetrné k životnému prostrediu;

29. so znepokojením konštatuje – vzhľadom na to, že času zostáva čoraz menej –, že akadémia zatiaľ nemá dostatočné informácie, ktoré by umožnili dôkladnú prípravu na vykonávanie budúcich činností po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie; konštatuje, že vystúpením Spojeného kráľovstva z Únie sa obmedzí prístup akadémie k odborným znalostiam Spojeného kráľovstva v oblasti presadzovania práva a jej schopnosť organizovať odbornú prípravu s úradníkmi Spojeného kráľovstva; poznamenáva, že tieto aspekty by mohli mať negatívny vplyv na rozvoj spoločných postupov, výmenu informácií a napokon aj cezhraničnú spoluprácu v oblasti boja proti trestnej činnosti a jej prevencii; odporúča, aby sa zaviedli opatrenia na zachovanie – prinajmenšom – súčasnej úrovne spolupráce; vyzýva Komisiu a akadémiu, aby priebežne informovali orgán udeľujúci absolutorium o rizikách súvisiacich s vystúpením Spojeného kráľovstva z Únie;
30. konštatuje, že rok 2016 bol prvým úplným rokom realizácie projektu partnerstva pre protiteroristický výcvik medzi EÚ a krajinami Blízkeho východu a severnej Afriky; víta skutočnosť, že tento projekt sa dnes uznáva ako hlavný projekt v rámci spolupráce Únie s krajinami Blízkeho východu a severnej Afriky v oblasti boja proti terorizmu;
31. vyzýva akadémiu, aby bezodkladne vykonala svoje ciele, t. j. zvýšiť svoju viditeľnosť online a pokračovať v zdokonaľovaní svojho webového sídla s cieľom zvýšiť ešte viac jeho relevantnosť pre jej zainteresované strany a lepšie podporovať činnosť akadémie; odporúča akadémii, aby lepšie informovala o vplyve svojich činností, najmä na bezpečnosť v Únii; oceňuje úsilie akadémie vyvíjané v tomto smere;
32. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1354

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (pred 1. júlom 2016: Európska policajná akadémia) (CEPOL) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0073/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2005/681/SVV z 20. septembra 2005 o zriadení Európskej policajnej akadémie (EPA) a o zrušení rozhodnutia 2000/820/SVV ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 16,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2015/2219 z 25. novembra 2015, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL) a zrušuje rozhodnutie Rady 2005/681/SVV ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 20,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0098/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 47.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 256, 1.10.2005, s. 63.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 319, 4.12.2015, s. 1.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1355

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016 spolu s odporučením agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0068/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 60,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0066/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 68.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1356

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0066/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolutória orgán udeľujúci absolutórium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 193 398 000 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje nárast o 4,30 %; keďže 36 370 000 EUR z rozpočtu agentúry pochádza z rozpočtu Únie a 95 926 000 EUR z príjmov z poplatkov a úhrad;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

1. konštatuje, že v správe Dvora audítorov sa uvádza, že napriek tomu, že v roku 2016 viedli činnosti financované odvetvím k deficitu vo výške 7 600 000 EUR, rozpočtové výsledky sa v priebehu rokov menia a agentúra dosiahla prebytok z tejto kategórie činností vo výške 52 000 000 EUR; pripomína, že v nariadení o zriadení agentúry sa stanovuje, že poplatky vyberané od subjektov odvetvia by mali byť primerané, aby pokrývali náklady agentúry na činnosti súvisiace s osvedčovaním, a teda sa nepredpokladá žiaden kumulatívny prebytok;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

2. konštatuje, že vďaka úsiliu o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 dosiahla miera plnenia rozpočtu 99 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 1 %; ďalej konštatuje, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola stabilná na úrovni 91 %;
3. konštatuje, že záväzky týkajúce sa ostatných administratívnych výdavkov sa zvýšili o 2 140 000 EUR, t. j. v absolútnom vyjadrení na 24 060 000 EUR, čo predstavuje 16,5 % celkového rozpočtu agentúry; konštatuje, že tento nárast bol spôsobený najmä nákladmi agentúry na sťahovanie do nových priestorov 6. júna 2016;

Záväzky a prenosy

4. konštatuje, že miera plnenia rozpočtu v súvislosti s vykonávaním platieb zo súm prenesených do roku 2016 bola viac než 96 % (v porovnaní s 97 % v roku 2015), čo je viac než cieľ Komisie na úrovni 95 %;
5. konštatuje, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak sú vopred naplánované a oznámené Dvoru audítorov;

Personálna politika

6. konštatuje, že v roku 2016 agentúra obsadila všetky voľné pracovné miesta schválené v pláne pracovných miest, konkrétne 676 pracovných miest kategórií AST a AD;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 333, 9.9.2016, s. 16.

7. oceňuje nepretržitý presun pracovných miest z administratívnych kategórií (administratívne a podporné činnosti, koordinačné a neutrálne činnosti) na prevádzkové kategórie, a to v miere 81 %;
8. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky agentúry; poznamenáva, že rozpočet na aktivity na utužovanie kolektívu a na spoločenské a športové činnosti predstavuje 176 207,54 EUR; poznamenáva, že agentúra zorganizovala podujatia na utužovanie kolektívu v rozsahu celkovo 14,5 dňa; poznamenáva, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov je 8 dní na zamestnanca;
9. pripomína, že agentúra už zaviedla postupy týkajúce sa psychického a sexuálneho obťažovania; navrhuje zorganizovať odbornú prípravu a informačné stretnutia s cieľom zvyšovať informovanosť zamestnancov; berie na vedomie, že v roku 2016 nebol nahlásený žiaden prípad obťažovania;
10. s uspokojením berie na vedomie, že agentúra sa v roku 2016 nestretla so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani zverejnenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;
11. konštatuje, že s cieľom zvládnuť výzvy leteckého priemyslu sa agentúra rozhodla pre systém dvojitej kariéry zameraný na udržanie a rast kompetencií, ktoré si vyžaduje európska stratégia bezpečnosti letectva; so záujmom očakáva vykonávanie tohto nového kariérneho systému v nasledujúcich rokoch až do dosiahnutia jeho plného uplatňovania; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútórium o výsledkoch vykonávania tohto nového kariérneho systému;
12. s uspokojením berie na vedomie novú iniciatívu, ktorej cieľom je získať mladé talenty priamo z univerzít (program kvalifikácie mladých talentov); poznamenáva, že cieľom tohto pilotného projektu je získať pre agentúru odborné znalosti čerstvých absolventov s vysokou úrovňou akademického vzdelania s cieľom vytvoriť podmienky pre postup talentov na pracovné miesta v technických oblastiach agentúry;
13. víta skutočnosť, že agentúra postupne mení prístup k prijímaniu zamestnancov z reaktívneho (identifikácia potrieb spojená so zaplňaním medzier, automatické nahrádzanie odídených zamestnancov) na proaktívny prístup (plánovanie, určovanie priorít a preraďovanie zamestnancov, zosúladzovanie potrieb v oblasti zdrojov s celkovými strategickými cieľmi);
14. vyjadruje poľutovanie nad rodovou nerovnováhou v zložení správnej rady agentúry v pomere 78 % k 22 %; na základe informácií agentúry berie na vedomie, že zástupcovia sú menovaní priamo a nezávisle členskými štátmi a odvetvím, a teda samotná agentúra nemá nad ich zložením kontrolu; so znepokojením poznamenáva, že so zreteľom na počet všetkých obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016 nebolo dosiahnuté vyvážené zastúpenie mužov a žien, keďže pomer bol 34 % žien k 66 % mužov; ďalej vyjadruje poľutovanie nad tým, že všetkých päť voľných pracovných miest obsadili osoby rovnakého pohlavia; vyzýva agentúru, aby tento nepomer na všetkých úrovniach čo najskôr riešila a napravila;

Obstarávanie

15. konštatuje, že v roku 2016 agentúra zorganizovala viac ako 40 postupov verejného obstarávania v hodnote presahujúcej 60 000 EUR; okrem toho berie na vedomie, že uzavretých bolo približne 400 konkrétnych zmlúv na základe rámcových zmlúv a 150 zákaziek s nízkou hodnotou;
16. víta nápravné opatrenia, ktoré boli prijaté s cieľom zlepšiť celkové plánovanie obstarávania v agentúre, ako je podpis dohôd o úrovni poskytovaných služieb s prevádzkovými oddeleniami, odborná príprava manažérov zákaziek a informovanosť s cieľom znížiť počet meškaní, ako aj neplánovaných postupov;

Prevenca a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

17. berie na vedomie, že agentúra prijala v novembri 2014 stratégiu boja proti podvodom s cieľom posilniť účinnú prevenciu a odhaľovanie podvodov a vypracovať postupy proti nim; konštatuje, že na konci roka 2016 boli všetky plánované opatrenia zrealizované, najmä organizácia kurzu odbornej prípravy pre aspoň 80 % zamestnancov;
18. berie na vedomie, že agentúra prijala a zaviedla interné predpisy týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti;
19. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernú a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
20. konštatuje, že v roku 2016 agentúra vypracovala osobitný kódex správania pre externých odborníkov, ktorí podporujú činnosť agentúry, ako aj politiku v oblasti konfliktu záujmov a vyhlásenie o súhlase s kódexom;

21. na základe informácií agentúry berie na vedomie, že agentúra v súčasnosti skúma svoju politiku týkajúcu sa zamestnancov nazvanú „Politika nestrannosti a nezávislosti: prevencia a zmierňovanie konfliktov záujmov“ v záujme ďalšieho zlepšovania vnútorného procesu vyplňovania, skúmania a aktualizácie vyhlásení o záujmoch; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podala správu o dosiahnutom pokroku;
22. víta skutočnosť, že agentúra na svojom webovom sídle uverejnila vyhlásenia o absencii konfliktu záujmov, ako aj životopisy príslušných členov správnej rady, pričom zohľadnila pripomienky Európskeho parlamentu;

Hlavné úspechy

23. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra zaznamenala v roku 2016, konkrétne:
 - realizácia akčného plánu Germanwings: agentúra navrhla opatrenia v oblastiach letovej prevádzky a lekárskeho vyšetrenia letovej posádky, ako aj pracovný dokument o problematike zosúladenia práva pacientov na dôvernú lekárske údaje a zaistenia bezpečnosti verejnosti;
 - vydanie viac než 3 000 osvedčení vrátane 18 nových typových osvedčení;
 - vývoj systému varovania o oblasti konfliktu, ktorý reaguje na novú oblasť činnosti, v úzkej spolupráci s Komisiou (GR MOVE a GR HOME);

Vnútorne audity

24. konštatuje, že Útvor Komisie pre vnútorný audit (IAS) vykonal dve zákazky na audit v roku 2016, na základe ktorých hodnotil návrh a účinné a efektívne vykonávanie systému riadenia a systému vnútornej kontroly tvorby pravidiel a činností európskeho plánu pre bezpečnosť letectva (EPAS); konštatuje, že IAS počas auditu tvorby pravidiel neoznačil žiadne zistenia ako „s rozhodujúcim významom“ alebo „veľmi dôležité“;
25. berie na vedomie, že oddelenie vnútorného auditu (IAC) vykonal v roku 2016 v agentúre tri auditorské zákazky na poisťovacie služby týkajúce sa aj účtov sociálneho výboru, manažmentu letovej prevádzky/leteckých navigačných služieb (ATM/ANS) a letísk a riadenia misií; upozorňuje, že hlavné odporúčania vyplývajúce z auditov IAC v roku 2016 mali byť vykonané v roku 2017; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolutórium o ich vykonávaní;

Vnútorňa kontrola

26. konštatuje, že normy vnútornej kontroly agentúry zahŕňajú 16 noriem vnútornej kontroly Európskej komisie a medzinárodné normy kvality (ISO 9001), ktoré spolu tvoria 24 riadiacich noriem EASA; konštatuje, že v roku 2016 boli tieto normy revidované a prijaté správnu radou v záujme ich zosúladenia s najnovšou verziou noriem ISO 9001:2015;
27. konštatuje, že v roku 2016 agentúra vykonala každoročné posúdenie riadiacich noriem EASA, ktoré zahŕňajú normy vnútornej kontroly a normy Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu; berie na vedomie, že podľa záverov tohto posúdenia je systém riadenia agentúry v súlade s normami riadenia, a to vďaka účinnému systému monitorovania, ktorý bol zavedený na úrovni riadenia i procesov; poznamenáva, že pokiaľ ide o kontinuitu činnosti, boli identifikované možné zlepšenia; na základe informácií agentúry berie na vedomie, že projekt riadenia kontinuity činnosti prebieha už druhý rok, pričom pokiaľ ide o identifikované kritické procesy, všetky uskutočnené posúdenia vplyvu na činnosť a väčšina plánov na zabezpečenie kontinuity činností sú už dokončené;
28. víta európsky plán pre bezpečnosť letectva (EPAS) na obdobie 2018 – 2022, ktorý vypracovala agentúra s cieľom poskytnúť transparentný rámec pre bezpečnosť letectva a identifikovať hlavné riziká a určiť opatrenia, ktoré sa majú prijať; okrem toho vyzýva členské štáty, aby vypracovali a vykonávali programy na zvýšenie bezpečnosti a výmenu najlepších postupov;
29. konštatuje, že v roku 2016 sa uskutočnilo 18 kontrol ex post, a to aj v oblastiach ročných kontrol ex post príspevkov na vzdelanie, náhrad výdavkov na služobné cesty externých odborníkov, ukončených postupov verejného obstarávania a úhrad výdavkov na služobné cesty; víta skutočnosť, že všetky overené operácie boli vcelku zákonné a riadne;

Ďalšie pripomienky

30. s uspokojením konštatuje, že sťahovanie agentúry do nových priestorov navrhnutých na jej účely v roku 2016 prebehlo bez toho, aby bola narušená jej činnosť;

31. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov agentúra v rokoch 2014 až 2016 vynaložila 9 400 000 EUR (v porovnaní s 4 400 000 EUR v roku 2016) zo svojho kumulatívneho prebytku na úhradu nákladov spojených s renováciou a sťahovaním vo výške 12 400 000 EUR v súvislosti s presídlením agentúry do novej budovy; poznamenáva, že Komisia tiež prispela na tento účel sumou 3 000 000 EUR z rozpočtu Únie; okrem toho konštatuje, že tento spôsob rozdelenia financovania medzi odvetvový príspevok a príspevok Únie bol v súlade so štandardnou metodikou pridelovania nákladov, ktorú agentúra uplatňuje, a väčšina činností spojených so sťahovaním bola tak financovaná z poplatkov odvetvia;
32. na základe informácií agentúry berie na vedomie, že agentúra má v úmysle zmeniť svoje nariadenie o rozpočtových pravidlách, ako aj nariadenie o poplatkoch a platbách, aby lepšie formalizovala zaobchádzanie s kumulatívnym prebytkom; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podala správu o týchto zmenách;
33. zdôrazňuje, že pokiaľ ide o sídlo agentúry, dohoda o sídle medzi agentúrou a hostiteľským členským štátom bola uzavretá a nadobudla účinnosť 17. augusta 2017;
34. zdôrazňuje, že podľa správy Dvora audítorov 70 % rozpočtu agentúry na rok 2016 bolo financovaných z poplatkov vybraných od leteckého priemyslu a 30 % z finančných prostriedkov Únie; zdôrazňuje, že v dôsledku rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie môže v budúcnosti dôjsť k zníženiu príjmov agentúry, čo môže mať značný vplyv na podnikateľský plán agentúry; oceňuje, že v tejto veci bola zriadená pracovná skupina, ktorá už vykonala prvú analýzu možných rizík a možného vplyvu Brexitu; vyzýva agentúru, aby pri rokovaniach o vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie úzko spolupracovala s ostatnými európskymi inštitúciami, najmä s Komisiou, aby bola dostatočne pripravená, a tak minimalizovala akékoľvek negatívne operačné alebo finančné dôsledky, ktoré sa môžu vyskytnúť; navrhuje, aby agentúra predložila Európskemu parlamentu výsledky tejto pracovnej skupiny v primeranom čase;
35. opakuje, že cieľom revízie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008⁽¹⁾ je rozšíriť rozsah pôsobnosti právomocí agentúry a že v tejto súvislosti treba pri pridelovaní nových právomocí v plnej miere zohľadniť úlohu, ktorú zohrávajú nové technológie, ako sú diaľkovo riadené letecké systémy; zdôrazňuje význam pridelenia primeraných finančných prostriedkov agentúre, ktoré jej pomôžu zabezpečiť úspešné prevzatie týchto nových povinností a adekvátny počet primerane kvalifikovaných zamestnancov v záujme plnenia dodatočných úloh;
36. dúfa v urýchlenie nadobudnutia účinnosti európskeho nariadenia o bezpilotných lietadlách; zdôrazňuje kľúčovú úlohu agentúry pri zaisťovaní čo najvyššej bezpečnosti letectva v celej Európe; zdôrazňuje, že v kontexte rýchlo sa rozvíjajúceho odvetvia civilného letectva, o ktorom svedčí čoraz rozšírenejšie používanie dronov, by sa agentúre mali poskytnúť potrebné finančné, materiálne a ľudské zdroje na úspešné vykonávanie jej regulačných a výkonných úloh v oblasti bezpečnosti a ochrany životného prostredia, avšak bez toho, aby bola ohrozená jej nezávislosť a nestrannosť;
37. víta politickú dohodu o revízii spoločných pravidiel v oblasti civilného letectva a zriadení Agentúry Európskej únie pre bezpečnosť letectva⁽²⁾, ktorú v novembri 2017 uzavreli Európsky parlament, Rada a Komisia; naliehavo žiada Komisiu a členské štáty, aby poskytli zdroje potrebné na uskutočňovanie nových a posilnených právomocí, ktoré sa okrem iného týkajú rizík pre civilné letectvo pochádzajúcich z konfliktných oblastí, tém súvisiacich so životným prostredím a certifikácie a registrácie bezpilotných lietadiel;
38. víta aktívnu úlohu agentúry, pokiaľ ide o výzvu na predkladanie návrhov v rámci programu Horizont 2020; naliehavo vyzýva agentúru, aby bola naďalej aktívna v oblasti výskumu a vývoja;
39. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018⁽³⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES (Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1).

⁽²⁾ Pozri COM(2015)613: Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Agentúry Európskej únie pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008.

⁽³⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1357

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0068/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 60,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0066/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 68.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1358

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou úradu⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie⁽²⁾ o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría úradu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0087/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 439/2010 z 19. mája 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky podporný úrad pre azyl⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 36,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0083/2018),
1. odkladá svoje rozhodnutie o absolútoriu výkonnému riaditeľovi Európskeho podporného úradu pre azyl za plnenie rozpočtu úradu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskeho podporného úradu pre azyl, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 79.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2010, s. 11.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1359

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0083/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa jeho výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskeho podporného úradu pre azyl (ďalej len „úrad“) na rozpočtový rok 2016 na úrovni 65 370 233,75 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje nárast o 309,98 %; keďže toto zvýšenie bolo spôsobené novými dodatočnými úlohami, o ktoré sa rozšíril jeho mandát;
- C. keďže 29 463 600 EUR pochádza z rozpočtu Únie, 21 710 759 EUR z iných príspevkov, najmä vo forme dohôd o grante od Komisie, a 1 900 134 EUR pochádza z príspevkov pridružených krajín (Nórskeho kráľovstva a Švajčiarskej konfederácie);
- D. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka úradu je spoľahlivá, ale nemohol získať dostatočné primerané audítorské dôkazy o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií;

Následné opatrenia v súvislosti s absolútoriami za roky 2013 a 2014

1. so znepokojením berie na vedomie počet nevyriešených otázok a pokračujúcich nápravných opatrení v odpovedi na poznámky Dvora audítorov v rokoch 2013 a 2014, ktoré sa týkali oneskorených platieb, noriem vnútornej kontroly a vysokej fluktuácie pracovníkov; vyzýva úrad, aby v roku 2018 čo najskôr dokončil nápravné opatrenia a informoval orgán udeľujúci absolútorium o ich vykonávaní;

Základ pre výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií a rozhodnutie odložiť udelenie absolútoría

2. vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov uviedol závažné zistenia v súvislosti s dvoma z piatich významných postupov verejného obstarávania z roku 2016, pri ktorých došlo k platbám v priebehu daného roka, čo je dôkazom nedostatočnej dôslednosti postupov obstarávania úradu;
3. pripomína, že dvaja z troch uchádzačov, ktorí sa zúčastnili na jednom auditovanom postupe na obstaranie cestovných služieb na základe rámcovej zmluvy o poskytovaní služieb vo výške 4 000 000 EUR na obdobie rokov 2016 až 2020, boli požiadaní, aby poskytli dodatočné informácie v súvislosti s tými istými výberovými kritériami; pripomína, že hoci ani jeden z nich nepredložil požadované informácie (životopisy osôb, ktoré by vykonávali úlohy v priestoroch úradu), iba jeden z nich bol z tohto dôvodu vyradený z postupu; poznamenáva, že druhému uchádzačovi bola zákazka udelená s tým, že príslušné životopisy budú poskytnuté po udelení zákazky; domnieva sa preto, že pri tomto postupe verejného obstarávania nebola dodržaná zásada o rovnakom zaobchádzaní a že zákazka bola udelená uchádzačovi, ktorý nespĺnil všetky výberové kritériá; domnieva sa, že rámcová zmluva a súvisiace platby z roku 2016 vo výške 920 561 EUR sú preto neoprávnené;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 248, 29.7.2017, s. 16.

4. pripomína, že vo februári 2016 úrad priamo udelil rámcovú zmluvu na dočasné služby na podporu v reakcii na migračnú krízu na obdobie 12 mesiacov vo výške 3 600 000 EUR; vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že rámcová zmluva bola udelená jedinému, vopred vybranému hospodárskemu subjektu bez uplatnenia akýchkoľvek postupov verejného obstarávania stanovených v nariadení o rozpočtových pravidlách; domnieva sa, že udelenie zmluvy preto nebolo v súlade s príslušnými pravidlami Únie a že súvisiace platby z roku 2016 vo výške 592 273 EUR sú neoprávnené;
5. poznamenáva, že sumy súvisiace s uzatvorením týchto dvoch rámcových zmlúv predstavujú 2,9 % celkových výdavkov úradu v roku 2016;
6. konštatuje, že úrad podľa svojho vyjadrenia urobil v prípade rámcovej zmluvy uvedenej v odseku 3 rozhodnutie založené na skutočnosti, že dodávateľ, ktorému bola udelená zákazka, bol jediným dodávateľom s existujúcou kapacitou na plnenie zmluvných povinností; okrem toho konštatuje, že v prípade rámcovej zmluvy uvedenej v odseku 4 sa opatrenia úradu uskutočnili v kontexte mimoriadnej naliehavosti utečeneckej krízy, ktorá v tom čase vrcholila, ako aj nevyhnutnosti vykonať núdzové rozhodnutia Rady týkajúce sa mimoriadnych úloh, ktorými bol úrad poverený; poznamenáva, že dodávateľ vybraný za týchto extrémnych podmienok predtým uzavrel zmluvu s inou agentúrou Únie so sídlom v Grécku; konštatuje, že toto rozhodnutie bolo zdokumentované a schválené na základe mimoriadnej žiadosti;
7. žiada úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolútium o opatreniach prijatých s cieľom vyriešiť problémy, ktoré Dvor audítorov zistil pred 15. júnom 2018;
8. konštatuje, že Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) začal vyšetrovanie týkajúce sa operácií úradu; plne rešpektuje nezávislosť vyšetrovania úradu OLAF a skutočnosť, že žiadna samostatná časť takéhoto vyšetrovania nemôže byť zverejnená pred uzavretím celého vyšetrovania;
9. domnieva sa, že udelenie absolútoría pred tým, ako budú známe všetky dôležité informácie týkajúce sa operácií úradu, by nebolo zodpovedné; vyzýva úrad OLAF, aby informoval orgán udeľujúci absolútium o výsledku vyšetrovania ihneď po jeho ukončení, s cieľom zahrnúť všetky príslušné zistenia do správy o absolútoriu úradu za rok 2016;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

10. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov úrad v auguste 2016 začal verejnú súťaž (päť častí) na udelenie rámcovej zmluvy na pokrytie svojich potrieb kultúrnych mediátorov/tlmočníkov v rôznych krajinách; takisto berie na vedomie, že celková hodnota rámcovej zmluvy na štyri uzatvorené a auditované časti (časti 2 až 5) bola 60 000 000 EUR na štyri roky; konštatuje, že tieto štyri časti boli udelené tomu istému uchádzačovi ako prvému dodávateľovi v kaskáde; poznamenáva, že tento dodávateľ splnil finančné požiadavky výberových kritérií (ročný obrat vo výške 1 000 000 EUR) okrem jedného z troch predchádzajúcich rokov, za ktorý bola podpísaná zmluva o využívaní s neziskovou organizáciou, ktorá sa zaviazala sprístupniť svoj obrat tomuto dodávateľovi; pripomína skutočnosť, že nariadenie o rozpočtových pravidlách umožňuje využiť finančnú a hospodársku kapacitu iných subjektov; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že v tomto prípade nie je jasné, ako by mohol byť obrat tohto subjektu sprístupnený, alebo – vzhľadom na charakter jeho činností – nie je jasné, či by mohol podporiť dodanie služieb, ktoré sa majú poskytovať; domnieva sa, že úrad mal zamietnuť túto ponuku, pretože sa v nej nepreukázal súlad uchádzača s požiadavkami na hospodársku a finančnú kapacitu; považuje túto rámcovú zmluvu a všetky súvisiace platby za neoprávnené (v roku 2016 neboli uhradené žiadne platby);

Rozpočtové a finančné hospodárenie

11. so znepokojením konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo nízku mieru plnenia rozpočtu na úrovni 80,64 %; ďalej konštatuje, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 63,40 %;
12. konštatuje, že pracovný program úradu bol zmenený trikrát a jeho rozpočet štyrikrát s cieľom zohľadniť významné zmeny, ktoré nastali v roku 2016, a to najmä v dôsledku značného zvýšenia činností operačnej podpory úradu v problémových oblastiach (hotspotoch) v niektorých členských štátoch a vykonávania vyhlásenia EÚ a Turecka; žiada úrad, aby zohľadnil osobitnú správu Dvora audítorov č. 6/2017 s názvom „Reakcia EÚ na utečeneckú krízu: prístup založený na hotspotoch“, a vyzýva Dvor audítorov, aby uprednostňoval správu nadväzujúcu na túto osobitnú správu, o ktorej vypracovanie požiadal Európsky parlament, s cieľom zohľadniť problémové oblasti ako súčasť širšieho azyľového systému Únie a jej členských štátov;

Závazky a prenosy

13. konštatuje, že miera viazaných rozpočtových prostriedkov prenesených v rámci hlavy II (administratívne výdavky) bola vysoká na úrovni 2 500 000 EUR, t. j. 43,9 % (v porovnaní s 1 076 583 EUR v roku 2015, t. j. 36,9 %); berie na vedomie, že tieto prenosy sa týkajú najmä IT infraštruktúry, prekladov a publikácií, podnikového poradenstva a nákladov na zasadnutia správnej rady, za ktoré boli zmluvy podpísané koncom roka 2016 alebo faktúry vystavené až v roku 2017;
14. poznamenáva, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich úrad vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Presuny

15. konštatuje, že výkonný riaditeľ v roku 2016 uskutočnil 20 rozpočtových presunov s cieľom kompenzovať rozpočtové deficity a prispôsobiť sa exponenciálne zvýšeným rozpočtovým potrebám v problémových oblastiach, najmä v nadväznosti na vyhlásenie EÚ a Turecka; so znepokojením konštatuje, že jeden zo štyroch presunov uskutočnených medzi hlavami bol vykonaný na základe rozhodnutia výkonného riaditeľa, hoci prekročil prahovú hodnotu 10 % stanovenú v článku 27 ods. 1 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách EASO⁽¹⁾; konštatuje, že tento presun krátko po tom schválila správna rada v druhom pozmeňujúcom návrhu k rozpočtu na rok 2016;
16. konštatuje, že v dôsledku migračnej krízy sa rozpočet úradu menil v roku 2016 pri štyroch rôznych príležitostiach s cieľom reagovať na výzvy Komisie a členských štátov týkajúce sa rozšírenia operácií vzhľadom na zvýšenie počtu prichádzajúcich žiadateľov o azyl v rokoch 2015 – 2016; zastáva názor, že to viedlo k ťažkostiam úradu s absorpciou uvedených finančných prostriedkov, čo ďalej viedlo k určitým zrušeniam a prenosom, ako aj k ťažkostiam pri dodržiavaní rozpočtových a finančných pravidiel; zdôrazňuje, že táto situácia by sa mala v budúcnosti vyriešiť;

Verejné obstarávanie a personálna politika

17. vyjadruje poľutovanie nad tým, že pokiaľ ide o platby súvisiace s účtovnou závierkou úradu, dva z piatich auditovaných postupov verejného obstarávania boli neregulárne a súvisiace neoprávnené platby predstavovali 2,9 % z celkových výdavkov; konštatuje tiež podpísanie neregulárnej dodatočnej rámcovej zmluvy, v súvislosti s ktorou sa neuskutočnili žiadne platby; berie na vedomie skutočnosť, že úrad už podnikol nápravné opatrenie v roku 2017 a nahradil zmluvy vyplývajúce z týchto postupov novými zmluvami; žiada úrad, aby zaistil, aby sa takéto nezrovnalosti už neopakovali;
18. so znepokojením konštatuje, že zo 4 861 platieb, ktoré úrad spracoval v roku 2016, sa 2 007 zrealizovalo po zákonnej lehote (41 %); berie však na vedomie, že to bolo najmä v dôsledku nadmerného zvýšenia rozpočtu; berie na vedomie, že podľa úradu sa jeho operačné činnosti zvýšili exponenciálne, čo viedlo k značnému zvýšeniu počtu finančných transakcií, ktoré mal spracovať rovnaký počet pracovníkov; s uspokojením berie na vedomie rôzne opatrenia, ktoré úrad prijal s cieľom riešiť túto situáciu; berie na vedomie, že tieto opatrenia mali viesť k normalizácii platieb do konca prvého polroka 2017; vyzýva úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolutórium o účinkoch týchto opatrení;
19. poznamenáva, že podľa správy Dvora audítorov si verejný obstarávateľ má písomne vyžiadať podrobné údaje o základných prvkoch ceny alebo nákladov, ak sa zdajú neobvykle nízke, a uchádzačovi má umožniť, aby predložil svoje zistenia; konštatuje však, že v prípade dvoch častí (časti 3 a 5) obstarávania služieb kultúrnych mediátorov/tlmočníkov v rôznych krajinách úrad prijal finančné ponuky, ktoré boli o 50 %, resp. 31 % nižšie ako ďalšie najnižšie ponuky; vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že hoci to poukazuje na neobvykle nízke ponuky, úrad nepovažoval za potrebné, aby si od uchádzača vyžiadal v tejto súvislosti ďalšie vysvetlenie;
20. pripomína, že v roku 2014 Komisia v mene viac než 50 inštitúcií a orgánov Únie vrátane úradu podpísala rámcovú zmluvu s jedným dodávateľom na nákup softvérových licencií a poskytovanie údržby a podpory; poznamenáva, že tento rámcový dodávateľ koná ako sprostredkovateľ medzi úradom a dodávateľmi, ktorí môžu riešiť potreby úradu; konštatuje, že za tieto sprostredkovateľské služby je rámcový dodávateľ oprávnený zvýšiť ceny dodávateľov o 2 % až 9 %; konštatuje tiež, že v roku 2016 dosiahli platby rámcovému dodávateľovi celkovú hodnotu 534 900 EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že úrad systematicky nekontroloval ceny a zvýšenia účtované na ponuky dodávateľov a faktúry vystavené rámcovému dodávateľovi; na základe odpovede úradu berie na vedomie, že úrad mal od 1. januára 2018 zaviesť systematické kontroly pre každú cenovú ponuku nad 135 000 EUR;

⁽¹⁾ Rozhodnutie správnej rady Európskeho podporného úradu pre azyl č. 20 z 27. decembra 2013 týkajúce sa nariadenia o rozpočtových pravidlách EASO.

21. konštatuje, že vzhľadom na výrazné rozšírenie úloh pridelených úradu začiatkom roka 2016 sa jeho zdroje opakovane zvyšovali, a to z hľadiska finančných prostriedkov aj zamestnancov; s uspokojením konštatuje, že s cieľom čerpať a riadiť tieto zdroje účinným spôsobom bolo rozhodnuté, že vnútorná organizačná štruktúra úradu sa zjednoduší s prihliadnutím na nové dodatočné úlohy pridelené úradu; konštatuje, že správna rada prijala novú organizačnú štruktúru úradu 12. mája 2016, ako ju navrhol výkonný riaditeľ; vyzýva úrad, aby o očakávanom zlepšení v dôsledku tejto novej organizácie informoval orgán udeľujúci absolutórium;
22. berie na vedomie, že úrad mal k 31. decembru 2016 celkom 136 zamestnancov, a to v služobnom pomere, ako aj vymenovaných, vrátane 86 dočasných (z 91 pracovných miest povolených v rámci rozpočtu Únie) a 43 zmluvných zamestnancov a 7 vyslaných národných expertov; poznamenáva, že 63,2 % z celkového počtu zamestnancov boli ženy a 36,8 % muži; vyzýva úrad, aby venoval väčšiu pozornosť rodovej rovnováhe medzi zamestnancami a zohľadnil ju pri prijímaní zamestnancov v budúcnosti;
23. s uspokojením konštatuje, že došlo k zvýšeniu v kategórii pracovných miest súvisiacich s operáciami z 58,18 % v roku 2015 na 63,31 % v roku 2016 v dôsledku rýchleho nárastu činností spojených s operáciami v roku 2016;
24. konštatuje, že úrad dostal jednu sťažnosť po neúspešnej skúšobnej lehote; žiada úrad, aby po vyriešení tejto sťažnosti informoval orgán udeľujúci absolutórium;
25. konštatuje, že v roku 2016 mali zamestnanci úradu pracovné voľno zo zdravotných dôvodov v priemere počas 2,4 dňa; s určitým znepokojením si všíma, že úrad neuviedol informácie o rozpočte na zdravíu prospešné činnosti ani o počte dní na jedného zamestnanca strávených takýmito činnosťami v roku 2016; ľutuje, že úrad neuviedol jednotlivé zdravíu prospešné činnosti zavedené v roku 2016, ako požadoval Európsky parlament;
26. so znepokojením konštatuje, že úrad ešte neprijal politiku v oblasti prevencie pred obťažovaním; vyzýva úrad, aby vytvoril sieť dôverných poradcov v rámci politiky ochrany ľudskej dôstojnosti a boja proti psychickému a sexuálnemu obťažovaniu a usporiadal semináre na zvýšenie informovanosti, poskytoval štandardné informácie o obťažovaní na svojej intranetovej stránke a zaviedol program pre nových zamestnancov vrátane prezentácie o zdraví a dobrých podmienkach na pracovisku;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

27. podľa informácií úradu berie na vedomie, že úrad v prvej polovici roka 2018 vypracuje praktické usmernenia na riadenie a prevenciu konfliktov záujmov, ako aj záväzná pravidlá ochrany oznamovateľov nekalých praktík; vyzýva úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolutórium o plnení tohto opatrenia;
28. berie na vedomie, že úrad zintenzívni tlak na členov správnej rady, aby poskytli svoje vyhlásenia o záujmoch na uverejnenie; pripomína, že transparentnosť je pre zachovanie dôvery občanov Únie v jej inštitúcie kľúčová; vyzýva úrad, aby o tejto veci informoval orgán udeľujúci absolutórium;
29. konštatuje, že úrad neodpovedal na otázku, či všetky stretnutia s lobistami boli zaregistrované a zverejnené; vyzýva úrad, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium poskytol odpoveď;
30. konštatuje, že v roku 2016 úrad prijal osem žiadostí o prístup k dokumentom, z ktorých poskytol úplný prístup k siedmim dokumentom, pričom žiadosť o jeden dokument zamietol vzhľadom na to, že nemal k dispozícii informácie, a žiadateľa odvolal na príslušné orgány;
31. konštatuje, že úrad nemá žiadne služobné vozidlá, ale v budúcnosti plánuje nákup dvoch vozidiel;

Hlavné úspechy

32. víta tri hlavné úspechy, ktoré úrad dosiahol v roku 2016, a to:

— aktívne podporoval členské štáty, najmä Grécko a Taliansko, pri riešení bezprecedentného a pretrvávajúceho tlaku na ich azylové systémy;

- plne podporoval vykonávanie únijného mechanizmu premiestnenia v Taliansku a Grécku pre osoby, ktoré jednoznačne potrebujú medzinárodnú ochranu;
- posilnil svoju činnosť s cieľom včas a účinným spôsobom reagovať na výzvy súvisiace s dôsledným vykonávaním spoločného európskeho azylového systému;

33. s uspokojením konštatuje, že v roku 2016 sa 218 školiteľov zúčastnilo na 15 kurzoch odbornej prípravy školiteľov, ktoré organizoval úrad; okrem toho konštatuje, že úrad zabezpečoval priebeh 361 národných kurzov odbornej prípravy prostredníctvom svojej platformy elektronického vzdelávania „EASO Training Curriculum“ (Program odbornej prípravy úradu EASO) pre 5 833 úradníkov z členských štátov;

Vnútorne kontroly

34. konštatuje, že na začiatku roka 2016 boli zo 16 noriem vnútornej kontroly (NVK) štyri čiastočne implementované a jedna nebola implementovaná; poznamenáva, že úrad vypracoval chýbajúce vykonávacie predpisy k služobnému poriadku (NVK č. 3), zaviedol systém ročného hodnotenia (NVK č. 4), po prvýkrát viedol proces riadenia rizík (NVK č. 6), prijal stanovy pre správu IT, ako aj stanovy projektového riadenia (NVK č. 7) a dosiahol pokrok pri vymedzení a vykonávaní pravidiel pre správu dokumentov schválením politiky správy záznamov (NVK č. 11); vyzýva úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolutorium o zlepšeniach týkajúcich sa vykonávania týchto noriem vnútornej kontroly;
35. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov bolo na základe dohody o grante zakúpených a následne gréckemu štátu darovaných 90 zariadení na snímanie odtlačkov a 90 kompatibilných počítačov (zariadenia) v hodnote 1 100 000 EUR, ktoré boli dodané IT oddeleniu polície v Aténach a odtiaľ distribuované do problémových oblastí na gréckych ostrovoch; pripomína, že v opise akcie sa požadovalo, aby boli zamestnanci úradu na mieste, aby tak zabezpečili náležité dodanie, inštaláciu a následný prevod zariadení do vlastníctva gréckej polície; vyjadruje však hlboké poľutovanie nad tým, že zamestnanci úradu neboli na mieste, aby splnili túto požiadavku, a že potvrdenie od príslušných gréckych orgánov, že zariadenie bolo dodané do problémových oblastí vo februári a začiatkom marca 2016 a používa sa na plánované účely, bolo doručené až v júli 2017; na základe odpovede úradu berie na vedomie, že úrad 23. mája 2016 prvýkrát formálne grécke orgány požiadal, aby potvrdili dodanie a inštaláciu zariadenia v problémových oblastiach;
36. konštatuje, že úrad v roku 2016 čelil niekoľkým výzvam vo svojom operačnom prostredí vrátane nielen významného zvýšenia rozpočtu a rozšírenia úloh, ale aj významného zvýšenia počtu operácií, zmeny účtovníka s niekoľkými dočasnými riešeniami a zavedenia systému bezpapierového toku práce; ľutuje, že táto výrazná zmena a nestabilita nebola zmiernená ani opätovným potvrdením účtovného systému ani zavedením systému pravidelných kontrol *ex post* týkajúcich sa operácií; na základe odpovede úradu berie na vedomie, že opätovná validácia účtovného systému bola plánovaná na rok 2017 a stratégia kontrol *ex post* sa zvažuje v strednodobom horizonte;

Vnútorne audity

37. konštatuje, že úrad bol v roku 2016 predmetom auditu, ktorý vykonal Útvar pre vnútorný audit (IAS) a týkal sa plnenia rozpočtu a vykonávania plánu verejného obstarávania úradu; poznamenáva, že audítori uznali pokračujúce úsilie úradu na zabezpečenie riadneho fungovania administratívnych procesov, napríklad plnenia rozpočtu a verejného obstarávania, pričom je zároveň konfrontovaný s operačnými problémami spojenými s úlohou úradu v súvislosti s utečeneckou krízou; s uspokojením berie na vedomie, že úrad výrazne zlepšil plnenie svojho rozpočtu a že plnenie rozpočtu sa považovalo za uspokojivé; okrem toho berie na vedomie, že hoci prenosy boli pomerne vysoké, považovali sa za oprávnené; zastáva názor, že úrad by mal posilniť svoje plánovanie postupov verejného obstarávania, pokiaľ ide o administratívne výdavky; poznamenáva, že monitorovanie postupov a osobitných zmlúv uzatvorených na základe rámcových zmlúv je nedostatočné, a preto by sa malo ďalej posilniť; konštatuje, že úrad naďalej spolupracuje s IAS s cieľom vypracovať konkrétne opatrenia na minimalizáciu zistených rizík; vyzýva úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolutorium o opatreniach prijatých na zlepšenie postupov verejného obstarávania;
38. konštatuje, že na začiatku roka 2016 úrad evidoval tri nedoriešené akčné plány vyplývajúce z troch auditov vykonaných v rokoch 2014 a 2015; s uspokojením poznamenáva, že úrad dokončil 19 z 20 následných opatrení vyplývajúcich z auditov, ktoré vykonal IAS; konštatuje, že úrad plánuje dokončiť jedno odporúčanie, ktoré je stále nedoriešené, a to po prijatí nového nariadenia o zriadení plnohodnotnej agentúry;

Ďalšie poznámky

39. berie na vedomie, že Komisia 4. mája 2016 predložila návrh nového nariadenia ⁽¹⁾, v ktorom navrhuje transformáciu úradu na plnohodnotnú agentúru;
40. pripomína, že podľa článku 46 nariadenia (EÚ) č. 439/2010 ⁽²⁾ má úrad zadať vypracovanie nezávislého externého hodnotenia svojich výsledkov; poznamenáva, že tematický rozsah hodnotenia zahŕňal pridanú hodnotu Únie a účinnosť a vplyv úradu na vykonávanie spoločného európskeho azylového systému vrátane balíka právnych predpisov o azyle; berie na vedomie, že externí hodnotitelia predložili svoje zistenia a odporúčania správnej rade v januári 2016; poznamenáva, že úrad súhlasil, že vypracuje akčný plán na riešenie deviatich odporúčaní externých hodnotiteľov; vyzýva úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolútorium o vykonávaní tohto akčného plánu;
41. žiada úrad, aby zlepšil svoje postupy vnútornej kontroly; víta nápravné opatrenia, ktoré už boli zavedené v súvislosti s prijatím nových noriem vnútornej kontroly; upozorňuje na nedostatok riadneho plánovania postupov verejného obstarávania a pripomína úradu jeho význam aj v krízových podmienkach; berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov Úrad zakúpil a nainštaloval 65 kontajnerov v celkovej hodnote 852 136 EUR, ktoré sa majú používať ako mobilné kancelárie v gréckych a talianskych problémových oblastiach; poznamenáva, že niektoré kontajnery boli umiestnené tam, kde boli podobné kontajnery, ktoré nepatrili úradu, neskôr zničené pri nepokojoch; konštatuje, že úrad nepoistil 65 kontajnerov proti takémuto riziku, keďže považoval takéto poistenie za nákladovo neefektívne; konštatuje, že úrad nezískal včas naspäť všetky svoje náhrady DPH za roky 2014 a 2015; víta skutočnosť, že toto spätné získanie sa odvtedy uzavrelo;
42. berie na vedomie, že úrad zmenil svoju nájomnú zmluvu a v druhom polroku 2016 rozšíril kancelárske priestory o ďalšiu časť budovy, v ktorej sa nachádza; konštatuje, že v dôsledku zvýšenej zodpovednosti a rozšírenia úloh by sa mal počet zamestnancov na konci roka 2020 zvýšiť na 500, čo spôsobí značný dopyt po kancelárskych priestoroch; vyzýva úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolútorium o očakávaných rozpočtových dôsledkoch tohto zvýšenia;
43. berie na vedomie otvorenie kancelárií v Ríme a v Aténach a rozširujúcu sa úlohu úradu v celej únii, a to v rámci jeho snahy o priblíženie sa k problémovým oblastiam;
44. berie na vedomie vymenovanie styčných úradníkov pre inštitúcie Únie v Bruseli a v rámci európskej pohraničnej a pobrežnej stráže s cieľom posilniť vzťahy a uľahčiť spoluprácu v oblastiach spoločného záujmu;
45. berie na vedomie, že podľa odpovedí úradu je výmena informácií o brexite medzi úradom a Komisiou dôkladná a že úrad sa dôsledne riadi informáciami Generálneho riaditeľstva Komisie pre migráciu a vnútorné záležitosti a pripravuje sa zodpovedajúcim spôsobom, a to aj so zreteľom na transformáciu úradu na novú Agentúru Európskej únie pre azyl;
46. so znepokojením konštatuje, že úrad neodpovedal orgánu udeľujúcemu absolútorium, pokiaľ ide o úsilie o zabezpečenie nákladovo efektívneho pracoviska šetrného k životnému prostrediu a o znižovanie alebo kompenzáciu emisií CO₂; vyzýva úrad, aby venoval pozornosť aj environmentálnym aspektom svojich činností, najmä vzhľadom na budúce zvýšenie počtu svojich zamestnancov až na 500;
47. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽³⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ COM(2016)271.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 439/2010 z 19. mája 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky podporný úrad pre azyl (Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2010, s. 11).

⁽³⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1360

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou úradu⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie⁽²⁾ o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútória úradu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0087/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 439/2010 z 19. mája 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky podporný úrad pre azyl⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 36,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0083/2018),
1. odkladá účtovnú závierku Európskeho podporného úradu pre azyl za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskeho podporného úradu pre azyl, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 79.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2010, s. 11.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1361

z 18. apríla 2018

o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami orgánu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória orgánu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0081/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 64,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a na stanovisko Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0067/2018),
1. udeľuje absolutórium výkonnému riaditeľovi Európskeho orgánu pre bankovníctvo za plnenie rozpočtu orgánu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskeho orgánu pre bankovníctvo, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 87.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1362

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a na stanovisko Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0067/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskeho orgánu pre bankovníctvo (ďalej len „orgán“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 36 491 378 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje nárast o 9,19 %; keďže orgán je financovaný z príspevku Únie (14 071 959 EUR, čo predstavuje 40 %) a príspevkov národných dozorných orgánov členských štátov a pozorovateľov (22 419 419 EUR, čo predstavuje 60 %);
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka orgánu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriami za roky 2012, 2013 a 2014

1. konštatuje, že pokiaľ ide o jednu pripomienku, ktorú Dvor audítorov vyslovil v správe za rok 2012, týkajúcu sa príspevku na vzdelávanie, ktorá bola v správach za roky 2013 a 2014 označená ako prebiehajúca, prijal orgán nápravné opatrenia a boli podpísané zmluvy s 26 školami, ktoré navštevujú deti zamestnancov, a s ďalšími štyrmi školami sa ešte rokujú;

Rozpočet a finančné hospodárenie

2. uznáva, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 96,76 %, čo predstavuje pokles o 2,58 % v porovnaní s rokom 2015, a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 88,67 %, čo predstavuje pokles o 1,03 %; na základe informácií orgánu berie na vedomie, že táto pretrvávajúca vysoká miera plnenia vyplýva z dobrého plánovania a monitorovania rozpočtu;
3. konštatuje, že v dôsledku zvýšenia hodnoty eura oproti britskej libe v roku 2016 orgán požiadal o opravný rozpočet znížený o 1 572 000 EUR;

Závazky a prenosy

4. víta skutočnosť, že orgán ďalej znížil celkovú mieru prenesených viazaných rozpočtových prostriedkov z 10 % v roku 2015 na 8 % v roku 2016, čo je najnižšia miera v kontexte 9 % nárastu celkového rozpočtu medzi uvedenými dvoma rokmi;
5. poukazuje na to, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich orgán vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 24, 24.1.2017, s. 1.

Presuny

- na základe konečnej účtovnej závierky orgánu konštatuje, že v priebehu roku 2016 uskutočnil 34 rozpočtových presunov; konštatuje, že 10 % limit stanovený v článku 27 nariadenia o rozpočtových pravidlách orgánu nebol nikdy prekročený; s uspokojením konštatuje, že úroveň a charakter presunov zostali v roku 2016 v rámci obmedzení rozpočtových pravidiel;

Verejné obstarávanie a personálna politika

- víta skutočnosť, že z 1164 faktúr, ktoré tento orgán uhradil v roku 2016, bolo len 13 (0,9 %) uhradených neskoro a že orgán už tretí rok za sebou neplatil žiadne úroky z omeškania;
- konštatuje, že v pláne pracovných miest orgánu bolo k 31. decembru 2016 obsadených 126 pracovných miest (zo 127 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), v porovnaní so 118 pracovnými miestami v roku 2015; konštatuje, že 50,3 % zamestnancov orgánu tvoria ženy a 49,7 % muži; s uspokojením poznamenáva, že rozdelenie zamestnancov podľa pohlavia je vyvážené; vyjadruje však poľutovanie nad zložením správnej rady, kde je všetkých šesť členov rovnakého pohlavia;
- konštatuje, že v roku 2016 mal každý zamestnanec orgánu pracovné voľno zo zdravotných dôvodov v priemere 7,45 dňa; poznamenáva, že orgán vynaložil 800 GBP (+ DPH) na zdraví prospešné činnosti, ako napríklad zdravotné a bezpečnostné školenia a ročné lekárske prehliadky;
- konštatuje, že politická neistota, ktorá vznikla v dôsledku referenda, ktoré sa uskutočnilo 23. júna 2016 v Spojenom kráľovstve, mala negatívny vplyv na plány prijímania nových zamestnancov orgánu; vyzýva orgán, aby orgán udeľujúci absolutorium informoval o budúcom vývoji svojich plánov prijímania nových zamestnancov;
- poznamenáva, že orgán nepoužíva žiadne služobné vozidlá;

Prevenca a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

- s uspokojením konštatuje, že orgán má zavedenú politiku riadenia konfliktu záujmov pre zamestnancov, ako aj osobitné politiky vzťahujúce sa na členov dozornej rady a správnej rady;
- konštatuje, že bolo nahlásených 17 prípadov konfliktov záujmov; konštatuje, že tieto prípady sa týkali dvoch typov situácií, a to vlastníctva akcií a predchádzajúceho zamestnania; ďalej konštatuje, že všetci zamestnanci, ktorí oznámili, že vlastní akcie v inštitúciách, ich nadobudli predtým, ako začali pracovať v orgáne, a boli požiadaní, aby tieto akcie odpredali; konštatuje, že tieto prípady boli v roku 2017 opätovne preskúmané a že vo všetkých prípadoch boli akcie predané; konštatuje, že v roku 2016 boli vyšetrované tri prípady predchádzajúceho zamestnania a že sa rozhodlo zaviesť opatrenia, aby dotknutí zamestnanci nespolupracovali na prípadoch týkajúcich sa príslušných orgánov, z ktorých prišli na základe neplateného pracovného voľna;
- víta skutočnosť, že vyhlásenia o záujmoch a životopisy členov dozornej rady a správnej rady, ako aj predsedu, výkonného riaditeľa a riaditeľov orgánu, sú zverejnené na webovom sídle orgánu;
- berie na vedomie, že postup zverejňovania zápisníc zo schôdzí dozornej rady sa práve posudzuje, aby sa zabezpečilo, že zápisnice sa budú schvaľovať písomným postupom a uverejňovať pred nasledujúcou schôdzou; vyzýva orgán, aby hneď, ako sa schváli postup zverejňovania zápisníc, o tom informoval orgán udeľujúci absolutorium;
- s uspokojením konštatuje, že orgán zaviedol etické usmernenia, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby jeho zamestnanci konali nezávisle, nestranne, objektívne, lojálne a transparentne;
- víta zavedenie verejného registra schôdzí, ktorý slúži na zvýšenie transparentnosti činnosti orgánu tým, že informuje o stretnutiach zamestnancov orgánu s externými zainteresovanými stranami a vyjadruje potešenie nad dostupnosťou tohto registra na webovom sídle orgánu;
- s uspokojením konštatuje, že orgán vypracoval stratégiu boja proti podvodom na obdobie 2015 – 2017; konštatuje, že tím poverený bojom proti podvodom, ktorý koordinuje vykonávanie tejto stratégie, pozostáva z poradcu pre otázky etiky a ďalších troch zamestnancov vrátane právnych odborníkov a organizuje povinné školenia pre všetkých zamestnancov; konštatuje, že sa vykonalo hodnotenie rizík zahŕňajúce všetky oddelenia a útvary orgánu, aby sa určili riziká podvodov a urobil odhad o tom, aké časté a ako závažné by mohli byť rizikové udalosti v týchto oblastiach; vyzýva orgán, aby orgán udeľujúci absolutorium informoval o výsledkoch v tejto veci;
- konštatuje, že orgán prijal vnútornú politiku oznamovania nekalých praktík a zaviedol bezpečný komunikačný kanál pre svojich zamestnancov;

20. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernú a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;

Hlavné úspechy

21. víta tri hlavné úspechy dosiahnuté v roku 2016, ako ich uviedol orgán, konkrétne, že orgán:
- úspešne vypracoval jednotný súbor pravidiel pre bankovníctvo v Únii vydaním 12 usmernení, 7 konečných návrhov vykonávacích technických noriem a 15 záverečných návrhov regulačných technických predpisov;
 - úspešne monitoroval rôzne aspekty jednotného súboru pravidiel vrátane nástrojov dodatočného vlastného kapitálu Tier 1, politik odmeňovania a významných presunov rizika pri sekuritizácii;
 - dosiahol významný pokrok pri zabezpečovaní konzistentnosti preskúmaní orgánmi dohľadu, hodnotení a opatrení dohľadu v členských štátoch, keď vo svojej správe o konvergencii dohľadu zdôraznil pokrok v zblížovaní postupov hodnotenia rizík v nadväznosti na uplatňovanie usmernení orgánu pre postup preskúmania a hodnotenia orgánmi dohľadu a na vytvorenie a fungovanie jednotného mechanizmu dohľadu;

Vnútorý audit

22. konštatuje, že vo februári 2016 útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS) vykonal úplné posúdenie rizika všetkých postupov orgánu (administratívne, finančné, prevádzkové a IT), ktoré má slúžiť ako základ pre vypracovanie nového strategického plánu vnútorného auditu na obdobie 2017 – 2019; okrem toho konštatuje, že v novembri 2016 sa uskutočnil prvý audit na tému Konvergenciu dohľadu – kolégiá a odborná príprava; vyzýva orgán, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podal správu o výsledkoch týchto auditov;
23. konštatuje, že v septembri 2016 vykonal IAS následnú administratívnu kontrolu týkajúcu sa nezohľadnených odporúčaní z auditu v roku 2013; víta skutočnosť, že zostávajúce odporúčania boli primerane a účinne uplatnené a boli uzavreté; berie na vedomie, že v roku 2016 nebolo vydané ani uzavreté žiadne kritické odporúčanie a k 1. januáru 2017 neexistovalo žiadne otvorené kritické odporúčanie;

Ďalšie pripomienky

24. s uspokojením konštatuje, že orgán sa v roku 2016 zapojil do rôznych činností s cieľom znížiť environmentálnu stopu;
25. berie na vedomie, že pri dvoch agentúrach so sídlom v Londýne Dvor audítorov do správy zaradil bod so zdôraznením skutočnosti, ktorý sa týka rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z Európskej únie; konštatuje, že vzhľadom na rozhodnutie o budúcom sídle orgánu zverejnil orgán vo svojich finančných výkazoch zostatok nákladov vo výške 14 000 000 EUR týkajúcich sa zmluvy o prenájme priestorov (pričom sa predpokladá jej zrušenie pred koncom roku 2020) ako podmienené záväzky a tiež skutočnosť, že ostatné potenciálne náklady spojené s premiestnením, napríklad s premiestnením zamestnancov a ich rodín, zatiaľ nie je možné odhadnúť; konštatuje ďalej, že v budúcnosti je možný pokles príjmov orgánu v dôsledku rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie; vyzýva orgán, aby orgán udeľujúci absolútorium informoval o nákladoch spojených s premiestnením;
26. konštatuje, že orgán podpísal nájomnú zmluvu na dvanásť rokov platnú do 8. decembra 2026 a že normálne zmluvné podmienky zaväzujú k úhrade nájomného za celé toto obdobie v plnej výške; konštatuje však, že orgán vyjednal doložku o prerušení v polovici zmluvného obdobia, čo znamená, že pokiaľ sa táto doložka uplatní, bude orgán zbavený povinnosti platiť nájomné za posledných šesť rokov; konštatuje však, že orgán má povinnosť splatiť polovicu stimulu (nájomné za 16 mesiacov – ekvivalentné sume 3 246 216 EUR), ktorý dostal na začiatku zmluvy a ktorý bol stanovený na základe plného, dvanásťročného trvania zmluvy (32-mesačné obdobie bez platenia nájomného), a že do ukončenia nájmu je nutné budovu uviesť do pôvodného stavu bez ohľadu na to, kedy ju nájomca opustí; odporúča vziať si poučenie z tejto skúsenosti pri rokovaniach o všetkých budúcich nájomných zmluvách;
27. s uspokojením poznamenáva, že Komisia poskytuje orgánu aktuálne informácie o vývoji situácie v súvislosti s rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie, ktoré sa týka orgánu; konštatuje, že musí byť zabezpečené fungovanie orgánu počas prechodného obdobia;
28. víta skutočnosť, že v záujme kontinuity činnosti bolo v primeranom časovom období vybrané hostiteľské mesto pre nové ústredie orgánu; poukazuje na to, že Európsky parlament sa v plnej miere zhostí svojej úlohy pri zavádzaní tohto rozhodnutia do praxe;

29. zdôrazňuje, že v snahe zabezpečiť, aby sa všetky úlohy vyplývajúce z regulačného rámca stanoveného Európskym parlamentom a Radou vykonávali v plnej miere a v stanovenej lehote, by sa mal orgán dôsledne pridržať úloh, nemal by prekročiť rámec mandátu, ktorým ho poveril Európsky parlament a Rada, a mal by venovať osobitnú pozornosť zásade proporcionality, s cieľom optimalizovať využívanie zdrojov a dosiahnuť ciele, ktoré mu stanovili Európsky parlament a Rada;
30. poukazuje na ústrednú úlohu orgánu pri zabezpečovaní lepšieho dohľadu nad finančným systémom Únie s cieľom zabezpečiť finančnú stabilitu, potrebnú transparentnosť a väčšiu bezpečnosť pre finančný trh Únie najmä prostredníctvom koordinácie dohľadu medzi národnými orgánmi dohľadu, v prípade potreby spoluprácou s inštitúciami zodpovednými za medzinárodný dohľad, ako aj dozorom nad jednotným uplatňovaním práva Únie; zdôrazňuje, že takáto spolupráca by sa mala zakladať na atmosfére dôvery; zdôrazňuje úlohu orgánu prispievať ku konvergenčným postupom dohľadu na vysokej úrovni v oblasti ochrany spotrebiteľa a presadzovať ich;
31. konštatuje, že keďže pracovné zaťaženie orgánu sa čoraz väčšími presúva z regulačnej činnosti na presadzovanie a uplatňovanie právnych predpisov Únie, mali by sa zodpovedajúcim spôsobom vnútorne prerozdeliť rozpočtové a ľudské zdroje orgánu; považuje za nevyhnutné, aby mal orgán k dispozícii dostatočné zdroje na to, aby mohol vykonávať svoje úlohy v plnom rozsahu, a to aj pokiaľ ide o riešenie prípadného dodatočného objemu práce plynúceho z týchto úloh, a zároveň zabezpečiť primerané určovanie priorít, pokiaľ ide o pridelovanie zdrojov a rozpočtovú efektívnosť; okrem toho poukazuje na to, že akékoľvek zvýšenie pracovného zaťaženia orgánu sa dá riešiť interne prostredníctvom prerozdelenia rozpočtových prostriedkov alebo ľudských zdrojov za predpokladu, že takéto prerozdelenie nenaruší riadny výkon mandátu orgánu a zabezpečí jeho nezávislosť pri výkone jeho úloh v oblasti dohľadu;
32. zdôrazňuje, že zdroje, ktoré má orgán k dispozícii, by sa mali používať v súlade s jasnými prioritami a s jasným zameraním na mandát, a to v záujme efektívneho dosiahnutia želaných cieľov; konštatuje, že je potrebné pravidelne a riadne posudzovať činnosť orgánu v snahe zaistiť, aby účinne, transparentne a dôveryhodne využíval svoje zdroje;
33. očakáva, že orgán bude pravidelne poskytovať Európskemu parlamentu a Rade aktuálne a úplné informácie o svojej činnosti, najmä v súvislosti so zavedením záväzných technických noriem, stanovísk a pravidiel, s cieľom konať voči občanom Únie transparentne a preukazovať svoju prioritu, ktorou je ochrana spotrebiteľov;
34. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutórii, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1363

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami orgánu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória orgánu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0081/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 64,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a na stanovisko Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0067/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho orgánu pre bankovníctvo za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskeho orgánu pre bankovníctvo, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 87.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1364

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou centra ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría centru za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0070/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa zriaďuje Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 23,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0085/2018),
1. udeľuje absolútorium riaditeľke Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za plnenie rozpočtu centra za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľke Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 92.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 142, 30.4.2004, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1365

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0085/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb (ďalej len „centrum“) za rozpočtový rok 2016 sumu 58 247 650 EUR, čo predstavuje mierne zníženie o 0,35 % v porovnaní s rokom 2015; keďže 97,46 % rozpočtu centra pochádza z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) uviedol, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka centra je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriom za rok 2015

1. na základe informácií centra berie na vedomie, že v nadväznosti na pripomienky Dvora audítorov o rôznych nedostatkoch, pokiaľ ide o transparentnosť postupov centra v oblasti verejného obstarávania, zmenilo centrum formát a postup, ktorý používa na prijímanie rozhodnutia o financovaní týkajúcom sa obstarávania; vyzýva centrum, aby orgán udeľujúci absolútorium informovalo o vykonávaní tohto postupu;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

2. poznamenáva, že podľa správy Dvora audítorov bol v máji 2015 vymenovaný dočasný riaditeľ centra na základe rozhodnutia správnej rady; zdôrazňuje skutočnosť, že od 31. decembra 2016 dĺžka obsadenia tohto miesta presiahla maximálne obdobie jedného roka stanovené v služobnom poriadku o osem mesiacov; vyjadruje tiež poľutovanie nad tým, že to viedlo aj k 15 dodatočným dočasným obsadeniam miest ostatných zamestnancov; konštatuje, že centrum sa podľa svojej odpovede domnieva, že vymenovanie sa uskutočnilo v súlade so služobným poriadkom, ako aj s nariadením (ES) č. 851/2004⁽²⁾, pretože pôvodné obsadenie miesta riaditeľa nebolo úspešné a z dôvodu prevádzkovej kontinuity bolo predĺžené dočasné obsadenie miesta nad rámec limitu 12 mesiacov; zdôrazňuje, že počas tohto predĺženia príslušný zamestnanec na žiadosť správnej rady súhlasil, že sa vzdá finančnej kompenzácie uvedenej v služobnom poriadku, pokiaľ dočasne zastáva pracovné miesto vo vyššej platovej triede;

Rozpočet a finančné hospodárenie

3. konštatuje, že vďaka úsiliu o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 dosiahla miera plnenia rozpočtu 98,02 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 3,97 %; konštatuje, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 79,26 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje pokles o 2,99 %;
4. pripomína, že ako agentúra Únie má centrum rozpočet denominovaný v eurách; keďže je však jeho sídlo mimo eurozóny (vo Švédsku), mnohé z jeho výdavkov sa realizujú vo švédskych korunách (SEK); okrem toho je centrum vystavené fluktuáciám výmenného kurzu, keďže má nielen bankové účty vo švédskych korunách, ale niektoré operácie vykonáva aj v iných zahraničných menách;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 84, 17.3.2017, s. 45.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 142, 30.4.2004, s. 1.

Závazky a prenosy

5. poznamenáva, že podľa správy Dvora audítorov bola miera prenesených viazaných rozpočtových prostriedkov v hlave III (operačné výdavky) tak ako v predchádzajúcich rokoch 41 % (7 900 000 EUR); uznáva, že prenosy súviseli hlavne s viacročnými projektmi v oblastiach vedeckého poradenstva (2 400 000 EUR), dozoru (1 300 000 EUR), školenia v oblasti verejného zdravia (1 400 000 EUR) a informačných systémov v oblasti verejného zdravia (2 100 000 EUR); berie na vedomie, že Dvor audítorov vo svojej správe odporúča, aby centrum zvážilo zavedenie diferencovaných rozpočtových prostriedkov s cieľom lepšie zohľadniť viacročný charakter operácií a neodvratiteľné zdržania v období medzi podpisom zmlúv, dodávkami a platbami; konštatuje, že podľa odpovede bude centrum analyzovať situáciu v spolupráci s Dvorom audítorov;
6. upozorňuje na to, že prenosy možno často čiastočne alebo úplne odôvodniť viacročnou povahou operačných programov agentúr a nemusia ešte znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, ani nie sú nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu; berie na vedomie skutočnosť, že prenosy sú v mnohých prípadoch plánované vopred a oznámené Dvoru audítorov;

Personálna politika

7. konštatuje, že správna rada vykonala pohovory s cieľom vymenovať riaditeľa centra na obdobie 2016 – 2021 a po neúspešnom hlasovaní (žiadny z kandidátov nezískal 2/3 väčšinu hlasov) revidovala oznámenie o voľnom pracovnom mieste a rozhodla o opätovnom zverejnení výzvy na obsadenie miesta riaditeľa; berie na vedomie, že bývalý výkonný riaditeľ bol zvolený za nového riaditeľa 22. marca 2017;
8. berie na vedomie skutočnosť, že celkový počet zamestnancov centra podliehajúcich služobnému poriadku sa v roku 2016 ustálil na počte 260; ďalej konštatuje, že ku koncu roka 2016 bol celkový počet dočasných zamestnancov pracujúcich v centre 162 (zo 186 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), celkový počet zmluvných zamestnancov bol 95 a počet vyslaných národných expertov bol tri; berie na vedomie, že miera fluktuácie dočasných zamestnancov a zmluvných zamestnancov v roku 2016 dosiahla 7 %;
9. so znepokojením konštatuje, že pokiaľ ide o celkový počet obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016, je pomer rodovej vyvážенosti 62 % žien k 38 % mužov; ďalej konštatuje, že pomer rodovej vyvážенosti v správnej rade je 60 % k 40 %;
10. poznamenáva, že väčšina pracovných miest centra (74,4 %) súvisí s vykonávaním činností súvisiacich s jeho operačnou prácou, 17,5 % pracovných miest patrí k „administratívnej podpore a koordinácii“, zatiaľ čo 8,1 % pracovných miest je vymedzených ako neutrálne;
11. s uspokojením konštatuje, že centrum reorganizovalo a ďalej začlenilo obstarávanie, financie, služobné cesty a schôdze, a zaviedlo e-administratívu (na základe aplikácie Komisie e-PRIOR), čo bolo významným krokom k efektívnejšiemu fungovaniu centra;
12. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky centra; poznamenáva, že rozpočtové prostriedky vynaložené na činnosti zamerané na pohodu na pracovisku vrátane lekárskeho vyšetrenia predstavujú približne 810 EUR na zamestnanca, čo zodpovedá 1,5 dňa činností zameraných na pohodu zamestnancov v roku 2016; poznamenáva, že priemerný počet dní práceneschopnosti na zamestnanca je 1,10 dňa, čo je mimoriadne nízky počet;
13. oceňuje skutočnosť, že centrum prijalo vykonávacie predpisy v oblasti politiky ochrany ľudskej dôstojnosti a boja proti obťažovaniu; podporuje organizovanie školení cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov a odporúča pravidelné organizovanie školení a informačných stretnutí v tejto oblasti;
14. s uspokojením berie na vedomie, že centrum v roku 2016 nezaznamenalo žiadne sťažnosti, žaloby ani prípady týkajúce sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

15. na základe informácií centra berie na vedomie, že vzhľadom na to, že centrum závisí od mnohých interných a externých expertov, ktorí spolu formujú jeho vedecké stanovisko, správna rada v júni 2016 dokončila a schválila politiku nezávislosti s cieľom zabezpečiť transparentnosť a identifikovať konflikty záujmov; poznamenáva, že nad vykonávaním tejto politiky dohliada pracovník zodpovedný za dodržiavanie súladu s predpismi;
16. berie na vedomie, že od všetkých zamestnancov sa vyžaduje, aby predložili vyhlásenie o záujmoch predtým, než nastúpia do zamestnania; okrem toho konštatuje, že všetci zamestnanci zapojení do určitého postupu verejného obstarávania musia podpísať vyhlásenie o neexistencii konfliktu záujmov;

17. konštatuje, že elektronický systém na podávanie vyhlásení o záujmoch bol zavedený s cieľom minimalizovať množstvo chýb v predložených dokumentoch; na základe informácií centra berie na vedomie, že tento systém uľahčuje vykonávanie politiky nezávislosti a zvyšuje mieru dodržiavania predpisov;
18. konštatuje, že okrem interného postupu týkajúceho sa stretnutí s farmaceutickým priemyslom centrum vypracúva vnútorný postup na uzavretie memoránd o porozumení a dohôd o spolupráci s tretími stranami; vyzýva centrum, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podalo správu o pokroku dosiahnutom v tomto procese;
19. víta skutočnosť, že centrum prijalo vnútorný postup pre oznamovanie nekalých praktík, v ktorom sa opisujú úlohy aktérov a postupy, ktoré treba dodržiavať;

Hlavné úspechy

20. víta tri hlavné úspechy, ktoré centrum identifikovalo v roku 2016, konkrétne:
 - uverejnenie štúdie o záťaži infekcií spojených so zdravotnou starostlivosťou v Európe;
 - podpora globálnej reakcie na vypuknutie vírusu Zika poskytovaním pravidelných posúdení rizika a spoluprácou so Svetovou zdravotníckou organizáciou a centrami Spojených štátov amerických pre prevenciu a kontrolu chorôb v oblasti cestovných odporúčaní v súvislosti s vírusom Zika;
 - účasť na prvej misii nedávno vytvoreného európskeho zdravotníckeho zboru do Angoly s cieľom posúdiť dôsledky prepuknutia epidémie žltej zimnice pre občanov Únie;
21. s uspokojením konštatuje, že centrum spolupracuje s Európskym úradom pre bezpečnosť potravín a Európskou agentúrou pre lieky, napr. pokiaľ ide o otázky týkajúce sa antimikrobiálnej rezistencie a očkovacích látok;
22. konštatuje, že podľa hodnotiacej správy centrum v súčasnosti skúma ukazovatele jednotného programového dokumentu; okrem toho konštatuje, že bol dokončený nový súbor ukazovateľov a očakávalo sa, že bude schválený správnu radou v novembri 2017; berie na vedomie, že podľa centra sú hodnotenia účinnejším nástrojom ako ukazovatele na meranie vplyvu;

Vnútorné kontroly

23. konštatuje, že od roku 2006 má centrum zavedené normy vnútornej kontroly (ICS); berie na vedomie informáciu centra, že všetky ICS boli uplatnené;
24. berie na vedomie informáciu centra, že má zavedený postup na zabezpečenie toho, aby sa neštandardné kontrolné postupy alebo odchýlky od zavedených procesov a postupov zdokumentovali v správach o výnimkách; konštatuje, že v roku 2016 bolo zaznamenaných 40 takýchto výnimiek, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje nárast o 12 výnimiek; konštatuje, že bol vypracovaný akčný plán na zníženie ich počtu;
25. s uspokojením berie na vedomie, že centrum prijalo stratégiu boja proti podvodom v súlade s usmerneniami Európskeho úradu pre boj proti podvodom;

Vnútorný audit

26. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov Útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS) vo svojej audítorskej správe z októbra 2016 zdôraznil, že uznáva prebiehajúce úsilie centra o posilnenie jeho postupov vnútornej kontroly, no v procese verejného obstarávania pretrvávajú výrazné nedostatky; konštatuje, že IAS dospel k záveru, že plánovanie a monitorovanie verejných obstarávaní je nedostatočné a že obstarávania nie sú vždy zahrnuté do ročného pracovného programu alebo rozhodnutia o financovaní; poznamenáva, že sa uvádza aj odkaz na správu Dvora audítorov o ročnej účtovnej závierke centra za rozpočtový rok 2015 a vykazujú sa nedostatky, ktoré ovplyvňujú transparentnosť postupov verejného obstarávania; berie na vedomie, že centrum a IAS sa dohodli na pláne nápravných opatrení;
27. konštatuje, že IAS vykonal v máji 2016 audit týkajúci sa postupov verejného obstarávania v centre; ďalej vyjadruje znepokojenie nad skutočnosťou, že záverečná správa bola vydaná v októbri 2016 a obsahovala tri „veľmi dôležité“ pripomienky a dve „dôležité“ pripomienky; berie na vedomie, že centrum pripravilo akčný plán, ktorý sa mal implementovať v priebehu roka 2017; vyzýva centrum, aby orgán udeľujúci absolútorium informovalo o vykonávaní tohto akčného plánu;

Ďalšie pripomienky

28. konštatuje, že na jar 2016 centrum postúpilo Európskemu parlamentu a Rade návrh nového projektu v oblasti nehnuteľností, ktorý bol predložený Výboru Európskeho parlamentu pre rozpočet a rozpočtovému výboru Rady a získal priaznivé stanovisko od oboch inštitúcií; poznamenáva, že 26. júla 2016 podpísalo centrum novú nájomnú zmluvu, a preto sa bude sťahovať do nových priestorov v prvej polovici roka 2018;

29. poznamenáva, že poslaním centra je identifikovať, posudzovať a oznamovať aktuálne a objavujúce sa hrozby infekčných chorôb pre ľudské zdravie; zdôrazňuje, že v roku 2016 centrum reagovalo na 41 formálnych žiadostí od Európskej komisie, z ktorých 19 bolo preposlaných od poslancov Európskeho parlamentu; poznamenáva, že centrum uverejnilo celkovo 158 správ (v porovnaní so 170 správami v roku 2015) vrátane 38 rýchlych hodnotení rizika na podporu členských štátov a Komisie a 69 správ o dohľade;
30. víta podporu centra, ktorú poskytlo počas náhleho vypuknutia epidémie spôsobenej vírusom Zika, pričom konštatuje, že treba vyvodiť ponaučenia z reakcie na toto vypuknutie, ako je uvedené v záveroch z príslušného seminára UNESCO ⁽¹⁾, ako aj podporu poskytovanú počas veľkého výskytu salmonely vo viacerých krajinách; poznamenáva, že centrum zlepšilo svoj systém dohľadu nad chorobami, a to najmä rozšírením online atlasu dohľadu nad infekčnými chorobami, a prostredníctvom rôznych nástrojov podporilo prístup k aktuálnym informáciám o európskych otázkach verejného zdravia;
31. blahoželá centru k získaniu európskej ceny za zdravie v roku 2016 za jeho iniciatívu Európsky deň zvyšovania povedomia o antibiotikách, ktorej cieľom je poskytnúť platformu na podporu národných kampaní zameraných na obzretné užívanie antibiotík a ktorá bola uznaná ako výnimočný projekt na podporu zdravia v Európe;
32. poznamenáva, že niekoľko činností zahrnutých do pracovného programu centra na rok 2016 sa nezrealizovalo z dôvodu obmedzení zdrojov;
33. pripomína, že rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1082/2013/EÚ ⁽²⁾ predstavuje rámec na riešenie, koordináciu a riadenie závažných cezhraničných ohrození zdravia v spolupráci s členskými štátmi, so Svetovou zdravotníckou organizáciou, s centrom a ďalšími medzinárodnými partnermi, a zriaďuje sa ním systém včasného varovania a reakcie (EWRS); uznáva, že experti centra a systém EWRS, ktorý centrum prevádzkuje v mene Európskej komisie, sú hlavnými zdrojmi reakcie na cezhraničné ohrozenia zdravia na úrovni Únie; víta ďalšie opatrenia, ktoré centrum prijalo v roku 2016 na vykonávanie uvedeného rozhodnutia;
34. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽³⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ <https://en.unesco.org/news/media-and-humanitarians-crisis-situations-lessons-learned-zika-outbreak>

⁽²⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1082/2013/EÚ z 22. októbra 2013 o závažných cezhraničných ohrozeniach zdravia, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 2119/98/ES (Ú. v. EÚ L 293, 5.11.2013, s. 1).

⁽³⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1366

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou centra ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoria centru za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0070/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa zriaďuje Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 23,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0085/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľke Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 92.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 142, 30.4.2004, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1367

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0077/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej agentúry pre chemické látky, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 97,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0086/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Európskej chemickej agentúry za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskej chemickej agentúry, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 98.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1368

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016,
- so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0086/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov,
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov ⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskej chemickej agentúry (ďalej len „agentúra“) na rozpočtový rok 2016 na úrovni 110 840 957 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje pokles o 7,82 %;
- C. keďže agentúra dostala od Únie príspevky vo výške 60 937 000 EUR, čo je výrazné zvýšenie o 55 903 000 EUR vyplývajúce najmä z vykonávania nariadenia o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) ⁽²⁾ a nariadení o biocídnych výrobkoch (BPR) ⁽³⁾ a o udeľovaní predbežného súhlasu po predchádzajúcom ohlásení (PIC) ⁽⁴⁾;
- D. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;
- 1. pripomína, že agentúra je konsolidovaným subjektom v zmysle článku 185 nariadenia o rozpočtových pravidlách a je hnacou silou medzi regulačnými orgánmi pri vykonávaní právnych predpisov Únie o chemických látkach v prospech ľudského zdravia a životného prostredia, ako aj inovácií a konkurencieschopnosti; konštatuje, že agentúra pomáha spoločnostiam pri dodržiavaní právnych predpisov, podporuje bezpečné používanie chemických látok, poskytuje informácie o chemických látkach a zaoberá sa chemickými látkami vzbudzujúcimi obavy;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

- 2. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 97 %, čo predstavuje pokles o 1,48 %; konštatuje navyše, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 86 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje pokles o 1,84 %;
- 3. poukazuje na to, že v roku 2016 pokryli vybrané poplatky a platby 46 % výdavkov agentúry, a vrátane toho prvýkrát aj vysoký podiel poplatkov za žiadosti o autorizáciu; v tejto súvislosti požaduje záruky, ktoré by sa začlenili do práce agentúry, aby mohla zostať nezávislá vo vzťahu k priemyslu, a najmä aby si zachovala kritický, nezávislý postoj voči vlastnému výskumu priemyslu;
- 4. pokiaľ ide o biocídne výrobky, konštatuje, že podľa článku 208 nariadenia o rozpočtových pravidlách v roku 2016 agentúra vybrala príjmy z poplatkov v celkovej výške 7 612 146 EUR (v porovnaní s 5 423 667 EUR v roku 2015), zatiaľ čo príspevok Únie dosiahol 850 000 EUR (v porovnaní s 5 789 000 EUR v roku 2015), a že navyše príspevky EZVO vrátane Švajčiarska dosiahli 142 379 EUR;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 443, 29.11.2016, s. 21.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 zo 4. júla 2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií (Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 60).

5. uznáva, že s ohľadom na nariadenie PIC a podľa článku 208 nariadenia o rozpočtových pravidlách v roku 2016 dosiahla dotácia Únie pre agentúru na určité nebezpečné chemikálie a pesticídy v medzinárodnom obchode výšku 1 151 000 EUR;
6. so znepokojením konštatuje, že regulačné agentúry Únie zodpovedné za hodnotenie rizika regulovaných výrobkov, najmä agentúra a Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA), nemajú dostatočné zdroje na účinné plnenie týchto povinností; agentúra a úrad EFSA by preto mali byť poskytnuté dostatočné zdroje, aby mohli vykonávať svoje osobitné úlohy;

Presuny

7. berie na vedomie, že agentúra vykonala celkovo 23 presunov vo výške 816 000 EUR; s uspokojením konštatuje, že úroveň a charakter presunov zostali v roku 2016 v rámci obmedzení rozpočtových pravidiel;

Závazky a prenosy

8. na základe správy Dvora audítorov berie na vedomie, že miera prenosov viazaných rozpočtových prostriedkov v hlave III bola naďalej vysoká (operačné výdavky REACH) vo výške 10 100 000 EUR, t. j. 39 % (v porovnaní s 7 300 000 EUR v roku 2015, t. j. 32 %) a že v hlave IV bola dokonca vyššia (operačné výdavky v oblasti biocídov) vo výške 1 300 000 EUR, t. j. 68 % (v porovnaní s 1 500 000 EUR v roku 2015, t. j. 74 %); upozorňuje na poznámku Dvora audítorov, ktorý odporúča, aby agentúra zvážila častejšie využívanie diferencovaných rozpočtových prostriedkov, aby sa lepšie prejavil viacročný charakter operácií a neodvratné zdržania medzi podpisom zmluvy, dodaním produktov a úhradou;
9. na základe odpovede agentúry konštatuje, že najvyššie prenosy vyplývajú z viacročných projektov rozvoja IT a zo zmlúv uzavretých so spravodajcami na hodnotenie látky, ktorých súčasťou je zákonná 12-mesačná lehota, ktorá začína plynúť od dátumu prijatia priebežného akčného plánu Spoločenstva v marci; konštatuje, že v druhom uvedenom prípade agentúra už vytvorila osobitný rozpočtový riadok na rok 2017, ktorým sa zníži nominálna miera prenesených rozpočtových prostriedkov na rok 2017 a nasledujúce obdobie; konštatuje, že v prípade výdavkov na IT agentúra zváži aj možnosť využitia osobitných rozpočtových riadkov v budúcnosti; vyzýva agentúru, aby orgán udeľujúci absolútorium informovala o každom rozhodnutí prijatom v tejto veci;
10. konštatuje, že prenosy možno často čiastočne alebo v plnej miere odôvodniť viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú vždy v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak sú vopred naplánované a oznámené Dvoru audítorov;

Verejné obstarávanie a personálna politika

11. berie na vedomie, že cieľ prijímania zamestnancov agentúry bol na konci roka 2016 splnený na úrovni 98 % obsadených pracovných miest v prípade REACH/CLP⁽¹⁾ (klasifikácia, označovanie a balenie látok a zmesí) a PIC (vývoz a dovoz nebezpečných chemických látok);
12. konštatuje, že v pláne pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 455 dočasných pracovných miest (zo 465 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie) v porovnaní so 467 pracovnými miestami v roku 2015;
13. konštatuje, že z celkového počtu 590 zamestnancov (ekvivalent plného pracovného času) bolo v roku 2016 v agentúre zamestnaných deväť vyslaných národných expertov, 101 zmluvných zamestnancov, traja dočasní zamestnanci a 22 konzultantov;
14. s uznaním berie na vedomie, že vzhľadom na počet obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016 bolo dosiahnuté vyvážené zastúpenie mužov a žien, a to 53 % žien a 47 % mužov;
15. s uspokojením konštatuje, že v porovnaní s referenčným porovnávaním v rámci agentúry v roku 2015 sa zvýšil percentuálny podiel prevádzkových zamestnancov a klesol percentuálny podiel zamestnancov na úseku administratívnej podpory, čo zodpovedá výsledkom Komisie z referenčného porovnávanía;
16. berie na vedomie, že agentúra v roku 2016 podpísala 630 zmlúv, z toho 423 na základe rámcových zmlúv a 207 zmlúv v dôsledku nových postupov súťažného konania; konštatuje, že 26 zmlúv v druhej uvedenej kategórii bolo podpísaných po mimoriadnych rokovacích postupoch vychádzajúcich z príslušných ustanovení nariadenia o rozpočtových pravidlách; s uspokojením konštatuje, že agentúra uverejňuje každý rok k 30. júnu na svojom webovom sídle každoročný zoznam zmluvných dodávateľov za uplynulý rok;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

17. konštatuje, že v roku 2016 mali zamestnanci agentúry pracovné voľno zo zdravotných dôvodov v priemere počas 7,9 pracovných dní; s určitým znepokojením konštatuje, že počet dní, ktoré jednotliví zamestnanci strávili zdraviu prospešnými činnosťami v roku 2016, bol menej než jeden deň; berie na vedomie, že agentúra na organizačnej úrovni realizovala svoj prvý akčný plán pre zdravie a fyzickú a duševnú pohodu a informovala o zdraví prospešných aktivitách, ktoré zaviedla v roku 2016, ako je tímbuilding, výjazdové dni, sezónne podujatia, umožnenie športovania, zdravotná osвета, lekárske prehliadky, podpora rodiny a psychologické poradenstvo;
18. s uspokojením konštatuje, že v agentúre pôsobí sieť dôverných poradcov, ktorú tvoria kolegovia z rôznych oddelení agentúry vyškolení na neformálne riešenie konfliktov na pracovisku a prípadov údajného obťažovania;
19. s uspokojením konštatuje, že dôverní poradcovia ohlásili v roku 2016 dva prípady, v ktorých sa vyskytli prvky obťažovania a ktoré sa riešili v rámci neformálneho postupu, pričom sa nezačal žiadny formálny postup, a preto tieto prípady neboli postúpené súdom;
20. konštatuje, že agentúra má jedno služobné vozidlo, ktoré poskytuje výkonnému riaditeľovi na jeho cesty v rámci výkonu jeho oficiálnych úloh, neumožňuje mu ho však používať na súkromné účely;

Prevenca a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

21. s uspokojením konštatuje, že v súlade s odporúčaním orgánu udeľujúceho absolutorium z roka 2014 agentúra do svojej výročnej správy za rok 2016 začlenila samostatnú kapitolu o transparentnosti, zodpovednosti a integrite;
22. konštatuje s uspokojením, že agentúra dosiahla v svojej politike transparentnosti v roku 2016 výrazné zlepšenie v oblasti zverejňovania, a to aj úplne novú verziu portálu agentúry na šírenie informácií a zavedenie mikrostránky na informovanie spotrebiteľov o chemických látkach;
23. konštatuje, že agentúra zaviedla na základe svojho postupu v oblasti prevencie a riešenia prípadných konfliktov záujmov koncepciu, ktorej súčasťou je pravidelné overovanie prípadných konfliktov pred zadávaním úloh zamestnancom; konštatuje tiež, že ročné vyhlásenia o záujmoch všetkých členov orgánov agentúry overujú ich príslušní predsedovia hneď po tom, ako títo členovia začnú vykonávať svoju funkciu, a agentúra ich zverejňuje na svojom webovom sídle;
24. berie na vedomie, že zamestnanci musia pri odchode zo zamestnania v agentúre podpísať vyhlásenie o povinnostiach po skončení pracovného pomeru; konštatuje, že z 22 zamestnancov, ktorí odišli z agentúry v roku 2016, považovala agentúra za nevyhnutné stanoviť osobitné podmienky pred udelením súhlasu s novým zamestnaním len v jednom prípade;
25. berie na vedomie, že agentúra prijala v júni 2015 usmernenia pre oznamovateľov nekalých praktík; konštatuje, že systémy vnútornej kontroly agentúry boli koncipované tak, že ich súčasťou je predchádzanie podvodom, pričom dôraz sa kladie na rizikové oblasti, ako sú finančné transakcie, obstarávanie a výbery; konštatuje, že aktualizovaná stratégia agentúry v oblasti boja proti podvodom bola prijatá v decembri 2016 s dôrazom na vytvorenie všeobecnej kultúry boja proti podvodom; s uspokojením konštatuje, že medzi opatreniami vykonávanými v roku 2016 bola povinná odborná príprava online zameraná na predchádzanie konfliktom záujmov a odborná príprava v oblasti predchádzania podvodom určená všetkým zamestnancom, ktorú poskytol Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF);
26. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
27. konštatuje, že v roku 2016 agentúra dostala 85 žiadostí o prístup k dokumentom, pričom úplný prístup poskytla v prípade 11 žiadostí, zatiaľ čo 23 žiadostiam o prístup bolo vyhovie len čiastočne a v prípade šiestich žiadostí bol prístup k dokumentom zamietnutý; vyzýva agentúru, aby zabezpečila, aby sa k týmto žiadostiam pristupovalo v duchu otvorenosti a transparentnosti a aby sa týmto spôsobom aj riešili;

Hlavné úspechy

28. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra zaznamenala v roku 2016, konkrétne:

— značné úsilie o poskytovanie podpory najmä malým a stredným podnikom (MSP) formou primeraných nástrojov IT a viacjazyčných pokynov v súvislosti s treťou lehotou registrácie podľa nariadenia REACH a novou bezplatnou cloudovou službou pre MSP, ktorá sa začala poskytovať v roku 2017;

- modernejšia verzia portálu na šírenie informácií umožňujúca prístup k zhromaždeným údajom v troch úrovniach podrobností, čím sa zaistila lepšia zrozumiteľnosť pre širokú verejnosť, ako aj vedecko-technických čitateľov s užšou špecializáciou;
- zverejnenie druhej päťročnej správy o pôsobení nariadení REACH/CLP, ktorá obsahuje prísľub uskutočniť ďalšie zlepšenia, ako aj odporúčania Komisii a príslušným orgánom členských štátov; táto správa prispela k prípravným štúdiám Komisie na hodnotenie REACH pomocou programu REFIT;

Vnútorný audit

29. konštatuje že Útvor Komisie pre vnútorný audit (IAS) uskutočnil v roku 2016 audit na tému Operácie v agentúre ECHA podľa nariadenia o biocídnych výrobkoch; ďalej konštatuje, že na základe toho IAS vydal tri „dôležité“ odporúčania a nevydal žiadne „veľmi dôležité“ odporúčanie ani odporúčanie „s rozhodujúcim významom“; berie na vedomie, že agentúra vypracovala akčný plán v nadväznosti na vydané odporúčania; vyzýva agentúru, aby o vykonávaní tohto akčného plánu informovala orgán udeľujúci absolútórium;
30. konštatuje, že oddelenie vnútorného auditu agentúry (IAC) uskutočnilo audity vierohodnosti, ktorých predmetom boli: Následné kroky na základe hodnotenia dokumentácie, Expertné skupiny v ECHA a Odvolacie konania v odvolacej rade; konštatuje, že výsledkom auditov boli dve „veľmi dôležité“ a viaceré „dôležité“ odporúčania; oceňuje, že akčné plány vypracované vedením agentúry s cieľom reagovať na odporúčania IAC posúdilo IAC ako primerané;

Výkonnosť

31. konštatuje, že agentúra začala v decembri 2016 spolu s EFSA pracovať na návrhu usmernení na identifikáciu chemických látok s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém;
32. s uspokojením konštatuje, že agentúra pracuje na zlepšovaní merania dosahu v rámci práce na viacročnom oddiele svojho programového dokumentu na obdobie 2019 – 2021; konštatuje tiež, že agentúra zavádza čoraz väčší počet ukazovateľov na lepšie meranie svojej výkonnosti a dosahu; konštatuje navyše, že sieť agentúr EÚ sa podieľa na spoločnom vypracovaní rámca výkonnosti decentralizovaných agentúr EÚ; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútórium o uplatňovaní týchto ukazovateľov;
33. berie na vedomie skutočnosť, že v správe Dvora audítorov sa uvádza, že na rozdiel od väčšiny ostatných agentúr sa v nariadení o zriadení agentúry nepožadujú explicitne pravidelné externé hodnotenia jej činností, ktoré sú kľúčovými zložkami posúdenia výkonnosti; na základe odpovede agentúry však berie na vedomie, že Komisia zadala v roku 2016 externú štúdiu hodnotenia výsledkov agentúry a že správa konzultačnej agentúry už bola zverejnená na webovom sídle Komisie; vyzýva Komisiu, aby do každého budúceho návrhu na preskúmanie nariadenia o zriadení agentúry zahrnula povinné pravidelné hodnotenie; vyzýva agentúru, aby na dobrovoľnom základe uľahčila akékoľvek a všetky takéto externé hodnotenia, a to najmä hodnotenia vykonávané Dvorom audítorov, kým sa nezavedú potrebné právne predpisy;
34. konštatuje, že v roku 2016 bolo doručených približne 10 700 registračných dokumentácií (hlavne aktualizácií) a 200 oznámení o technologicky orientovanom výskume a vývoji a že celkový počet podaní sa v porovnaní s rokom 2015 zvýšil o 29 %;

Ďalšie pripomienky

35. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že rozpočet agentúry je čiastočne financovaný z poplatkov od hospodárskych subjektov z Únie; konštatuje, že výška poplatkov kolíše každý rok v závislosti od počtu registrácií látok; konštatuje, že v budúcnosti je možný pokles príjmov agentúry v dôsledku rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútórium o účinnosti prípadne prijatých zmierňujúcich opatrení;
36. konštatuje, že z rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie vyplývajú pre agentúru aj operačné riziká, pretože právne predpisy Únie o chemických látkach, ktoré spravuje agentúra (nariadenia REACH, BPR, CLP a PIC) sú zároveň regulačné predpisy o vnútornom trhu; konštatuje, že obmedzenie jurisdikcie, na ktorú sa tieto nariadenia v prípade EÚ-27 vzťahujú, povedie k ďalšej pracovnej záťaži, pokiaľ ide o poskytovanie poradenstva a pomoci spoločnostiam Spojeného kráľovstva, ktoré sa tak ocitnú v „tretej krajine“, ako aj k prechodnej pracovnej záťaži v dôsledku prenosu regulačnej činnosti zo Spojeného kráľovstva na EÚ-27; konštatuje, že keďže všetky regulačné postupy využívajú podporu IT, nástroje IT agentúry si budú vyžadovať úpravy; konštatuje tiež, že aj potenciálny úbytok občanov Spojeného kráľovstva, ktorí sú v súčasnosti zamestnaní ako experti, bude mať praktický dosah; vyzýva agentúru, aby proaktívne plánovala a pripravovala sa na všetky tieto prípadné straty; vyzýva agentúru, aby úzko spolupracovala s Komisiou pri rokovaní o vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie, aby bola dostatočne pripravená, a tak minimalizovala akékoľvek negatívne prevádzkové alebo finančné dôsledky, ktoré sa môžu vyskytnúť;

37. s uspokojením konštatuje, že agentúra monitoruje emisie CO₂, využíva telekonferenčné služby, aby obmedzila zbytočné cestovanie, znižuje veľkosť a zlepšuje efektívnosť nových budov stanovením minimálnych požiadaviek na energetickú efektívnosť a stavebných noriem, znižuje spotrebu papiera používaním nových účinných tlačiarňí, zavádzaním nových informačných technológií ako EasySign a používaním technológie Sharepoint, nahrádza lampy v podzemných parkovacích priestoroch úspornými lampami, nabáda na recykláciu s cieľom zabezpečiť nákladovo efektívne pracovné prostredie šetrné k životnému prostrediu a je odhodlaná ešte viac znižovať alebo kompenzovať emisie CO₂;
38. berie na vedomie, že v roku 2016 agentúra naďalej vykonávala svoju integrovanú regulačnú stratégiu, ktorá zlučuje všetky procesy týkajúce sa REACH a CLP v snahe dosiahnuť cieľ príslušných nariadení, čo je ďalší pokrok v integrácii procesov týkajúcich sa REACH a CLP;
39. vyzýva Komisiu, aby začala politickú diskusiu s príslušnými zainteresovanými stranami s cieľom preskúmať právne predpisy Únie týkajúce sa hodnotenia rizík pre potraviny, chemické látky a súvisiace výrobky a účinnosť takýchto právnych predpisov;
40. poznamenáva, že v roku 2016 bola schválená účasť podorganizácií OSN, ako napríklad Medzinárodnej agentúry pre výskum rakoviny, ako pozorovateľov na práci agentúry;
41. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1369

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0077/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej agentúry pre chemické látky, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 97,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0086/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej chemickej agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskej chemickej agentúry, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 98.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1370

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0061/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 401/2009 z 23. apríla 2009 o Európskej environmentálnej agentúre a Európskej environmentálnej informačnej a monitorovacej sieti ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 13,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0090/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Európskej environmentálnej agentúry za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskej environmentálnej agentúry, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 104.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 126, 21.5.2009, s. 13.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1371

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016,
- so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0090/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskej environmentálnej agentúry (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 50 509 265 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje nárast o 2,75 %; keďže rozpočet agentúry pochádza najmä z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) uviedol, že získal primerané uistenie o tom, že ročná účtovná závierka agentúry za rozpočtový rok 2016 je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

1. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,9 % a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 89,8 %;

Závazky a prenosy

2. konštatuje, že z roku 2016 do roku 2017 boli prenesené prostriedky vo výške 4 203 111 EUR, čo predstavuje zníženie o 741 628 EUR v porovnaní s predchádzajúcim rokom (4 944 739 EUR v roku 2015);
3. poznamenáva, že prenosy možno často čiastočne alebo v plnej miere odôvodniť viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúra vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Personálna politika

4. berie na vedomie skutočnosť, že správna rada agentúry je znepokojená pokračujúcim znižovaním počtu zamestnancov pridelených agentúre vzhľadom na plánované 10 % zníženie miest vyplývajúce z viacročného finančného rámca na obdobie 2014 – 2020 a zo zriadenia fondu prerozdelenia pre agentúry s novými úlohami;
5. berie na vedomie, že správna rada súhlasí s navrhovanou budúcou úlohou agentúry a Európskej environmentálnej informačnej a pozorovateľskej siete (EIONET) v oblasti energetickej únie a víta návrh Komisie poskytnúť agentúre dodatočné zdroje v súvislosti s navrhovanými novými úlohami;
6. berie na vedomie, že agentúra dosiahla mieru obsadenia pracovných miest pre dočasných zamestnancov vo výške 99,2 % s počtom 129 zamestnancov vzhľadom na 130 pracovných miest povolených v rámci rozpočtu Únie; konštatuje, že posledné pracovné miesto je vyhradené na známe zníženie v pláne pracovných miest v roku 2017; víta skutočnosť, že približne 77 % všetkých zamestnancov sa venuje operačným činnostiam;
7. s uspokojením berie na vedomie rodovú nerovnováhu v správnej rade agentúry; vyjadruje však poľutovanie nad nevyváženým zastúpením mužov a žien v zložení členov vrcholového manažmentu agentúry; uznáva skutočnosť, že agentúra má k dispozícii len sedem miest vedúcich oddelení, čo obmedzuje možné rýchlejšie dosiahnutie lepšieho pomeru, pokiaľ ide o počet mužov a žien;

(¹) Ú. v. EÚ C 443, 29.11.2016, s. 1.

8. s uznaním berie na vedomie, že so zreteľom na počet všetkých obsadených pracovných miest v roku 2015 bolo dosiahnuté vyvážené zastúpenie mužov a žien, keďže pomer rodovej vyváženosti bol na úrovni 54,6 % žien a 45,4 % mužov;
9. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky agentúry a že rozpočet na zdravie prospešné aktivity predstavuje približne 560 EUR na zamestnanca, čo zodpovedá dvom pracovným dňom; poznamenáva, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov dosahuje 13,8 dňa na zamestnanca, čo sú v priemere takmer tri pracovné týždne; vyzýva agentúru, aby naliehavo túto otázku preskúmala s cieľom zistiť a riešiť hlavné príčiny, a najmä stanoviť, či v tejto veci zohráva nejakú úlohu stres na pracovisku;
10. víta skutočnosť, že v júni 2017 agentúra prijala novú politiku v oblasti ochrany ľudskej dôstojnosti a predchádzania obťažovaniu; podporuje kurzy odbornej prípravy organizované s cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov a navrhuje pravidelné organizovanie kurzov odbornej prípravy a informačných stretnutí v tejto oblasti; vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že 16. decembra 2016 bola podaná sťažnosť v súvislosti s údajným prípadom obťažovania; žiada výkonného riaditeľa o ďalšie informácie, a to pri rešpektovaní prezumpcie nevinoty a pravidiel ochrany údajov; čaká na konečné rozhodnutie a predpokladá, že bude náležite sledované počas budúceho postupu udeľovania absolútoríá;
11. konštatuje, že boli podané dve sťažnosti na základe článku 90 ods. 2 služobného poriadku (21. decembra 2016 a 8. marca 2017) proti rozhodnutiu menovacieho orgánu ukončiť zmluvu počas skúšobnej lehoty a nepotvrdiť zmluvu na konci skúšobnej lehoty; žiada výkonného riaditeľa o viac informácií za súčasného dodržiavania pravidiel na ochranu údajov;
12. zdôrazňuje, že ďalšie znižovanie počtu zamestnancov predstavuje pre agentúru riziko, pokiaľ ide o plnenie jej viacročného pracovného programu na roky 2014 – 2020 v plnom rozsahu, a obmedzuje jej schopnosť reagovať na politický vývoj; zdôrazňuje, že pre agentúru je čoraz ťažšie riadiť riziká spojené so znížením zdrojov; konštatuje, že obmedzenia personálnych zdrojov prispeli k nižšej miere plnenia v niektorých strategických oblastiach;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

13. víta skutočnosť, že 18 členov rady sprístupnilo svoje životopisy a vyhlásenia o záujmoch na webovom sídle agentúry; okrem toho berie na vedomie, že životopisy a vyhlásenia o záujmoch členov vrcholového manažmentu agentúry sú uverejnené na jej webovom sídle;
14. berie na vedomie skutočnosť, že novoprijatí zamestnanci sa zúčastňujú na kurzoch etiky a integrity a že v prípade každého zamestnanca tvorí posúdenie možného konfliktu záujmov súčasť jeho každoročného hodnotenia výkonnosti; ďalej konštatuje, že všetci zamestnanci s riadiacimi povinnosťami tiež prechádzajú špecifickým školením;
15. konštatuje, že správna rada agentúry v novembri 2014 prijala stratégiu boja proti podvodom s cieľom zabezpečiť riadny priebeh riešenia otázok v oblasti konfliktu záujmov a rozvíjať činnosti zamerané proti podvodom, a to najmä prostredníctvom akčného plánu, ktorý zahŕňa tri ciele: zabezpečiť účinnú vnútornú organizáciu na odhaľovanie možných podvodov, posilniť formalizáciu povolenia prístupových práv do archívu obchodných údajov a v rámci agentúry zachovať vysokú úroveň etiky a informovanosti o podvodoch;
16. víta vykonávanie usmernení agentúry v súvislosti s oznamovaním nekalej činnosti, ktorých cieľom je okrem iného objasniť pravidlá týkajúce sa profesijnej etiky v agentúre, a to poskytovaním informácií o typoch situácií, v ktorých sa uplatňuje oznamovacia povinnosť, a o oznamovacích kanáloch; víta, že tieto usmernenia sa zaoberajú aj ochranou, ktorá sa má poskytnúť oznamovateľovi, ako aj poradenstvom a podporou, ktorú môže poskytnúť agentúra; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o vykonávaní týchto usmernení;
17. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernú a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;

Hlavné úspechy

18. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra zaznamenala v roku 2016, konkrétne:

— uverejnenie správy o kvalite ovzdušia v Európe za rok 2016;

- uverejnenie jej prvej hodnotiacej správy za rok 2016 na tému Obehové hospodárstvo v Európe – rozvoj vedomostnej základne, ktorá sa zameriava na perspektívu znižovania environmentálnych tlakov a vplyvov z používania materiálových zdrojov;
- uverejnenie správy Transformácia odvetvia energetiky v EÚ: ako zamedziť uhlíkovej pasci, v ktorej sa posudzuje rozsah potenciálu odvetvia termálnej energie uľahčiť nevyhnutný prechod k dlhodobým cieľom Únie v oblasti energetiky a zmeny klímy;

Vnútorný audit

19. berie na vedomie, že Útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS) vykonal audit správy o stave životného prostredia (SOER), ktorý bol dokončený v roku 2016; s uspokojením konštatuje, že podľa záverov IAS riadiaci a kontrolný systém, ktorý agentúra zaviedla pre prípravný proces SOER 2015, vo všeobecnosti splňa účel a zabezpečuje účinnú a efektívnu vnútornú a vonkajšiu koordináciu tohto zložitého viacročného projektu; berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov sa agentúra a IAS dohodli na pláne ich ďalšieho zlepšenia; vyzýva agentúru, aby o vykonávaní tohto akčného plánu informovala orgán udeľujúci absolutórium;
20. berie na vedomie, že IAS vykonal audit riadenia údajov/informácií vrátane zložky IT, ktorý bol dokončený v roku 2015; berie na vedomie skutočnosť, že pre budúce roky bol vypracovaný akčný plán s cieľom reagovať na odporúčania IAS v súvislosti s týmto auditom; s uspokojením konštatuje, že v roku 2017 IAS uzatvoril väčšinu odporúčaní a preukázal, že boli vykonané vhodné opatrenia na zabezpečenie riadneho spracovania vysokého objemu údajov;

Vnútorne kontroly

21. na základe správy Dvora audítorov so znepokojením konštatuje, že aj keď agentúra v roku 2016 aktualizovala svoju bezpečnostnú politiku, mnoho ďalších vnútorných postupov je zastaraných; berie na vedomie, že vrcholový manažment schválil akčný plán, ktorý zahŕňa preskúmanie a aktualizáciu plánu na zabezpečenie continuity činností, a že agentúra má v úmysle aj preskúmať svoju politiku správy dokumentov, ktorú prijala v roku 2009, v súlade s novou bezpečnostnou politikou; okrem toho konštatuje, že agentúra plánuje preskúmať a v prípade potreby aktualizovať svoje normy vnútornej kontroly; vyzýva agentúru, aby o vykonávaní tohto akčného plánu informovala orgán udeľujúci absolutórium;
22. berie na vedomie, že oddelenie vnútorného auditu zaviedlo posúdenie rizika na účely výberu príjemcov, u ktorých malo prebehnúť overovanie na mieste, čo viedlo k overeniu platieb dvom príjemcom v súvislosti s ôsmymi grantmi s cieľom zabezpečiť presnosť a spoľahlivosť vykázaných nákladov na zamestnancov; konštatuje, že v dôsledku toho bola zistená neoprávnená platba, ktorá bola v súlade so zmluvnými ustanoveniami vrátená agentúre; konštatuje, že na základe novej politiky schválenej v októbri 2015 sa v roku 2016 uskutočnili ďalšie overovania na mieste; vyzýva agentúru, aby o výsledkoch uvedených overovaní informovala orgán udeľujúci absolutórium;
23. berie na vedomie, že po pripomienkach orgánu udeľujúceho absolutórium agentúra zlepšila overovacie metódy tým, že partnerom európskeho tematického strediska poskytla usmernenia a odbornú prípravu, pokiaľ ide o kritériá oprávnenosti nákladov;

Ďalšie pripomienky

24. na základe správy Dvora audítorov pripomína, že v roku 2014 Komisia v mene viac než 50 inštitúcií a orgánov Únie (vrátane agentúry) podpísala rámcovú zmluvu s jedným dodávateľom na nákup softvéru, licencií a poskytnutie súvisiacej údržby a poradenských služieb v oblasti IT; konštatuje, že rámcový dodávateľ koná ako sprostredkovateľ medzi agentúrou a dodávateľmi a že za tieto sprostredkovateľské služby je rámcový dodávateľ oprávnený zvýšiť dodávateľské ceny o dve až deväť percent; okrem toho konštatuje, že v rámcovej zmluve sa jasne stanovuje, že dodávateľovi sa neudeľuje žiadne výlučné právo; poznamenáva, že v roku 2016 agentúra použila túto rámcovú zmluvu na nákup softvérových licencií v celkovej hodnote 442 754 EUR; konštatuje, že väčšina uvedených nákupov sa týkala produktov patriacich do osobitnej kategórie, ktorá by sa mala využívať len v mimoriadnych prípadoch, pričom ceny týchto produktov neboli uvedené v procese predkladania ponúk ani v rámcovej zmluve; berie na vedomie skutočnosť, že v správe Dvora audítorov sa poukazuje na to, že tento postup nezabezpečuje dostatočnú konkurenciu a uplatnenie najhospodárnejšieho riešenia; okrem toho konštatuje skutočnosť, že zvýšenia cien uplatnené rámcovým dodávateľom sa primerane nekontrolovali; objednávka v najvyššej výške sa týkala obnovy softvérových licencií, ktoré poskytoval výhradný škandinávsky predajca (112 248 EUR); vyjadruje znepokojenie nad tým, že v tomto prípade nebolo nijako opodstatnené použitie rámcovej zmluvy, ktorá viedla k zbytočným nákladom v dôsledku sprostredkovateľského podielu pre rámcového dodávateľa; berie na vedomie odpoveď agentúry na pripomienky Dvora audítorov;

25. pripomína, že agentúra je od svojho založenia spolu so sieťou EIONET zdrojom informácií pre tých, ktorí sa podieľajú na rozvoji, prijímaní, vykonávaní a posudzovaní politík Únie v oblasti životného prostredia a zmeny klímy, ako aj politík udržateľného rozvoja, a je tiež zdrojom informácií pre širokú verejnosť;
 26. zdôrazňuje, že Komisia začala v roku 2016, v súlade s programom lepšej právnej regulácie, hodnotenie agentúry a siete EIONET, ktoré sa vzťahuje na obdobie od polovice roka 2012 do konca roka 2016, pričom zistenia budú použité na posúdenie výkonnosti agentúry;
 27. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.
-

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1372

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0061/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 401/2009 z 23. apríla 2009 o Európskej environmentálnej agentúre a Európskej environmentálnej informačnej a monitorovacej sieti ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 13,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0090/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej environmentálnej agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskej environmentálnej agentúry, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 104.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 126, 21.5.2009, s. 13.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1373

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0076/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 768/2005 z 26. apríla 2005, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre kontrolu rybnárstva a mení nariadenie (EHS) č. 2847/93, ktorým sa zriaďuje kontrolný systém spoločnej politiky rybolovu ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 36,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre rybnárstvo (A8-0107/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 110.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1..⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 128, 21.5.2005, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1374

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre rybnárstvo (A8-0107/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútorium orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov ⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 9 967 000 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 8,14 %; keďže tento nárast bol spôsobený predovšetkým udelením *ad hoc* grantov na pilotné projekty európskej pobrežnej stráže; keďže celý rozpočet agentúry pochádza z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka agentúry za rozpočtový rok 2016 je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočet a finančné hospodárenie

1. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,6 %; ďalej konštatuje, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 88,5 %;
2. berie na vedomie, že dodatočné finančné prostriedky, ktoré boli prijaté od Komisie počas roka na pilotné projekty týkajúce sa funkcií európskej pobrežnej stráže výrazne ovplyvnili rozpočet, a to najmä dva *ad hoc* granty v celkovej výške 750 000 EUR, boli prijaté do rozpočtu ako pripísané príjmy, ktoré sa majú použiť v rozpočtových rokoch 2016 a 2017 (t. j. viacročné príjmy), čo odôvodňuje skutočnosť, že ich miera plnenia sa posudzuje mimo plnenia zostávajúceho rozpočtu;
3. víta kroky zaznamenané v roku 2016 v oblasti elektronickej verejnej správy: zavedenie aplikácie e-Prior pre elektronické obstarávanie, objednávanie a fakturáciu v spolupráci s generálnym riaditeľstvom Komisie pre informatiku (GR DIGIT); zavedenie nástroja na riadenie zmlúv ABAC; zavedenie systému Komisie na riadenie misií (MIPS), čo viedlo k významnému zníženiu spotreby papierových formulárov; do budúcnosti plánované využívanie nástroja Sysper 2 (HR IT nástroj); na základe informácií agentúry berie na vedomie, že aj vďaka zavedeniu ďalších racionalizačných opatrení na zlepšenie postupov agentúra v súčasnosti spracováva približne 95 % svojich finančných transakcií elektronicke, čo vedie k vyššej efektívnosti, spoľahlivosti údajov a lepším kontrolným záznamom;
4. pripomína, že aj napriek rozšíreniu úloh a kontrol agentúry sa jej rozpočet v uplynulých piatich rokoch nezmenil, konštatuje, že výdavky na ľudské zdroje sa napriek tomu nezmenili a že jej prevádzkové náklady za rovnaké obdobie sa znížili; zdôrazňuje, že uvedené skutočnosti, ktoré svedčia o optimalizácii zdrojov a kvalite riadenia agentúry, by mohli byť prekážkou jej rozvoja vzhľadom na nedostatočné rozpočtové prostriedky a vytvárajú tlak na činnosti jej pracovníkov, ktoré by na zaistenie kvality ich pracovných podmienok bolo vhodné podrobiť auditu;

(¹) Ú. v. EÚ C 333, 9.9.2016, s. 31.

Závazky a prenosi

5. konštatuje, že finančné prostriedky prenesené z roku 2016 do roku 2017 predstavovali 11 % z celkového príspevku z roku 2016; konštatuje, že miera prenesených rozpočtových prostriedkov v hlave II (administratívne výdavky) bola na úrovni 34 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 14 %; poznamenáva však, že nižšie plnenie hlavy II možno vysvetliť množstvom externých služieb, v prípade ktorých sa stále čaká na koncoročné uzavretie a záverečné platby (napríklad IKT, prekladateľské služby a externé oceňovanie); na základe informácií agentúry berie na vedomie, že k ich úplnému plneniu dôjde v priebehu roka 2017 a že príslušné rozpočtové prostriedky nebude treba zrušiť;
6. konštatuje, že pokiaľ ide o záväzky prenesené z predchádzajúceho roka, plnenie je na úrovni 95,3 % a zodpovedajúce zrušenie predstavuje 0,4 % platobných rozpočtových prostriedkov z roku 2016;
7. poukazuje na to, že prenosi sú často čiastočne alebo plne odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a preto nemusia nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúry vopred naplánujú a oznámia Dvoru audítorov;

Presuny

8. s uspokojením konštatuje, že podľa konečnej účtovnej závierky agentúry úroveň a povaha presunov v roku 2016 zostali v rámci obmedzení rozpočtových pravidiel;

Verejné obstarávanie a personálna politika

9. konštatuje, že k 31. decembru 2016 bol celkový počet činných zamestnancov 56, čo znamená, že plán pracovných miest bol naplnený na 100 %;
10. konštatuje, že agentúra uskutočnila všeobecné zníženie počtu zamestnancov o 5 %; konštatuje však, že v dôsledku zmeny nariadenia o zriadení agentúry jej bolo v súvislosti s novými úlohami priznaných 13 nových pracovných miest v pláne pracovných miest na rok 2017;
11. berie na vedomie, že vnútorná štruktúra agentúry bola reorganizovaná v záujme jej prispôsobenia novým úpravám a dodatočným zdrojom súvisiacim so zmenou nariadenia o zriadení agentúry;
12. so znepokojením konštatuje, že celkový podiel mužov na pracovisku je 62 % a žien 38 % a že tento nepomer je takmer dva ku jednej; vyzýva agentúru, aby tento nepomer čo najskôr riešila a napravila;
13. s uspokojením konštatuje, že agentúra vykonala veľkú väčšinu platieb v rámci lehôt stanovených v nariadení o rozpočtových pravidlách a že žiaden dodávateľ nefakturoval úrok za oneskorenú platbu; ďalej konštatuje, že v roku 2015 bol priemerný počet dní na platbu 22;
14. upozorňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky agentúry; zdôrazňuje, že rozpočtové prostriedky vynaložené na zdraví prospešné aktivity predstavujú 138,14 EUR na zamestnanca; poznamenáva, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov na zamestnanca je 3,7 dňa, čo je výrazne pod priemerom agentúr Únie;
15. konštatuje, že v roku 2017 prijala správna rada vykonávacie predpisy o obťažovaní; vyjadruje poľutovanie nad oneskoreným zavedením týchto pravidiel; vyzýva agentúru, aby podporila organizovanie odbornej prípravy a informačných stretnutí s cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov;
16. s uspokojením berie na vedomie, že agentúra v roku 2016 nezaznamenala žiadne sťažnosti, žaloby ani prípady súvisiace s prijímaním alebo prepúšťaním zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

17. berie na vedomie, že agentúra prijala komplexnú politiku prevencie a riešenia konfliktov záujmov, ktorá bola v roku 2016 upravená, a stratégiu boja proti podvodom; berie na vedomie, že z celkového počtu 13 opatrení, ktorých realizácia bola naplánovaná do konca roka 2017, sa 11 už uskutočnilo; berie na vedomie, že kontroly agentúry zamerané na prevenciu a odhaľovanie podvodov sú podobné kontrolám na zabezpečenie zákonnosti a riadnosti operácií, ako napríklad „zásada štyroch očí“, automatizované kontroly vo finančných a účtovných systémoch, externe vykonávané výpočty miezd, ako aj vyhlásenia o neexistencii konfliktu záujmov, ktoré sú vždy podpísané členmi panelu; s uspokojením berie na vedomie konštatovanie agentúry, že od jej vzniku sa nevyskytli žiadne podvody;
18. víta zmeny politiky agentúry v oblasti konfliktu záujmov prijatej v roku 2016, a to povinnosťou členov správnej rady, výkonného riaditeľa agentúry a vedúcich oddelení predkladať životopisy, ktoré sa musia zverejňovať na webovom sídle agentúry a aktualizovať vždy, keď to je potrebné; berie na vedomie rozšírenie počtu členov poradnej rady;

19. na základe informácií agentúry berie na vedomie, že agentúra sledovala všetky výročné písomné vyhlásenia o záujmoch; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že dvaja členovia správnej rady nepredložili do konca roku 2016 vyhlásenie o záujmoch; konštatuje, že predseda pred každým zasadaním správnej rady požiada členov správnej rady, aby potvrdili vecnú správnosť vyhlásenia o záujmoch a priznali každý potenciálny konflikt záujmov, ktorý by mohol vzniknúť vo vzťahu k schôdzi; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podala správu o dosiahnutom pokroku, čo sa týka predloženia chýbajúcich vyhlásení o záujmoch;
20. berie na vedomie informáciu agentúry, že čaká na vzorové rozhodnutie Komisie, aby mohla prijať svoje vlastné rozhodnutie týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti; poznamenáva však, že kým bude navrhnuté vzorové rozhodnutie Komisie, bude ako usmernenie pre zamestnancov slúžiť súčasné rozhodnutie Komisie o oznamovaní protispoločenskej činnosti; konštatuje, že v 2016 v agentúre nedošlo k prípadom oznámenia protispoločenskej činnosti; vyzýva agentúru, aby o zavedení vzorového rozhodnutia informovala orgán udeľujúci absolutórium;
21. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a poskytovať im potrebnú podporu a poradenstvo;

Hlavné úspechy

22. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra v roku 2016 zaznamenala, konkrétne:
 - koordináciu 20 000 kontrol rybolovu vo vodách Únie a v medzinárodných vodách prostredníctvom svojich plánov spoločného nasadenia;
 - nadviazanie spolupráce s inými agentúrami Únie v záujme zriadenia jednotky európskej pobrežnej stráže;
 - podpora regionálneho vykonávania povinností vylodiť úlovkov v rámci spoločnej rybárskej politiky (SRP);

Vnútorne kontroly

23. konštatuje, že správna rada agentúry prijala súbor noriem vnútornej kontroly s cieľom zabezpečiť plnenie politických a operačných cieľov; uznáva, že v prípade 12 z týchto noriem sa dosahuje vysoká úroveň vykonávania, pričom štyri oblasti dosahujú strednú úroveň vykonávania v rámci systému vnútornej kontroly;
24. s uspokojením berie na vedomie správu Dvora audítorov, že norma vnútornej kontroly 10 (kontinuita činnosti), norma vnútornej kontroly 11 (správa dokumentov) a norma vnútornej kontroly 12 (informácie a komunikácia) sú teraz označené ako „dokončené“;

Vnútorný audit

25. konštatuje, že v roku 2016 útvar pre vnútorný audit (IAS) vykonal posúdenie rizík, ktoré sa týkalo hlavných prevádzkových i administratívnych procesov agentúry; konštatuje, že výsledkom práce IAS bolo vypracovanie strategického plánu IAS pre vnútorný audit na roky 2017 – 2019; s uspokojením konštatuje, že žiadne odporúčanie IAS nezostalo nevykonané;
26. berie na vedomie, že druhé päťročné nezávislé externé hodnotenie agentúry týkajúce sa obdobia rokov 2012 – 2016 sa začalo v októbri 2015 a malo sa dokončiť v roku 2017; poukazuje na to, že každé hodnotenie má posúdiť užitočnosť, význam a účinnosť agentúry a jej pracovných postupov a rozsah, v akom prispieva k dosiahnutiu vysokej úrovne súladu s pravidlami prijatými v rámci SRP; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podala správu o výsledku uvedeného hodnotenia;
27. oceňuje skutočnosť, že agentúra rozpracovala a zaviedla centralizované monitorovanie všetkých audítorských odporúčaní Dvora audítorov, IAS a útvaru vnútornej kontroly s cieľom konsolidovať a monitorovať ich, ako aj zlepšiť opatrenia nadväzujúce na príslušné akčné plány;

Výkonnosť

28. berie na vedomie schválenie zmeneného nariadenia o zriadení agentúry v roku 2016, ktorým sa rozširuje poslanie agentúry o spoluprácu s Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) a Európskou námornou bezpečnostnou agentúrou (EMSA) s cieľom podporiť vnútroštátne orgány vykonávajúce funkcie pobrežnej stráže; poznamenáva, že tieto tri agentúry spolupracovali s ich tromi partnerskými generálnymi riaditeľstvami Komisie (GR pre námorné záležitosti a rybárstvo MARE, GR pre migráciu a vnútorné záležitosti HOME) a GR pre mobilitu a dopravu MOVE) na príprave a realizácii pilotného projektu s názvom Vytvorenie funkcie európskej pobrežnej stráže, ktorý Parlament ustanovil v rámci prípravy na vykonávanie balíka opatrení týkajúcich sa hraníc;

Ďalšie pripomienky

29. pripomína významnú úlohu, ktorú agentúra zohráva pri harmonizácii a uplatňovaní zásad spoločnej rybárskej politiky (SRP); víta jej účinnosť, napredovanie a vynikajúce výsledky, ktoré sa dosiahli od jej zriadenia;
30. vyzdvihuje prínos agentúry k harmonizácii a normalizácii opatrení SRP týkajúcich sa monitorovania, kontroly a dohľadu na zabezpečenie spravodlivého zaobchádzania a na zlepšenie dodržiavania pravidiel SRP vrátane povinnosti vylodiť úlovok;
31. zdôrazňuje úlohu agentúry v spolupráci Únie s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami zaoberajúcimi sa rybárstvom vrátane regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva (RFMO) v záujme lepšieho dodržiavania opatrení, a to najmä opatrení na boj proti nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, ktoré uvedené medzinárodné organizácie prijali;
32. vyjadruje uspokojenie, pokiaľ ide o zvýšenie kontrol o 15 % v roku 2016, čo svedčí o lepšej koordinácii ľudských zdrojov s členskými štátmi prostredníctvom koordinácie operačných plánov;
33. vyjadruje uspokojenie, pokiaľ ide o posúdenia Dvora audítorov v jeho osobitnej správe č. 8/2017 v súvislosti so zásadnou úlohou, ktorú agentúra zohráva pri vytváraní a posilňovaní harmonizovaného a koherentného prístupu k systémom pre komunikáciu a výmenu údajov o produktoch rybolovu;
34. uznáva kvalitu a význam spolupráce agentúry s agentúrami EMSA a Frontex v rámci spoločného pilotného projektu týkajúceho sa zriadenia funkcie pobrežnej stráže; pripomína však Komisii, že agentúre treba na uvedený typ projektu alebo akýkoľvek iný budúci projekt poskytnúť dostatočné zdroje, najmä na projekty, ktoré súvisia s používaním nových technológií pri kontrole (bezpilotné lietadlá), alebo pri odbornej príprave (elektronické vzdelávanie);
35. pripomína, že je dôležité posilniť mandát agentúry na rozvíjanie spoločných operačných činností s inými agentúrami Únie špecializovanými na námorný sektor s cieľom predchádzať katastrofám na mori a koordinovať činnosti európskej pobrežnej stráže;
36. zdôrazňuje potrebu pridelovať viac zdrojov na posilnenie operačnej kapacity agentúry vzhľadom na neistotu súvisiacu s brexitom a ďalšie kontroly, ktoré budú po ňom potrebné;
37. navrhuje, aby členom správnej rady agentúry bol jeden poslanec Európskeho parlamentu, a tak sa posilnila jej inštitucionálna transparentnosť, najmä pri schvaľovaní rozpočtu touto radou; navrhuje, aby bol vybraný poslanec, ktorý je členom Výboru Európskeho parlamentu pre rybárstvo;
38. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1375

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie ⁽²⁾ o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0076/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 768/2005 z 26. apríla 2005, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre kontrolu rybnárstva a mení nariadenie (EHS) č. 2847/93, ktorým sa zriaďuje kontrolný systém spoločnej politiky rybolovu ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 36,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre rybnárstvo (A8-0107/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 110.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1..⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 128, 21.5.2005, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1376

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou úradu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría úradu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0069/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie (ES) č. 178/2002 Európskeho parlamentu a Rady z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 44,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0091/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za plnenie rozpočtu úradu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 115.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1377

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0091/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov,
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 79 492 944 EUR, čo predstavuje pokles o 1,10 %; keďže celý rozpočet úradu vychádza z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka úradu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočet a finančné hospodárenie

1. konštatuje s uspokojením, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 100 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 0,19 %; dodáva, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 89,66 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zníženie o 0,45 %;

Závazky a prenosy

2. konštatuje, že prenosy z roku 2016 do roku 2017 boli vo výške 8 200 000 EUR a prevažne súviseli s infraštruktúrou a operáciami;
3. konštatuje, že prenosy možno často čiastočne alebo v plnej miere odôvodniť viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak sú vopred naplánované a oznámené Dvoru audítorov;

Personálna politika

4. berie na vedomie zníženie v pláne pracovných miest úradu v roku 2016 o 2 %, teda o sedem pracovných miest, v dôsledku ktorého musel úrad vyvinúť väčšie úsilie o zavedenie účinnejších a efektívnejších postupov; konštatuje, že k 31. decembru 2016 bolo obsadených 450 pracovných miest z celkovo dostupných 470 miest, pričom išlo o úradníkov, dočasných a zmluvných zamestnancov, ako aj vyslaných národných expertov;
5. konštatuje, že v pláne pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 320 z 330 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie pre úradníkov a dočasných zamestnancov, v porovnaní s 327 pracovnými miestami v roku 2015;
6. poznamenáva, že v roku 2016 sa 74 % zamestnancov venovalo operačným činnostiam a že tento údaj, hoci mierne zaostával za cieľom pre daný rok (75 %), predstavoval zlepšenie v porovnaní s rokom 2015;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 443, 29.11.2016, s. 15.

7. so znepokojením poznamenáva, že pokiaľ ide o počet všetkých obsadených pracovných miest k 31. decembru 2017, bol pomer zastúpenia pohlaví 60 % žien k 40 % mužov; ďalej so znepokojením konštatuje, že na vedúcich pozíciách (funkcie na úrovni vysokého a stredného manažmentu) prevažujú v rodovom zastúpení muži, a to v oveľa väčšej miere: 68 % mužov k 32 % žien; vyzýva úrad, aby sa bezodkladne zamerlal na zabezpečenie rodovo vyváženého zloženia zamestnancov, najmä na vedúcich pozíciách;
8. s uspokojením konštatuje, že úrad vykonáva činnosti zamerané na optimalizáciu pracovných postupov na používanie menšieho množstva zdrojov; uznáva však skutočnosť, že odhadovaná medzera v zdrojoch sa v priebehu nasledujúcich troch rokov zvýši na približne 20 ekvivalentov plného pracovného času ročne, čo je na jednej strane dané ďalším znížením plánu pracovných miest (-2 % v roku 2017 a -1 % v roku 2018) a na druhej strane očakávaným ďalším zvýšením pracovnej záťaže v dôsledku nových úloh v prípade určitých kľúčových činností, ako sú nové potraviny, pesticídy a kategorizácia rastlinných škodcov a dohľad nad nimi;
9. konštatuje, že v roku 2016 mali zamestnanci úradu pracovné voľno zo zdravotných dôvodov v priemere 7,4 dňa; víta skutočnosť, že úrad zorganizoval deň teambuildingu zamestnancov, dni venované otázkam zdravia a bezpečnosti a zdraviu prospesným aktivitám; žiada úrad, aby vyzval zamestnancov na účasť v ešte hojnejšom počte;
10. s uspokojením konštatuje, že úrad v júni 2016 prijal politiku na ochranu ľudskej dôstojnosti a prevenciu psychického a sexuálneho obťažovania, zorganizoval povinné kurzy pre zamestnancov a každoročné informačné stretnutie, na ktorom mohli zamestnanci klásť otázky a oboznámiť sa s konkrétnymi prípadovými štúdiami a scenármi;
11. s uspokojením konštatuje, že v roku 2016 neboli hlásené, vyšetrované ani postúpené súdom žiadne prípady obťažovania;
12. poznamenáva, že úrad nedisponuje žiadnymi služobnými vozidlami;

Prevenčia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

13. konštatuje, že 21. júna 2017 správna rada úradu prijala novú politiku týkajúcu sa nezávislosti s cieľom zabezpečiť nezávislosť všetkých odborníkov zapojených do vedeckých činností; berie na vedomie, že nová politika zahŕňa nové vymedzenie toho, čo predstavuje konflikt záujmov, komplexný súbor pravidiel týkajúcich sa obdobia, počas ktorého sa osoba musí vyhýbať akýmkoľvek konfliktom záujmov („cooling-off“) vrátane zákazu zmlúv o poradenstve, a požiadavku, aby odborníci vykazovali, akú časť svojich ročných príjmov získali od akýchkoľvek organizácií, orgánov alebo spoločností, ktorých činnosti spadajú do oblastí činnosti úradu; okrem toho konštatuje, že úrad prijal bezpodmienečné obmedzenia finančných investícií do podnikov, ktoré sa priamo alebo nepriamo týkajú výstupov úradu; upozorňuje, že takéto záujmy sú považované za nezlučiteľné s akýmkoľvek členstvom vo vedeckom výbore úradu, vedeckých tímoch, v pracovných skupinách alebo na schôdzach na účely partnerského preskúmania; poznamenáva, že odborníci, ktorých vyslali členské štáty, budú teraz musieť vyplniť formulár vyhlásenia o záujmoch;
14. je znepokojený tým, že rozsah pôsobnosti novej politiky úradu v oblasti nezávislosti, ktorá zohľadňuje iba záujmy, pokiaľ ide o „záležitosti, ktoré spadajú do právomoci príslušnej vedeckej skupiny úradu EFSA“, a nie „všetky hmotné záujmy súvisiace s podnikmi, ktorých výroby úrad posudzuje, a so všetkými organizáciami, ktoré tieto podniky financujú“, ako to Európsky parlament žiadal, je naďalej príliš úzky, a teda pretrvávajú najväčšie obmedzenia predchádzajúcej politiky úradu v oblasti nezávislosti;
15. je znepokojený skutočnosťou, že úrad ignoroval opakované výzvy Európskeho parlamentu zahrnúť financovanie výskumu do zoznamu záujmov, na ktoré sa má vzťahovať dvojročné obdobie, počas ktorého sa osoba musí vyhýbať akýmkoľvek konfliktom záujmov, keďže financovanie výskumu je hlavným zdrojom finančných konfliktov záujmov medzi externými odborníkmi úradu;
16. vyjadruje znepokojenie nad skutočnosťou, že úrad sa neriadil rozhodnutím európskej ombudsmanky z januára 2015, v ktorom konštatuje, že úrad „vo svojich pravidlách v oblasti konfliktu záujmov a formulároch vyhlásenia o záujmoch primerane nezohľadnil meniaci sa charakter univerzít“, a žiada úrad, aby „zrevidoval svoje pravidlá týkajúce sa konfliktu záujmov a súvisiace pokyny a formuláre, ktoré používa pre vyhlásenia o záujmoch“, s cieľom zabezpečiť, aby odborníci z akademickej obce uviedli vo vyhlásení podrobné informácie o finančných vzťahoch medzi svojimi univerzitnými zamestnávateľmi a ich priemyselnými partnermi;
17. zdôrazňuje, že vykonávacie pravidlá politiky nezávislosti úradu, ktoré boli prijaté na konci roka 2017, nezabezpečujú nápravu vyššie uvedených problémov a úrad nevyužil príležitosť preskúmať svoje politiky nezávislosti tak, aby v budúcnosti lepšie predchádzal vzniku škandálov súvisiacich s konfliktmi záujmov;

18. vyzýva úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolútorium o uplatňovaní svojej novej politiky nezávislosti;
19. s uspokojením konštatuje, že oddelenie zabezpečujúce centralizované vybavovanie riadenia protichodných záujmov v rámci právnych a regulačných záležitostí úradu začalo naplno fungovať v roku 2016; ďalej poznamenáva, že prijatie nových vykonávacích pravidiel týkajúcich sa riadenia protichodných záujmov bolo naplánované na koniec roka 2017; vyzýva úrad, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podal správu o vykonávaní týchto pravidiel;
20. víta, že zo 17 štatutárnych zamestnancov, ktorí v roku 2016 odišli z úradu, sa v dvoch prípadoch uplatnili obmedzenia s cieľom zabrániť tomu, aby sa tieto osoby stali kontaktnými bodmi medzi úradom a ich novým zamestnávateľom, aby vykonávali lobistickú činnosť a aby uskutočňovali činnosti súvisiace s aktuálnymi spismi úradu; uznáva, že vnútorné postupy nie sú dostatočné na zabezpečenie nezávislosti medzi úradom a priemyslom; konštatuje, že odchádzajúci zamestnanci sú povinní informovať úrad o svojom budúcom zamestnaní a akomkoľvek možnom konflikte záujmov;
21. berie na vedomie skutočnosť, že úrad naďalej uplatňuje pravidlá týkajúce sa vyhlásení o záujmoch z roku 2014, pričom spracoval 7 000 až 8 000 týchto vyhlásení v súlade s trendom z predchádzajúcich rokov; s uspokojením konštatuje, že úrad v rámci svojej výročnej správy o činnosti zverejňuje výsledky svojich kontrol súladu a správnosti;
22. berie na vedomie, že úrad prijal v januári 2016 štandardné operačné postupy na spracovanie sťažností oznamovateľov a odporúča uskutočňovať konzistentnú odbornú prípravu týkajúcu sa oznamovania nekalých praktík a súvisiacich predpisov úradu; vyzýva úrad, aby sa zaviazal dôsledne chrániť totožnosť oznamovateľov a zabraňovať ich zastrašovaniu; žiada úrad, aby poskytol podrobné informácie o prípadoch týkajúcich sa oznamovateľov v roku 2016, ak sa nejaké vyskytli, a o spôsobe ich riešenia;
23. berie na vedomie skutočnosť, že sa pripravujú vzorové pravidlá pre agentúry Únie týkajúce sa usmernení na oznamovanie protispoločenskej činnosti a že akonáhle Komisia udelí agentúram Únie svoj formálny súhlas, prístupí úrad k formálnemu prijatiu; vyzýva úrad, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podal správu o prijímaní a vykonávaní týchto usmernení;
24. konštatuje, že úrad v roku 2016 prijal 99 nových žiadostí o prístup k dokumentom a vybavil 118 žiadostí, pričom úplný prístup udelil v 23 prípadoch, zatiaľ čo v 76 prípadoch úrad rozhodol udeliť iba čiastočný prístup k dokumentom a v 19 prípadoch prístup zamietol; vyzýva úrad, aby ku všetkým takýmto žiadostiam pristupoval v duchu otvorenosti a transparentnosti;
25. upozorňuje, že zo 118 prvotných žiadostí vybavených v roku 2016 bol v 26 prípadoch prístup k dokumentom zamietnutý alebo čiastočne udelený z dôvodu ochrany súkromia a integrity jednotlivca, v 40 prípadoch z dôvodu ochrany obchodných záujmov, v 18 prípadoch vzhľadom na skutočnosť, že ešte nebolo prijaté žiadne rozhodnutie a v jednom prípade z dôvodu ochrany súdneho konania a právneho poradenstva; očakáva, že úrad pri rozhodovaní o obmedzení prístupu k dokumentom z dôvodu ochrany obchodných záujmov takisto s vážnosťou zohľadní záujem občanov o zachovávanie prísnych noriem týkajúcich sa bezpečnosti potravín a zdravia a uplatní všetky príslušné pravidlá a nariadenia;
26. konštatuje, že skupina poslancov Európskeho parlamentu podala proti úradu žalobu z dôvodu obmedzenia prístupu k dokumentom v kauze „glyfozát“; očakáva, že úrad v plnej miere vykoná rozhodnutie súdu, akonáhle bude známe; víta nedávne vytvorenie⁽¹⁾ parlamentného osobitného výboru pre postup EÚ pre povoľovanie pesticídov, ktorý bol reakciou na obavy vyjadrené v súvislosti s rizikom, ktoré predstavuje herbicídna látka glyfozát;
27. domnieva sa, že úrad by mal naďalej venovať osobitnú pozornosť verejnej mienke a zaviazat sa k otvorenosti a transparentnosti; v tejto súvislosti víta, že v roku 2016 databáza s vedeckými údajmi úradu poskytla prístup k väčšiemu počtu dôkazov, z ktorých vychádzajú jeho vedecké hodnotenia, keďže bolo uverejnených niekoľko zberov údajov o pesticídoch, kontaminantoch, chemických nebezpečenstvách, zložení potravín, molekulárnej typizácii a rastlinách; uznáva skutočnosť, že vestník úradu prešiel v snahe o zvýšenie svojej vydavateľskej kvality a dosahu k medzinárodnému vedeckému vydavateľovi; konštatuje, že autorské usmernenia úradu k vedeckým výstupom boli preskúmané, aby sa zvýšila transparentnosť a otvorenosť; zároveň konštatuje, že úrad zaviedol „Knowledge Junction“, čo je otvorená databáza pre výmenu dôkazov a podporných materiálov používaných pri hodnotení rizík týkajúcich sa bezpečnosti potravín a krmív; povzbudzuje úrad, aby ďalej napredoval v tomto smere;

⁽¹⁾ Pozri rozhodnutie Európskeho parlamentu zo 6. februára 2018 o zriadení, pôsobnosti, počte členov a funkčnom období osobitného výboru pre postup Únie pre povoľovanie pesticídov (Prijaté texty, P8_TA(2018)0022).

Hlavné úspechy

28. víta tri hlavné úspechy, ktoré úrad identifikoval v roku 2016, a to:

- plnenie stratégie 2020 vrátane viacročného plánu vykonávania zameraného na kľúčové výsledky a podporeného komplexným rámcom výkonnosti, spolu s podrobnými dokumentmi týkajúcimi sa plánovania a programovania;
- vykonávanie opatrení v oblasti transparentnosti a zapojenia, ako sú projekt transparentnosti a zapojenia pri posudzovaní rizika (TERA), zavedenie nového prístupu k zapojeniu zainteresovaných strán a uverejnenie vestníka EFSA, ktorý zabezpečuje účinné šírenie vedeckých výstupov a poskytuje prístup k posudzovaniu rizika úradu;
- zavedenie nástrojov v oblasti otvorených údajov a dôkazov, ktoré sú k dispozícii širšiemu okruhu osôb zapojených do posudzovania rizika;

Vnútorne kontroly

29. poznamenáva, že oddelenie vnútorného auditu (IAC) úradu vykonalo kontroly vierohodnosti a ďalšie špeciálne úlohy uvedené v ročnom pláne auditu, ktorý schválil výbor pre audit úradu; konštatuje, že zákazky na audit zahŕňali audit správy a riadenia spoločností, pokiaľ ide o úlohu odborníkov v rámci postupov rozhodovania o vedeckých otázkach, overovanie prístupových práv používateľov v systéme ABAC, dve správy v nadväznosti na zatiaľ nevykonaný audit a odporúčania oddelenia vnútorného auditu, Útvoru pre vnútorný audit a Dvora audítorov;
30. poznamenáva, že podľa IAC systém vnútornej kontroly zavedený v úrade poskytuje primeranú istotu, pokiaľ ide o dosiahnutie obchodných cieľov stanovených pre procesy podrobované auditu; konštatuje, že bolo vydané jedno „veľmi dôležité“ odporúčanie týkajúce sa zverejňovania a transparentnosti postupov rozhodovania o vedeckých otázkach; vyzýva úrad, aby zabezpečil, že sa toto odporúčanie vykoná a že sa o tom predloží správa orgánu udeľujúcemu absolutórium;
31. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že úrad zatiaľ nezaviedol jasnú a komplexnú finančnú stratégiu kontroly ex post, ktorá by sa týkala všetkých oblastí operácií a v ktorej by sa stanovila frekvencia a rozsah týchto kontrol; berie na vedomie skutočnosť, že úrad pracuje na zlepšení správy v oblasti vierohodnosti a zdokonaľuje svoj rámec vnútornej kontroly; vyzýva úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolutórium o opatreniach, ktoré prijme s cieľom odstrániť nedostatky systému vnútornej kontroly;

Vnútorný audit

32. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že Útvar pre vnútorný audit vo svojej audítorskej správe z novembra 2016 dospeš k záveru, že zavedené kontroly týkajúce sa riadenia projektov v oblasti IT sú primerané, ale takisto poukázal na výrazné nedostatky v súvislosti so správou IT; poznamenáva, že odporučil, aby sa aktualizovala politika úradu v oblasti správy IT, zaviedol sa rámec na riadenie rizík IT a zoznam rizík na úrovni celej organizácie a oddelila sa funkcia informačnej bezpečnosti od oddelenia IT; s uspokojením konštatuje, že úrad súhlasil s Útvorom pre vnútorný audit, pokiaľ ide o plán prijať nápravné opatrenia; na základe odpovede úradu poukazuje na to, že väčšina opatrení v oblasti správy IT už bola realizovaná a že realizácia zostávajúcich opatrení je naplánovaná do konca roku 2017; vyzýva úrad, aby informoval orgán udeľujúci absolutórium o vykonávaní tohto akčného plánu;

Výkonnosť

33. uznáva skutočnosť, že úrad zaviedol alebo obnovil iniciatívy v oblasti spoločnej vedeckej činnosti a spolupráce s viacerými partnerskými organizáciami na európskej úrovni vrátane Európskej chemickej agentúry (ECHA), Európskej agentúry pre lieky (EMA) a Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb (ECDC); ďalej konštatuje, že úrad v rámci spolupráce uskutočnil aj ďalšie výmeny s viacerými medzinárodnými partnerskými agentúrami; s uspokojením konštatuje, že cieľom tejto spolupráce je výmena metód a prístupov na zlepšenie bezpečnosti potravín vrátane metód na lepšie posudzovanie rizík, rýchlu identifikáciu vznikajúcich rizík a výmenu údajov o témach spoločného záujmu;
34. konštatuje, že úrad vypracoval výkonnostný rámec, ktorý: (1) prepája strategické ciele s jeho portfóliom projektov a postupov, ako aj jeho zdrojmi; a (2) zahŕňa súbor kľúčových ukazovateľov výkonnosti s cieľom monitorovať pokrok a výkonnosť na úrovniach vstupu, výstupu, výsledkov a vplyvov;
35. berie na vedomie skutočnosť, že úrad vykonal niekoľko iniciatív s cieľom skrátiť čas cestovania odborníkov vrátane podpory využívania nástrojov informačných technológií v záujme zvýšenia efektívnosti;

Ďalšie pripomienky

36. s uspokojením konštatuje, že úrad zaviedol systém environmentálneho manažérstva, ktorý sleduje postupy úradu na zlepšenie efektívnosti využívania zdrojov a zníženie odpadu a nákladov, a získal certifikát ISO 14001:2004; poznamenáva, že vo februári 2017 úrad takisto získal registráciu schémy pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS);
37. s uspokojením konštatuje, že úrad sa stal členom Medziinštitucionálnej skupiny pre environmentálne manažérstvo (GIME) s cieľom vypracovať spoločný plán opatrení na účinné znižovanie emisií CO₂ a zberať spoločné údaje umožňujúce porovnanie emisií CO₂ jednotlivých inštitúcií Únie;
38. poznamenáva, že už prebieha úzka spolupráca s GR SANTE Komisie v záujme príprav v súvislosti s rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie; poukazuje však na to, že pokiaľ ide o dostupnosť zdrojov v budúcnosti, pretrváva výrazná neistota, čo úradu bráni v dôkladnej príprave jeho programovania na obdobie po roku 2020; vyzýva úrad, aby bol v tejto veci naďalej aktívny, aby predvídal všetky prípadné problémy a prijal zodpovedajúce plány, a nečakal a nereagoval až následne;
39. poznamenáva, že úrad si uvedomuje finančné riziká spojené s rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie, ako sú obmedzená dostupnosť rozpočtových prostriedkov, problémy týkajúce sa existujúcich a nových zmlúv a súvisiacich platieb, dávky v nezamestnanosti a operačné riziká, napríklad dostupnosť občanov Spojeného kráľovstva ako zamestnancov alebo odborníkov, prístup k subjektom Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o služby a informácie/údaje, zmena objemu práce a práva na prístup k dokumentom;
40. so znepokojením konštatuje, že regulačné agentúry Únie zodpovedné za hodnotenie rizika regulovaných výrobkov, najmä úrad a agentúra ECHA, nemajú dostatočné zdroje na účinné plnenie týchto povinností; úradu a agentúre ECHA by preto mali byť poskytnuté dostatočné zdroje, aby mohli vykonávať svoje osobitné úlohy;
41. víta prínos úradu k bezpečnosti potravinového a krmivového reťazca Únie a jeho značné úsilie o to, že manažérom rizika Únie poskytuje komplexné, nezávislé a aktuálne vedecké poradenstvo o otázkach spojených s potravinovým reťazcom, verejnosť jasne informuje o svojich výstupoch a údajoch, na ktorých sú založené, a spolupracuje so zainteresovanými stranami a inštitucionálnymi partnermi na presadzovaní súdržnosti a dôvery v systém bezpečnosti potravín Únie;
42. zdôrazňuje, že úrad vyprodukoval 481 vedeckých výstupov, technických správ a iných publikácií a uzavrel 382 vedeckých otázok; poznamenáva, že podiel výstupov a otázok prijatých v rámci lehoty bol pod cieľovou hodnotou pre rok 2016 a že včasnosť vedeckého poradenstva sa ešte musí zlepšiť;
43. berie na vedomie, že úrad v roku 2016 prijal stratégiu s názvom Stratégia úradu EFSA do roku 2020: spoľahlivá veda pre bezpečné potraviny, ktorá vychádza z piatich strategických cieľov: prioritne podporovať účasť verejnosti a zainteresovaných strán na procese vedeckého hodnotenia, rozšíriť databázu úradu týkajúcu sa vedeckých dôkazov a optimalizovať prístup k jeho údajom, budovať kapacity vedeckého hodnotenia v Únii a vedecké spoločenstvo, pripraviť sa na úlohy spojené s hodnotením rizík v budúcnosti a vytvoriť prostredie a kultúru, ktoré budú odzrkadľovať hodnoty úradu;
44. vyzýva Komisiu, aby začala politickú diskusiu s príslušnými zainteresovanými stranami s cieľom preskúmať právne predpisy Únie týkajúce sa hodnotenia rizík pre potraviny, chemické látky a súvisiace výrobky a účinnosť takýchto právnych predpisov;
45. zdôrazňuje, že v roku 2016 úrad revidoval svoju platformu na konzultácie so zainteresovanými stranami, ktorá bola rozpustená, aby sa vytvoril priestor pre nový prístup zapojenia zainteresovaných strán, a ku koncu roka 2016 vyjadrilo záujem o zapojenie sa do tohto nového rámca viac ako 80 organizácií;
46. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1378

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou úradu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoria úradu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0069/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie (ES) č. 178/2002 Európskeho parlamentu a Rady z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 44,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0091/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 115.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1379

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou inštitútu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría inštitútu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0080/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky inštitút pre rodovú rovnosť ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 15,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť (A8-0087/2018),
1. udeľuje absolútorium riaditeľke Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za plnenie rozpočtu inštitútu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľke Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 120.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 403, 30.12.2006, s. 9.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1380

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť (A8-0087/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť (ďalej len „inštitút“) za rozpočtový rok 2016 sumu 7 628 000 EUR, čo je v porovnaní s rokom 2015 pokles o 3,15 %; keďže rozpočet inštitútu pochádza najmä z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o ročnej účtovnej závierke Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka inštitútu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;
- D. keďže rodová rovnosť je jednou z hodnôt, na ktorých je Únia založená, a Únia je odhodlaná presadzovať uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých svojich činnostiach, ako je stanovené v článku 8 ZFEÚ;
- E. keďže rodové rozpočtovanie je súčasťou stratégie uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti;

Rozpočet a finančné hospodárenie

1. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v rozpočtovom roku 2016 viedlo k vysokej miere plnenia rozpočtu na úrovni 98,42 %, čo dokazuje, že záväzky boli prijaté včas, a predstavuje mierne zníženie o 0,13 % v porovnaní s rokom 2015; okrem toho poznamenáva, že miera čerpania výdavkových rozpočtových prostriedkov v roku 2016 bola 72,83 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje nárast o 5,19 %;

Záväzky a prenosy

2. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov bola miera prenesených viazaných rozpočtových prostriedkov v hlave III (operačné výdavky) ešte stále vysoká, a síce 1 700 000 EUR, t. j. 51 % (v porovnaní s 2 200 000 EUR v roku 2015, t. j. 60 %), najmä v súvislosti so štúdiami, ktoré presahujú do nasledujúceho roku; konštatuje, že inštitút by mohol zvážiť zavedenie diferencovaných rozpočtových prostriedkov s cieľom lepšie zohľadniť viacročný charakter operácií a nevyhnutné omeškania medzi podpisom zmlúv, ich plnením a platbami; konštatuje, že inštitút vypracuje analýzu uskutočniteľnosti, aby mohol v budúcnosti rozhodnúť o zavedení diferencovaných rozpočtových prostriedkov;
3. upozorňuje, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani vždy nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich inštitút vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

(¹) Ú. v. EÚ C 113, 30.3.2016, s. 126.

Verejné obstarávanie

4. poukazuje na skutočnosť, že podľa správy Dvora audítorov inštitút v roku 2016 vyhlásil verejnú výzvu na predloženie ponúk v súvislosti s rámcovou zmluvou o údržbe a aktualizácii nástrojov a zdrojov rodových štatistík v maximálnej hodnote 1 600 000 EUR; okrem toho zdôrazňuje, že výzva bola rozdelená na dve časti, pričom príslušná hodnota jednotlivých častí nebola uvedená; zdôrazňuje, že po otázke od jedného z uchádzačov inštitút na svojej webovej stránke objasnil, že maximálna hodnota jednej časti zmluvy sa odhadovala na 800 000 EUR; poznamenáva, že podľa inštitútu tu šlo o administratívnu chybu, v dôsledku ktorej nebola uvedená suma zodpovedajúcim spôsobom zmenená, čo však nemalo žiadny vplyv na rozpočet; ďalej s poľutovaním konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov cenová konkurencia vo výzve na predloženie ponúk bola navyše založená len na denných sadzbách, a nie aj na čase potrebnom na splnenie úloh, čo inštitútu neumožnilo určiť a vybrať ekonomicky najvýhodnejšie ponuky a zabezpečiť najvýhodnejší pomer medzi kvalitou a cenou; poznamenáva, že inštitút podľa vlastných vyjadrení zmenil príslušné vzory technických špecifikácií a zmierni riziko tým, že bude pri budúcich žiadostiach o špecifické služby uvádzať maximálny počet pracovných dní;

Personálna politika

5. berie na vedomie, že miera naplnenia plánu pracovných miest inštitútu na konci roka 2016 bola 96 %; podotýka, že podľa plánu pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 27 pracovných miest (z 28 schválených v rámci rozpočtu Únie) v porovnaní s 28 pracovnými miestami v roku 2015;
6. vyjadruje poľutovanie nad tým, že pokiaľ ide o počet všetkých obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016, bol pomer rodovej vyváženosti 72 % žien k 28 % mužov; okrem toho poukazuje na rodovú nerovnováhu v zložení správnej rady v pomere 80 % k 20 %; vyzýva inštitút, aby sa usiloval o rodovo vyvázenejšie zloženie zamestnancov;
7. poznamenáva, že preverka ukázala, že 76,3 % všetkých zamestnancov plní operačné úlohy, 14,8 % poskytuje administratívnu podporu a 8,9 % vykonáva neutrálne funkcie;
8. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky inštitútu; zdôrazňuje, že rozpočtové prostriedky vynakladané na zdravie prospešné činnosti predstavovali 36 437 EUR, čo zodpovedá 2,25 dňa na zamestnanca; poznamenáva, že priemerný počet dní práceneschopnosti zamestnancov v roku 2016 bol 2,17 dňa v prípade absencií, ktoré nie sú podložené lekárske osvedčením, a 8,23 dňa v prípade absencií, ktoré sú podložené lekárske osvedčením;
9. pripomína, že inštitút prijal v júni 2012 rozhodnutie týkajúce sa psychického a sexuálneho obťažovania; podporuje organizovanie kurzov odbornej prípravy s cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov a odporúča inštitútu pravidelné organizovanie kurzov odbornej prípravy a informačných stretnutí v tejto oblasti;
10. konštatuje, že sa uskutočnila jedna verejná súťaž podľa článku 90 týkajúca sa vypovedania zmluvy;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

11. so znepokojením konštatuje, že v roku 2016 zaznamenal inštitút šesť výnimiek s finančnou a procesnou odchýlkou v porovnaní s tromi výnimkami v predchádzajúcom roku;
12. s uspokojením konštatuje, že v roku 2016 neboli zistené žiadne prípady podvodov;
13. víta odbornú prípravu v oblasti predchádzania podvodom, ktorá bola poskytnutá všetkým zamestnancom 2. marca 2016 a ktorú viedol vedúci administratívy a účtovník po tom, ako im potrebnú odbornú prípravu poskytol Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF); poznamenáva, že odborná príprava v oblasti etiky a integrity bola všetkým zamestnancom poskytnutá 28. septembra 2016;
14. víta skutočnosť, že rozhodnutím riaditeľa č. 117 z 22. júna 2016 boli v rámci inštitútu vymenovaní dvaja zamestnanci za kontaktné osoby pre politiku oznamovania protispoločenskej činnosti;
15. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernú a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;

Hlavné úspechy

16. víta tieto tri hlavné úspechy, ktoré inštitút zaznamenal v roku 2016:

— predloženie dôkazu o hospodárskych výhodách rodovej rovnosti pre hospodársky rast a rast zamestnanosti;

- vytvorenie a zavedenie online nástroja na presadzovanie rodovej rovnosti v organizáciách vykonávajúcich výskum;
- stanovenie jednotných definícií pre členské štáty týkajúcich sa foriem rodovo motivovaného násillia a vytvorenie glosára a tezauru pojmov;

17. vyjadruje však poľutovanie nad tým, že inštitút nevykonáva hodnotenia ex ante, pokiaľ ide o dostupné možnosti dosiahnutia cieľov;

Vnútorový audit

18. berie na vedomie, že v roku 2016 bolo vykonaných 96 % odporúčaní Útvaru pre vnútorový audit (IAS) (49 z 51) (v porovnaní s 90 % alebo 46 z 51 v roku 2015) vrátane odporúčaní týkajúcich sa obstarávania na podporu operačných procesov v EIGE, strategického plánu vnútorného auditu IAS na roky 2015 – 2017, auditu IAS týkajúceho sa riadenia ľudských zdrojov v inštitúte, auditu IAS týkajúceho sa rozpočtu/plnenia rozpočtu a obmedzeného prieskumu IAS týkajúceho sa uplatňovania noriem vnútornej kontroly;

Vnútorne kontroly

19. konštatuje, že na základe identifikovaných osvedčených postupov v iných agentúrach Únie inštitút prijal súbor noriem vnútornej kontroly s cieľom zabezpečiť plnenie politických a operačných cieľov;

Ďalšie pripomienky

20. s uspokojením konštatuje, že počas roka 2016 inštitút úzko spolupracoval so svojimi sesterskými agentúrami, s Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound), Agentúrou Európskej únie pre základné práva (FRA) a Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA); okrem toho konštatuje, že inštitút diskutoval o synergiách a predstavil svoju činnosť iným agentúram, napr. Európskemu podpornému úradu pre azyl (EASO) a Európskej chemickej agentúre (ECHA); ako príklad synergiei poukazuje na zapojenie inštitútu do fóra o základných právach, ktoré organizuje Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA), kde sa naskytila príležitosť osloviť ďalšie dôležité politické zainteresované strany;
21. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov inštitút v januári 2016 uverejnil svoje externé hodnotenie, ktorého záverom bolo, že činnosti inštitútu sú v súlade s jeho mandátom a že jeho správa je z hľadiska riadenia a efektívnosti relatívne dobrá; okrem toho konštatuje, že hodnotenie obsahovalo niekoľko odporúčaní na zlepšenie činností inštitútu, napríklad stanovením jasnejších priorít, lepším zameraním svojich výstupov, vytvorením synergií s relevantnými externými aktérmi, ako aj posilnením úlohy správnej rady a objasnením úlohy fóra odborníkov; poznamenáva, že inštitút začal vykonávať akčný plán na zavedenie odporúčaní do praxe; vyzýva inštitút, aby informoval orgán udeľujúci absolutorium o vykonávaní tohto akčného plánu;
22. pripomína, že inštitút bol zriadený s cieľom posilňovať presadzovanie rodovej rovnosti v Únii vrátane uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých príslušných politikách Únie a v nadväzujúcich národných politikách a prispievať k takémuto posilňovaniu, bojovať proti diskriminácii z dôvodu pohlavia a zvyšovať povedomie občanov Únie o rodovej rovnosti; víta, že sa uprednostňuje práca na tých oblastiach, ktoré sa vyznačujú vysoko kvalitnými a viditeľnými výsledkami, a to bez straty zamerania na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti;
23. víta prebiehajúcu spoluprácu medzi inštitútom a Výborom Európskeho parlamentu pre práva žien a rodovú rovnosť a tiež prínos inštitútu k úsiliu, ktoré v súčasnosti tento výbor vynakladá; vyzýva na hlbšie prepojenie legislatívnych a nelegislatívnych priorít Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť a výskumu vykonávaného v inštitúte, pričom by sa mali zohľadniť aj informácie z indexu rodovej rovnosti, ktorý inštitút vypracoval;
24. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1381

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou inštitútu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória inštitútu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0080/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky inštitút pre rodovú rovnosť ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 15,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť (A8-0087/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľke Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 120.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 403, 30.12.2006, s. 9.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1382

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou orgánu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie ⁽²⁾ o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría orgánu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0082/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/79/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 64,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0088/2018),
1. udeľuje výkonnému riaditeľovi Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov absolútorium za plnenie rozpočtu orgánu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 126.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 48.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1383

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0088/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov ⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (ďalej len „orgán“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 21 762 500 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 7,67 %; keďže orgán je financovaný z príspevku Únie (8 461 389 EUR, čo predstavuje 40 %) a príspevkov národných dozorných orgánov členských štátov (13 301 111 EUR, čo predstavuje 60 %);
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka orgánu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

1. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,68 %, čím sa dosiahol plánovaný cieľ orgánu a čo predstavuje zníženie o 0,29 % v porovnaní s rokom 2015; dodáva, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola na úrovni 88,97 %, čím sa dosiahol cieľ orgánu a čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 5,22 %;
2. berie na vedomie úsilie orgánu o vnútorné prerozdelenie svojho rozpočtu a pracovných síl, keďže pracovné zaťaženie orgánu sa čoraz väčšmi presúva z regulačnej činnosti na konvergenciu a presadzovanie dohľadu; považuje za nevyhnutné, aby mal orgán k dispozícii dostatočné zdroje na to, aby mohol vykonávať svoje úlohy v plnom rozsahu, a to aj pokiaľ ide o riešenie prípadného dodatočného objemu práce plynúceho z takýchto úloh, a zároveň zabezpečiť primerané určovanie priorít, pokiaľ ide o pridelenie zdrojov a rozpočtovú efektívnosť; okrem toho poukazuje na to, že akékoľvek zvýšenie pracovného zaťaženia orgánu sa dá riešiť interne prostredníctvom prerozdelenia rozpočtových prostriedkov alebo ľudských zdrojov za predpokladu, že takéto prerozdelenie nenaruší riadny výkon mandátu orgánu a zabezpečí jeho nezávislosť pri výkone jeho úloh v oblasti dohľadu;

Závazky a prenosy

3. konštatuje, že záväzky prenesené do nasledujúceho roka poklesli zo 16,21 % v roku 2015 na 10,71 % v roku 2016, čo preukazuje prísnejšie monitorovanie rozpočtu orgánu; uznáva, že prenesenie týchto finančných prostriedkov bolo odôvodnené uzavretými zmluvami a prijatými záväzkami v roku 2016; víta skutočnosť, že orgán v roku 2016 dosiahol doteraz najnižší percentuálny podiel prenesených rozpočtových prostriedkov;
4. konštatuje, že v roku 2016 sa 94,55 % rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2015 do roku 2016 využilo;

(¹) Ú. v. EÚ C 113, 30.3.2016, s. 149.

5. upozorňuje, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich orgán vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;
6. vyzýva orgán, aby naďalej čo najviac znižoval úroveň viazaných rozpočtových prostriedkov, ktoré sa majú preniesť do nasledujúceho roku, a to prostredníctvom všetkých dostupných opatrení, napríklad prijatím najlepších postupov, ktoré sa používajú v iných agentúrach;

Presuny

7. konštatuje, že rozdiel medzi počiatočným a konečným rozpočtom prideleným na hlavu I (výdavky na zamestnancov) mal za následok mierny pokles o 3,31 %, pričom rozdiel v prípade hlavy II (administratívne výdavky) mal za následok zvýšenie o 3,17 %; konštatuje, že v dôsledku opravného rozpočtu a uskutočnených presunov sa rozpočet v hlave III (operačné výdavky) zvýšil o 9,21 %; uznáva, že zmeny v štruktúre počiatočného rozpočtu boli vo všeobecnosti menšie než v roku 2015; okrem toho uznáva, že úroveň a povaha presunov zostala v rámci rozpočtových pravidiel;

Verejné obstarávanie a personálna politika

8. berie na vedomie, že orgán bol jednou z prvých agentúr Únie, ktorá zaviedla projekt prinášajúci riešenie týkajúce sa elektronického obstarávania; víta skutočnosť, že toto riešenie zaisťuje efektívnejší a transparentnejší postup verejného obstarávania, z čoho má prospech orgán aj jeho možní dodávatelia;
9. poukazuje na to, že v roku 2016 došlo k prvej fáze prechodu na otvorené kancelárske priestory: štvrtina zamestnancov orgánu v súčasnosti pracuje v otvorených kancelárskych priestoroch; konštatuje, že táto zmena bola potrebná na prispôsobenie sa nárastu počtu zamestnancov v existujúcich priestoroch a umožnila účinnejšie využívanie kancelárskych priestorov, ako aj zníženie nákladov súvisiacich s budovami;
10. na základe informácií orgánu konštatuje, že v roku 2016 uskutočnil 26 náborových kampaní a do konca roka obsadil 95,7 % pozícií vo svojom pláne pracovných miest, čo je menej ako cieľ orgánu na úrovni 100 %; na základe informácií orgánu berie na vedomie, že cieľ nebol dosiahnutý najmä v dôsledku neuspokojivo vysokej fluktuácie zamestnancov, neúspešných náborových kampaní a neprijatia zmluvných ponúk vybranými uchádzačmi, čo sú všetko samy osebe znepokojujúce faktory, ktoré treba preskúmať a zlepšiť;
11. konštatuje, že v pláne pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 89 pracovných miest (z 93 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), v porovnaní s 86 pracovnými miestami v roku 2015; s uspokojením berie na vedomie, že s ohľadom na počet obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016 bolo dosiahnuté vyvážené zastúpenie mužov a žien, keďže pomer je 53 % žien a 47 % mužov;
12. konštatuje, že v roku 2016 orgán zamestnával 52,5 (ekvivalent plného pracovného času) vyslaných národných expertov, zmluvných zamestnancov, dočasných zamestnancov a konzultantov;
13. berie na vedomie informáciu orgánu, že problémy týkajúce sa nábora môžu súvisieť s vysokými nákladmi na bývanie v mieste sídla orgánu (vo Frankfurtu), ako aj s obmedzenou finančnou atraktívnosťou orgánu v porovnaní s inými európskymi subjektmi, ako je Európska centrálna banka a jednotný mechanizmus dohľadu; na základe informácií orgánu berie na vedomie, že prehodnotil príslušné procesy v oblasti ľudských zdrojov s cieľom zvýšiť ich efektívnosť; vyzýva orgán, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podal správu o opatreniach prijatých na riešenie tejto otázky;
14. konštatuje, že v roku 2016 mal každý zamestnanec orgánu pracovné voľno zo zdravotných dôvodov v priemere sedem dní; konštatuje, že orgán zorganizoval informačné stretnutia, seminár na tému stres a odolnosť, ako aj lekárske prehliadky pre svojich zamestnancov;
15. s uspokojením konštatuje, že orgán v roku 2016 vymenoval ďalších poradcov s cieľom zabezpečiť primeraný počet dôverných poradcov a ďalšie vykonávanie neformálneho postupu pre prevenciu obťažovania;
16. víta skutočnosť, že stretnutia zamerané na poradenstvo a mediáciu boli zorganizované nielen pre novo vymenovaných dôverných poradcov, ale aj pre členov výboru zamestnancov a zamestnancov oddelenia ľudských zdrojov, a že stretnutia zamerané na zvýšenie povedomia o predchádzaní obťažovaniu boli zorganizované pre manažment, pričom sa ho zúčastnili všetci členovia riadiaceho tímu, a pre celý personál, pričom sa ho zúčastnilo 60 zamestnancov;

17. konštatuje, že na základe informácií orgánu bol v roku 2016 interne preskúmaný jeden prípad údajného psychického obťažovania a bol uzavretý ako prípad, ktorý si nevyžaduje žiadne opatrenia;
18. s uspokojením konštatuje, že s cieľom posilniť prístup v oblasti dohľadu a zvýšiť efektívnosť procesov a kvalitu výsledkov orgán uskutočnil svoju prvú reorganizáciu, ktorá sa začala uplatňovať od 1. novembra 2016; vyzýva orgán, aby informoval orgán udeľujúci absolútorium o ďalších podrobnostiach týkajúcich sa vykonávania tejto reorganizácie, ako aj o dosiahnutých prínosoch;
19. poznamenáva, že orgán nevyužíva žiadne služobné vozidlá;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

20. s uspokojením konštatuje, že zápisnice zo všetkých schôdzí s externými zainteresovanými stranami sa na webovom sídle orgánu zverejňujú od januára 2016;
21. s uspokojením berie na vedomie, že politiku a postupy orgánu týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti prijala správna rada a sú v súlade s usmerneniami Komisie o tejto otázke;
22. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernú povahu a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
23. s uspokojením konštatuje, že orgán na svojom webovom sídle uverejnil životopisy, vyhlásenia o úmysle a vyhlásenia o záujmoch členov správnej rady a rady orgánov dohľadu tohto orgánu;
24. vyjadruje poľutovanie nad tým, že vyhlásenia o konfliktoch záujmov členov správnej rady a vrcholového manažmentu nie sú k dispozícii; konštatuje, že takýto postup neprispieva k transparentnosti, a že zostávajúce vyhlásenia by sa preto mali bezodkladne zverejniť;
25. konštatuje, že v roku 2016 orgán dostal šesť žiadostí o prístup k dokumentom; berie na vedomie, že orgán udelil úplný prístup k piatim dokumentom na základe dvoch žiadostí, zatiaľ čo k trom dokumentom v rámci jednej žiadosti bol poskytnutý iba čiastočný prístup a žiadosť o prístup k jednému dokumentu bola zamietnutá;
26. žiada orgán, aby informoval orgán udeľujúci absolútorium o údajných a potvrdených porušeníach etických pravidiel a o tom, ako tieto porušenia riešil a ako im bude v budúcnosti predchádzať;
27. domnieva sa, že zápisnice zo zasadnutí rady orgánov dohľadu a skupín zainteresovaných strán, ktoré sú verejne dostupné, by sa mali zverejňovať rýchlejšie, aby sa ešte viac skrátilo súčasné zdržanie a aby sa poskytol lepší prehľad o uskutočnených diskusiách, postojoch, ktoré členovia zaujali, a hlasovaniach; zdôrazňuje, že je nevyhnutné, aby orgán vzhľadom na povahu svojich úloh konal transparentne, a to nielen voči Parlamentu a Rade, ale aj voči občanom Únie; domnieva sa, že kontakt s verejnosťou by sa mohol posilniť aj internetovým vysielaním podujatí; upozorňuje, že prístup k dokumentom a informáciám týkajúcim sa interných schôdzí by sa mal uľahčiť; pripomína význam ochrany oznamovateľov pre zvýšenie transparentnosti, demokratickej zodpovednosti a verejnej kontroly;

Hlavné úspechy

28. víta tri hlavné úspechy, ktoré orgán identifikoval v roku 2016, konkrétne, že:
 - vykonal opatrenia potrebné na to, aby mohol úspešne plniť svoju úlohu, ktorá je stanovená v smernici 2009/138/ES⁽¹⁾; konštatuje, že orgán splnil úlohy, ktoré mu boli zverené, a poskytol podporu na vykonávanie smernice na vnútroštátnej úrovni, a to v úzkej spolupráci s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, vrátane špecifických opatrení, ako je napr. preskúmanie súvahy na bulharskom poisťovnom trhu;
 - prispel k vývoju právnych predpisov v oblasti dôchodkov vrátane poradenstva Komisii v otázkach zahŕňajúcich rozvoj celoeurópskeho osobného dôchodkového produktu a kľúčových informačných dokumentov pre balíky retailových investičných a poisťovacích produktov; konštatuje, že pokiaľ ide o dôchodkové poistenie zamestnancov, uverejnil svoje stanovisko k spoločnému rámcu pre hodnotenie rizika a transparentnosť;

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES z 25. novembra 2009 o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia (Solventnosť II) (Ú. v. EÚ L 335, 17.12.2009, s. 1).

— prispel k posilneniu výkonu obchodného dohľadu a schopnosti skupiny orgánov dohľadu držať krok s kľúčovým vývojom, ako sú finančné technológie, a to najmä poisťovnícke technológie;

Vnútorne kontroly

29. berie na vedomie, že normy vnútornej kontroly (ICS) orgánu vychádzajú z noriem vnútornej kontroly Komisie; okrem toho konštatuje, že všetky normy vnútornej kontroly boli do konca roka 2016 riadne implementované;

Vnútorný audit

30. konštatuje, že Útvar pre vnútorný audit (IAS) vykonal v roku 2016 audit týkajúci sa „schopnosti dohľadu“; s uspokojením konštatuje, že žiadne odporúčania IAS neboli označené ako rozhodujúce alebo veľmi dôležité; na základe informácií orgánu – takisto s uspokojením – berie na vedomie, že v reakcii na auditorskú správu orgán vypracoval akčný plán, ktorý následne prijala jeho správna rada, s cieľom riešiť všetky odporúčania, ktoré vydal IAS;
31. berie na vedomie, že IAS v decembri 2016 vykonal posúdenie rizika týkajúce sa postupov orgánu a že jeho výsledky budú viesť k novej stratégii auditu pre orgán na obdobie 2017 – 2019;

Ďalšie pripomienky

32. s veľkým uspokojením konštatuje, že orgán sa v roku 2016 angažoval pri zabezpečovaní nákladovo účinného pracoviska, ktorý je šetrný k životnému prostrediu, a pri znižovaní alebo kompenzácií emisií CO₂;
33. víta skutočnosť, že orgán aktívne spolupracuje so svojimi členmi s cieľom pochopiť rozsah vplyvu rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie na dohľad nad činnosťami v oblasti poisťovníctva a dôchodkov, ako aj vplyvu na orgán ako inštitúciu; ďalej konštatuje, že orgán je v kontakte s Komisiou a uskutočňuje s ňou neformálne výmeny;
34. konštatuje, že v budúcnosti je pravdepodobný pokles príjmov orgánu v dôsledku rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie;
35. konštatuje, že preskúvanie webového sídla orgánu bolo dokončené a že jeho prepracovanie sa má vykonať do konca roka 2018 s cieľom zabezpečiť, aby informácie o činnostiach orgánu boli prístupnejšie širšej verejnosti;
36. poznamenáva, že Dvor audítorov v súčasnosti vykonáva v orgáne audit jeho činností dohľadu a záťažové testy; víta skutočnosť, že tento audit je jednou z priorit Dvora audítorov na rok 2018;
37. zdôrazňuje, že v snahe zabezpečiť, aby sa všetky úlohy vyplývajúce z regulačného rámca stanoveného Parlamentom a Radou vykonávali v plnej miere a v stanovenej lehote, by sa mal orgán dôsledne pridržať úloh, nemal by prekročiť rámec mandátu, ktorým ho poverili Parlament a Rada, a mal by venovať osobitnú pozornosť zásade proporcionality, s cieľom optimalizovať využívanie zdrojov a dosiahnuť ciele, ktoré mu stanovili Parlament a Rada;
38. poukazuje na ústrednú úlohu orgánu pri zabezpečovaní lepšieho dohľadu nad finančným systémom Únie s cieľom zabezpečiť finančnú stabilitu, potrebnú transparentnosť a väčšiu bezpečnosť pre finančný trh Únie, najmä prostredníctvom koordinácie dohľadu medzi národnými orgánmi dohľadu, v prípade potreby spoluprácou s inštitúciami zodpovednými za medzinárodný dohľad, ako aj dozorom nad jednotným uplatňovaním práva Únie; zdôrazňuje, že takáto spolupráca by sa mala zakladať na atmosfére dôvery; vyzdvihuje prácu vnútroštátnych orgánov dohľadu vzhľadom na značnú veľkosť poisťného trhu Únie; zdôrazňuje úlohu orgánu prispievajúcu ku konvergenčným postupom v oblasti dohľadu na vysokej úrovni v oblasti ochrany spotrebiteľa a presadzovať ich;
39. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1384

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou orgánu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie ⁽²⁾ o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória orgánu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0082/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/79/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 64,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0088/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 126.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 48.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1385

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou inštitútu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría inštitútu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0086/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 294/2008 z 11. marca 2008, ktorým sa zriaďuje Európsky inovačný a technologický inštitút ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 21,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0096/2018),
1. udeľuje absolútorium dočasnému riaditeľovi Európskeho inovačného a technologického inštitútu za plnenie rozpočtu inštitútu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, dočasnému riaditeľovi Európskeho inovačného a technologického inštitútu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 131.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 97, 9.4.2008, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1386

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na osobitnú správu Dvora audítorov č. 4/2016: Európsky inovačný a technologický inštitút musí zmeniť svoje mechanizmy vykonávania a niektoré prvky svojej koncepcie na dosiahnutie očakávaného dosahu;
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0096/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov ⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Európskeho inovačného a technologického inštitútu (ďalej len „inštitút“) na rozpočtový rok 2016 sumu 293 796 532,54 EUR, čo je nárast o 4,51 % v porovnaní s rokom 2015; keďže celkový príspevok Únie na rozpočet inštitútu na rok 2016 predstavoval 252 158 953,03 EUR;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky inštitútu za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka inštitútu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriami za roky 2012, 2014 a 2015

1. vyjadruje hlboké poľutovanie nad množstvom nevyriešených záležitostí a prebiehajúcich nápravných opatrení v reakcii na poznámky Dvora audítorov v rokoch 2012, 2014 a 2015, ktoré sa týkali najmä podmienky financovania, kontroly *ex ante* výkazov nákladov, finančných prostriedkov z verejných a súkromných zdrojov, nepoužitých rozpočtových prostriedkov, finančnej samostatnosti a dodržiavania zásady riadneho finančného hospodárenia; naliehavo vyzýva inštitút, aby v priebehu roka 2018 čo najskôr ukončil nápravné opatrenia;
2. domnieva sa, že možnosť udelenia absolútoría v nadchádzajúcich rokoch bude ohrozená, ak sa neprijmú účinné opatrenia a bezodkladne sa nedosiahnu účinné výsledky;

Rozpočet a finančné hospodárenie

3. na základe účtovnej závierky inštitútu konštatuje, že výsledkom úsilia o monitorovanie rozpočtu počas rozpočtového roka 2016 bola 95 % miera plnenia rozpočtu, čo oproti predchádzajúcemu roku predstavuje významný nárast (v porovnaní s 90,58 % v roku 2015); konštatuje, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola vysoká, a to 99 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje nárast o 3,41 %;

Závazky a prenosy

4. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že miera prenosu viazaných rozpočtových prostriedkov v hlave II bola vysoká, a to 40 % (400 000 EUR) v porovnaní so 44 % v roku 2015; uznáva, že uvedené prenosy sa týkajú najmä zmlúv na IT služby, ktoré presahovali do nasledujúceho roka, a zasadnutí, ku ktorým dovedty neboli zaslané faktúry;
5. konštatuje, že prenosy možno často čiastočne alebo v plnej miere odôvodniť viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú vždy v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak sú vopred naplánované a oznámené Dvoru audítorov;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 84, 17.3.2017, s. 205.

Personálna politika

6. na základe správy Dvora audítorov s poľutovaním konštatuje, že inštitút mal od svojho založenia v roku 2008 do júla 2014 štyroch riaditeľov; poznamenáva, že od augusta 2014 tak funkcia riaditeľa, ako aj od februára 2013 ďalšia manažérska funkcia sú obsadené dočasne; víta poznámku Dvora audítorov, že to je nielen v rozpore s maximálne jednoročným obdobím, ktoré je v prípade dočasných miest stanovené v služobnom poriadku, ale že zároveň časté zmeny a dlho trvajúce dočasné riešenia spôsobujú neistotu zainteresovaných strán a neistotu týkajúcu sa strategickej kontinuity; berie na vedomie odpoveď, ktorú poskytol inštitút, že nie je oprávnený vyjadrovať sa k postupu prijímania riaditeľa inštitútu do zamestnania, keďže tento postup spravuje Komisia; naliehavo vyzýva Komisiu, aby ukončila tento nedoriešený postup; berie na vedomie, že inštitút ukončí postup prijímania do zamestnania týkajúci sa druhej manažérskej funkcie v roku 2017;
7. konštatuje, že v roku 2016 inštitút prijal 15 zamestnancov a jedného vyslaného národného experta, čím sa celkový počet zamestnancov k 31. decembru 2016 zvýšil na 59, čo predstavuje nárast o deväť zamestnancov v porovnaní so stavom k 31. decembru 2015, pričom šesť výberových konaní ešte prebieha;
8. konštatuje, že v pláne pracovných miest inštitútu bolo k 31. decembru 2016 obsadených 36 pracovných miest (z 39 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie) v porovnaní s 39 pracovnými miestami k 31. decembru 2015;
9. s uspokojením konštatuje, že vzhľadom na počet obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016 sa takmer dosiahla rodová rovnováha medzi zamestnancami, pretože inštitút zamestnával 56 % žien a 44 % mužov; so znepokojením však berie na vedomie, že pomer pohlaví v správnej rade je 36 % k 64 %;
10. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky inštitútu; zdôrazňuje, že rozpočtové prostriedky vynaložené na zdravie prospešné činnosti predstavujú približne 226 EUR na zamestnanca a zodpovedajú 0,5 dňa na zamestnanca; berie na vedomie, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov je 11,67 dňa na zamestnanca;
11. podporuje odbornú prípravu a informačné stretnutia o etike a bezúhonnosti vrátane boja proti obťažovaniu, ktoré sa organizujú na účel zvýšenia informovanosti pracovníkov; navrhuje pravidelné organizovanie odbornej prípravy a informačných stretnutí;
12. s uspokojením konštatuje, že inštitút v roku 2016 nedostal žiadne sťažnosti, žaloby ani mu neboli ohlásené prípady týkajúce sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;
13. konštatuje, že väčšinu pracovných miest predstavujú prevádzkové alebo neutrálne činnosti (70 %), zatiaľ čo administratívna podpora a koordinačné úlohy zodpovedajú 30 % všetkých pracovných miest;

Verejné obstarávanie

14. na základe informácií inštitútu berie na vedomie, že inštitút čelí štrukturálnemu nedostatku zamestnancov, čo potvrdil Dvor audítorov vo svojej osobitnej správe č. 4/2016; konštatuje, že výška grantov, ktoré spravuje v inštitúte jedna osoba, je podstatne vyššia než v prípade akéhokoľvek iného výskumného grantového programu Únie: zatiaľ čo rozpočet na zamestnanca v rámci siedmeho rámcového programu predstavoval od 12 500 000 EUR do 20 400 000 EUR, projektoví úradníci inštitútu hospodária s ročnými grantmi až do výšky 90 000 000 EUR; konštatuje, že následné vysoké pracovné zaťaženie a zodpovednosť môžu zvýšiť fluktuáciu zamestnancov, ktorá ovplyvňuje hlavnú činnosť inštitútu;
15. poznamenáva, že granty na rok 2016 boli udelené a dohody o grantoch podpísané v apríli 2016; uznáva, že napriek zlepšeniu v roku 2016 tieto oneskorené rozhodnutia o udelení grantu a podpísanie vytvárajú neistotu a vedú k menšej ochote partnerov viazať zdroje a začať činnosti na začiatku roka;
16. konštatuje, že posledné výzvy na nové znalostné a inovačné spoločenstvá (ZIS), ktorých tematické oblasti boli vymedzené v strategickom inovačnom programe inštitútu na roky 2014 až 2020, preukázali obmedzenú hospodársku súťaž; konštatuje, že na základe výzvy na ďalšie dve ZIS z roku 2016 (potravinárstvo a výroba s pridanou hodnotou) boli doručené tri návrhy, pričom jediný návrh na ZIS výroba s pridanou hodnotou nebol vybraný z dôvodu kvality; konštatuje, že bolo určené jedno kvalitné partnerstvo na základe všetkých výziev, okrem partnerstva Výroba; s uspokojením konštatuje, že inštitút vypracoval niekoľko opatrení na zmiernenie rizika, že v rámci výzvy bude v budúcnosti predložený iba jeden návrh; vyzýva inštitút, aby o obsahu a účinnosti týchto opatrení informoval orgán udeľujúci absolutorium; poznamenáva, že člen Komisie pre výskum, vedu a inovácie zaviedol v roku 2015 koncepciu otvorenej inovácie ako kľúčovú koncepciu politiky na stanovenie rámca inovačnej politiky na úrovni Únie; domnieva sa, že nie je jasné, akú úlohu inštitút v tejto koncepcii zohráva; zdôrazňuje, že táto koncepcia neposkytuje jasný rámec na to, aby Komisia vypracovala súdržné a koordinované opatrenia vzhľadom na počet politik a nástrojov, ktoré sú jej súčasťou, a počet generálnych riaditeľstiev zapojených do podpory inovácie; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila

koordinovanú a efektívnu inovačnú politiku, v rámci ktorej zodpovedné generálne riaditeľstvá nastavlia svoje činnosti a nástroje, a aby o tom Európsky parlament informovala; chápe cieľ inštitútu podporovať spoluprácu medzi oblasťami vyššieho vzdelávania, výskumu a inovácie; zastáva názor, že spoločnosti môžu nakoniec získať najviac ako zákonní vlastníci inovačného produktu, ktorý sa uvedie na trh, z čoho budú mať finančný zisk; zdôrazňuje potrebu začleniť v tejto situácii do modelu spolupráce štruktúru, v rámci ktorej dané prostriedky potečú späť inštitútu;

- na základe správy Dvora audítorov s poľutovaním konštatuje, že obstarávanie právnych subjektov v rámci ZIS do výšky 2 200 000 EUR sa v roku 2016 považovalo za neoprávnené a dokazuje značné nedostatky v postupoch verejného obstarávania;

Hlavné úspechy

- víta tri hlavné úspechy dosiahnuté v roku 2016, ktoré inštitút označil, a to:
 - jeho prvé tri inovačné spoločenstvá (EIT InnoEnergy, EIT Climate-ZIS a EIT Digital) dosiahli štádium vyspelosti a prinášajú čoraz väčší počet inovatívnych produktov, služieb a kvalifikovaných podnikateľských talentov, ktoré sú výsledkom jeho vzdelávacích programov;
 - stal sa najväčšou inovačnou sieťou v Európe, ktorá významne prispieva ku konkurencieschopnosti Európy, k rastu a tvorbe pracovných miest v Európe, čím vytvára pridanú hodnotu európskeho inovačného prostredia;
 - vykonal svoj Regionálny inovačný program ako dôležitý prvok stratégie spoločenstva inštitútu EIT so širším dosahom, ktorý je financovaný z grantov vyčlenených inštitútom a zahŕňa zainteresované strany z ďalších 16 európskych krajín, prevažne zo strednej a z východnej Európy, ktoré sa predtým nezapájali do činností inštitútu;

Vnútorne kontroly

- so znepokojením konštatuje, že Dvor audítorov zistil nedostatky v súvislosti s kontrolami *ex post* postupov verejného obstarávania uskutočnených právnymi subjektmi ZIS; poznamenáva, že Dvor audítorov dospel k odlišnému záveru, pokiaľ ide o zákonnosť a riadnosť dvoch postupov verejného obstarávania, v ktorých inštitút prijal priame zadanie zákazky alebo nadmerné predĺženie zmlúv a vyhlásil súvisiace transakcie za zákonné a riadne;
- uznáva, že inštitút zaviedol postupy vnútornej kontroly s cieľom zabezpečiť primerané riadenie rizík súvisiacich so zákonnosťou a riadnosťou príslušných operácií vrátane kontroly *ex ante*, osobitných opatrení *ex ante* uplatňovaných na grantové operácie a kontroly *ex post*;
- konštatuje, že v roku 2016 boli zaznamenané tri správy o výnimkách a dvanásť prípadov nesúladu v celkovej hodnote 5 654 245 EUR (v porovnaní so 7 140 586 EUR v roku 2015); poznamenáva však, že suma 5 500 000 EUR, ktorá predstavuje 99,7 % celkovej hodnoty, súvisela s jedným prípadom, konkrétne s administratívnym oneskorením právneho základu, ktoré bolo napravené v roku 2016; berie na vedomie, že inštitút zaviedol opatrenia na zmiernenie s cieľom riešiť nedostatky vnútornej kontroly zistené v správach o výnimkách a prípady nesúladu zaznamenané v roku 2016, napríklad tým, že neustále aktualizuje a zlepšuje svoje finančné okruhy, pracovné postupy, kontrolné zoznamy a sprievodky;

Stratégia boja proti podvodom

- konštatuje, že inštitút vypracoval stratégiu boja proti podvodom na roky 2015 až 2017, ktorá zahŕňa vnútorný prieskum vedomostí zamestnancov o boji proti podvodom, referenčné porovnávanie informovanosti o boji proti podvodom, povinnú internú odbornú prípravu v oblasti boja proti podvodom, uskutočnil ročné posúdenie situácií konfliktov záujmov členov správnej rady inštitútu a boli stanovené s tým súvisiace opatrenia na zmiernenie, ktoré sa vykonali v prípadoch potreby;

Vnútorný audit

- konštatuje, že útvary pre vnútorný audit vykonali v apríli 2016 audit s názvom Prechod na Horizont 2020, ktorý sa týkal právneho prechodu na pravidlá a predpisy programu Horizont 2020, ako aj grantov na rozbehnutie podnikateľskej činnosti poskytnutých dvom ZIS z druhej vlny, ktoré boli označené v roku 2014; konštatuje, že konečná audítorská správa bola vydaná v decembri 2016 a obsahovala tri odporúčania, z ktorých žiadne nebolo odporúčanie s rozhodujúcim významom; poznamenáva, že inštitút prijal odporúčania a vypracoval akčný plán, ktorý sa mal vykonávať v roku 2017;

24. konštatuje, že správna rada inštitútu schválila v roku 2016 ročný plán auditu, ktorý navrhlo oddelenie vnútorného auditu (IAC); konštatuje, že IAC vykonalo v roku 2016 tri úlohy vrátane auditu informačných technológií (IT), poradenstva v oblasti možného zvýšenia efektívnosti riadenia ľudských zdrojov a nadviazania na úlohy v oblasti poradenstva z minulosti; konštatuje, že IAC v roku 2016 vydalo 41 nových odporúčaní, z ktorých 8 bolo označených za „veľmi dôležité“, 11 za „dôležité“ a 22 za „žiaduce“, a že vedenie inštitútu prijalo všetky odporúčania vyplývajúce z úloh IAC v roku 2016;

Prevenca a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

25. berie na vedomie, že politika inštitútu v oblasti oznamovania nekalých praktík je vo fáze prípravy a predtým, ako ju prijme správna rada inštitútu, bude zaslaná európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov na predbežnú kontrolu; okrem toho konštatuje, že budúca politika bude zahŕňať prostriedok na anonymné oznamovanie v rámci inštitútu; žiada inštitút, aby orgán udeľujúci absolutorium priebežne informoval o pokroku v tejto veci;
26. berie na vedomie, že inštitút prijal v júli 2017 novú stratégiu výberu nezávislých externých expertov na účely vykonávania článku 89 nariadenia (EÚ) č. 1271/2013, pokiaľ ide o zdroje výberu, spracovanie odporúčaní, a že táto politika poskytuje kritériá pre konflikt záujmov;
27. poznamenáva, že inštitút zavedie do svojho pracovného programu na rok 2018 podrobnú a proaktívnu politiku transparentnosti v súvislosti s jeho kontaktmi so zainteresovanými stranami; žiada inštitút, aby orgán udeľujúci absolutorium priebežne informoval o pokroku v tejto veci;
28. s uspokojením berie na vedomie organizovanie internej odbornej prípravy o etike a bezúhonnosti, predchádzaní podvodom a ich odhaľovaní, riadení projektov, kľúčových ukazovateľoch výkonnosti a programe Horizont 2020 o finančnom hospodárení a audite;
29. vyjadruje poľutovanie nad tým, že inštitút nezverejňuje zápisnice zo schôdzí svojej správnej rady; vyzýva inštitút, aby zmenil svoju politiku v tejto oblasti;

Ďalšie pripomienky

30. konštatuje, že Dvor audítorov uverejnil v roku 2016 dve osobitné správy týkajúce sa inštitútu: osobitnú správu č. 4/2016 s názvom Európsky inovačný a technologický inštitút musí zmeniť svoje mechanizmy vykonávania a niektoré prvky svojej koncepcie na dosiahnutie očakávaného dosahu, ktorá bola uverejnená 14. apríla 2016, a osobitnú správu č. 12/2016 s názvom Používanie grantov agentúrami: nie vždy vhodné ani preukázateľne účinné, ktorá bola uverejnená 21. apríla 2016; s uspokojením konštatuje, že sa prijali opatrenia na vykonanie odporúčaní Dvora audítorov;
31. poznamenáva, že pôvodný dátum, ktorý Komisia stanovila inštitútu na dosiahnutie finančnej samostatnosti, bol rok 2010; ďalej konštatuje, že inštitút dosiahol čiastočnú finančnú samostatnosť v júni 2011 pod podmienkou, že Generálne riaditeľstvo Komisie pre vzdelávanie a kultúru bude naďalej vopred schvaľovať grantové operácie a zákazky v hodnote viac ako 60 000 EUR; berie na vedomie, že inštitút požiadal Komisiu o obnovenie procesu vedúceho k úplnej finančnej samostatnosti; ďalej uznáva, že Komisia stanovila v máji 2016 plán a harmonogram tohto procesu a že inštitút predložil Komisii kompletne sebahodnotenie v októbri 2016; vyzýva inštitút, aby o pokroku v tejto veci informoval orgán udeľujúci absolutorium;
32. konštatuje, že Komisia zriadila spoločné podporné centrum programu Horizont 2020 s cieľom zaistiť jednotnosť medzi orgánmi, ktoré vykonávajú tento program, v aspektoch, ako sú právne služby, nástroje IT, riadenie grantov, šírenie a využívanie výsledkov výskumu; konštatuje však, že inštitút nemá priamy prístup k podpornému centru a v každom jednotlivom prípade potrebuje súhlas od nadriadeného generálneho riaditeľstva Komisie; uznáva, že toto obmedzenie ovplyvňuje efektívnosť operácií inštitútu;
33. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1387

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou inštitútu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría inštitútu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0086/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 294/2008 z 11. marca 2008, ktorým sa zriaďuje Európsky inovačný a technologický inštitút ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 21,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0096/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho inovačného a technologického inštitútu za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie dočasnému riaditeľovi Európskeho inovačného a technologického inštitútu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 131.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 97, 9.4.2008, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1388

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0064/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 68,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0103/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Európskej environmentálnej agentúry za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre lieky, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 142.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 136, 30.4.2004, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1389

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0103/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskej agentúry pre lieky (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 308 422 000 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje nárast o 0,1 %;
- C. keďže agentúra je financovaná z poplatkov, pričom v roku 2016 pochádzalo 89,34 % jej príjmov z poplatkov od farmaceutických podnikov za poskytované služby, 5,49 % z rozpočtu Únie na financovanie rôznych činností v oblasti verejného zdravia a harmonizácie a 5,01 % z vonkajších pripísaných príjmov;
- D. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primerané ubezpečenie o tom, že účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriom za rok 2014

1. so znepokojením konštatuje, že niektoré pripomienky Dvora audítorov z absolútoría za rok 2014 ešte stále nie sú označené ako „dokončené“, najmä pokiaľ ide o hodnotenie nedostatkov v kontrole riadenia, poskytovanie vhodných informácií o dohľade nad liekmi členským štátom a širokej verejnosti; vyzýva agentúru, aby v roku 2018 čo najskôr dokončila nápravné opatrenia a aby orgánu udeľujúcemu absolútorium predložila správu o ich vykonávaní;

Pripomienky k spoľahlivosti účtovnej závierky

2. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov vykazovanie pracovných postupov v súvislosti so záväzkami a ich čerpaním nie je od zavedenia nového počítačového účtovného systému v roku 2011 dostatočne transparentné; vyjadruje poľutovanie nad tým, že hoci bola agentúra na tento problém opakovane upozornená, neprijala žiadne nápravné opatrenia; berie na vedomie vysvetlenie agentúry, že „[agentúra] v súlade s odporúčaniami Dvora audítorov v súčasnosti pracuje na zvýšení funkčnosti svojho finančného systému“; vyzýva agentúru, aby v roku 2018 čo najskôr vykonala nápravné opatrenia a aby orgánu udeľujúcemu absolútorium predložila správu o ich vykonávaní;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

3. so znepokojením konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov agentúra uzavrela dohody o firemnej sadzbe s 25 hotelmi v Londýne bez použitia postupu verejného obstarávania na poskytovanie ubytovania pre expertov; konštatuje, že platby šiestim hotelom v roku 2016 prekročili prah, nad ktorý sa podľa nariadenia o rozpočtových pravidlách už vyžaduje verejná alebo užšia súťaž; s poľutovaním konštatuje, že šesť dohôd o firemnej sadzbe a s nimi súvisiace platby v roku 2016 v približnej výške 2 100 000 EUR sú preto nezrovnalosťou; konštatuje, že podľa odpovede agentúry ona určí a bude realizovať riešenie, pokiaľ ide o rezervácie hotelov v období 2017 – 2018; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o vykonávaní tohto riešenia;

(¹) Ú. v. EÚ C 443, 29.11.2016, s. 4.

Rozpočtové a finančné hospodárenie

- konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 96,30 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje zvýšenie o 2,25 %; konštatuje tiež, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 85,51 %, čo predstavuje zníženie o 1,58 %;
- zdôrazňuje, že agentúra nebola oprávnená vytvárať si rezervu na nepredvídané výdavky z dôvodu brexitu;

Závazky a prenosi

- konštatuje, že Dvor audítorov nevydal žiadne konkrétne pripomienky, pokiaľ ide o prenosi agentúry; okrem toho konštatuje, že agentúra v plnej miere dodržiavala príslušné finančné pravidlá a kľúčové ukazovatele výkonnosti pre prenesené sumy, v dôsledku čoho prenosi v hlave I predstavovali 0,86 %, v hlave II 7,93 % a v hlave III 25,86 %;
- poukazuje na skutočnosť, že prenosi sú často čiastočne alebo plne odôvodnené viacročnou povahou operačných programov agentúr a nemusia ešte znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, ani nevyhnutne byť v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, a to najmä vtedy, ak sú vopred naplánované a oznámené Dvoru audítorov;

Presuny

- s uspokojením konštatuje, že podľa výročnej správy o činnosti agentúry zostala úroveň a povaha presunov v roku 2016 v rámci obmedzení rozpočtových pravidiel; na základe informácií agentúry konštatuje, že počas roka 2016 agentúra uskutočnila 12 presunov v celkovej výške 9 268 000 EUR, čo predstavuje 3 % konečných rozpočtových prostriedkov; konštatuje, že presunuté výdavkové rozpočtové prostriedky boli predovšetkým potrebné na pokrytie zvýšených výdavkov na vývoj IT, zvýšených rozpočtových prostriedkov pre spravodajcov a dohľad nad liekmi a zníženie rozpočtových prostriedkov nastalo v prípade výdavkov hradených najmä v librách;

Verejné obstarávanie a personálna politika

- konštatuje, že v pláne pracovných miest agentúry bolo k 31. decembru 2016 rovnako ako v roku 2015 obsadených 587 miest (zo 602 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie); konštatuje, že agentúra okrem toho zamestnávala 36 (v ekvivalentoch plného pracovného času) vyslaných národných expertov, 143 zmluvných zamestnancov, 59 dočasných zamestnancov a 148 konzultantov;
- konštatuje s poľutovaním, že pokiaľ ide o počet všetkých obsadených pracovných miest (vrátane zmluvných zamestnancov) k 31. decembru 2016, nebolo dosiahnuté vyvážené zastúpenie mužov a žien, keďže pomer bol 69 % žien k 31 % mužov; poznamenáva však, že 14 z 29 (48 %) členov jej vyššieho manažmentu tvoria ženy; vyzýva agentúru, aby otázku rodovej vyváženosti zohľadnila pri prijímaní nových zamestnancov a aby orgán udeľujúci absolutorium v priebehu nasledujúceho postupu udeľovania absolutoria informovala o pokroku dosiahnutom na konci kalendárnych rokov 2017 a 2018;
- konštatuje, že v roku 2016 zamestnanci agentúry čerpali pracovné voľno zo zdravotných dôvodov v priemere 7,9 pracovných dní; s uspokojením konštatuje, že agentúra zriadila skupinu v oblasti zdravia a bezpečnosti na konzultácie so zamestnancami; poskytuje svojim pracovníkom možnosti zdravého stravovania v jedálňach agentúry a prispela ročnou sumou vo výške 31 108,33 GBP na klub športu a voľného času, ktorý organizuje aktivity, ako sú letné a vianočné večierky; a tiež má deväť klubov športu a voľnočasových aktivít v oblasti výtvarného umenia, literatúry, filmu, divadla, basketbalu, futbalu, horských športov, severskej chôdze (*nordic walking*) a volejbalu;
- s uspokojením konštatuje, že agentúra má zavedenú politiku na ochranu ľudskej dôstojnosti a boja proti akejkoľvek forme psychického alebo sexuálneho obťažovania; konštatuje, že agentúra má aj miesta na počúvanie (dôverní poradcovia) pre zamestnancov, ktorí môžu neformálne vyjadriť svoje starosti; konštatuje, že v roku 2016 nedošlo k žiadnemu prípadu obťažovania;
- konštatuje, že agentúra nedisponuje žiadnymi služobnými vozidlami;
- konštatuje, že podľa výsledkov prieskumu obsadenia pracovných miest vykonaného v roku 2015 nastalo ďalšie zlepšenie v porovnaní s rokom 2013; podotýka však, že k zisteným pretrvávajúcim problémom patrí spolupráca medzi jednotlivými oddeleniami, objektívnosť rozhodovacích procesov a dôvera voči vyššiemu manažmentu; konštatuje, že špecializovaná skupina navrhla osem zlepšovacích opatrení zameraných na tri oblasti; berie na vedomie, že šesť návrhov výkonná rada schválila, pričom tri z nich sú už vo fáze vykonávania (databáza vnútornej mobility, informačné listy na oznamovanie rozhodnutí, pravidelné stretnutia tímov) a ďalšie tri návrhy sú naplánované (360° spätná väzba, plán komunikácie s pracovníkmi, lepšia podpora pre priamych nadriadených); vyzýva agentúru, aby o vykonávaní týchto opatrení informovala orgán udeľujúci absolutorium;

15. poznamenáva, že podľa správy Dvora audítorov agentúra prešla od roku 2014 dvoma veľkými reorganizáciami vrátane interného prerozdelenia pozícií vyššieho a stredného manažmentu; ďalej konštatuje, že zmena zaradenia kľúčových zamestnancov v oblasti IT a administratívy nebola úspešná a vážne ohrozila stabilitu agentúry a jej činnosti; konštatuje však, že podľa názoru agentúry nestabilita vznikla v dôsledku organizačných zmien, ktorých cieľom bolo zvýšenie prevádzkovej efektívnosti a zlepšenie v dosahovaní strategických cieľov a ktoré takisto podporila správna rada agentúry; okrem toho poznamenáva, že agentúra nemá zavedený systém na analýzu dostupnosti kvalifikácií, identifikáciu chýbajúcich kvalifikácií a prijímanie a pridelovanie vhodných zamestnancov; vyzýva agentúru, aby týmto otázkam venovala osobitnú pozornosť, zlepšila riadenie ľudských zdrojov a informovala o tom orgán udeľujúci absolutorium;
16. vyjadruje znepokojenie nad tým, že v prípade agentúr financovaných z poplatkov, ako je táto, viedli škrty počtu zamestnancov v minulých rokoch k zníženiu počtu pracovníkov na plnenie úloh, ktoré sú v skutočnosti financované z poplatkov žiadateľov, a nie z rozpočtu Únie; domnieva sa, že k tomu došlo bez zohľadnenia zvýšenej pracovnej záťaže v dôsledku zvýšenia počtu žiadostí a zodpovedajúceho zvýšenia príjmov z poplatkov uhrádzaných žiadateľmi za poskytnuté služby, čo mohlo umožniť zvýšenie počtu zamestnancov bez akéhokoľvek vplyvu na rozpočet Únie; konštatuje, že potreba ďalších zamestnancov a rozpočtových prostriedkov bude pre agentúru osobitne naliehavá vo fáze prípravy a sťahovania do nového sídla v rokoch 2018 – 2020, pričom bude v tomto období musieť naďalej plniť svoje hlavné úlohy v oblasti verejného zdravia a zároveň aj ďalšie úlohy súvisiace so samotným sťahovaním;
17. poznamenáva, že podľa správy Dvora audítorov agentúra od začiatku projektov v kritickej miere závisí od externých subjektov, no nemá zavedenú politiku prizývania konzultantov; s poľutovaním konštatuje, že problémy týkajúce sa kvality zistené pri preberaní výsledkov si vyžadovali nápravu, pričom dodatočné náklady znášala agentúra; vyzýva agentúru, aby lepšie využívala vlastné zdroje a snažila sa obmedziť závislosť od externých odborníkov; aby pripravila a zaviedla vhodnú politiku na využívanie externých konzultantov a aby orgánu udeľujúcemu absolutorium predložila správu o jej vykonávaní;
18. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov v roku 2014 Komisia v mene viac než 50 inštitúcií a orgánov Únie (vrátane agentúry) podpísala rámcovú zmluvu s jedným dodávateľom na nákup softvéru, licencií a poskytovanie súvisiacej údržby IT a poradenstva; konštatuje, že tento rámcový dodávateľ koná ako sprostredkovateľ medzi agentúrou a dodávateľmi, ktorí môžu uspokojiť potreby agentúry; berie na vedomie, že za tieto sprostredkovateľské služby má rámcový dodávateľ nárok na províziu 2 až 9 % z ceny svojich dodávateľov; poznamenáva, že v roku 2016 dosiahli celkové platby rámcovému dodávateľovi hodnotu 8 900 000 EUR; konštatuje s poľutovaním, že agentúra nekontrolovala ceny a zvýšenia účtované k ponukám dodávateľov a vo faktúrach vystavených rámcovému dodávateľovi sústavne; konštatuje však, že v nadväznosti na zistenia Dvora audítorov v októbri 2017 agentúra vec prešetrila, na základe čoho dodávateľ svoju chybu uznal a agentúre má vrátiť približne 12 000 EUR; konštatuje tiež, že od októbra 2017 agentúra zaviedla konkrétne interné usmernenie; uvedené usmernenie ukladá sústavné kontroly kategórie produktov a príslušných navýšení každej ponuky od Comparexu v hodnote nad 60 000 EUR;
19. konštatuje, že schvaľovanie žiadostí o povolenie na uvedenie na trh vychádza z troch kritérií: účinnosti, kvality a bezpečnosti; odporúča doplnenie štvrtého kritéria: pridanej terapeutickej hodnoty ATV, ktorá liek porovnáva s najlepším dostupným liekom a nie s placebom;

Prevenca a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

20. konštatuje, že revidovaná politika posudzovania konkurujúcich záujmov členov správnej rady nadobudla účinnosť 1. mája 2016 a bola ďalej revidovaná v októbri 2016; na základe informácií agentúry berie na vedomie, že vykonávanie revidovanej politiky v súčasnosti zahŕňa hodnotenie ex ante, ktoré sa vykonáva s cieľom porovnať údaje uvedené v každom novom vyhlásení s údajmi v predchádzajúcom vyhlásení a s údajmi v životopise každého člena správnej rady;
21. víta skutočnosť, že mená členov, ktorí oznámili protichodné záujmy, ktoré by mohli ovplyvniť ich nestrannosť v súvislosti s konkrétnymi bodmi programu, sú zaznamenané v zápisnici a že to môže znamenať určité obmedzenia týkajúce sa ich účasti na zasadnutí rady;
22. s uspokojením konštatuje, že životopisy a vyhlásenia o záujmoch všetkých členov správnej rady boli zverejnené na webovom sídle agentúry; konštatuje, že v roku 2016 sa nezačalo žiadne konanie s členmi správnej rady pre porušenie dôvery;

23. konštatuje, že etický kódex agentúry rozširuje požiadavku nestrannosti a povinnosť každoročne predkladať vyhlásenie o záujmoch na všetkých zamestnancov agentúry vrátane dočasných zamestnancov, zmluvných zamestnancov, vyslaných národných expertov, prechodných zamestnancov, hosťujúcich odborníkov a stážistov; konštatuje, že rozhodnutie týkajúce sa posudzovania vyhlásení o záujmoch zamestnancov agentúry a kandidátov pred prijatím do zamestnania bolo revidované v dôsledku preskúmania politiky týkajúcej sa vyhlásení o záujmoch členov vedeckého výboru a odborníkov, ako aj politiky posudzovania protichodných záujmov členov správnej rady, a nadobudlo účinnosť 1. januára 2017;
24. konštatuje, že zmena sídla agentúry by mohla viesť k výpovediam jej zamestnancov; vyzýva preto agentúru, aby v každom prípade zabezpečila prísne uplatňovanie tzv. pravidiel otáčacích dverí;
25. konštatuje, že útvary agentúry pre boj proti podvodom realizovali cieľové opatrenia uvedené v stratégii agentúry pre boj proti podvodom na rok 2016; všetci zamestnanci boli požiadaní, aby sa zúčastnili na elektronickom vzdelávacom kurze agentúry o otázkach súvisiacich s bojom proti podvodom, ktorý celý interne pripravil útvary pre boj proti podvodom;
26. berie na vedomie, že agentúra v novembri 2014 prijala usmernenia Komisie o internom oznamovaní nekalých praktík; víta skutočnosť, že správna rada agentúry v marci 2017 prijala politiku v súvislosti s informáciami z vonkajších zdrojov o otázkach v rámci jej právomocí (t. j. pravidlá oznamovania nekalých praktík zvonka);
27. na základe informácií agentúry berie na vedomie, že v roku 2016 nezaznamenala žiadne prípady oznámenia nekalých praktík z interných zdrojov a že jej bolo doručených 18 oznámení z vonkajších zdrojov o údajných nezrovnalostiach regulačnej povahy s potenciálne negatívnym vplyvom na verejné zdravie; konštatuje, že agentúra prijala opatrenia na základe každého z týchto oznámení, ale nezistila žiadne znepokojivé skutočnosti ohľadom bezpečnosti/efektívnosti, ktoré by si vyžadovali prijatie konkrétnych regulačných opatrení;
28. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich utajenie a poskytovať im potrebnú podporu a poradenstvo;
29. konštatuje, že v roku 2016 agentúra dostala 823 žiadostí o prístup k dokumentom, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 20 %; berie na vedomie, že agentúra odpovedala na 678 žiadostí a udelila plný prístup na základe 542 žiadostí, v prípade 17 žiadostí poskytla len čiastočný prístup a 44 žiadostí zamietla; konštatuje, že podľa agentúry dôvodom zamietnutia 21 žiadostí o prístup k dokumentom bola ochrana obchodných záujmov; vyzýva agentúru, aby zabezpečila, že pri rozhodovaní o obmedzení prístupu k dokumentom z dôvodu ochrany obchodných záujmov budú s maximálnou vážnosťou zvažované aj záujmy Únie a jej občanov v oblasti zdravia;
30. konštatuje s poľutovaním, že zverejnenie nového prístupu agentúry zameraného na transparentnosť na účely konzultácie s verejnosťou bolo pozastavené z dôvodu potreby uprednostniť pripravenosť agentúry na brexit;

Hlavné úspechy

31. víta hlavné úspechy, ktoré agentúra zaznamenala v roku 2016, a to:
 - agentúra splnila svoje zákonné povinnosti, pokiaľ ide o podporu inovácií, schvaľovanie liečiv a dohľad nad nimi, čím podporovala a ochraňovala verejné zdravie;
 - agentúra ako prvý regulátor na svete začala zverejňovať klinické údaje, ktoré sú základom žiadosti o povolenie uviesť na trh nový liek;
 - agentúra zaviedla PRIME (prioritné lieky), nový plán posilňovania regulačnej podpory s cieľom optimalizovať vývoj liekov, ktoré reagujú na nenaplnené potreby pacientov;
 - agentúra spolu s Európskym úradom pre bezpečnosť potravín preskúmala opatrenia na zníženie používania antimikrobiálnych látok u zvierat určených na produkciu potravín a vydala spoločné vedecké stanovisko;

Vnútorne kontroly

32. berie na vedomie, že agentúra vypracovala udržateľný postup na identifikáciu, posudzovanie a riadenie rizík v celej organizácii, aby zabezpečila dosahovanie jej kľúčových cieľov; konštatuje, že žiadne zo zistených rizík nebolo považované za kritické a žiadne z nich sa v roku 2016 neprejavilo;

33. konštatuje, že účinnosť noriem vnútornej kontroly agentúry bola posúdená prostredníctvom interného dotazníka určeného vedeniu agentúry; berie na vedomie, že posúdenie dospelo k záveru, že zavedený systém je vo všeobecnosti v súlade s normami, čo agentúre poskytlo primerané zabezpečenie, pokiaľ ide o spoľahlivosť prostredia vnútornej kontroly, a to napriek tomu, že upozornilo na tri oblasti, v ktorých je potrebné zlepšenie; konkrétne ide o pridelovanie pracovníkov a mobilitu, ciele a ukazovatele výkonnosti a prevádzkovú štruktúru; konštatuje, že boli prijaté opatrenia s cieľom ďalej zvyšovať efektívnosť a uplatňovanie uvedených noriem a že bol vypracovaný akčný plán na nápravu v uvedených oblastiach, ktorý sa má vykonávať v roku 2017; vyzýva agentúru, aby o vykonávaní tohto akčného plánu informovala orgán udeľujúci absolútórium;

Vnútorný audit

34. konštatuje, že 10 odporúčaní označených ako „veľmi dôležité“, ako to vyplýva z auditov oddelenia vnútorného auditu agentúry, nebolo k 31. decembru 2015 ešte vykonaných; konštatuje, že nie sú nedoriešené žiadne odporúčania rozhodujúceho významu; vyzýva agentúru, aby orgán udeľujúci absolútórium informovala o opatreniach prijatých na uskutočnenie nevykonaných odporúčaní označených ako „veľmi dôležité“;

35. s uspokojením konštatuje, že k 31. decembru 2016 neboli nevykonané žiadne odporúčania útvaru Komisie pre vnútorný audit označené ako „rozhodujúceho významu“ alebo „veľmi dôležité“;

Ďalšie pripomienky

36. konštatuje najmä, že agentúra bude počas prechodného obdobia a sťahovania v rokoch 2018 – 2020 mať zvýšenú pracovnú záťaž a ďalšie rozpočtové potreby v dôsledku rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie; vyzýva Komisiu, aby na toto obdobie poskytla dostatočné personálne a rozpočtové zdroje s cieľom zabezpečiť, aby agentúra mohla aj naďalej účinne plniť svoje úlohy a začať vykonávať všetky činnosti potrebné na prípravu sťahovania v roku 2019; okrem toho navrhuje, aby agentúra bola oprávnená – v medziach právnych predpisov a v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia – zachovať si rozpočtovú rezervu z príjmov z poplatkov, aby mohla reagovať na nepredvídané náklady a nepriaznivé kolísanie výmenného kurzu, ktoré môžu nastať v roku 2018 alebo neskôr;

37. zdôrazňuje, že je potrebné urýchliť postup pre vydanie stavebného povolenia podľa článku 88 rámcového nariadenia agentúry o rozpočtových pravidlách, aby sa zabránilo akémukoľvek oneskoreniu začiatku výstavby nových priestorov agentúry v Amsterdame;

38. víta misiu Európskeho parlamentu do Amsterdamu do dočasného a budúceho sídla agentúry s cieľom získať aktuálne informácie o dvojnásobnom sťahovaní a napredovaní realitného projektu a zdôrazňuje úlohu Európskeho parlamentu v procese rozhodovania o novom ústredí;

39. v súvislosti s blížiacim sa sťahovaním agentúry do Amsterdamu a potrebou zabezpečiť, aby čo najviac zamestnancov v agentúre ostalo, podporuje široký výklad článku 12 ods. 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie, čím sa výkonnému riaditeľovi umožní, aby v agentúre do 29. marca 2019 i neskôr ako zamestnancov udržal čo najvyšší počet britských štátnych príslušníkov;

40. konštatuje, že pre dve agentúry so sídlom v Londýne Dvor audítorov zaradil do správy bod, v ktorom zdôrazňuje súvislosť s rozhodnutím Spojeného kráľovstva vystúpiť z Európskej únie; konštatuje, že vzhľadom na rozhodnutia o budúcom sídle agentúry a skutočnosť, že nájomná zmluva neobsahuje ustanovenia o ukončení nájmu pred uplynutím jej platnosti, zverejnila agentúra vo svojich finančných výkazoch odhad nájomného za zostávajúcu dobu prenájmu od roku 2017 do roku 2039 vo výške 448 000 000 EUR ako podmienený záväzok; naliehavo vyzýva Komisiu, aby prevzala zodpovednosť za tento absurdne vysoký záväzok a aby spolu s agentúrou rokovali s prenajímateľom o prijateľnej dohode; okrem toho poznamenáva, že výška podmienených záväzkov súvisiacich s ďalšími nákladmi spojenými so sťahovaním, napríklad so sťahovaním zamestnancov s rodinami, opatreniami na zmiernenie potenciálnej straty internej odbornosti a externej odbornosti osôb a subjektov so sídlom v Spojenom kráľovstve a súvisiace riziko pre kontinuitu činnosti sa ešte len majú vyčíslit; vyzýva agentúru, aby orgán udeľujúci absolútórium informovala o aktualizovanom odhade nákladov na sťahovanie tak, aby obsahoval záväzky súvisiace so súčasnými priestormi;

41. poukazuje na to, že podľa správy Dvora audítorov bolo 95 % rozpočtu agentúry na rok 2016 financovaných z poplatkov farmaceutických spoločností a 5 % z finančných prostriedkov Únie; zdôrazňuje, že financovanie zo strany farmaceutických spoločností sa v roku 2016 v porovnaní s rokom 2015 zvýšilo a je znepokojený vplyvom tohto odvetvia na agentúru, ako aj touto závislosťou;

42. konštatuje, že posúdenie rizík súvisiacich s vystúpením Spojeného kráľovstva z Únie samostatne vykonala pracovná skupina agentúry pre pripravenosť na riadne fungovanie a premiestnenie (pracovná skupina ORP), ktorá bola zriadená s cieľom zabezpečiť, aby bola agentúra pripravená na rôzne scenáre vývoja po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie; konštatuje, že v roku 2016 sa pracovná skupina zamerala na posúdenie vplyvu na agentúru vrátane riadenia príprav súvisiacich s podporou pre zamestnancov a delegátov, s finančnými záležitosťami, otázkami bezpečnosti a infraštruktúrou v prípade premiestnenia do inej krajiny; vyzýva agentúru, aby orgán udeľujúci absolútorium informovala o opatreniach prijatých na riešenie tejto výzvy;
43. na základe správy o naviazaných opatreniach berie na vedomie, že pracovná skupina ORP oficiálne vyhlásila, že všetky náklady na predčasný odchod z Londýna a premiestnenie agentúry do nového hostiteľského členského štátu bude musieť znášať vláda Spojeného kráľovstva; okrem toho berie na vedomie, že agentúra ako nájomca s pomocou právnych poradcov a poradcov v oblasti nehnuteľností, ktorí majú sídlo v Spojenom kráľovstve, zatiaľ analyzuje všetky možnosti a zároveň sleduje rokovania medzi Úniou a vládou Spojeného kráľovstva;
44. konštatuje, že v súlade so správou Dvora audítorov sa nariadením (ES) č. 726/2004 vyžaduje vykonanie externého hodnotenia agentúry a jej činností Komisiou každých desať rokov; poznamenáva, že posledná hodnotiacia správa bola vydaná v roku 2010; súhlasí s poznámkou Dvora audítorov, že takéto dlhé obdobie zainteresovaným stranám nezaistuje včasnú spätnú väzbu o výkonnosti; na základe informácií agentúry berie na vedomie, že Komisia v súčasnosti pripravuje ďalšie hodnotenie, ktoré sa má vykonať v období 2017 – 2018;
45. opätovne pripomína dôležitú úlohu, ktorú agentúra zohráva pri ochrane a podpore verejného zdravia a zdravia zvierat tým, že posudzuje lieky na humánne a veterinárne použitie a vykonáva nad nimi dohľad;
46. poznamenáva, že v roku 2016 agentúra odporučila udeliť povolenie na uvedenie na trh v prípade 92 nových liekov (81 na humánne a 11 na veterinárne účely), ktoré obsahujú 33 nových aktívnych látok (27 v prípade liekov na humánne a 6 na veterinárne účely); zdôrazňuje, že tieto látky predtým v Únii nikdy neboli povolené v lieku a ich chemická štruktúra nie je príbuzná so žiadnou inou povolenou látkou;
47. víta spustenie webovej stránky s klinickými údajmi v októbri 2016, ktorá predstavuje dôležitý krok k vyššej transparentnosti; konštatuje, že webová stránka poskytuje prístup ku klinickým správam k novým liekom na humánne účely povoleným v Únii; konštatuje, že agentúra je prvým regulačným orgánom na svete, ktorý poskytuje taký rozsiahly prístup ku klinickým údajom;
48. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1390

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0064/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 68,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0103/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre lieky, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 142.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 136, 30.4.2004, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1391

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou centra ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría centru za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0060/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 z 12. decembra 2006 o Európskom monitorovacom centre pre drogy a drogovú závislosť ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 15,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0081/2018),
1. udeľuje absolútorium riaditeľovi Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za plnenie rozpočtu centra za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľovi Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 150.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1392

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0081/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, uplatňovaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť (ďalej len „centrum“) za rozpočtový rok 2016 sumu 15 421 357 EUR, čo predstavuje zníženie o 16,73 % v porovnaní s rokom 2015; keďže rozpočet centra pochádza najmä z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka centra je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriom za rok 2015

1. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov centrum podpísalo v roku 2012 rámcovú zmluvu na uzatvorenie konkrétnych zmlúv v maximálnej hodnote 250 000 EUR, ktorá bola uvedená v oznámení o vyhlásení obstarávania; so znepokojením však poznamenáva, že centrum tento strop nedodržalo; okrem toho poznamenáva, že do konca roka 2015 celkové platby uhradené v rámci tejto zmluvy dosiahli výšku 382 181 EUR, t. j. prevýšili ho o 50 %; upozorňuje na to, že platby, ktoré prekročili strop, poukazujú na to, že centrum by malo zlepšiť postup monitorovania rámcových zmlúv; vyzýva centrum, aby informovalo orgán udeľujúci absolútorium o stave nápravného opatrenia, ktoré je v súčasnosti označené ako „prebiehajúce“, a o budúcom zlepšení v oblasti monitorovania rámcových zmlúv;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

2. konštatuje, že v súvislosti s dvomi rámcovými zmluvami v maximálnej hodnote 135 000 EUR a 650 000 EUR konal jeden zo zamestnancov centra ako povoluujúci úradník vymenovaný delegovaním, keď menoval hodnotiaci výbor, prijímal rozhodnutia o udelení zákazky a podpisoval zmluvy; konštatuje však, že právomoci, ktoré mal povoluujúci úradník, boli obmedzené na 130 000 EUR a explicitne sa nevzťahovali na rámcové zmluvy; konštatuje, že v súlade s odpoveďou centra maximálne hodnoty dvoch rámcových zmlúv len naznačovali celkovú súhrnnú výšku konkrétnych zmlúv, ktoré sa zrejme uzavrujú na ich realizáciu; s uspokojením konštatuje, že centrum upraví svoje rozhodnutie o delegovaní právomocí povoluujúceho úradníka tak, aby jasnejšie stanovovalo činnosti, na ktoré sa delegovaná právomoc vzťahuje;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

3. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úroveň 99,95 %, čo predstavuje zvýšenie o 0,12 % v porovnaní s rokom 2015, a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 95,64 %, čo predstavuje zníženie o 1,71 % v porovnaní s rokom 2015; s uspokojením konštatuje, že z celkovej vysokej miery viazaných rozpočtových prostriedkov vyplýva, že záväzky sa prijímali včas;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 12, 13.1.2017, s. 6.

Závazky a prenosi

4. konštatuje, že miera viazaných rozpočtových prostriedkov prenesených do roku 2016 predstavuje 671 266 EUR (4,36 %);
5. poznamenáva, že prenosi môžu byť často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich centrum vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Verejné obstarávanie

6. konštatuje, že centrum zaviedlo nový plán obstarávania, ktorý bol úspešne splnený v úzkej spolupráci so všetkými oddeleniami; vyzýva centrum, aby informovalo orgán udeľujúci absolútórium o plnení tohto plánu;
7. konštatuje, že centrum sa zúčastnilo na zasadnutí siete úradníkov pre obstarávanie agentúr v záujme výmeny skúseností s cieľom pokračovať vo vykonávaní opatrení na racionalizáciu a optimalizáciu verejných súťaží a iných finančných postupov;

Personálna politika

8. konštatuje, že podľa výsledkov preverovania zamestnancov centra bolo 69,75 % jeho ľudských zdrojov pridelených na operačné činnosti, 20,17 % bolo pridelených do funkcií administratívnej podpory a koordinácie a 10,08 % bolo pridelených na činnosti, ktoré sa považovali v roku 2016 za neutrálne;
9. podotýka, že podľa plánu pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 73 pracovných miest (zo 79 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie) v porovnaní so 74 pracovnými miestami v roku 2015; s uznaním berie na vedomie, že so zreteľom na počet všetkých obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016 bolo dosiahnuté vyvážené zastúpenie mužov a žien, a to 53,47 % žien a 46,53 % mužov;
10. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky centra a že rozpočet na zdravie prospešné aktivity predstavuje približne 100 EUR na zamestnanca za jeden deň; poznamenáva, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov je 8,54 dňa na zamestnanca;
11. oceňuje, že centrum už prijalo politiku v oblasti ochrany ľudskej dôstojnosti a boja proti obťažovaniu; vyzýva centrum, aby organizovalo školenia s cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov;
12. s uspokojením konštatuje, že centrum sa v roku 2016 nestretlo so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani ohlásenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

13. konštatuje, že vyhlásenie o záujmoch riaditeľa centra je zverejnené na webovom sídle centra; vyzýva centrum, aby uvádzalo viac vyhlásení o verejnom záujme na svojom webovom sídle;
14. konštatuje, že riadiaca rada prijala politiku centra v oblasti boja proti podvodom, ktorá vychádza z metodiky vypracovanej Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) s cieľom usmerniť decentralizované agentúry a ktorá dopĺňa opatrenia, ktoré už centrum prijalo v tejto oblasti, najmä pravidlá o vnútornom vyšetrovaní úradom OLAF, iniciatívy na zvyšovanie informovanosti o zamestnaneckej etike, pravidlá týkajúce sa darov a pohostenia poskytovaného tretími stranami a usmernenia týkajúce sa protiprávneho konania a oznamovania nekalých praktík;
15. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom nekalých praktík využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernú a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;

Hlavné úspechy

16. víta tri hlavné úspechy centra v roku 2016, a to konkrétne, že:

— centrum prijalo svoj prvý dlhodobý plán: stratégiu EMCDDA do roku 2025;

- centrum zaviedlo vhodné mechanizmy s cieľom úspešne riadiť organizáciu počas prechodného obdobia a zároveň dosiahnuť ďalší pokrok v rámci svojich úloh;
- centrum pripravilo tri hlavné publikácie: súbor Európska správa o stave drogovej problematiky za rok 2016, spoločnú publikáciu Správa EMCDDA – Europol o trhoch s drogami v EÚ za rok 2016 a Správu o projekte európskeho školského prieskumu o alkohole a iných drogách za rok 2015;

Vnútorý audit

17. so znepokojením berie na vedomie, že podľa audítorskej správy Dvora audítorov z januára 2016 Útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS) zdôraznil, že centrum výrazne potrebuje zlepšiť riadenie projektov v oblasti IT; ďalej so znepokojením berie na vedomie, že IAS dospel najmä k záveru, že v súvislosti so systémami IT na podporu hlavných operačných procesov centra neexistuje celková dlhodobá strategická vízia, že jeho metodika riadenia projektov v oblasti IT bola len čiastočne prispôbena jeho potrebám a že proces na spravovanie systémových požiadaviek je nedostatočný; berie na vedomie, že centrum a IAS sa dohodli na pláne nápravných opatrení; vyzýva centrum, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podalo správu o dosiahnutom pokroku;
18. konštatuje, že podľa usmernení vypracovaných v strategickom pláne vnútorného auditu vykonal IAS v septembri 2016 prieskum označený ako obmedzený prieskum kontinuity činnosti v rámci EMCDDA; berie na vedomie, že príslušný návrh správy priniesol tri odporúčania, ktoré vnútorný audítor označil za „dôležité“, ktoré zahŕňajú otázky o analýze dosahu činnosti, opatreniach v oblasti odbornej prípravy a zvyšovania informovanosti a zoznam kritických záznamov; berie na vedomie, že akčný plán zameraný na uplatňovanie troch odporúčaní bude vypracovaný po prijatí záverečnej správy o kontinuite činnosti v centre; vyzýva centrum, aby orgán udeľujúci absolútorium informoval o vykonávaní tohto akčného plánu;
19. podporuje záväzok centra poskytovať zainteresovaným tretím stranám lepší prístup k svojim údajom vzhľadom na to, že jedným z jeho hlavných cieľov je šírenie údajov a informácií o aktuálnej situácii, pokiaľ ide o problémy s drogami, vrátane údajov o relevantných nových trendoch; očakáva, že takýto záväzok vyústí do prijatia účinných zodpovedajúcich opatrení;
20. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133. Pozri stranu 393 tohto úradného vestníka.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1393

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou centra ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoria centru za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0060/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 z 12. decembra 2006 o Európskom monitorovacom centre pre drogy a drogovú závislosť ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 15,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0081/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľovi Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 150.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1394

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0067/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 z 27. júna 2002, ktorým sa ustanovuje Európska námorná bezpečnostná agentúra ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 19,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0078/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskej námornej bezpečnostnej agentúry, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 156.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 208, 5.8.2002, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1395

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0078/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskej námornej bezpečnostnej agentúry (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 70 215 156 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje nárast o 6,05 %;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočet a finančné hospodárenie

1. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 98,07 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zníženie o 1,16 %, a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 97,80 %, čo predstavuje nárast o 1,28 %;
2. berie na vedomie, že v rámci rozpočtu na rok 2016 bola vykonaná konečná fáza dvojdielnej reštrukturalizácie rozpočtu na roky 2014 a 2015, čo ovplyvnilo rozpočtové roky 2015 a 2016; berie na vedomie, že táto nová štruktúra má lepšie podporovať obchodné potreby agentúry oddelením aktivít financovaných na projektovom základe a finančných prostriedkov vyčlenených na tieto osobitné činnosti (prostriedky R0); vyzýva agentúru, aby orgán udeľujúci absolútorium informovala o praktických dôsledkoch novej štruktúry rozpočtu a zvýšení efektívnosti;

Závázky a prenosy

3. poznamenáva, že z celkovej sumy prenesenej z roku 2015 do roku 2016 (36 450 711 EUR) bolo spotrebovaných 54 %, 43 % zostalo ako „otvorená suma“ (suma, ktorá ešte nebola uhradená) a 2 % z celkovej sumy boli zrušené;
4. upozorňuje, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani vždy nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúra vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Presuny

5. berie na vedomie, že agentúra vykonala v roku 2016 celkovo 8 presunov medzi hlavami rozpočtu; berie na vedomie, že tieto presuny boli nižšie ako 10 % rozpočtových prostriedkov na rozpočtový rok uvedených v rozpočtovom riadku, z ktorého sa presun uskutočnil, pokiaľ ide o presuny z jednej hlavy do druhej, s výnimkou presunov uskutočnených na konci roka v súlade s rozhodnutím, ktoré prijala správna rada písomným postupom č. 11/2016 o presunoch rozpočtových prostriedkov z jednej hlavy do druhej nad rámec limitu maximálne 10 %;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 84, 17.3.2017, s. 82.

Verejné obstarávanie a personálna politika

6. berie na vedomie, že agentúra začala 66 postupov verejného obstarávania, z ktorých 5 boli osobitné rokovacie konania a zvyšných 61 boli verejné súťaže a rokovacie konania s nízkou hodnotou;
7. berie na vedomie informáciu agentúry, že v roku 2016 agentúra disponovala vo svojom schválenom pláne pracovných miest 202 pracovnými miestami; poznamenáva, že agentúra zohľadnila cieľový počet 198 pracovných miest k 1. januáru 2017; berie na vedomie, že miera obsadenia pracovných miest bola v porovnaní s týmto cieľom na úrovni 98,48 %;
8. berie na vedomie výsledky tretieho referenčného porovnávania pracovných miest agentúry, na základe ktorého sa zistilo, že 21,80 % pracovných miest bolo vyhradených na administratívnu podporu a koordináciu, 70,93 % na operačné úlohy a 7,26 % na neutrálne úlohy; berie na vedomie, že v roku 2016 bolo päť pracovných miest určených v pláne pracovných miest na rok 2015 zrušených ako súčasť prvého 5 % znižovania zamestnancov v súlade s oznámením Komisie o plánovaní zdrojov pre decentralizované agentúry, čím sa počet stálych pracovných miest znížil z 207 na 202, a že agentúra plnila svoj pracovný program na rok 2016 len so 198 pracovnými miestami, keďže štyri miesta boli zmrazené z dôvodu škrtov plánovaných na rok 2017; konštatuje, že celkový počet zamestnancov zostal na rovnakej úrovni 246; víta skutočnosť, že na rok 2017 je plánované zvýšenie stálych pracovných miest spojených so spoluprácou v oblasti úloh pobrežnej stráže o 14;
9. vyjadruje poľutovanie nad výraznou rodovou nerovnováhou, ktorá v rámci správnej rady agentúry dosahuje úroveň 19 % k 81 %, z čoho vyplýva, že v porovnaní s predchádzajúcim rokom sa nedosiahlo zlepšenie; na základe vyjadrenia agentúry berie na vedomie, že vymenovanie týchto členov nepatrí do jej pôsobnosti a že zastúpenie mužov a žien vo vrcholovom manažmente agentúry bolo v pomere 50:50;
10. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky agentúry; vyzýva agentúru, aby poskytla presnejšie rozčlenenie pomerne vysokej sumy (7 841,70 EUR) na zdravie a prosperujúcu činnosť na zamestnanca v roku 2016; poznamenáva, že priemerný počet dní nemocenskej dovolenky na zamestnanca bol 5,9 dňa;
11. víta skutočnosť, že agentúra prijala všeobecné vykonávacie pravidlá o predchádzaní psychologickému a sexuálnemu obťažovaniu; vyzýva agentúru, aby podporila organizáciu odbornej prípravy a informačných stretnutí s cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov;
12. s uspokojením berie na vedomie, že agentúra sa v roku 2016 nestretla so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani ohlásenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

13. víta skutočnosť, že agentúra na svojej webovej stránke zverejnila vyhlásenia o záväzku a dôvernosti podpísané členmi jej správnej rady, ako aj ich životopisy;
14. s uspokojením konštatuje, že správna rada agentúry v roku 2015 prijala stratégiu prevencie a odhaľovania podvodov a že v roku 2016 zaviedla viacero osobitných opatrení vrátane kurzov odbornej prípravy o otázkach etiky a integrity;
15. oceňuje, že agentúra v roku 2016 nezaznamenala žiadny prípad konfliktu záujmov;
16. víta skutočnosť, že agentúra prijala politiku oznamovateľov nekalých praktík, ktorá zamestnancom poskytuje všetky relevantné informácie týkajúce sa oznamovania takýchto praktík a tým, ktorí oznámili závažné priestupky alebo obavy v dobrej viere, zaručuje dôvernosť; s uspokojením konštatuje, že v roku 2016 neboli nahlásené žiadne takéto prípady;
17. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie informácií, ktorými disponujú v súvislosti s možnými nezrovnalosťami poškodzujúcimi finančné záujmy Únie, a zároveň chrániť ich dôvernosť a poskytnúť potrebnú podporu a poradenstvo;

Hlavné úspechy

18. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra zaznamenala v roku 2016, konkrétne:
 - zaviedla novú metodiku pre návštevy členských štátov a pilotný projekt začlenenia posúdenia efektívnosti nákladov do horizontálnych analýz v súvislosti s cyklami návštev v členských štátoch;

- spustila prvé operačné služby námorného dozoru v rámci projektu Copernicus, ako začiatok synergie, ktorej cieľom je v nasledujúcich rokoch udržať a posilniť produkty a služby agentúry v oblasti pozorovania Zeme;
- zriadila osobitný dobrovoľný nástroj na podporu činnosti členských štátov v oblasti presadzovania a vykonávania právnych predpisov a noriem Únie v oblasti zmierňovania rizík pre životné prostredie súvisiacich s lodnou dopravou (smernica o síre ⁽¹⁾ a smernica o prístavných zberných zariadeniach na odpad ⁽²⁾);

19. vyjadruje poľutovanie nad tým, že agentúra nepoužíva ukazovatele vplyvu ani ukazovatele výsledkov s cieľom ďalej zlepšovať využívanie kľúčových ukazovateľov výkonnosti; konštatuje však, že jednotný programový dokument agentúry jasne uvádza očakávané účinky a výsledky pre každú činnosť;

Vnútorý audit

20. berie na vedomie, že audítorské orgány agentúry nevydali v roku 2016 žiadne audítorské odporúčania ani pripomienky s rozhodujúcim významom, ktoré by mohli viesť k výhrade v ročnom vyhlásení o vierohodnosti; s uspokojením berie na vedomie, že všetky odporúčania a pripomienky vyplývajúce z rozličných auditov z rokov pred rokom 2016 boli uzavreté k 31. decembru 2016;
21. konštatuje, že IAS vykonal audit týkajúci sa činností financovaných v rámci projektu v agentúre a dospel k záveru, že jej systémy riadenia a kontroly pre činnosti financované v rámci projektu sú vhodne navrhnuté a účinne a efektívne vykonávané; berie však na vedomie, že IAS identifikoval oblasti, kde je priestor na zlepšenie, pokiaľ ide o dostupnosť riadiacich informácií o plánovaní a využívanie zdrojov pre činnosti financované v rámci projektu; berie na vedomie, že IAS vydal 30. januára 2017 tri odporúčania, z ktorých jedno agentúra prijala; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútorium o vykonaní týchto odporúčaní;
22. víta skutočnosť, že agentúra v súvislosti s odporúčaniami Útvoru pre vnútorný audit a Dvora audítorov vytvorila vlastný nástroj sledovania a že všetky audítorské odporúčania a pripomienky vydané do 31. decembra 2016 boli vykonané;

Vnútorá kontrola

23. konštatuje, že agentúra vypracovala a vykonala sériu interných opatrení, aby zabezpečila, že jej činnosti budú kontrolované a aby poskytla primerané uistenie manažmentu o dosiahnutí svojich cieľov; konštatuje, že agentúra zaviedla kompletný súbor noriem vnútornej kontroly na základe rovnocenných noriem stanovených Komisiou a minimálnych požiadaviek, ktoré prijala jej správna rada; poukazuje na to, že hlavný vývoj v roku 2016 sa týkal predchádzania podvodom a ich odhaľovania a správy dokumentov;
24. poznamenáva, že v roku 2014 agentúra podľa správy Dvora audítorov uzatvorila rámcovú zmluvu v hodnote 3 500 000 EUR na nákup tovarov a služieb súvisiacich s IT na šesťročné obdobie; konštatuje, že agentúra podhodnotila potreby a pravdepodobnú zmluvnú hodnotu, čo viedlo k 80 % plneniu zmluvy ku koncu roka 2016; vyjadruje poľutovanie nad tým, že nový postup verejného obstarávania bolo treba začať o štyri roky skôr, ako sa predpokladalo, čo viedlo k dodatočným administratívnym nákladom; berie na vedomie odpoveď agentúry, že vymedzenie potrieb súvisiacich s touto zmluvou bolo mimoriadne náročné, keďže v čase obstarávania prebiehali rokovania o dohode o delegovaní pre program Copernicus a, čo je ešte dôležitejšie, nebolo jasné, či a v akom rozsahu budú náklady na IT podľa tejto dohody oprávnené;
25. poznamenáva, že podľa správy Dvora audítorov agentúra v roku 2016 uzatvorila sedem rámcových zmlúv na nákup systémov na reakciu na znečistenie ropnými látkami; konštatuje, že tento postup verejného obstarávania začal s predpokladom, že celková hodnota siedmich rámcových zmlúv bude 7 000 000 EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že tento predpoklad podcenil potreby agentúry a bolo podpísaných sedem rámcových zmlúv, každá v hodnote 7 000 000 EUR, takže celková hodnota zmlúv bola 49 000 000 EUR; berie na vedomie odpoveď agentúry, že v období medzi pôvodným odhadom potrieb a samotným začatím verejnej súťaže sa odhady potrieb vyvíjali;

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/802 z 11. mája 2016 o znížení obsahu síry v niektorých kvapalných palivách (Ú. v. EÚ L 132, 21.5.2016, s. 58).

⁽²⁾ Smernica Komisie (EÚ) 2015/2087 z 18. novembra 2015, ktorou sa mení a dopĺňa príloha II smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/59/ES o prístavných zberných zariadeniach na lodný odpad a zvyšky nákladu (Ú. v. EÚ L 302, 19.11.2015, s. 99).

Výkonnosť

26. konštatuje, že v roku 2016 pokračovala spolupráca so zúčastnenými členskými štátmi a orgánmi Únie, ako aj poskytovanie služieb Frontex-u (kontrola hraníc), EFCA (monitorovanie rybolovu), OLAF (činnosti v oblasti ciel a nezákonnej cezhraničnej činnosti), MAOC-N (presadzovanie práva – narkotiká) a EUNAVFOR (boj proti pirátstvu a prevádzacstvu ľudí);
27. poznamenáva, že legislatívny návrh na zmenu nariadenia o zriadení agentúry pre rozvoj európskej spolupráce v oblasti funkcií pobrežnej stráže mal významný vplyv na viacročné plánovanie agentúry, ktoré sa uskutočnilo v roku 2016; berie tiež na vedomie pilotný projekt, ktorý spustil Európsky parlament, zameraný na to, aby sa v rokoch 2016 a 2017 preskúmali a ďalej rozvíjali synergie medzi agentúrou, Frontex-om a EFCA s cieľom zlepšiť spoluprácu v oblasti činností pobrežnej stráže; víta ukončenie legislatívneho procesu a prijatie pozmeňujúceho aktu ⁽¹⁾ na konci roka 2016;
28. opakuje, že úlohy agentúry môžu byť na európskej úrovni vykonávané efektívnejším spôsobom než na vnútroštátnej úrovni, čo je prípad príspevku agentúry k námornej bezpečnosti a zabraňovaniu znečisťovaniu z lodí, ako aj zo zariadení na ťažbu ropy a zemného plynu na otvorenom mori v Európe; víta skutočnosť, že agentúra sa usiluje o synergiu opatrení s inými agentúrami Únie s cieľom zvýšiť účinnosť a efektívnosť a znížiť náklady; v tejto súvislosti víta a povzbudzuje spoluprácu agentúry s ďalšími agentúrami Únie, ktoré podporujú migračnú agendu EÚ, ako napríklad jej poskytovanie čoraz väčšieho počtu služieb agentúre Frontex v súlade s obnovenou a aktualizovanou trojročnou dohodou o úrovni poskytovaných služieb, ktorá bola uzatvorená v roku 2016; rovnako berie na vedomie, že agentúra dokončila obstarávanie služieb týkajúcich sa diaľkovo riadených leteckých systémov (RPAS) pre námorný dozor; podporuje spoluprácu agentúry s inými agentúrami Únie v reakcii na utečeneckú krízu, a to aj v prípade vykonávania mimoriadne dôležitých činností mimo svojho prvotného mandátu, napríklad poskytovania know-how, operačnej podpory a zamestnancov s cieľom pomôcť riešiť utečeneckú krízu;
29. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽²⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1625 zo 14. septembra 2016, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1406/2002, ktorým sa ustanovuje Európska námorná bezpečnostná agentúra (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 77).

⁽²⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133. Pozri stranu 393 tohto úradného vestníka.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1396

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0067/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 z 27. júna 2002, ktorým sa ustanovuje Európska námorná bezpečnostná agentúra ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 19,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0078/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej námornej bezpečnostnej agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskej námornej bezpečnostnej agentúry, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 156.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 208, 5.8.2002, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1397

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0071/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 526/2013 z 21. mája 2013, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť (ENISA) a zrušuje nariadenie (ES) č. 460/2004 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 21,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0114/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 160.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 165, 18.6.2013, s. 41.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1398

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0114/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 sumu 11 033 974,16 EUR, čo predstavuje nárast o 9,64 % v porovnaní s rokom 2015;
- C. keďže príspevok Únie do rozpočtu agentúry na rozpočtový rok 2016 dosiahol sumu 10 120 000 EUR, čo predstavuje zvýšenie o 10,53 % v porovnaní s rokom 2015;
- D. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriami za roky 2013, 2014 a 2015

1. so znepokojením konštatuje, že:
 - agentúra do výročnej správy za rok 2016 nezahrnula kapitolu o transparentnosti, zodpovednosti a integrite a vyzýva agentúru, aby takúto kapitolu zahrnula do výročnej správy o činnosti za rok 2017;
 - platby od gréckej vlády sa stále uskutočňujú so značným oneskorením, čo zase spôsobuje aj oneskorenie platieb prenajímateľom v Aténach a Heraklione; berie na vedomie, že agentúra vynaložila veľké úsilie pri kontaktoch s gréckou vládou s cieľom zmeniť túto situáciu, vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o vývoji tejto situácie;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

2. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo vysokú mieru plnenia rozpočtu na úrovni 98,47 %, čo predstavuje zníženie o 1,53 % v porovnaní s rokom 2015, a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 89,18 %, čo predstavuje pokles o 3,71 % v porovnaní s rokom 2015;

Závazky a prenosi

3. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že prenesené viazané rozpočtové prostriedky v hlave II (administratívne výdavky) dosiahli výšku 300 000 EUR (25 %) v porovnaní so sumou 150 000 EUR (22 %) v roku 2015, t. j. o 150 000 EUR viac; konštatuje, že tieto prenosi sa predovšetkým týkali investícií do IT a služobného vozidla koncom roka – len na úradné účely;
4. poznamenáva, že prenosi sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúra vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

(¹) Ú. v. EÚ C 84, 17.3.2017, s. 7.

Personálna politika

5. konštatuje, že v pláne pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 43 pracovných miest (z celkových 48 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), v porovnaní so 45 pracovnými miestami v roku 2015;
6. poznamenáva, že k 31. decembru 2016, je pomer rodovej vyvážенosti 42,1 % žien k 57,9 % mužov; konštatuje však, že všetky tri vyššie riadiace pozície boli obsadené mužmi; poznamenáva však, že rodová vyvážенosť vo vrcholovom manažmente sa koncom roka 2017 zmenila tak, že dve z troch pracovných miest vedúceho oddelenia boli obsadené ženami;
7. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že v roku 2016 agentúra presunula ďalších osem zamestnancov do Atén, čím sa znížil počet zamestnancov v Heraklione na 14; berie na vedomie odpoveď agentúry, že celkový počet zamestnancov v Heraklione by mal byť ku koncu roka 2017 osem; zdôrazňuje skutočnosť, že podľa správy Dvora audítorov z roku 2013 je pravdepodobné, že náklady by bolo možné ďalej znížiť, ak by boli všetci zamestnanci sústredení na jednom mieste; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o možných opatreniach na zlepšenie tejto situácie;
8. berie na vedomie, že agentúra má problémy s náborom, pritiahnutím a udržaním zamestnancov s vhodnou kvalifikáciou hlavne z dôvodu typu ponúkaných pracovných miest (miesta zmluvných zamestnancov) a nízkeho koeficientu, ktorý sa uplatňuje na platy zamestnancov agentúry v Grécku; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o všetkých opatreniach prijatých na zmiernenie týchto ťažkostí;
9. konštatuje, že v priemere mali zamestnanci agentúry pracovné voľno zo zdravotných dôvodov počas šiestich pracovných dní v roku 2016; konštatuje, že počet dní, ktoré jeden zamestnanec venoval zdraviu prospešným aktivitám v roku 2016, bol dva dni;
10. s uspokojením konštatuje, že agentúra vytvorila sieť dôverných poradcov pre predchádzanie a mediáciu týkajúce sa pracovných konfliktov; konštatuje, že agentúra zorganizovala činnosti internej odbornej prípravy a zvyšovania informovanosti;
11. berie na vedomie, že agentúra zaviedla politiku v oblasti ochrany ľudskej dôstojnosti a boja proti psychickému a sexuálnemu obťažovaniu a zabezpečuje pravidelnú odbornú prípravu v oblasti predchádzania obťažovaniu;
12. berie na vedomie, že agentúra využíva služobné vozidlá, ale neumožňuje ich použitie na súkromné účely;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

13. so znepokojením konštatuje, že iba životopisy predsedu správnej rady a výkonného riaditeľa sú dostupné na webovom sídle agentúry; berie s uspokojením na vedomie, že boli uverejnené vyhlásenia o záujmoch členov správnej rady, výkonného riaditeľa a stálej skupiny zainteresovaných strán;
14. konštatuje, že medzi decentralizovanými agentúrami Únie prebieha diskusia o politike v oblasti oznamovania protispoločenskej činnosti a že spoločná politika a usmernenia budú prijaté v roku 2018; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o vykonávaní tejto politiky;
15. poukazuje na to, že agentúra doteraz nepodnikla žiadne konkrétne iniciatívy s cieľom zvýšiť transparentnosť v súvislosti s jej kontaktmi s lobistami a so zainteresovanými stranami; vyzýva agentúru, aby bez ďalšieho odkladu zaviedla proaktívnu politiku transparentnosti vzťahov s lobistami a aby orgánu udeľujúcemu absolútorium predložila správu o všetkých prijatých opatreniach na riešenie tohto problému; na základe odpovede agentúry konštatuje, že sa vypracúva politika na riešenie tohto problému;
16. berie na vedomie, že agentúra zverejňuje zápisnice zo schôdzí svojej správnej rady hneď po ich schválení;
17. konštatuje, že v roku 2016 agentúra nedostala žiadne žiadosti o prístup k dokumentom;

Hlavné úspechy

18. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra identifikovala v roku 2016, konkrétne:
 - úspešné dokončenie celoeurópskeho cvičenia;
 - jej príspevok k skupine pre spoluprácu a proaktívnemu sekretariátu vo vzťahu k smernici o bezpečnosti sietí a informačných systémov;
 - využívanie nástrojov na zvyšovanie povedomia verejnosti o kybernetickej bezpečnosti, ako sú Európsky mesiac kybernetickej bezpečnosti a výzva kybernetickej bezpečnosti (Cybersecurity Challenge);

Vnútorný audit

19. konštatuje, že agentúra nemala v roku 2016 žiadne nevyriešené odporúčanie Útvary Komisie pre vnútorný audit (IAS); konštatuje, že v septembri 2016 vykonal IAS hodnotenie rizika agentúry, z ktorého vyplývajú tieto tri témy auditu: zapojenie zainteresovaných strán do plnenia cieľov, ľudské zdroje a informačné technológie; berie na vedomie, že agentúra prijme bezodkladné opatrenia v súvislosti s vybudovaním systému riadenia kvality, ako aj vo vykonávaní svojej politiky riadenia rizík; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o vykonávaní týchto činností;

Vnútorná kontrola

20. na základe informácií od agentúry berie na vedomie, že výsledkom rozsiahlej ex post kontroly rozpočtového roka 2015 v súlade s normou vnútornej kontroly č. 8 „Procesy a postupy“ bol rad odporúčaní, ktoré sa všetky zohľadnili počas roka 2016; berie na vedomie, že bolo skontrolovaných 267 finančných operácií predstavujúcich 76,43 % rozpočtu agentúry na rok 2015 a výsledkom bolo jedno odporúčanie týkajúce sa oneskorenia platieb; uznáva, že oneskorenie nespôsobil vznik úrokov z omeškania; s uspokojením konštatuje, že agentúra sa intenzívne sústredila na overovanie výsledkov pred iniciovaním operácií (kontrola *ex ante*), a to s cieľom dosiahnuť najlepšie možné kontroly;

Ďalšie pripomienky

21. konštatuje na základe správy Dvora audítorov, že v externom hodnotení za rok 2015, ktoré bolo poskytnuté v máji 2016, sa dospelo k záveru, že práca a výstupy agentúry zodpovedajú potrebe bezpečnosti sietí a informácií v Únii a členských štátoch a že agentúra účinne splňa očakávania svojich zainteresovaných strán; berie však na vedomie, že je potrebné zlepšiť komunikáciu medzi agentúrou a jej zainteresovanými stranami, ktoré považujú mandát a dosah agentúry za príliš obmedzené; berie na vedomie odpoveď agentúry, že správna rada diskutuje o budúcnosti agentúry a najlepšom spôsobe komunikácie so zainteresovanými stranami agentúry, ako aj spôsobe zvýšenia vplyvu agentúry v rámci dostupných ľudských a finančných zdrojov; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o opatreniach prijatých na zlepšenie tejto situácie;
22. víta skutočnosť, že agentúra v roku 2016 začala zavádzať systém riadenia kvality; konštatuje, že manuál riadenia kvality, ako aj štandardné pracovné postupy a pracovné pokyny boli vypracované na základe noriem ISO 9001; s uspokojením konštatuje, že všetky tieto dokumenty sa nachádzajú vo fáze revízie zo strany manažmentu a budú sa realizovať v roku 2017; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o dosiahnutom pokroku;
23. víta skutočnosť, že agentúra s cieľom zabezpečiť nákladovo efektívne pracoviská, ktoré sú šetrné k životnému prostrediu, recykluje papier, sklo a plasty, nabáda personál, aby zamedzil tlačeniu dokumentov, a zaviedla elektronický systém vnútorných pracovných postupov, ktorý výrazne obmedzil používanie fyzických spisov;
24. víta skutočnosť, že agentúra s cieľom obmedziť alebo vykompenzovať emisie CO₂ nabáda na použitie elektronických prostriedkov komunikácie ako alternatívy k fyzickému premiestňovaniu sa a prvýkrát v roku 2017 zaviedla „dopravný nástroj Protokolu o skleníkových plynch (GHG)“ s cieľom zhromažďovať štatistické údaje o služobných cestách, ktoré zrealizovali zamestnanci agentúry;
25. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1399

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoria agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0071/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 526/2013 z 21. mája 2013, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť (ENISA) a zrušuje nariadenie (ES) č. 460/2004 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 21,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0114/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 160.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 165, 18.6.2013, s. 41.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1400

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie ⁽²⁾ o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0072/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 881/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovuje Európska železničná agentúra ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 39,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796 z 11. mája 2016 o Železničnej agentúre Európskej únie, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 881/2004 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 65,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0079/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Železničnej agentúry Európskej únie za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Železničnej agentúry Európskej únie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 166.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 164, 30.4.2004, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 1.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1401

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0079/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolutória orgán udeľujúci absolutórium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 sumu 27 545 879 EUR, čo predstavuje nárast o 4,56 % v porovnaní s rokom 2015; keďže rozpočet agentúry pochádza najmä z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolutóriami za roky 2014 a 2015

1. uznáva, že nie je v právomoci agentúry rozhodnúť o centralizácii všetkých činností agentúry do jedného miesta; pripomína, že keď bola agentúra v roku 2004 vytvorená, o jej dvoch sídlach (Lille/Valenciennes) rozhodla Rada; berie na vedomie poznámku Dvora audítorov o možných úsporách, ktoré by sa mohli dosiahnuť vďaka riešeniu založenom na jednom mieste pôsobenia; berie na vedomie, že agentúra vykonala analýzu o rozpočtovom vplyve dvoch sídiel, ako aj jej odporúčanie zachovať tieto dve sídla; zdôrazňuje, že je pravdepodobné, že náklady by boli znížené, ak by všetky operácie boli sústredené na jednom mieste; poukazuje na to, že zníženie nákladov by sa mohlo uľahčiť aj prostredníctvom komplexnej dohody o sídle s hostiteľským členským štátom, čím by sa takisto objasnili podmienky, na základe ktorých funguje agentúra a jej zamestnanci, čo by znamenalo skoncovanie so situáciou, keď sú náklady na činnosť pravdepodobne vyššie, než je potrebné; vyzýva Radu, aby prehodnotila svoje predchádzajúce rozhodnutie a namiesto toho si vybrala možnosť sústredenia všetkých činností agentúry do jedného miesta;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

2. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,20 %, čo predstavuje zvýšenie o 0,10 % v porovnaní s rokom 2015, a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 91,57 %, čo predstavuje nárast o 1,79 % v porovnaní s rokom 2015;
3. víta skutočnosť, že v súlade s ustanoveniami nového nariadenia o agentúre, ktoré nadobudlo účinnosť v júni 2016, je agentúra oprávnená účtovať poplatky za niektoré zo svojich nových právomocí;

Závazky a prenosy

4. na základe informácií agentúry konštatuje, že úroveň prenesených rozpočtových prostriedkov bola nižšia ako indikatívne stropy, ktoré Dvor audítorov použil na posúdenie plnenia rozpočtu (t. j. 10 % pre hlavu I, 20 % pre hlavu II a 30 % pre hlavu III) vo všetkých rozpočtových hlavách; berie tiež na vedomie, že v prípade platobných rozpočtových prostriedkov prenesených do roku 2017 (7,52 %) ide najmä o operačné výdavky a že 95,4 % rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2015 bolo použitých;

(¹) Ú. v. EÚ C 333, 9.9.2016, s. 19.

5. upozorňuje, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúra vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Personálna politika

6. konštatuje, že na konci roka 2016 agentúra zamestnávala 165 stálych zamestnancov, z ktorých bolo 133 dočasných zamestnancov, 29 zmluvných zamestnancov a traja vyslaní národní experti, pričom na konci roka 2015 to bolo 154 stálych zamestnancov;
7. konštatuje, že 62 % jej zamestnancov sú muži a 38 % ženy, čo znamená nerovnováhu v pomere takmer dva ku jednej; vyjadruje poľutovanie nad tým, že existuje značná rodová nerovnováha v zložení vyššieho manažmentu i správnej rady agentúry; pripomína však, že pokiaľ ide o rodovú rovnováhu v riadiacej a výkonnej rade, ich členov navrhli a vymenovali členské štáty, ale odporúča, aby sa táto otázka napriek tomu riešila ako naliehavá záležitosť;
8. s uspokojením konštatuje, že podiel zamestnancov pridelených na operačné úlohy sa zvýšil zo 65 % v roku 2015 na 70 % v roku 2016 a podiel zamestnancov pridelených na administratívne úlohy sa znížil z 23 % na 18 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že vývoj percentuálneho podielu je spôsobený najmä korekciou v pridelení pracovníkov do rôznych kategórií; poukazuje na to, že takéto zníženie nie je v súlade so znížením počtu zamestnancov o 5 %, o ktorom Komisia informovala v súvislosti s plánovaním zdrojov pre decentralizované agentúry;
9. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky agentúry; zdôrazňuje, že rozpočet vynaložený na zdravie prospešné aktivity predstavoval 228,7 EUR na každého zamestnanca a že v roku 2016 sa uskutočnilo výjazdné zasadnutie; poznamenáva, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov na zamestnanca je 3,2 dňa, čo je výrazne pod priemerom zaznamenaným vo väčšine ďalších agentúr;
10. oceňuje skutočnosť, že v roku 2016 nebol oznámený žiadny prípad obťažovania; podporuje odbornú prípravu organizovanú s cieľom zvyšovať informovanosť zamestnancov;
11. s uspokojením berie na vedomie, že agentúra sa v roku 2016 nestretala so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani zverejnenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

12. víta skutočnosť, že správna rada agentúry prijala politiku v oblasti konfliktov záujmov pre svojich členov; konštatuje, že agentúra následne na svojom webovom sídle uverejnila vyhlásenia o neexistencii konfliktov záujmov, ako aj životopisy členov svojej správnej rady; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o uverejnení chýbajúcich dokumentov;
13. na základe informácií agentúry konštatuje, že agentúra pokračovala vo vykonávaní akčného plánu vymedzeného v jej stratégii zameranej proti podvodom; konštatuje najmä, že agentúra zorganizovala dva kurzy odbornej prípravy v oblasti predchádzania podvodom a dva kurzy odbornej prípravy o etike a bezúhonnosti;
14. berie na vedomie, že agentúra začlenila posúdenie rizika podvodov do pravidelného posúdenia rizika a že register rizík podvodu agentúry bol preskúmaný v roku 2016; berie na vedomie, že riziká boli opätovne posúdené ako stredné až nízke a že žiadne ďalšie riziká neboli identifikované;
15. berie na vedomie informáciu agentúry, že čaká na vzorové rozhodnutie Komisie, aby mohla prijať svoje vlastné rozhodnutie týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti; poznamenáva však, že pokiaľ vzorové rozhodnutie nebude navrhnuté, uplatňuje sa súčasné rozhodnutie Komisie týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti; vyzýva agentúru, aby o vykonávaní týchto usmernení informovala orgán udeľujúci absolútorium;
16. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernú a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
17. berie na vedomie dôvody na zamietnutie prístupu k dokumentom (1 prípad zo 44); vyzýva agentúru, aby čo najpravidelnejším a najzákonnejším spôsobom využívala možnosť odmietnuť prístup k dokumentom a zároveň chránila osobné údaje;

Hlavné úspechy

18. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra identifikovala v roku 2016, konkrétne:

- uverejnila revidovanú strategickú víziu vrátane prípravy stratégie pre medzinárodné vzťahy a vykonávania komunikačnej stratégie,
- zrealizovala aktualizovanú riadiacu štruktúru a upravila organizáciu agentúry vzhľadom na nové nariadenie o agentúre; agentúra pokračovala vo vykonávaní svojho integrovaného systému riadenia (IMS) s cieľom získať certifikáciu podľa normy ISO 9001 v priebehu roka 2017,
- účinne zaviedla nový názov a mandát podľa nového právneho režimu (4. železničný balík, ktorý je v platnosti od 15. júna 2016) a dosiahla výrazný pokrok v príprave na svoju novú úlohu;

19. vyjadruje však poľutovanie nad tým, že agentúra nepoužíva ukazovatele vstupov s cieľom ďalej zlepšiť využívanie kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI), a odporúča, aby sa to zmenilo;

Vnútorň audit

20. berie na vedomie, že Útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS) neadresoval agentúre žiadne odporúčania s rozhodujúcim významom ani veľmi dôležité odporúčania; berie na vedomie, že IAS vykonal posudzovanie rizika pokrývajúce všetky prevádzkové a podporné procesy;
21. konštatuje, že pokiaľ ide o predchádzajúci audit riadenia vzťahov so zainteresovanými stranami a vonkajšej komunikácie, IAS uzavrel tri dôležité odporúčania a veľmi dôležité odporúčanie o posilnení postupu prijímania zamestnancov a dospel k záveru, že všetky odporúčania s výnimkou jedného agentúra vykonala; poznamenáva tiež, že pokiaľ ide o jediné stále nesplnené odporúčanie označené ako „dôležité“ a zamerané na „existujúci procesný rámec uplatniteľný na riadenie zainteresovaných strán a externú komunikáciu“, toto odporúčanie bolo v procese vykonávania s lehotou do septembra 2017;

Vnútorne kontroly

22. s uspokojením konštatuje, že agentúra je v súčasnosti certifikovaná podľa normy ISO 9001;
23. berie na vedomie, že správna rada agentúry prijala svoje štandardy riadenia v apríli 2016; okrem toho konštatuje, že v súlade so štandardom riadenia agentúry č. 16 manažment v rámci preskúmania systému riadenia agentúry posúdil primeranosť jej štandardov riadenia a účinnosť ich vykonávania; na základe informácií agentúry berie na vedomie, že hoci boli identifikované niektoré oblasti, v ktorých možno vykonať zlepšenia (štandard riadenia ERA MS 3 – Etické a organizačné hodnoty, ERA MS 4 – Ciele, strategické plánovanie a podávanie správ, ERA MS 5 – Kontinuita činností, ERA MS 8 – Riadenie vzťahov so zainteresovanými stranami, ERA MS 9 – Riadenie postupov, ERA MS 10 – Riadenie ľudských zdrojov, ERA MS 13 – Správa dát a informácií), možno konštatovať, že kontrolný systém agentúry ako celok funguje tak, ako bolo zamýšľané, a primerane zmiernuje hlavné riziká pre dosahovanie cieľov agentúry;
24. berie na vedomie, že agentúra ďalej rozvíjala svoj integrovaný systém riadenia (IMS) založený na požiadavkách uvedených v normách vnútornej kontroly a normách série ISO 9001 s cieľom splniť potrebné podmienky, ak má agentúra úspešne vykonávať nové činnosti a zvýšiť účinnosť; víta analýzu, ktorú agentúra vypracovala v rámci IMS, týkajúcu sa výnimiek a nesúladu s pravidlami a akcií v oblasti odbornej prípravy, ktoré sa mali konať v roku 2017 v oblasti verejného obstarávania a riadenia zmlúv s cieľom napraviť tieto nedostatky;
25. berie na vedomie, že hodnotenie účinnosti IMS poukázalo na určité oblasti, v ktorých je možné dosiahnuť zlepšenie, pokiaľ ide o súlad a účinnosť, najmä čo sa týka etických a organizačných hodnôt, kontinuity činnosti, riadenia vzťahov so zúčastnenými stranami a riadenia ľudských zdrojov, a najmä že v rámci tohto hodnotenia bol stanovený rozdiel medzi dostupnými vnútornými kompetenciami a požadovanými kompetenciami; očakáva od agentúry, že zabezpečí úplné vykonávanie svojich noriem riadenia do roku 2017 podľa plánu;
26. vyjadruje poľutovanie nad tým, že cieľ 95 % plnenia platieb v stanovenej lehote 30 dní nebol dosiahnutý; poznamenáva, že dôvody oneskorení v platiach sú rovnaké ako v roku 2015, t. j. oneskorenia v spracovaní faktúr zo strany zamestnancov agentúry, nedostatok hotovosti a nezhody s dodávateľmi týkajúce sa obsahu faktúr; žiada agentúru, aby prijala nápravné opatrenia, aby sa tak splnil cieľ 95 % v primeranej lehote;

Ďalšie pripomienky

27. víta prijatie nariadenia o agentúre ⁽¹⁾, ktoré nadobudlo účinnosť 15. júna 2016; s uspokojením konštatuje, že do konca prechodného obdobia (16. júna 2019) táto očakávaná strategická zmena pretransformuje túto agentúru z agentúry s úlohou, ktorá zahŕňa výlučne prípravu a šírenie politiky, na orgán, ktorý bude pracovať priamo pre sektor, pokiaľ ide o povolenia pre bezpečnostné osvedčenia a železničné koľajové vozidlá; na základe informácií agentúry berie na vedomie, že táto transformácia by podľa očakávaní mala priniesť obrovské prínosy z hľadiska zníženia nákladov;
28. zdôrazňuje strategickú úlohu agentúry pri zvyšovaní konkurencieschopnosti železničnej dopravy voči ostatným druhom dopravy a pomoci v rozvoji efektívne fungujúceho európskeho železničného priestoru bez hraníc znížením administratívnych a technických prekážok, podporovaním vstupu na trh a zabezpečením nediskriminácie, efektívnejším vynakladaním verejných finančných prostriedkov na služby verejnej železničnej dopravy a lepšou správou infraštruktúry; víta program zameraný na úpravu vnútroštátnych predpisov s cieľom znížiť vplyv existujúcich prekážok medzi členskými štátmi alebo tieto prekážky odstrániť;
29. vyzdvihuje úlohu agentúry pri zaisťovaní bezpečnosti a interoperability európskeho železničného systému s cieľom prispieť k vytvoreniu konkurenčnejšieho európskeho železničného sektora a zlepšeniu kvality služieb železničnej dopravy; podporuje víziu Komisie týkajúcu sa európskeho železničného systému, ktorý by mal byť svetovým lídrom v oblasti bezpečnosti;
30. víta úlohu agentúry v ďalšom sledovaní vytvárania, testovania a vykonávania Európskeho systému riadenia železničnej dopravy (ERTMS), ako aj v hodnotení špecifických projektov ERTMS; víta začatie rokovaní medzi EÚ a Švajčiarskom v rámci dohody o železničnej a cestnej preprave tovaru a osôb so zreteľom na účasť Švajčiarska v Železničnej agentúre Európskej únie; zdôrazňuje, že keďže bude mať agentúra väčšie právomoci, bude potrebné jej poskytnúť nevyhnutné finančné, materiálne a ľudské zdroje, aby mohla účinne a efektívne vykonávať svoje nové a dodatočné úlohy; upozorňuje na štúdiu o financovaní európskych agentúr, ktorú nedávno zadal Výbor pre rozpočet, a na skutočnosť, že treba vypracovať možnosti samofinancovania agentúry vo väčšej miere; so znepokojením berie na vedomie rozpor medzi nedávno schválenými právnymi predpismi, ktorými sa rozširuje rozsah úloh agentúry, a rozpočtovými škrtnami súvisiacimi s agentúrou, ktoré sa majú vykonať vo viacročnom finančnom rámci na roky 2014 – 2020;
31. pripomína pozíciu Európskeho parlamentu v rámci rozpočtového postupu, a to v prospech vrátenia celých súm presunutých z Nástroja na prepájanie Európy do Európskeho fondu pre strategické investície; zdôrazňuje, že treba zabezpečiť financovanie dokončenia jednotného európskeho železničného priestoru s cieľom modernizovať a rozšíriť železničnú infraštruktúru aj v okrajových regiónoch Únie; ďalej zdôrazňuje, že by sa malo urýchliť zavedenie ERTMS, aby sa pokračovalo v implementácii spoločných technických noriem a aby prínosy z hľadiska interoperability boli čo najväčšie;
32. konštatuje, že hodnotenie rizika za rok 2016 poukázalo na nové riziká v porovnaní s rokom 2015, čo súvisí s neskorou a nekonzistentnou transpozíciou právnych predpisov 4. železničného balíka, so zastaranosťou nástrojov riadenia zmien ERTMS, so znížením hluku železničnej dopravy, s omeškami v obmedzovaní národných predpisov a so správou údajov;
33. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽²⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Nariadenie (EÚ) 2016/796.

⁽²⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133. Pozri stranu 393 tohto úradného vestníka.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1402

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie ⁽²⁾ o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0072/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 881/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovuje Európska železničná agentúra ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 39,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796 z 11. mája 2016 o Železničnej agentúre Európskej únie, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 881/2004 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 65,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0079/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej železničnej agentúry (teraz Železničná agentúra Európskej únie) za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Železničnej agentúry Európskej únie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 166.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 164, 30.4.2004, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 1.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1403

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou orgánu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií ⁽²⁾, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría orgánu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0083/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 64,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0101/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnej riaditeľke Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za plnenie rozpočtu orgánu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnej riaditeľke Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 176.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1..⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1404

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0101/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, uplatňovaním koncepcie zostavovania rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy (ďalej len „orgán“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 39 398 106 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 7,11 %; keďže orgán je financovaný z príspevku Únie (10 203 000 EUR), z príspevkov národných dozorných orgánov členských štátov a pozorovateľov (16 180 250 EUR) a z poplatkov (10 550 293 EUR);
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka orgánu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočet a finančné hospodárenie

1. berie na vedomie, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,97 %, čo predstavuje zvýšenie o 0,33 % v porovnaní s rokom 2015, a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 87,29 %, čo predstavuje nárast o 2,75 % v porovnaní s rokom 2015;

Závazky a prenosy

2. s uspokojením konštatuje, že 92,8 % z rozpočtových prostriedkov v roku 2015 prenesených do roku 2016 bolo zaplatených počas roka;
3. konštatuje, že miera prenosov bola pomerne vysoká s výnimkou hlavy III (operačné výdavky), kde bola na úrovni 38,09 %;
4. žiada orgán, aby udržal objem prenesený do nasledujúceho roka na čo najnižšej úrovni;
5. upozorňuje, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov orgánu, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich orgán vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Presuny

6. s uspokojením konštatuje, že podľa výročnej správy o činnosti orgánu zostala úroveň a povaha presunov v roku 2016 v rámci obmedzení rozpočtových pravidiel; konštatuje, že orgán vykonal presuny vo výške 553 743,41 EUR z hlavy III (operačné výdavky) a 182 131,59 EUR z hlavy II ((infraštruktúra a administratívne výdavky) s cieľom pokryť rozpočtové potreby v hlave I (výdavky na zamestnancov);

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 84, 17.3.2017, s. 192.

Personálna politika

7. konštatuje, že v roku 2016 mal orgán 204 zamestnancov (136 dočasných zamestnancov zo 140 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie) v porovnaní s predchádzajúcim rokom, keď mal 186 zamestnancov; berie na vedomie, že miera fluktuácie zamestnancov v roku 2016 bola na úrovni 8 %, teda nižšia ako cieľ orgánu na úrovni 10 %;
8. konštatuje, že z celkového počtu 204 zamestnancov bolo v roku 2016 v orgáne zamestnaných 86,3 (ekvivalent plného pracovného času) vyslaných národných expertov, zmluvných zamestnancov, dočasných zamestnancov a konzultantov;
9. konštatuje, že celková rodová rovnováha orgánu je na úrovni 46 % žien a 54 % mužov; vyjadruje však poľutovanie nad výraznou nerovnováhou v zložení správnej rady, v ktorej je podiel 17 % žien a 83 % mužov;
10. konštatuje, že v roku 2016 mal každý zamestnanec orgánu pracovné voľno zo zdravotných dôvodov v priemere šesť dní; konštatuje, že orgán usporiadal podujatia zamerané na utuženie kolektívu a podujatia zamestnancov mimo pracoviska zamerané na udržateľnosť životného prostredia, seminár na tému dohľadu na mieste, semináre o inštitucionálnom práve, predchádzaní vyhoreniu a fyzickom a duševnom zdraví zamestnancov, ako aj semináre o emocionálnej inteligencii, kurzy cvičení v kancelárii, o vedomom vnímaní (mindfulness), úvod do jogy a informácie zdravej strave;
11. s uspokojením konštatuje, že orgán vytvoril sieť dôverných poradcov a usporiadal kurzy na zvýšenie informovanosti zamestnancov a radiacich pracovníkov o ochrane ľudskej dôstojnosti a predchádzaní psychickému a sexuálnemu obťažovaniu;
12. konštatuje, že výkonná riaditeľka orgánu v marci 2015 poverila vyšetrovateľov administratívnym prešetrením údajného obťažovania na základe sťažnosti externého konzultanta IT proti zamestnancovi a že toto šetrenie bolo ukončené v marci 2016; konštatuje, že získané dôkazy nepotvrdili obvinenia z obťažovania; konštatuje tiež, že v roku 2016 neboli hlásené ani vyšetrované žiadne prípady obťažovania, ani neboli postúpené súdom;
13. poznamenáva, že orgán nepoužíva žiadne služobné vozidlá;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

14. konštatuje, že vyhlásenia o záujmoch a životopisy členov správnej rady boli zverejnené na webovom sídle orgánu;
15. víta skutočnosť, že orgán začal v priebehu roka 2016 zverejňovať register schôdzí zamestnancov a externých zainteresovaných strán;
16. berie na vedomie informáciu orgánu, že pravidlá oznamovania protispoločenskej činnosti boli úspešne zavedené v prvej polovici roka 2017, ako bolo stanovené;
17. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
18. konštatuje, že v roku 2016 dostal orgán šesť žiadostí o prístup k dokumentom podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001⁽¹⁾, na základe ktorých orgán poskytol úplný prístup v štyroch prípadoch a v dvoch prípadoch rozhodol, že udelí len čiastočný prístup k dokumentom z dôvodu ochrany súkromia a integrity jednotlivca, ako aj ochrany účelu inšpekcii, vyšetrovaní a auditov; vyzýva orgán, aby sa týmito žiadosťami zaoberal čo najotvorenejšie a v duchu transparentnosti a zodpovednosti;
19. vyzýva orgán, aby informoval orgán udeľujúci absolutorium o údajných a potvrdených porušeníach etických pravidiel a o tom, ako sa naložilo s takýmto porušeniami, ako aj o tom, ako im bude predchádzať v budúcnosti;

Hlavné úspechy

20. víta tri hlavné úspechy dosiahnuté v roku 2016, ako ich uviedol orgán, konkrétne:

— orgán napomohol lepšiu ochranu investorov koordinovaním celého radu činností národných regulačných orgánov v súvislosti s vysokorizikovými špekulatívnymi produktmi ponúkanými retailovým klientom v celej Únii;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

- orgán prispel k únii kapitálových trhov tým, že pracoval na aktívnej správe indexov (closet indexing) a Európskemu parlamentu a Rade poskytol stanovisko o tom, čo by malo tvoriť kľúčové zásady európskeho rámca pre poskytovanie úverov zo strany fondov;
- orgán prispel k finančnej stabilite tým, že uskutočnil celkový celouňijový záťažový test centrálnych protistrán;

Vnútorň audit

21. berie na vedomie, že orgán vykonal akčný plán na základe auditu „riadenia zainteresovaných strán a externej komunikácie“, ktorý uskutočnil IAS; konštatuje, že orgán začal v roku 2016 pracovať na tvorbe a vykonávaní integrovaného prístupu k plánovaniu, riadeniu a vykonávaniu komunikačných činností orgánu určených jeho interným aj externým zúčastneným stranám, výsledkom čoho bol celý rad synergií, ako napríklad väčšia koordinácia činností zúčastnených strán vo všetkých komunikačných kanáloch;
22. na základe informácií orgánu berie na vedomie, že všetky kriticky dôležité alebo veľmi dôležité odporúčania, ktoré IAS vydal v predchádzajúcich rokoch, boli splnené;

Výkonnosť

23. víta skutočnosť, že orgán je spolu s Európskym orgánom pre bankovníctvo a Európskym orgánom pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov súčasťou Spoločného výboru, ktorý sa usiluje o zaistenie jednotnosti naprieč všetkými sektormi a spoločných pozícií v oblasti dohľadu nad finančnými konglomerátmi a v ďalších horizontálnych otázkach; konštatuje tiež, že orgán pracoval aj na budovaní spolupráce s jednotným mechanizmom dohľadu a s Európskou centrálnou bankou v oblasti spoločných záujmov, ako je infraštruktúra trhu a finančná stabilita;
24. berie na vedomie, že Dvor audítorov uskutočnil audit výkonnosti v orgáne týkajúci sa dohľadu nad ratingovými agentúrami a vo februári 2016 zverejnil svoju záverečnú správu; berie na vedomie, že orgán vytvoril v nadväznosti na audit akčný plán s cieľom vykonať odporúčania Dvora audítorov; konštatuje, že sedem z ôsmich odporúčaní Dvora audítorov sa už vyriešilo a že na plnení ôsmeho odporúčania sa pracuje;

Ďalšie pripomienky

25. zdôrazňuje, že v snahe zabezpečiť, aby sa všetky úlohy vyplývajúce z regulačného rámca stanoveného Európskym parlamentom a Radou vykonávali v plnej miere a v stanovenej lehote, by sa mal orgán dôsledne pridržať úloh, nemal by prekročiť rámec mandátu, ktorým ho poveril Európsky parlament a Rada, a mal by venovať osobitnú pozornosť zásade proporcionality, s cieľom optimalizovať využívanie zdrojov a dosiahnuť ciele, ktoré mu stanovili Európsky parlament a Rada;
26. poukazuje na ústrednú úlohu orgánu pri zabezpečovaní lepšieho dohľadu nad finančným systémom Únie s cieľom zabezpečiť finančnú stabilitu, potrebnú transparentnosť a väčšiu bezpečnosť pre finančný trh Únie najmä prostredníctvom koordinácie dohľadu medzi národnými orgánmi dohľadu, v prípade potreby spoluprácou s inštitúciami zodpovednými za medzinárodný dohľad, ako aj dozorom nad jednotným uplatňovaním práva Únie; zdôrazňuje, že takáto spolupráca by sa mala zakladať na atmosfére dôvery; zdôrazňuje úlohu orgánu prispievať ku konvergenčným postupom dohľadu na vysokej úrovni v oblasti ochrany spotrebiteľa a presadzovať ich, ďalej zdôrazňuje, že pozornosť treba venovať osobitným črtám jednotlivých vnútroštátnych trhov pri formulovaní opatrení úrovne 2 a 3 a že dotknutí účastníci trhu by mali byť zapojení dostatočne včas do procesu ich uplatňovania, ako aj do jednotlivých etáp ich navrhovania a implementácie; konštatuje, že je potrebné dôkladne a pravidelne hodnotiť činnosť orgánu v snahe o účinnejšie, transparentnejšie a dôveryhodnejšie pridelovanie a využívanie jeho zdrojov;
27. konštatuje, že keďže pracovné zaťaženie orgánu sa čoraz väčšmi presúva z regulačnej činnosti na presadzovanie a uplatňovanie právnych predpisov Únie, mali by sa zodpovedajúcim spôsobom vnútorne prerozdeliť rozpočtové a ľudské zdroje orgánu; považuje za nevyhnutné, aby mal orgán k dispozícii dostatočné zdroje na to, aby mohol vykonávať svoje úlohy v plnom rozsahu vrátane riešenia prípadného dodatočného objemu práce, ktorú si vyžadujú tieto úlohy, a zároveň zabezpečiť primerané určovanie priorít, pokiaľ ide o pridelovanie zdrojov a rozpočtovú efektívnosť; okrem toho poukazuje na to, že akékoľvek zvýšenie pracovného zaťaženia orgánu sa dá riešiť interne prostredníctvom prerozdelenia rozpočtových prostriedkov alebo ľudských zdrojov za predpokladu, že takéto prerozdelenie nenaruší riadny výkon mandátu orgánu a zabezpečí jeho nezávislosť pri výkone jeho úloh v oblasti dohľadu;
28. konštatuje s uspokojením, že orgán sa v roku 2016 zapojil do certifikácie schémy pre environmentálne manažérstvo a audit v prípade rôznych činností s cieľom znížiť environmentálnu stopu;

29. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie by mohlo ovplyvniť činnosti orgánu, pretože v tejto krajine má v súčasnosti sídlo mnoho dôležitých subjektov, nad ktorými sa vykonáva dohľad; berie na vedomie, že v budúcnosti je možný pokles príjmov orgánu v dôsledku rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie;
 30. s uspokojením konštatuje, že orgán proaktívne spolupracuje s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi s cieľom vopred odhadnúť dosah vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie na dohľad nad finančnými trhmi, ako aj jeho dosah na orgán; ďalej konštatuje, že orgán je v kontakte a komunikuje s Komisiou o tejto problematike;
 31. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.
-

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1405

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou orgánu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií ⁽²⁾, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória orgánu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0083/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 64,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0101/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnej riaditeľke Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 176.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1406**z 18. apríla 2018****o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou nadácie ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría nadácii za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0066/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1339/2008 zo 16. decembra 2008 o zriadení Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 17,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0080/2018),
1. udeľuje absolútorium riaditeľovi Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za plnenie rozpočtu nadácie za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľovi Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 181.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 82.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1407

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0080/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie (ďalej len „nadácia“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 20 900 849,11 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje pokles o 0,63 %; keďže rozpočet nadácie pochádza najmä z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky nadácie za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka nadácie je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriami za roky 2013, 2014 a 2015

1. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že oznámenie týkajúce sa finančných prostriedkov vo výške 7 500 000 EUR uložených v jednej banke s nízkym ratingom uvedené v správe Dvora audítorov za rok 2013, ktoré bolo v správach Dvora audítorov za roky 2014 a 2015 označené ako „prebiehajúce“, je teraz označené ako „dokončené“;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

2. s uznaním konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo vysokú mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,99 %, čo naznačuje, že záväzky boli splnené včas, a že miera čerpania platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 97,66 %;

Záväzky a prenosy

3. konštatuje, že celkové prenosy v hlavách I a II sa znížili z 3,3 % v období rokov 2015 až 2016 na 3,1 % v období rokov 2016 až 2017, čo naznačuje lepšie zosúladenie administratívnych činností nadácie a jej platieb s jej ročným cyklom; konštatuje, že v hlave I bolo prenesených 155 186 EUR (1,2 %), čo predstavuje zlepšenie oproti roku 2015 [180 398 EUR (1,4 %)]; konštatuje, že v hlave II bolo prenesených 313 450 EUR (18,4 %), čo predstavuje pokračovanie výkonu z roku 2015 [316 442 EUR (16,1 %)], a v hlave III sa nesplatené záväzky (RAL, *reste à liquider*) znížili z 36,4 % v roku 2015 na 30,3 % v roku 2016, najmä z dôvodu zvýšenej pozornosti venovanej platbám, obmedzenia vyúčtovania služobných ciest a prostredníctvom lepšieho plánovania činností;
4. upozorňuje, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúry vopred naplánujú a oznámia Dvoru audítorov;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 12, 13.1.2017, s. 1.

Presuny

- konštatuje, že nadácia vykonala v roku 2016 sedem rozpočtových presunov, v roku 2015 ich bolo deväť, a že celková presunutá suma bola nižšia než v predchádzajúcom roku (6,1 % v roku 2016 v porovnaní s 8,2 % v roku 2015); na základe informácií nadácie berie na vedomie, že to možno pripísať opatreniu v oblasti efektívnosti, ktoré bolo zavedené na zachovanie rezervného zoznamu činností, ktoré vyplývajú z procesu plánovania; s uspokojením konštatuje, že úroveň a charakter presunov zostali v roku 2016 v rámci obmedzení rozpočtových pravidiel;

Personálna politika

- konštatuje, že podľa plánu pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 89 pracovných miest v porovnaní s 90 pracovnými miestami v roku 2015; vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že so zreteľom na počet obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016 nebolo dosiahnuté vyvážené zastúpenie mužov a žien, keďže pomer je viac ako dva ku jednej, konkrétne 67,94 % žien a 32,06 % mužov; odporúča, aby sa táto nerovnováha riešila ako naliehavá záležitosť;
- zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky nadácie; zdôrazňuje, že rozpočet na zamestnanca na zdravie prospešné aktivity predstavoval 883 EUR a že v roku 2016 sa organizovali dva výjazdové dni zamestnancov; vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že priemerný počet dní nemocenského voľna je 15 dní na zamestnanca (bez čiastočného úväzku zo zdravotných dôvodov 11,5 dňa), čo je jedno z najvyšších čísel spomedzi všetkých agentúr Únie; odporúča, aby sa táto vec preskúmala s cieľom nájsť príčinu tohto javu, a najmä, či súvisí so stresom na pracovisku;
- konštatuje, že rozhodnutie o predchádzaní psychologickému a sexuálnemu obťažovaniu bolo prijaté už v roku 2010; podporuje vzdelávanie a informačné stretnutia organizované s cieľom zvyšovať informovanosť zamestnancov;
- konštatuje s uspokojením, že nadácia sa v roku 2016 nestretla so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani nahlásenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

- uznáva, že nadácia bola aktívna, pokiaľ ide o požiadavky vyhlásení o konflikte záujmov všetkých členov správnej rady v súlade s článkom 11 nariadenia Rady (EHS) č. 1360/90⁽¹⁾; vyzýva nadáciu, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o dosiahnutom pokroku v uvedenej oblasti; s uspokojením konštatuje, že životopisy sú teraz voľne prístupné;
- konštatuje, že register transparentnosti nie je uplatniteľný na prácu nadácie;
- s uspokojením konštatuje, že nadácia prijala svoje politiky týkajúce sa oznamovania nekalých praktík v decembri 2015; zdôrazňuje, že v roku 2016 došlo k jednému prípadu oznámenia takýchto praktík, ktorý nebol predložený Európskemu úradu pre boj proti podvodom (ďalej len „OLAF“), keďže boli poskytnuté všetky vysvetlenia;
- vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
- konštatuje, že elektronické učenie sa a zvyšovanie povedomia týkajúce sa podvodov a konfliktov záujmov pre všetkých zamestnancov prebehlo začiatkom roka 2017;

Hlavné úspechy

- víta tri hlavné úspechy, ktoré nadácia zaznamenala v roku 2016, konkrétne, že:
 - splnila ciele pre dosiahnutie všetkých kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI) v roku 2016;
 - vybavila 105 žiadostí o pomoc od Komisie a od delegácií Komisie, ktoré sa týkali 52 % partnerských krajín; konštatuje, že spokojnosť so službami, ktoré nadácia poskytuje, bola 100 %, pokiaľ ide o kvalitu práce, užitočnosť a včasnosť podpory nadácie;
 - podporovala analýzu a vypracovanie politík v 25 partnerských krajinách prostredníctvom turínskeho procesu;
- víta vysokú mieru plnenia plánovaných činností v roku 2016 (94 %), konštatuje však, že v porovnaní s rokom 2015 (96 %) sa mierne znížila; berie na vedomie výrazné zlepšenie lehôt plnenia (90 %) v porovnaní s rokmi predchádzajúcimi roku 2016 (83 %);

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 1360/90 zo 7. mája 1990, ktorým sa zriaďuje Európska nadácia pre odborné vzdelávanie (Ú. v. ES L 131, 23.5.1990, s. 1).

17. vyjadruje však poľutovanie nad tým, že nadácia nepoužíva ukazovatele činnosti alebo výstupu s cieľom zlepšiť využívanie KPI, a odporúča, aby sa táto politika zmenila;

Stratégia boja proti podvodom

18. víta skutočnosť, že nadácia vypracovala svoju stratégiu boja proti podvodom podľa celkovej stratégie Komisie v oblasti boja proti podvodom; s uspokojením berie na vedomie vývoj modulu elektronického vzdelávania na udržanie informovanosti o predchádzaní podvodom pre všetkých zamestnancov, ktorý sa bude poskytovať a ktorý sa pravidelne opakované ponúka od roku 2017;

Vnútorňa kontrola

19. konštatuje, že v roku 2016 nadácia prijala kľúčové opatrenia na zlepšenie efektívnosti svojich systémov vnútornej kontroly (SVK) v oblasti vedenia (SVK 1: Poslanie a hodnoty; SVK 2: Etické a organizačné hodnoty; SVK 7: Prevádzková štruktúra), riadenie ľudí (SVK 3: Pridelovanie zamestnancov a ich mobilita; SVK 4: Hodnotenie a rozvoj zamestnancov), stratégia, plánovanie a spolupráca zainteresovaných strán (SVK 5: Ciele a ukazovatele výkonnosti a SVK 6), riadenie rizík a procesov (SVK 11: Správa dokumentov a SVK 12: Informácie a komunikácia);

Vnútorňý audit

20. konštatuje, že audit nadácie vykonáva Útvar komisie pre vnútorňý audit (IAS) a že v roku 2016 nedostala žiadne kritické odporúčania od kontrolného orgánu;

Výkonnosť

21. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že externé hodnotenie nadácie bolo vykonané v mene Komisie v roku 2016 ako prvý krok prierezového hodnotenia štyroch agentúr pracujúcich v oblasti zamestnanosti, sociálnych vecí a začlenenia; okrem toho konštatuje, že v hodnotení sa dospelo k záveru, že značná reorganizácia nadácie, ktorá prebieha od roku 2011, nemala výrazné negatívne účinky a zainteresované strany vo vnútri nadácie i mimo nej vo všeobecnosti vnímajú túto reorganizáciu pozitívne, najmä pokiaľ ide o stratégiu a účinnosť; s uznaním konštatuje, že správa nadácie bola považovaná za efektívnu a účinnú; konštatuje, že v hodnotení sa tiež vyzdvihuje, že nadácia od roku 2011 zlepšuje svoju monitorovaciu kapacitu, no stále ešte existuje priestor na to, aby o svojich činnostiach a dosiahnutých výsledkoch podala jasnejší obraz; poznamenáva, že nadácia vypracovala plán na zavedenie odporúčaní hodnotiteľov;
22. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že Dvor audítorov už vo svojej správe z roku 2011 zdôraznil neuspokojivú situáciu, pokiaľ ide o priestory nadácie, a skutočnosť, že táto situácia ohrozuje činnosť nadácie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že situácia sa stále nezmenila, pretože konzorcium, ktoré spravovalo časť komplexu a malo v nej svoje priestory, v roku 2011 vstúpilo do likvidácie a zanechalo časť komplexu prázdnu; zdôrazňuje, že je naliehavo potrebné, aby hostiteľská krajina našla riešenie pre tento problém; pripomína, že podľa hostiteľskej dohody sú primerané priestory garantované do roku 2027; vyzýva nadáciu, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o všetkých opatreniach prijatých v tejto záležitosti;
23. oceňuje prácu nadácie na podporu partnerských krajín Únie s cieľom využiť ich ľudský kapitál prostredníctvom reformy systémov vzdelávania, odbornej prípravy a trhu práce v kontexte politiky vonkajších vzťahov Únie; víta činnosť nadácie, pokiaľ ide o rozvoj zručností a uľahčenie celoživotného vzdelávania na podporu partnerských krajín s cieľom zlepšiť zamestnateľnosť a pracovné vyhliadky ich občanov;
24. dôrazne víta podporu, ktorú nadácia vyjadruje kandidátskym krajinám, pokiaľ ide o vykonávanie záverov z Rigy z roku 2015, v oblastiach, ako je napríklad vzdelávanie na pracovisku, kontinuálny profesijný rozvoj učiteľov OVP a podnikateľské vzdelávanie;
25. víta spoluprácu nadácie s ostatnými agentúrami Únie, najmä s Eurofoundom a Cedefopom, v oblasti politik Únie, ktoré prispievajú k rozvoju ľudského kapitálu;
26. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1408

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou nadácie⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória nadácii za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0066/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1339/2008 zo 16. decembra 2008 o zriadení Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 17,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0080/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľovi Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 181.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 82.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1409

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría centru za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0088/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011 z 25. októbra 2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 33,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0111/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 194.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 286, 1.11.2011, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1410

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0111/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa jej výkazu výdavkov a príjmov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „agentúra“) na rozpočtový rok 2016 sumu 82 267 949 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 21,77 % v dôsledku nového postupu obstarávania pre vízový informačný systém a systém biometrickej identifikácie; keďže rozpočet agentúry pochádza najmä z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriami za roky 2013 a 2015

1. so znepokojením konštatuje počet nevyriešených otázok a prebiehajúcich nápravných opatrení v odpovedi na poznámky Dvora audítorov v rokoch 2013 a 2015 týkajúcich sa rámcovej zmluvy o obstarávaní služieb a na vzťah medzi agentúrou a krajinami pridruženými k schengenskému priestoru; naliehavo vyzýva agentúru, aby bezodkladne prijala nápravné opatrenia;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

2. odsudzuje skutočnosť, že agentúra prijala a akceptovala dodávky vo výške 2 800 000 EUR bez toho, aby k nim boli prijaté rozpočtové a právne záväzky (zákazky); poznamenáva, že právne záväzky boli prijaté so spätnou účinnosťou, aby sa nákupy uviedli do súladu s predpismi; ďalej poznamenáva, že podľa agentúry sa nákupy uskutočnili takýmto spôsobom preto, aby sa vyriešili naliehavé prevádzkové požiadavky, a tiež v reakcii na rýchlo rastúce potreby členských štátov v súvislosti so skladovaním; vyzýva agentúru, aby výrazne zlepšila svoje rozpočtové plánovanie a plnenie rozpočtu; domnieva sa, že rastúce potreby členských štátov týkajúce sa skladovania boli pre agentúru predvídateľné; nazdáva sa, že pravidlá Únie v oblasti verejného obstarávania umožňujú naliehavý postup, a teda že retroaktívne podpísanie zmlúv na bezodkladný nákup nie je v súlade s právom Únie;

Rozpočet a finančné hospodárenie

3. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 97,9 % a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 97,6 %;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 113, 30.3.2016, s. 191.

4. poznamenáva, že agentúra v júni 2015 podpísala zmluvu o dielo na dodanie stavebných prác pre priestory v Štrasburgu v hodnote 21 500 000 EUR; okrem toho poukazuje na to, že ako hlavný spôsob platby boli dohodnuté platby v nepravidelných splátkach; so znepokojením konštatuje, že agentúra v júli 2015 zmluvu zmenila, aby ako štandardnú metódu stanovila zálohové platby, a tým zvýšila čerpanie rozpočtu; vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, že agentúra do novembra 2016 zaplatila celú zmluvnú sumu, hoci bola dokončená menej než polovica prác; konštatuje, že podľa odpovede agentúry platby v rámci predbežného financovania boli spojené so zodpovedajúcou finančnou zárukou a 5 % zábezpekou na plnenie; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o plnení tejto zmluvy;

Závazky a prenosi

5. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov prenesené rozpočtové prostriedky v rámci hlavy II (administratívne výdavky) predstavujú 5 000 000 EUR, t. j. 63 % viazaných rozpočtových prostriedkov (v porovnaní s rokom 2015, keď to bolo 9 000 000 EUR, t. j. 50 %); pripomína, že prenosi sa týkajú najmä údržby budov a konzultačných služieb, ktoré sa majú poskytnúť v roku 2017;
6. poznamenáva, že podľa odpovede agentúry prenosi v hlave I a II sú predmetom neustáleho prehodnocovania a plánovania, aby sa ich miera postupne znížila na nevyhnutné minimum, a že z 19,5 milióna EUR nediferencovaných rozpočtových prostriedkov prenesených do roku 2016 bolo zrušených iba 474 000 EUR, t. j. 2,42 %;
7. poznamenáva, že prenosi možno často čiastočne alebo v plnej miere odôvodniť viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúra vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Verejné obstarávanie a personálna politika

8. so znepokojením konštatuje, že Dvor audítorov identifikoval obstarávania, pri ktorých agentúra nepreverila najhospodárnejšie riešenie tým, že neskontrolovala, či rámcový dodávateľ našiel najlepšiu cenu; vyzýva agentúru, aby brala zásadu hospodárnosti a nákladovej účinnosti vážne a vykonala všetky príslušné opatrenia nato, aby sa táto situácia už nezopakovala;
9. poznamenáva, že v máji 2016 agentúra podpísala rámcovú zmluvu s konzorciom v hodnote 194 000 000 EUR na ďalší vývoj a údržbu vízového informačného systému (VIS) a systému biometrickej identifikácie (BMS) na maximálne obdobie šiestich rokov; poukazuje na to, že zákazka bola zadaná v rámci postupu verejného obstarávania; takisto upozorňuje, že jednou z hlavných požiadaviek na prijímanie uchádzačov bol obchodný prístup k technológii BMS; vyjadruje znepokojenie v súvislosti s možnosťou, že bude ohrozená konkurencieschopnosť tohto postupu; poznamenáva, že podľa odpovede agentúry nadobudnutie trvalých licencií súvisí s ich ďalšou údržbou a v dlhodobom meradle prinieslo značné úspory, ktoré sa odhadujú na 402 243,22 EUR za štvorročné obdobie; poznamenáva, že článok I.19.1 osobitných podmienok rámcovej zmluvy stanovuje tzv. doložku zákazníka s najlepšimi obchodnými podmienkami, čím sa ešte viac chráni finančné záujmy agentúry pri poskytovaní hardvéru a softvéru od zmluvného dodávateľa;
10. konštatuje, že v pláne pracovných miest agentúry bolo k 31. decembru 2016 obsadených 114 pracovných miest (zo 118 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie) v porovnaní so 117 pracovnými miestami v roku 2015; okrem toho poznamenáva, že agentúra zamestnávala 26 zmluvných zamestnancov, 47 dočasných agentúrnych zamestnancov a 6 vyslaných národných expertov;
11. so znepokojením poukazuje na to, že rastúce prevádzkové riziko, ktorému je vystavená činnosť agentúry, súvisí s nedostatočným počtom zamestnancov agentúry, takže zatiaľ čo objem úloh pridelených agentúre neustále narastá, počet zamestnancov sa znižuje v dôsledku požiadavky zredukovať tento počet o 5 %; poznamenáva, že v rámci agentúry existuje celý rad úsekov, ktoré sa vyznačujú nedostatočným počtom zamestnancov alebo chýbajúcou kontinuitou činností (jediný zamestnanec vykonáva úlohy a má odborné znalosti o dotknutých činnostiach); so znepokojením poznamenáva, že znižovanie počtu zamestnancov a využívanie externých zdrojov zvyšujú riziko javu otáčavých dverí a úniku informácií; s uspokojením konštatuje, že agentúra vo svojom kódexe etického správania zverejnila všeobecné zásady týkajúce sa povinností po odchode zo služby;
12. konštatuje, že agentúra je čoraz väčšmi závislá od externých zamestnancov, ktorí sú často drahší než interní zamestnanci a môžu predstavovať inherentné riziká, pokiaľ ide o zachovanie znalostí a spôsobilostí v agentúre a udržateľnosť jej operácií;
13. víta politiku agentúry na udržanie zamestnancov, ktorú uplatňuje riadiaca rada a ktorá stanovuje, aby dočasní zamestnanci na konci svojho prvého zmluvného obdobia získali pracovné zmluvy na dobu neurčitú, čo agentúre umožňuje udržať si kľúčové interné vedomosti a odborné znalosti;

14. so znepokojením berie na vedomie nedostatočnú rodovú rovnováhu na pracovných miestach obsadených k 31. decembru 2016, a to vzhľadom na to, že tento pomer je 28 % žien k 72 % mužov; vyjadruje poľutovanie, že táto nerovnováha je dokonca ešte vyššia v správnej rade, v ktorej je pomer 11 % žien k 89 % mužov; vyzýva agentúru, aby venovala väčšiu pozornosť rodovej rovnováhe medzi zamestnancami;
15. vyjadruje poľutovanie nad tým, že neboli prijaté žiadne konkrétne kroky, pokiaľ ide o nevyvážené zastúpenie mužov a žien v správnej rade agentúry; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili vyvážené zastúpenie mužov a žien pri vymenúvaní svojich členov a náhradníkov do správnej rady agentúry; vyzýva agentúru, aby členským štátom aktívne pripomínala význam vyváženého zastúpenia mužov a žien;
16. s uspokojením berie na vedomie, že agentúra sa v roku 2016 nestretala so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani zverejnenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;
17. so znepokojením konštatuje, že zamestnanci agentúry čerpali v roku 2016 v priemere 10,7 dňa pracovného voľna zo zdravotných dôvodov; konštatuje, že podľa odpovedí agentúry počet dní venovaných zdraviu prospešným aktivitám predstavoval v roku 2016 dva až tri dni na jedného zamestnanca; poznamenáva, že agentúra zorganizovala rôzne tímbuildingové aktivity, pričom prevádzkovým zamestnancom na ne pridelila viac dní a administratívnym zamestnancom menej; vyzýva agentúru, aby prediskutovala s lekárskou službou, ako znížiť neprítomnosť na pracovisku z dôvodu pracovného voľna zo zdravotných dôvodov;
18. konštatuje, že agentúra v roku 2015 prijala politiku ochrany ľudskej dôstojnosti a prevencie psychického obťažovania a sexuálneho obťažovania a že informácie o vykonávacích pravidlách sú zahrnuté do programu pre nových zamestnancov; poznamenáva, že ľudské zdroje agentúry a oddelenie pre odbornú prípravu poskytujú zamestnancom odpovede a informácie týkajúce sa týchto tém; konštatuje, že v roku 2016 boli predložené a prešetrené dve sťažnosti, ktoré boli uzavreté odporúčaniami, a že žiadne prípady sa nedostali pred súd;
19. poznamenáva, že agentúra nedisponuje žiadnymi služobnými vozidlami;

Prevenca a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

20. konštatuje, že riadiaci výbor agentúry 23. mája 2016 schválil usmernenia týkajúce sa oznamovania nekalých praktík a že Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) vydal k ich zneniu kladné stanovisko; konštatuje však, že Generálne riaditeľstvo Komisie pre ľudské zdroje s nimi nesúhlasilo a informovalo agentúru, že Komisia pracuje na nových usmerneniach; s uspokojením berie na vedomie, že agentúra medzičasom uverejnila všeobecné zásady týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti vo svojom kódexe správania, ktorý je uverejnený na jej webovom sídle; pripomína, že transparentnosť je kľúčovým prvkom pre vytváranie a udržiavanie vzťahu dôvery medzi občanmi, Úniou a jej inštitúciami;
21. konštatuje, že všetci členovia správnej rady sú povinní každoročne písomne podať verejné vyhlásenie o záujmoch, ktoré sa uverejňuje na internetovej stránke agentúry; berie na vedomie, že životopisy výkonného riaditeľa a predsedu správnej rady sú takisto uverejnené a priebežne sa aktualizujú; berie na vedomie, že agentúra pripravuje nové pravidlá prevencie a riadenia konfliktu záujmov; vyjadruje poľutovanie nad tým, že členovia správnej rady a poradnej skupiny zverejnili vyhlásenia o neexistencii konfliktu záujmov, a nie vyhlásenia o záujmoch, keďže nie samotní členovia majú podávať vyhlásenia o neexistencii konfliktu záujmov, ale vyhlásenia o záujmoch majú nezávisle overovať tretie strany; vyzýva členov správnej rady a poradnej skupiny, aby zverejnili vyhlásenia o záujmoch, v ktorých uvedú svoje členstvá vo všetkých iných organizáciách; vyzýva agentúru, aby orgán udeľujúci absolutorium informovala o tejto záležitosti do konca júla 2018;
22. konštatuje, že prvá výročná monitorovacia správa o vykonávaní stratégie agentúry na boj proti podvodom (apríl 2016) preukázala nízku mieru vykonávania na úrovni 60 %, zatiaľ čo nasledujúca monitorovacia správa (november 2017) preukázala mieru kvantitatívneho vykonávania na úrovni aspoň 80 %; berie na vedomie pokrok dosiahnutý v tejto oblasti; vyzýva agentúru, aby neustále zlepšovala vykonávanie svojej stratégie boja proti podvodom;
23. s uspokojením konštatuje, že agentúra pripravuje revíziu svojej stratégie boja proti podvodom; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolutorium o prijatí a vykonávaní nových pravidiel;
24. poznamenáva, že agentúra informovala Európsky parlament, že nekomunikuje s lobistami;
25. konštatuje, že v roku 2016 dostala agentúra jedenásť žiadostí o prístup k dokumentom, z čoho v deviatich z nich poskytla úplný prístup a v prípade dvoch žiadostí prístup zamietla z dôvodu ochrany obchodných záujmov a ochrany účelu inšpekcií, vyšetrovaní a auditov; očakáva, že agentúra pri rozhodovaní o obmedzení prístupu k dokumentom s cieľom chrániť obchodné záujmy takisto s maximálnou vážnosťou zohľadňuje záujem občanov a záväzok Únie k väčšej transparentnosti, pričom berie do úvahy všetky príslušné pravidlá a právne predpisy;

26. konštatuje, že jeden z prípadov, v ktorých bola žiadosť o prístup k dokumentom zamietnutá, bol postúpený európskemu ombudsmanovi, ktorý v období medzi koncom roka 2016 a začiatkom roka 2017 vykonal kontrolu a v marci 2017 prípad uzavrel a vypracoval k nemu správu podpísanú 3. marca 2017; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútórium o rozhodnutí európskeho ombudsmana a prípadných následných opatreniach;

Hlavné úspechy

27. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra zaznamenala v roku 2016, konkrétne:

- vykonávanie podnikového systému riadenia kvality;
- zabezpečenie stabilnej a nepretržitej prevádzky systémov, za ktoré má zodpovednosť, a zároveň poskytovanie rozsiahlej podpory Komisii pri vývoji viacerých kľúčových legislatívnych návrhov;
- zohranie kľúčovej úlohy pri všetkých krokoch týkajúcich sa interoperability informačných systémov v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí a poskytnutie významných podnetov na podporu a uľahčenie činnosti skupiny expertov na vysokej úrovni pre informačné systémy a interoperabilitu, ktorú viedla Komisia;

28. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov od marca do decembra 2015 prebiehalo externé hodnotenie agentúry v mene Komisie, ktorého výsledky boli predstavené v marci 2016; konštatuje, že v hodnotení sa dospelo k záveru, že agentúra prispieva k prevádzkovému riadeniu rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a účinne plní svoje úlohy; berie tiež na vedomie, že v záujme ďalšieho zlepšenia prevádzkového riadenia hodnotitelia predložili 64 odporúčaní, z ktorých 7 sa považuje za odporúčania s rozhodujúcim významom a 11 za veľmi dôležité; víta skutočnosť, že agentúra pripravila plán na realizáciu týchto odporúčaní, ktorý sa vykonáva; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútórium podala správu o vykonávaní tohto plánu;

29. víta nepretržitú spoluprácu agentúry s ďalšími agentúrami v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí; poznamenáva, že z výročnej správy siete agentúr EÚ vyplýva, že v roku 2016 sa agentúra zapojila do väčšieho počtu spoločných činností s ďalšími agentúrami ako v ktoromkoľvek predchádzajúcom roku;

30. konštatuje, že rok 2016 bol pre agentúru najintenzívnejším a najnáročnejším rokom od jej zriadenia a že agentúra napriek tomu dosiahla dobré výsledky a v plnom rozsahu splnila svoj ročný pracovný program, keď vykonala takmer všetky svoje činnosti podľa plánu a dosiahla stanovené operačné ciele; okrem toho konštatuje, že počas roka prevzala celý rad dodatočných úloh;

Vnútorný audit

31. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov Útvar pre vnútorný audit (IAS) vo svojej audítorskej správe z júla 2016 dospel k záveru, že celkový návrh a praktická realizácia procesov zabezpečujúcich, aby agentúra prevádzkovala Schengenský informačný systém II, vízový informačný systém a európsku daktyloskopickú databázu žiadateľov o azyl spôsobom, ktorý umožňuje priebežnú a neprerušovanú výmenu údajov medzi vnútroštátnymi orgánmi, ktoré ich používajú; víta skutočnosť, že podľa externého hodnotenia vykonaného v mene Komisie agentúra funguje a plní svoje úlohy účinne; okrem toho konštatuje, že IAS uviedol, že je možné zlepšiť efektívnosť procesov v oblasti riadenia konfigurácií a zmien, spustenia a testovania systémov, riadenia problémov a tiež riadenia služieb a postupov pri riešení incidentov; berie na vedomie, že agentúra a IAS sa dohodli na pláne nápravných opatrení; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútórium podala správu o vykonávaní tohto plánu;

32. poznamenáva, že IAS vykonal v roku 2016 dva audity vierohodnosti: audit operácií IT a audit týkajúci sa plánovania a pridelenia zamestnancov, hodnotenia výkonnosti, kariérneho postupu a odbornej prípravy; konštatuje, že IAS dospel k záveru, že v procese riadenia ľudských zdrojov agentúry sa ešte nachádzajú nedostatky, najmä prvky, ktoré nie sú plne v súlade s procedurálnymi aspektmi vykonávacích pravidiel a vnútorných usmernení agentúry; berie na vedomie, že bol vypracovaný akčný plán na odstránenie všetkých zistených nedostatkov; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútórium o vykonávaní tohto akčného plánu;

33. poznamenáva, že oddelenie vnútorného auditu (IAC) uskutočnilo tri audity vierohodnosti:

- audit modelu systému vnútornej kontroly pre dohodu delegácie o inteligentných hraniciach, kde IAC dospelo k záveru, že model systému vnútornej kontroly vytvorený agentúrou bol k 23. máju 2016 primeraný;
- audit projektu rekonštrukcie v Štrasburgu, kde IAC nemohlo poskytnúť primerané uistenie, pokiaľ ide o účinnosť a efektívnosť vnútorného kontrolného systému zavedeného v rámci projektu bez potrebnej projektovej dokumentácie a bolo znepokojené organizáciou tohto projektu a riadenia zmlúv; berie na vedomie, že bol vypracovaný akčný plán na odstránenie všetkých zistených nedostatkov; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútórium o vykonávaní tohto akčného plánu;

— záverečnú správu o audite riadenia IT projektov, kde je IAC presvedčené o tom, že proces riadenia projektu si naliehavo vyžaduje revíziu a zlepšenie; berie na vedomie, že bol vypracovaný akčný plán; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútórium o vykonávaní tohto akčného plánu;

34. konštatuje, že k 31. decembru 2016 mala agentúra 22 otvorených odporúčaní auditu, ktoré boli označené ako „veľmi dôležité“, vrátane 10 odporúčaní, ktoré boli vydané nedávno; konštatuje, že medzi otvorenými otázkami nie sú žiadne z kategórie „s rozhodujúcim významom“; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútórium o vykonaní týchto odporúčaní auditu;

Ďalšie pripomienky

35. konštatuje, že 28. augusta 2016 nadobudla účinnosť dohoda o technickom pracovisku s hostiteľským členským štátom, Francúzskom;
36. s uspokojením konštatuje, že v záujme vytvorenia nákladovo efektívneho pracoviska, ktoré je šetrné k životnému prostrediu, boli do technických špecifikácií ponúk agentúry zahrnuté environmentálne a klimatické kritériá výkonnosti a že v prípade budov, ktoré agentúra priamo riadi, sa uplatňujú predpisy týkajúce sa energetickej účinnosti;
37. s uspokojením konštatuje, že v záujme ďalšieho zníženia alebo kompenzácie emisií CO₂ sa agentúra vo svojej politike pracovných ciest usiluje intenzívnym využívaním videokonferencií medzi dvoma hlavnými pracoviskami agentúry znížiť využívanie leteckej dopravy na nevyhnutné minimum;
38. konštatuje, že zatiaľ nie je úplne vyriešená úroveň výmeny informácií medzi agentúrou a Komisiou, ktorá by umožnila dôkladnú prípravu na činnosti po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie, keďže niektoré právne aspekty, ako napríklad prístup do systémov riadených agentúrou a využívanie údajov, ktoré do nich vloží Spojené kráľovstvo po vystúpení z EÚ, si vyžadujú ďalšie prepracovanie; vyzýva Komisiu, aby hneď, ako bude mať dostatok informácií z procesu rokovaní so Spojeným kráľovstvom, pomohla agentúre hľadať riešenia;
39. víta skutočnosť, že agentúra zabezpečila stabilnú a nepretržitú prevádzku systémov, ktoré jej boli zverené, a poskytla širokú podporu Komisii pri vypracúvaní viacerých kľúčových legislatívnych návrhov (systém vstup/výstup (EES), európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS), systém ECRIS-TCN, európska daktyloskopická databáza žiadateľov o azyl (Eurodac), systém ECRIS-TCN, prepracovaný Schengenský informačný systém druhej generácie (SIS II));
40. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1411

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória centru za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0088/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011 z 25. októbra 2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 33,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0111/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 194.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 286, 1.11.2011, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1412

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0062/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2062/94 z 18. júla 1994, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 14,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0084/2018),
1. udeľuje absolútorium riaditeľke Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľke Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 201.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 216, 20.8.1994, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1413

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0084/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu výdavkov a príjmov⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (ďalej len „agentúra“) na rozpočtový rok 2016 na úrovni 16 673 153,98 EUR, čo predstavuje pokles o 1,06 % v porovnaní s rokom 2015; keďže rozpočet agentúry pochádza najmä z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky agentúry pri práci za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) uvádza, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočet a finančné hospodárenie

1. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 96,31 %, čo predstavuje pokles o 1,22 % v porovnaní s predchádzajúcim rokom (97,53 %), a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 70,35 %, čo predstavuje v porovnaní s rozpočtovým rokom 2015 zníženie o 1,70 %;
2. víta následné opatrenia agentúry v súvislosti s pripomienkami orgánu udeľujúceho absolútorium k plneniu rozpočtu za predchádzajúce roky; ďalej víta rýchle uplatnenie odporúčaní Dvora audítorov agentúrou, pokiaľ ide o rámcové zmluvy týkajúce sa IKT a poradenstva ako oblasť, ktorú treba zlepšiť v záujme udelenia absolútoría za rok 2016;

Závazky a prenosy

3. na základe správy Dvora audítorov poznamenáva, že úroveň viazaných rozpočtových prostriedkov prenesených na rok 2017 predstavovala v prípade hlavy II (administratívne výdavky) sumu 417 279 EUR, t. j. 30 % (v porovnaní s 364 740 EUR v roku 2015, t. j. 26 %); konštatuje, že tieto prenosy súvisia najmä so službami v oblasti IT, ktoré ešte neboli úplne dodané alebo vyfakturované na konci roka; ďalej upozorňuje, že suma viazaných rozpočtových prostriedkov prenesených v rámci hlavy III predstavuje 3 370 616 EUR, t. j. 43 % (v porovnaní s 3 383 052 EUR, t. j. 41 %, v roku 2015); berie na vedomie, že tieto prenosy sa vzťahujú najmä na výskumné projekty a štúdie s trvaním viac ako jeden rok; berie na vedomie, že podľa Dvora audítorov by agentúra mohla zväziť zavedenie diferencovaných rozpočtových prostriedkov s cieľom lepšie zohľadniť viacročný charakter operácií a nevyhnutné zdržania medzi podpisom zmlúv, dodávkami a platbami; na základe odpovede agentúry konštatuje, že agentúra preskúma túto možnosť, aby zistila, či je možné rozpočtové hospodárenie zlepšiť;
4. poznamenáva, že prenosy možno často čiastočne alebo v plnej miere odôvodniť viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúra vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

(¹) Ú. v. EÚ C 12, 13.1.2017, s. 9.

Presuny

- berie na vedomie, že počas rozpočtového roka 2016 bolo uskutočnených 11 rozpočtových presunov v celkovej hodnote 319 240 EUR s cieľom previesť zdroje z oblastí, kde boli zistené rozpočtové úspory, do oblastí, kde zdroje chýbali, aby bolo možné zabezpečiť dosiahnutie cieľov stanovených na uvedený rok;

Verejné obstarávanie

- konštatuje, že agentúra uzavrela zmluvy o externé dodanie tovaru a služieb za sumu v celkovej výške 8 492 938,92 EUR, z čoho 930 240,32 EUR bolo pridelených prostredníctvom 41 rokovacích konaní, 580 926,16 EUR prostredníctvom medziinstitucionálnych zmlúv alebo dohôd o úrovni poskytovaných služieb a 6 981 772,44 EUR zodpovedá 155 konkrétnym zmluvám alebo objednávkam na základe rámcových zmlúv, ktoré sú výsledkom zadávania zákaziek vo verejných súťažiach;
- s uspokojením konštatuje, že bol zriadený tím pre verejné obstarávanie s cieľom zabezpečiť harmonizáciu v rámci agentúry, pokiaľ ide o všetky postupy verejného obstarávania vykonávané v agentúre – od počiatku až po uzavretie postupu –, na ktoré sa vzťahujú opatrenia v oblasti dohľadu a kontroly na zmiernenie rizika vrátane formálnych procesov otvorenia a hodnotenia, vyhlásení o neexistencii konfliktu záujmov podpísaných členmi výborov a písomne zdokumentovaného posúdenia kritérií vylúčenia, výberu a vyhodnocovania ponúk;
- na základe správy Dvora audítorov poznamenáva, že v roku 2014 agentúra podpísala rámcovú zmluvu na poskytovanie konzultačných služieb v oblasti IT v období 2014 až 2017 za sumu v celkovej výške 1 100 000 EUR; s poľutovaním konštatuje, že hoci jednotlivé zmluvy podpísané v roku 2016 na vykonávanie tejto rámcovej zmluvy jasne definujú, aké služby sa majú v rámci projektu poskytovať, konzultanti boli zamestnávaní v závislosti od časových možností a prostriedkov, keď ceny nie sú pevne stanovené a priamo spojené s poskytnutou službou, ale odvíjajú sa od počtu odpracovaných pracovných dní; ďalej poukazuje na to, že v roku 2016 bolo približne 50 % konzultačných služieb v oblasti IT poskytnutých mimo priestorov agentúry, čo obmedzuje možnosti agentúry monitorovať efektívne vykonávanie zmlúv; konštatuje, že platby zrealizované na základe tejto rámcovej zmluvy v roku 2016 predstavovali sumu vo výške približne 400 000 EUR; na základe odpovede agentúry berie na vedomie, že agentúra uplatňuje odporúčania Dvora audítorov na svoje nové rámcové zmluvy v oblasti IKT a na poskytovanie konzultačných služieb tým, že v náležitých prípadoch využíva špecifické zmluvy typu Quoted Times and Means (t. j. v závislosti od časových možností a prostriedkov);

Personálna politika

- na základe plánu pracovných miest konštatuje, že k 31. decembru 2016 bolo obsadených 39 pracovných miest (z celkovo 41 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie) v porovnaní so 40 v roku 2015;
- vyjadruje poľutovanie nad tým, že v rámci pracovných miest obsadených k 31. decembru 2016 nebola dosiahnutá rodová rovnováha vzhľadom na pomer 72 % žien k 28 % mužov, t. j. viac ako dvojnásobok žien; poznamenáva, že tento problém treba bezodkladne riešiť; konštatuje však, že na úrovni vrcholového manažmentu je zastúpenie mužov a žien vyvážené (50:50);
- upozorňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky agentúry; poukazuje na to, že rozpočtové prostriedky vynaložené na zdravie prospešné činnosti predstavujú približne 194 EUR na zamestnanca a zodpovedajú trom dňom na zamestnanca; poznamenáva, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov je 11 dní na zamestnanca;
- pripomína, že agentúra prijala v roku 2007 rozhodnutie týkajúce sa psychického a sexuálneho obťažovania; navrhuje organizovanie vzdelávacích a informačných stretnutí s cieľom zvyšovať informovanosť zamestnancov; konštatuje, že v roku 2016 bolo vykonané administratívne zisťovanie; žiada bližšie vysvetlenia k záverom zisťovania pri rešpektovaní predpisov o ochrane údajov;
- s uspokojením konštatuje, že agentúre neboli v roku 2016 adresované žiadne sťažnosti, žaloby ani ohlásené prípady týkajúce sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;
- berie na vedomie, že agentúra pokračovala v prijímaní vykonávacích pravidiel po reforme služobného poriadku, ktorá nadobudla účinnosť 1. januára 2014;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

- konštatuje, že nové vyhlásenia o konflikte záujmov a zhrnutia životopisov sa momentálne zberajú a analyzujú, keďže od konca roku 2016 pôsobí nová rada; ďalej poznamenáva, že agentúra zhromaždila 131 úplných spisov, čo zodpovedá 70 spisom od členov rady (80 %), 52 od náhradníkov členov rady (60 %) a 12 od pozorovateľov a náhradníkov pozorovateľov (48 %); víta skutočnosť, že žiadny z posudzovaných spisov nedokazuje žiadnu situáciu, ktorá by sa mohla považovať za konflikt záujmov v zmysle politiky agentúry;
- s uspokojením berie na vedomie, že agentúra prijala stratégiu boja proti podvodom vymedzenú na základe usmernení vydaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) pre agentúry Únie; poznamenáva, že stratégia sa vzťahuje na trojročné obdobie (2015 až 2017) a jej realizáciu pravidelne monitoruje predsedníctvo agentúry; okrem toho konštatuje, že bol prijatý interný postup oznamovania a riešenia potenciálnych prípadov podvodu a ich dôsledkov a sprístupnený zamestnancom na intranete;

17. vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že agentúra doposiaľ nezaviedla interné pravidlá týkajúce sa oznamovania nekalých praktík; konštatuje, že agentúra čaká na usmernenia od Komisie; okrem toho poznamenáva, že agentúra medzičasom odkazuje na usmernenia Komisie týkajúce sa oznamovania nekalých praktík z roku 2012; naliehavo vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolutorium o zavedení a vykonávaní pravidiel oznamovania nekalých praktík;
18. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;

Hlavné úspechy

19. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra zaznamenala v roku 2016, a to:
 - dokončila trojročný pilotný projekt s názvom Bezpečnejšia a zdravšia práca v každom veku – bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci v kontexte starnúcej pracovnej sily, ktorý inicioval Európsky parlament, a spustila kampaň Zdravé pracoviská 2016 – 2017 na tému Zdravé pracoviská pre všetky vekové skupiny;
 - na seminári na vysokej úrovni predstavila prvú správu z veľkého výskumného projektu na tému Zdravie a bezpečnosť v mikropodnikoch a malých podnikoch;
 - spolu s Úradom Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) a Prekladateľským strediskom pre orgány Európskej únie (CdT) zaviedla nový nástroj na riadenie viacjazyčných webových sídel – víťaz Ceny ombudsmana EÚ za výnimočnú verejnú správu v roku 2017;

Vnútorý audit

20. poznamenáva, že v roku 2016 Útvar pre vnútorný audit (IAS) vykonal strategické hodnotenie rizika, pričom hlavným cieľom bolo vypracovať nový viacročný strategický plán vnútorného auditu na roky 2017 – 2019;
21. s potešením konštatuje, že agentúra nemala do konca roku 2016 žiadne kritické ani veľmi dôležité neuskutočnené odporúčania; upozorňuje, že agentúra počas uvedeného roku pracovala na vykonávaní akčného plánu týkajúceho sa štyroch dôležitých odporúčaní z auditu Útvaru pre vnútorný audit z roku 2015 na tému Nástroje na riadenie BOZP; uvádza, že Útvar pre vnútorný audit preskúmal prácu vykonanú na štyroch odporúčaníach a odporučil ich ukončenie začiatkom roku 2017;

Výkonnosť

22. oceňuje dôležité kroky, ktoré agentúra prijala, aby podporila svoj systém riadenia podľa činností informačným systémom; víta nové digitálne nástroje zavedené na riadenie času stráveného na jednotlivých projektoch a činnostiach a na riadenie súťažných ponúk a verejného obstarávania;

Ďalšie pripomienky

23. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že nariadenie (ES) č. 2062/94 o zriadení agentúry výslovne nevyžaduje externé hodnotenia jej aktivít; s uspokojením konštatuje, že návrh Komisie na nové nariadenie o zriadení [COM(2016)0528] zahŕňa povinnosť vykonávať hodnotenie každých päť rokov a používať správy externého auditu;
24. oceňuje činnosti agentúry a analýzu o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ktoré prispievajú k tvorbe politiky na úrovni Únie zameranej na podporu zdravých a bezpečných pracovísk v Únii; berie na vedomie jej prebiehajúce pracovné balíky na podporu stredných a malých podnikov a mikropodnikov, ktoré zahŕňajú nástroje a usmernenia špecifické pre mikropodniky a zamerané na odstránenie medzier v znalostiach a uľahčenie lepšieho súladu s bezpečnosťou a ochranou zdravia pri práci;
25. víta dobrú spoluprácu medzi agentúrami, ktoré pôsobia v oblasti zamestnanosti, sociálnych vecí a sociálneho začlenenia, a to najmä spoluprácu medzi agentúrou, nadáciou Eurofound, strediskom Cedefop a inštitútom EIGE, pokiaľ ide o správu s názvom K práci prispôsobenej starším osobám v Európe: pohľad agentúr EÚ na prácu a starnutie z celoživotného hľadiska;
26. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1414

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0062/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2062/94 z 18. júla 1994, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 14,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0084/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľke Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 201.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1..⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 216, 20.8.1994, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1415

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0078/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 1 ods. 2,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2008/114/ES, Euratom z 12. februára 2008, ktorým sa ustanovuje štatút Zásobovacej agentúry Euratomu ⁽⁴⁾, a najmä na článok 8 jeho prílohy,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0102/2018),
1. udeľuje absolútorium generálnej riaditeľke Zásobovacej agentúry Euratomu za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, generálnej riaditeľke Zásobovacej agentúry Euratomu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 207.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 41, 15.2.2008, s. 15.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1416

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0102/2018),
- A. keďže podľa finančných výkazov zostal konečný rozpočet Zásobovacej agentúry Euratomu (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 stabilný na sume 125 000 EUR, keďže 119 000 EUR (95,2 %) z rozpočtu agentúry pochádza z rozpočtu Únie a 6 000 EUR (4,8 %) z jej vlastných príjmov (bankových úrokov zo splateného kapitálu);
- B. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlasuje, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

1. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia viazaných rozpočtových prostriedkov na úrovni 94,34 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zníženie o 4,58 %; konštatuje, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 86,12 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 23,26 %;

Personálna politika

2. konštatuje, že agentúra na konci roka 2016 zamestnávala 17 pracovníkov, pričom všetci boli úradníkmi Komisie;

Ďalšie pripomienky

3. berie na vedomie, že v roku 2016 agentúra spracovala 344 operácií vrátane zmlúv, dodatkov a oznámení s cieľom zaistiť bezpečnosť zásobovania jadrovými materiálmi;
4. konštatuje, že v máji 2016 poradný výbor agentúry predložil kladné stanovisko k návrhu zmenených pravidiel⁽¹⁾, ktorého cieľom je zosúladiť ich so súčasnou praxou na trhu; konštatuje, že navrhované pravidlá musí pred nadobudnutím účinnosti schváliť Komisia; poznamenáva však, že proces schvaľovania nebol dokončený na začiatku roka 2017;
5. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018⁽²⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Pravidlá Agentúry Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu pre zásobovanie z 5. mája 1960 určujúce postup pri vyrovnávaní dopytu a ponuky rúd, východiskových materiálov a osobitných štiepnych materiálov (Ú. v. ES 32, 11.5.1960, s. 777).

⁽²⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1417**z 18. apríla 2018****o účtovnej závierke Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0078/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 1 ods. 2,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2008/114/ES, Euratom z 12. februára 2008, ktorým sa ustanovuje štatút Zásobovacej agentúry Euratomu ⁽⁴⁾, a najmä na článok 8 jeho prílohy,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0102/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Zásobovacej agentúry Euratomu za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie generálnej riaditeľke Zásobovacej agentúry Euratomu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 207.

⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 41, 15.2.2008, s. 15.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1418

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou nadácie ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría nadácii za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0058/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1365/75 z 26. mája 1975 o zriadení Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 16,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0092/2018),
1. udeľuje absolútorium riaditeľovi Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za plnenie rozpočtu nadácie za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľovi Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 212.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 139, 30.5.1975, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1419

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0092/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa jej výkazu príjmov a výdavkov ⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (ďalej len „nadácia“) za rozpočtový rok 2016 sumu 20 789 500 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zníženie o 1,72 %; keďže rozpočet nadácie pochádza najmä z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o ročnej účtovnej závierke nadácie za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka nadácie je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

1. na základe správy Dvora audítorov berie na vedomie, že Dvor audítorov vo svojej správe za rok 2014 informoval o podhodnotení plátov v období 2005 až 2014, ktoré súviselo s prechodom na nový služobný poriadok v roku 2005; berie na vedomie, že hoci dôvody podhodnotenia plátov sú rôzne (2014: nedodržanie zaručenej minimálnej mzdy; 2015: nesprávny multiplikačný faktor uplatnený na platy) sú rôzne, Dvor audítorov znovu odhalil podhodnotenie plátov (43 350 EUR), ako aj isté nadhodnotenie (168 930 EUR), ktoré sa týka 30 aktívnych i bývalých zamestnancov; berie na vedomie, že nadácia napravila všetky prípady podhodnotenia plátov, nadhodnotenie však nebude vymáhať (v súlade s článkom 85 platného služobného poriadku); vyzýva nadáciu, aby znovu preskúmala všetky možné chyby, ku ktorým došlo pri prechode na služobný poriadok z roku 2005, vykonala úplné hodnotenie mzdovej funkcie a závery predložila orgánu udeľujúcemu absolútorium; na základe informácií od nadácie uznáva, že v apríli 2017 prebehol kompletný vnútorný audit mzdovej funkcie; berie na vedomie, že nadácia čaká na konečnú správu z tohto auditu, aby mohla dôkladne preskúmať všetky vykonané odporúčania; vyzýva nadáciu, aby o účinnosti prijatých opatrení podala správu orgánu udeľujúcemu absolútorium;

Rozpočet a finančné hospodárenie

2. s uspokojením konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,99 % a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov dosiahla 84,80 %, čo predstavuje zníženie o 2,55 % v porovnaní s rokom 2015;
3. vyjadruje obavy týkajúce sa negatívneho vplyvu rastúceho štátneho koeficientu Írska na rozpočet, čo zvyšuje riziko oslabovania finančnej schopnosti nadácie plniť si svoj mandát; očakáva, že inštitúcie Únie prijímajú opatrenia na vykompenzovanie týchto vplyvov;

Závazky a prenosy

4. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že viazané rozpočtové prostriedky prenesené do roku 2017 v hlave III (operačné výdavky) dosiahli výšku 2 800 000 EUR (43 %) v porovnaní so sumou 2 100 000 EUR (31 %) v roku 2015, a to hlavne v súvislosti s projektmi (štúdie a pilotné projekty), ktoré pokračujú aj v ďalšom roku; konštatuje, že nadácia by mohla zväziť zavedenie diferencovaných rozpočtových prostriedkov s cieľom lepšie zohľadniť viacročný charakter operácií a nevyhnutné omeškania medzi podpisom zmlúv, ich plnením a platbami;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 84, 17.3.2017, s. 11.

5. uznáva, že nadácia so súhlasom Dvora audítorov rozlišuje medzi plánovanými a neplánovanými prenosmi; konštatuje, že v roku 2016 nadácia plánovala prenosi rozpočtových prostriedkov vo výške 3 000 000 EUR, zatiaľ čo skutočné prenosi rozpočtových prostriedkov dosiahli výšku len 2 800 000 EUR;
6. poznamenáva, že prenosi možno často čiastočne alebo v plnej miere odôvodniť viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich nadácia vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Verejné obstarávanie

7. konštatuje, že poradný výbor nadácie pre verejné obstarávanie a zákazky (ďalej len „poradný výbor“), ktorý vydáva stanovisko k návrhom zmlúv s hodnotou najmenej 250 000 EUR, sa v roku 2016 nezišiel, keďže sa nevyskytli žiadne spisy, ktoré by spĺňali kritériá; okrem toho konštatuje, že poradný výbor vykonal ročné overenie *ex post* troch z jedenástich zmlúv uzavretých v roku 2016; konštatuje, že poradný výbor bol vcelku spokojný s tým, že nadácia dodržala postupy verejného obstarávania;

Personálna politika

8. poznamenáva, že v decembri 2016 sa vykonalo preverovanie pracovných miest, ktoré poukazuje na relatívne vysokú úroveň stability v priebehu troch rokov, v ktorých sa preverovanie uskutočnilo;
9. konštatuje, že v pláne pracovných miest a v rozdelení zamestnancov sa za december 2016 uvádza 107 pracovných miest (úradníci, dočasní zamestnanci a zmluvní zamestnanci) v porovnaní so 108 v roku 2015; s uspokojením berie na vedomie, že s ohľadom na počet obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016 bolo dosiahnuté takmer vyvážené zastúpenie mužov a žien, pretože pomer je 55,14 % žien a 44,86 % mužov;
10. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky nadácie; konštatuje, že rozpočtové prostriedky na zamestnanca vynaložené na zdravie prospešné aktivity predstavujú 80,21 EUR; poznamenáva, že priemerný počet dní práceneschopnosti na zamestnanca je 6,5 dňa, čo je síce menej než v mnohých iných agentúrach EÚ, tento údaj je však aj tak znepokojivý a bolo by vhodné preskúmať, či jedným z faktorov je stres na pracovisku, pričom konštatuje, že žiadny zamestnanec nemal celoročné pracovné voľno zo zdravotných dôvodov;
11. oceňuje, že v roku 2016 nebol zaznamenaný žiadny formálny alebo neformálny prípad obťažovania; podporuje vzdelávanie a informačné stretnutia organizované s cieľom zvyšovať informovanosť zamestnancov;
12. s uspokojením berie na vedomie, že nadácia sa v roku 2016 nestretala so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani zverejnenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;
13. víta nápravné opatrenia nadácie uskutočnené v súvislosti s opravami plátov na základe správ Dvora audítorov; konštatuje, že prebehol kompletný vnútorný audit mzdovej funkcie v apríli 2017 s cieľom poskytnúť dodatočné uistenie o tom, že príslušné postupy a kontroly sú zavedené a dobre fungujú;
14. pripomína, že znižovanie počtu zamestnancov sprevádzali veľké ťažkosti, a opätovne vyjadruje obavy v súvislosti s ďalším takýmto znižovaním, ktoré by obmedzilo schopnosť agentúr vykonávať svoj mandát;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokratickosť

15. s uspokojením konštatuje, že v novembri a decembri 2016 sa konali semináre o etike, bezúhonnosti a boji proti podvodom; okrem toho konštatuje, že účasť na týchto seminároch bola povinná pre všetkých zamestnancov a tí, ktorí sa nemohli zúčastniť, boli povinní absolvovať online program, ktorý zahŕňal rovnaké témy;
16. s uspokojením konštatuje, že nadácia má zavedené pravidlá týkajúce sa oznamovania nekalých praktík a že v roku 2016 neboli zaznamenané žiadne prípady;
17. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernú a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
18. oceňuje, že nadácia v roku 2016 nezaznamenala žiadny prípad konfliktu záujmov;
19. vyzýva nadáciu, aby prijala etický kódex a informovala orgán udeľujúci absolutorium o údajných a potvrdených konfliktoch záujmov, o spôsobe ich riešenia a o možnostiach, ako im v budúcnosti zabrániť;

Hlavné úspechy

20. víta tri hlavné úspechy, ktoré nadácia identifikovala v roku 2016, konkrétne:

- ukončila šiesty európsky prieskum o pracovných podmienkach a 17. novembra 2016 predložila svoje zistenia Európskemu parlamentu;
- vykonala posledný rok svojho štvorročného programového cyklu so 100 % plnením rozpočtu a 98 % plnením programu, pričom na základe spätnej väzby zaznamenala najvyššiu úroveň spokojnosti používateľov za celé štvorročné obdobie;
- balík týkajúci sa Európskeho piliera sociálnych práv odkazuje na nedávne zistenia nadácie Eurofound: o mzdách, sociálnych dávkach, nevyhovujúcom bývaní v Európe, nových formách zamestnania a najnovšom prieskume pracovných podmienok;

21. víta úspešné plnenie štvorročného pracovného programu nadácie s vysokou úrovňou organizačnej účinnosti, ako to dokazuje celkové zlepšenie kľúčových ukazovateľov výkonnosti nadácie;

22. s uspokojením konštatuje, že plnenie výstupov pracovného programu plánované na rok 2016 dosiahlo 97 %, teda značne prevýšilo cieľ 80 %, čo predstavovalo výrazný obrat oproti slabým výsledkom v predchádzajúcich dvoch rokoch a viedlo k tomu, že na konci tohto štvorročného programového obdobia sa takmer všetky plánované výstupy pre záverečný rok programu poskytnú včas;

Vnútorne kontroly

23. s uspokojením berie na vedomie, že koordinátor vnútornej kontroly nadácie sa v súlade so stanovením priorít, ktoré predstavilo predsedníctvo správnej rady v januári 2016, sústredil na päť noriem vnútornej kontroly týkajúcich sa poslania a vízie, etických a organizačných hodnôt, pridelovania zamestnancov a mobility, postupu riadenia rizík a hodnotenia noriem vnútornej kontroly;

Vnútorný audit

24. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že Útvor Komisie pre vnútorný audit (IAS) vo svojej audítorskej správe z decembra 2016 poukázal na potrebu zlepšiť riadenie projektov zo strany nadácie, a to najmä pokiaľ ide o organizáciu mechanizmov riadenia, monitorovanie a podávanie správ; s uspokojením však konštatuje, že nadácia a IAS sa dohodli na pláne nápravných opatrení;

25. konštatuje, že IAS vykonal audit v oblasti riadenia projektov (PM) s cieľom „posúdiť primeranosť koncepcie a účinnosť riadiacich a kontrolných systémov zavedených nadáciou pre činnosti v oblasti PM“; okrem toho konštatuje, že správa IAS obsahuje štyri odporúčania na tieto témy: správa riadenia projektov, monitorovanie projektov a podávanie správ, projektové plánovanie, informačný systém riadenia projektov; poznamenáva, že IAS akceptoval, že akčný plán nadácie sa mal dokončiť do konca roku 2017; vyzýva nadáciu, aby orgánu udeľujúcemu absolutorium podala správu o dosiahnutom pokroku;

26. s uspokojením konštatuje, že všetky odporúčania IAS z predchádzajúcich auditov pred týmto rokom nahlasovania boli uzavreté;

Ďalšie pripomienky

27. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v nariadení (EHS) č. 1365/75 sa výslovne nevyžaduje externé hodnotenia činnosti nadácie; poznamenáva však, že návrh Komisie na nové ustanovujúce nariadenie obsahuje požiadavku vykonávať hodnotenie každých päť rokov; víta takisto skutočnosť, že v súčasnosti podlieha každý zo štvorročných pracovných programov externému hodnoteniu;

28. uznáva, že nadácia je zásadným prispievateľom k rozvoju politiky a že Únia v kľúčových dokumentoch vo významnej miere používa jej expertízy;

29. oceňuje prácu nadácie počas štvorročného pracovného programu 2013 až 2016 nazvaného Od krízy k ozdraveniu: lepšie informované politiky pre konkurencieschopnú a spravodlivú Európu; víta vysokokvalitnú analýzu a politické podnety nadácie, pokiaľ ide o životné a pracovné podmienky, pracovnoprávne vzťahy a zamestnanosť a vývoj na trhu práce, najmä súhrnnú správu zo šiesteho Európskeho prieskumu pracovných podmienok a správu o nových formách zamestnávania; zdôrazňuje význam tripartitného riadenia nadácie, čo umožňuje poskytovať úplný prehľad o hospodárskych a sociálnych podmienkach;

30. zdôrazňuje, že je potrebné, aby sa zachovala úzka spolupráca medzi nadáciou a Výborom pre zamestnanosť a sociálne veci, aby tak bolo možné využívať odborné znalosti nadácie a uskutočňovať konštruktívne diskusie založené na dôkazoch;

31. víta skutočnosť, že Európsky parlament, Komisia a ostatné zainteresované strany sú hlavnými používateľmi know-how, ktoré poskytuje nadácia, a že sú si vedomí jeho kvality a záujmu;
32. berie na vedomie, že nariadenie Rady (EHS) č. 1365/75, ktorým bola zriadená nadácia, je revidované a víta, že Európsky parlament a Komisia zahrnuli výslovný odkaz na používanie správ a hodnotení externého auditu;
33. víta dobrú spoluprácu medzi nadáciou a ostatnými agentúrami Únie, najmä agentúrami Cedefop, EU-OSHA, ETF, FRA a EIGE, pri plánovaní a vykonávaní svojej práce s cieľom zabezpečiť dobrú koordináciu a synergie vo svojich činnostiach;
34. poukazuje na to, ako výrazne nadácia prispela k boju proti chudobe a podvodnému zmluvnému najímaniu pracovníkov, a to prostredníctvom niekoľkých opatrení v celej Únii;
35. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1420

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou nadácie ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória nadácii za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0058/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1365/75 z 26. mája 1975 o zriadení Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 16,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0092/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľovi Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 212.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 139, 30.5.1975, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1421
z 18. apríla 2018
o absolútoriu za plnenie rozpočtu Eurojustu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Eurojustu za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej jednotky pre justičnú spoluprácu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou Eurojustu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría Eurojustu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0065/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2002/187/SVV z 28. februára 2002, ktorým sa zriaďuje Eurojust s cieľom posilniť boj proti závažným trestným činom ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 36,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady ⁽⁵⁾ (EÚ, Euratom) č. 966/2012, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0113/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Eurojustu za plnenie rozpočtu Eurojustu za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Eurojustu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda
Antonio TAJANI

Generálny tajomník
Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 218.
⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.
⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.
⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 63, 6.3.2002, s. 1.
⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1422

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Eurojustu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Eurojustu za rozpočtový rok 2016,
- so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0113/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov ⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Eurojustu za rozpočtový rok 2016 na úrovni 43 539 737 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 28,75 %; keďže zvýšenie rozpočtu súvisí najmä s presťahovaním Eurojustu do nových priestorov; keďže celý rozpočet Eurojustu pochádza zo všeobecného rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o ročnej účtovnej závierke Európskej jednotky pre justičnú spoluprácu za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka Eurojustu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriami za roky 2011 a 2015

1. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že pokiaľ ide o ďalšie kroky v súvislosti s pripomienkami z predchádzajúcich rokov, prijali sa nápravné opatrenia, ale jedna pripomienka týkajúca sa vymedzenia príslušných úloh a zodpovedností riaditeľa a kolégia Eurojustu je stále označená ako „prebiehajúca“;
2. konštatuje, že Eurojust vedie sústavný dialóg s Generálnym riaditeľstvom Európskej komisie pre spravodlivosť a spotrebiteľov a Generálnym riaditeľstvom Európskej komisie pre rozpočet s cieľom zabezpečiť primeranú úroveň financovania Eurojustu na najbližšie roky;

Rozpočet a finančné hospodárenie

3. s uspokojením konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,89 % vrátane sumy 6 980 000 EUR, ktorá je vyčlenená na novú budovu; dodáva, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 80,42 %, čo predstavuje zníženie o 8,55 % oproti roku 2015;
4. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Eurojust čelil problémom dostupnosti rozpočtových prostriedkov v dôsledku známych štrukturálnych problémov spojených s jeho financovaním a že druhý rok po sebe bol nútený pristúpiť na obmedzujúce opatrenia súvisiace s opravným rozpočtom, čo malo za následok odklad niektorých z jeho prebiehajúcich aktivít a odklad hodnotného technologického rozvoja;

Závazky a prenosy

5. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov miera viazaných rozpočtových prostriedkov prenesených v hlave II (administratívne výdavky) bola vysoká a zodpovedala sume 6 446 530 EUR (40 %) v porovnaní so sumou 1 600 000 EUR (22 %) v roku 2015; berie na vedomie, že tieto prenosy súvisia hlavne s prácami, ktorých realizácia pokračuje aj v nasledujúcom roku, a s nákupmi v rámci prípravy na sťahovanie Eurojustu do nových priestorov v roku 2017 (4 867 482 EUR);
6. víta skutočnosť, že Eurojust dosiahol výrazné zlepšenie, pokiaľ ide o prenosy z roku 2015, a miera zrušených prostriedkov (5,6 %) bola oveľa nižšia ako v predchádzajúce roky;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 113, 30.3.2016, s. 83.

7. konštatuje, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak sú vopred naplánované a oznámené Dvoru audítorov;
8. žiada Eurojust, aby udržal objem prenesený do nasledujúceho roka na čo najnižšej úrovni;

Verejné obstarávanie a personálna politika

9. berie na vedomie, že Eurojust podpísal 30 zmlúv s hodnotou vyššou ako 15 000 EUR, čo predstavuje zvýšenie o 30 % v porovnaní s rokom 2015; poznamenáva, že otvorené verejné obstarávanie sa použilo pri 80 % zmlúv, čo predstavuje 92,50 % celkovej sumy obstarávania;
10. poznamenáva, že v roku 2016 Eurojust realizoval tretiu vlnu zníženia počtu pracovných miest (1 % alebo tri pracovné miesta), aby sa dosiahol cieľ 5 %, na ktorom sa dohodli Európsky parlament a Rada; konštatuje, že pracovné miesta sa zrušili v oblasti administratívnej podpory;
11. konštatuje, že k 31. decembru 2016 bola miera voľných pracovných miest v Eurojuste na úrovni 3,4 % oproti 2,4 % z 31. decembra 2015; s uspokojením berie na vedomie, že plán pracovných miest na rok 2016 bol vykonaný na 96,6 %; podotýka, že podľa plánu pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 196 pracovných miest (z 203 schválených v rámci všeobecného rozpočtu Únie) v porovnaní s 200 pracovnými miestami v roku 2015;
12. konštatuje, že z celkového počtu 255,5 zamestnancov (ekvivalent plného pracovného času) bolo v roku 2016 v Eurojuste zamestnaných 68,1 (ekvivalent plného pracovného času) vyslaných národných expertov, zmluvných zamestnancov, dočasných zamestnancov a konzultantov;
13. vyjadruje poľutovanie nad tým, že zo všetkých obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016, bol pomer rodovej vyváženosti 69 % žien k 31 % mužov; so znepokojením berie na vedomie aj nerovnováhu vo vrcholovom manažmente a správnej rade;
14. konštatuje, že v roku 2016 mali zamestnanci Eurojustu pracovné voľno zo zdravotných dôvodov v priemere počas 7 pracovných dní; konštatuje, že počet dní, ktoré jednotliví zamestnanci strávili zdraviu prospešnými činnosťami v roku 2016, bol nízky, a to 0,13 dňa; konštatuje, že Eurojust neuviedol jednotlivé zdravie prospešné činnosti zavedené v roku 2016, ako požadoval Európsky parlament;
15. s uspokojením konštatuje, že Eurojust vytvoril sieť dôverných poradcov ako súčasť politiky vo veci ochrany ľudskej dôstojnosti a predchádzania psychickému a sexuálnemu obťažovaniu a že organizoval programy prevencie a zvyšovania povedomia, ktoré vypracoval tím pracovníkov z oddelenia pre ľudské zdroje;
16. so znepokojením konštatuje, že od 13. apríla 2015 do 13. apríla 2017 sa na sieť dôverných poradcov obrátilo 26 zamestnancov; konštatuje, že z týchto 26 kontaktov bolo 16 prípadov uzatvorených už po prvej schôdzke; poznamenáva tiež so znepokojením, že dôverní poradcovia klasifikovali 9 prípadov ako prípady obťažovania a že boli začaté dva neformálne postupy; konštatuje, že ostatné prípady sa týkali konfliktov, stresu spojeného s prácou alebo žiadosti o informácie;
17. berie na vedomie, že Eurojust používa služobné vozidlá, ale neumožňuje ich použitie na súkromné účely;

Prevenca a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

18. konštatuje, že v roku 2016 sa pripravil návrh vnútorných predpisov Eurojustu týkajúcich sa ochrany oznamovateľov a že 4. októbra 2016 sa uskutočnili prvé rokovania v kolégiu; konštatuje však so znepokojením, že prijatie vnútorných predpisov bolo pozastavené, keď začiatkom roka 2016 Komisia informovala agentúry, že vzorové rozhodnutie pre agentúry sa práve pripravuje;
19. žiada Komisiu, aby zabezpečila urýchlené prijatie svojich usmernení o oznamovaní protispoločenskej činnosti, ktoré potom bezodkladne prijmu a účinne vykonávajú agentúry vrátane Eurojustu; berie na vedomie, že Eurojust čaká na tieto usmernenia alebo informácie od Komisie, aby mohol dokončiť svoje príslušné pravidlá; naliehavo vyzýva Eurojust, aby zintenzívil úsilie o dokončenie jasných vnútorných pravidiel na ochranu oznamovateľov, ktorým musí byť priznaná prezumpcia konania v dobrej viere, kým sa príslušné informácie neoveria;
20. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
21. poznamenáva, že Eurojust vedie register vyhlásení o neexistencii konfliktu záujmov, ktoré podpísali členovia správnej rady, ktorý je pravidelne aktualizovaný, ale poukazuje na to, že tieto vyhlásenia a životopisy členov správnej rady nie sú verejne dostupné; poukazuje na to, že týmto postupom sa nijako neprosieva zásada transparentnosti a požaduje, aby sa vyhlásenia zverejňovali; vyzýva Eurojust, aby informoval orgán udeľujúci absolútorium o pokroku dosiahnutom v tejto otázke a zväčšil uverejnenie vyhlásení a životopisov na svojom webovom sídle;

22. so znepokojením konštatuje, že administratíva, členovia kolégia Eurojustu a členovia nezávislého dozorného orgánu nezverejnili na webovom sídle Eurojustu svoje vyhlásenia o záujmoch;
23. víta skutočnosť, že Eurojust v roku 2017 vypracoval príručku Eurojustu o etike a správaní, ktorá zahŕňa aj kódex dobrej správnej praxe;
24. konštatuje, že Eurojust v roku 2016 prijal 15 žiadostí o prístup k dokumentom, ku ktorým poskytol úplný prístup v piatich prípadoch, zatiaľ čo v štyroch prípadoch Eurojust rozhodol udeliť iba čiastočný prístup k dokumentom a v šiestich prípadoch prístup zamietol;

Hlavné úspechy

25. víta tri hlavné úspechy, ktoré Eurojust označil v roku 2016, konkrétne:
 - zavedenie bezprecedentnej reorganizácie jeho správy, ktoré vytvorilo synergie a zvýšilo efektívnosť;
 - vypracovanie revidovanej vzorovej dohody a praktickej príručky pre spoločné vyšetrovacie tímy (JIT) a poskytovanie finančnej podpory 90 spoločným vyšetrovacím tímom; poskytnutie 1 000 000 EUR na základe ôsmich výziev na predkladanie návrhov na granty pre JIT;
 - vypracovanie príslušných strategických dokumentov a ad hoc súdnych analýz v prioritných oblastiach trestných činov, ako je štvrtá správa o zahraničných teroristických bojovníkoch, zhrnutie tretej správy o zahraničných teroristických bojovníkoch, príručka o chemických, biologických, rádiologických a jadrových látkach a výbušninách (CBRNE) a Justičný monitor o počítačovej kriminalite;

Vnútorne kontroly

26. berie na vedomie, že Eurojust na základe rámca Komisie a medzinárodných osvedčených postupov prijal súbor noriem vnútornej kontroly s cieľom zabezpečiť plnenie politických a operačných cieľov; ďalej konštatuje, že Eurojust počas vykazovaného roka posúdil účinnosť svojich kľúčových systémov vnútornej kontroly a dospel k záveru, že normy vnútornej kontroly sa účinne vykonávajú; poznamenáva, že Eurojust prijal opatrenia na zlepšenie efektívnosti svojich systémov vnútornej kontroly v oblasti proces riadenia rizík (norma vnútornej kontroly Eurojustu 6); očakáva nasledujúcu výročnú správu Eurojustu a ďalšie podrobnosti o opatreniach prijatých s cieľom ďalej zvýšiť efektívnosť;

Vnútorný audit

27. konštatuje, že podľa výročnej správy Eurojustu Útvar Komisie pre vnútorný audit vykonal audit na tému monitorovanie a podávanie správ/hlavné časti vyhlásenia o vierohodnosti v januári 2016; konštatuje, že Útvar Komisie pre vnútorný audit vydal dve odporúčania klasifikované ako „veľmi dôležité“, a štyri odporúčania označené ako „dôležité“; s uspokojením konštatuje, že Eurojust na základe týchto odporúčaní vykonal nápravné opatrenia, čím sa preukázala opodstatnenosť tejto služby;

Výkonnosť

28. konštatuje, že Eurojust vykonal externé hodnotenie svojich činností počas rokov 2014 až 2015, čo viedlo k internému akčnému plánu vykonávania odporúčaní; berie na vedomie, že v marci 2016 kolégium zriadilo pracovnú skupinu na stanovenie priorit s mandátom riadiť vykonávanie zostávajúcich odporúčaní; okrem toho konštatuje, že v priebehu roka 2017 sa očakáva ďalší vývoj a výsledky;

Ďalšie pripomienky

29. konštatuje, že v júni a júli 2017 Eurojust úspešne dokončil sťahovanie do nových priestorov; poznamenáva, že vrátenie bývalej budovy hostiteľskému štátu sa uskutočnilo 31. augusta 2017 a že hostiteľský štát určí náklady na vrátenie, ktoré má uhradiť Eurojust; konštatuje, že keď budú známe náklady, ktoré má uhradiť Eurojust, Eurojust by mal informovať orgán udeľujúci absolutórium o celkových vzniknutých nákladoch na presun;
30. s uspokojením konštatuje, že Eurojust v spolupráci s Europolom formalizoval spoločný prístup k certifikácii ISO14001/EMS; konštatuje, že Eurojustu zastáva názor, že vzhľadom na to, že v roku 2016 si iba dočasne prenajímal priestory od Holandského kráľovstva, nebol schopný ako nájomca znížiť emisie CO₂;
31. so znepokojením konštatuje, že vzhľadom na rýchlo plynúcu lehotu, ako to vyplýva z odpovedí Eurojustu, v súčasnosti neprebíha žiadna výmena informácií medzi Eurojustom a Komisiou, pokiaľ ide o prípravu na vykonávanie budúcich činností Eurojustu po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie; vyzýva Eurojust a Komisiu, aby zabezpečili efektívny tok potrebných informácií a aby mali na pamäti, že bude potrebné uzatvoriť dohodu o spolupráci so Spojeným kráľovstvom;

32. víta posilnenie pozície Eurojustu ako centra pre justičnú spoluprácu a koordináciu v boji proti cezhraničnej trestnej činnosti a ako strediska pre justičné odborné znalosti v rámci Únie; vyzdvihuje začatie fungovania Európskej justičnej siete na boj proti počítačovej kriminalite; konštatuje, že Eurojust prijal žiadosti o podporu v 2 306 veciach (čo predstavuje zvýšenie o 4 %), zorganizoval 249 koordinačných stretnutí týkajúcich sa 288 vecí a poskytol podporu 148 spoločným vyšetrovacím tímom, okrem iného aj finančnú podporu 90 z nich (čo predstavuje zvýšenie o 32 %); berie na vedomie zverejnenie štvrtej správy Eurojustu s názvom *Zahraniční teroristickí bojovníci: názory Eurojustu na tento fenomén a reakciu trestnej justície* z decembra 2016;
33. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1423

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Eurojustu za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Eurojustu za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej jednotky pre justičnú spoluprácu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou Eurojustu ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória Eurojustu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0065/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2002/187/SVV z 28. februára 2002, ktorým sa zriaďuje Eurojust s cieľom posilniť boj proti závažným trestným činom ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 36,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady ⁽⁵⁾ (EÚ, Euratom) č. 966/2012, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0113/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Eurojustu za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Eurojustu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 218.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 63, 6.3.2002, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1424

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho policajného úradu (Europol) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho policajného úradu (Europol) za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho policajného úradu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou úradu⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría úradu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0079/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2009/371/SVV zo 6. apríla 2009 o zriadení Európskeho policajného úradu (Europol)⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 43,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 60,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012⁽⁶⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0109/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 223.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 121, 15.5.2009, s. 37.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1425

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho policajného úradu (Europol) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho policajného úradu (Europol) za rozpočtový rok 2016,
- so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0109/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov ⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskeho policajného úradu (ďalej len „Europol“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 104 274 784 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 9,27 %; keďže zvýšenie bolo spôsobené novými alebo dodatočnými úlohami, ktorými sa rozšíril mandát Europolu; keďže takmer celý rozpočet Europolu pochádza zo všeobecného rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o ročnej účtovnej závierke Európskeho policajného úradu za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka úradu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočet a finančné hospodárenie

1. s uspokojením konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo vysokú mieru plnenia rozpočtu na úrovni 99,75 %, čo znamená, že záväzky boli prijaté včas; berie na vedomie, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 90,98 %, čo je v porovnaní s rokom 2015 nárast o 1,98 %;

Záväzky a prenosy

2. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov boli v hlavie II (administratívne výdavky) prenesené viazané rozpočtové prostriedky vo výške 3 500 000 EUR (39 %), pričom v roku 2015 to bolo 4 200 000 EUR (41 %); konštatuje, že tieto prenosy sa týkali najmä ústredia Europolu a hostiteľský štát ich fakturoval až v roku 2017 (2 000 000 EUR); berie na vedomie, že Europol bude pokračovať vo svojom úsilí o zabezpečenie efektívneho plnenia rozpočtu v súlade s predpismi, najmä pokiaľ ide o prenosy týkajúce sa administratívnych výdavkov; keďže činnosť týkajúca sa ústredia Europolu sa vykonáva v právomoci hostiteľského štátu ako externej strany, predpokladá sa, že správa nákladov súvisiacich s budovou sa rozdelí na rozpočtové roky aj v budúcnosti. konštatuje, že to súvisí s existujúcim administratívnym postupom, podľa ktorého Europol dostáva príslušné faktúry až potom ako sa hostiteľský štát spojil s príslušnými dodávateľmi na vnútroštátnej úrovni;
3. poznamenáva, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich úrad vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Presuny

4. konštatuje, že sa uskutočnilo celkovo 48 presunov v celkovej výške takmer 4 960 000 EUR (4,9 % rozpočtu); poznamenáva tiež, že presuny boli nevyhnutné, aby sa zohľadnili rozdiely medzi plánovaním a plnením rozpočtu v dôsledku naliehavej situácie v určitých oblastiach trestnej činnosti, napríklad činnostiach súvisiacich s problémovými oblasťami (hotspotmi); konštatuje, že presuny uskutočnené s cieľom dočasne pokryť výdavky na granty v rámci bežného rozpočtu z dôvodu neskorého vyplatenia predbežnej sumy podľa dohody o grante, boli následne vyplatené po obdržaní predbežnej sumy;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 84, 17.3.2017, s. 172.

Verejné obstarávanie a personálna politika

5. konštatuje, že úrad mal na konci roku 2016 bol celkovo 655 zamestnancov, z čoho 505 bolo v pláne pracovných miest, 146 boli zmluvní a 4 miestni zamestnanci; ďalej konštatuje, že Europolu zamestnával 452 nekmeňových zamestnancov (vyslaní národní experti, styční dôstojníci a zamestnanci styčných úradov, stážisti a dodávatelia); berie na vedomie, že Europol v roku 2016 prijal 145 nových zamestnancov (104 dočasných zamestnancov a 41 zmluvných zamestnancov) a že 86 zamestnancov úrad opustilo (64 dočasných zamestnancov a 22 zmluvných zamestnancov);
6. vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že so zreteľom na celkový počet obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016 sa nedosiahla rodová rovnosť, keďže pomer zamestnancov bol viac ako dva ku jednej, a to 67,6 % mužov k 32,4 % žien, a že čo je ešte znepokojujúcejšie, ženy zastávali iba 14 % pozícií vyšších odborníkov/vyšších analytikov, a že percentuálny podiel žien na miestach manažérov a podobných alebo vyšších pozíciách predstavoval len 6,1 % (dve zamestnankyne), čo je najhorší pomer vôbec; vyzýva Europol, aby bol proaktívnejší a otázku rodovej vyváženosti zohľadnil ako naliehavú vec pri prijímaní nových zamestnancov a aby informoval orgán udeľujúci absolutorium v priebehu nasledujúceho postupu udeľovania absolutoria o pokroku dosiahnutom na konci roka 2017;
7. konštatuje, že v apríli 2016 Európsky parlament prijal opravný rozpočet, ktorého výsledkom je posilnenie počtu pracovníkov Európskeho centra pre boj proti terorizmu v rámci Europolu, čím sa jeho rozpočet zvýšil o 2 000 000 EUR a počet zamestnancov o dodatočných 35 (25 dočasných zamestnancov, 5 zmluvných zamestnancov a 5 vyslaných národných expertov);
8. konštatuje, že zamestnanci Europolu mali v roku 2016 v priemere 1,2 % pracovných dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov; konštatuje, že počet dní strávených zamestnancom zdraviu prospešnými činnosťami v roku 2016 bol menej než jeden deň; berie na vedomie, že Europol neuviedol jednotlivé zdravie prospešné činnosti zavedené v roku 2016, ako o to Európsky parlament požiadal, ale uviedol náklady vynaložené na poskytovateľa lekárskeho služieb a súvisiace náklady na zamestnanca; vyzýva Europol, aby poskytol prehľad voľna zo zdravotných dôvodov v dňoch;
9. s uspokojením konštatuje, že Europol vytvoril sieť 10 dôverných poradcov ako súčasť politiky vo veci ochrany ľudskej dôstojnosti a predchádzaní psychickému a sexuálnemu obťažovaniu; okrem toho berie na vedomie, že Europol uskutočnil informačné semináre, na svojom webovom sídle poskytol štandardné informácie o otázke obťažovania a zaviedol program pre nových zamestnancov s prezentáciou o zdraví a dobrých pracovných podmienkach, počas ktorej vysvetlil problematiku obťažovania a siete dôverných poradcov;
10. konštatuje, že v roku 2016 boli spustené jeden neformálny a jeden formálny postup (žiadosť o pomoc) o problematike obťažovania; konštatuje, že formálny postup viedol k začatiu administratívneho vyšetrovania/interného vyšetrovania, ktoré nepotvrdilo existenciu obťažovania; dodáva, že Súdnemu dvoru Európskej únie nebol postúpený žiaden prípad;
11. berie na vedomie, že Europol používa služobné vozidlá, ale neumožňuje ich použitie na súkromné účely;

Vnútorne kontroly

12. poznamenáva, že v roku 2016 sa činnosti riadenia rizík v Europole zamerali na riešenie požiadaviek na audit, ktoré zistil Dvor audítorov, najmä pokiaľ ide o ročnú účtovnú závierku, dohodu o delegovaní a ukončenie dôchodkového fondu Europolu; okrem toho konštatuje, že opatrenia v oblasti rizika zahŕňali aj monitorovanie rizík, ktoré majú vplyv na ciele hlavných činností stanovené v pracovnom programe na rok 2016, najmä v súvislosti s novou úlohou vysielania pracovníkov na sekundárne bezpečnostné kontroly a internalizácie konečného zavedenia analytického systému Europolu; konštatuje, že ku koncu roka 2016 obsahoval záznam podnikových rizík úradu 16 vysokých alebo kritických rizík, čo predstavuje ďalšie 4 riziká organizácie v porovnaní so statusom zaznamenaným na konci roka 2015;
13. konštatuje, že oddelenie vnútorného auditu vykonalo v prvom polroku 2016 preskúmanie implementácie štandardov vnútornej kontroly v rámci Europolu; berie na vedomie, že Europol vypracoval akčný plán na riešenie 15 zo 40 odporúčaní ku koncu roka 2016, a že 20 z týchto odporúčaní boli klasifikované ako veľmi dôležité a jedno bolo považované za odporúčanie s rozhodujúcim významom, konkrétne odporúčanie vzťahujúce sa na prijatie stratégie boja proti podvodom, ktorú správna rada schválila 31. januára 2017;

Vnútorný audit

14. konštatuje, že v roku 2016 bolo vyriešených 83 % všetkých odporúčaní Dvora audítorov, Útvaru pre vnútorný audit, spoločného dozorného orgánu Europolu, úradníka pre ochranu údajov Komisie a oddelenia vnútorného auditu, ktoré sa klasifikujú ako odporúčania s rozhodujúcim významom alebo veľmi dôležité odporúčania, pričom to v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 12 %;

15. konštatuje, že v októbri 2016 vykonal IAS audit týkajúci sa verejného obstarávania, z ktorého nebola do konca roka 2016 vydaná audítorská správa; vyzýva Europol, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podal správu o výsledku tohto auditu;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

16. berie na vedomie, že správna rada prijala 1. mája 2017 pravidlá prevencie a riešenia konfliktov záujmov svojich členov, a to aj v súvislosti s ich vyhláseniami o záujmoch; s poľutovaním konštatuje, že prístup Europolu spočíva vo vyhlásení, že nedochádza ku konfliktom záujmov; so znepokojením konštatuje, že členovia správnej rady aj naďalej uverejňovali vyhlásenia o neexistencii konfliktu záujmov; vyzýva členov správnej rady, aby zverejňovali svoje vyhlásenia o záujmoch namiesto vyhlásení o neexistencii konfliktov záujmov, a aby v nich uvádzali svoje členstvá iných organizáciách; zdôrazňuje, že nie je úlohou členov správnej rady, aby vyhlásili, že nemajú žiadny konflikt záujmov; berie na vedomie, že členovia správnej rady a ich náhradníci boli vyzvaní, aby do 15. decembra 2017 vyplnili, podpísali a predložili svoje vyhlásenie o záujmoch spolu so životopisom, aby sa dokumenty mohli následne uverejniť na webovom sídle Europolu; víta zverejnenie životopisov členov správnej rady na webovom sídle Europolu; vyzýva Europol, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podal správu, či členovia správnej rady skutočne zverejnili svoje vyhlásenia o záujmoch v stanovenom termíne;
17. konštatuje, že v roku 2016 bolo Europolu doručených 107 žiadostí o prístup k dokumentom (týkajúcich sa 138 dokumentov) a že Europol udelil plný prístup k 39 dokumentom, čiastočný prístup k 20 dokumentom a k 79 dokumentom bol prístup zamietnutý; vyzýva Europol, aby bol pri riešení týchto žiadostí čo najviac otvorený a aby pritom zohľadňoval právne obmedzenia, ale aj povinnosť otvorenosti a transparentnosti;
18. konštatuje, že Europol začal v októbri 2017 ďalší balík etickej komunikačnej kampane s cieľom zvýšiť informovanosť všetkých zamestnancov Europolu a vyslaných národných expertov o aktualizovaných verziách kódexu správania Europolu a usmerňujúcich dokumentoch, pokiaľ ide o nakladanie s darmi, konflikty záujmov a oznamovanie protispoločenskej činnosti; s uspokojením berie na vedomie, že usmernenia týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti zdôrazňujú, že Europol sa zaväzuje chrániť totožnosť oznamovateľov; víta, že na webovom sídle Europolu boli zverejnené usmernenia týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti; žiada Europol, aby poskytol informácie o prípadoch oznámenia protispoločenskej činnosti v roku 2016, ak k nejakým došlo, a o postupe ich riešenia;
19. vyjadruje potrebu zriadiť nezávislý orgán pre zverejňovanie, poradenstvo a konzultácie s dostatočnými rozpočtovými zdrojmi s cieľom pomáhať oznamovateľom využívať tie správne cesty na zverejňovanie svojich informácií o možných nezrovnalostiach poškodzujúcich finančné záujmy Únie a zároveň chrániť ich dôvernosť a ponúkať potrebnú podporu a poradenstvo;
20. víta skutočnosť, že správna rada prijala stratégiu boja proti podvodom na obdobie 2017 – 2018;

Hlavné úspechy

21. víta tri hlavné úspechy, ktoré Europol označil v roku 2016, konkrétne:

- zriadenie Európskeho centra pre boj proti terorizmu a Európskeho strediska pre boj proti prevádzkačstvu vrátane nasadenia zamestnancov na vykonávanie viac ako 4 800 sekundárnych bezpečnostných kontrol v migračných problémových oblastiach (hotspotoch) do konca roka 2016; konštatuje, že Europol podporil viac ako 270 protiteroristických operácií, čo predstavuje viac ako dvojnásobné zvýšenie v porovnaní s celým rokom 2016 (127 protiteroristických operácií v roku 2016);
- priekopnícke inovačné vyšetrovacie nástroje podpory: webová stránka z roku 2016 o najhľadanejších európskych osobách, ktorá v novembri 2017 obsahovala informácie o 115 hľadaných osobách, zatknutí 41 dôležitých osôb vrátane 13 osôb vďaka spusteniu stránky; berie na vedomie, že centrum Europolu pre počítačovú kriminalitu (EC3) začalo používať nové riešenie na analýzu obrazu a videa, najmä pokiaľ ide o identifikáciu detských obetí sexuálneho vykorisťovania, a v roku 2017 vrátane podpory Europolu 38 jedinečným operáciám proti sexuálnemu vykorisťovaniu na internete;
- prijatie nariadenia (EÚ) 2016/794 v máji 2016 s účinnosťou od 1. mája 2017 s cieľom zaviesť posilnené opatrenia v oblasti dohľadu Európskeho parlamentu a zlepšený mandát operačnej podpory;

Ďalšie pripomienky

22. s uspokojením konštatuje, že Europol v spolupráci s Eurojustom formalizoval spoločný prístup k certifikácii ISO14001/EMS; berie na vedomie skutočnosť, že Europol zaviedol rôzne opatrenia s cieľom zabezpečiť nákladovo efektívne pracovisko šetrné k životnému prostrediu a ďalej znižovať alebo kompenzovať emisie CO₂;

23. s uspokojením konštatuje, že Europol pokračoval v spolupráci s viacerými medzinárodnými partnermi, ako aj s ostatnými agentúrami a orgánmi Únie, a že Europol ešte viac posilnil svoju spoluprácu s agentúrou Frontex, najmä v súvislosti s migračnou krízou;
24. konštatuje, že podľa Europolu existujú v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z EÚ (Brexitu) značné finančné a operačné riziká; vyzýva Europol, aby bol aj naďalej proaktívny pri identifikácii a riešení týchto rizík a aby orgán udeľujúci absolútorium priebežne a plne informoval o budúcom vplyve vystúpenia Spojeného kráľovstva z EÚ na Europol a aby úzko spolupracoval s Komisiou, pokiaľ ide o rokovania o vystúpení Spojeného kráľovstva z EÚ, s cieľom dostatočne sa pripraviť na minimalizáciu akýchkoľvek negatívnych prevádzkových alebo finančných dôsledkov, ktoré môžu vzniknúť;
25. vyjadruje poľutovanie nad tým, že hodnotenie Europolu za obdobie rokov 2016 – 2017 bolo uverejnené na jeho webovom sídle až 23. januára 2018, päť dní po termíne Výboru Európskeho parlamentu pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci na predkladanie pozmeňujúcich návrhov k správe o absolútoriu; vyzýva Europol, aby svoje ročné hodnotenia v budúcich postupoch udeľovania absolútoría zverejňoval včas s cieľom umožniť orgánu udeľujúcemu absolútorium vykonávať svoju prácu na základe úplných informácií;
26. konštatuje rastúci dopyt po službách Europolu zo strany členských štátov; v tejto súvislosti ľutuje, že obmedzené zdroje na informačné a komunikačné technológie majú za následok prehodnotenie priorít rozvojových aktivít hlavných systémov, omeškania projektov, a tiež podnietili preskúmanie možností ďalšej externalizácie, a to aj so zvýšeným rizikom, ktoré z nej vyplýva;
27. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1426

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho policajného úradu (Europol) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho policajného úradu (Europol) za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho policajného úradu za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou úradu⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoria úradu za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0079/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2009/371/SVV zo 6. apríla 2009 o zriadení Európskeho policajného úradu (Europol)⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 43,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 60,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012⁽⁶⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0109/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Europolu za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 223.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 121, 15.5.2009, s. 37.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1427

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0059/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 168/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre základné práva ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 21,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0093/2018),
1. udeľuje absolútorium riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre základné práva za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre základné práva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 228.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 53, 22.2.2007, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1428

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0093/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavoval konečný rozpočet Agentúry Európskej únie pre základné práva (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 sumu 21 603 000 EUR, čo je približne rovnaká suma ako v roku 2015; keďže rozpočet agentúry pochádza takmer výlučne z rozpočtu Únie;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

1. s uspokojením konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v rozpočtovom roku 2016 prinieslo rovnako ako rok predtým mieru plnenia rozpočtu na úrovni 100 % a že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 73,21 %, čo predstavuje v porovnaní s predchádzajúcim rokom zvýšenie o 1,59 %; uznáva, že z vysokej celkovej miery viazaných rozpočtových prostriedkov vyplýva, že záväzky boli prijaté včas;

Záväzky a prenosy

2. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov miera viazaných rozpočtových prostriedkov prenesených do roku 2017 v hlave III (administratívne výdavky) bola opäť veľmi vysoká, a to 5 200 000 EUR (68 %) v porovnaní so sumou 5 700 000 EUR (70 %) v predchádzajúcom roku; konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov tieto prenosy odzrkadľujú najmä charakter činností agentúry, ktoré zahŕňajú financovanie štúdií, ktorých realizácia trvá mnoho mesiacov a často prekračuje koniec roka;
3. konštatuje, že miera plnenia rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2015 do roku 2016 dosiahla 96,73 %, čo znamená, že miera zrušených rozpočtových prostriedkov je naďalej nízka na úrovni 3,27 %;
4. poznamenáva, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich agentúra vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Presuny

5. konštatuje, že v roku 2016 bol správnej rade predložený na schválenie jeden rozpočtový presun a že celková suma tohto presunu medzi hlavami rozpočtu bola 297 714 EUR; ďalej poznamenáva, že tieto presuny súviseli najmä s prerozdelením prebytku vzniknutého v oblasti administratívnych výdavkov na operačné projekty; s uspokojením konštatuje, že úroveň a charakter presunov zostali v roku 2016 v rámci obmedzení rozpočtových pravidiel;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 230, 24.6.2016, s. 1.

Personálna politika

6. berie na vedomie, že podľa agentúry sa jej plán pracovných miest rozšíril o dve nové miesta administrátora v oblasti migrácie, integrácie a ochrany utečencov a že v súlade s požadovaným znížením počtu zamestnancov o 5 % bolo zrušené jedno asistentské miesto; konštatuje však, že agentúra zvýšila počet pracovných miest pre zmluvných zamestnancov o štyri nové miesta;
7. konštatuje, že podľa plánu pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 70 dočasných pracovných miest (zo 74 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie); konštatuje, že v roku 2016 agentúra okrem toho zamestnávala 9 vyslaných národných expertov a 30 zmluvných zamestnancov;
8. konštatuje, že 49,3 % dočasných zamestnancov agentúry sú ženy a 50,7 % muži; vyjadruje však poľutovanie nad výraznou nerovnováhou na šiestich pozíciách vo vrcholovom manažmente agentúry, kde je pomer jedna žena ku piatim mužom; vyzýva agentúru, aby sa snažila o zabezpečenie rodovo vyváženejšieho zloženia zamestnancov na vedúcich pozíciách;
9. konštatuje, že zamestnanci agentúry mali v roku 2016 v priemere 9,2 dňa pracovné voľno zo zdravotných dôvodov a že 97 zo 109 zamestnancov malo minimálne jeden deň pracovné voľno zo zdravotných dôvodov; poznamenáva, že agentúra usporiadala deň teambuildingu pre zamestnancov a podporuje ďalšie zdravie prospešné aktivity; vyzýva agentúru, aby s lekárskou službou prediskutovala, ako znížiť neprítomnosť v práci z dôvodu práceneschopnosti;
10. s uspokojením konštatuje, že agentúra investuje do ochrany ľudskej dôstojnosti a prevencie psychického a sexuálneho obťažovania a že zorganizovala dve školenia pre nových zamestnancov a opakovacie školenie pre ostatných zamestnancov; s uspokojením konštatuje, že dôverní poradcovia sú naďalej viditeľne prítomní a že vedenie pri viacerých príležitostiach pripomenulo všetkým zamestnancom ich politiku a existenciu ich siete;
11. konštatuje, že agentúra neuchováva štatistické údaje o prípadoch nahlásených dôverným poradcom, ale v roku 2016 neboli hlásené žiadne prípady obťažovania, ani neboli predmetom vyšetrovania alebo konania pred súdom;
12. poznamenáva, že agentúra nedisponuje žiadnymi služobnými vozidlami;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

13. na základe informácií agentúry konštatuje, že agentúra zaviedla pre svojich zamestnancov okrem služobného poriadku praktickú príručku o riadení a prevencii konfliktov záujmov, ktorá ponúka rozsiahle informácie a poradenstvo o rôznych otázkach; ďalej poznamenáva, že agentúra pravidelne poskytuje povinnú odbornú prípravu zamestnancov v oblasti etiky a integrity a uverejňuje životopisy a vyhlásenia o záujmoch všetkých aktívnych členov svojej správnej rady, vedeckého výboru a riadiaceho tímu;
14. konštatuje, že agentúra uplatňuje Kódex dobrej správnej praxe a že posudzuje kontroly týkajúce sa finančných záujmov deklarovaných manažmentom, členmi správnej rady a členmi vedeckého výboru a uverejňuje vyhlásenia o záujmoch na webovej stránke agentúry ako súčasť jej politiky v oblasti prevencie a riadenia konfliktov záujmov;
15. poznamenáva, že zápisnice zo zasadnutí správnej rady sú uverejnené na webovom sídle agentúry;
16. konštatuje, že agentúra zaviedla mnohé nástroje na ochranu zamestnancov vo všeobecnosti a osobitne oznamovateľov; konštatuje, že agentúra v súčasnosti analogicky vykonáva usmernenia Komisie týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti v súlade s rozhodnutím výkonnej rady č. 2012/04;
17. berie na vedomie, že, ako uvádza agentúra, v rámci stratégie boja proti podvodom sa uskutočnilo osobitné posúdenie rizika podvodu, a to vyústilo vo vytvorenie akčného plánu, ktorý bol v plnej miere uskutočnený a je nepretržite monitorovaný; s uspokojením konštatuje, že agentúra dosiahla významné výsledky z hľadiska zvyšovania informovanosti vďaka príprave a realizácii interného školenia v oblasti predchádzania podvodom na základe materiálov, ktoré poskytol Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF);
18. víta skutočnosť, že agentúra do svojej výročnej správy o činnosti za rok 2016 zahrnula bod o transparentnosti, zodpovednosti a integrite;
19. poznamenáva, že agentúra v roku 2016 prijala 20 žiadostí o prístup k dokumentom, pričom poskytla úplný prístup k 22 dokumentom, čiastočný prístup k 120 dokumentom a zamietla prístup k 68 dokumentom z dôvodu „ochrany súkromia a integrity jednotlivca“ a „ochrany obchodných záujmov“; očakáva, že agentúra pri rozhodovaní o obmedzení prístupu k dokumentom z dôvodu ochrany obchodných záujmov takisto s maximálnou vážnosťou zohľadňuje záujem občanov a záväzok Únie k väčšej transparentnosti, pričom berie do úvahy všetky príslušné právne predpisy;
20. konštatuje, že 7 zamietnutých žiadostí o prístup k dokumentom bolo predmetom opakovanej žiadosti, po ktorej bol poskytnutý čiastočný prístup ku štyrom dokumentom;

Hlavné úspechy

21. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra zaznamenala v roku 2016, konkrétne:

- agentúra zorganizovala fórum o základných právach, svoje najväčšie podujatie, na ktorom sa zišlo vyše 700 účastníkov, aby počas štyroch dní diskutovali o prepojeniach témy začlenenia, ochrany utečencov a digitálneho veku;
- predložila šesť právnych stanovísk, aby pomohla Európskemu parlamentu pri vypracúvaní jeho stanovísk k legislatívnym spisom alebo politikám;
- v súlade so strategickou prioritou agentúry vypracúvať včasné a ciele reakcie na núdzové situácie týkajúce sa základných práv uverejnila mesačné správy o situácii v členských štátoch, ktoré sú najviac postihnuté utečeneckými krízami, a do Grécka vyslala odborných pracovníkov s cieľom poskytnúť aktérom Únie a miestnym aktérom na danom mieste odborné znalosti v oblasti základných práv;

Vnútorne kontroly

22. poznamenáva, že v roku 2016 agentúra stanovila rad opatrení na zlepšenie účinného vykonávania normy vnútornej kontroly č. 5 Ciele, ukazovatele výkonnosti, normy č. 11 Správa dokumentov a normy Kontinuita činnosti; konštatuje, že do konca vykazovaného roka boli tieto opatrenia prijaté aj postupne vykonávané;
23. berie na vedomie, že v decembri 2016 bola uskutočnená vnútorná analýza nedostatkov s cieľom poskytnúť podrobné posúdenie úrovne dodržiavania jednotlivých noriem vnútornej kontroly; s uspokojením konštatuje, že agentúra potvrdila úroveň ich dodržiavania v takmer maximálnej miere a že dodatočné opatrenia sa v plnej miere mali vykonať do konca roka 2017; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútorium o vykonávaní týchto opatrení;
24. poznamenáva, že ako sa uvádza v správe Dvora audítorov, formálne delegovanie a subdelegovanie povoľujúcimi úradníkmi (vymenovanými delegovaním) neboli vždy v súlade s povoľovacími právami v súvislosti s operáciami v systéme riadenia pracovných postupov ABAC; konštatuje, že podľa agentúry bola chyba odstránená a zaviedli sa opatrenia na zabezpečenie toho, aby systém ABAC zohľadňoval len delegovanie platné v súčasnosti;

Vnútorný audit

25. s uspokojením konštatuje, že ku koncu vykazovaného obdobia neodhalili výsledky kontrol ex post žiadne sumy, ktoré by bolo treba vymáhať;
26. konštatuje, že Útvor pre vnútorný audit (IAS) Komisie uzavrel posledné nesplnené odporúčanie, ktoré bolo predložené počas auditu riadenia ľudských zdrojov, a že v roku 2016 tento útvar nevykonával žiaden audit;
27. s uspokojením konštatuje, že s cieľom zabezpečiť nákladovo efektívne pracovisko šetrné k životnému prostrediu a znižovať alebo kompenzovať emisie CO₂ agentúra usiluje o zlepšenie svojej environmentálnej stopy, a to tak, že zaviedla ekologický systém chladenia dátového centra, ktorý podporí vykurovací systém a povedie k nižšej spotrebe, uzavrela zmluvu s alternatívnym poskytovateľom elektrickej energie, ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie, ďalej podporuje alternatívne spôsoby dochádzania zamestnancov do práce poskytnutím parkovacích miest pre bicykle, podporuje a vykonáva zelené verejné obstarávanie pri určitých postupoch verejného obstarávania, napríklad pri obstarávaní vybavenia IKT a v prípade upratovacích služieb, propaguje recyklovanie a používanie recyklovaného papiera a iných materiálov a zaviedla osvetlenie technológie LED;
28. konštatuje, že agentúra uznáva finančné riziká vyplývajúce z vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie, keďže prípadná strata finančných zdrojov by mohla mať dosah na operačné činnosti agentúry; poznamenáva, že agentúra by pravdepodobne mohla znížiť dosah takejto finančnej straty tým, že jej operačné výskumné činnosti nebudú zahŕňať Spojené kráľovstvo; konštatuje však, že sa očakáva, že finančná strata bude väčšia ako úspory vyplývajúce z obmedzenia výskumných činností;
29. poznamenáva, že agentúra uznáva operačné riziká v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie a súvisiacu potenciálnu stratu v oblasti hospodárskej súťaže, pretože mnohí jej operatívni dodávatelia majú sídlo v Spojenom kráľovstve, ako aj stratu kvalifikovaných britských zamestnancov; vyzýva agentúru, aby úzko spolupracovala s Komisiou pri rokovaní o vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie, aby bola dostatočne pripravená, a tak minimalizovala akékoľvek negatívne operačné alebo finančné dôsledky, ktoré sa môžu vyskytnúť;

30. zdôrazňuje doručenie šiestich právnych stanovísk, ktoré majú Európskemu parlamentu pomôcť pri vypracovaní jeho stanovísk k legislatívnym návrhom alebo politikám, z ktorých štyri sa týkajú prebiehajúcich preskúmaní spoločného európskeho azylového systému Únie;
 31. víta skutočnosť, že agentúra pokračovala vo výskume zameranom na situáciu Rómov v Únii; v tejto súvislosti víta najmä uverejnenie druhého Prieskumu Únie týkajúceho sa menšín a diskriminácie, ktorý zhromaždil informácie o takmer 34 000 osobách žijúcich v rómskych domácnostiach v deviatich členských štátoch, a to na základe osobných rozhovorov s takmer 8 000 Rómami;
 32. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.
-

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133. Pozri stranu 393 tohto úradného vestníka.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1429

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0059/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 168/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre základné práva ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 21,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0093/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Agentúry Európskej únie pre základné práva za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre základné práva, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 228.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 53, 22.2.2007, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1430

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o ročnej účtovnej závierke Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0074/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 z 26. októbra 2004 o zriadení Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 30,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráž, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 76,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0108/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 233.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 349, 25.11.2004, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1431

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0108/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti (PBB) a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov ⁽¹⁾ bol konečný rozpočet Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016 na úrovni 232 757 000 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 62,43 %; keďže v nadväznosti na migračnú krízu, ktorej čelila Únia, bol mandát agentúry v roku 2016 výrazne rozšírený;
- C. keďže podľa finančných výkazov predstavoval celkový príspevok Únie do rozpočtu agentúry na rok 2016 sumu 218 686 000 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 63,78 %;
- D. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) uviedol, že získal primeranú istotu o tom, že operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou agentúry za rok 2016 sú zákonné a riadne; keďže na pripomienky Dvora audítorov sa treba pozerať v kontexte výziev, ktorým agentúra v roku 2016 čelila;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriami za roky 2013, 2014 a 2015

1. so znepokojením berie na vedomie množstvo nevyriešených otázok a nápravných opatrení v odpovedi na poznámky Dvora audítorov v rokoch 2013, 2014 a 2015, ktoré sa týkali výkazov dodávateľov na konci roka, dohôd o sídle, predbežných a následných overení výdavkov predložených spolupracujúcimi krajinami na základe dohôd o grante, rastúceho počtu dohôd o grante, potreby spresniť výpočet príspevkov krajín pridružených k Schengenskému dohovoru, vymáhania neoprávnených platieb od islandskej pobrežnej stráže, rizika dvojitého financovania Fondu pre vnútornú bezpečnosť; vyzýva agentúru, aby v roku 2018 čo najskôr dokončila nápravné opatrenia a informovala orgán udeľujúci absolútorium o ich vykonávaní;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

2. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov sa na základe predchádzajúceho zakladajúceho nariadenia agentúry, ktoré bolo v platnosti do 5. októbra 2016, financovali spoločné návratové operácie, ktoré vykonávali zúčastnené krajiny; poznámenáva, že vnútroštátne návratové operácie začali byť oprávnené na financovanie až v rámci nového zakladajúceho nariadenia; konštatuje však, že v období od januára do októbra 2016 agentúra financovala vnútroštátne návratové operácie v sume 3 600 000 EUR; konštatuje, že tieto platby sú neoprávnené;
3. berie na vedomie odpoveď agentúry, že v roku 2016 vzhľadom na neprímeraný migračný tlak na členské štáty EÚ a po akčnom pláne Únie v oblasti návratu z októbra 2015, záveroch Európskej rady z 25. až 26. júna 2015 a 16. až 17. marca 2016 prijal výkonný riaditeľ agentúry rozhodnutie 2016/36, ktorým sa poskytol širší výklad modalít (spolu-)financovania spoločnej operácie návratu v tom rozsahu, aby aj národná operácia návratu vykonávaná len jedným členským štátom, ktorý čelí neprímeranému migračnému tlaku, bola (spolu-)financovaná z rozpočtu agentúry; ďalej uznáva, že rozpočtový orgán zmenil rozpočet na rok 2016 konkrétne na účel implementácie už uvedeného akčného plánu v oblasti návratu;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 12, 13.1.2017, s. 27.

Rozpočet a finančné hospodárenie

4. s uspokojením konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 97,90 %; poznamenáva, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 66,07 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zníženie o 3,40 %;
5. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov sa v rámci rozšíreného mandátu agentúry návratovým operáciám prikladá vysoká dôležitosť a v rozpočte na rok 2016 bola na ne vyčlenená suma 63 000 000 EUR; poznamenáva však, že do rozpočtu EÚ bola vrátená suma 23 000 000 EUR, t. j. 37,5 %, pretože sa uskutočnilo menej návratových operácií, ako sa plánovalo; poznamenáva, že k tejto situácii prispelo značné oneskorenie postupu verejného obstarávania v prípade rámcovej zmluvy vo výške 50 000 000 EUR na charterové lietadlo a súvisiacich služieb týkajúcich sa návratových operácií agentúry, a stále ju ovplyvňuje množstvo návratových operácií zabezpečovaných agentúrou; vyjadruje poľutovanie nad tým, že aj keď podľa plánu sa mal postup verejného obstarávania začať v marci 2016, do konca roka sa nezačal; berie na vedomie odpoveď agentúry, že výrazne zvýšila počet spoločných návratových letov (232 v roku 2016 oproti 66 v roku 2015); poznamenáva však, že 23 000 000 EUR sa nemohlo využiť najmä preto, že rámcová zmluva o prenájaní lietadiel a súvisiacich službách na účel operácií návratu čelila oneskoreniam, ktoré vznikli znížením priority projektu v prospech úsilia vynakladaného na zabezpečenie logistickej podpory (trajektov a autobusov) na realizáciu vyhlásenia EÚ a Turecka; poznamenáva, že medzitým bolo uverejnené verejné obstarávanie na uzavretie rámcovej zmluvy na štyri roky, ale s nižším odhadovaným rozpočtom (20 000 000 EUR);
6. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov 22. decembra 2015 podpísali Komisia a agentúra, spoluprijemca a koordinátor troch ďalších spoluprijemcov – Európsky podporný úrad pre azyl (EASO), Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM) a Úrad Vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov (UNHCR) – dohodu o grante vo výške 5 000 000 EUR týkajúcu sa regionálnej podpory pre riadenie migrácie v západnom Balkáne a Turecku zamerané na ochranu na trojročné obdobie začínajúce 1. januára 2016; poznamenáva však, že dohody o spolupráci s týmito tromi partnermi, ktoré boli vo výške 3 400 000 EUR, však boli podpísané až v období od augusta do novembra 2016; konštatuje, že v prípade dvoch dohôd rozpočtové záväzky, ktorými sa mali uvoľniť prostriedky pred prijatím právnych záväzkov, boli podpísané až v októbri a decembri 2016; poznamenáva okrem toho, že rozpočtové záväzky boli vo výške 1 200 000 EUR a týkali sa len platieb predbežného financovania; zdôrazňuje, že takýto postup je v rozpore s pravidlami o rozpočtovom hospodárení stanovenými v nariadení o rozpočtových pravidlách a neskoré podpísanie dohôd spôsobilo neistotu operatívnej spolupráce medzi partnermi; berie na vedomie odpoveď agentúry, že na odôvodnenie skutočnosti, že právny záväzok pre všetkých troch partnerov projektu vznikol pred rozpočtovým záväzkom, ju agentúra riadne zaznamenala ako výnimku;
7. uznáva, že agentúra v roku 2017 revidovala celý svoj finančný program s cieľom dosiahnuť zjednodušenie, prechod od grantov k zmluvám o poskytovaní služieb a zavedenie paušálnych sadzieb; vyzýva orgán, aby informoval orgán udeľujúci absolútorium o vykonávaní akčného plánu a dosiahnutých výsledkoch;

Záväzky a prenosy

8. konštatuje, že miera prenesených viazaných rozpočtových prostriedkov v hlave II (administratívne výdavky) dosiahla výšku 6 400 000 EUR (43 % viazaných rozpočtových prostriedkov) v porovnaní so sumou 3 200 000 EUR (38 %) v roku 2015, čiže bola vysoká; ďalej konštatuje, že prenosy v hlave III (operačné výdavky) tiež dosiahli vysokú mieru 67 300 000 EUR (37 %) v porovnaní so sumou 40 200 000 EUR (35 %) v roku 2015; konštatuje, že hlavným dôvodom sú zmluvy a operácie, ktorých platnosť presahuje koniec roka; vyzýva agentúru, aby zvažila zavedenie diferencovaných rozpočtových prostriedkov, ktoré by lepšie vyjadrovali neodvratné zdržania medzi zákonnými záväzkami, plnením zmlúv a operácií a súvisiacimi úhradami;
9. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov bola miera zrušených prenesených rozpočtových prostriedkov z roku 2015 vysoká v prípade hlavy III (prevádzkové výdavky) a predstavovala 6 400 000 EUR, t. j. 16 % v dôsledku nadmerného odhadu nákladov z roku 2015, ktoré sa ešte mali refundovať zúčastneným krajinám v roku 2016; domnieva sa, že je potrebné získať presnejšie odhady nákladov a včasnejšie vykazovanie nákladov od spolupracujúcich krajín;
10. poukazuje na skutočnosť, že prenosy môžu byť často čiastočne alebo úplne odôvodnené viacročnou povahou operačných programov agentúr a nemusia ešte znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, ani nevyhnutne byť v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, a to najmä ak sú vopred naplánované a oznámené Dvoru audítorov;

Personálna politika

11. konštatuje, že v pláne pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 197 dočasných pracovných miest (z 275 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), v porovnaní s počtom 149 pracovných miest v roku 2015; konštatuje, že agentúra okrem toho zamestnávala (ekvivalent plného pracovného času) 77 dočasne pridelených národných expertov, 83 zmluvných zamestnancov a 15 dočasných zamestnancov;
12. s uznaním berie na vedomie, že vzhľadom na počet obsadených pracovných miest bolo dosiahnuté vyvážené zastúpenie mužov a žien, keďže pomer je 50 % žien a 50 % mužov; s poľutovaním konštatuje, že pokiaľ ide o vysoké funkcie, je pomer 15 % žien k 85 % mužov; vyzýva agentúru, aby v spolupráci s členskými štátmi zabezpečila vyrovnanjšie zastúpenie mužov a žien v správnej rade a vo vrcholovom manažmente;
13. na základe informácií od agentúry poznamenáva, že s cieľom začať vykonávať nový a posilnený mandát bolo potrebné prijať dodatočných zamestnancov už v poslednom štvrtroku 2016; konštatuje, že podľa posúdenia potrieb bolo potrebných 50 pracovných miest, ale nie všetky postupy prijímania zamestnancov mohli byť ukončené do konca roka; konštatuje, že ku koncu roka 2016 agentúra zamestnávala 365 zamestnancov;
14. poznamenáva, že podľa správy Dvora audítorov po predĺžení mandátu agentúry vzrastie počet jej zamestnancov viac než dvojnásobne z 365 v roku 2016 na 1 000 v roku 2020; okrem toho konštatuje, že plánované zvýšenie počtu zamestnancov si bude vyžadovať dodatočné kancelárske priestory; berie na vedomie odpoveď agentúry, že sa na začiatku roka 2017 obrátila na rozpočtový orgán a dostala povolenie na rozšírenie vo svojich súčasných priestoroch s cieľom zabezpečiť umiestnenie ďalších počtov zamestnancov; berie na vedomie, že dohoda o sídle nadobudla platnosť 1. novembra 2017;
15. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov má agentúra tradične problémy s hľadaním zamestnancov s požadovaným profilom, čiastočne pre opravný koeficient pre platy (66,7 %); vyzýva agentúru, aby zvážila možné opatrenia na zmiernenie a aby o svojich úvahách informovala orgán udeľujúci absolútium;
16. berie na vedomie, že podľa správy Dvora audítorov sa v služobnom poriadku uvádza, že v prípade externého výberového konania je možné prijať dočasných zamestnancov len v platových triedach SC 1 až SC 2, AST 1 až AST 4 alebo AD 5 až AD 8; poznamenáva, že v roku 2016 agentúra prijala 14 zamestnancov do vyšších platových tried AST; zdôrazňuje, že prijatie zamestnancov v týchto platových triedach je nesprávne; berie na vedomie odpoveď agentúry, že dôvodom na zvýšenie piatich pracovných miest z triedy AST 4 na päť pracovných miest triedy AST 5 boli prevádzkové potreby poskytovania nepretržitej služby úradníkov; uznáva, že vzhľadom na úroveň zodpovedností v súvislosti s migračnými tokmi a bezpečnostnou výzvou na vonkajších hraniciach Únie musí byť agentúra schopná prilákať kvalifikovaných a skúsených uchádzačov s relevantnými predchádzajúcimi pracovnými skúsenosťami;
17. berie na vedomie skutočnosť, že pracovníčka pre základné práva dostala od roku 2016 päť nových pracovných miest, pričom tri z nich nie sú obsadené; vyjadruje však hlboké poľutovanie nad tým, že napriek opakovaným výzvam Európskeho parlamentu a výraznému celkovému zvýšeniu počtu zamestnancov agentúry pracovníčke pre základné práva stále chýbajú primerané ľudské zdroje, čo jej jasne bráni v riadnom výkone úloh, ktoré jej boli zverené nariadením (EÚ) 2016/1624⁽¹⁾; preto naliehavo žiada agentúru, aby poskytla svojej pracovníčke pre základné práva primerané zdroje a zamestnancov, najmä na účely zriadenia mechanizmu riešenia sťažností a ďalšieho rozvoja a implementácie stratégie agentúry v oblasti monitorovania a zabezpečovania ochrany základných práv;
18. poznamenáva, že v roku 2016 sa agentúra nestretla so žiadnymi sťažnosťami, žalobami či inak zverejnenými prípadmi netransparentného prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;
19. konštatuje, že v roku 2016 bol priemerný počet práceneschopnosti zamestnancov agentúry 11,4 dňa, hoci agentúra do svojho výpočtu nezahrnula pracovníkov, ktorí nemali žiadnu práceneschopnosť; vyzýva agentúru, aby s lekárskou službou prediskutovala, ako znížiť neprítomnosť v práci z dôvodu práceneschopnosti;
20. berie na vedomie odpoveď agentúry, že zamestnanci strávili v roku 2016 jeden deň činnosťami zameranými na pohodu na pracovisku; konštatuje, že agentúra prijala vnútornú politiku v oblasti ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci a prispieva k pohode zamestnancov tromi spôsobmi:
 - (a) nájom športových terénov na tímové športy a čiastočný príspevok na účasť zamestnancov na medzirezortných športových turnajoch;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 251, 16.9. 2016, s. 1.

(b) ako súčasť preventívnych opatrení v oblasti zdravia a bezpečnosti agentúra hradí časť nákladov na športové činnosti zamestnancov (do maximálnej výšky 45 EUR mesačne na zamestnanca);

(c) agentúra každoročne organizuje očkovanie proti sezónnej chrípke pre zamestnancov, ktorí majú záujem;

21. konštatuje, že agentúra použila články 12 a 12a služobného poriadku, ako aj osobitné ustanovenia Kódexu správania všetkých osôb zúčastňujúcich sa na činnosti agentúry Frontex a Kódexu správania zamestnancov agentúry Frontex; poznáva, že v roku 2016 nebol zaznamenaný či preložený súdu žiadny prípad obťažovania;

22. konštatuje, že agentúra má dve úradné vozidlá, ktoré sa môžu používať len na úradné účely, a že tieto vozidlá sa nepoužívajú na osobné účely;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

23. konštatuje, že agentúra prijala 17. decembra 2015 stratégiu boja proti podvodom a akčný plán, v ktorých sa určujú štyri strategické ciele, pričom počas obdobia 2015 – 2018 sa má vykonať 22 opatrení; s uspokojením konštatuje, že viac ako 50 % stanovených opatrení bolo zavedených v roku 2016;

24. berie na vedomie, že agentúra vypracovala návrh vnútorných predpisov týkajúcich sa oznamovania nekalých praktík a v marci 2017 ich oznámila európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov; poznáva, že otázkou je, či zavedie interné pravidlá alebo prijme rozhodnutie, ktorým by sa vykonávali vzorové pravidlá Komisie po ich oznámení agentúram; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolutorium podala správu o prijatom rozhodnutí;

25. konštatuje, že agentúra v odpovedi uviedla, že schválené zápisnice zo schôdzí správnej rady nesprístupňuje verejnosti a že tieto zápisnice nie sú k dispozícii ani po troch mesiacoch od dátumu schôdze; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolutorium o dôvodoch takéhoto rozhodnutia s ohľadom na politiku Únie zameranú na väčšiu transparentnosť svojich činností;

26. konštatuje, že agentúra neodpovedala na to, či boli jej stretnutia s lobistami (t. j. osobami, ktoré oficiálne nezastupujú zainteresované strany agentúry, ale majú finančné alebo hospodárske záujmy vo vzťahu k jej operačným právomociam), ak sa konali, zaregistrované a zverejnené; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolutorium poskytla odpoveď;

27. konštatuje, že v roku 2016 agentúra dostala 67 žiadostí o prístup k dokumentom, pričom agentúra poskytla úplný prístup v prípade 15 žiadostí, zatiaľ čo v prípade 38 žiadostí o prístup bolo vyhovené len čiastočne a v prípade ďalších 10 žiadostí bol prístup zamietnutý najmä z dôvodu „ochrany verejnej bezpečnosti“ a „ochrany súkromia a integrity jednotlivca“;

28. poznáva, že štyri z týchto prípadov zamietnutia boli predmetom opakovanej žiadosti, výsledkom čoho boli dve potvrdenia predchádzajúceho odmietnutia prístupu, v prípade žiadosti bol umožnený čiastočný prístup a v prípade druhej bol udelený úplný prístup k dokumentom; konštatuje tiež, že jeden z prípadov zamietnutia bol postúpený európskemu ombudsmanovi; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolutorium o rozhodnutí ombudsmana a následných opatreniach;

Hlavné úspechy

29. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra identifikovala v roku 2016, konkrétne:

— prijatie nariadenia o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii (EÚ) 2016/1624, v ktorom sa vymedzuje jej rozšírený mandát;

— pomoc pri 232 návratových operáciách (+ 251 % v porovnaní s pomocou v roku 2015) celkovo 10 698 osôb;

— vykonanie prvého kroku v oblasti spoločnej metodiky posudzovania zraniteľnosti v januári 2017;

30. uznáva, že nariadením o Európskej agentúre pre pohraničnú a pobrežnú stráž sa otvorili nové možnosti spolupráce s inými agentúrami v súvislosti s funkciou pobrežnej stráže, ktorej výsledkom bola trojstranná pracovná dohoda medzi agentúrou Frontex, Európskou agentúrou pre kontrolu rybárstva (EFCA) a Európskou námornou bezpečnostnou agentúrou (EMSA); ďalej konštatuje, že pokračovala úzka spolupráca s deviatimi agentúrami v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí (SVV), spolupráca s Európskou agentúrou na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) bola posilnená, pravidelné výmeny informácií s Európskym podporným úradom pre azyl (EASO) sa zjednodušili a v priebehu roka 2016 sa testovala dohoda o spolupráci s Europolom;

31. konštatuje, že agentúra má spoločné kancelárie s Europolom a EASO v rámci osobitných regionálnych jednotiek Európskej únie v Taliansku a Grécku;

Vnútorňa kontrola

32. konštatuje, že ročná previerka systému vnútornej kontroly za rok 2016 poskytla vedeniu agentúry primeranú istotu, pokiaľ ide o úroveň súladu so všetkými vnútornými kontrolami; berie na vedomie, že v prípade ôsmich noriem vnútornej kontroly zistila, že existuje priestor na zlepšenie, a vypracovala stratégiu na riešenie týchto nedostatkov; agentúra na konci roka 2015 posúdila účinnosť svojho systému vnútornej kontroly; konštatuje ďalej, že podľa tohto posúdenia sa normy vnútornej kontroly vykonávali a fungovali; berie však na vedomie, že vzhľadom na podstatné navýšenie rozpočtu agentúry (finančné a ľudské zdroje) a rozšírenie úloh a zodpovedností, ktoré sú pridelené agentúre, si systém vnútornej kontroly vyžaduje v roku 2017 ďalšie zlepšenie; vyzýva agentúru, aby orgán udeľujúci absolutorium informovala o opatreniach, ktoré prijme s cieľom zlepšiť systém vnútornej kontroly;

Vnútorňý audit

33. konštatuje, že útvary pre vnútorný audit (IAS) uskutočnil v roku 2016 audit týkajúci sa „schvaľovania údajov a zabezpečenia kvality analýzy rizík“, ktorého výsledkom boli štyri odporúčania označené ako „dôležité“; berie na vedomie, že agentúra vypracovala akčný plán na plnenie týchto odporúčaní; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolutorium o vykonávaní tohto akčného plánu;
34. berie na vedomie závery útvaru pre vnútorný audit, že v roku 2016 neboli žiadne odporúčania označené ako „kritické“;
35. s uspokojením konštatuje, že s cieľom zabezpečiť nákladovo efektívne a ekologické pracovné miesta a ešte viac znížiť alebo kompenzovať emisie CO₂ prijala agentúra novú politiku týkajúcu sa tlačiarňí a tlačiarenských riešení, ktorá viedla k zníženiu spotreby papiera, vykonávala videokonferencie a zameriava sa na zlepšenie hospodárenia s vodou a energetickej efektívnosti, ako aj na zvýšenie miery recyklácie; v jedálni sa používajú biologicky rozložiteľné čistiacie a dezinfekčné prostriedky, poskytujú ekologické metódy balenia a recyklovateľné poháre, tanieru a príbory; jedlá podávané v jedálni sa pripravujú s využitím miestnych a sezónnych výrobkov, ako aj pochutín pochádzajúcich od ekologických poľnohospodárov;
36. s uspokojením konštatuje, že agentúra sa zaviazala podporiť využívanie verejnej a ekologickej dopravy, keďže pomáha hradiť náklady na verejnú dopravu svojich zamestnancov;
37. okrem toho konštatuje, že priestory agentúry boli navrhnuté a postavené podľa ekologických požiadaviek certifikácie BREEAM (Building Research Establishment of Environmental Assessment Method) a budova sa teraz označuje za jednu z najviac udržateľných budov v Poľsku;
38. konštatuje, že agentúra nevidí žiadne finančné riziká ovplyvňujúce jej operácie z dôvodu brexitu;
39. zdôrazňuje, že agentúra Frontex v roku 2015 prispela k záchrane viac ako 250 000 ľudí na mori; víta posilnenie pátracích a záchranných kapacít agentúry; konštatuje však, že v tomto smere sa ešte musí vyvinúť značné ďalšie úsilie;
40. konštatuje, že existujú osobitné ciele a ukazovatele výkonnosti pre vnútornú potrebu spoločných operácií; vyjadruje poľutovanie, že nie sú verejné a že väčšina operačných programov agentúry Frontex preto nemá kvantitatívne ciele a konkrétne cieľové hodnoty pre spoločné operácie; so znepokojením konštatuje, že tento faktor spolu s tým, že spolupracujúce krajiny neposkytujú dostatočnú dokumentáciu, môže brániť pri hodnotení ex post týkajúcom sa účinnosti spoločných operácií v dlhodobom horizonte; vyjadruje poľutovanie nad tým, že je preto ťažké posúdiť skutočný dosah spoločných operácií; vyzýva agentúru, aby naďalej stanovovala príslušné strategické ciele pre svoje činnosti a zaviedla účinný systém monitorovania a vykazovania orientovaný na výsledky s relevantnými a merateľnými kľúčovými ukazovateľmi výkonnosti;
41. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1432

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o ročnej účtovnej závierke Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0074/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 z 26. októbra 2004 o zriadení Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 30,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráž, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 76,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁶⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0108/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 233.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 349, 25.11.2004, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1433

z 18. apríla 2018

o absolutóriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0075/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 912/2010 z 22. septembra 2010 o zriadení Agentúry pre európsky GNSS, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1321/2004 o štruktúrach riadenia európskych programov satelitnej rádiovkej navigácie a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 14,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0082/2018),
1. udeľuje absolutórium výkonnému riaditeľovi Agentúry pre európsky GNSS za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi Agentúry pre európsky GNSS, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 241.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 11.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1434

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0082/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie prostredníctvom zlepšenia transparentnosti a zodpovednosti a prostredníctvom koncepcie zostavovania rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa jej výkazu príjmov a výdavkov⁽¹⁾ predstavovala dotácia z Únie do konečného rozpočtu Agentúry pre európsky globálny navigačný satelitný systém (ďalej len „agentúra“) na rozpočtový rok 2016 sumu 29 086 327 EUR, čo predstavuje nárast o 5,36 % v porovnaní s rokom 2015;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) uvádza, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka agentúry je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Povinnosti agentúry

1. pripomína agentúre, že musí dodržiavať ustanovenia článkov 109 a 110 nariadenia (EÚ) č. 1271/2013 a že musí plniť svoje povinnosti v postupe udelenia absolútoría, najmä odpovedať na dotazník, ktorý zaslali poslanci Európskeho parlamentu, a na otázky, ktoré boli položené počas postupu udeľovania absolútoría za rok 2015, v rámci tzv. kontroly prijatia opatrení; domnieva sa, že agentúra v roku 2016 svoje povinnosti nespĺnila, keďže zaslala svoje odpovede príliš neskoro, a tým porušila pravidlá a svoje povinnosti; zastáva názor, že toto konanie by bolo možné považovať za procesný dôvod odkladu udelenia absolútoría; zastáva názor, že takéto oneskorenie by sa nemalo opakovať;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolútoriami za roky 2014 a 2015

2. so znepokojením berie na vedomie počet prebiehajúcich nápravných opatrení v reakcii na pripomienky Dvora audítorov v rokoch 2014 a 2015 týkajúcich sa poistného krytia, potvrdenia účtovného systému, plánu na zabezpečenie kontinuity činností a vysokej fluktuácie zamestnancov; vyzýva agentúru, aby v roku 2018 dokončila čo najviac nápravných opatrení;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

3. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 100 %; ďalej konštatuje, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 82,42 %;
4. konštatuje, že agentúra po podpise dvoch nových dohôd o delegovaní (využívanie systému EGNOS a využívanie systému Galileo) v priebehu roka 2016 naďalej hospodárila v roku 2016 s veľkou časťou delegovaného rozpočtu; konštatuje, že v roku 2016 bolo v delegovanom rozpočte zaviazaných celkovo 1 074 000 000 EUR a suma 111 600 000 bola prevedená formou platieb;

Závazky a prenosy

5. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov bola miera prenosov viazaných rozpočtových prostriedkov v hlave 2 (administratívne výdavky) vo výške 2 806 212 EUR (45 %) v porovnaní s 2 511 309 EUR (42 %) v roku 2015; berie na vedomie, že tieto prenosy sa týkajú najmä IT služieb poskytnutých v roku 2016, za ktoré neboli prijaté faktúry;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 230, 24.6.2016, s. 4.

6. uznáva, že miera rušenia prenosov prostriedkov agentúry je veľmi nízka (0,7 % v rámci všetkých rozpočtových riadkov v roku 2016); berie na vedomie, že agentúra túto skutočnosť považuje za lepší ukazovateľ rozpočtového hospodárenia než samotnú mieru prenosov;
7. konštatuje, že prenosi možno často čiastočne alebo v plnej miere odôvodniť viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak sú vopred naplánované a oznámené Dvoru audítorov;

Presuny

8. konštatuje, že v roku 2016 bolo spracovaných šesť interných presunov, z ktorých všetky schválil výkonný riaditeľ, keďže sa týkali presunov súm buď v rámci jednotlivých hláv, alebo nižších než 10 % medzi hlavami;

Personálna politika

9. konštatuje, že na začiatku roka 2016 agentúra zamestnávala 99 dočasných zamestnancov, 36 zmluvných zamestnancov a 4 vyslaných národných expertov, teda celkovo 139 zamestnancov; konštatuje, že agentúra ku koncu roka 2016 zamestnávala 113 dočasných zamestnancov (zo 113 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), 43 zmluvných zamestnancov a 4 vyslaných národných expertov, čo zvýšilo celkový počet zamestnancov na 160;
10. so znepokojením konštatuje, že podľa počtu obsadených pracovných miest k 31. decembru 2016 je pomer rodovej vyvážенosti 36 % žien k 64 % mužov;
11. víta, že agentúra vykonáva početné opatrenia na zvýšenie svojej atraktivity, a to externe aj interne, napríklad tým, že zdôrazňuje významnosť svojho poslania, širším a jednoduchším rozširovaním informácií o voľných pracovných miestach, objasňovaním výhod pre zamestnancov a posilnením prostredia spolupráce jednotlivých oddelení s cieľom riešiť vysokú fluktuáciu zamestnancov; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolutorium podala správu o vplyve uvedených opatrení;
12. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky agentúry; konštatuje, že rozpočtové prostriedky na zamestnanca vynaložené na zdraví prospešné činnosti predstavujú približne 84,70 EUR a zodpovedajú 1,1 dňu; poznamenáva, že priemerný počet dní nemocenského voľna v roku 2016 bol 7,1 dňa na zamestnanca;
13. oceňuje, že v roku 2017 agentúra prijala novú politiku v oblasti ochrany ľudskej dôstojnosti a predchádzania obťažovaniu; podporuje organizovanie kurzov odbornej prípravy s cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov a odporúča pravidelné organizovanie kurzov odbornej prípravy a informačných stretnutí v tejto oblasti;
14. s uspokojením berie na vedomie, že agentúra v roku 2016 nezaznamenala žiadne sťažnosti, žaloby ani prípady týkajúce sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Verejné obstarávanie

15. konštatuje, že priemerná platobná lehota agentúry predstavovala 14 dní, čo je o dosť menej než 30-dňová referenčná lehota Komisie a cieľ agentúry, ktorý je 20 dní; konštatuje, že agentúra spracovala celkovo 4 740 finančných transakcií, čo je nárast o 11 % v porovnaní s rokom 2015;
16. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov agentúra 15. decembra 2016 podpísala rámcovú zmluvu o využívaní satelitného systému Galileo v období rokov 2017 až 2027 vo výške 1 500 000 000 EUR; okrem toho konštatuje, že zmluva bola zadaná po postupe verejného obstarávania; konštatuje, že jeden zo zúčastnených uchádzačov začal voči agentúre súdne konanie na Súdnom dvore Európskej únie (ďalej len „Súdny dvor“), v ktorom spochybňuje výsledok tohto verejného obstarávania; berie na vedomie, že rozsudkom Súdneho dvora sa rozhodne o zákonnosti a riadnosti postupu verejného obstarávania pre rámcovú zmluvu a všetky súvisiace konkrétne zmluvy a budúce platby; poukazuje na to, že prvé platby sa mali uhradiť v roku 2017;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

17. konštatuje, že agentúra na svojom webovom sídle uverejnila vyhlásenia o záujmoch a stručné životopisy členov vrcholového manažmentu;
18. poukazuje na skutočnosť, že agentúra stále neprijala politiku oznamovania nekalých praktík; na základe nadväzujúcej správy však konštatuje, že agentúra začne proces prijímania politiky oznamovania nekalých praktík na základe vykonávacích pravidiel Komisie pre agentúry, ktoré majú byť dokončené v roku 2018; vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolutorium o prijatí a vykonávaní jej pravidiel oznamovania takýchto praktík;

Hlavné úspechy

19. víta tri hlavné úspechy, ktoré agentúra v roku 2016 zaznamenala, a to:
- dokončila verejné obstarávanie na prevádzkovateľa systému Galileo v hodnote 1 500 000 000 EUR;
 - aktualizovala svoju dohodu o delegovaní s Komisiou, pokiaľ ide o systém Galileo;
 - ukončila rokovania o systéme Galileo s Európskou vesmírnou agentúrou (ESA) a podpísala s ňou pracovnú dohodu;

Vnútorý audit

20. konštatuje, že v roku 2016 vykonal Útvar pre vnútorný audit (IAS) audit procesu plánovania, monitorovania a podávania správ agentúry; zdôrazňuje, že audit neinformoval o žiadnych kritických zisteniach; okrem toho konštatuje, že v roku 2016 IAS oznámil plány vykonať pravidelné hodnotenie rizík agentúry v apríli 2017;

Vnútoré kontroly

21. konštatuje, že posledné posúdenie týkajúce sa dodržiavania noriem vnútornej kontroly sa uskutočnilo v októbri 2015 a že sa ním preukázalo, že agentúra dodržiava všetkých 16 noriem vnútornej kontroly okrem jednej, ktorá má názov Kontinuita činností; okrem toho konštatuje, že následne v roku 2016 agentúra iniciovala posúdenie svojej kontinuity činností; vyzýva agentúru, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o výsledku uvedeného posúdenia;
22. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov IAS dospel vo svojej audítorskej správe z novembra 2016 k záveru, že v roku 2016 sa neuskutočnilo celoagentúrne ročné preskúmanie rizík a že významné riziká agentúry nie sú začlenené do jej plánovacích dokumentov či správ o činnosti; okrem toho konštatuje, že IAS poznamenal, že terminológia používaná pre rôzne zložky systému merania výkonnosti nie je jednotná, čo obmedzuje monitorovanie výkonnosti; berie na vedomie, že agentúra a IAS sa dohodli na pláne nápravných opatrení; berie na vedomie, že agentúra implementovala zistenia IAS týkajúce sa riadenia rizík a že vo 4. štvrtroku 2016 uzavrela politiku a postupy agentúry týkajúce sa riadenia rizík;

Ďalšie pripomienky

23. konštatuje, že agentúra prevádzkuje stredisko na monitorovanie bezpečnosti systému Galileo a pozemné stanice Galileo, ktoré sú umiestnené na území Spojeného kráľovstva; poukazuje na to, že postavenie Spojeného kráľovstva v uvedených rámcach sa ešte musí stanoviť; vyzýva agentúru, aby úzko spolupracovala s Komisiou pri rokovaníach o brexite, aby bola dostatočne pripravená, a tak minimalizovala akékoľvek negatívne operačné alebo finančné dôsledky, ktoré sa môžu vyskytnúť;
24. s poľutovaním konštatuje, že agentúra stále nie je dostatočne známa a že agentúra nedostatočne poukazuje na činnosť Únie v oblasti pôsobnosti agentúry; vyzýva agentúru, aby aktívnejšie informovala širokú verejnosť o svojom poslaní a činnosti a aby zlepšila svoju celkovú viditeľnosť;
25. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 18. apríla 2018 ⁽¹⁾ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

⁽¹⁾ Prijaté texty, P8_TA(2018)0133 (pozri stranu 393 tohto úradného vestníka).

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1435

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría agentúre za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0075/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 912/2010 z 22. septembra 2010 o zriadení Agentúry pre európsky GNSS, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1321/2004 o štruktúrach riadenia európskych programov satelitnej rádiovkej navigácie a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 14,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0082/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Agentúry pre európsky GNSS za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Agentúry pre európsky GNSS, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 241.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 11.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1436

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0092/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 560/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0071/2018),
1. udeľuje výkonnému riaditeľovi spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály absolútorium za plnenie rozpočtu spoločného podniku za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 8.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 10.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 130.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1437

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0071/2018),
- A. keďže spoločný podnik pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály (ďalej len „spoločný podnik“) bol zriadený ako verejno-súkromné partnerstvo nariadením Rady (EÚ) č. 560/2014 ⁽¹⁾ na 10 rokov s cieľom spojiť všetky významné zainteresované strany a prispieť k tomu, aby sa Únia stala kľúčovým subjektom v oblasti výskumu, demonštračných činností a zavádzania pokročilých biovýrobov a biopalív;
- B. keďže podľa článkov 38 a 43 rozpočtových pravidiel spoločného podniku prijatých rozhodnutím jeho správnej rady 14. októbra 2014 má spoločný podnik vypracúvať a prijímať svoju vlastnú účtovnú závierku zostavenú svojím účtovníkom, ktorého vymenúva správna rada;
- C. keďže zakladajúcimi členmi spoločného podniku sú Únia, zastúpená Komisiou, a partneri z priemyslu, zastúpení Konzorciom pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály;

Všeobecne

1. konštatuje, že maximálna výška príspevku Únie na činnosti spoločného podniku je 975 000 000 EUR, ktorá sa uhradí z programu Horizont 2020; konštatuje, že členovia spoločného podniku zastupujúci priemysel majú v priebehu obdobia zakladania spoločného podniku prispieť sumou aspoň 2 730 000 000 EUR, z toho minimálne 975 000 000 EUR tvoria nepeňažné a peňažné príspevky na prevádzkové činnosti spoločného podniku a minimálne 1 755 000 000 EUR nepeňažné príspevky na jeho doplnkové činnosti;
2. konštatuje, že 29 zo 65 prijatých návrhov z výzvy na predloženie návrhov na rok 2016 bolo na konci roku 2016 vo fáze prípravy dohody o grante; okrem toho konštatuje, že do začiatku roka 2017 bude program spoločného podniku pozostávať z portfólia 65 prebiehajúcich projektov s celkovým počtom 729 účastníkov z 30 krajín a s celkovou výškou grantov 414 000 000 EUR;

Rozpočet a finančné hospodárenie

3. konštatuje, že v správe Dvora audítorov o ročnej účtovnej závierke spoločného podniku za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) sa uvádza, že ročná účtovná závierka spoločného podniku za rok 2016 vyjadruje verne vo všetkých významných hľadiskách jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2016 a výsledky jeho operácií a tok hotovosti ku koncu daného roka v súlade s jeho rozpočtovými pravidlami a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie;
4. konštatuje, že podľa ročnej účtovnej závierky spoločného podniku sú v konečnom rozpočte na rok 2016, ktorý sa môže čerpať, viazané rozpočtové prostriedky vo výške 194 295 870 EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 67 196 187 EUR, pričom miera použitia viazaných rozpočtových prostriedkov bola 97,1 % a platobných rozpočtových prostriedkov 95,8 %;
5. poznamenáva, že platobné rozpočtové prostriedky sa využívali hlavne na predbežné financovanie dohôd o grante podpísaných na základe výziev na predloženie návrhov v rokoch 2014 a 2015;

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 560/2014 zo 6. mája 2014 o zriadení spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály (Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 130).

6. konštatuje, že bolo podpísaných 10 dohôd o grante v celkovej hodnote 49 653 711 EUR a v decembri 2015 boli vybrané tri návrhy na financovanie v celkovej hodnote 73 741 237 EUR;
7. konštatuje, že k 31. decembru 2016 neboli inými členmi spoločného podniku, okrem Únie, ohlásené žiadne nepeňažné príspevky; konštatuje, že spoločný podnik na základe odhadov oznámených do 31. januára 2017 do svojich účtov zapísal odhad nepeňažných príspevkov vo výške 7 833 127 EUR;
8. vyjadruje určité obavy v súvislosti s tým, že niektorí členovia z oblasti priemyslu, ktorí sa zúčastňujú projektov spoločného podniku, nemohli oznámiť svoje nepeňažné príspevky v stanovenej lehote, a to buď preto, že ich vlastné účty za rok 2016 ešte neboli uzavreté, alebo preto, že projekty sa začali na konci roku 2016; berie na vedomie, že 31. január ako termín na predloženie správy je potrebné revidovať v prípade budúcich legislatívnych návrhov zameraných na zmenu nariadenia (EÚ) č. 560/2014; uznáva, že v týchto prípadoch spoločný podnik využil usmernenia Komisie pre účtovné štandardy a uplatnil pomerný odhad na základe nákladov projektu; žiada však, aby členovia z oblasti priemyslu našli spôsob, ako pokryť nepeňažné príspevky, aby sa predišlo opakovaniu tohto problému;
9. konštatuje, že zo sumy 975 000 000 EUR vyčlenenej spoločnému podniku z finančných prostriedkov programu Horizont 2020 do konca roka 2016 spoločný podnik uzatvoril záväzky vo výške 414 300 000 EUR (42,5 %) a uhradil platby vo výške 79 500 000 EUR (8 % vyčlenených finančných prostriedkov) na vykonávanie prvého súboru projektov;
10. vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, že zo sumy 975 000 000 EUR z príspevkov, ktorou mali prispieť členovia z oblasti priemyslu na operačné činnosti a administratívne náklady spoločného podniku, títo členovia vykázali iba nepeňažné príspevky vo výške 15 400 000 EUR na operačné činnosti a správna rada potvrdila peňažné príspevky členov na administratívne náklady spoločného podniku vo výške 3 000 000 EUR; vyjadruje poľutovanie nad nízkou úrovňou nepeňažných príspevkov, ktorá vyplýva zo skutočnosti, že väčšina projektov spoločného podniku bola v roku 2016 len v predbežných fázach; v tejto súvislosti poukazuje na to, že nariadenie (EÚ) č. 560/2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály, bolo 23. januára 2018 zmenené nariadením Rady (EÚ) 2018/121⁽¹⁾ s cieľom zlepšiť úroveň finančného príspevku zo súkromného sektora; vyzýva spoločný podnik, aby informoval orgán udeľujúci absolútorium o vývoji v oblasti nepeňažných príspevkov a uskutočnených plátbách;
11. vyjadruje poľutovanie nad tým, že do konca roka 2016 celkový príspevok od členov z oblasti priemyslu dosiahol výšku 313 200 000 EUR, pričom finančný príspevok Únie predstavoval 65 000 000 EUR, čo vyplýva zo skutočnosti, že členovia z oblasti priemyslu už na rozdiel od Únie vykázali značné nepeňažné príspevky na dodatočné činnosti; dúfa, že v nasledujúcich rokoch nastane návrat k rovnováhe;

Postupy verejného obstarávania a prijímania zamestnancov

12. konštatuje, že na konci roka 2016 bol stav zamestnancov spoločného podniku takmer naplnený, pričom bolo obsadených 20 z celkového počtu 22 pracovných miest pridelených spoločnému podniku na základe plánu pracovných miest; víta skutočnosť, že cieľ stanovený v ročnom pracovnom programe na rok 2016 bol v plnej miere splnený, keďže do pracovného pomeru bolo prijatých 13 dočasných zamestnancov a 8 zmluvných zamestnancov pochádzajúcich z 10 členských štátov;

Vnútorý audit

13. berie na vedomie, že 11. apríla 2016 správna rada ratifikovala náplň práce vnútorného auditu a v júli a auguste 2016 oddelenie vnútorného auditu vykonalo hodnotenie rizika týkajúce sa hlavných prevádzkových aj administratívnych postupov programovej kancelárie;

Vnútorá kontrola

14. vyjadruje spokojnosť so skutočnosťou, že programová kancelária naplnila všetky prioritné ciele stanovené v ročnom pracovnom programe na rok 2016 pre systémy vnútornej kontroly;

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2018/121 z 23. januára 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 560/2014 o zriadení spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály (Ú. v. EÚ L 22, 26.1.2018, s. 1).

Právny rámec

15. s uspokojením konštatuje, že v roku 2016 oblasť ľudských zdrojov pokračovala v posilňovaní právneho rámca s osobitným dôrazom na uplatňovanie vykonávacích pravidiel Komisie v spoločnom podniku; víta skutočnosť, že v tomto kontexte správna rada v roku 2016 prijala deväť nových vykonávacích pravidiel;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov a transparentnosť

16. konštatuje, že v nadväznosti na prijatie stratégie v oblasti boja proti podvodom Komisiou v júni 2011 bola v júli 2012 prijatá prvá spoločná stratégia v oblasti boja proti podvodom vo výskume, ktorá bola v marci 2015 aktualizovaná s cieľom zohľadniť zmeny zavedené programom Horizont 2020; víta skutočnosť, že stratégia v oblasti boja proti podvodom vo výskume zahŕňa akčný plán, ktorý sa má uplatňovať v spolupráci s inými členmi výskumnej komunity;

Komunikácia

17. uznáva potrebu spoločného podniku komunikovať s občanmi Únie prostredníctvom inštitúcií Únie, pokiaľ ide o významný výskum a spoluprácu, ktoré realizuje; zdôrazňuje, že je dôležité vyzdvihnúť reálne zlepšenia dosiahnuté v dôsledku jeho činnosti, ktoré sú dôležitou súčasťou jeho mandátu, ako aj skutočnosť, že spoločný podnik spolupracuje s ostatnými spoločnými podnikmi na zvyšovaní informovanosti verejnosti o prínosoch ich práce;
 18. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila priamu účasť spoločného podniku na procese preskúmania programu Horizont 2020 v polovici trvania v oblasti ďalšieho zjednodušovania a harmonizácie spoločných podnikov.
-

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1438

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0092/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 560/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0071/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi spoločného podniku pre priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 8.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 10.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 130.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1439

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o ročnej účtovnej závierke spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0091/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 558/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku Čisté nebo 2 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0070/2018),
1. udeľuje výkonnému riaditeľovi spoločného podniku Čisté nebo 2 absolútorium za plnenie rozpočtu spoločného podniku za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi spoločného podniku Čisté nebo 2, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 15.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 77.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1440

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0070/2018),
- A. keďže spoločný podnik začal samostatne fungovať 16. novembra 2009;
- B. keďže spoločný podnik Čisté nebo 2 (ďalej len „spoločný podnik“) zriadený nariadením (EÚ) č. 558/2014 nahradil s účinnosťou od 27. júna 2014 spoločný podnik Čisté nebo v rámci programu Horizont 2020;
- C. keďže účelom spoločného podniku je dokončiť výskumné a inovačné činnosti v rámci siedmeho rámcového programu a riadiť výskumné a inovačné činnosti v rámci programu Horizont 2020; keďže obdobie trvania spoločného podniku bolo predĺžené do 31. decembra 2024;
- D. keďže zakladajúcimi členmi spoločného podniku sú Únia zastúpená Komisiou, vedúce subjekty programu integrovaných technologických demonštrátorov (ITD), inovačných platforiem demonstrácie lietadiel (IADP) a prierezových oblastí (TA), ako aj pridružení členovia ITD;
- E. keďže maximálna výška príspevku Únie na spoločný podnik je 1 755 000 000 EUR a má sa vyplatiť z rozpočtu programu Horizont 2020;

Ďalšie kroky v súvislosti s absolutóriom za rok 2014

1. berie na vedomie, že spoločný podnik zapracoval do svojich postupov spoločný vzor vyhlásenia o neexistencii konfliktu záujmov, ako je stanovené v usmerneniach Komisie;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

2. berie na vedomie vyhlásenie Dvora audítorov, že ročná účtovná závierka spoločného podniku za rok ukončený 31. decembra 2016 vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku k 31. decembru 2016, ako aj výsledky jeho operácií, toky hotovosti a zmeny čistých aktív za vtedy ukončený rozpočtový rok v súlade s jeho nariadením o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie;
3. berie na vedomie, že Dvor audítorov vo svojej správe o spoločnom podniku Čisté nebo 2 uviedol, že operácie, na ktorých sa zakladá ročná účtovná závierka, sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne;
4. berie na vedomie skutočnosť, že konečný rozpočet spoločného podniku na rok 2016 zahŕňal viazané rozpočtové prostriedky vo výške 310 498 422 EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 287 755 748 EUR;
5. konštatuje, že miera využitia viazaných rozpočtových prostriedkov bola 97,5 % (v porovnaní s 99,5 % v roku 2015) a miera využitia platobných rozpočtových prostriedkov bola 87,9 % (v porovnaní so 75,4 % v roku 2015); ďalej konštatuje, že nižšia miera čerpania platobných rozpočtových prostriedkov súvisela hlavne s oneskoreným začatím vykonávania projektov programu Horizont 2020, a najmä s neskorým podpísaním jednej dôležitej dohody o grante;
6. berie na vedomie, že z celkovej sumy 800 000 000 EUR na operačné a administratívne činnosti, ktoré sa majú financovať v rámci siedmeho rámcového programu, spoločný podnik do konca roku 2016 prijal záväzky vo výške 784 531 968 EUR (99,31 %) a uskutočnil platby vo výške 754 713 155 EUR (95,53 %); okrem toho poznamenáva, že keďže spoločný podnik už v rámci siedmeho rámcového programu nemal právo vydávať výzvy na predkladanie návrhov, zostávajúce záväzky sa mali podľa potreby použiť na dohody o grante s členmi; konštatuje, že peňažný príspevok Únie na administratívne výdavky spoločného podniku bol vo výške 13 417 267 EUR;

7. berie na vedomie, že do konca roka 2016 správna rada potvrdila nepeňažné príspevky od ostatných členov vo výške 554 682 257 EUR a že ďalších 33 503 466 EUR vykázali ostatní členovia a peňažný príspevok ostatných členov na administratívne náklady predstavoval 14 515 387 EUR;
8. poznamenáva, že z celkovej sumy 1 755 000 000 EUR na operačné a administratívne činnosti, ktoré sa majú financovať v rámci programu Horizont 2020, spoločný podnik prijal záväzky vo výške 693 637 716 EUR a uskutočnil platby vo výške 281 870 712 EUR; okrem toho poukazuje na skutočnosť, že nižšiu mieru platieb bolo možné čiastočne pripísať oneskoreným rokovaniam o dohodách o grante v rámci programu Horizont 2020; konštatuje, že peňažný príspevok Únie na administratívne výdavky spoločného podniku bol vo výške 6 144 907 EUR;
9. poukazuje na skutočnosť, že z príspevkov priemyselných členov na operačné činnosti spoločného podniku vo výške 1 229 000 000 EUR správna rada potvrdila nepeňažné príspevky vo výške 39 168 595 EUR a ďalších 103 988 023 EUR bolo vykázanych do konca roka 2016; ďalej konštatuje, že peňažné príspevky priemyselných členov na administratívne náklady predstavovali 6 389 515 EUR;

Výzvy na predkladanie návrhov

10. konštatuje, že v roku 2016 spoločný podnik vydal tri výzvy na predkladanie návrhov a jednu výzvu týkajúcu sa kľúčových partnerov, bolo mu doručených 381 oprávnených návrhov (z celkového počtu 386) a vybral 114 návrhov, ktoré sa majú financovať;
11. víta skutočnosť, že v rámci programu Čisté nebo spoločný podnik dosiahol významný pokrok a výsledky, pričom v roku 2016 bolo dodaných celkovo 13 významných demonštrátorov (podrobených pozemnej i letovej skúške) a do konca decembra 2016 bolo uzavretých 409 zo 482 projektov siedmeho rámcového programu vyplývajúcich z dohôd o grante s partnermi;
12. oceňuje, že pokiaľ ide o rozširovanie účasti, v roku 2016 vzrástol počet členov spoločného podniku o približne 60 kľúčových partnerov, čím celkový počet členov dosiahol približne 150 z 20 krajín;

Kľúčové systémy dohľadu a kontroly

13. berie na vedomie, že spoločný podnik zaviedol postupy kontroly *ex ante* založenej na finančných a operačných administratívnych previerkach a audity *ex post* u príjemcov grantov;
14. konštatuje, že zvyšková chybovosť pri auditoch *ex post* vykázaná spoločným podnikom bola 1,51 % pre projekty v rámci siedmeho rámcového programu a 0,95 % pre projekty programu Horizont 2020;

Stratégia boja proti podvodom

15. víta skutočnosť, že správna rada prijala v roku 2016 spoločný akčný plán stratégie boja proti podvodom; okrem toho konštatuje, že zamestnanci spoločného podniku sa zúčastnili prieskumu o predchádzaní podvodom a ich odhaľovaní, ktorý zorganizovalo oddelenie vnútorného auditu spoločného podniku ako doplnkové opatrenie k spoločnému akčnému plánu a ktorý bol osobitne zameraný na podvody vo výskumných projektoch;
16. s uspokojením konštatuje, že spoločný podnik sa zapája do preventívnych a nápravných opatrení a tieto opatrenia vykonáva v súlade so svojou stratégiou boja proti podvodom z roku 2015 a s akčným plánom boja proti podvodom na úrovni Únie;

Vnútorý audit

17. konštatuje, že v roku 2016 Útvar pre vnútorný audit (IAS) ukončil audit zameraný na proces poskytovania grantov v rámci programu Horizont 2020; poznamenáva, že vzhľadom na skutočnosť, že pri audite neboli zistené žiadne „veľmi podstatné“ problémy, IAS zdôraznil štyri oblasti, v ktorých je potrebné ďalšie zlepšenie systému vnútornej kontroly, a vydal súvisiace dôležité odporúčania;

Systémy vnútornej kontroly

18. vyjadruje obavy, že na konci roka 2016 spoločný podnik len čiastočne dokončil integráciu svojich systémov kontroly do spoločných nástrojov Komisie na riadenie a monitorovanie grantov v rámci programu Horizont 2020; na základe odpovede spoločného podniku konštatuje, že sa spoločný podnik rozhodol naďalej používať svoju vlastnú cieľnú aplikáciu na riadenie grantov (nástroj na riadenie grantov, GMT) vytvorenú v rámci siedmeho rámcového programu, keďže niektoré požadované prvky, ktoré sú špecifické pre grant Čisté nebo 2, neboli k dispozícii v rámci spoločných nástrojov na riadenie grantov programu Horizont 2020; ďalej konštatuje, že spoločný podnik začal spolupracovať

s príslušnými útvarmi Komisie na zavádzaní inovácií potrebných na to, aby boli do konca roku 2017 grantové dohody pre členov začlenené do nástrojov na riadenie grantov a predkladanie správ v rámci programu Horizont 2020; domnieva sa, že cieľom zabezpečiť bezproblémový prechod medzi týmito dvoma systémami sa súčasný nástroj, ktorý vytvoril spoločný podnik, bude používať, až kým migrácia nebude úplne dokončená; poukazuje na skutočnosť, že na cyklus podávania správ za rok 2017 sa má použiť nástroj na riadenie grantov a grantové dohody pre členov budú v plnej miere riadené v rámci nástrojov programu Horizont 2020 od obdobia podávania správ za rok 2018;

Ďalšie otázky

19. konštatuje, že na konci roka 2016 spoločný podnik ešte nezúčtoval žiadnu platbu v rámci predbežného financovania (176 000 000 EUR) uskutočnenú v prospech svojich priemyselných členov pri projektoch v rámci dohôd o grante programu Horizont 2020; zároveň konštatuje, že pravidelné zúčtovanie platieb v rámci predbežného financovania na základe výkazov vykázaných nákladov, ktoré predkladajú členovia, by spôsobilo, že spoločný podnik bude vystavený nižšiemu finančnému riziku; zdôrazňuje skutočnosť, že podľa pravidiel programu Horizont 2020 (článok 21 modelovej dohody o grante v rámci programu Horizont 2020) sa predbežné financovanie zúčtuje len v konečnom období vykazovania projektu alebo predtým, ak celková suma platieb v rámci predbežného financovania a priebežných platieb presiahne 90 % maximálnej výšky grantu;
20. víta pokračujúci pokrok v oblasti spolupráce s členskými štátmi a regiónmi, pokiaľ ide o synergie týkajúce sa výskumu a inovácie v oblasti aeronautiky dosiahnuté prostredníctvom podpory zo štrukturálnych a z investičných fondov, a zdôrazňuje, že model memoranda o porozumení pre Čisté nebo by mal byť podporovaný v rámci budúceho rámcového programu pre výskum a že v regionálnych stratégiách pre inteligentnú špecializáciu a v operačných programoch by sa mali ustanoviť štruktúrované vzťahy so spoločným podnikom;
21. uznáva, že je potrebné, aby spoločný podnik prostredníctvom inštitúcií Únie komunikoval s občanmi Únie o významnom výskume a spolupráci, ktoré vykonáva; zdôrazňuje, že je dôležité poukazovať na skutočné zlepšenia, ktoré boli dosiahnuté v dôsledku tejto činnosti, ktoré tvoria významnú súčasť mandátu spoločného podniku ako aj skutočnosť, že tento podnik spolupracuje s ostatnými spoločnými podnikmi na podpore informovanosti verejnosti o prínose ich činnosti;
22. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila priamu účasť spoločného podniku na procese preskúmania programu Horizont 2020 v polovici trvania v oblasti ďalšieho zjednodušovania a harmonizácie spoločných podnikov.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1441

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o ročnej účtovnej závierke spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0091/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 558/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku Čisté nebo 2 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0070/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku spoločného podniku Čisté nebo 2 za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi spoločného podniku Čisté nebo 2, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 15.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 77.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1442

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti vedenia účtov ⁽²⁾ a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0096/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 561/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku ECSEL ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0072/2018),
1. udeľuje výkonnému riaditeľovi spoločného podniku ECSEL absolútorium za plnenie rozpočtu spoločného podniku za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi spoločného podniku ECSEL, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 23.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 152.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1443

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu ECSEL spoločného podniku Elektronické komponenty a systémy pre vedúce postavenie Európy za rozpočtový rok 2016,
- so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0072/2018),
- A. keďže 7. júna 2014 bol na základe článku 187 Zmluvy o fungovaní Európskej únie založený Spoločný podnik pre elektronické komponenty a systémy pre vedúce postavenie Európy ECSEL (ďalej len „spoločný podnik“) s cieľom vykonávať spoločnú technologickú iniciatívu ECSEL v období do 31. decembra 2024;
- B. keďže spoločný podnik bol založený nariadením (EÚ) č. 561/2014 v júni 2014 s cieľom nahradiť spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC a pokračovať v ich činnosti;
- C. keďže členmi spoločného podniku sú Únia, členské štáty, krajiny dobrovoľne pridružené k programu Horizont 2020 (ďalej len „zúčastnené štáty“) a združenia členov zo súkromného sektora (ďalej len „súkromní členovia“), zastupujúce svoje členské spoločnosti a iné organizácie, ktoré v Únii pôsobia v odvetví elektronických komponentov a systémov; keďže spoločný podnik by mal byť otvorený pre nových členov;
- D. keďže príspevok Únie do spoločného podniku by za celé obdobie programu Horizont 2020 mal podľa predpokladov predstavovať 1 184 874 000 EUR, príspevok zúčastnených štátov 1 170 000 000 EUR a príspevok súkromných členov 1 657 500 000 EUR;

Následné kroky v súvislosti s absolutóriom za rok 2015

1. víta skutočnosť, že spoločný podnik ECSEL prijal kroky na posúdenie auditov ex-post vykonaných vnútroštátnymi finančnými orgánmi a získal od nich písomné vyhlásenia o tom, že vykonávanie ich vnútroštátnych postupov poskytlo primeranú istotu o zákonnosti a riadnosti operácií;
2. s uspokojením konštatuje, že tento problém týkajúci sa rozdielov v metodikách a postupoch používaných vnútroštátnymi finančnými orgánmi už nie je relevantný pri realizácii projektov programu Horizont 2020, pretože audity ex-post vykonáva spoločný podnik alebo Komisia. konštatuje, že v súlade s ustanoveniami spoločného plánu auditov ex-post pre program Horizont 2020 v súčasnosti už prebieha 17 auditov ex-post týkajúcich sa transakcií súvisiacich s činnosťami spoločného podniku;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

3. konštatuje, že Dvor audítorov vo svojej správe o ročnej účtovnej závierke spoločného podniku za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) uviedol, že ročná účtovná závierka spoločného podniku vyjadruje verne vo všetkých významných hľadiskách jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2016 a výsledky jeho operácií a tokov hotovosti ku koncu daného roka v súlade s jeho rozpočtovými a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie;
4. konštatuje, že konečný rozpočet spoločného podniku na rozpočtový rok 2016 predstavoval viazané rozpočtové prostriedky vo výške 169 300 000 EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 245 000 000 EUR; konštatuje, že miera čerpania bola 99 % v prípade viazaných a 91 % v prípade platobných rozpočtových prostriedkov;
5. poznamenáva, že maximálna výška príspevku Únie na činnosti spoločného podniku ECSEL je 1 185 000 000 EUR a uhrádza sa z programu Horizont 2020; s určitým znepokojením konštatuje, že prinajmenšom rovnakú sumu by mali poskytnúť zúčastnené štáty;
6. konštatuje, že v správe Dvora audítorov sa uvádza, že transakcie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku za rozpočtový rok 2016 sú vo všetkých významných hľadiskách zákonné a riadne;

7. zdôrazňuje mimoriadne znepokojenie nad tým, že Dvor audítorov vydal výrok s výhradou v súvislosti s platbami spoločného podniku týkajúcimi sa projektov prevzatých od jeho právnych predchodcov, t. j. spoločných podnikov ARTEMIS a ENIAC, a vyzýva Dvor audítorov, aby prehodnotil metodiku, ktorá vedie k opakujúcim sa výrokom s výhradou na základe opakovane sa vyskytujúceho problému, ktorý nemožno vyriešiť do ukončenia projektov v rámci siedmeho rámcového programu; konštatuje, že platby, ktoré v roku 2016 v súvislosti s týmito projektmi uhradil spoločný podnik na základe osvedčení o schválení nákladov vydaných vnútroštátnymi finančnými orgánmi zúčastnených štátov ECSEL, dosiahli 118 000 000 EUR, čo predstavuje 54 % celkových platieb na operačné výdavky, ktoré spoločný podnik uhradil v roku 2016; berie na vedomie, že vnútroštátne finančné orgány zostavili vyhlásenia o vierohodnosti výdavkov za rok 2016, ktoré spoločný podnik doručil 22. januára 2018; tie pokrývajú 98 % účastníckych poplatkov zo strany zúčastnených štátov, pokiaľ ide o výdavky siedmeho rámcového programu na rok 2016;
8. konštatuje, že do ukončenia činnosti v júni 2014 spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC prijali záväzky vo výške 623 000 000 EUR (181 000 000 EUR a 442 000 000 EUR príslušne) týkajúce sa operačných činností, ktoré sa mali financovať zo siedmeho rámcového programu; konštatuje tiež, že príslušné platby zaznamenané v účtovnej závierke spoločného podniku dosiahli do konca roku 2016 úroveň 411 000 000 EUR (32 000 000 EUR a 279 000 000 EUR príslušne); dúfa, že spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC budú naďalej dodržiavať zaznamenané platby vo vzťahu k nesplateným záväzkom;
9. konštatuje, že spoločný podnik prijal do konca roka 2016 zo sumy 1 185 000 000 EUR vyčlenenej spoločnému podniku z finančných prostriedkov programu Horizont 2020 záväzky vo výške 415 000 000 EUR a uhradil platby vo výške 156 000 000 EUR (13 % vyčlenených finančných prostriedkov) na vykonávanie prvého súboru projektov;
10. konštatuje, že 28 štátov zúčastnených v spoločnom podniku je povinných poskytnúť finančné príspevky na operačné činnosti spoločného podniku vo výške aspoň 1 170 000 000 EUR; konštatuje, že ku koncu roka 2016 zúčastnené štáty, ktoré sa zapojili do výziev na predloženie návrhov za rok 2014, 2015 a 2016 – 19, 21, resp. 24 štátov – prijalo záväzky vo výške 371 000 000 EUR a uhradilo platby vo výške 56 800 000 EUR (4,9 % celkovej výšky požadovaných príspevkov); berie na vedomie, že bez ohľadu na počiatočnú fázu vykonávania projektov programu Horizont 2020 zjavne nízka miera príspevkov zúčastnených štátov súvisí so skutočnosťou, že niektoré zúčastnené štáty uznávajú a vykazujú náklady až po ukončení projektov, ktoré podporujú, a uznáva ťažkosti, ktoré z toho vyplývajú pre spoločný podnik; žiada, aby zúčastnené štáty našli spôsob, ako zachytiť podporu projektov v skoršej fáze cyklu financovania;
11. konštatuje, že spoločný podnik odhadoval ku koncu roka 2016 z príspevkov priemyselných členov na činnosti spoločného podniku vo výške 1 657 500 000 EUR, že nepeňažné príspevky členov boli vo výške 202 000 000 EUR v porovnaní s finančným príspevkom EÚ vo výške 264 000 000 EUR;

Vnútorne kontroly

12. vyjadruje znepokojenie nad tým, že v roku 2012 bol spoločný podnik informovaný o konkurznom konaní týkajúcom sa dvoch príjemcov, nepokúsil sa však spätne získať platby uskutočnené v rámci predbežného financovania, ktoré uhradil týmto príjemcom, až do roku 2016, teda až o približne štyri roky neskôr; konštatuje, že dovtedy bolo konkurzné konanie ukončené a spoločný podnik sa musel vzdať zostávajúcej sumy predbežného financovania vo výške 230 000 EUR; berie na vedomie, že konkurz dvoch príjemcov je pozostatkom z čias existencie spoločného podniku ENIAC a došlo k nemu ešte pred jeho začlenením do spoločného podniku; konštatuje však, že finančné prostriedky boli stratené a že táto chyba by sa na účely riadneho účtovníctva mala zaznamenať;
13. konštatuje, že spoločný podnik prijal predpisy o predchádzaní konfliktom záujmov a ich riešení, aby znížil riziká súvisiace s vlastnou štruktúrou riadenia; konštatuje však, že v roku 2016 spoločný podnik tieto predpisy neuplatňoval konzistentne; konštatuje, že vnútorný register vyhlásení o konfliktoch záujmov nebol riadený v súlade s internými usmerneniami, ani nebol pravidelne aktualizovaný; berie na vedomie, že v zápisnici správnej rady sú zaznamenané všetky konflikty záujmov vyhlásené delegátom: ide o základné dokumenty, z ktorých sa vychádza pri vyplňaní registra;

Vnútorný audit

14. konštatuje, že v roku 2016 útvar vnútorného auditu vykonal dôležité posúdenia rizík spoločného podniku spojených s postupom udeľovania grantov v rámci programu Horizont 2020, na základe ktorého určil päť odporúčaní;

Riadenie ľudských zdrojov

15. konštatuje, že k 31. decembru 2016 spoločný podnik zamestnával 29 zamestnancov; konštatuje, že počas roka 2016 spoločný podnik obsadil dve pozície, jednu v oblasti vnútorného auditu a jednu v oblasti externej komunikácie, a uverejnil inzerát, na základe ktorého sa malo obsadiť voľné pracovné miesto v oblasti informačných a komunikačných technológií;

16. víta skutočnosť, že s cieľom prispôsobiť štruktúru organizácie prioritám a potrebe odborných znalostí sa 4. januára 2016 aktualizovala organizačná štruktúra spoločného podniku;

Komunikácia

17. uznáva potrebu spoločného podniku komunikovať s občanmi Únie, a to prostredníctvom inštitúcií Únie, pokiaľ ide o významný výskum a spoluprácu, ktorým sa venuje, zdôrazňuje, že je dôležité poukázať na skutočné zlepšenia dosiahnuté v dôsledku jeho činnosti, ktoré sú dôležitou súčasťou jeho mandátu, ako aj skutočnosť, že pri podpore informovanosti verejnosti o ich práci spolupracuje s inými spoločnými podnikmi;
18. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila priamu účasť spoločného podniku na procese preskúmania programu Horizont 2020 v polovici trvania v oblasti ďalšieho zjednodušovania a harmonizácie spoločných podnikov.
-

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1444**z 18. apríla 2018****o účtovnej závierke spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti vedenia účtov ⁽²⁾ a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0096/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 561/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku ECSEL ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0072/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku spoločného podniku ECSEL za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi spoločného podniku ECSEL, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 23.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 152.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1445

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0094/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 559/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0073/2018),
1. udeľuje výkonnému riaditeľovi spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 absolútorium za plnenie rozpočtu spoločného podniku za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 42.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 44.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 108.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1446

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0073/2018),
- A. keďže spoločný podnik pre palivové články a vodík (ďalej len „FCH“) bol zriadený v máji 2008 ako verejno-súkromné partnerstvo nariadením Rady (ES) č. 521/2008 ⁽¹⁾ na obdobie do 31. decembra 2017 s cieľom zamerať sa na vývoj trhových aplikácií, a teda uľahčovať ďalšie úsilie priemyslu o rýchle zavedenie technológie palivových článkov a vodíkovej technológie do praxe; keďže nariadenie (ES) č. 521/2008 bolo zrušené nariadením (EÚ) č. 559/2014;
- B. keďže nariadením (EÚ) č. 559/2014 bol v máji 2014 založený spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 (ďalej len „FCH2“), aby nahradil FCH v období do 31. decembra 2024;
- C. keďže členmi FCH sú Únia zastúpená Komisiou, Európske priemyselné zoskupenie pre spoločnú technologickú iniciatívu pre palivové články a vodík (ďalej len „priemyselné zoskupenie“) a výskumné zoskupenie (ďalej len „N. ERGHY“);
- D. keďže členmi FCH2 sú Únia zastúpená Komisiou, Celosvetové priemyselné zoskupenie pre novú energiu AISBL (ďalej len „priemyselné zoskupenie“) premenované v roku 2016 na Hydrogen Europe a Nové európske výskumné zoskupenie pre palivové články a vodík AISBL (ďalej len „výskumné zoskupenie“);
- E. keďže maximálna výška príspevku Únie pre prvú fázu činnosti FCH2 je 470 000 000 EUR zo siedmeho rámcového programu, zatiaľ čo príspevky ostatných členov sa musia prinajmenšom rovnať príspevku Únie;
- F. keďže maximálny príspevok Únie pre FCH2 je vo výške 665 000 000 EUR z programu Horizont 2020 a členovia priemyselného zoskupenia a výskumného zoskupenia majú prispieť zdrojmi vo výške najmenej 380 000 000 EUR vrátane nepeňažných príspevkov na projekty v rámci programu Horizont 2020 financované prostredníctvom FCH2, nepeňažných príspevkov na dodatočné činnosti (vo výške najmenej 285 000 000 EUR) a peňažných príspevkov na administratívne náklady;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

1. konštatuje, že v správe Dvora audítorov o účtovnej závierke FCH2 sa uvádza, že za rok 2016 účtovná závierka vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu FCH2 k 31. decembru 2016, ako aj výsledky jej operácií, toky hotovosti a zmeny čistých aktív za príslušný rozpočtový rok v súlade s nariadením FCH2 o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie; ďalej konštatuje, že účtovné pravidlá FCH2 sú založené na medzinárodne uznávaných účtovných štandardoch pre verejný sektor;
2. konštatuje, že konečný rozpočet FCH2 na rozpočtový rok 2016 zahŕňal viazané rozpočtové prostriedky vo výške 127 762 297 EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške EUR 115 535 426; konštatuje, že viazané rozpočtové prostriedky sa zvýšili o 5 % v porovnaní s rokom 2015 v dôsledku navýšenia pôvodného rozpočtu o nevyužité rozpočtové prostriedky z predchádzajúcich rokov, ktoré boli použité najmä na výzvu na predkladanie návrhov v roku 2016, a platobné rozpočtové prostriedky sa zvýšili o 17 %, čo odráža vyššie potreby predbežného financovania v prípade výzvy na predkladanie návrhov v roku 2016;

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 521/2008 z 30. mája 2008, ktorým sa zakladá spoločný podnik pre palivové články a vodík (Ú. v. EÚ L 153, 12.6.2008, s. 1).

3. berie na vedomie, že vo výročnej správe o činnosti sa konštatuje, že úsilie v oblasti auditu *ex post* pokračovalo zavedením 18 nových auditov po prvýkrát prostredníctvom rámcovej zmluvy v oblasti výskumu, technologického rozvoja a demonštračných činností pre audity siedmeho rámcového programu a podpisom osobitných zmlúv so štyrmi externými audítorskými spoločnosťami; konštatuje, že zvyšková chybovosť bola nižšia ako 2 %;
4. vyjadruje poľutovanie nad tým, že celková miera plnenia rozpočtu na rok 2016 vo viazaných rozpočtových prostriedkoch dosiahla 77,7 % a v platobných rozpočtových prostriedkoch 83,9 %, čo je nižšia miera plnenia rozpočtových prostriedkov v porovnaní s predchádzajúcim rokom v dôsledku výsledku hodnotenia výzvy na predkladanie návrhov v roku 2016; konštatuje, že miera plnenia platieb predstavovala doposiaľ najlepšiu mieru plnenia platieb pre FCH2;
5. konštatuje, že zo sumy 470 000 000 EUR z fondov siedmeho rámcového programu pridelenej pre FCH2 do konca roka 2016 mal FCH2 záväzky vo výške 464 400 000 EUR a platby vo výške 372 000 000 EUR; poukazuje na to, že podľa plánu platieb FCH pre prebiehajúce projekty siedmeho rámcového programu budú neuhradené operačné platby vo výške 75 300 000 EUR (17 %) použité do konca roka 2019;
6. konštatuje, že zo sumy 470 000 000 EUR nepeňažných a peňažných príspevkov členov priemyselného zoskupenia a výskumného zoskupenia na operačné činnosti FCH do konca roka 2016 správna rada potvrdila príspevky vo výške 299 000 000 EUR; poukazuje na to, že dodatočné nepeňažné príspevky na operačné činnosti vo výške 40 600 000 EUR boli FCH2 oznámené do konca roka 2016, zdôrazňuje skutočnosť, že v dôsledku toho na konci roka 2016 celkový príspevok členov priemyselného a výskumného zoskupenia pre spoločný podnik dosiahol sumu 339 600 000 EUR v porovnaní s príspevkom Únie vo výške 383 700 000 EUR;
7. konštatuje, že zo sumy 665 000 000 EUR finančných prostriedkov vyčlenených na program Horizont 2020 FCH2 uzatvoril záväzky vo výške 288 100 000 EUR (43 %) a uhradil platby vo výške 77 400 000 EUR na vykonávanie prvého súboru projektov;
8. konštatuje, že do konca roka 2016 členovia priemyselného zoskupenia a výskumného zoskupenia vykázali nepeňažné príspevky vo výške 4 900 000 EUR na operačné činnosti a správna rada potvrdila finančné príspevky na administratívne náklady FCH2 vo výške 1 200 000 EUR; okrem toho konštatuje, že z nepeňažných príspevkov iných členov vo výške minimálne 285 000 000 EUR na ďalšie činnosti bolo do konca roka 2016 už vykázanych a potvrdených 188 600 000 EUR (66 %); zdôrazňuje skutočnosť, že do konca roka 2016 tak celkové príspevky členov priemyselného zoskupenia a výskumného zoskupenia dosiahli sumu 194 700 000 EUR, v porovnaní s finančným príspevkom Únie vo výške 79 500 000 EUR; berie na vedomie, že tento rozdiel sa vysvetľuje vysokým príspevkom iných členov FCH2 na dodatočné činnosti FCH2;
9. konštatuje, že pre siedmy rámcový program sa na konci roka 2016 uskutočnilo 69 operačných platieb pre priebežné a záverečné pravidelné správy v celkovej sume 44 900 000 EUR; konštatuje, že plnenie rozpočtu (z hľadiska platobných rozpočtových prostriedkov) bolo na úrovni 73,7 % (v porovnaní so 75,7 % v roku 2015);
10. konštatuje, že na program Horizont 2020, pokiaľ ide o platobné rozpočtové prostriedky, bolo uskutočnených 15 zálohových platieb na projekty z výziev na predkladanie návrhov v roku 2015; ďalej konštatuje, že plnenie rozpočtu (z hľadiska platobných rozpočtových prostriedkov) dosiahlo úroveň 98 % (v porovnaní s 99 % v roku 2015); zdôrazňuje skutočnosť, že pokiaľ ide o viazané rozpočtové prostriedky, plnenie rozpočtu dosiahlo úroveň 78,6 %; konštatuje, že miera plnenia je nižšia než v roku 2015 (88,7 %) vzhľadom na výsledok výzvy na predkladanie návrhov, pričom nevyužitú viazané rozpočtové prostriedky predstavovali 25 900 000 EUR a boli zavedené v rozpočte na rok 2017, aby sa použili na výzvu na predkladanie návrhov v roku 2017;
11. konštatuje, že od 31. decembra 2016 boli odhadované nepeňažné príspevky na operačné činnosti pre 30 projektov podpísaných v súvislosti s programom Horizont 2020 (výzvy na predkladanie návrhov z rokov 2014 a 2015) na úrovni 16 802 191 EUR; okrem toho poznamenáva, že celková odhadovaná hodnota nepeňažných príspevkov na doplnkové činnosti na obdobie rokov 2014 až 2017 je 565 200 000 EUR;

Presuny

12. konštatuje, že boli vykonané štyri presuny prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovými riadkami bez toho, aby bolo potrebné vykonať zmeny v rozpočte;

Výzvy na predkladanie návrhov

13. konštatuje, že výzva na predkladanie návrhov na rok 2016 bola uverejnená 19. januára 2016, a to v súlade s ročným pracovným programom FCH2 na rok 2016 vrátane 24 tém s orientačným rozpočtom vo výške 117 500 000 EUR; okrem toho konštatuje, že táto výzva sa skončila 3. mája 2016 a v rámci nej bolo doručených 81 návrhov; poukazuje na to, že 16 z 19 dohôd o grante bolo podpísaných v roku 2016;

Vnútorý audit

14. konštatuje, že v roku 2016 FCH2 dokončil vykonávanie všetkých akčných plánov na riešenie odporúčaní auditov útvaru pre vnútorný audit (IAS) týkajúcich sa procesu hodnotenia a výberu návrhov grantov v rámci programu Horizont 2020 v FCH2 vykonávaných zo strany IAS v roku 2015; konštatuje, že v roku 2016 IAS uskutočnil nový audit výkonnosti riadenia FCH2; okrem toho konštatuje, že FCH2 bola 29. novembra 2016 doručená záverečná audítorská správa IAS v súvislosti s týmto auditom, ktorej výsledkom boli štyri odporúčania; víta skutočnosť, že FCH2 súhlasil so všetkými odporúčaniami a 22. decembra 2016 zaslal IAS akčný plán, ktorý následne IAS schválil v januári 2017;

Vnútoré kontroly

15. víta skutočnosť, že FCH2 zaviedol postupy kontroly *ex ante* založené na finančných a operačných administratívnych previerkach dokumentov a vykonáva audity *ex post* výkazov nákladov pri grantoch v rámci siedmeho rámcového programu; víta skutočnosť, že zvyšková chybovosť zistená pri auditoch *ex post* uvedená vo výročnej správe o činnosti FCH2 za rok 2016 bola 1,24 %;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov a transparentnosť

16. konštatuje, že počas semináru výročného hodnotenia rizík, ktorý sa konal 17. októbra 2016, tím FCH2 diskutoval o stave významných rizík a akčných plánov, ktoré boli zistené v predchádzajúcom roku, a posúdil ich primeranosť a relevantnosť pre rok 2017; víta skutočnosť, že boli zhromaždené konsolidované informácie od všetkých zamestnancov kancelárie programu s cieľom zostaviť zoznam nových významných rizík za rok 2017 a boli vytvorené príslušné akčné plány;

Komunikácia

17. uznáva potrebu FCH2 komunikovať s občanmi Únie prostredníctvom inštitúcií Únie, pokiaľ ide o významný výskum a spoluprácu, ktoré realizuje; zdôrazňuje, že je dôležité vyzdvihnúť reálne zlepšenia dosiahnuté v dôsledku jeho činnosti, ktoré sú dôležitou súčasťou jeho mandátu, ako aj skutočnosť, že spoločný podnik spolupracuje s ostatnými spoločnými podnikmi na zvyšovaní informovanosti verejnosti o prínosoch ich práce;
 18. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila priamu účasť spoločného podniku na procese preskúmania programu Horizont 2020 v polovici trvania v oblasti ďalšieho zjednodušovania a harmonizácie spoločných podnikov.
-

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1447

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoria spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0094/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 559/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0073/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 42.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 44.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 108.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1448

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0093/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 557/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0075/2018),
1. udeľuje absolútorium výkonnému riaditeľovi spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za plnenie rozpočtu spoločného podniku za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 49.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 54.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1449

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0075/2018),
- A. keďže spoločný podnik pre vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy pre inovačné lieky (ďalej len „spoločný podnik IIL 2“) bol zriadený v decembri 2007 na obdobie 10 rokov s cieľom výrazne zvýšiť efektivitu a účinnosť procesu vývoja liekov s dlhodobým cieľom, aby farmaceutické odvetvie vyrábalo účinnejšie a bezpečnejšie inovačné lieky;
- B. keďže v dôsledku prijatia nariadenia (EÚ) č. 557/2014 v máji 2014 nahradil v júni 2014 spoločný podnik pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 (ďalej len „spoločný podnik IIL 2“) spoločný podnik pre iniciatívu pre inovačné lieky s cieľom dokončiť výskumné činnosti podľa siedmeho rámcového programu, a predĺžilo sa tým trvanie spoločného podniku do 31. decembra 2024;
- C. keďže Únia, ktorú zastupuje Komisia, a Európska federácia farmaceutického priemyslu a farmaceutických združení sú zakladajúcimi členmi spoločného podniku;
- D. keďže maximálna výška príspevku Únie spoločnému podniku na obdobie 10 rokov je 1 000 000 000 EUR, ktoré sa uhradia z rozpočtu siedmeho rámcového programu, a zakladajúci členovia prispievajú na prevádzkové náklady rovnakým dielom, pričom každý z nich poskytne príspevok nepresahujúci 4 % celkového príspevku Únie;
- E. keďže maximálny príspevok Únie spoločnému podniku IIL 2 na obdobie 10 rokov je 1 638 000 000 EUR, pričom táto suma má byť vyplatená z rozpočtu Horizontu 2020, a členovia – okrem Komisie – majú prispievať na 50 % prevádzkových nákladov, a to peňažnými alebo nepeňažnými príspevkami, alebo v ich kombinácii vo výške, ktorá zodpovedá finančnému príspevku Únie;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

1. berie na vedomie, že podľa názoru Európskeho dvora audítorov (ďalej len „Dvor audítorov“) účtovná závierka spoločného podniku IIL 2 za rok končiaci sa 31. decembra 2016 vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku IIL 2 k 31. decembru 2016, výsledky jeho operácií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za vtedy končiaci rozpočtový rok v súlade s jeho nariadením o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie a ktoré vychádzajú z medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor;
2. berie na vedomie bezvýhradné stanovisko Dvora audítorov, že operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku IIL 2 za rozpočtový rok 2016 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne;
3. konštatuje, že konečný disponibilný rozpočet na rok 2016 na plnenie siedmeho rámcového programu a programu Horizont 2020 zahŕňal viazané rozpočtové prostriedky vo výške 307 053 000 EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 263 423 000 EUR; konštatuje, že miera využitia viazaných rozpočtových prostriedkov bola 94,1 % (zvýšenie o 3,06 % v porovnaní s rokom 2015);
4. s poľutovaním konštatuje, že platobné rozpočtové prostriedky boli už tretí rok po sebe nižšie ako 75 %: v roku 2016 boli na úrovni 69,6 %; konštatuje však, že počet platieb vzrástol o 63 % (zo 46 na 75) a vyplatená suma o 30 % (zo 134 514 000 EUR na 175 182 730 EUR) v porovnaní s rokom 2015, čo je doteraz najvyššie číslo pre spoločný podnik IIL 2; vyzýva spoločný podnik IIL 2, aby orgánu udeľujúcemu absolutorium predložil aktualizované informácie a aby zvýšil platobné rozpočtové prostriedky na budúcoročný postup;

5. konštatuje, že zo sumy 1 miliarda EUR, ktorá bola vyčlenená pre spoločný podnik IIL z finančných prostriedkov siedmeho rámcového programu, prijal do konca roka 2016 spoločný podnik IIL 2 záväzky vo výške 966 miliónov EUR a vykonal platby vo výške 648 miliónov EUR; konštatuje, že vysoká miera neuhradených platieb vo výške 318 miliónov EUR (32 %) bola spôsobená najmä oneskoreným začiatkom činností siedmeho rámcového programu v priebehu prvých rokov existencie spoločného podniku IIL;
6. konštatuje, že z príspevkov členov z priemyselnej sféry na činnosti spoločného podniku IIL vo výške 1 miliardy EUR potvrdil do konca roka 2016 spoločný podnik IIL 2 nepeňažné a peňažné príspevky vo výške 403 000 000 EUR; poukazuje na to, že členovia spoločného podniku IIL 2 vykázali ďalších 103 000 000 EUR vo forme nepeňažných príspevkov, ktoré neboli potvrdené; zdôrazňuje skutočnosť, že v dôsledku toho dosiahli nepeňažné a peňažné príspevky priemyselných členov na konci roka 2016 celkovú výšku 506 000 000 EUR v porovnaní s peňažnými príspevkami Únie zo siedmeho rámcového programu na činnosti spoločného podniku IIL vo výške 728 000 000 EUR;
7. so znepokojením konštatuje, že zo sumy 1 638 000 000 EUR vyčlenej pre spoločný podnik IIL z finančných prostriedkov programu Horizont 2020 do konca roka 2016 spoločný podnik IIL 2 prijal záväzky vo výške 515 000 000 EUR (31 %) a uhradil platby vo výške 111 000 000 EUR (7 % vyčlenených finančných prostriedkov) na vykonávanie prvého súboru projektov; uznáva, že nízka miera platieb je spôsobená najmä časom, ktorý potrebujú projektové konzorciá na uzavretie dohôd o grante v rámci programu Horizont 2020 s partnermi z odvetvia, čo spôsobuje oneskorenie predbežného financovania spoločného podniku IIL plánovaného na daný rok; ďalej konštatuje, že projekty v rámci programov týkajúcich sa eboly a v oblasti antimikrobiálnej rezistencie si vyžiadali menej finančných prostriedkov, než sa predpokladalo v pôvodných rozpočtoch na tieto projekty, a to najmä v dôsledku poklesu epidémie, čo bolo uvedené v predchádzajúcich správach Dvoru audítorov a spoločného podniku IIL 2;
8. konštatuje, že zo sumy 1 638 000 000 EUR v podobe nepeňažných a peňažných príspevkov, ktoré majú poskytnúť členovia odvetvia a pridružení partneri na činnosť spoločného podniku IIL 2, pričom 47 200 000 EUR potvrdil výkonný riaditeľ a ďalšia suma vo výške 36 600 000 EUR sa vykázala do konca roka 2016; konštatuje, že v dôsledku toho dosiahli celkové príspevky priemyselných členov na činnosti spoločného podniku IIL 2 v rámci programu Horizont 2020 na konci roka 2016 sumu 83 800 000 EUR, pričom výška peňažného príspevku EÚ bola 135 000 000 EUR; berie na vedomie, že rozdiel bol spôsobený zálohovými platbami príjmom na činnosti súvisiace so spustením projektov; zdôrazňuje skutočnosť, že v tejto fáze vykonávania programu sa vyčlenili záväzky vo výške 275 800 000 EUR z finančných prostriedkov Únie a 249 100 000 EUR z nepeňažných príspevkov priemyselných partnerov na 25 projektov programu Horizont 2020;

Stratégia boja proti podvodom

9. konštatuje, že spoločný podnik IIL 2 uplatňuje stratégiu boja proti podvodom, ktorá je v súlade so spoločnou stratégiou v oblasti boja proti podvodom Generálneho riaditeľstva pre výskum a inováciu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v roku 2016 bol úradu OLAF oznámený jeden prípad podozrenia, pričom tento úrad na základe poskytnutej dokumentácie rozhodol, že prípad zamietne; berie na vedomie, že spoločný podnik IIL 2 zároveň vykonal nezávislý finančný audit, ktorý uzavrel s malou úpravou a bez závažných podstatných zistení; s uspokojením berie na vedomie účinnosť preventívnych a nápravných opatrení na boj proti podvodom prijatých v súlade so stratégiou boja proti podvodom; uznáva, že je potrebné tejto veci naďalej venovať pozornosť;

Vnútorň audit

10. berie na vedomie, že Útvár pre vnútorný audit (IAS) vydal 21. januára 2016 záverečnú správu o audite s názvom Kontroly nepeňažných príspevkov spoločnému podniku IIL 2; zdôrazňuje skutočnosť, že IAS odporučil, aby spoločný podnik IIL 2 poskytol presnejšie pokyny týkajúce sa metodiky osvedčovania, ktorú majú uplatňovať externí audítori, a aby posilnil proces preskúmania a schvaľovania osvedčení, vypracoval stratégiu, postupy a usmernenia s jasnými riadiacimi úlohami a harmonogram opatrení na kontrolu nepeňažných príspevkov, zvýšil hodnotu prevádzkovej a finančnej kontroly *ex ante* a *ex post* a vykonával kontroly kvality účtovných údajov;
11. víta skutočnosť, že spoločný podnik IIL 2 pripravil akčný plán, ktorý 26. februára 2016 schválil útvár IAS, a že všetky štyri odporúčania boli v priebehu roka 2016 vykonané v rámci dohodnutých lehôt, čím sa reziduálne riziko zmiernilo a priblížilo k primeranému uisteniu;

Systémy vnútornej kontroly

12. uznáva skutočnosť, že spoločný podnik IIL 2 zaviedol účinné postupy kontroly *ex ante* založené na finančných a prevádzkových administratívnych kontrolách a vykonáva audity *ex post* výkazov nákladov pri grantoch v rámci siedmeho rámcového programu; konštatuje, že zostatková miera pri auditoch *ex post* vykázaná spoločným podnikom IIL 2 na konci roka 2016 bola 1,67 %;

13. s poľutovaním konštatuje, že na konci roka 2016, ktorý bol tretím rokom plnenia programu Horizont 2020, bola integrácia systémov kontroly spoločného podniku III 2 so spoločnými nástrojmi Komisie na riadenie a monitorovanie grantov v rámci programu Horizont 2020 dokončená len čiastočne; a že je prednostne potrebné urýchlene dokončiť proces integrácie; uznáva však, že sa dosiahol výrazný pokrok v úzkej spolupráci s útvarmi Komisie, čo by malo umožniť, aby sa akékoľvek podávanie správ, monitorovanie a platby súvisiace s projektom v rámci spoločného podniku III 2 uskutočňovali prostredníctvom spoločných nástrojov programu Horizont 2020 od začiatku roka 2018;
14. s poľutovaním konštatuje, že spoločný podnik III 2 zaznamenal niekoľko omeškaní platieb príjemcom (univerzity, výskumné organizácie a MSP); konštatuje, že cieľová lehota 90 dní na vyplatenie prostriedkov, pokiaľ ide o predbežné platby, bola v roku 2016 prekročená o 5 dní; berie na vedomie nápravné opatrenia, ktoré prijal spoločný podnik III 2 na zlepšenie situácie, najmä posilnením spolupráce s projektovými konzorciami, preskúvaním vnútorných postupov a prijatím nových zamestnancov na finančné oddelenie; v tejto súvislosti uznáva, že priemerná lehota na vyplatenie prostriedkov, pokiaľ ide o záverečné úhrady nákladov, ktoré vykázali prijímatelia, bola 62 dní;

Komunikácia

15. uznáva, že je potrebné, aby spoločný podnik III 2 prostredníctvom inštitúcií Únie informoval občanov Únie o dôležitom výskume a spolupráci, ktoré vykonáva, zdôrazňuje, že je potrebné poukazovať na skutočné zlepšenia, ktoré boli dosiahnuté v rámci tejto činnosti, konštatuje, že výsledky takýchto výdavkov tvoria významnú súčasť mandátu spoločného podniku III 2 a že spolupracuje s ostatnými spoločnými podnikmi pri podpore informovanosti verejnosti o prínose ich činnosti;
 16. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila priamu účasť spoločného podniku III 2 na procese preskúmania programu Horizont 2020 v polovici trvania v oblasti ďalšieho zjednodušovania a harmonizácie spoločných podnikov.
-

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1450

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoria spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0093/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 557/2014 zo 6. mája 2014 o založení spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0075/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 49.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 54.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1451

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0089/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2007/198/Euratom z 27. marca 2007, ktorým sa zriaďuje Európsky spoločný podnik pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy a ktorým sa mu udeľujú výhody ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 3,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0095/2018),
1. udeľuje riaditeľovi Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy absolútorium za plnenie rozpočtu spoločného podniku za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľovi Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 31.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 90, 30.3.2007, s. 58.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1452

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0095/2018),
- A. keďže Európsky spoločný podnik pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy (ďalej len „spoločný podnik“) bol zriadený rozhodnutím 2007/198/Euratom v marci 2007 na obdobie 35 rokov;
- B. keďže členmi spoločného podniku sú Euratom, zastúpený Komisiou, členské štáty Euratomu a tretie krajiny, ktoré s Euratomom uzavreli dohody o spolupráci v oblasti riadenej jadrovej syntézy;
- C. keďže ciele spoločného podniku sú: a) poskytovať príspevok Únie na medzinárodný projekt energie jadrovej syntézy ITER; b) vykonávať dohodu o širšom prístupe medzi Euratomom a Japonskom; a c) pripraviť výstavbu demonstračného reaktora jadrovej syntézy;
- D. keďže spoločný podnik začal samostatne fungovať v marci 2008;

Všeobecne

1. konštatuje, že Dvor audítorov vo svojej správe o ročnej účtovnej závierke spoločného podniku za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) uvádza, že ročná účtovná závierka vyjadruje verne vo všetkých významných hľadiskách jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2016 a že výsledky jeho operácií, jeho toky hotovosti a zmeny v jeho čistých aktívach ku koncu daného roka sú v súlade s jeho rozpočtovými pravidlami a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie;
2. uznáva, že operácie, na ktorých sa zakladá ročná účtovná závierka spoločného podniku za rozpočtový rok 2016, sú vo všetkých významných hľadiskách zákonné a riadne;
3. zdôrazňuje, že spoločný podnik je zodpovedný za riadenie príspevku Únie na projekt ITER a že rozpočtový limit vo výške 6 600 000 000 EUR do roku 2020 je nevyhnutné dodržať; poznamenáva, že tento údaj nezahŕňa sumu 663 000 000 EUR, ktorú navrhla Komisia v roku 2010 na pokrytie možných nepredvídateľných výdavkov;
4. konštatuje, že v novembri 2016 rada organizácie ITER (ďalej len „rada ITER“) schválila nový referenčný základ projektu ITER pre rozsah, harmonogram a náklady projektu; okrem toho upozorňuje, že celkový harmonogram projektu pre operácie Prvá plazma a Deutérium – trícium bol schválený; poznamenáva, že v nadväznosti na schválenie nového základného scenára projektu ITER spoločný podnik stanovil nový harmonogram a prepočítal súvisiace náklady pri ukončení príspevku spoločného podniku na fázu výstavby projektu;
5. vyjadruje pretrvávajúce znepokojenie nad tým, že predpokladaný termín ukončenia pre celú fázu výstavby je v súčasnosti naplánovaný s oneskorením približne 15 rokov v porovnaní s pôvodným základným scenárom; poznamenáva, že v rámci nového harmonogramu, ktorý schválila rada ITER, bol určený prístup založený na štyroch fázach, pričom december 2025 bol stanovený ako termín na dosiahnutie prvého strategického medzníka fázy výstavby projektu (Prvá plazma) a december 2035 ako dátum predpokladaného ukončenia celej fázy výstavby; uznáva, že cieľom nového prístupu založeného na jednotlivých fázach je lepšie zosúladiť realizáciu projektu s prioritami a obmedzeniami všetkých členov organizácie ITER;
6. poukazuje na správu Dvora audítorov, v ktorej sa uvádza, že z výsledkov, ktoré boli predložené riadiacej rade spoločného podniku v decembri 2016, vyplynuli očakávané dodatočné požiadavky na financovanie k už viazaným prostriedkom vo výške 5 400 000 000 EUR na fázu výstavby po roku 2020, čo predstavuje nárast o 82 % oproti schválenému rozpočtu na úrovni 6 600 000 000 EUR; opakuje, že suma vo výške 6 600 000 000 EUR, ktorú schválila Rada v roku 2010, predstavuje strop pre výdavky spoločného podniku do roku 2020; uznáva, že dodatočné financovanie potrebné na dokončenie projektu ITER musí zahŕňať budúce záväzky viacročného finančného rámca;

7. zdôrazňuje, že okrem fázy výstavby bude musieť spoločný podnik prispievať na fázu prevádzky ITER po roku 2035 a následné fázy deaktivácie a vyradenia ITER z prevádzky; je znepokojený, že tieto príspevky zatiaľ neboli odhadnuté; vyzýva spoločný podnik, aby čo najskôr odhadol náklady súvisiace s týmito fázami;
8. zdôrazňuje, že Komisia 14. júna 2017 vydala oznámenie s názvom Príspevok EÚ k vylepšenému projektu ITER ⁽¹⁾, v ktorom sa uchádzala o podporu Európskeho parlamentu a mandát od Rady, aby mohla schváliť nový základný scenár v mene Euratomu;
9. uznáva skutočnosť, že zatiaľ čo prognózy spoločného podniku týkajúce sa prvej plazmy sú zlučiteľné s harmonogramom organizácie ITER určeným pre projekt, tento plán sa považuje za technicky najskorší možný dátum;
10. zdôrazňuje, že hoci nový základný scenár nezahŕňa nepredvídané okolnosti, Komisia v uvedenom oznámení zo 14. júna 2017 navrhla, že by bolo primerané počítať s neplánovaným zdržaním v harmonograme v trvaní až 24 mesiacov a prekročením rozpočtu vo výške 10 až 20 %; okrem toho upozorňuje, že opatrenia prijaté na dodržanie stropu rozpočtu na úrovni 6 600 000 000 EUR zahŕňali odloženie verejného obstarávania a inštalovania všetkých komponentov, ktoré nie sú nevyhnutné pre prvú plazmu; poukazuje na to, že hoci sa prijali pozitívne kroky na zlepšenie riadenia a kontroly fázy výstavby projektu ITER, naďalej v súvislosti s realizáciou projektu pretrváva riziko ďalšieho zvyšovania nákladov a oneskorení v porovnaní s novým navrhovaným základným scenárom; konštatuje, že rozpoznať a posúdiť takéto riziká musí spoločný podnik a skutočne všetky strany zapojené do projektu;
11. zdôrazňuje, že 29. marca 2017 oznámilo Spojené kráľovstvo Európskej rade svoje rozhodnutie vystúpiť z Únie a z Euratomu; poznamenáva, že dohoda o podmienkach vystúpenia je predmetom rokovaní; poznamenáva, že Spojené kráľovstvo pri viacerých príležitostiach prejavilo svoj záujem ďalej sa zúčastňovať činností týkajúcich sa jadrovej syntézy; ďalej poznamenáva, že odborníci na jadrovú syntézu v Únii i Spojenom kráľovstve vyjadrili nádej, že projekt JET (Joint European Torus) v Culhame v Spojenom kráľovstve bude aj po roku 2018 pokračovať v prípravných prácach, ktoré sú kľúčové pre ITER;

Rozpočet a finančné hospodárenie

12. poznamenáva, že konečný rozpočet na rok 2016 pripravený na čerpanie zahŕňal viazané rozpočtové prostriedky vo výške 488 000 000 EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 724 510 000 EUR; konštatuje, že miera čerpania viazaných rozpočtových prostriedkov bola 99,8 % a platobných rozpočtových prostriedkov 98 %;
13. poukazuje na to, že zo sumy 488 000 000 EUR určenej na viazané rozpočtové prostriedky sa takmer 100 % čerpalo prostredníctvom priamych individuálnych záväzkov;
14. berie na vedomie, že takmer úplné plnenie rozpočtu na rok 2016 a automatický prenos majú za následok veľmi nízku mieru zrušených rozpočtových prostriedkov na rok 2016, ktorá predstavuje menej než 1 % rozpočtu; poznamenáva, že zrušené rozpočtové prostriedky vo výške 1 202 662 EUR zodpovedajú sumám nevyplateným v roku 2016 na otvorené administratívne záväzky prenesené z roku 2015;
15. konštatuje, že v roku 2015 bol zostatok z plnenia rozpočtu 5 880 000 EUR;
16. vyjadruje znepokojenie nad tým, že spoločný podnik nevyužil príležitosť poskytnúť podrobné informácie o svojom rozpočtovom a finančnom hospodárení v roku 2016 v porovnaní s rokom 2015 (platobné transakcie, globálne alebo individuálne záväzky, dôležité poznámky a pripomienky k plneniu rozpočtu); vyzýva spoločný podnik, aby v nadväznosti na túto správu poskytol tieto údaje orgánu udeľujúcemu absolutorium;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov a transparentnosť

17. konštatuje, že riadiaca rada spoločného podniku v júni 2015 prijala stratégiu boja proti podvodom a zodpovedajúci akčný plán, ktorého väčšina opatrení sa realizovala v roku 2016; upozorňuje však, že spoločný podnik nezaviedol žiadny osobitný nástroj, ktorý by uľahčil monitorovanie jeho opatrení v súvislosti s postupmi verejného obstarávania, a to najmä tými, ktoré sa týkajú posúdenia a hodnotenia rizík, fázy rokovania o zákazkách a ich zadávania; víta skutočnosť, že spoločný podnik v súčasnosti definuje požiadavky na stanovenie parametrov nástroja, ktorý spoločnému podniku umožní systematicky zhromažďovať informácie týkajúce sa ukazovateľov boja proti podvodom o postupoch verejného obstarávania a takisto ponúkne zamestnancom spoločného podniku možnosť doplniť ďalšie informácie súvisiace s varovnými signálmi o akomkoľvek postupe verejného obstarávania;

⁽¹⁾ COM(2017)0319.

18. víta skutočnosť, že úradník zodpovedný za boj proti podvodom a otázky etiky v priebehu roka 2016 spolu s príslušnými oddeleniami ďalej vykonával stratégiu spoločného podniku na boj proti podvodom, čo preveroval Dvor audítorov v rámci svojich pravidelných návštev;
19. konštatuje, že po prijatí pravidiel spoločného podniku týkajúcich sa oznamovania protispoločenskej činnosti v roku 2015 bol vypracovaný proces vykonávania so stručným, ale podrobným plánom procesu, pokiaľ ide o spôsob, akým možno oznamovať závažné nezrovnalosti a protiprávne konanie a v nadväznosti na ne prijímať v rámci spoločného podniku náležité opatrenia;

Výber a prijímanie zamestnancov

20. upozorňuje, že spoločný podnik premeškal príležitosť poskytnúť podrobné informácie o svojich postupoch výberu a prijímania zamestnancov v roku 2016 (počet úradníkov Únie, dočasných zamestnancov, zmluvných zamestnancov a dočasných agentúrnych zamestnancov, počet zverejnených voľných miest atď.), a vyzýva spoločný podnik, aby v nadväznosti na túto správu poskytol tieto údaje orgánu udeľujúcemu absolutórium;

Vnútorňa kontrola

21. poznamenáva, že podľa správy Dvora audítorov má spoločný podnik systém na vykonávanie auditov v priestoroch dodávateľov s cieľom kontrolovať dodržiavanie jeho požiadaviek na zabezpečenie kvality; berie na vedomie, že audity zahŕňajú rôzne aspekty vykonávania vrátane plánu kvality, všetkých prípadov nedodržania konkrétnej požiadavky, kontroly nákupu a riadenia zadávania zákaziek subdodávateľom, správy dokumentácie a údajov, riadenia zmien a odchýlok, plánu kontroly kvality stavebných prác, podrobného harmonogramu projektu, riadenia rizík v súvislosti so zmluvami a plánu kontroly kvality technických prác; upozorňuje, že pri 29 auditoch vykonaných v roku 2016 sa zistilo 47 prípadov nedodržania požiadaviek na zabezpečenie kvality a 202 oblastí na zlepšenie; a vyzýva spoločný podnik, aby poskytol orgánu udeľujúcemu absolutórium komplexné vyhlásenie o výmene údajov;
22. berie na vedomie, že v septembri 2016 Útvar pre vnútorný audit (IAS) Komisie dokončil audit týkajúci sa vykonávania dohôd v oblasti verejného obstarávania a že spoločný podnik v reakcii na výsledné odporúčania vykonáva akčný plán; oceňuje skutočnosť, že Útvar pre vnútorný audit takisto prijal nadväzné opatrenia v oblasti auditu riadenia zmlúv a dospel k záveru, že spoločný podnik náležite vykonal všetky jeho súvisiace odporúčania;
23. konštatuje, že oddelenie vnútorného auditu (IAC) spoločného podniku nadviazalo v roku 2016 na svoj audit verejného obstarávania v oblasti budov ITER a uznalo dôležitosť činnosti spoločného podniku pri formovaní a navrhovaní procesu, usmernení, pravidiel a nástrojov súvisiacich s činnosťami v oblasti verejného obstarávania; ďalej berie na vedomie, že IAC takisto vypracovalo ďalších šesť odporúčaní na zlepšenie postupov; víta skutočnosť, že od júla 2017 bolo vykonaných päť zo šiestich nových odporúčaní oddelenia vnútorného auditu a že aktuálne odporúčanie sa týka nového vymedzenia úlohy tímu pre vnútorné preskúmanie;
24. poznamenáva, že zvyšková chybovosť v prípade platieb grantov nebola vypočítaná z dôvodu ich nízkeho podielu na rozpočte spoločného podniku a nízkeho počtu vykonaných auditov *ex post*; oceňuje, že Výkonná agentúra pre výskum začala v roku 2016 audit *ex post* príjemcu v mene spoločného podniku; víta skutočnosť, že spoločný podnik prijal opatrenia potrebné na nápravu chýb zistených pri auditoch v predchádzajúcich rokoch;

Prevádzkové verejné obstarávanie a granty

25. konštatuje, že v roku 2016 bolo začatých 40 postupov prevádzkového verejného obstarávania a podpísaných 52 zmlúv o verejnom obstarávaní;
26. so znepokojením berie na vedomie, že priemerný čas na zadanie postupu verejného obstarávania nad 1 000 000 EUR v roku 2016 sa v porovnaní s rokom 2015 zvýšil (zo 140 na 162 dní); konštatuje, že priemerný časový rámec pre postupy verejného obstarávania pod 1 000 000 EUR sa tiež zvýšil (z 59 na 71 dní), ale v prípade grantov sa výrazne znížil (zo 103 na 61) podobne ako v roku 2015; a že spoločný podnik musí prijať jednoznačné opatrenia s cieľom primerane riešiť znepokojujúce predĺženie časového rámca na zadanie verejného obstarávania pre obe sumy nad a pod prahovou hodnotou 1 000 000 EUR;

Ďalšie otázky

27. vyzýva spoločný podnik, aby využíval výhody siete spoločných podnikov, ktorá slúži ako platforma spolupráce medzi spoločnými podnikmi;

28. uznáva potrebu spoločného podniku komunikovať s občanmi, a to prostredníctvom inštitúcií Únie, pokiaľ ide o významný výskum a spoluprácu, ktorým sa venuje, zdôrazňuje, že je dôležité poukázať na skutočné zlepšenia dosiahnuté v dôsledku jeho činnosti, ktoré sú dôležitou súčasťou jeho mandátu, ako aj skutočnosť, že pri podpore informovanosti verejnosti o výhodách plynúcich z ich práce spolupracuje s inými spoločnými podnikmi.
-

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ, EURATOM) 2018/1453

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0089/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2007/198/Euratom z 27. marca 2007, ktorým sa zriaďuje Európsky spoločný podnik pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy a ktorým sa mu udeľujú výhody ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 3,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0095/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľovi Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 31.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 90, 30.3.2007, s. 58.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1454

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0090/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 219/2007 z 27. februára 2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR) ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 4b,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0077/2018),
1. udeľuje výkonnému riaditeľovi spoločného podniku SESAR absolútorium za plnenie rozpočtu spoločného podniku za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi spoločného podniku SESAR, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 56.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 64, 2.3.2007, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1455

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016,
- so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0077/2018),
- A. keďže spoločný podnik SESAR (ďalej len „spoločný podnik“) bol zriadený vo februári 2007 s cieľom realizovať program výskumu manažmentu letovej prevádzky jednotného európskeho neba (SESAR), ktorého zámerom je zmodernizovať manažment letovej prevádzky v Únii;
- B. keďže v dôsledku prijatia nariadenia Rady (EÚ) č. 721/2014 ⁽¹⁾ program SESAR 2020 (ďalej len „SESAR 2020“) predĺžil obdobie trvania spoločného podniku do 31. decembra 2024;
- C. keďže spoločný podnik bol vytvorený ako verejno-súkromné partnerstvo s Úniou a organizáciou Eurocontrol ako zakladajúcimi členmi;
- D. keďže príspevok Únie na fázu zavádzania SESAR 2020 na obdobie 2014 – 2024 financovaný z programu Horizont 2020 je 585 000 000 EUR; keďže podľa nových dohôd o členstve v rámci programu Horizont 2020 sa očakáva, že príspevok organizácie Eurocontrol bude približne 500 000 000 EUR a príspevok ostatných partnerov z odvetvia letectva bude asi 720 700 000 EUR, z čoho približne 90 % by mali tvoriť nepeňažné príspevky;

Následné kroky v súvislosti s absolutóriom za rok 2015

1. berie na vedomie, že spoločný podnik zapracoval do svojich postupov spoločný vzor vyhlásenia o neexistencii konfliktov záujmov;

Všeobecne

2. na základe správy Dvora audítorov o ročnej účtovnej závierke spoločného podniku za rok ukončený 31. decembra 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) konštatuje, že táto závierka vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku k 31. decembru 2016, ako aj výsledky jeho operácií, toky hotovosti a zmeny čistých aktív za vtedy ukončený rozpočtový rok v súlade s jeho rozpočtovými pravidlami a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie;
3. berie na vedomie, že v správe Dvora audítorov sa uvádza, že transakcie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku za rozpočtový rok 2016 sú vo všetkých významných hľadiskách zákonné a riadne;

Rozpočet a finančné hospodárenie

4. konštatuje, že v roku 2016 bol rozpočet platieb spoločného podniku 157 100 000 EUR (v roku 2015: 136 900 000 EUR);
5. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že konečný rozpočet na rok 2016, ktorý bol k dispozícii zo siedmeho rámcového programu (RP7) a programu Horizont 2020, zahŕňal viazané rozpočtové prostriedky vo výške 101 400 000 EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 162 800 000 EUR;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 192, 1.7.2014, s. 1.

6. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov bola miera využitia viazaných rozpočtových prostriedkov 95,7 % a platobných rozpočtových prostriedkov 63,2 %; vyjadruje znepokojenie nad skutočnosťou, že nízka miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola spôsobená oneskoreniami v uskutočňovaní štúdií a vo vývoji zo strany členov spoločného podniku; uznáva, že jedným z hlavných dôvodov oneskorenia v plnení platieb, pokiaľ ide o štúdie a vývoj, ktoré uskutočňovali členovia, boli ťažkosti pri prispôbovaní spoločných IT nástrojov programu Horizont 2020 osobitným potrebám spoločného podniku; prioritou by však malo byť zabezpečenie toho, aby sa tieto problémy už v budúcnosti neopakovali;
7. konštatuje, že v rámci auditu v roku 2016 bolo podrobených auditu 383 výkazov nákladov od všetkých 15 členov vo výške 77 000 000 EUR alebo 10 % celkových vykázaných nákladov vo výške 728 800 000 EUR so zvyškovou chybovosťou 1,34 %;

Viacročné čerpanie rozpočtu v rámci RP7 a programu TEN-T

8. konštatuje, že z celkového prevádzkového a administratívneho rozpočtu vo výške 892 800 000 EUR na činnosti programu SESAR 1 (ďalej len „SESAR 1“) spoločný podnik do konca roka 2016 prijal záväzky vo výške 827 400 000 EUR a vykonal platby vo výške 704 200 000 EUR (79 % disponibilného rozpočtu);
9. konštatuje, že zo sumy 1 254 500 000 EUR nepeňažných a peňažných príspevkov, ktoré mali poskytnúť ostatní členovia na prevádzkové a administratívne činnosti spoločného podniku (670 200 000 EUR od organizácie Eurocontrol a 584 300 000 EUR od členov z odvetvia letovej prevádzky), spoločný podnik do konca roka 2016 potvrdil príspevky vo výške 910 000 000 EUR (427 700 000 EUR od organizácie Eurocontrol a 482 300 000 EUR z odvetvia letovej prevádzky); ďalej konštatuje, že do konca roka 2016 boli spoločnému podniku vykázané nepeňažné príspevky od ostatných členov vo výške 133 500 000 EUR (49 200 000 EUR od organizácie Eurocontrol a 84 200 000 EUR od členov z odvetvia letovej prevádzky);
10. konštatuje, že na konci roka 2016 dosiahli kumulatívne peňažné príspevky Únie sumu 597 100 000 EUR v porovnaní s celkovými nepeňažnými a peňažnými príspevkami vo výške 476 900 000 EUR od organizácie Eurocontrol a 566 500 000 EUR od členov z odvetvia letovej prevádzky;

Viacročné čerpanie rozpočtu v rámci programu Horizont 2020

11. poznamenáva, že zo sumy vo výške 585 000 000 EUR vyčlenenej spoločnému podniku z finančných prostriedkov programu Horizont 2020 na vykonávanie SESAR 2020 spoločný podnik do konca roka 2016 prijal záväzky vo výške 61 600 000 EUR a vykonal platby vo výške 49 900 000 EUR (8,5 % vyčlenených finančných prostriedkov); ďalej konštatuje, že pri týchto platbách išlo najmä o platby v rámci predbežného financovania pre prvú vlnu projektov SESAR 2020;
12. konštatuje, že koncom roka 2016 predstavovali kumulatívne peňažné príspevky Únie na prevádzkové činnosti spoločného podniku sumu 56 800 000 EUR;
13. zdôrazňuje, že ostatní členovia by mali poskytnúť nepeňažné a peňažné príspevky vo výške 1 220 700 000 EUR na prevádzkové činnosti spoločného podniku v rámci SESAR 2020 (500 000 000 EUR od organizácie Eurocontrol a 720 700 000 EUR z odvetvia letovej prevádzky); vyjadruje znepokojenie nad skutočnosťou, že na konci roka 2016 správna rada nepotvrdila žiadne nepeňažné a peňažné príspevky, poukazuje však na to, že projekty v rámci SESAR 2020 boli v tom čase vo svojej počiatočnej fáze; berie na vedomie, že sa očakáva, že členovia predložia svoje prvé výkazy nákladov v roku 2018 a spoločný podnik následne začne potvrdzovať súvisiace nepeňažné príspevky;
14. konštatuje, že spoločný podnik mal problémy s prispôbením IT nástrojov programu Horizont 2020 svojim osobitným potrebám, čo malo za následok oneskorené uskutočnenie platieb za štúdie a vývojové činnosti realizované členmi; vyjadruje poľutovanie nad tým, že platobné rozpočtové prostriedky vo výške 14,5 milióna EUR súvisiace s výzvami na predkladanie návrhov a činnosťami v rámci SESAR 2020, ktoré boli pôvodne zahrnuté do rozpočtu na rok 2016, museli byť zrušené opravným rozpočtom na rok 2016 v dôsledku vonkajších faktorov mimo kontroly spoločného podniku; je znepokojený trendom rastu nesplatených záväzkov (RAL), ktoré sa v roku 2016 zvýšili zo 72,1 milióna na 83,8 milióna EUR, a žiada o zvrátenie tohto trendu po prechode na SESAR 2020;
15. víta podpísanie obnovenej dohody Eurocontrol/spoločný podnik SESAR v roku 2016, v ktorej sa vymedzuje nová úloha organizácie Eurocontrol ako spoluzakladateľa podniku SESAR a stanovujú sa viaceré záväzky a úlohy týkajúce sa realizácie SESAR 2020; takisto víta jeho rozšírenie na 19 členov, ktorí zastupujú viac ako 100 spoločností z celého odvetvia a zúčastňujú sa na priemyselnom výskume, validácii a demonštračných činnostiach SESAR 2020; berie na vedomie prijatie prvého vydania jednotného programového dokumentu podniku na obdobie rokov 2017 – 2019;

Postupy verejného obstarávania a prijímania zamestnancov

16. na základe správy Dvora audítorov konštatuje, že k 31. decembru 2016 spoločný podnik zamestnával 44 zamestnancov (2015: 41);
17. poukazuje na to, že spoločný podnik vykonal šesť postupov verejného obstarávania v približnej hodnote 22 300 000 EUR v súlade s rozpočtovými pravidlami spoločného podniku s cieľom zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž medzi dodávateľmi a najefektívnejšie využitie finančných prostriedkov spoločného podniku;
18. konštatuje, že spoločný podnik vo svojich postupoch obstarávania služieb stanovuje maximálnu výšku rozpočtu na zákazky; vyjadruje znepokojenie nad skutočnosťou, že táto maximálna suma nie je založená na systematickom procese odhadu nákladov a referenčnom systéme primeraných trhových cien; okrem toho poznamenáva, že sa tým nezabezpečuje nákladová účinnosť jeho viacročných zmlúv o poskytovaní služieb, pretože zo skúsenosti vyplýva, že väčšina prijatých ponúk sa blížila k maximálnemu rozpočtu; víta skutočnosť, že na základe pripomienok Dvora audítorov spoločný podnik v apríli 2017 zaviedol metódu, pomocou ktorej vo fáze plánovania verejného obstarávania systematicky posudzuje potreby, ako aj náklady na zmluvy;
19. berie na vedomie výsledky referenčného porovnávania ľudských zdrojov za rok 2016: 62 % operačných pracovných miest, 30 % administratívnych pracovných miest a 8 % neutrálnych pracovných miest;

Prevenčia a riešenie konfliktov záujmov a transparentnosť

20. konštatuje, že počas roka 2016 uskutočnila iná externá audítorská spoločnosť deväť auditov z dôvodu zisteného konfliktu záujmov medzi členom a štatutárnym audítorom; berie na vedomie, že spoločný podnik má uzavretú revidovanú rámcovú zmluvu o audítorských službách s tretími externými audítorskými spoločnosťami a audítorskú činnosť uskutočňujú výlučne tieto spoločnosti; zdôrazňuje skutočnosť, že v rámci auditov, ktoré sa doteraz uskutočnili, nebola zistená žiadna významná skutočnosť, ktorá by si vyžadovala pozornosť správnej rady;

Vnútrotná kontrola

21. s uspokojením víta skutočnosť, že spoločný podnik zaviedol postupy kontroly *ex ante* založené na finančných a prevádzkových administratívnych previerkach dokumentov a vykonáva auditu *ex post* u príjemcov;
22. vyjadruje znepokojenie nad tým, že spoločný podnik zatiaľ nezaviedol osobitné usmernenia pre členov a externých audítorov týkajúce sa deklarovania a osvedčovania nepeňažných príspevkov členov na projekty SESAR 2020; okrem toho je znepokojený tým, že spoločný podnik nestanovil interné usmernenia k svojim kontrolám *ex ante* týkajúcim sa výkazov nákladov v súvislosti s projektmi SESAR 2020; víta skutočnosť, že v decembri 2016 správna rada spoločného podniku prijala dokument Metodika a postup overovania nepeňažných príspevkov v spoločnom podniku SESAR (iba program SESAR 2020); konštatuje, že spoločný podnik má preskúmať, či je potrebné prispôsobiť stratégiu kontrol *ex ante* Komisie pre program Horizont 2020 špecifickým rizikám, ktoré sa vzťahujú na projekty SESAR 2020;
23. vyzýva spoločný podnik, aby zaviedol systematický vnútorný postup na opätovné posúdenie záveru, podľa ktorého je finančná realizovateľnosť, pokiaľ ide o koordinátora grantového projektu, nízka, vrátane opatrení na zmiernenie a kompenzáciu zvýšeného finančného rizika; poukazuje na to, že chýbajú osobitné pokyny pre členov a ich externých audítorov, pokiaľ ide o vykazovanie a osvedčovanie nepeňažných príspevkov členov na projekty SESAR 2020, a vyzýva spoločný podnik, aby pred prijatím prípadných nepeňažných príspevkov v roku 2018 vypracoval zadávacie podmienky a vzorové osvedčenie;
24. víta skutočnosť, že spoločný podnik stále uplatňuje mnohostranný prístup v záujme účinného preskúmania, riadenia a zmierňovania rizík, a očakáva, že spoločný podnik bude venovať osobitnú pozornosť kritickým podnikovým rizikám, ktoré zistil v súvislosti s riadiacim plánom ATM a programom SESAR 2020; víta skutočnosť, že správna rada spoločného podniku prijala 18. marca 2016 stratégiu boja proti podvodom;
25. poznamenáva, že pokiaľ ide o SESAR 1, bolo naplánovaných 21 auditov u piatich vybraných členov, z ktorých bolo dokončených 14 v roku 2016 v rámci tretieho cyklu auditov u všetkých 15 členov v súlade so stratégiou auditu *ex post* spoločného podniku; je znepokojený zvyškovou chybovosťou za rok 2016 na úrovni 6,21 %; je však spokojný s tým, že kumulatívna zvyšková chybovosť SESAR 1 je na úrovni 1,34 %;

Vnútorne audity

26. konštatuje, že v októbri 2015 Útvár pre vnútorný audit (IAS) Komisie vykonal audit týkajúci sa prevádzkového riadenia a aktualizácie riadiaceho plánu; poukazuje na to, že útvár IAS vydal tri odporúčania; vyzýva spoločný podnik, aby informoval orgán udeľujúci absolutorium o vykonaní ešte neuskutočnených odporúčaní;
27. konštatuje, že v októbri 2016 IAS vykonal audit postupov týkajúcich sa programu Horizont 2020; konštatuje, že v rámci auditu sa posúdilo, či spoločný podnik dodržiava postupy stanovené v rámci programu Horizont 2020, najmä pokiaľ ide o určenie tém, hodnotenie a výber návrhov a o prípravu dohôd o grante;

Výzvy na predkladanie návrhov

28. konštatuje, že v prípade užšej výzvy na priemyselný výskum, ktorá bola obmedzená na členov spoločného podniku zastupujúcich priemysel, spoločný podnik udelil granty projektovým konzorciám napriek tomu, že v dvoch prípadoch kontroly finančnej životaschopnosti príjemcov, ktoré vykonala Výkonná agentúra pre výskum, poukazovali na to, že finančná kapacita koordinujúcich priemyselných členov konzorcia bola slabá; konštatuje, že z uvedeného vyplýva, že finančné riziko v súvislosti s ukončením týchto projektov je vyššie a finančné riziko je vyššie aj v prípade ďalších projektov, na ktorých sa podieľajú títo dvaja príjemcovia; poznamenáva, že v týchto dvoch prípadoch sa rozhodnutie výkonného riaditeľa zakladalo na doplnkových ad hoc posúdeniach rizika, ktoré vykonali zamestnanci spoločného podniku; je znepokojený skutočnosťou, že spoločný podnik zatiaľ nevytvoril systematický vnútorný postup na opätovné posúdenie nedostatočnej finančnej životaschopnosti koordinátora grantového projektu, vrátane opatrení na zmiernenie a kompenzáciu zvýšeného finančného rizika; konštatuje, že v nadväznosti na výsledky doplnkového posúdenia rizík, ktoré bolo vykonané v súlade s usmerneniami v rámci programu Horizont 2020, spoločný podnik dospel k záveru, že odmietnutie koordinátorov projektu len na základe analýzy realizovanej Výkonnou agentúrou pre výskum ho mohlo vystaviť významnému riziku súdneho sporu; poznamenáva, že spoločný podnik súhlasí s tým, že by sa mal zaviesť vnútorný postup na opätovné posúdenie nedostatočnej finančnej životaschopnosti koordinátora grantového projektu, vrátane opatrení na zmiernenie a kompenzáciu zvýšeného finančného rizika;

Komunikácia

29. uznáva potrebu spoločného podniku komunikovať s občanmi Únie, a to prostredníctvom inštitúcií Únie, pokiaľ ide o významný výskum a spoluprácu, ktorým sa venuje; zdôrazňuje, že je dôležité poukázať na skutočné zlepšenia dosiahnuté v dôsledku tejto činnosti, ktoré sú dôležitou súčasťou jeho mandátu, ako aj skutočnosť, že pri zvyšovaní povedomia verejnosti o prínose ich činnosti spolupracuje s inými spoločnými podnikmi;
30. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila priamu účasť spoločného podniku na procese preskúmania programu Horizont 2020 v polovici trvania v oblasti ďalšieho zjednodušovania a harmonizácie spoločných podnikov;

Ďalšie otázky

31. s potešením konštatuje, že všetky projekty v rámci SESAR 1 boli z operačného hľadiska uzavreté na konci roka 2016, a že leteckému priemyslu už bolo poskytnutých 61 riešení, ktoré sú pripravené na priemyselné využitie a zavedenie a ktoré sú obsiahnuté v prvom vydaní katalógu riešení SESAR; berie na vedomie, že 54 riešení, na ktorých sa začali práce v rámci SESAR 1, sa budú ďalej rozvíjať v SESAR 2020, čo je dôkaz úsilia o zabezpečenie účinného prechodu medzi týmito dvoma programami;
32. vyzýva spoločný podnik a Komisiu, aby vyhodnotili výsledky zavedenia riešenia SESAR, najmä z hľadiska zabezpečenia interoperability a krokov na dobudovanie jednotného európskeho neba; berúc do úvahy, že fáza zavádzania už prebieha, vyzýva spoločný podnik, aby začal s vypracúvaním pilotného projektu týkajúceho sa novej štruktúry európskeho vzdušného priestoru, ktorá výrazne prispieje k finančnej efektívnosti tohto zavádzania;
33. víta uverejnenie výhľadovej štúdie SESAR o európskych bezpilotných vzdušných prostriedkoch v novembri 2016; domnieva sa, že na bezpečnú integráciu bezpilotných vzdušných prostriedkov do európskeho vzdušného priestoru sú potrebné rozličné inovácie vrátane technológií týkajúcich sa manažmentu letovej prevádzky; so záujmom berie na vedomie jeho prehľad vývoja európskeho trhu s bezpilotnými vzdušnými prostriedkami do roku 2050 a jeho obrovský potenciál pre Európu a jej konkurencieschopnosť na celosvetovej úrovni, ako aj opatrenia, ktoré treba prijať v nadchádzajúcich piatich až desiatich rokoch s cieľom využiť tento potenciál, vrátane podpory výskumu a vývoja vytvorením ekosystému na úrovni Únie, ktorý bude zahŕňať regulačný rámec a technológiu, spojí všetky kľúčové zainteresované strany z verejného a súkromného sektora a povedie k zvýšeniu poskytovaných finančných prostriedkov Únie, čím sa podporia najmä malé a stredné podniky v tomto odvetví;

34. konštatuje, že manažment európskeho vzdušného priestoru je naďalej fragmentovaný a jednotné európske nebo ako koncepcia nebolo zatiaľ dosiahnuté; opäť zdôrazňuje významnú úlohu spoločného podniku pri koordinácii a vykonávaní výskumu v rámci projektu SESAR, ktorý je pilierom projektu jednotného európskeho neba, hoci lehota na dosiahnutie cieľov projektu SESAR bola predĺžená z pôvodného termínu stanoveného na rok 2020 až do roku 2035;
 35. upozorňuje na dôležitosť riešenia problému fragmentácie európskeho neba, keďže v súčasnosti jednotný európsky trh ešte stále v plnej miere nevyužíva všetky výhody, ktoré mu jednotné európske nebo ponúka.
-

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1456

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0090/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 219/2007 z 27. februára 2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR) ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 4b,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0077/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi spoločného podniku SESAR, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 56.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 64, 2.3.2007, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1457

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0095/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 642/2014 zo 16. júna 2014 o založení spoločného podniku Shift2Rail ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0076/2018),
1. udeľuje výkonnému riaditeľovi spoločného podniku Shift2Rail absolútorium za plnenie rozpočtu spoločného podniku za rozpočtový rok 2016;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, výkonnému riaditeľovi spoločného podniku Shift2Rail, Rade, Komisii, Súdnom dvoru a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 64.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 177, 17.6.2014, s. 9.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1458

z 18. apríla 2018

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0076/2018),
- A. keďže spoločný podnik Shift2Rail (ďalej len „spoločný podnik“) bol zriadený v júni 2014 na 10 rokov nariadením (EÚ) č. 642/2014 (ďalej len „nariadenie o zriadení spoločného podniku“);
- B. keďže zakladajúcimi členmi sú Únia zastúpená Komisiou a priemyselní partneri z odvetvia železničnej dopravy (kľúčové zainteresované strany vrátane výrobcov železničných zariadení, železničných podnikov, správcov infraštruktúry a výskumných stredísk); zároveň sa na spoločnom podniku ako pridružení členovia môžu zúčastňovať ostatné subjekty;
- C. keďže ciele spoločného podniku sú: a) dosiahnuť jednotný európsky železničný priestor; b) zvýšiť atraktivnosť a konkurencieschopnosť európskeho železničného systému; c) zabezpečiť prechod z cestnej dopravy; a d) zachovať vedúce postavenie európskeho železničného odvetvia na svetových trhoch;
- D. keďže spoločný podnik začal samostatne fungovať v máji 2016;

Všeobecne

1. uznáva, že správa Dvora audítorov o ročnej účtovnej závierke spoločného podniku za rok končiaci sa 31. decembra 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku k 31. decembru 2016, ako aj výsledky jeho operácií, toky hotovosti a zmeny čistých aktív za príslušný rozpočtový rok v súlade s jeho rozpočtovými pravidlami a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie;
2. berie na vedomie, že v správe Dvora audítorov sa uvádza, že transakcie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku za rozpočtový rok 2016 sú vo všetkých významných hľadiskách zákonné a riadne;
3. konštatuje, že maximálna výška príspevku Únie na činnosti spoločného podniku je 450 000 000 EUR, ktorá sa uhradí z programu Horizont 2020; konštatuje, že členovia spoločného podniku zastupujúci priemysel majú v priebehu existencie spoločného podniku prispieť sumou aspoň 470 000 000 EUR, z toho minimálne 350 000 000 EUR tvoria nepeňažné a peňažné príspevky na prevádzkové činnosti a administratívne náklady spoločného podniku a minimálne 120 000 000 EUR nepeňažné príspevky na jeho doplnkové činnosti;

Rozpočtové a finančné hospodárenie

4. poznamenáva, že konečný rozpočet na rok 2016 pripravený na čerpanie zahŕňal viazané rozpočtové prostriedky vo výške 50 200 000 EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 52 300 000 EUR; zdôrazňuje, že miera využívania viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov bola 94 % resp. 82 %, čo predstavuje nízku úroveň, najmä pokiaľ ide o platobné rozpočtové prostriedky; okrem toho konštatuje, že väčšina platieb, ktoré spoločný podnik uhradil v roku 2016, boli platby predbežného financovania projektov programu Horizont 2020 vybraných na základe výziev na predkladanie návrhov z roku 2015 a 2016;
5. konštatuje, že zo sumy vo výške 450 000 000 EUR vyčlenenej z finančných prostriedkov programu Horizont 2020 na iniciatívu Shift2Rail bolo 52 000 000 EUR vyčlenených na pracovný program Horizont 2020 v oblasti dopravy na roky 2014 – 2015, ktorý riadi Komisia, čo viedlo k vyčleneniu sumy 398 000 000 EUR pre spoločný podnik; poznamenáva, že do konca roka 2016 spoločný podnik prijal záväzky vo výške 92 400 000 EUR a uhradil platby vo výške 42 700 000 EUR (10,7 % vyčlenených finančných prostriedkov) na vykonávanie prvého súboru projektov;

6. uznáva skutočnosť, že z príspevkov členov zastupujúcich priemysel vo výške 350 000 000 EUR na prevádzkové činnosti a administratívne náklady spoločného podniku do konca roka 2016, t. j. štyri mesiace po tom, ako spoločný podnik začal svoje prvé projekty programu Horizont 2020, členovia vykázali nepeňažné príspevky vo výške 4 500 000 EUR na prevádzkové činnosti, z ktorých 3 000 000 EUR bolo osvedčených; berie na vedomie, že správna rada potvrdila peňažné príspevky na administratívne náklady spoločného podniku vo výške 3 200 000 EUR;
7. berie na vedomie, že z príspevkov priemyselných členov na ďalšie činnosti spoločného podniku vo výške 120 000 000 EUR do konca roka 2016 členovia vykázali 55 000 000 EUR (45,8 %), z toho 35 200 000 EUR bolo osvedčených;
8. konštatuje, že do konca roka 2016 celkové príspevky priemyselných členov dosiahli sumu 62 700 000 EUR v porovnaní s peňažným príspevkom EÚ vo výške 48 500 000 EUR;
9. konštatuje, že v roku 2016 spoločný podnik podpísal 27 dohôd o grantoch vyplývajúcich z výziev z rokov 2015 a 2016 a že hodnota činností týchto výziev v oblasti výskumu a inovácie dosiahla 167,3 milióna EUR, ktoré mal spolufinancovať spoločný podnik maximálne do výšky 79,1 milióna EUR;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov a transparentnosť

10. konštatuje, že hoci stratégia Komisie v oblasti boja proti podvodom vo výskume je pre spoločný podnik záväzná, na konci roka 2016 sa v spoločnom podniku stále nevykonalo osobitné hodnotenie rizík v oblasti boja proti podvodom ani sa nestanovil akčný plán na vykonávanie jeho vlastnej stratégie v oblasti boja proti podvodom, pričom v obidvoch prípadoch ide o významné a očakávané systémy riadenia a najlepších postupov na základe metodiky stanovenej Komisiou; konštatuje skutočnosť, že spoločný podnik v roku 2017 podnikol prvé kroky na vypracovanie vlastného akčného plánu v oblasti boja proti podvodom, medzi ktoré okrem iného patrili informačné stretnutie pre zamestnancov spoločného podniku zamerané na boj proti podvodom, ktoré organizoval Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF), a posúdenie rizík v oblasti boja proti podvodom; konštatuje, že po tomto akčnom pláne bude nasledovať posúdenie vplyvu (vo 4. štvrtroku 2017), ktorým sa stanovujú hlavné ciele na zmiernenie identifikovateľných nedostatkov, ako aj hodnotenie stratégie v oblasti boja proti podvodom a akčného plánu v júni 2018;

Výber a prijímanie zamestnancov

11. konštatuje, že spoločný podnik v roku 2016 v súlade so svojím plánom pracovných miest prijal 7 zamestnancov: výkonného riaditeľa, vedúceho administratívy a financií, pracovníka zodpovedného za komunikáciu, asistenta pre IT a troch programových manažérov;
12. konštatuje, že na konci roka 2016 personál spoločného podniku pozostával zo 17 zamestnancov, ako sa stanovilo v pláne pracovných miest;

Vnútorňa kontrola

13. na základe správy Dvora audítorov berie na vedomie, že spoločný podnik stanovil akčný plán na vykonávanie rámca vnútornej kontroly, ktorý zohľadňuje výsledky posúdenia rizík, ktoré vykonal Útvor Komisie pre vnútorný audit v decembri 2016; okrem toho konštatuje, že následné audity výkazov projektových nákladov nezávislými externými audítormi sa začnú po potvrdení prvých výkazov nákladov v priebehu roka 2017;
14. oceňuje skutočnosť, že Útvor Komisie pre vnútorný audit plní úlohu vnútorného audítora spoločného podniku a v tejto súvislosti podlieha správnej rade a výkonnému riaditeľovi nepriamo; konštatuje, že prvý audit zahŕňal vytvorenie rizikového profilu spoločného podniku s cieľom vypracovať trojročný pracovný plán vnútorného auditu;

Prevádzkové verejné obstarávanie a granty

15. vyjadruje znepokojenie nad tým, že spoločný podnik vo svojich postupoch obstarávania služieb neobzretne stanovuje maximálnu výšku rozpočtu na zákazky; konštatuje, že sa nezistili dôkazy, že táto maximálna suma bola založená na procese odhadu nákladov a referenčnom systéme primeraných trhových cien; domnieva sa, že sa tým nezabezpečuje nákladová účinnosť viacročných zmlúv o poskytovaní služieb, pretože zo skúsenosti vyplýva, že väčšina prijatých ponúk sa blížila k maximálnemu rozpočtu; víta skutočnosť, že prístup, ktorý si zvolil spoločný podnik, je v súlade s ustanoveniami príručky Komisie pre oblasť verejného obstarávania a zásadami jej rozpočtových pravidiel;
16. poukazuje na skutočnosť, že v dvoch prípadoch z ôsmich spoločný podnik udelil granty projektovým konzorciám napriek skutočnosti, že kontroly finančnej životaschopnosti príjemcov, ktoré vykonala Výkonná agentúra pre výskum, poukazovali na to, že finančná kapacita koordinujúcich priemyselných členov konzorcia bola slabá; konštatuje, že to predstavuje zbytočne vysoké finančné riziko pre dokončenie týchto projektov, pričom finančné riziko bolo

mimoriadne vysoké v jednom prípade, v ktorom koordinujúcemu partnerovi bolo pridelených viac ako 45 % celkového financovania projektu; vyzýva spoločný podnik, aby do konca roku 2018 jasne uviedol dôvody, pre ktoré sa rozhodol prijať tieto riziká, a informovať písomne orgán udeľujúci absolútorium o vývoji týchto dvoch projektov ako súčasti opatrení nadväzujúcich na rámec udeľovania absolútoríá; upriamuje pozornosť na pretrvávajúcu a výraznú potrebu riadneho systému hodnotenia rizika, ktorý by sa mal uplatňovať komplexne;

Ďalšie otázky

17. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila priamu účasť spoločného podniku na procese preskúmania programu Horizont 2020 v polovici trvania v oblasti ďalšieho zjednodušovania a harmonizácie spoločných podnikov;
18. uznáva potrebu spoločného podniku komunikovať s občanmi Únie, a to prostredníctvom inštitúcií Únie, pokiaľ ide o významný výskum a spoluprácu, ktorým sa venuje; zdôrazňuje, že je dôležité poukázať na skutočné zlepšenia dosiahnuté v dôsledku jeho činnosti, ktoré sú dôležitou súčasťou jeho mandátu, ako aj skutočnosť, že spolupracuje s inými spoločnými podnikmi pri podpore informovanosti verejnosti o výhodách plynúcich z ich práce; v tejto súvislosti poznamenáva, že aj mnoho súkromných partnerov spoločného podniku má schopnosť priamo komunikovať s občanmi Únie a mali by sa nabádať, aby sa zapájali do tohto úsilia;
19. zdôrazňuje skutočnosť, že výskum a inovácie v odvetví železničnej dopravy sú rozhodujúce pre vývoj bezpečného a celosvetovo konkurencieschopného železničného sektora a zohrávajú dôležitú úlohu v snahe o výrazné zníženie nákladov životného cyklu železničného dopravného systému a dosiahnutie výrazného zvýšenia kapacity železničného dopravného systému, spoľahlivosti a presnosti, ako aj v snahe o odstránenie pretrvávajúcich technických prekážok interoperability a zníženie negatívnych externalít spojených s dopravou; rovnako zdôrazňuje, že cieľom spoločného podniku je dosiahnutie jednotného európskeho železničného priestoru a zvýšiť prítťaživosť a konkurencieschopnosť európskeho železničného systému;
20. pripomína, že výskum a inovácie nie sú izolovaným procesom, pri ktorom sa používa jednoduché pravidlo pre riadenie procesu; zdôrazňuje preto, že je veľmi dôležité určiť spomedzi projektov v oblasti výskumu a inovácií tie, ktoré sú schopné priniesť na trh inovatívne riešenia; zdôrazňuje, že zmeny v nariadení, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik, a v jeho stanovách budú veľmi dôležité pre ďalší rozvoj spoločného podniku s cieľom zlepšiť jeho efektívnosť; zdôrazňuje najmä, že treba počítat s uplatňovaním zásady viacročného financovania a prijať pružné harmonogramy zverejňovania návrhov projektov;
21. trvá na dôležitosti spolupráce spoločného podniku a Železničnej agentúry Európskej únie (ERA); víta účasť agentúry ERA na zasadnutiach správnej rady spoločného podniku; žiada spoločný podnik, aby vo svojej výročnej správe o činnosti poskytol konkrétnejšie informácie o hlavných výsledkoch tejto spolupráce;
22. berie na vedomie skutočnosť, že v priebehu prvých mesiacov od osamostatnenia začal spoločný podnik niektoré prieskumné práce s cieľom posúdiť, akým spôsobom by sa mohli využiť plánované činnosti v rámci iných programov a fondov Únie, pokiaľ ide o odvetvie železničnej dopravy, najmä v rámci Európskeho fondu pre strategické investície, Európskeho fondu pre regionálny rozvoj a Kohézneho fondu, a že má v úmysle ďalej rozvíjať túto činnosť; žiada spoločný podnik, aby poskytol podrobné informácie o tom, ako plánuje rozvíjať súčinnosť medzi týmito činnosťami a aké sú očakávané výsledky;
23. zdôrazňuje, že po projektoch v oblasti výskumu a inovácií by mala nasledovať vyššia úroveň technologickej pripravenosti v demonštračnej fáze a fáze vykonávania; zdôrazňuje, že potreba doplnkového financovania pomocou príslušných nástrojov financovania je kľúčom k vytvoreniu konkurencieschopného železničného systému v budúcnosti.

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1459

z 18. apríla 2018

o účtovnej závierke spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďou spoločného podniku ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti ⁽²⁾ vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória spoločnému podniku za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05943/2018 – C8-0095/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 209,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 642/2014 zo 16. júna 2014 o založení spoločného podniku Shift2Rail ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 12,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014 z 30. septembra 2013 o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾,
 - so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0076/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku spoločného podniku Shift2Rail za rozpočtový rok 2016;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Rade, Komisii, Súdному dvoru, Dvoru audítorov, Európskej investičnej banke a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

Predseda

Antonio TAJANI

Generálny tajomník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 426, 12.12.2017, s. 64.⁽²⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 177, 17.6.2014, s. 9.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/1460

z 18. apríla 2018

o absolútoriu za plnenie rozpočtu agentúr Európskej únie za rozpočtový rok 2016: výkonnosť, finančné hospodárenie a kontrola

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu agentúr Európskej únie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Komisie o následných opatreniach k udeleniu absolútoría za rozpočtový rok 2015 (COM(2017)0379),
 - so zreteľom na osobitné výročné správy Dvora audítorov⁽¹⁾ o ročných účtovných závierkach decentralizovaných agentúr za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o rýchlom preskúmaní realizácie 5 % zníženia počtu pracovných miest, ktorá bola zverejnená 21. decembra 2017,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁽²⁾, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012⁽³⁾, a najmä na jeho článok 110,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanoviská Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci a Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0115/2018),
- A. keďže toto uznesenie obsahuje pre každý subjekt podľa článku 208 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutí o absolútoriu podľa článku 110 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1271/2013 a článku 3 prílohy IV k rokovaciemu poriadku Európskeho parlamentu;
- B. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium zdôrazňuje osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
1. zdôrazňuje, že agentúry sú v členských štátoch dobre viditeľné a majú značný vplyv na tvorbu politiky a rozhodovanie, ako aj na plnenie programov v oblastiach, ktoré majú pre každodenný život európskych občanov rozhodujúci význam, ako sú zdravie, bezpečnosť, ochrana, sloboda a spravodlivosť, výskum a priemyselný rozvoj, hospodárske a menové záležitosti, zamestnanosť a sociálny pokrok; pripomína význam úloh, ktoré agentúry vykonávajú, a ich priamy vplyv na každodenný život európskych občanov; pripomína tiež význam nezávislosti agentúr, najmä regulačných agentúr a agentúr s funkciou nezávislého zberu informácií; hoci uznáva, že zainteresované strany si našli cestu k agentúram, je znepokojený tým, že viditeľnosť agentúr u európskych občanov je vo všeobecnosti stále obmedzená, zatiaľ čo sa požaduje vysoká úroveň viditeľnosti, pokiaľ ide o ich zodpovednosť a nezávislosť;
 2. pripomína, že hlavnými dôvodmi zriadenia agentúr bolo vypracúvanie nezávislých technických alebo vedeckých posúdení, na základe ktorých sú jasné a účinné pravidlá na predchádzanie konfliktom záujmu nevyhnutné, prevádzkovanie systémov Únie a uľahčenie vykonávania jednotného trhu Únie; vyzýva všetky agentúry, aby sa podieľali na medziinštitucionálnej dohode o registri transparentnosti, ktorá je v súčasnosti predmetom rokovaní medzi Komisiou, Radou a Európskym parlamentom;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

3. konštatuje, že na základe zhrnutia výsledkov výročných auditov Dvora audítorov agentúr Únie a iných orgánov za rok 2016 vypracovaného Dvorom audítorov (ďalej len „zhrnutie Dvora audítorov“) predstavoval rozpočet agentúr na rok 2016 približne 3,4 miliardy EUR, čo je v porovnaní s rokom 2015 nárast približne o 21,42 % a predstavuje 2,4 % všeobecného rozpočtu Únie (v roku 2015 to boli 2 %); upozorňuje, že toto zvýšenie sa týka hlavne agentúr, ktoré pôsobia v oblasti priemyslu, výskumu a energetiky (dodatočných 358 miliónov EUR) a občianskych práv, spravodlivosti a vnútorných vecí (dodatočných 174 miliónov EUR); okrem toho konštatuje, že z rozpočtových prostriedkov vo výške 3,4 miliardy EUR bolo približne 2,4 miliardy EUR financovaných zo všeobecného rozpočtu Únie, a približne 1 miliarda EUR bola financovaná z poplatkov, ako aj z priamych príspevkov členských štátov, krajín Európskeho združenia voľného obchodu a ďalších zdrojov;
4. vyzýva Komisiu, aby pri príprave svojho návrhu viacročného finančného rámca na obdobie po roku 2020 úzko spolupracovala so sieťou agentúr EÚ (ďalej len „sieť“) a s jednotlivými agentúrami a aby skúmala alternatívne zdroje financovania decentralizovaných agentúr Únie;
5. zdôrazňuje, že medziinštitucionálna pracovná skupina pre decentralizované agentúry skúmala v prípade agentúr financovaných z poplatkov najmä pilotný projekt Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva (EASA); konštatuje, že hoci sú agentúry úplne financované z poplatkov, stále sa plne zodpovedajú orgánu udeľujúcemu absolútorium, pokiaľ ide o súvisiace riziká straty dobrého mena; okrem toho vyjadruje znepokojenie v súvislosti s ukazovateľmi kvality použitými v pilotnom projekte EASA, pretože tieto ukazovatele sa vo veľkej miere zameriavajú na spokojnosť zákazníkov a menej na bezpečnosť letovej prevádzky; vyzýva Komisiu, aby preskúmala, ako možno zabezpečiť nezávislosť agentúr plne financovaných z poplatkov;
6. konštatuje, že agentúry zamestnávajú 10 364 stálych, dočasných, zmluvných alebo vyslaných zamestnancov (v porovnaní s 9 848 v roku 2015), čo predstavuje nárast o 5,24 % v porovnaní s predchádzajúcim rokom najmä z dôvodu nových úloh; upozorňuje, že počet zamestnancov sa najviac zvýšil v agentúrach, ktoré pôsobia v oblastiach týkajúcich sa priemyslu, výskumu a energetiky (110), občianskych práv, spravodlivosti a vnútorných vecí (177) a hospodárskych a menových záležitostí (85);
7. konštatuje, že Dvor audítorov na základe svojho zhrnutia vydal stanovisko bez výhrad k spoľahlivosti účtovnej závierky všetkých agentúr; okrem toho poznamenáva, že Dvor audítorov vydal stanovisko bez výhrad k zákonnosti a riadnosti operácií súvisiacich s účtovnou závierkou všetkých agentúr okrem Európskeho podporného úradu pre azyľ (EASO);
8. zastáva názor, že postup udeľovania absolútoría je potrebné zjednodušiť a zrýchliť smerom k postupu n+1; vyzýva preto agentúry a Dvor audítorov, aby sa riadili dobrým príkladom súkromného sektora, a navrhuje stanoviť lehotu na zverejnenie účtovných závierok, výročných správ o činnosti a správ o rozpočtovom a finančnom riadení agentúr na 31. marca a posunúť lehotu na zverejňovanie výročných správ Dvora audítorov o agentúrach najneskôr na 1. júla, aby sa celý postup zjednodušil a zrýchlil, pričom postup udeľovania absolútoría by tak bol uzavretý počas roka nasledujúceho po príslušnom účtovnom období;

Spoločný prístup a plán Komisie

9. berie na vedomie, že agentúry Únie zaviedli spoločný prístup a plán tohto prístupu;
10. víta prínos siete v oblasti koordinácie, zberu a konsolidácie činností a informácií v prospech inštitúcií Únie vrátane Európskeho parlamentu; konštatuje, že jej koordinačné úlohy zahŕňajú ročný postup udeľovania absolútoría a rozpočtový postup, vykonávanie plánu Komisie vyplývajúceho zo spoločného prístupu a súvisiacich politických iniciatív, ako aj preskúmanie a vykonávanie nariadenia o rozpočtových pravidlách a služobného poriadku;
11. domnieva sa, že sieť poskytuje konkrétnu pridanú hodnotu vo vzťahoch medzi inštitúciami Únie a decentralizovanými agentúrami; domnieva sa, že prínosom by bola podpora riadenia spoločného podporného úradu siete v Bruseli; dôrazne podporuje jej žiadosť o jedno pracovné miesto dočasného zamestnanca, pričom náklady s ním spojené by sa rozdelili medzi agentúry v rozpočtovej požiadavke Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (EFSA) na rok 2019, najmä pokiaľ budú právomoci siete vyjasnené a kedykoľvek to bude možné posilnené, za súčasného rešpektovania autonómie agentúr; nabáda Komisiu, aby do svojho návrhu rozpočtu na rok 2019 zahrnila dodatočné pracovné miesto;
12. konštatuje, že sieť prostredníctvom podsiete rozvoja výkonnosti agentúr Únie (PDN) vypracovala v roku 2016 rámcový dokument o výkonnosti agentúr, v ktorom sa opisujú zavedené nástroje vrátane využívania ukazovateľov s osobitným zameraním na plánovanie, meranie a podávanie správ o účinnosti; víta skutočnosť, že PDN v súčasnosti spolu s Komisiou pracuje na vývoji modelu vyspelosti na zostavovanie rozpočtu podľa výkonnosti pre každú agentúru v úsilí

o optimalizáciu svojich schopností plánovať, monitorovať a predkladať správy o výsledkoch a rozpočte a použitých zdrojoch; konštatuje, že existuje priestor na zlepšenie spôsobu, akým niektoré agentúry vo svojich kľúčových ukazovateľoch výkonnosti používajú ukazovatele výstupov a vplyvov; vyzýva sieť, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o prijatých opatreniach a ich vykonávaní;

Rozpočet a finančné hospodárenie

13. pripomína, že zásada ročnej platnosti rozpočtu je spolu s jednotnosťou a rovnováhou jednou z troch základných účtovných zásad potrebných na zabezpečenie efektívneho plnenia rozpočtu Únie; konštatuje, že podľa zhrnutia Dvora audítorov ostáva vysoká miera prenosov viazaných rozpočtových prostriedkov, aj napriek výraznému zníženiu, najčastejším problémom rozpočtového a finančného hospodárenia, ktorý sa týka 23 agentúr v porovnaní s 32 v roku 2015;
14. poznamenáva, že prenosy môžu byť často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr a nemusia nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu;
15. berie na vedomie návrh siete týkajúci sa podávania správ o zrušených prenesených rozpočtových prostriedkoch presahujúcich 5 % celkového rozpočtu; poznamenáva však, že s cieľom vyhodnotiť plánovanie a plnenie rozpočtu by agentúry mohli okrem toho informovať o úrovniach plánovaných prenosov a ich zdôvodnení; nabáda agentúry, aby tieto informácie uvádzali vo svojich konsolidovaných výročných správach o činnosti;
16. upozorňuje, že úroveň rušenia prenosov rozpočtových prostriedkov vypovedá o schopnosti plánovať rozpočet a o tom, do akej miery agentúry správne predvídali svoje finančné potreby, a je často lepším ukazovateľom dobrého rozpočtového plánovania než samotná úroveň prenesených prostriedkov;
17. zdôrazňuje preto, že je bezodkladne potrebné stanoviť jasné vymedzenie prijateľných prenosov s cieľom zefektívniť predkladanie správ Dvora audítorov o tejto problematike a s cieľom umožniť orgánu udeľujúcemu absolútorium rozlišovať medzi prenosmi naznačujúcimi slabé rozpočtové plánovanie a prenosmi ako rozpočtovým nástrojom, ktorý podporuje viacročné programy, ako aj plánovanie verejného obstarávania; domnieva sa, že návrh Dvora audítorov na používanie diferencovaných rozpočtových prostriedkov by umožnil väčšiu transparentnosť, pokiaľ ide o stanovenie toho, čo predstavuje odôvodnený prenos;
18. poukazuje na to, že úlohy a rozpočty Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) a EASO počas roka 2016 výrazne vzrástli; uznáva, že tieto agentúry boli postavené pred administratívne a prevádzkové výzvy a veľké očakávania, pričom mali málo času prispôsobiť svoje systémy a postupy a prijať potrebných zamestnancov; konštatuje, že v dôsledku toho čelili problémom, pokiaľ išlo o čerpanie dodatočných finančných prostriedkov Únie poskytnutých počas rozpočtového roku, čo viedlo k značným zrušeniam a prenosom, ako aj k ťažkostiam pri dodržiavaní rozpočtových a finančných pravidiel;
19. vyzýva Komisiu, Dvor audítorov a sieť, aby prerokovali a navrhli možné riešenia tohto problému, najmä s cieľom zjednodušiť finančné riadenie v oblastiach viacročného plánovania a verejného obstarávania;
20. so znepokojením konštatuje, že auditované správy o plnení rozpočtu niektorých agentúr sa líšia v miere poskytnutých podrobností od väčšiny ostatných agentúr, čo bráni čitateľnosti a porovnateľnosti a poukazuje na potrebu jasných usmernení k vypracúvaniu rozpočtových správ agentúr; berie na vedomie úsilie vynaložené s cieľom zabezpečiť konzistentnosť prezentácie a vykazovania účtov; zdôrazňuje význam štandardizovanejšieho a porovnateľnejšieho podávania správ pre zjednodušenie a racionalizáciu postupu udeľovania absolútoría a uľahčenie práce orgánu udeľujúceho absolútorium; ďalej vyzýva sieť a jednotlivé agentúry, aby pokračovali v zjednodušovaní ukazovateľov a o prijatých opatreniach informovali orgán udeľujúci absolútorium;
21. so znepokojením konštatuje, že verejné obstarávanie je stále oblasťou náchylnou na chyby; vyjadruje nespokojnosť nad tým, že EASO, Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA), Európska agentúra pre prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA), Európska agentúra pre lieky (EMA) a Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) nedodržiavali v plnej miere zásady a pravidlá verejného obstarávania stanovené v nariadení o rozpočtových pravidlách; vyzýva agentúry, aby venovali osobitnú pozornosť pripomienkam Dvora audítorov o verejnom obstarávaní;
22. s uspokojením konštatuje, že väčšina agentúr (27 z 31) má plán na zabezpečenie kontinuity činností; domnieva sa, že takýto plán by mali mať všetky agentúry; vyzýva sieť, aby orgánu udeľujúcemu absolútorium podala správu o vývoji tejto situácie;

Spolupráca medzi agentúrami a s ostatnými inštitúciami – spoločné služby a synergie

23. s uspokojením konštatuje, že niektoré agentúry už spolupracujú podľa tematických zoskupení, ako sú napríklad agentúry v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí ⁽¹⁾ a európske orgány dohľadu ⁽²⁾; nabáda ostatné agentúry, ktoré ešte nezačali, aby ďalej prehľbovali spoluprácu s ostatnými agentúrami v rámci toho istého tematického zoskupenia vždy, keď je to možné, a to nielen zriadením spoločných služieb a synergií, ale aj v ich spoločných oblastiach politik; zdôrazňuje, že železničná agentúra pôsobí na dvoch miestach a že existujú štyri agentúry v oblasti sociálnych politík a šesť agentúr v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí; vyjadruje sklamanie z výsledku, ktorý v tejto súvislosti doteraz dosiahla medziinštitucionálna pracovná skupina pre decentralizované agentúry, keďže neboli vypracované žiadne osobitné návrhy na zlúčenie alebo spoločné využívanie priestorov agentúr so zameraním na súvisiace oblasti politiky; vyzýva Komisiu, aby vypracovala prehľad možných krokov v tomto smere; nabáda Dvor audítorov, aby zvážil vypracovanie situačných prehľadov o spoločných oblastiach politik agentúr;
24. poznamenáva, že niektoré agentúry majú naďalej dvojité sídlo a viac operačných centier a kancelárií; domnieva sa, že všetky dvojité či viacnásobné sídla, ktoré z prevádzkového hľadiska neprinášajú žiadnu pridanú hodnotu, by sa mali pri najbližšej príležitosti zrušiť; očakáva hodnotenie Komisie v tejto súvislosti, ktoré by sa malo zamerať na pridanú hodnotu a vzniknuté náklady;
25. zdôrazňuje výhody spoločného využívania služieb, ktoré umožňuje dôsledné uplatňovanie administratívnych vykonávacích pravidiel a postupov, ktoré sa týkajú ľudských zdrojov a finančných otázok, ako aj možné zvýšenie účinnosti a nákladovej efektívnosti spoločného využívania služieb medzi agentúrami, najmä so zreteľom na znižovanie rozpočtu a počtu zamestnancov, ktorým agentúry čelia; konštatuje, že hľadaním synergií medzi agentúrami by sa mohlo zmierniť administratívne zaťaženie, a to najmä pre malé agentúry;
26. okrem toho berie na vedomie, že Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo a Európska agentúra pre kontrolu rybárstva podpísali pilotný projekt na „overenie koncepcie“ na poskytovanie služby obnovy pri haváriách; konštatuje, že to umožňuje poskytovanie týchto služieb s úsporami viac ako 65 % odhadovaných nákladov na základe trhových cien; poznamenáva, že projekt bol v prvej polovici roka 2017 rozšírený aj na Agentúru pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky a ďalšie agentúry skúmajú možnosť pripojiť sa neskôr v roku 2017 alebo 2018; vyzýva sieť, aby orgán udeľujúci absolútórium informovala o ďalšom vývoji tohto projektu;
27. víta skutočnosť, že agentúry začali používať portál spoločného verejného obstarávania – centrálny register možností spoločného obstarávania – fungujúci na extranete agentúr, ktorý zahŕňa funkcie, ako sú napríklad zdieľanie dokumentov a diskusné fóra, ktoré umožňujú transparentnejšie a ľahšie riadenie komunikácie medzi agentúrami, pokiaľ ide o služby verejného obstarávania;
28. víta dosiahnuté výsledky v oblasti úspor a zvýšenie účinnosti v dôsledku využívania spoločných služieb prostredníctvom piatich veľkých spoločných obstarávaní agentúr v priebehu posledných dvoch rokov: troch pod vedením EFSA, konkrétne na služby v oblasti cloud computingu, audítorské služby a odborné sieťové služby; jedného pod vedením Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie (ETF), konkrétne na prieskumné služby; a jedného pod vedením Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound), konkrétne na služby hodnotenia a spätnej väzby; upozorňuje, že pri týchto piatich spoločných obstarávaníach bola zaznamenaná vysoká miera účasti, a to od 8 do 30 agentúr; víta dosiahnuté odhadované úspory 6 700 000 EUR v prípade cloudových služieb, 970 000 EUR v prípade audítorských služieb, 1 490 000 EUR v prípade odborných sieťových služieb, 400 000 EUR v prípade prieskumných služieb a 1 160 000 EUR v prípade služieb hodnotenia a spätnej väzby; vyzýva sieť a jednotlivé agentúry, aby pokračovali v spolupráci a ďalej zlepšovali zoznam spoločných tovarov a služieb, ktoré by mohli byť zahrnuté do postupov spoločného obstarávania;

⁽¹⁾ Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex), Európska agentúra pre prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA), Európsky podporný úrad pre azyl (EASO), Európsky inštitút pre rodovú rovnosť (EIGE), Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA), Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL), Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA), Eurojust.

⁽²⁾ Európsky orgán pre bankovníctvo (EBA), Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA), Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ESMA).

29. uznáva pokrok agentúr pri harmonizácii IT riešení pre systémy rozpočtového hospodárenia a účtovné systémy; podporuje odporúčanie Dvora audítorov, aby sa v záujme zníženia rizík spojených s vnútornou kontrolou a posilnenia riadenia IT usilovalo o vyššiu mieru uplatňovania riešení IT v kľúčových oblastiach, ako je riadenie ľudských zdrojov, riadenie verejného obstarávania alebo riadenie zmlúv;

Riadenie ľudských zdrojov

30. pripomína, že v bode 27 medziinštitucionálnej dohody ⁽¹⁾ sa požaduje, aby sa v období 2013 až 2017 postupne znížil počet zamestnancov vo všetkých inštitúciách, orgánoch a agentúrach o 5 %; konštatuje, že decentralizované agentúry začali počet zamestnancov znižovať na základe harmonogramu Komisie ⁽²⁾ o jeden rok neskôr, a plánujú ho dokončiť do roku 2018; víta skutočnosť, že väčšina agentúr už toto 5 % zníženie splnila alebo prekročila; berie na vedomie, že podľa rýchleho preskúmania implementácie 5 % zníženia počtu pracovných miest, ktoré uskutočnil Dvora audítorov, decentralizované agentúry už znížili počet miest v pláne pracovných miest celkovo o 279 v období rokov 2013 – 2017, pričom cieľ je 303 pracovných miest do roku 2018; poukazuje na to, že horizontálny cieľ sa nepreukázal ako najvhodnejšie riešenie pre decentralizované agentúry, pretože ich úlohy a operačné potreby sa výrazne líšia;
31. konštatuje, že Komisia uplatnila dodatočné ročné zníženie počtu zamestnancov o 1 % v päťročnom období 2014 – 2018 s cieľom vytvoriť fond pracovných miest obsahujúci 218 pracovných miest v období 2013 – 2017, z ktorého by pridievala pracovné miesta agentúram, ktorým boli zverené nové úlohy alebo sú v počiatočnej fáze fungovania ⁽³⁾; konštatuje, že väčšina nových pracovných miest bola pridelených agentúre Frontex, Európskemu policajnému úradu (Europol), agentúre EASO a EASA;
32. je znepokojený tým, že s ďalším znížením počtu pracovníkov sa plnenie mandátu a ročného pracovného programu agentúr ukazuje ako čoraz náročnejšie, a to najmä v prípade tých agentúr, ktoré Komisia označuje ako naplno fungujúce agentúry; vyzýva Komisiu a rozpočtový orgán, aby preskúmali prípadné ďalšie možnosti, aby sa neobmedzila schopnosť agentúr plniť svoje mandáty; odporúča, aby rozpočtové orgány povolili dodatočné zdroje agentúram, ktoré zákonodarcovia poverili vykonávaním nových úloh; okrem toho vyzýva Komisiu, aby vzala do úvahy úspory, ktoré sieť a jednotlivé agentúry dosiahli pomocou spoločných postupov verejného obstarávania tým, že sa zvýšila efektívnosť a riadenie ľudských zdrojov, a aby im podľa potreby umožnila prispôsobiť ciele zníženia počtu zamestnancov;
33. poznamenáva, že decentralizované agentúry zvýšili využívanie zmluvných zamestnancov o 718 ekvivalentov plného pracovného času na vykonávanie nových úloh, ako čiastočnú kompenzáciu za 5 % zníženie počtu pracovných miest a za vytvorenie fondu pracovných miest; konštatuje, že toto sa týka najmä agentúr Frontex, Europol, EASO a EASA, Agentúry Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť (ENISA) a Agentúry pre európsky globálny navigačný satelitný systém (GSA); zastáva názor, že zmluvní zamestnanci by sa mali využívať len ako dočasné opatrenie v agentúrach s najväčším dopytom po nových zamestnancoch v dôsledku zvýšenia pracovného zaťaženia; vyzýva Komisiu, aby prehodnotila plány ďalšieho 1 % ročného zníženia počtu zamestnancov;
34. je znepokojený viacerými faktormi, ktoré bránia operačnej výkonnosti agentúr, ako sú napríklad škrtky v plánoch pracovných miest, obmedzené ľudské zdroje, ťažkosti pri nábore kvalifikovaných osôb v daných platových triedach, nízky korekčný koeficient v určitých krajinách a vykonávanie činností prostredníctvom dlhého a administratívne náročného procesu udeľovania grantov; na základe informácií od siete konštatuje, že nízky opravný koeficient v niektorých krajinách vedie k systematickému zaraďovaniu do vyšších tried v záujme získania a udržania zodpovedajúceho personálu; vyzýva Komisiu, aby vypracovala revíziu vzorca používaného na výpočet opravného koeficientu s cieľom nájsť účinnejšiu rovnováhu medzi lákavým platom a nízkymi životnými nákladmi;
35. konštatuje značné rozdiely v mierach neprítomnosti z dôvodu práceneschopnosti zamestnancov medzi agentúrami; zastáva názor, že opatrenia na podporu zdravia a bezpečnosti na pracovisku, pravidelné lekárske kontroly a zdraviu prospešné činnosti zamestnancov tvoria preventívnu politiku v oblasti zdravia, ktorá po plnohodnotnom zavedení zvyšuje uspokojenie z práce a umožňuje oveľa vyššie úspory ako počiatočné investície;

⁽¹⁾ Medziinštitucionálna dohoda z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1).

⁽²⁾ Pokiaľ ide o decentralizované agentúry, oznámenie Komisie COM(2013)0519 z 10. júla 2013 sa vzťahuje na cieľ zníženia počtu zamestnancov o 5 % pre decentralizované agentúry v období piatich rokov (2014 – 2018, pričom referenčným rokom je rok 2013).

⁽³⁾ Podľa terminológie, ktorú používa Komisia na kvalifikovanie decentralizovaných agentúr ako agentúry v „počiatočnej fáze“, agentúry s „novými úlohami“ alebo „naplno fungujúce agentúry“, vzhľadom na štádium ich vývoja a rast ich príspevkov Únie a stav personálu.

Konflikty záujmov a transparentnosť

36. vyjadruje znepokojenie nad tým, že len 22 agentúr (71 %) prijalo vnútorné pravidlá a usmernenia na oznamovanie nekalých praktík a podávanie správ o nezrovnalostiach v súlade s ustanoveniami služobného poriadku; berie na vedomie, že zostávajúcich deväť agentúr predpokladá prijatie príslušných pravidiel a usmernení; vyzýva sieť, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podala správu o prijímaní a vykonávaní týchto usmernení podľa jednotlivých agentúr;
37. vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútorné postupy oznamovania nekalých praktík ešte neboli zavedené, keďže agentúry v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí čakali na usmernenia alebo podnet od Komisie; berie na vedomie, že ako prechodné opatrenie niektoré agentúry aktívne zahrnuli všeobecné zásady oznamovania nekalých praktík do svojich kódexov správania, ktoré sú ľahko prístupné na ich webovej stránke; naliehavo vyzýva Komisiu, aby zabezpečila urýchlené prijatie svojich usmernení o oznamovaní nekalých praktík, ktoré potom bezodkladne prijímú a budú účinne vykonávať agentúry Unie, a to aj Eurojust, CEPOL, EASO a eu-LISA, vo forme jasných vnútorných pravidiel na ochranu oznamovateľov;
38. konštatuje, že vyhlásenia o záujmoch členov správnej rady, riadiacich pracovníkov a vlastných expertov na svojich webových stránkach uverejnilo 29 agentúr (94 %); vyzýva ostatné agentúry, ktoré tak ešte neurobili, aby ich zverejnili bez ďalšieho odkladu a aby zároveň uviedli členstvo v iných profesijných organizáciách, čo by umožnilo vnútornú nezávislú kontrolu; víta skutočnosť, že stredne veľké agentúry a agentúry, u ktorých je vyššia pravdepodobnosť výskytu konfliktu záujmov vzhľadom na oblasť ich činnosti, vykonávajú kontroly vyhlásení o záujmoch po ich predložení raz ročne alebo dokonca častejšie;
39. víta skutočnosť, že 26 agentúr (84 %) uplatňuje usmernenia týkajúce sa prístupu verejnosti k dokumentom; vyzýva ostatné agentúry, ktoré ešte takéto usmernenia neuplatňujú, aby ich prijali bez ďalšieho odkladu; schvaľuje vypracovanie interných systémov na spracovanie žiadostí o prístup, a to aj pre špeciálne vyškolené tímy pre prístup k dokumentom zamerané na spracovanie prichádzajúcich žiadostí v agentúrach, ktoré čelia častejším a zložitejším žiadostiam; vyzýva sieť, aby vypracovala spoločné usmernenia týkajúce sa prístupu verejnosti k dokumentom, ktorý by uplatňovali agentúry, najmä pokiaľ ide o práva duševného vlastníctva;
40. konštatuje, že jedným z hlavných úspechov siete v boji proti podvodom a korupcii v roku 2016 bolo vytvorenie pracovnej skupiny pre boj proti podvodom v rámci medziagentúrnej právnej siete s cieľom posilniť harmonizované a štandardizované prístupy k stratégiám boja proti podvodom medzi agentúrami; víta rozvoj silnej kultúry boja proti podvodom v rámci agentúr; vyzýva sieť, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podala správu o práci tejto pracovnej skupiny;
41. víta spoluprácu medzi agentúrami a Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) v oblasti prevencie, a to najmä pri prijímaní stratégií boja proti podvodom a ich zosúladení s metodikou opísanou v usmerňujúcom dokumente, ktorý poskytol úrad OLAF; nabáda všetky agentúry, aby prijali usmernenia úradu OLAF pre stratégie boja proti podvodom;
42. vyzýva najmä Eurojust, EASO a eu-LISA, aby zintenzívnili svoje úsilie, pokiaľ ide o bezodkladné prijatie usmernení pre účinnú politiku v oblasti predchádzania konfliktom záujmov a ich riadenia v prospech transparentnosti s cieľom dosiahnuť aj súdržnejší prístup k verejným vyhláseniam o konflikte záujmov;

Komunikácia a zviditeľnenie

43. konštatuje, že agentúry aktívne propagujú svoju prácu prostredníctvom rôznych kanálov, avšak pripomína svoju výzvu na lepšie zviditeľnenie sa v členských štátoch prostredníctvom komplexného plánu, ktorý osloví viac európskych občanov, najmä pravidelnou aktualizáciou svojich webových stránok, ktorých účelom je poskytovať informácie a propagovať prácu, ktorú vykonali; okrem toho poznamenáva, že sociálne médiá sa stále viac stávajú štandardným komunikačným nástrojom agentúr; poznamenáva, že medzi činnosti, ktoré sa používajú na informovanie občanov a poskytnutie príležitostí naučiť sa niečo o práci agentúr a inštitúcií Unie, patria dni otvorených dverí, ciele kampane a videá vysvetľujúce hlavné činnosti agentúr; berie na vedomie, že všeobecné alebo špecializované mediálne činnosti sa pravidelne merajú na základe rôznych ukazovateľov, ako aj to, že každá agentúra má svoj plán v oblasti komunikácie so špecifickými činnosťami prispôbenými jej potrebám;
44. berie na vedomie, že agentúry organizovali semináre a kurzy odbornej prípravy na témy, ako sú krízová komunikácia, ľudské práva a hodnoty, výroba videozáznamov, práca s novinármi, vnútorná komunikácia, zobrazovanie údajov a internetových technológií s cieľom zlepšiť svoje komunikačné kapacity a podnietiť výmenu informácií o úlohách a funkciách agentúr s občanmi; víta činnosť podsiete rozvoja výkonnosti agentúr Unie a jej účasť v rôznych dôležitých platformách sociálnych médií a úspešných spoločných (mediagentúrnych) kampaniach;

Ďalšie poznámky

45. konštatuje, že Dvor audítorov vo svojom stanovisku č. 1/2017 o revízii nariadenia o rozpočtových pravidlách navrhol aktualizáciu ustanovenia pre audit decentralizovaných agentúr; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v legislatívnom návrhu sa nepredpokladá zníženie nadmerného administratívneho zaťaženia decentralizovaných agentúr; pripomína, že audit decentralizovaných agentúr je naďalej v plnej zodpovednosti Dvora audítorov, ktorý riadi všetky požadované administratívne postupy a postupy verejného obstarávania; opäť zdôrazňuje, že nový prístup k auditom, na základe ktorého sa využívajú služby súkromných audítorov, spôsobil výrazný nárast administratívneho zaťaženia agentúr, ako aj to, že čas spojený s verejným obstarávaním a správou zmlúv o audite spôsobil dodatočné výdavky, čím sa ešte viac obmedzili zdroje agentúr; zdôrazňuje, že je nevyhnutné vyriešiť túto otázku v súlade so spoločným prístupom, v kontexte prebiehajúcej revízie nariadenia o rozpočtových pravidlách a následnej revízie rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách; vyzýva všetky strany zapojené do týchto revízií, aby čo najskôr objasnili túto otázku s cieľom výrazne znížiť nadmerné administratívne zaťaženie;
 46. berie na vedomie, že podľa zhrnutia Dvora audítorov sú externé hodnotenia agentúr vo všeobecnosti pozitívne a agentúry vypracovali akčné plány na riešenie otázok vznesených v hodnotiacich správach; konštatuje, že hoci väčšina nariadení o zriadení agentúr stanovuje, že externé hodnotenie sa má vykonávať v pravidelných intervaloch (obvykle každé štyri až šesť rokov), nariadenia o zriadení šiestich decentralizovaných agentúr – úradu BEREC, EASO, eu-LISA, ETF, ENISA a Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť – neobsahujú takéto ustanovenie a nariadenie o zriadení Európskej agentúry pre lieky (EMA) vyžaduje externé hodnotenie iba raz za 10 rokov; domnieva sa, že táto otázka by sa mala riešiť;
 47. berie na vedomie dohodu dosiahnutú na zasadnutí Rady pre všeobecné záležitosti z 20. novembra 2017 o presunutí EMA a Európskeho orgánu pre bankovníctvo (EBA) z Londýna do Amsterdamu respektíve Paríža; vyjadruje znepokojenie nad možným dosahom odchodu Spojeného kráľovstva z Únie na ne, pokiaľ ide o budúce náklady a stratu odbornosti, čo spôsobuje riziko pre kontinuitu činnosti; poukazuje tiež na možný vplyv na príjmy a činnosti viacerých agentúr, ktoré nesídia v Londýne, najmä EASA, Európskej chemickej agentúry, Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov, Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy a GSA; vyzýva Komisiu, aby plne informovala jednotlivé agentúry aj sieť o procese rokovaní o brexite a o budúcich prípravách, aby tak minimalizovala akýkoľvek prípadný negatívny vplyv;
 48. berie na vedomie prebiehajúcu revíziu zakladajúcich nariadení troch tripartitných agentúr (Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania (Cedefop), Eurofound a Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA)); pripomína, že je dôležité, aby sa zachovala tripartitná povaha agentúr, aby sa zabezpečila aktívna účasť vnútroštátnych orgánov, európskych organizácií zamestnávateľov a európskych organizácií pracovníkov na ich správe a fungovaní; pripomína, že znižovanie počtu zamestnancov sprevádzali veľké ťažkosti a opätovne vyjadruje svoj nesúhlas s ďalším takýmto znižovaním, ktoré by obmedzilo schopnosť agentúr vykonávať svoj mandát;
 49. berie na vedomie prebiehajúce externé hodnotenie štyroch agentúr, ktoré pôsobia v oblasti zamestnanosti, sociálnych vecí a začlenenia (Cedefop, Eurofound, EU-OSHA a ETF);
 50. pripomína, že diskusia o návrhoch ročných pracovných programov a viacročných stratégiách agentúr v príslušných výboroch pomáha zabezpečiť, aby tieto programy a stratégie odrážali politické priority;
 51. berie na vedomie úsilie agentúr o vyváženie svojich viacročných stratégií s cieľom zohľadniť politické priority a ciele, ktoré predstavuje stratégia Európa 2020;
 52. poukazuje na to, že eu-LISA a EASO sú jedinými agentúrami v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí, v prípade ktorých sa v ich zakladajúcich nariadeniach nenachádza žiadna povinnosť vykonávať pravidelné externé audity; vyzýva spoluzákodarcov, aby posúdili možnosti riešenia tejto dôležitej otázky pri revízii ich zakladajúcich nariadení;
 53. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie agentúram, na ktoré sa vzťahuje tento postup udeľovania absolútorí, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).
-

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK